

ندان على الحب

بقلم المطران جورج خضر

احد مرفع اللحم الواقع غداً يسعى كذلك لإننا نرفع

بعده اللحم عن موائدناً. يدعى ايضاً احد الدينونة. نبعل انفسنا فيه امام محكمة الله في اليوم الاخير

والتي سيضعنا الله فيما امام الحقيقة. غَداً سيتفحص

كُل مِّنا قَلْبِه ليدركَ بعده عن الدقيقة. شيَّ منَّ

الدينونة نجريه نحن فينا ان اقمنا الاحد. سنذكر نمر النار الممتد امام المنبر الالمي ليتأكلنا ان كنا مستحقين

للنار. هذه يريدها الناس صورة ليلطفوا بانفسمم.

اجل، جمنم صورة لكن العدل الألمي ليس بصورة.

النين يركزون على الرحمة حتى تجاهل العدالة أنما

يكنون في خُطّاياهم لئلا يقتلعوها ويتوبوا. ولكن

انشائفا نُمن "ان المصاحف ستفتح وافعال البشر

ستعلن امام ٱلكرسي الرهيب"، وتتحدَّثُ النصوص عنُ

"العقوبات الابدية وأن الذين الموا يرتجفون ملعين". "تذكرنا بساعة الموت وبأن الرب يوافي فمن يحتمل "خوف حضوره". نربل غدا اننا "مزمعون أن نقف جميمنا

يحزنني ان الوعظ خلا من هذا التعليم خشية ان

نَعْذُي فَيِناً "عُقَدةً الذنب". لقد بطلت او كادت التربية

على الندم بسبب من كون الله حلواً وبديعاً. نتيجة هذا

الغُلو في الكلام الوحيد عن لطف الله أن احداً الآن لا

يؤمن بقضب الله. لقد استغلوا تعليمناً عن الرحمة

الالمية والمحبة ليذهبوا في الاستمتار كل مذهب. الذي

غَضْبَ فَي هيكلُّ اوْرُسُليُّم هو اياهُ الذِّي يغضب فيُّ

اليوم الاخْير. عن المسيح الوديع يقول سفر الرؤياَّ:

"من فمه يخرج سيف مرهف ليضرب به الامم. وانه

سيرعاها بعصاً من حديداً (١٥٠١٩) وهو الذي قَال عنه هذا السفر: "عيناه كلهيب نار". هكذا تبدو

– التتمة في الصفحة ١١ –

نجاريات

مغارة الكازينو

شيَّ مثل الكذب وأفظع الدكي عن مفارة "كازينو

دو ليبان ، سياسيون، وماديين، ونافذون، وحسص،

ومزاريب، ومحاسيب، وحروب بالسيف والترس وعلى

عينك يا تاجر للسيطرة على الدجاجة التي تبيض

شيء لا يحدّق ولكنه صحيح، والمخفي أعظم. انما

والأرقام التي أبتِ الا أن تشمر أعناقما تنبئ بما

وحتما عن مجاهل كازينو لبنان، لا عن مجاهل

أفريقيا، يجب إن يضربوا الأمثال عندما يكون الحديث

يتناول أهوالا أبعد من الخيال وأصعب من أن

في مجاهل هذا الكازينو، الأسمن بين بقرات الدولة

الحلوب، يمكن القول أن الداخل من الاموال مفقود

لكن "الخارج" يكاد يكون معدوماً ويشبه النزّازة،

فيما نبع الدولارات، نبع الملايين التي يشط لما الريق

واكرِاماً لذاطرها تنبلع الحروب، يصبُّ في أمكنة أخْرَى

رقيب. ومَنْ بجرؤ ان يحاسب او يراقب؟

من سواهم، لم يقصّروا في كبل الماعات...

فالفوضى ضاربة أُطنَابها.

وكالنادة، "فالتة" على حلّ شعرها، لا حسيب ولا

وما قَيلَ عن فضائح أخرى، وعن "الميدل ايست"

ونواب كسروان، النين يعتبرون أنفسهم أدرى

وكلُّ على طريقته. فمن قائل إنه قد يضطر الى

اقفال الكازينو والتظامر، الَّي قائل أنه يقرَّف وروائح

الفضائح طالعة، إلى مطالب بتدخل القضاء، إلى قَائلُ

ان كل الجمات تندخل وتفرض أشخاصاً ومحسوبين،

مثلاً، نقطة في بحر ما يقال عن "كازينو دو ليبان".

تجري العلابين من تحت لتحت، وعلى السَّكت تصل

"الْحَقُّوق" وُتَحَفَّظ، لا من شاف ولا من دري...

يستوعبها عقل.

والخارج مولود.

ايقونته في قبة دير دفني في ضواحي اثينا.

عراة لدى الداكم العادل".

أعاد غيث وراسل جنبلاط

اختار رئيس الوزراء رفيق الحريري فقرا مكاناً لمراجعة ملفاته في عطلة نماية الاسبوع. وهو إسجوه اليما مساء المعرض الدولي امس على أنَّ يبُدأُ الاثنين مشاوراته الرابع للكتاب مع رئيس الجممورية الياس المراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري، كلاً عَلَى حَدَّة، وَتَلَكُ مِنْ لَجِلُ صَوْعٌ تَّصَوْر



ستنطأة فبعالى

سسفت المناه

عضفة فبعالى

سستند الداند. سستند الداند

مستنفنا فيعال

سست توليد را

س ؛ كسفيان ال<sub>كا</sub>فر

امام جناح "النمار" وقد بدا غلاف "كتاب الاستقلال".

شاعما رئيس مجلس النواب نبيه بري قرية فئية تضم محترفات للرسم والنحت البنان، تعيرها جمعية الفنائين اللبنائيين للرسم والنحت مع المؤسسات الثقافيَّةُ نأت النَّصلةُ في الجنوب، وَتقام فيما استقبالات ومؤتمرات عالميةً، وهي تُعديداً في الجنوب، وتلك مبادرة عمد اليما امس في كلمته راعياً افتتاح معرض لبنان الدولي الرابع للكتاب في الفوروم دو بيروت بدعوة من وزارة الاقتصاد والتجارة ووزارة لْاَتُقَافَةُ وِالْتَعْلِيمِ لِلْعَالَيُ واتحاد الناشُرين فَي لُبُنَانُ والغوروم. ويستمر المعرض من ٢٠ شباط الى ( آنار ١٩٩٨.

(راجع ص ۲۰)



خلجاً الموقوف انطوان الشعياق في ملف اغتيال الرئيس رشيد كراميّ، المجلسُ العدلي امسُ برُّواية عن العُميد الطيارُ خليل مطر اثارته فاتهم الشعيالُ بالكذب، وكان الإخبر تذكر ان مطر زار رئيس جماز الامن في "القوات اللبنانية" غسان توما قبل اسبوعين من تفجير الطوافة، وقد سلمه توما النبهاز الذي ستعمل في التفجير.

1/12446.

ر تلفون د تلفون

W. 11/1-11/4

لطيفيرد الاتهامات عن الكازينو في الحلقة الثانية من تعقيق "النمار" عن كازينو لبنان، يفند

ئيسٌ مجلس ادارة الشركة حبيب لطيف الاتمامات ويقول: "سايرت الكل واختلفت مع الكل ولا يمكنني أرضاه الجميع على حساب الشركة... هذه مشكلتي ومصيني".

الدوما رفض الموازنة المعدلة

رفض مجلس دوما الدولة للاتداد الروسي المشروع المعدل اموازنة 1998 الذي قدمت الحكومة، الأمر الذي قد يسفع الرئيس بوريس يلتسين الى استعمال حق النقض

مفكرة الايام يكتبها رفيق المعلوف



"تَكُلُّيفُ بعض المُوظفين تصريفُ شؤون مشيخة العقل" قد جري

التراجع عنه. ووصف الامر بأنه صفحة

جديّدةً فقدت بيّنه وبين الدريري. من نـاديـتـهـا، اعـربـت اوسـاط

الدريري عن ارتيادها الى اللقاء الذى

جمعه مع غيث. واوضحت ان اجواً ودية سادت اللقاء الذي جاء بعد عدور القرار الجديد في شأن مشيخة صحور القرار الجديد في شأن مشيخة

منا التطور الايجابي في علاقة الدريري بفيث يأتي وسط استمرار

البغاء الني يحكم علاقة رئيس

الوزراء بالوزّير وليد جنبلاط الا انّ

ذلك لم يمنع الحريري من توجيه رسالة الى جنبلاط حول موضوع

- التتمة في الصفحة ١١ -

٤ ايام ولجنة

"تفاهم نيسان

في الناقورة

اربعية اينام مضت ومنا زالت

اجتمُّاءات لجَّنة المراقبة المنبثقة من

"تفامم نيسان" متواصلة في الناقورة.

وحتى ساعة متأخرة من ليل امس

اللبناني تشير الى ان الموة ما زالت

واسعة بين اللبنانيين والاسرائيليين

في شأنَّ ٨ شكَّاوَىُ لِبُنَاتِيةَ

واسّرائيليّـة بسبب تُمسك كل من

لبنان واسرائيل بمنطلقات هذه ....

الشكاوي التي تقدما بها. علماً ان الدانب الاسرائيلي فشل في اتبات

معطيات شكوآه الذاصة بقصف

الكاتيوشا لكريات شمونة. ولاحظ

المراقبون ان جولة الاجتماعات هذه

ومي الخامسة للجنة منذ بداية مذه

أنسنة اظمرت تعقيدات لافتة مما

وكان رئيس اللجنة ومو المندوب

الفرنسي جوزف رايان، امضى أمس

يومه في استراحة صور للابلال من

وعكة صحية المت به. ثم التحقّ

بُسائر اعضاءً اللجنة النين لم يكونوا

اعدوا العدة عندما حضروا الثلثاء الى

الناقورة لتمضية فترة طويلة في

مناقشةٌ الشكاويّ الجديدّة.

يطرح علاماتُ استفهام حول ابعادها.



تدمل شمادة بكتوراه .











ماتف: ٤/٩٠٠١٣(١٠)

كالبرى أسعد ضِيًّا وَيَ وَسُرِيًّا وَا



الامين العام باقٍ في بغداد حتى الاثنين وموعده مع الرئيس العراقي لم يتحدد بعد

الرئيس الاميركي بيل كلينتون يوجه رسالته الى الشعوب النربية (رويترز تيليفوتو)

حاول الرئيس الاميىركي بيل

كلينتون دق اسفين بين الشعب

العراقي ورئيسه عندما اكد في رسالة

وجُممًا لَلَى الشعوب العربيَّة مُساء

امس ان خلافه ليس مع العراقيين

النَّينَ يعانون مَنذَّ سُنُواتُ طُوالٌ

تحت حكم صدام" وانما مع رئيسهم الذي حمله المسؤولية الكاملة عما

حصل وعما سيحصل. ولم تغب لغة

التمديد بالسلاح عن رسالته التي تزامنت مع انطلاق معمة "الفرصة

الإخيرة" التي يدأها امس الامين العام

للامم المتحدة كوفي انان مع

المسؤولين العراقيين في محاولة لنزع فتيل الازمة بين واشنطن والعراق

وهذا اللجوء مجدداً الى لغة الدرب

على ما فيه من طمأتة للعراقيين العاديين إلى "آنا سنفعل كل شيء نستطيعه لهنع ايذاء الناس الابرياء"،

أرخى بغمامة سُودًا على اجواء التَّفَاؤِل

التي كانت اشاعتها قبل ساعات

التصريحات الايجابية التي صدرت عن

انان ونائب رئيس الوزراء العراقي

طارق عزيز لدى بدء المحادثات في

بغداد. كذلك تلك التي اشاعما مجاسر

الامن عندما وافق على السماح للتراق

بزيادة مبيعات نفطه الى نحو ؟.٥

المملة الاعلامية لشرح الموقف

الاميىركي مما يجري في الشراق

والتحضير لاحتمال ضربة عسكرية وخصوصاً بعد الحرج الذي واجمته

الادارة الاميركية ليس فقط امام

حلفائها في العالمين العربي والاسلامي بل امام الرأي العام الاميركي نفسه.

فبعد الانتقادات التي وجمت الى

وزيرة الذارجية مادلين أولبرايت في

جامعة اوهايو الاربعاء، استقبل امس

عشراتٌ منّ الطلاب في جامعة

مينيسوتا المندوب الاميركي الى الاسم

المتحدة بيل ريتشاردسون بصبحات

الاحتجاج ومتأفات "لا للنّم من اجل

– التتمة في الصفحة 11 –

طائرة انان

عبرت اجواء لبنان

عبرت الطائرة التي نقلت الامين

ُ وُجاءت رسالة كلينتون في

مليارات دولار كل ستة اشمر.



نائب رئيس الوزرك العراقي طارق عزيز مستقبلاً الامين العام الامم المتحدة كوفي اتان في مطار بغداد امس. (أ ب تيليفوتو)

## النهار " تواصل تجوالها في العاصمة العراقية

## بغداد تبيع أثاثها لتأكل وأغنياء الحصار هدموا التوازن الطبقى

سوق النمضة في امتداد أشارع لرشىد، قلب بغداد. هو منذ شهرين يبيع اغراض منزّله الحركة لا تهدأ في مساحة من الارض على تقاطع طرق. بضَلَاعٍ. بضلاعٍ. بضائعٍ. كلما للبيعٍ. ليعول عائلته التي سُنبقى في بغداد. كلما من المنازل. تلفزيونات، بسرادات، آلات

كهربائية، اسرّة، عربات لطفال، العاب اطفال، ملابس، كنبات، حنفيات، ابواب خشبیة، قساطل، خردوات. کل شيُّ يمكن العراقي ان يستفني عنه. عند الفَّالْبية في العراق. رجال ونساء. كل يجلس قرب معروضاته. قطع غالية على قلبه،

رخيصة امام العوزَّ، والداجة الى بضعة اللَّفُ مِن النَّدِينَارَاتُ (بضَّعَةَ تُولَارات) تعينه على الاستمرار. ياسمين، في الثلاثينات من عمرها،

تفاوض رجلا سألماً عن سعر ألة تعرضها للبيع. مي تطالبه بألف دينار وهو مستعد لان يُدفع اقل من نلك. مو يكسب، وتقول ياسمين التي وقفت ابنتها ممسكة بعباءتها السودأ أن لا حيلة غير بيع اغراض المنزل ولمما ثلاثة أولاد.

ذلَّك ان روجماً معوق حرب لا يعمل وعلى امتار منها جلست ام وائل هكذا ارائت أن تعرف بنفسها. فهي خُريجَة كُلية الفلوم – فرع الرياضيات وتُعمل معلمة في مدرسة أبتدائية دخلها وزوجما لا يكفي للبيت ولإعالة ولدين "فجئت الى السوق أبيع من بيتي ومن بيوت زميلات معلمات يخملن اجتماعيا من نشاط كمذا اذ "بينمن متزوجات يحملن دكتوراه. فرن كمربَّائي (١٩ ألف دينار)، خلاطة كمربائية (١٠ الاف بينار). ترد على سائلٌ وتكمل: "كنت مثل زميلاتي إجد صعوبة في البيع، لكن الداجة مرة". -وتشير الى سيدة ابتعدت وتقول". كُانت منا تبيع اغراض بيتما. مي

ووقف رجل انيق المظمر امام

انعكس التوتر بين العراق والولايات المتحدة اعمال عنف في الاردن حيث سقط قتيل وجرحى ا مدينة معان عندما فرقت الأشرد تظامرة تأبيد للموقف العراقى واعتقلت المعارض الاسلامي البارز ليث مبيلات بتممة التدريض على تنظيم التظاهرات المحظورة، فيما سارت تنظامرات مماثلة في الاراضي

تلفزيون وآلة تسبيل. مل تشترى؟ "لا، أبيع". محمود الكردي كان يعمل حدادا فِّي ورشته. توقفٌ عملُّه. وها

غرض لتوفير نقد سريع، يذهب الى المُزادات، وقد شاعت المزادات في سنّي الحصار، واستحدثت مُحلات بيعّ املًا في جمع مُبلغ مَن أَلمالُ يسمح له بالسفر الى الخارج بحدًا عن عمل المقروشات والادوات الكمربائية اقسامًا خاصة بالمستعمل. وكل يوم جمعة تخصص ساعة للمزاد العلني. مُثلهم مئات بتجمعون كل يوم

## جمعة ويتشاركون في العوز. ولكن من تصعب عليه هذه نوتر الخليج ينعكس على الاردن:

مواجمة مع اجهزة الامن. واوضح ان القتيل ويدعى محمد عبد الله الكاتي "كان ماراً في المنطقة واصيب برصاصةً في خضم المواجمة". واكد أن "بعض المتظامرين كان مسلماً وبدأ اطلاق النار لدى تدخل قوى الامن"، واضاف ان عناصر الشرطة "ردت بأطلاق النار في الهواء". واشار الى ان بين الجرحى شرطياً واتنين من المدنيين "اصابتهم

وروی شمود عیان ان مئات من المتظامرين تجمعوا بعد صلاة الجمعة ملوحين بأعلام عراقية ورددوا شعارات مؤيدة للشراق ومناهضة للولايات المتحدة واسرائيل. وقال شاهد انه بعد "ندو عشر دقائق تطقت عناصر الشرطة حول التظاهرة ونشبت مواجمة بين المتظاهرين ورجال الأمن النين اطلقوا قنابل الغاز المسيل للدموع (...) عندئذ سمعنا اصوات طلقات نارية. واطلق بعض افراد الشرطة النار في المواء وحصل تدافع واختلط الحابل بالنابل ولم نعد نعرف

– التتمة في الصفحة ( ١ –

**VOUS REÇOIT TOUS LES** 

Mardis

JUSQU'A 8H.30 DU SOIR

(FERME LES SAMEDIS)

MKALLES-TEL. 01.284000-01.284002



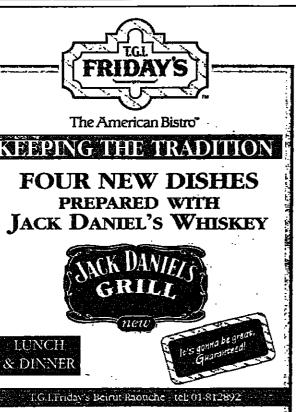
(۱ ف ب تیلیئوتو)

ليث شبيلات في صورة من ١٤ شباط.

من يطلق النار على من".

الفلسطينية وتركيا. وصرح وزير الداخلية الاربني نذير رشيد أنَّ الْمُسْيِرة انطلقت بعيدٌ صلاةً

العلم للأمم المتحدة كوفي انان الاجواء اللبنانية الساعة ٢٠١٥ بعد ظمر امس الى آخره... والدولة تغطّ او تغضّ! على علو ٤١ الف قدم. ولم يجر اي "زيّان" اتصال بينه وبين السلطات اللبنانية. **FRIDAY'S** The American Bistro ACHEDING ANTICATION (ON) **FOUR NEW DISHES** PREPARED WITH JACK DANIEL'S WHISKEY NACK DANIEL GRILI LUNCH





### "السلام" تجمده ازمة العراق ولا تقتله

لم تؤد الازمة الحادة المنحلعة بين العراق والأمم المتحدة، ولاستطراداً لولايات المتحدة الاميركية منذ أسابيع، ألَى انقطاع الاتصالات ولا ألى وقَفَ الاجتماعاتِ، بينَ ممثلين لحكومة اسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية، علماً ان واشنطن هي التي اعادت بعضُ الحياة، او بعضُ مظاهر الحياة، الى المسار الفلسطيني – الاسرائيلي يوم دعت طرفيه الى معاودة الاجتماعات فيما، ويوم حضتهما علَى متابعة اللقاعات والمحابثات بينهما بعد ذلك داخل المنطقة. ومعروف مدى انشغالها هذه الْآيِلَمِ بِالمُواَجَّمَةُ الْسلمِيةَ مع الْعَراقِ، التي تَتَحُولُ مُواَجِّمَةُ عَسَكَرِيةً الاسبوع المقبل، اذا فشلت مهمة الأمين العلم للأمم المتحدة كوفي انان، لتي بدأت امس في بغداد.

ولا تتوقع آلمصَّادر الديبلوماسية الغربية المطلعة، أن تحقق متابعة الاتصالات المشار اليما اي نتيجة أيجابية في المرحلة الرامِنة، ذلك ان اسرائيل تشفل نُفسَها حاَّلياً بالازمة الدوّلية مّع العراق، أولاً لاظهار المّا قوة اقليمية عظمى يجب اخذها في الحسبان، وثانياً لانتظار تفاعلات المواجمة مع العراق، ومحاولة توطّيفها لتحقيق طموحاتها لا بل اسْتُراتَّيجِيتُمَّا الاسَّاسِيَّة، ومَّي اقاَّمةً اسرائيل الْكَبْرى غَيْر التوراتيةً، والميمنة اقتصادياً على المنطقة. ولذلك لمتنعت، ولا تزال ممتنعة، عن تّقديم ردود واضحة ومفصلة على الاقتراحات التي قدمتها الادارة الاميركية لدكومتها، من اجل اعادة المسار الفلسطيني – الاسرائيلي الى السكة الصحيحة. كما أن السلطة الوطنية الفلسطينية منشفَّلة، لا بلُّ مضطرة الى الانشفال، بالازمة الدّوليـة مع العرّاقَ من اجل تـلافي الانعكاسات السلبية لتطورها عليهاء وعلى الشعب الفلسطيني كله

اذا كان سبب عياب النتائج الإيجابية عن الاجتماعات الفَّلسطينية -الاسرائيليَّة الازمة الناشبة بين واشنطن – نيويورك وبغداد، فهل يؤدي حل هذه الازمة، سواء بالوسائل الديبلوماسية او بالحرب، الى تعزيرً احتمالات انتماء الاجتماعات المنكورة الى نتائج أيجأبية؟

الانطباع السائد لدى المجتمع الدولي، استناداً الى للمصادر نفسها، هو ان الازَّمة المشار اليِّها جمعت عمليَّة السلام الشرق الاوسطية على نحو كَاملُ، رغم الاجتماعات العديمة الجدوى التي لا تَزْال مُسِتمرّة على المسار الفلسطيني. أن هذا التجميد أو الجمود سيَّبقى مسيطراً عليَّما الىَّ حين لُتتها الرَّمَّة المَّنكورة. لكنَّ هنَّا المجتمع مُنقسم حولُ مصَّيرها، ذلك أنه يربط هذا المصير بالطريقة التي ستنتهي بها الازمة الدولية مع العراق. فَبعُضه يعتقد أنَّ اعتمادُ الوسائُّلُ العسكِّريةِ لانهائها، سيقضيُّ في صورة نمائية على العملية السلمية، وخصوصاً اذا فتح ذلك بابّ اعادة ترتيب اوضاع المنطقة، واذا ادى الى ردود فعل عنيفة وسلبية في العالمين العربي والاسلامي ضد للولايات المتحدة الاميركية ومصالحها، تَجُّعل من الصعبُ على الانظمة فيهما التساهل، رغم علَّاقتُها "الدميمة" بواشنطنّ. اما لتماء الازمة المذكورة بالوسائل الديبلوماسية، فسيبقى، في رأيه، الباب مفتوحاً لاعادة ضخ الحياة في شرايين عملية السلامً، رغُّم عُدم اقتناعه بأن ذلك سيحقّق نتائج سريعة. في حين أن حل الازمة بالوسائل الديباوماسية يبقي الباب مفتوحاً امام وصول هذه

اما البعض الآخر من المجتمع الدولي فيعتقد ان حل الازمة الدولية مع العراق بالطرق العسكرية، لن يُقضي على عَملية السَّلام، رُغُم اعترافه بالصعوبات التي لا بد ان يضيفها حل كهذا الى صعوباتها المعروفة. ذلك أن المصالح الدولية، وخصوصاً المصالح الحيوية والاستُراتيجيا الاميركية، تقتضي تُدويلٌ منطقة الشرق الاوسط وأدة

ما رأي الولايات المتحدة الاميركية في الاعتقادين المذكورين؟ هي تَعْترف، على حد قول المصادر نَفسها، بالجُمود الذي تُسببت به الازمة مع العراق للعملية السلمية. لكنما ترفض أي تحلَّيل او توقع يعتبر انَّ اي تُطُور سلَّيَي، وتدبيُّداً حل الازمةُ هذَّه حُرباً سَتؤنِّي لَلَّ قَتَلَمَاْ. فُهِيَّ جَرِحَتُ لَكَثَرَّ مَنْ مَرَةٌ فِي الْمَاضِّ، وتَعَرِضَتُ لَلَجَمُودَ، وَرَبِمَا لفقدان الوعي. لكنما بقيت حية لأن الولايات المتحدة كانت بائماً موجودة لترويدها الاوكسيجين االازم للاستمرار على قيد الحياة. والعملية المذكورة لا بد ان تتعرض في هذه المرحلة، وخصوصاً اذا أدت الازمة مع العراق الى مواجهة عسكرية، لمزيد من الجروح العميقة ولمُزيد مَّن النَّزفُّ، لَكنَّ الطبيب سيَّبَقَى موجوداً مع كلَّ العلاجات المتوافرة لابقائها حية. وفي هذا المجال تؤكد المصادر نفسها ان واشنطن ستبادر بعد الانتهاءً من مشاغلها العراقية الى العودة الى امتمامها الواسع بالمسار الفلسطيني، وتؤكد ايضاً ان هذا الاهتمام سيشتل ايضاً العسارين اللبناني – الاسرائيلي والسوري – الاسرائيلي. وهي قد تنطلق في هذا الموضوع من معلومات عبدها البرزِها الأتي: ﴿ آ – استعداد أسرائيل للانسَّدابّ من لبنان، تنفيذاً للقرار ۗ الدولي

٢- مطالبة لبنان الدائمة بتطبيق اسرائيل القرار للدولي الرقم ٢٥٥. ٣- ترحيب سوريا اكثر مَنَّ مرةً، كَانِ آخْرُها عُلَّى لَسْأَنِ وزير

خارجيتها فاروق الشرع، بتطبيق اسرائيل القرار 2٢٥۔ طبعاً لا يعني ذلك، تتدارك المصادر نفسها، ان الامور مسهلة وان العقبات غائبة عن المسار اللبناني. بل يعني ان الولايات المتحدة الاميركية تنطلق من المواقف الرسميّة هذه المدَّاولة تنفيذ الـ210 بعد تَذَلِّلُ ٱلصعوباتُ التِّي تَضْمُنتها المواقف غير الرسمية لكن الفعلية، لكل من اسرائيل وسورياً ولبنان، وابرز العقبات الْكَتْيِ؛

١- اصرار اسرائيل على أن يكون تنفينها الله ٤٢ نتيجة تفاوض ما مع لبنان يؤدي الى ترتيبات أمنية معينة. ٢- أصرار لبنان على تنفيذ القرار نفسه من دون شروط ومن دون

٣- تبني سوريا موقف لبنان هذا انطلاقاً من حرصها وحرصه على استمرار تلازم المسارين التفاوضيين اللبناني وللسوري مع اسرائيل، الذي يؤُمن مصلحة البلدين والَّذي يُحول تحديداً دوَّنَّ "فَرَّطَّ" الْتَلْرُم المذكُّورُ وَدُونَ عَزَلَ سُورِياً، ويُمهدُّ الطَّرِيقُ امامٌ لبقاءُ ٱلْاراضي السوريَّةُ

المحتلة تحت الاحتلال. وفي هذا المجال تلفت المصادر نفسها الى ان الاشهر المقبلة قد تكون أشهر لبنان، او اشهر القرار ٤٢٥ الذي قد يتدول قضية او مشكَّلَة، ذلك ان أسرائيل بعدما أعلنت قبولها أياه علَّانية ورسميًّا، لأ تبدو مِستعدة، ولاعتبارات متنوعة، للعودة عن قبوله أو عن الاعتراف به، وتالياً لاعادته الى الرف، وهي قد تمارس صَعُوطاً مُتنوعة على لبنان وُسوريا من اجل "اقتاعهما" بالأخذ بوجهات نظرها في كل ما يتعلق بهذا الموضوع. وقد يكون وضعها جيداً إذا تم حل الآزمة الدولية مع

العراق بالطرق العسكرية. ولذلك تعتقد ان على السلطة اللبنانية واللبنانيين وسوريا ان يكونوا شديدي الوعي تلافياً للوقوع في مطباتً.



Additional options available at special prices

spoiler, LSD, ABS, sun-roof, bumper guard.

on certain models: fog lamps, roof rails, alum. wheels,

roffie Février vet les samedis de 8h. à 13h. Mékallès, rue Nº(4) Tel. (01) 282079 Fax. (01) 282209 Distributeur exclusif:

Société Librarise d'Amenblements as SALIM AZZI & FILS

LL. 22.750.000 ·

(\$ 14,900)

Authorized importers **Amine Bazerii & Co. TERIOS**• Saifi, Pasteur Str., Al Arz Tel. 01/444723-447464 • Kaslik 09/640207-640102 • Achrafieh, Sassine, Nobhill Center

• Freeway - Saloumi 01/487320 • Rond Point Al-Tayouneh • Tripoli, near Al Taoujih mosque • Chtaura, facing Akl rest.

## الانفتاح بين الاحزاب بديل من حوار سوري – مسيحى؟ اثار توقيت اتفتاح وزير الدولة لشؤون المهجرين وليد جنبلاط والدزب السوري القومي الاجتماعي على الاحزاب والتنظيمات المسيحية علامات استفهام لدى شخصيات سياسية مسيحية سعت الى استكشاف ابعادها لدى المسؤولين السوريين. وقد عبّر هؤلاء

الاتصالات تعمل مع هذه الاحزاب والقوى تعتّ سقف العولة وفي مَذَهُ لَلطَّمَأَتُهُ النَّسورية، وإن عنت إن اتصالات القومي وجنبلاط فضلاً عن اللقاءات المُوسعةُ للرابطة المرونية شمالاً وجبلاً وندو وزراً ومسؤولين من حلفه ممشق، تحظى يتغطية رسمية كفيلة ان تمنحها بعض الحياة، فاتها لا تسقط علمل الحذر لدى الشخصيات السياسية المعنية وان تكن هذه تبدي حرصاً على الافادة من الفرصة التي تتبحها الاتصالات اذا كانت تساهم في ضمأن 

المهجرينُ المسيحيين الى الجبلُ، على أنها تنظرُ الى انفتاح هذه القوة على الافرقاء المسيحيين عبر عاملين اساسيين: الاول تعنر حصول انفتاح سوري - مسيدي مباشر في هذه
 المرحلة، رغم وجود قرار سوري مبدئياً منذ ما يقارب تسعة اشمر باعتماد خط حوار جديد مع المسيحيين. وكانت العودة السورية عن تأييد بند التعيين في الانتخابات البلدية والاختيارية، على نحو ما كان يريد الرئيسان الباس المراوي ورفيق الدريري، ثمرة اخذ دمشق بمنا العامل في الاعتبار، في رأي متصلين بالمسؤولين

على أن منا الدوار الذي بدأ مع شخصِيات مسيحية مختلفة وصولا الى كلام على اتصالات جرت اخيراً بين مسؤولين سوريين والعماد ميشال عون ترجمت تساهلاً في بث المقابلة التلفزيونية مُعه، سقطُ على عتُبَّة نقطة اساسية وهي عدم قدرة دمشق على

المسيدي - السوري المباشر ويقف عند حدود مُذه الفَايَات.

الاستحقاق الرئاسي العنوان الابرز

ويبدو واضحاً ان هذه الرؤية لدركة الانفتاح القلامة لا تزال محفوفة

ميلمز رئيس لجنة العلاقات الذارجية

في مجلس الشيوخ الاميركي دانييل

بلاتكيه أمس على عدد من المسؤولين

في اطار مممة استطلاعية للاوضاع في

وزارت قبل الظهر رئيس مجلس

النواب نبيه بري في عين ّ التينة،

برافقها السفير الاميركي ريتشارد

جونز الذي قبال بعد اللقَّـاء: "تقوم

السيدة بآلتكيه بجولة على المنطقة

لتبادل وجهات النظر مع الافرقاء فيها،

وكانت في دمشق قبل ان تأتي الى

لبنان ويتركز عملها الان على ألوضع

في المُنْطقَةَ، وهي المرةَ الاولَى تَزورَ لبنان". واضاف: "أنها ممتمة بعملية

السلام، ولكن من الواضح أن الذي

يجري في الخليج يطرح نفسه على هذه

ألعمليةً وعلى المنطقة". واوضح انه

"جرى للبحث مع الرئيس بري في هنه

ثم زَارتُ بلاتكيه وجونز في الثانية

عشرة والنصف بعد الظهر رئيس

الوزراء رفيق المريري في بارته في

قريطم، واستمر اللقّاء حتى الثالثةً

والنصف تخللته مأىبة غداء، وقال

جُونَز "(...) أن الرئيس الدريري ركز

البحث على الاوضاع في المنطقة

وتناول اللقاء الوضع الاكثر الحاحاء

وزارت بلاتكيه وجونز ايضا وزير

وكان جونز اولم ليل الخميس في

دارتُه في مقر السفارة في عوكر

لبلاتكيه وحضر العشاء للوزير ميشال

اده والنواب مروان حماده وانور الخليل

ومصبأح الأحدب وعلي عسيران والوزيران السابقان فؤاد بطرس

وميشال سماحة ورئيس حزب

الوطنيين الاحرار دوري شمعون

والسفير سيمون كرّم، والسادة

جوزف العم، ودريد ياغي ونواف سلام

وعلم ان بلاتكيـه تناولت سبل

تنفيذ القرار ٤٢٥ وآليةً تطبيقه

وردود الفعل اللبنانية على اي

أُتُسُمَاب اسرائيلي محتمل من طرف

واحد من الجنوب في حال استمر

رفض لبنان التفاوض حول القرار

٤٢٥ وطرحت اسئلة حول جمود

الحكومة لتثبيت الاستقرار الداخلي

وبسط سلطة الدولة، كما سألت عن

دُور الجيش والقوّة الدولية في حالّ

حصول انسحاب اسرائيلي من آلجنوب

والبقاع الغربى واعتبرت أن تنفيذ

الُقَرارِ ٢٢٥ مُو مَفْتَاحَ أَلَمَلُ فَي

المواضيع وموضوع الجنوب".

ومو الوضع في العراق".

في سن الْفيل.

ومُحَمِدُ الْمَقْرِبِي،

لبنان والمنطقة.

اعطاء المسيحيين اي شيء في هذه المرحلة وعدم رغبتهم هم في ذلك، إن على صعيد التوازن الحكومي المطلوب او التطبيق الدقيق والصحيح لاتفاق الطائف وما البهما من نقاط ومطالب مع العلم ان لمدلف اخرى. المسؤولين السوربين النين انفتحوا سابقا على شخصيات مسيمة مؤسسين لدوار تسعى اليه دمشق بمدف رأب الصدع بينما وبين الأفرقاء المسيِّحيين، توقفوا عند باب اجراء لتصالات مع العماد عون

سرحه المسيديين، مرسور ساب اجراء مسابك مع المعدد عون كاشفين أن ليس هناك ضوء الخضر في شأنها بعد. وتعتقد شخصيات مسيحية أن الدوار للمسيحي – السوري لم ينشأ في مراحل سابقة وعلى تقطع آلا لاهملف أنية وظرفية سرعان ما كان يطيحه تحقيق هذه الاهداف على الصعيد اللَّبناني أو سوُاه. لَذلك لَا تَستَبعد في حذرها المعمود من ان يكون توقّيتُ الانفتاح القومي والاشتراكي على المسيحيين مثَّابة مُخرج سياسي تنفيسي، اذا مع التعبير، يخشى أن يعود فيتوقف عند حدود معينة منى حقق المدافة ويكون هذا المفرج هو البديل من الحوار

النتائج الجذرية مستبعدة والفوائد تنعكس توافقاً اجتماعياً

بكثير من العنر الذي تمليه تجارب سابقة لم يقيض لماً الاستمرار الى النَّمَاية. لكن ثمةً عاملاً آخر ينكي هذا الانطباع هو أن القضاء والعناوينُ التي تطرح في اللقاءات والاتصالات الدّرية، سواء عبر حركة جنبلاط والحزب القومي او في المقابل عبر الحركة التي تتولاما الرابطة المارونية، انما توحي أنَّما بنت اللحظَّة التَّى يمليماً مخول البلاد فعلا أجوا المعركة الرئاسية، ولو ان استحقاق الانتخابات البلدية قد بشكل لهذه القوى مملحة لتوسيع افق تطلفاتها نظراً الَّى تشابكَ الفوائد التي يمكن لن تجنيها، كلُّ منها، في منه المنطقة أو تلك في حال حصول الانتخابات. والاستحقاق

## الرئاسي يبقى العنوان الابرز والعريض الني يجعل اي تحريك لمطالبٌ مُسيحية او تُفعيلُ لقواها حاجباً لكَّلْ ما يثار علناً من

ويقول بعض المطلعين في منا الاطار ان القوي التي تتولى تحريك عطية النفتاح تستفيد من وفرة أعداد الطامدين المعلنين وغير المعلنين الى الرئاسة الأولى، وهي فرصة مناسبة لأبراز مرونة معينة لدى بِعض الأفرقاء قد لا يكون ابرازها متوافراً في ظروف اخرى، فضلاً عن أن بعض الأوضاع الحزبية في الساحة المسيحية يحتاج الى تعويم من سلحات اخرى لجعلها تستعيد وهجاً فقدته

وفي ضوء مُذَّه المصالح المتبادلة، ولو باختلاف المواقع، يتوقع لدركةً الانفُتاح ان تستمر وتتطور ُولُو لم تؤد الى متغيراتُ ملموظة في مسار الاوضاع الداخلية. لكن ثمة تسليماً علماً بفائدة مِنْهُ الحرِكَّةُ وسطَ الطَّروفُ الاقليمية المَّضطرية، لذ يلاحظ أن ثمة تشجيعاً لما من القوى المنتلفة ولو ان معظمما لَا يراهنَ على نمايات عملية كبيرة ومؤثرة لما. وقد تكون الفائدة المباشرة تعميم مناخ سيلسّي وَفَاقَي في حدّه الاننَى على لسلوب حواًر جديد يسقط الكثير من التشنجات القديمة والسجالات السياسية الجانبيةُ التي كلنتُ تُسلُّهم في اذكاء انعكاسات الازمات السياسية

على الأوضاء الإجتماعية والأقتصادية المتفاقمة. ويرى بعضهم في هذا السياق ان الوفاق الاجتماعي والاقتصادي في لبنان بات اقصر الطرق نحو وفاق سياسي، من منطلق أنّ المعاناة ألمعيشية للمواطنين بلتت تضغط علي تَمَاماً كما تَضْغَط على الدِّكُم، وإذا كانت هذَّه القَّوةُ عاجزَةُ عَن امتلاك كل مفاتيح السياسة بمكنها على الاقل محاولة امتلاك وفاق اجتماعي – اقتصاَّدي على اسأليب المعالجة وتشكيل حال ضاعطةً

## الوفد البلجيكي زار الهراوي وبري وسكاف: ندعم بقوة تنفيذ القرار ٤٢٥

وخصوصا في ضوء ما يحدث في

المنطقة والوضع في العراق. اننا نسعى

لدى حكومتناً للعمل على تنفيذ

القرارات الدولية في العراق كما في

لبنان". واشار الى أن الوقد سيزور

وقالت ليزين "ان لحكومات الدول

الاوروبية لَرَهُ مختلفة في شأن تطبيق

القرارات الدولية ولا تنسيق كافيا

بينها أ. ولاحظت ان البرلمان البلجيكي

لم يقرر بعد المضي في اتفاق التجارة

العادية بين الاتحاد الاوروبي واسرائيل

الاننا نعتقد ان الحكومة الاسرائيلية

الراهنة لا تبنل جمودا كافية لتحقيق

والتُقَىُّ الوفد ايضا النائبين الياس

وافاد بیان صادر عن مکتب سکاف

ان المجتمعين تناولوا "مجمل الاوضاع

السياسية المطروحة على الساحتين

اللبنانية والدولية وخصوصا الازمة

العراقية – الاميركية وعدم تطبيق

صرح سكاف: "لقد أجتمعنا بالوفد

الاحتلال الاسرائيلي. وتطرقنا آلى

القضليا السياسية ولاسيما منها الازمة

التي تمر بها عملية السلام بسبب

التعنت الاسرائيلي ولفتناهم الى ان

السلام الحقيقى لن يكون ألا بالسلام

العادل والشامل. ولمسنا لدى الوقد

تفهما عميقا لمختلف المشاكل التي

يعانيها لبنان، ولاسيما منماً

اسرائيل القرار ٤٢٥ في الجنوب".

سكاف ومحمد يوسف بيضون.

السلام في المنطقة".

المراوى أمس وفدا برامانيا بلجيكيا ضَعُ مُمُثّلي آَحزُاب فَيْ بِلْجِيْكَاً فَيْ حضور السفير البلجيكي ميشالُ سترافينسكيّ، وتُدنثُ النَّائبُ جاك لوفيفر فأوضع ان الوقد الذي ينتمي الَّى تَجُمع البرَّاماتيينُ الفينيْرِاليينَّ والني يضم ممثلين لـ ١٣١ دولة يهدف الى البحث عن وسائل لتعزيز السلام والديموقراطية وحقوق الانسان (...) وسيحاول البحث عن وسائلً لاقناع زملائه البرامانيين لدعم القرار ٤٢٥" وتمنى تنفيـذ كل القرارات

الدولية المتعلقة بالعراق ولبنان وفي ثم تحدثت آن ماري ليزين فقالت لن الوفد "الذي اسفّ لتباين مواقف الدول الاعضاء في الاتصاد الاوروبي بالنسبة الى ازمة العراق، والذي أسفّ لعدم الاهتمام بآراء الاطراف العربية فيه، اراد ان يزور المنطقة في هذه الطروف للوقدوف على رأي الدول للعربية والاستماع الى جيران آسرائيل

وخصوصا قبيل توقيع الاتفاق المرتقب بين الاتداد الاوروبي واسرائيلً". تعد ذلك أستقبل المراوي وفدا البراماني البلجيكي وتمنينا عليه دعم طبيا برئاسة رئيس الجمعية آللبنائية قضية لبنان في المحافل الدولية لناحية لاطباء الجراحة النسائية والتوليد تطبيق القرار ٤٢٥ من اجل انهاء

الدكتور كرم كرم. وكان استقبل الرئيس العام للرمبانية المارونية المريمية الاباتي

وزار الوفد ايضا رئيس مجلس النواب نبيه بري في عين التينة، وأكد الوفد دعم بلايه يقوة "تنفيذ القرار ٤٢٥ مشيرا الى "ان للبنان قواسم مشتركة مع بلجيكا وتربطه يمًا علاقة صداقة متبنة. واضاف: أن الزيارة مي لتأكيد ضرورة تطبيق القرار ٥٦٤، واهمية لبنان صلة الوصل

الاجتماعية، وسيعمل بكل جمد على وبعد الاجتماع أولم سكلف للوفد

### بين الاتداد الاوروبي والشرق الاوسط لبنان يوافق على اجتماع صقلية

## عودة الحوار الاوروبي - المتوسطي الى الواجهة

ابلغت مصادر ديبلوماس

اللجتماع الوزاري. وأوضحت المصادر أن لقه باليرما

والمتوسطية الـ٧٦. الابطالية اقتنعت بريطانيا التي تترأس حاليآ الاتحاد الاوروبي بجدوى الاجتماع

الاجْتُمَاعُ الأول الثلثاءُ علَّى ٱلْمستوى العربي في منزل السفير الجزائري كون بُلادةً من الدولة العربية المكلفة التنسيق مع الدول الاوروبية. ويمثّل الفوري لبنان في الاجتماع الثاني الذي يعقد الاربعاء للموظفين الكبار من أجل درس الشؤون السياسية والأمنية، وكذلك يُشارك في الاجتماع الثالث للجنة الاوروبية – المتوسطية

الذي يعقد الخميس ويتناول كل المساكل المطروحة في أطار مؤتمر ومُعلوم أن الحوار الاوروبي – المتوسطي يتناول قضأنا سياسية وثقافية وسيقرر المجتمعون فى الاجتماعين الاخيرين أي الأربعاء

 المتوسطي في اطار مؤتمر برشلونة في الواجمة، وللحؤول دون طفيان الأمتمام بعملية السَّلام في الشَّرقُ الاوسط على مكانة الدول الاوروبية

ويُعد المساعي القرنسية –

وأمنية، واقتصادية وتجارية، واجتماعية والذميس أأمكان ألنمائي لعقد الاجتماع الوزاري المرجّع أن يُكون في صقلية في ٤ حريران المقبل و٥ منة، علماً أن فرنساً وايطاليا كلَّتنا في طليعة النول المتحمسة لعقد مذا الاجتّماع من أجل لبقاء الحوار الاوروبي

"النمار" أن لبنان وافق مبدئياً على الاقتراح البريطاني عقد اجتماع وزاري لدول الدوار الاوروبي – المتوسطي في باليرما علصمة صقلية، الا اذا تقرر اختيار بلد آخر اوروبي متوسطي في اجتماعات بروكسيل الإسبوع المقبل. وقالت أن لبنان أبلغ آلى منسق مؤتمر برشلونة السفير البريطائي في تُونُسُ ريتشَّارِد أديسٌ موافقته هذه، لدى اجتماعه بالامين العام لوزارة الخارجية ظافر الحسن الخميس، واطلع أُديسُ الدسنُ على أجواءُ جولته في المنطقة والتي شملت دولا عربية

لن يُكون بديلاً من المؤتمر الذي سيعقد في المانيا السنة المقبلة والذي لعظه بيان برشلونة. واشارت ألى أن اختيار صقلية يأتي

لتمثيل لبنان فيّ اجتماعات الدوار

بطلب من الدول العربية التي رفضتُ عقد أي اجتماع في أي دولةً عربية، لأن نلك يخالف قرار جامعة الدول

واضافت أنّ محير الشؤون السياسية في وزارة الخارجية سمير الخوري لَّذِيَّ هُوْ مُنسقُ لَبنان فَيُ مؤتمر برشلونة، سيتوجه الى بروكسيل مطلع الاسبوع المقبل

العربية الأجتماع بالسرائيل على أرضّ

واسرائيل للتي اعلنت موافقتها على

### الجنوب واستوضحت موقف لبنان من كل هذه المواضيع. أما الجاتب اللبناني فأكد جموز الديش لملء أي فراغ أمني في للُّجنوبُّ واستعداد السلطات اللبنانية لتحمل مُسؤولياتها. وكانت وجمات النظر

 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل مطران صور للموارنة مأرون صادر فرئيس الجامعة اللبنانية اللجنة النيابية للإدارة

والعدل تفقد جلسة الرابعة بعد ظمر أثلثاء المقبل امتابعة نرس مشروع القانون الوارد بالمرسوم الاشتراعي رقم أأألااً الرامي الى وضع قانونً للإيجارات، وثلثتم اللجنة الخميس المقبل ليضأ لدرس اقتراح القانون المتعلق بالإشراء غير المشروع.

مؤتمرا صحافياء العآشرة والنصف قبل ظَّمر الثنثة في المركز الكاثوليكي للأعلام، لاطلاق حملة كاريتاس السنوية.

"اللقاء النيابي" يقدم الاثنين اقتراحه تعديل مادة في الموازنة

يعتزم "اللقاء الوطني النيابي" ان يرفع الاثنين المقبل الى مجلس النواب اقتراح القانون المعجل المكرر الرامي الى تعديل المادة السادسة من قانون الموازنة العامة، بعدما استعاض "اللقاء" بها من الطعن في القانون.

## مساعدة جيسي هيلمز واصلت جولتها

## اسئلة عن احتمال انسحاب من طرف واحد والجواب:تنفيذ الـ٤٢٥ بلا شروط





السيدة بلاتكيه عند الرئيس للعريري وبدا السفير الاميركي. متطابقة بين الحاضرين حول ضرورة تنفيذ القرار ٤٢٥ والانسحاب الاسرائيلي من الجنوب واليقاع الغربي من دون قيد او شرط والعودة آلى بالترامن مع اتفاق على المسار السوري – الأسرائيلي.ّ

اي موضوع دلظي.

وكاتت الموظفة الاميركية زارت وزير الخارجية فارس بُويْز اولٌ من أمس وهو بحث معها في مجمل وتعود بلاتكيه نملية الاسبوع الى واشنطن، لرفع تقرير بتحصيلة جوّلتها

أَلَى جِيْسي هَيلَمرَ. وَفي ضُوءٌ هَذَا التقرير ستحدد اللجنة موقّفها المستقبلي وخطة عملها لدفع عملية السلام في المنطقة.

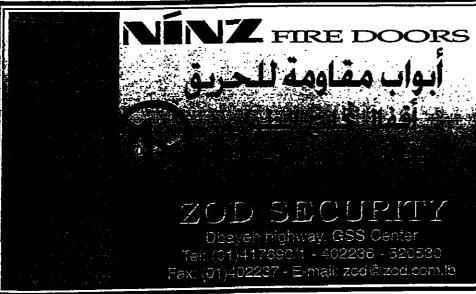
## ولُوحُظ ان الحواراتُ لم تتطرق الى

## البنك اللبناني السويسري شهل.

بأن ارقام الماتف في مركزه في الدورة قد تغيرت ابتداء من ٢٦ شباط ١٩٩٨ واصبحت

| 124.37 - 134.37    | الفرع:         |
|--------------------|----------------|
| 724.37 - 334.37    |                |
| -1/577-80          |                |
| ·1/52·770 - 577·27 | الادارة:       |
| 7E.YTA - TE.YTY    | دائرة القطع:   |
| -1/52-454          |                |
| 1/72.472           | دائرة التسليف: |
| 72.421 - 72.477    | فاكس:          |
| -1/12.721          |                |



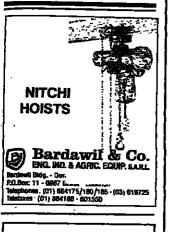


بلاتكيه مساعدة رئيس لبنة الشؤون الخارجية في مُجلس الشيوخ الاميركي اتصالات سياسية رسمية وغير رسمية لا يعلن عنها.

いりが一般 عبدل "اللقياء الوطني" عن تقديم طعن بالموازنة، بعدما تأكد إن المادة السادسة من قانون الموازنة تمت الموافقة و عليما في مجلس الوزراء.

STEEL STEEL فى معلومات مصاب ديبلوماسية ان مناك دولاً عربية مرتاحة ضمناً لتتائج عل

الازمة بين العراق والولايات المتحدة الاميركية سواء كان المل سياسياً ام عسكرياً، وان دولاً أخرى تشعر بالقلق



Hotel\*\*\*\* SUNDAY BUFFET International

LEBANESE CUISINE \$24 FOR ADULTS

\$12 FOR CHILDREN FOR YOUR RESERVATION: 01/313030 - /679600

**Soldes** SOLDES على الملبوسات

الجاهزة للرجال معاظف - بدلات جاكيتات وينطلونان المصنّعة من الأجواخ الانكليزية وكرافانات ابطالية وكثير غيرها في محلات

....

7e:: 05 50713 7e:: 05 50713 ----

لئلا تنجح اسرائيل في زرع خلاف بين اللبنانيين بكلامها على الانسحاب والضمانات

الحوار يفرض نفسه توصلاً الى موقف لبناني رسمي وشعبي موحد

الحل في اتفاق الهدنة او انتظار الانسحاب الفعلى للبحث في الضمانات

اليأس والقنوط كثيرين منهم الى التسلل عبر الحدود مع اسرائيل والقيام بعمليات ومجومات ضعما فتحمل اسرائيل انذلك السلطة اللبنانية المسؤولية،

ويرد مخالفو هذا الرأي على ذلك بالقول ان السلطة اللبنانية سعت مدة

طويلةً الى تنفيذ القرارُ ٤٢٥ بمعزل عن كل القرارات الاخرى المتعلقة بلزمة

الشَّرق الأوسط، ودعت مراراً الى فصل تنفيذ القضية اللبناتية عن قضية المنطقة،

لاختلَافٌ الظّروف والمعطياتُ بينَ القَحْيتينَ، فالقرارُ ٤٢٥ لُم يصَّدر نُتيجة حرب

وقعت بين لُبْنَان واسراتُيل، بلُّ يُتيجة ٱعتداء اسْراتيلي على لبنان. لُذلك دُعا

القرار اسرائيل الى الانسحاب فوراً من الاراضي التي تحتلما في لبنان حتى الحدود

المعترف بما دولياً وان يبقى اتفاق المدنَّة كما ورد فيَّ قرارات اخرى مو

المعمول به لتنظيم الوضع على الحدود بين البلديـن، في حينٌ ان القرارينُ ٢٤٦ُ

و٢٣٨ُ يَدعوان الَّي أَجِراً مَفَّاوِضاتَ فَي شَأَنَ الْحَدوَّدُ التِّي تُنْسُحُبُ اليَّمَا اسرائيل. وثمة خلاف على تفسير عبارة "الانسحاب من الاراضي" او "الانسحاب

من أراض"، وهذا الخلاف يدور حول مدى الانسحاب والَّى أي حدود، وهذا ليس

واذا لم تكن بين لبنان واسرائيل مشكلة خلاف على حدود كما هي الحال مع للسلطة السورية ومع السلطة الفلسطينية، فان المشكلة بينمما هي امنية وكيف

يمكن التوصل الى حلماً. مل بالعودة الى اتفاق المدنة بنصوصُه الدالية، ام

بُادخالُ تعديلات عَليه لتصبح متلائمة مع الوضع الرامن؟ مل بوضع اتفاق جديد

يتضمن ترتيبات امنية او ضمانات تتأمن بنشر البيش اللبناني دون سواه على

طُولُ ٱلْحدوُدُ مع اسرائيلُ او بنشر قواتُ متعددة الْجنسية. وسوَّاء أكَّان الدل هذا

او ذلك، فالاتفَّاق عليما يحتاج الى مفاوضات ثنائية مبأشرةُ بينَ لبنانٌ واسرائيل

او غير مباشرة بواسطة الامم المتحدة، وخصوصاً ان هذه المفاوضات لا تشمل

الْاتفاقُ على الترتيبات، بل تشمل ايضاً وضع عناصر الميليشيات المتعاملة مع

اما بالنسبة الى وجود اللاجئين الفلسطينيين في لبنان، والذي قد يشكل سبباً

اما بالسبه الى وجرد المحيى المسلم التي يتفق عليها، فإن هذا الوجود يختلف الاخلال بالضمانات او بالترتيبات الامنية التي يتفق عليها، فإن هذا الوجود يختلف

تماماً عن وجود المقاومة اللبنانية التي هي تتبجة الاحتلال الاسرائيلي، ومن حقما

ان تستمر في المقاومة الي ان يُزولُ هذا الاحتلال. ولكن ليُس من حق

الفلسطينيين المُوجودينُ ضيوفاً في لَبنانُ ان لا يحترموا التزامات السلطة اللبنانية

وتعمداتها حيال أي دولة بحجة أنهم يريدون العودة الى وطنهم فلسطين، ما

دَّامِت مِنْهُ العودة لَّم تَوْمِنُهَا السلطة الْفلسطينيةُ نفسها لهم حتى الآن. ولا

يعقل ان يتحملُ لبنان نتائج ما يقومون به انطلاقاً من ارضه لتأمين هنَّه العُّودةُ،

والا اصبح ساحة مفتوحة لَّكل فئة عرقية واتنية تقيم فيه لكي تقوم باعمال

واوضح ان بيانا مفصلا عن الاجتماع

وليلا اعلن الدريري انه يعتذر عن

عدم استقبال النواب الأثنين في القصر الحكومي كعادته مطلع كل

اسيوعٌ لانشغُالةٌ في المشاوراتّ التيّ

سيجريها مع المسؤوّلين والفاعليات. أ

الزيارة التي جاءت بعد زيارة وزير

خارجية انربيجان حسن حسنوف

للبنان والتصريحات المغرضة التي ادلى

بما في عق الطائفة الارمنية في لبنان

والتيّ جبّمت في حينما بتّنديدٌ

أجمع، ونتسائل كيف يقوم الرئيس

الحريري بزيارة انربيجان المعروفة

بصلاتها الوطيدة مع اسرائيل وتركيا

اللتين تبثلان اليوم الخطر الاكبر على

لبنان وسورياً".

الاوساط السياسية اللبنانية.

موضع جدل وخلاف بالنسبة الى حدود لبنان،

لانها لم تف بالتزاءاتها الامنية حيالها، وبالضمانات التي تعمدت بهاً.

## صفير تلقى اتصالاً من اده ويسافر بعد أسبوع الى روما

يتوجه البطريرك الماروني الكاردينال او استشارة يمكن ان تكون متوافرة مار نصرالله بطرس صغير بعد أسيوع لى روما للمشاركة في اجتماعات اللجان المبرية، ويلتقي البابا يوحنا بولس

خنسائعة أنبخا

متس بالمتوازة

شنست نسار نمنز

د نشوق البلير

group Bo

Solda

ومو تلقى امس اتصالاً ماتخياً من عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون اده المقيم في باريس. على صعيد آخر استقبل البطريرك النفشاء البطني السفير الاماراتي مُحمد حمد عمران في زيارة بروتوكولية، وسئل عمران على اَلْآثَرُ رَأَيْهُ فَي اللَّوضع في الْخَلِيجُ فَأَجَابٍ: "تَدَنُّ فِي دُولَةَ الْمُعْرِاتُ اصدرنا بياناً، وأضح وهو اننا نرفض التعامل وهومت وسعى ربو بت ترسس الملكي بهذه الطريقة ونرفض خصوصاً الدل العسكري، ونسعى دائماً الى حل سلمي يجنب المنطقة مزيداً من الدمار

يتبد المنتقد الرحد من المهر . وكان صغير استقبل صباحاً النائب جميل الشماس الذي صرح: "كانت مناسبة بدئنا فيها في النقاط التي اثارها البطريرك في الاجتماع الاخير المجلس المطارنة الموارنة. واوضحنا وجمة نظرنا المصاربة الموضوع من الناحيتين التقنية والعلمية، لاننا نعتقد ان هذه المواضيع يُفترضُ أن توضع في أطارها العُلميَ. وقد وضعنا لمامه كل المعطيات لتمكثه مِّن انَ يِتَدَقَقَ سينَنَا بِنَفْسُه مِن كل الكلام الذي قلناه وليتأكد ان كل المور تَسير امصَّاحة لُبنَّان. ونأمَّل في أنَّ تكون لمصلحة لبنان وسيادته ونحن في كل ساعة في تصرفه لتقديم المعلومات

وسنس سن بحسد سي سوسور المهجرين او الانفاق الجمركي مع سوريا؟ فأجاب: "الدقيقة تدبننا في سوريا؟ فاجاب: "الحقيقة تحدثنا في التحفاق الجمركي، اما في موضوع الممجرين فيجب أن يقال أن النين يتلجرون بعوضوع الممجرين كثر وليس مناك من يقوم بعمل جدي (...)".
وفي بكركي ليضاً الرئيس السابق فواد ابي صالح، فالنائب السابق فؤاد السعد ثم المحلمي فالنائب السابق فؤاد السعد ثم المحلمي خالد دواط فالتنث عدد والذات الانت جان حواط فالشيخ وديع الخازن الذي قال، عسرضنا الاوضاع في ضوء التطورات في المنطقة، وتداولنا موضوع

وظهراء استقبل صفير نائب وزير الصحة السابق في الاوروغواي اونيلً ابي صعب وقرينته يرافقهما حاكم المصرف المركزي السابق في الاوروغواي خوليان سليم ابي صعب وقرينته ورئيس "رابطة ابي صعب" في لبنان صعب ابي صعب والمدايين كميل فنيالوس وشارل ابي صعب والسيد الْمارونية ۖ فَيُ الاوروغُواي. أ ويُـنْكر أن في الأوروغواي اكثر من ١٠٠ الف من أصل لبناني.

الاتفاق الجمركي بين لبنان وسوريا

ومدى سلبيته وايجابيته".

لويس ابي صعب والسيث انطوان ابي صعب. وعرض اوديـل ابي صعب والبطريـرك صفير اوضاع الجالية

م . مسلماني اما القنصل مسلماني، فرحب باسم

الجالية اللبنانية والاميركيين المتحدرين

من أصل لبناني، بالضيوف والحضور

منوهاً بـ"المنجزات التي قامت بما الجالية اللبنانية في ميشيفن واوهليو في سبيل الدفاع عن العدالة وحقوق الأنسان".

وقال: "نجتّمع اليوم لنكرّم اصدقاّعا

ممثلي مجلس الشيوخ واعضاء

والعمل ليُقريبهما بعضهما الى بعض".

الكُمَّانِ أُنَّاهِا الفنانِ هِشَّامٍ مِشْمِشٍ.

استدراج عسروض

تأمين السييارات والعمسال

-"هيئـــة أوجـــيرو"

تدعو هيئة أوجيرو شركات التأمين

يمكن الحصول على دفتر الشروط الخاصة

المختصة الى تقديم عروض بالظرف المختوم

ونلك لتزويد الهيئة بخدمات التأمين العاندة

بذلك من المركز الرئيسي في بنر حسن - مقابل

المدينة الرياضية - الطابق الأول - الغرفة ١٠٣

اعتباراً من نهار الجمعة السواقع في

الساعة الثانية عشرة من نهار الاربعاء في

PHOTOCOPY MACHINES

18 MONTH FULL GUARANTEE

TELETRADE COMMUNICATIONS

Hamra

Tel: 01/342710-11-16 811396

-- \$250 ---

S250 (69x10)

\$300 (89x12)

\$350 (99x12)

ONE YEAR GUARANTEE

Nahr Al-Mot

Tel: 01/887244

896710

على ان يكون آخر موعد لقبول العروض

لحوادث السيارات وحوادث العمل.

1994/4/4

\_199*A*/Y/Yo

\$250 (79x11)

(99×12)

Tel: 08/807130

CREDIT FACILITIES AVAILABLE

وذتاماً، أقيمت مأدبة عشاء تخللتها

فقرة فنية تضمنت معزوفات لبنائية على

الجالية في ميشيغن وأوهايو تكرم اصدقاء عملوا لرفع الحظر

شيء قان لبنان يـقوم بالمعـجزات اذ يكفي ان نشمد الجمود التي يقوم بها الرسمية في رسالة لما من الولايات المتحدة ان الجالية اللبنانية في ولايتي الذي يستحق في المنطقة وفي العاّلم ميشيفن واوهايو الاميركيتين اقامت ممرجاتاً حاشداً في فندق "مايت ريجنُسي ۗ في مدينة ديربورن حضّره ريجيمي في في المستورين واميركي أكثر من الف لبنائي وعربي واميركي أصدقاء للبنان والبالية من المسؤولين الرسميين الأميركيين الذين ساهمواً في رفع العظر عن سفر الاميركيين الى لبنان وذلك بدعوة من القنصلية اللبنانية العامة في ديترويت ممثلة بالقنصل العام حسن مسلماني وبرعاية السقير في واشنطن معمد شُطحٌ، ً استمل العقل بالنشيعين الوطنيين

أفادت "الوكالة الوطنية للاعلام"

اللبناني والميركي ثم القى شطح كلمة فابدى اعجابه بالنجاحات التي تحققها الجائية اللبنانية الاميركية قائلاً أنه "برغم أن لبنان عرف كبلد منازعات وانقسام الا آنه يختزن ثروة حضارية ضخمة وَمِتَنُوعَةً سُلُّهُمْتُ في الْجُأْحُ الْمَهَاجِرِ اللّبناني وجعله يشعر نفسه كأنه في وطنه وهو في وطن المجرة، وخصوصاً في بلد عظيم مثلُّ الولايَّاتُ المتحَّدة المتميز بالدرية وتعدد الفرص التي لا مثيل لما في بلد أخر".

واضاف اتــه يــدرك تمــامـــا "ان المهاجرين، رغم النجاحات للتي حققوها في بلد المهجر، لا يزالون يهتمون بمصير وطنهم الام"، وبازاً ولك، فأنَّهُ كسفير لبناتي لا يستطيع أن يقول أن لبنان قد تعافى تماماً وخصوصاً أن جزءًا من الجنوب والبقاع الغربي ما زال ِ ينزف. وقال: "ان لبنان لَن يتعافى تماماً ما لم يعم السلام وتنسمب لسرائيل من كل الراضي التي تحتلما. ولكنَّ رغمٌ كلُّ

الكونفرس النين عملوا بجمد مع اللبنانيين في سبيل رفع الحظر عن سفر الاميركيين الى لبنان، والنين لا يزألون يعملون لدعم قضايا الجالية اللبنانية في مجّالات المجرةً والثقافة وألقيت كلمات لعضوي الكونغرس كارل ليفين وجون ىنغل والسناتور ابوارد كينيدي والسناتور اللبناني الأصل مايك رحال والمرشحة عن المنطقة الـ١٦ لولاية ميشيغن لمنصب

الكونفرس جان وينتلي توما اللبنانية ثُم تعدث السناتور عن ولاية ميشيفن اللبنائي الاصل سُبُنسر أبراهام الذي اشاد بجمود الذين عملوا لرفع العظّر وتمنى "استمرار التعاون لما فيه مصلحة لبنان واميركا وخدمة الشعبين

اكثر مُنْ سنتين علَّى القرار الذَّيّ اصدره دولة الرئيس الدريري بتكليف بعض الموظفين تصريـفَ شؤون مشيخة العقل، ومضى وقت طويل وطلبنا من دولته تصحيح هذا الخلل وتفضل دولته بتصحيحه واصدر قرارا بُرجِوع الأمر الي ما كان . وكان المريري اصدر قرارا بتكليف السيد سلمان عبد الذالق مهمات تصريف اعمال مشيخة العقل الامر الذي اعتبره غيث مخالفًا للقانون، وقدم طعنا امام مجلس شورى الدولة الذي اصدر قرارا

وهل فتدت صفحة جديدة بينه

العامة والخاصة.

المصارف. "الرابطات المسيحية"

الاوضاع الأقتصادية وتمويل سلسلة الرئب والرواتب للعاملين في القطاع العام التي أعلن رئيس الوزَّرا؛ نيته اجراءها، يبدأها الاتنين ورئيس الجممورية الياس المراوي ثم يلتقي

> والقَّانات السياسَية. من جمة اخرى استقبل العريري في الرابعة والنصّف بعد ظهر امسٌ فيّ دارته في قريطم القائم مقام شيخ

عقل الطآئفة الدرزية الشيخ بمجت وصرح غيث اثر اللقاء الذي استمر

"الزيارة كاتت في مناسبة مرور

بتجميد قرار رئيس الوزراءً. وبين الدريري، اكد "نعم، كانت خطوة تصحيحية على طريق جمع المراجع الاسلامية والمسيحية في البلد لاننا كلنا في مُذا الوقيد بمَّاجةُ الى ان نكون يبدا واحدة وتبوجما وأحدا لمصلَّحة الوطن في منه الظروف الصعبة التي نعيشها على مشارف سنة ۲۰۰۰ وعلی اصوات رعد عملیــة الصدراء وكل الاستحقاقات الصعبة التي تنتظر الوطن. من اجل ذلك رأيتُ مذه اللفتُه المناصّة جُدا من دولة الرئيس ومو يريد ان يكون مناك جمع للكلمة ووحدة مواقف من دون ای نّـشـنـج او رد فـعـل مـن

الأخرين ايا يكونون". وكان الدريري أستقبل قبل الظهر

غيث في قريطم: رئيس الحكومة صحح الخلل في مشيخة العقل

ان لم يكن خلافاً، على مستوى السلطة والسياسيين والنواب والشعب، مما

عملها بعد الانسحاب الاسرائيلي وبعد ان يتولى الجيش مسؤولياته في المنطقة

والرئيس بري يرى ان اتفاق المدنة بين لبنان واسرائيل مو الذي، ينظم الاوضاع على الددود الى ان يتم التوصل الى توقيع اتفاق سلام شامل يكون بديلاً منه، ويشدد على المطالبة بالانسحاب من دون قيد او شرط تنفيذاً

والرئيس الدريري يرى من جهته، أن على اسرائيل أن تنسحب أولاً من

الجنوب والبقاع الفربي وان التوصل الى تحقيق سلَّام شَامَلَ في المنطقَّة مو

الذي يضَمَنُ امنَّها واُمَنَّ جَمِيع دول المنطقة. أما "حزب الله" الذي يشكل العمود الفقري للمقاومة، فلم يعلن اي

مسؤول فيه بوضوح وصراحة اي دور سيكون للمقاومة بعد الأنسحاب

الاسرائيلي، سوى القول انه دور لن يكشفوه. وفي الكلُّمة التي القاها امين

عام الدزب السيد حسن نصرالله خلال احتفال شعبي، كان واضماً بقوله؛

"نحذر اي مسؤول من ان يتجرأ ويعطي اي ضمانات لاسراليل، وان على

اسرائيل أن تنسُّحب من دُون شروطٌ من الاراضي اللبنانية المحتلة، ونقَطّة على

تضارب الأراء

وهكذا تكون اسرائيل بعرضها موضوع الانسداب من الجنوب والبقاع الغربي تنفيذاً للقرار ٤٢٥ وللقرار ٤٢٦ في مقابل حصولها على ضمانات وترتيبات

امنيةً، اتارتُ الجدل أن لمُ يكن الخلاف والاختلافُ بين من يوافق علَى أعطاء

هذه الضمأنات في مقابل التخلص من الاحتلال الاسرائيلي الذي مضى عليه سنوات وابقى الجنوب جرحاً مفتوحاً ينزف ويكبد لبنان خسلار بشرية ومادية، وبين من لا يوافق على اعطاء اي ضمانات قبل ان تكتمل عملية السلام وتصبح شاملة لانها تشكل وحدها ضمانات امنية لكل دول المنطقة بما فيها اسرائيل

وبين من يرى ان يُكُون النَظر في الضمآنات بُعد الْأنسحاب الفُعلي لَا الكلامُي. ۗ ويـرى اصحاب مذا الرأي ان السلطة اللبنانية لا تستطيع أعطاء ضمانات

امنيةً لاسرائيل حتى بعد أنسحابها من الجنوب والبقاع الغربي ما دام الجولان لا يزال محتلاً وما دامت الاتفاقات المعقودة بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية

لم تنفذ، ومي موضع اخلاف يمدد بعودة أعمال العنف، وما دامت قضَّة

اللَّاجئين الفُلسَّطينيين َّلم تحل وفي لبنان هذا العدد الكبير منهم، وقد يدفع

يغرض حواراً من اجل التوصل الى وحدة موقف بالنسبة الى مذه الضمانات. ر بي سرد من من سوس سوس من وسعة موسعة التي التهاه المواقعة الرائيس المواوي يكرر أن أي رصاصة لن تنطلق في اتجاه اسرائيل بعد أن تتسحب من الاراضي اللبنانية التي تعتلما، وفي لقائم مجلس نقابة المحررين أول من أمس قال: "تحن البوم مع المقاومة، ألا أن هذه المقاومة سيتوقف

رئيس مُجلس النواب نبيه برى قبل انَّ تتوسع لتشمل سائر الفاعليات

وستَّل هل تقدم بأي تـــور في هذا الاطار، فأجاب: "اسألوا الرئيس الدريري، فـهو يـستـى لعل هـذه القضية، ونحن منشغلون لتوقف

ارائة الشعِّب، والشرعية هذه غيرً

ج – يحترض ان تقوم الانفاقات

على المساواة في الحذوق والواجب بين

الاطراف المتعافدين والمساواة غير

مؤمنة ما دمت العبرة في التنفيذ لا في

النَّص، وما دامت مواريَّن الدَّوى هيَّ

الحاسمة. وهي التي تقرر في النتيجة حصص كلّ طّرف ومصالدةً.

د – يفترض أن تطبع الشفافية

المطلقة نص الانخاقات وطريحة

تنفيذها بما يتبح للرأي العام الاطلاع

عليما والتخاعل معماء والشفافية هذه

ميّ الصَّالة المنَّسُوده وأَلمفتقدةُ اليوم

٣- مَا تُسَمِّعه من تصريحات

وتأكيدات بالنسبة الآى الانتخابات

البلدية والاختيارية بدخل في باب

"اسمع تفرح جرب تعزن" ويبقى مصدر شك وقلق ما دامت لم تستكمل بعد

مستلزمات أجرائها وفي معدمها تحديد

عدد اعضاء المجلس البلدي لكل قرية

او بلدة قياساً على عدد سكانها، وعلى

الاحياء المكونة لما والتي تكسنما حق

انتخاب اكثر من مختار واحد، ناهيك سا

يستوجبه التحضير لاستحقاق كهذا من

أمكائبات مادية ودراسات ولحصاءات

اكثر من اي يوم مضى.

اسامة فاخوري، فالسيد ايلي رزق من المركز الكاثوليكي للاعلام الذي سلمه

واستقبل رئيس الوزراء ايضا الامين العام لاتحاد المزارعين العرب ظَافُرٌ الرافعي، ثم وفُدًا مِنْ نِقَابَة اصحاب المستشفيات الخاصة برئاسة الدكتور فوزى عضيمي سلمه بيانا عن العلاقة بينها وبين المؤسسات الضامنة

عشاًءٌ يُقَامُ فَي ١٢ اذارُ المقبلُ امناسبة أنتخاب روفايل رئيسا لجمعية

المريري وفدا من "اتماد الرابطات اللبنانية المسيحية" برئاسة رئيس الرابطة المارونية بيار حلو الذي صرح على الاتر: "نشكر الرئيس الدريري على استقباله لنا نحو ثلاث سأعاث وقد تطرقنا الى كل المواضيع، ونحن همنا عصلحة لبنان وليس المصلحة المسيحية التي نمثلها، وقد بحثنا في مواضيع سياسية واجتماعية كقضبة الممجرين وتغنية الصندوق المركزي للمهجرين باعتمادات لكي نستطيع ان نكملُ المشروع الاساسي، ومرسوم التجنيس الذي نطلب ابطاله، وقضية التوطين التي نتخوف منها، ومُوضوع نوسيع رقعة العفو حتى نشعر بوفاق

وسئل ماذا عن موضوع الممجرين؟ فأجاب: "دولة الرئيس يفكر في عقد اجتماع موسع، ومو يسمى لآبِجاد الأموال حتى تتأمن هذه المسيرة

## كتاباً عن زيارة البابا يوحناً بولس الثاني للبنان في ايار من العام الماضي

الحريري يبدأ مشاوراته الاثنين مع الهراوي وبري

وطني آكبر مما نشعر اليوم .

ومن زوار الدريري ايـضا رئيس جمعية المصارف فريد روفايل يرافقه السيدان سليمان الزين وضافر الشاوي ووجموا اليه دعوة لحضور

## الدربري وقائم مقام شيح عقل النروز الشيح فيث في قريطم لمس. نواب الارمن ينتقدون الحريري:

أثر سلبى لزيارته اذربيجان وعبرضت الاوضاع البسب وَالاقَتصادية فَى البلاد وتوقّفت عند زيارة رئيس الوزراء رفيق الدريري لأَنْرَبِيجَانَ وَلَقَائَهُ الْرَئِيسَ الْأَنْرِيُّ حيدر علييف وفاعليات سياسية

كرر: "قلنا أكثر من مرة، اننا نعتبر ان مناك اهدارا في الدولة عليها وقفه

قِبل ان تعتمد على مزيد من الضرائب

لأن الشعب لا يستطيع ان يتحمل

ضرائب جديدة، وندن نشكر الرئيس

الحربري على رحابة صدره واستُقباله

واقتصابية انرية ومن تم بعوته عُلييف لزيارة لبنان. واصدرت اثر الاجتماع بياتا جاء فيه: "أن زيارة الرئيس الدريري الى انربيجان تركت أثراً سلبياً في نفوس ابناء الطائفة الإرمنية بمختلف انتماءاتهم المذمبية والحزبية، لانما رأت فيها مساسا بكرامة المواطنين اللبنانيين العقددين من اصل ارمني نظرا ألَى العداء الَّذَيِّ بِكَنه الانريون

ر— المريس الدريري بوضع ان قيام الرئيس الدريري بوضع اكليلٌ من الزهر على ضرائح المقاتلينّ الاذريين الذين نظموا المجازر في حق الارمن في كاراباخ لا يخرج فقط عن اصول البروتوكول المعترف به بلُ يطعن الشُّعب الأرمني في الصميم وليس في لبنان فقط بل في العالم

> للشعب الارمني. وابدت الكتلة استفرابها لهذه

## الانضمام الى المارضة يفرض خروجاً من الحكم: عون: مبادرة جنبلاط بلا غد

ويصير البحث في كيفيةً مواجهة مرحلة ما بعد الانسحاب.

وفي حالٌ حصل تسلل فلسطيني او غير فلسطيني من لبنان الى اسرائيل او الى اي دولة اخرى للقيام باعمال عنف، فالسلطة البناتية ليست مسؤولة

عِن فِلْكَ بعد الانسحاب الاسرائيلي كما هي مسؤولة الآن عن أعمال المقاوّمة أ

اللَّبنائية قبل الانسماب، لا بل اتَّما تجاهر بدعم مذه الاعمال، وهو موقف إ

يختلف عن موقفها ممن يتسللون من لبنان للقيام باعمال عنف ضد اسرائيل

او ضد إي دولة، وهذا يحصل في اسرائيل نفسها ولا تستطيع منعه، وحصل

غير مرة في الاردن ولم تكن السلطة مسؤولة عن ذلك، وتدرص سوريا على منعه انطلاقاً من اراضيها التزاماً منها وقف النار.

هذا الربط قد تم في الواقع، لا يجوز ربط تتفيذه بحل مشكَّلة اللاجُنيِّن انَّا

كان حلما يشكل جزًّا من ضمانات الامن لاسرائيل، والا بلغ التعجيز حدّ ربط

تنفينه بعودة جميع اللاجئين الفلسطينيين الى ارضّهم، وعودة القدسُ عاصّمة للدولة الفلسطينية، وانسحاب اسرائيل من كل الراضي العربية التي تعتلها،

مع ألعلم ان حلَّ هذَّه المشكِلةَ ليسٌ مُسؤُّوليَّة لَّبْنَانَ، بَل مُسؤُّوليَّةً

القلسطينيين أولاً والعرب ثانياً، وان حلماً يخضع للمفاوضات المتعددة الطرف

وللجنة اللاجئين العاملة في اطارها والتي رفض لبنان وسوريا المشاركة فيها

وفي مقال لعضو المكتب السياسي لــ"الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين"

السيد علي فيصل كلام صريح وواضح في موضوع القرار ١٥٠٥ والوجود

الفلسطيني في لبنان، قالُ فيه: "أن عرضٌ مُوضوع الوَّجود الفلسطيني باعتبار لَه جزءٌ من المُشكلة الامنية مع اسرائيل يتناقضُ مع حُقيقة ان اسرائيل لا تعرض مذا الموضوع اطلاقاً من الزاوية الفلسطينية. فدشكلتها قائمة مع

المقّاومة اللبنانية. ومذا يقود الى تصوير الوجود الفلسطيني عبئاً على تنفيذ القرار ٤٢٥ وخطراً عليه وعلى لبنان بعد تنفيذه، وينبغي التخفيف منه. وهذا

ما يترجم، في العادة، بحملة تسيَّ الى الشعب الفلسطيني وتعيشه اجو4 من

ولكي لا تَكُونُ اسْرائيُّلُ قد رمْتُ اللبنانيينُ بكلامْها على الانسحاب بالجدل

والخُلافٌ، فان تُدارك ذُلكُ يكون اما باجراء حوار موضوعي ومنطقي يوحد الموقف من مرحلة ما بعد الاتسحاب كأن يكون مثلاً اتفاق المدنة مو الضامن

لامن حدود البلدين وبالوسائل المحددة فيه، وهو الذي يُحكم العلاقة بينهما

الى حين التوصل الى اتفاق سلام شامل بديل منه، واما الاتفاق على عدم

الانجرار وراء المناورات الاسرائيلية بقصد اثارة الذلافات الداخلية، وانتظار

تنفيذها الجدي والفعلى للقرار ٤٢٥ لكي يبنى عندئذ على الشيء مقتضاه، إ

الضغطُ النَّفسي والسياسي وتفاقمٌ من حدة الازمة التي يعانَّيها"

قبل ان تكون عملية السلام على مساريهما قد اكتملت وانتهت باتفاق.

وكما أنه لا يجوز ربط تنفيذ القرار ٤٢٥ بالقرارين ٢٤٢ و٢٣٨، وأن كان

## وصف العماد ميشأل عون التحرك

السياسي الاخير للوزير وليد جنبلاط بأنه "محاولة من دون غد". وكتبُ في مقاله الاسبوعي في "النشرة اللبنانية" التي تصدرها أمانة الاعلامُ في "الموَّتمر الوَّطني الَّلبناني" وتوزع على الانترنت؛ "لسابيع خلت كان وليد جنبلاط

يستنهض ألهمم للرد على المسيحيين، كما كان مو يقوم بالتعليق على عواقف غبطة البطريرك الماروني. وكم تخطى حدود اللياقة في

تعاطيه السياسي، كما تخطى حدود "السلم الاملي" في تمديده ووعيده انا طالب لحد بخروج القوات السورية من

بسحر ساحر افاق الضمير اللاعنفى في قرارة نفسه وبدأ ينادي بالحوآر متنقلا في مكاتب صداقاته القديمة ومعلنا بيلنات مشتركة معبّرة عن مُواقَف وفَاقية لا علاقة لَها بالوزير وليد جنبلاط الذي يعمل عكسها تماما من موقعه كأحد رمور السلطة القائمة حاليا. ولا بأس أنا كان هناك تناقض في البند نفسه من البيان فالمهم أن يكُون هناك كلام.

أُوليس الكلام هو سيد الموقف بعد ان تحجب الانظار عن الافعال؟ ً من المضحاك احيانا ان نرى هذه السخاُّفات، ولكنه من المبكِّي أيَّضا ان نصل الى منَّه الدرجَّة من ٱلاستهزاءُ بالنفس وبالأخرين. نريد ان نصدق ان وليد جنبلاط اصبح معارضا ولكن مل يستطيع ان يفعل ذلك بالمطالب فقط وهو مسامم فعليا بعكس ما يطلب؟ وكيف نمتقد انه يطالب بسيانة الوطن عندما يهدد بالدرب كل من

ومل مو بالفتل يبريد تطبيق القرارين ٤٢٥ و٤٢٦؟ وكيف يطلب في الوقت نفسه تعزيز المقاومة الوطنية التي تتناقض مع تطبيق القرارين النكورين؟ هل يقوم وليد جنبلاط بمحاولة الماء وتلميح صورة او اعادة موقع في الحكومة من خلال مناورة تقليدية او

تمنئة مرحلية للسيطرة على الانتخابات

يطلب خروج القوات السورية من

سعد: نوفل وقصارجي ماضيان في الطعن

صيدا - "النمار": أوضح رئيس "ألتنظيم الشعبى النامري" النائب مصطفى سعد ان النامري" النائب مصطفى سعد ان النائبين اميل نوفل وجورج قصارجي "لم يسمبا توقيتيمما من مراجعةً الطعين المقدمة الى ألمجلس الدستوري، ومما ابلغا الى التحالف الوطني الديموقراطي انهما آم يسحبا توقيعيمما على عكس ما أشيع، بل مأصيان في التوقيع ولم تتبدل

اقتناعاتهما عن ذلك (...)".

البلدية؟ كل هذه الامور تجعل من

ولا يستطيع من كان سجينا لمواقع

ومواقف ان يدعو الاخرين الى الدخول

الى سجنه. بل عليه الفروج منه اليهم.

فالانضمام الى المعارضة يخرض الذروج

ُفهل في استطاعته ان يفعل؟ واذا

شهيب مثّل المراوى

ولم يتحدث باسمه

في مأتم تلموق

أوضح مكتب وزير البيئة أكرم

سميب أنه مثّل رئيس الجمهورية في مأتم النائب فضل الله تلحوق وقدم

التعازي لذوي الفقيد ولعائلته في

باسمِ الرئيس الياسَ المراوي.

ذلك في مستمل كلامه.

المراوى خلال التشييع.

وأشار آليّ انّ الكّلمةُ ٱلنَّى

كانت باسم ابناء عاليه وانه أوضح

وكانت "النهار" أشارت الى ان

شميب ألقى امس كلمة باسم

مبادرة وليد جنبلاط محاولة دون غد

## المشروع". وعن الازمة الأقتصادية النائبة نَهاد سُعيّد، ثم النائب السابق الاحرار متحفظ عن الاتفاق الجمركي:

ابدى المجلس الاعلى لدزب الوطنيين الاحرار تحفظه عن الاتـفـاق الجمركي اللبناني – السوري لانه "يُفترضُ انَّ تتأمن للمتفاوضين والمتعاقدين الدرية والاجواء الملائمة، وان تقوم الاتفاقأت عُلَى الْمساواة بين الاطراف المتعاقدين، وان تتمتع المؤسسة التي لما حق الموافقة على الاتفاقات بالشرعية النابعة من ارادة الشعب". عقد المجلس الاعلى للحزب احتماعه

واتعذر بيانا جا فيه

النواب تدبيداً، بالشرعية النَّابعة منّ

أ - يفترض أن تتأمن للمتفاوضين

الجسور وبناء القصور الاولوية (...).

وقع اخيراً مع سوريا في سلسلة ما سبقه وما قد يليه من اتفاقات، ويممنا، في المناسبة، ان نكرر تدفظنا لجملة اسباب أبرزها

والمتعاقدين الدرية والاجواء الملائمة وما يفترض لا يتأمن عالياً.

## يفترض المساواة وحرية المتعاقدين

محفقة حالياً.

الاسبوعي أمس برئاسة دوري شمعون،

"١" - نسأل امل الحكم المتاجرين بشمار الوحدة الوطنية، مانا تعني الوسدة الوطنية في الوقت الذي يستنفون المهجرين ويختزلونهم من المعادلة اللبنانية ويحولونهم الأحثين في بلادهم؟ ونسأل ايضاً المتباهين ىاندازاتهم، والنافُخين دائماً في أبوأق المتمنين لين هي أفاق انجازاتهم في ضوء طي موضوع العودة، والمتابرة علىَّ ادلال الممجرين، والزاممم أخلاء المنازل التي يشفلونها، وفي هوء اعطاء انشاء

٢- يندرج الاتفاق الجمركي الذي

ب – يغترض ان يتمتع الطرف المفاوض، والمؤسسة التي لها حق الموافقة على الاتفاقات، أي مجلس

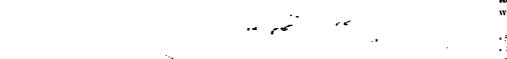
 Air conditioning · Power steering Tinted windows Radio presiquipment Alt at **S 10,900** 

actual rates). - Trade-ms Credit facilities up to 48 On-site repair service

available 24 h a day

Custom included at the





RENAULT 19 EUROPA. \$10,900. AT THIS PRICE, NO NEED TO LOOK ELSEWHERE.



City Carriel-Husselni street, tel: 0180333 4 - 863214 — Robert Burakat, Ashrafich, tel: 01200427 - 330044 Antranik Kanzabedjian: Gemniayze, tel: 0144953 - 444089 — Khalit Kloury, Kloury, Anto Parts, tel: 01480043 - 450940 Bauchneh Car Center: Jammal bidg, tel: 01881213 — Ebe Tabet: Journeh, fax: 09918402 - 931822 Umur Telly: Tripoli tel: 056572 — Pouad Srour; Zahlé, tel: 08800403 - 03640909.

Rejons a.r.l. Jaminour, Damascus mad, rel. 01920974 - 03 605116 - Halub Sumhat, Tyr. rel. 07 741457 - 740030

Exclusive concessionaires: Bassoul, Heneiné & Co.

## ترج ... يشرح ... نشرح ... يشرح ...

المفتعلة ( ...)".

الطريقة التي اتبعها مجلس الخدمة المدنية في المرسوم المتعلق بتعيين حجاب في الإدارات العامّة بعدّ فوزهم في مباراة محصورة اجريت . وقال: "لقد اساء مجلس الخُدُّمة ألى الادارات العامة. فبدلًا لربكها ووضع ملف الحجاب بين يدي السياسيين لان ظلما قد لحق هم من خلال الطريقة العشوائية والمزاجية التي تم من خلالما توزيع المجاب على الادارات العاملة من دون الاخذ في الاعتبار حاجة الادارة الى مؤلاء الناس او مـراعـاته امــاكن

على قرار مجلس الوزراء صرف مبلغ ٥٠ مليار ليرة وتوزيعها على البقاع وعكار: "أن أستثناء جبيل من هذه الاعتمادات وحرمانها من تنفيذ عدد من مشاريعها الملحة يشكل تمييزا واضحا لا نقبله رغم تأييدنا

الهيئات العامة للفروع التالية:

- فرع المهندسين الملانيين

- فرع المهندسين المعماريين

- فرع المهندسين الموظفين والمتعاقلين في القطاعين العام والخاص .

في هيئة المندوبين في دار النقابة يوم الثلاثاء في ١٠ آذار ١٩٩٨

تُقفل صناديق الاقتراع ويباشر بعملية الفرز.

الفرع الاول : فرع المهندسين المدنيين (٢٨) مندوباً

الَّقُوعُ الثَّانَى : فوعُ المُهندسين المعماريين (٢٣) مندوباً

الفرع الثالث : فرع مهندسي الكهرباء (٣) مندوبين

لغاية الساعة الثانية عشرة ظهراً.

قانونياً مهما كان عدد الحاضرين .

١ - الاستماع الى تقرير مجلس النقابة ومناقشته .

٣- تعيين خبير مدقق حسابات النقابة .

٣- انتخاب تمثل واحد عن الهيئة العامة .

عن السنة المالية المنصرمة قبل أول آذار ١٩٩٨.

الساعة الثانية عشرة ظهراً.

جدول الأعمال:

الفرع الرابع : فرع مهندسي الميكانيك ( ٩ ) مندوباً واحداً

حيث تُقفل صناديق الاقتراع ويباشر بعملية الفرز.

طرابلسي: "أن اللبناتيين النين المطلق لرفع الحرمان عن منطقستي يرزحون تنت العاوز والاهمال في البقاع وعكار. ان اسلوب تخصيص بعلبك والمرمل وعكار وغيرها من الأعت مأدات لمناطق محرومة دون اخرى من شأته ان يؤسسُ لمحاور المناطق لا يريدون ان تنصب جمود حكومة بلدهم على تعبيد او مناطَّقيـةً تساهم في الانحراف عن تزفيت الطرقات سواء كان هذأ منطق الانماء المتــــولزن وتـغـــــني اسلوب الاســتنسـابيــة في اقــرار بقصد رفع العنب وتنفيس الاحتقان او بفـيــرّ ذلك القــصــد، بل هم المشاريع وتنفينها الذي يناقض يريدون آنمه حقيقيا يطال مبدأ للمساواة والعدالة عندا عن انه مشاكلهم المتعددة خاصة تلك يحرف السلطة عن حيادها ويغرقها المتعلقة بالزراعة". في ارباكات داخلية معطلة للاستقرار السياسي هي بفنى عنها (....)". **4** رئيس "حسزب العسركسة

نقابة المهندسين \_ كر ابلس

دعوات الى الزملاء المهندسين

٩ - دعوة الهيئات العامة للفروع لترشيح ممثليها لعضوية مجلس النقابة

عملاً بالمواد ٢٩ و ٧٠ و ٧٤ من قانون تنظيم مهنة الهندسة والمواد ٥-١ و٥-٢ و١٠-١ من النظام الداخلي تدعي كل من

- فرع المهندسين الزراعيين والمتعهدين وأصحاب المصالح التجارية والصناعية والمالية وذوي الاختصاصات المختلفة.

لعقد جلسة في دار النقابة يوم الثلاثاء في ١٠ آذار ١٩٩٨ لترشيح خمسة ممثلين من كل فرع لعضوية مجلس النقابة .

- تجري عملية الانتخاب وتُفتح صناديق الاقتراع إبتداءً من الساعة التاسعة صباحاً ولغاية الساعة الثانية بعد الظهر

- تُقدم الرّ شيحات الى مجلس النقابة حتى موعد أقصاه يوم الثلاثاء في ٣ آذار ٩٩٨ الغاية الساعة الثانية عشرة ظهراً.

- يكون إنعقاد الهيئة العامة لكل فرع قانونياً مهما بلغ عدد الحاضرين وتجري الإنتخابات على دورة واحدة وبالأكثرية

عملًا بالمواد ٢٧ و ٢٧ و ٢٧ و ٥٧ من قانون تنظيم مهنة الهندسة والمواد ١-١ و١-٢ و٤-٣ من النظام الداخلي

تدعى الهيئة العامة لكل من فروع النقابة الستة المنصوص عليها في المادة ٦-١ من النظام الداخلي لإنتخاب ممثليها

- يُباشر بعملية الانتخاب وتُلتح صناديق الافتراع من الساعة التاسعة صباحا حتى الساعة الثانية بعد الظهر حيث

الفرع السادس: فرع المهندسين الزراعيين والمعهدين وأصحاب المصالح التجارية والصناعية والمالية وذوي الاختصاصات

- يكون انعقاد الهيئة العامة لكل فرع قانونياً مهما كان عدد الحاضرين وتجري الانتخابات على دورة واحدة بالأكثرية النسبية

٣ - دعوة هيئة المندوبين الى اجتماع عادي

عملا بالمواد ٤ 7 و ٢٥ و ٢٧ و ٢٧ و ٢٨ من قانون تنظيم مهنة الهندسة والمادة ٤-٤ من النظام الماخلي تدي هبئة المندوبين

التي سيتم انتخابها في ١٠ آذار ١٩٨٨ الى اجتماع عادي يعقد في دار النقابة الساعة الرابعة بعد ظهر يـوم الاثنين في ١٦ آذار

٤ - دعوة الهيئة العامة للنقابة الى دورة انتخابية

عملاً بالمواد ١٨ و ٢٠ و ٢١ و٧٥ من قانون تنظيم مهنة الهندسة والمواد ٣-١ و٣-٢ و٣-٢ و٣-٤ و٥-٦ و١٧-١ من

النظام الداخلي تدعى الهيئة العامة الى الاجتماع في دورة انتخابية في دار النقابة في الساعة التاسعة قبل ظهر يوم الأحد في

٢٩ آذار ١٩٩٨ وإذا لم تتوفر الأكثرية المطلقة يعقد الاجتماع الثاني الساعة العاشرة قبل ظهر يوم الأحده ليسان ١٩٩٨

في مقرجمعية مكارم الأخلاق الاسلامية في طرابلس حيث يعتبر النصاب قانونيا مهما كان عدد الاعضاء الحاضرين .

١ - انتخاب أربعة أعضاء نجلس النقابة من بين المرشحين الذين ستقدمهم الفروع باجتماعها في ١٠ آذار ١٩٩٨

- تقدم الترشيحات لمثلي الهيئة العامة لعضوية مجلس النقابة بتاريخ لا يتجاوز يوم السبت ٤ امن شهر آذار ١٩٩٨ حتى

تقدم الترشيحات لعضوية انجلس التأديبي بتاريخ لا يتجاوزيوم السبت في ٤ ٩ آذار ٩٩٨ وحتى الساعة الثانية عشرة ظهراً.

تجوي الانتخابات على دورة واحدة بالأكثرية النسبية ويشارك فيها المهندسون اللينانيون الملين سددوا كافة الرسوم السنوية

تُفتح صناديق الاقتراع ابتداءً من الساعة العاشرة صباحاً ولغاية الساعة الناتية بعد الظهر حيث تُقفل صناديق الاقتراع ويباشر

٣- انتخاب أربعة أعضاء في انجلس التأديبي من فروع مختلفة وثلاثة أعضاء ردفاء.

١٩٩٨ ، وإذا لم تتوفر الأكثرية المطلقة تعقد اجتماعاً ثانياً الساعة الرابعة بعد ظهر يوم الألنين في ٣٣ أذار ١٩٩٨ ويعتبر

٧- المصادقة على موازنة السنة المالية الممتدة من أول تشرين الثاني ٩٩٧ ١ الى ٢٨ شياط ١٩٩٩.

ويشارك فيها المهندسون اللبنانيون اللين سددوا كافة الرسوم السنوية عن السنة المالية المتصرمة قبل أول آذار ١٩٩٨.

- تُقدم الترشيحات لممثلي الفروع في هيئة المندوبين انى مجلس النقاية في موعد أقصاه يوم الثلاثاء في ٣ آذار ١٩٩٨.

- إن عدد ممثلي الفروع استناداً الى المادة ٤- ١ من النظام المناخلي هو ٧٥ مندوباً مقسماً كما يلي :

الفرع الخامس : فرع المهندسين الموظفين والمتعاقدين في القطاعين العام والخاص (٢٩) مندوياً .

السبية ويشارك فيها المهندسون اللبنانيون اللين سندوا كافة الرسوم السنوية عن السنة المالية المنصرمة قبل أول آذار ٩٨

٧- دعوة الهيئات العامة للفروع لانتخاب تمثليها في هيئة المتدويين.

اللبنائية" نبيل مشنتف: "نستنكر 🗣 "الجماعة الاسلامية" في نكري المملطلة في اعلدة الممجرين تدرير صيدا: "( ... ) في هذه الذكرى ونطلب من أهل السلطة كــافــة، الطيبة نستغرب هذا الإستغراق في -----اممــــال منه المدينة على كلّ ومن وزارة المهجرين تنفيذ اتفاق الطائف فورا واعادة المهجرين ألى المستويات الاقتصادية والاجتماعية والخدماتية، مؤكدين أن من قاوم قراهم وخصوصا مهجري المريجة ألاحتلال وظلمه قادر على مواجهة والليلكي وتدويطة الغدير، ووقف هذا الظلم الداخلي وهذه الازمسات تنفيذ أنذارات الاخلاء بحقهم حتى تتم اعـــانتهم الى منازلهم



اتضمت لمس الميئة الروحية للطلافة الدرزية الى المعــارضين لُلُزواج المنفي وبرزت ايضا اصوات روهية مسيحية تُعلَٰن معارضة الكنيسة لُهذا المشروع. الهيئة الروحية للطلافة الدرزية التأمت لمس في مقام السيد الامير جمال الدين عبدالله التنوخي في عبيه بحضور ركنيها الشيخ ابو حسنَ عارف حلاوي والشيخ ابو محمد جواد ولي الدين. كما حضر الاجتماع مستشار محكمة الاستئناف الدرزية العليا الشيغ سليمان غانم وقضاة المذهب الدرزى فى الشوف وعاليه وبيروت وراشيا المشايخ شريف ويوسف كمال، ورئيس "مؤسسة الُعْرَفان التوحيديّةُ ۗ الشّيخ علي زين الدين، والمسؤول الاداري لـ "مؤسسة الاشراق الشيخ غسان شميب وجمع

العادل والشامل". واعلن النائب البطريركي العام على

وُلُمًا كــان الزواج المدني له صــفــة

**طرابلس** وفي طرابلس ("النمار") اجتمعت

امس فاعليات وقوى وجمعيات شمالية

ألاسلامية وفاعليات

الدكتورعطا جبور

## الروحية الدرزية رفضت الزواج المدني وصوتان روحيان مسيحيان عارضا

من المشايخ من مختلف المناطق. وبعد آجتماع مغلق أستمر نحو تلاث ساعات صدر بيان تلاه الشيخ حيدر

"أولا: أن طائفة الموحدين الدروز التي هي ركن قـوي واســاسي في بناءُ هذاً الوَّطن، وفي الَّذود عن كَـرامَــتــه واستقلاله وعروبته، تتمسك بقانون لَّحوالها الشخَّصيَّةُ، ولا ترضى بديلا منه، وترفض تطبيق أحكام الزواج المدني على ابنائها رفضا تاما حرصا منها على مبادئ الدين الدنيف وعاداتها وتقاليدها الاسلامية الشريفة السامية، وتميب بالمسؤولين والزعماء الوطنيين للمحافظة على القيم الاخلاقية التبيلة الكفيلة قيلم مجتمع وطني صحيح الاخرين وتسوده المحبة والوئام بين

حميع اللبتانيين. ثآتيا: يتوجّه المجتمعون الى اللبناتيين عموما وأيناء للطائفة خصوصا بالدعوة الى التـمـسك بالفـضـائل والمبــادىء الأخلاقية الرفيعة والدرص على كل ما يوحد ويحفظ المجتمع من الانميار، طَّالبين من العلي القدير ۖ ان يُمِننا بعُونُهُ ويصوننا بصونه، ويهدينا سواء السبيل. ويحفظ أمتنا ويبعد عنها شبح الدرب المخيم على المنطقة تحقيقاً للسلام

بلاد البـتـرون وراعي ابرشـيـة زغـرتا واهدن المطران بولس لميل سعادة "ان الزواج في المسيّحيــة سـر مـقــدسّ بالاضافة الى كونه عقداً يمتاز عن سائر العقود بصفتين؛ الاولى الديمومة وعدم الانطلال. والثانية الوحدة، اي رجل واحد لامرأة ولحّدة فلا تعدد في الزوجات او

العنَّد فقطُ لانهُ يُجرى أمام القاض البدني فالكنيسة لاً تَقْبَلُ به وَلا تَرضَىُّ لابنائما لل يتــقـبلوه لانه يتنافى او ينقض صفة السر، والمسيحي الذي يتزوج مننياً فقط لا تعترف الكنيسة بزواجه بل تعتيره متستراً او مساكناً لكُونه أبرم عقداً فقط ولم يتقبل ألسر، فيَّما الَّزُواجِ المسيحي عقد وسر. بالأضافة ألى ذلك فأن الزواج المدني يُقضي على العائلة وعلى تماسكها لأن سبل فكه سهلة جداً". وختم مشيراً الى ان "الكنيسة لن تقف حجر عثرة عند وجود قانون يوحد بين اللبنانيين على اختلاف معتقداتهم".

ورأى راعي ابرشية طرابلس المارونية المطران يومنا فؤاد الصاج "أن المدف من رفض ً الزواج ً المدني مُو حَــمــايـة العائلة" مشيراً "الى ضرورة المدافظة عليها كي تتمكن من تأمين مجتمع الهضل يتحلى بالاخسلاق والقسيم والمناقبية".

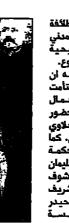
بدعوة من دار الفُـتوي في الشـمـال واكدت رفضها مشروع الزواج المدني. ترأس اللقاء الذي عقد في المسجد المنصُوري الكبيـر في طرابلُس مســاء امس مــفــتي طرابلس الشــيخ طه للصابونبي وحضره وزير النقل عمر مسقاوي والنواب أحمد كراميء محمد عبد اللطيف كباره، خالد ضامًر، احمد فتفت، جماد الصمد ومصباح الاحدب والنائبان السابقان اسعد مرسوش ومحمود طبو وتقيبا المحامين السابقين فّي الشّمالُ عُدنًانَ الجسر وحسن مرعبيّ والشيخ سعيد شعبان، والقاضي الشيخ ناصر المالح ورئيس بلنية سير رشيد علم والمحامي محمود الحسيني ممثلاً م وصحيح رئيس بلنية طراباس العميند سامي منقارة واعسفاء المجلس الشرعي ومعتلون عن "جمعية المشاريع الغيرية الاسلامية" و"جمعية الانقاذ الاسلاميّة" وجمع من العلماء يمثلون التيارات

بعد كلمة عضو المجلس الشرعي المهندس عبدالله بابتي تحدث المفتي



المشايخ الدروز خلال الاجتماع لمس في عبيه جلوساً.





الشيخ ابو حسن عارف حلاوي لدى وصوله (رمزي ۾ مشرفية)

الصابونجي فاعتبر "ان هذه الطروحات القديمة تستمدف الفاه الدين ونشر العلمانية وتثبيت الالماد ليتحول لبنان ساحة تجارب مفرغة من الايمان

وتساال عن "خلفيات طرح مشروع الزواج المعني في هذا الوقتُ بالناتُ ورأَى "انه يتُعلَّرض مع النســـور". مستغربآ طرحه على الاستفتاء ومؤكّداً "ان المصاكم الشرعية في لبنان مي ارقى من اجهزة القضاء التيَّ يجري فيّ كُواليسُّما العديد من الامور بعيداً عن نظر التفتيش العدلي

ثم قدم عدد من النواب مداخلات اعلنوا فيبمنا انهم ضد هذا المشروع وطرده، كما تحدث النائبان السابقان مرموش وطبوء فالوزير مسقاوي الذي وتفصيلاً ونرفض حتى مناقشته لانه جُدل غير مُستحب واعتبر لن القضية هي عند الرئيس اليـــاس المـــراوي، واعتقد انما ستقف عند هذا الحد". ثم تلا المفتي الصابوندي البيان الختامي للقاء وفيهً:

"اولا: يعلن المجتمعون ان اي مشروع للزواج المدني يعتبر مخالفة للشريعة الاسلامية وخروجا على العقيدة الاسلامية واعتداء على حقوق المسلمين. ثانياً: يؤكد المجتمعون البيانات والتصريحات التي صدرت عن مفتي ألجمه ورية اللبنائية الدكتور الشيخ محمد رشيد قباني والامام الشيخ محمد شـــمس الدين والمجلس الشّـــرعي الاسلامي الاعلى ومؤتمر علّماء طرابلسّ وسلأر آلمرجعيات العينية والسياسية

والاجتماعية الرافضة امشروع الزواج ئا*لْت*ا: يرفض ال<del>مجتمع و</del>ن طرح مشروع الزواج اآمدني للتصويت علية في مجلس الوزراء او مجلس النواب او لدِّي الرأيِّ للعامِّ، لأنَّ الاحوالُ الشَّخصيةُ جزَّ مَنْ ٱلشريَعة الاسلَامية التي لا تخضع للتصويت والتعبيل، وان فّتح الاسساس، يقدود إلى المطالبية بطرح قضايا كبرى للتصويت عليها كقضية الاستقلال ونمائية الوطن ونظام المكم وسواها واخضاعها أنتيجة الاكثرية العنبية بما تحمل من تغبيرات جنرية

وتمديد للاستقرار والوفاق، ووضع البلاد في ممب العواصف". وأكد البيان ان مشروع الزواج المدني مخالفة يستبورية وطألب الاجمزة القضائية والامنية ملاحقة المطالبين بتشريع الزواج للمثلي".

واصدر نلاب رئيس الحزب السوري القَـوْمِي الاجـتَـمَـاعَي — المُجلس الاُعَلَى محمود عبدالخالق بيانا جاء فيه: "أتنا نستفرب شديد الاستفراب از تنطلق بعض المواقف الرافضة للزواج المدني الاختياري في وقت ندرص على ضرورة ان تأخذ الامور منداها الطبيعي ترجُّـمُـهُ للاجـمـاع الْوطني على الْعَـأُهُ الطلافية

لقد لجمع اللبناتيون بأحرابهم وهيئاتهم وكلّ فئلتهم على التأكيد ان الطلافينة وياء يجب القنضاء عليها والخروج من نفقُها المظلم الى رحاب المواطن والوطن لانقاذ المجتمع من التفتيت والشرنمة والتقوقع. ان الزوَاج الَّمِني َ الاَحْتَيارِي والقانون الجديد الاحوال الشخصية مما المدخل الاساسى لالغــة الطلافـــــة والذي لا نعتقد انه بمعزل عن القوانين المؤسسة

لالفائها تلفي الطلاقية في لبنان . ورأى الشيخ وديع الخازن في الزواج المدني "مدخط ألى الفــّاء الطائفــــة السياسية من التركيبة النبائية" وأكد "أن الرئيس المراوي لا يبالغ في قوله إن ثمانين في المثَّةُ من الشَّعْبِ ٱللبناني يؤيدون طرحه بالرغم من التحفظات لَّدَيْنِيَةٌ لَّتَي نَحَتَرُمُهَا جُمِيْعًا وَالَّتِي لَهَا سِبَابِهَا وَمُنْطَلَقَاتُهَا، عَلَى ان تراعي هذه المرجعيات منطق الشياب الذي ينشد ممارسة الدرية في خياراته .

مقدم الاعتصام في عين العريسة.

تصاعدت مظلهر المعارضة للتهديد

الاميركي بضرب العراق، فيما استمرت

الدعــوآت الى الوقــوف مع الشــعب

أمس اعتبصام تضامني مع الشعب

الإميركيّة في عين المريسة شارك فيه

مسؤولون عن الاحزاب والفصائل.

بألخطوة الاميركية ورىدوا شعارات

الانتفاضة" "أبو فأدي" حماد كلمة رأى

فيما "أن أميركا تدق طبول الدرب

ضد العراق، بل ضد الامة العربيـة

والاسلامية بحجج واهية تكشف

طبيعتها العدوانية ضد امتنا وآمالها

ثم تحدث رئيس المجلس السياسي

"الاحزاب والفصائل"، قال: "نلتـقي

اليــــوم في هذا المكان بالذات الذيّ

تصول ركآمآ نتيجة بغي اصحابه

وعدواتهم، نلتقي رمزياً لنعلَّن تضامننا

الآميركي الذّي يحضّر ضد اطفّلًا العراق".

وفي النبطيــة ("النمــار") انطلقت

عنِد الأولى بعد ظهر امس مسيرة

تأبيد للشعب العراقي من امام جامع

باهتمام خُطباء الجمعة هما الوضع في

العــراق ومــوضــوع الزواج المدنيّ، فسأل بعضهم "لماذا تطبق القرارات

الدوليَّــة في العسراق ولا تطبق في جنوب لبنان!" وكرر بعضهم الأخر

تَطرقُ في النطبـة الَّتِي القبَّاهِا فَيّ

الدوليــَة في العـراق "ولا ينفـذ القرار

212 وقد مضى على صدوره تحو ٢٠

عاماً. كُلُ هذا يكشف كيفُ ان العدالة

الدولية مفقودة، ولذّا نرى أن من

واجب العسرب والمسلمين ان يعسوا

عقيقة أن العدالة الدولية مفقودة وأن

مجلس الامن والامم المتحدة لا يقدمان

ولا يؤَّفران، وعندما تأخذ ألقوي

لُكِبرُى قُرارًا لا تبالي بشيَّ"، وقال:

"تدن نقف مع الشعب العراقي ونأمل

في أن ينجح الامين العسلم للامم

المتحدة في معسعاه ومهمته وان

يصرف هذا الغم عن للشعب العراقي

وشعوب المنطقة ويجنبها حربأ بحجم

وتطرق آلی قـرار تنـمـيص ٥٠

مليلًر ليرة للطرق الزراعية في البقاع وعكار وسأل: "ما فائدتما الآن على

المواطنين في هذه المناطق؟ صحيّح ان

البنّية التّحتية ضرورية، ولكن متي

تنفـــدُ هذه الطرق وفي اي اراض؟".

واضاف: ندن تثني على القرار، ولكن

علينا ان تقمم كماً جميع الناس اته اذا

كأنت الطرق تفيد بعض اصحاب

الاراض الكبار فهنا لا يعنيني ولا

وقال المفتي الجعفري الممتاز

الشيخ عبد الامير قبلان في الخطبة

التي القاها في مسجد الامام الدسين

فيَّ برج البرلَّجِنة: "أن المرحلةُ الحاليَّةُ قاسية جداً وما تتعرض له المنطقة

من ضغوط سياسية واقتصادية

وعسكِرية يدعونا لان نكون اكثر

تُواصلاً وتُتعاوناً لما فيه مصلحة الوطن

وخير شعبه. ولا يجوز اطلاقاً ان

نستــمـر في الدوران شــمن حلقــة

المواقف والمواقف المضادة، وينبغي

بعد هذه التجربة المريرة ان تتوصل

الى القواسم المشتركة التي تساهم

في اعادة تأميل البلاد ووضّعها على

السَّكة الصحيَّحة التي تُخولها ان تكون في مستوى الاوطان التي تمتلك

مقوّماتً الوجود والصمود في وجه

مختلف الاستُحقَاقات، وان تخرج من

لعبة التوازنات الطائفية ومتأهات

الاجتماد والتفسير الذي يكون غالبآ

على مستوى نقيضين ويندل في اطار

البنَّاءُ الوطَّنِّي الصحيحَ، ويسلهم َّكذاك

في تحقيق مشروع الدولة تحت مظلة

وحذر العلامة السيد محمد حسين

فضل الله في الخطبةُ التي القاها فَّي

مسجد الاماءين الدسنين في حارة

حريكُ من كلام السفير الأميركي في

لبنان عن ضرورة لجراء مضاوضات

لتطبيقُ القرارُ ٥٢٥، قال: "لعل

خطورة منا الموقف انه يحساول ان

ينزع من لبنان سلاماً سياسيا

للمُطَّالِبُهُ بِالْانْسِمِابِ الاسْرِائِيلِي مَن

ارضه من دون قيد أو شرطٌ، بَاعَتبارٌ أن الحديث عن أن القرار مثير للجدل لانه ليس وأضحاً بما فيه الكفاية

بات المأتسزمية القبواتين

يخدم المجتمع (...)".

الكارثة الكاملة".

رفضه الزواج المدني

رئيس المجلس الاس

الاميركي والاسرائيلي. النطبة

مؤيدة للشعب العراقي.

الامسام المسمين ومسولاً الى النادي الحسيني في المُدينة. وتُقدم التظاهرة امام المدينة الشيخ عبد الحسين صادق وممثلون للأحسزاب والقسوى والجمعيات وعدد من رجال الدين. والقى الشيخ صادق كلُّمة تسائل فيها عن "الماح الولايات المتحدة الاميـركيـة على توجيـه ضربة الى الشعب العراقي في ظل هذا الصمت العالمي الذي يتطلع الي تنفست

التنديد بالتهديد الاميركي للعراق يتصاعد

اعتصام في بيروت ومسيرة في النبطية

ودعا "تجمع الامهات العراقيات في في نَقابةُ الصّحافَة "الاممّات اللبناتياتّ والعربيات للتخامن معنا والمشاركة في حملة التبرع من اجل شراء الدواء والُّفذاء الاطفال العراق"، واشار الى أنٍ تفاميل الدملة سيعلن لاحقأ والانسانية العاملة في هذا المضمار". السيدة سحر طه: "لا تتركوا لامبركاً النيار في جعل العراق مقبرة تدت ابصاركم. ويشهانتكم نرفض أي

ضربة عسكرية للعراق ولأ نحتكم لنظام العالم الجديد، لاننا نعرف حق والى اطفالنا وشعوبنا ونحتكم الى ضمائركم المرة لوقف مجزرة قتل الطفولة والمستقبل. أن من أبسط حقوق الطفولة العيش بامان وتوفير الغذاء والدواء وليس التشريد والجوع

ردود الفعل

اتدعسو الاعبلام العبربي والمد العرب الى مسائدة التيار الشعر المعارض لقرار الحرب واعتماده وسيلة ضغط على ادارة الرئيس كلينتون امراجعة قرارها بضرب ألعراق ﴿ رئيس "جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية" الشيخ حسام فراقيرة، في

ضربة عسكرية توجه لَلَى لَلْعبرلَةٌ ستشكل ضربة قلتلة لعملية السلام المصابة اصلا بالجمود وتزيد الامور توترا وتعقيدا في المنطقة أضافة الَّيُّ انَ مَا سَبِقَ حَمِئَةً التَهْدِيدات للعَراةِ، من كـــــلام أســرالأيلي عن القــرار ٥٠ٌ٤ٌ بشكل تفخيني له ارتباط بما هو جار تقوم به أميركا ليسُ المقصود به

الشرق الاوسط واهلما ويلاد العلام الاسلامي الأخرى والمسلمون فيما ومو امانة لمم وأذلال وحط من قسيرهم واستملتة بشأنهم (...) الامين العــام لـ"منظمــة طلائع العــمل القـــومي" لطفي مـــراد: "انّ العدوان الاميركي – الصَّميوني علىَّ العراق هو استفزاز امشاعر ألامة

صدام ( ... ) وأنما العراق ولمله ومنطقة

🗣 رئيس "اتصاد الشبياب الوطني عبدالله نجم: "ان المجمة الاميركية علَى العراق لا تستهدف نظامه فمسب وتقويض دولة العراق المركزية سوف يُؤدي حَتَّمًا الى التَّقَسَيم وانخلل المنطقة في حروب مفتوحة".

العربينة وتصد لوجنودها واستنصان

## العراق والزواج المدني محور خطب الجمعة

## شمس الدين: العدالة الدولية مفقودة

الياس المراوي على طرح مشروع

تعديل قانون الأحوال الشخَّصية فقال:

على الجميع ان يدركوا ان الاحوال

ليطرح للتنفيذ فوراً، كما يحاول ان يثير سجالاً لبنانياً داخلياً قد يخلق ليست موضع استفتاء شعبي لانما مبنية على احكلم شرعية غير خاضعة حالة من اللااستقرار الداخلي، بفعل الاصوات المتناغصة مع هذا المحف الاســرُلايلي الخـفي، ويمنح العـدو – بالتللي – موقع قوة في الآمم المتحدة قد يتُحوّل الى حالة ضُفط على لبنان

الشيخ سعيد شعبان: "أن مشروع قرواج المدني ليس دستسوريا ولا قانونياً ولا اخلاقياً. بل هو ديكتاتوري لانه يتعلق بعقائد الناس واخلاقهم وعلاقاتهم لاتي تقلوم على اساس تطرق في الخطية التي القيلَّما في مسجد عثمان بن عفان في ميناً

الشيخ مامر حمود قال: "أذا كان رئيس الجمهورية يقتنرح استغتاأ شعبياً لاقرار مشروع الزواج المدني فنحن ايضاً نرحب بمنّا الاستفتأة الشعبي لاننا متأكدون ان الاكثرية الساحـّقـة ترفض هذا القـاتون لانه ِ يهدد مستقبل الاخلاق في لبنان . 🤻

اوضاع شبعا

عند نقيب المدررين

أطلع نقيب المصررين ملعم كبرم

أمس في دار النقابة من وفــد من

أهالي شبعا يرافقه السيد ابرميم

الصيّاح، على الصعوبات التي تواجعها

ال أيدي الصحافة والصحافيين

ممدودة آلى ليديكم لتحقق مصافحة

تتوخى رفعة هذه البلدة ومناعتها

بالصلابة والعناد لللذين تحتاج اليهما

في هذه المرحلة القاسية من تاريخنا،

وخصوصاً أن المنطقة تمر اليوم

بمضاضات لا حجود لمصانيرها أنا

أتفجرت الدرب وكلّ المحافل الأدولية

يبندو اقما تعيش هذا الجبو وهذا

يطأب منا، ولكن الاتكال على الاعلام

وحسده لا يكفي، بل يجب أن تقسوم مُبادرة من الدوَّلة تَرفَعُ الْحيفُ والغَينُ عنكم. ان منه الدار لكم تلجأون اليها

وأضاف: "اتنا مستعدون لكل ما

ورحب التقيب كرم بالوفد وقال: أوده "

البلدة تدت الاحتلال.

🗣 أمير "حركة التوحيد الاسلامي" وسوريا، لتحريك الفنن في لبنان". 🗣 النائب السابق فـــّـــــــي يكن

## مناقــشــة من احــد ولن تكون وهي ممثلو الاعلام يختلون اليوم ويعدون مذكرة بمطالب القطاع

للعام ومرسوم تنظيم البث الفضلاي ووضع قَـلُونُ البِثَ المُرمَـزِ وتعـنيلُّ القَـلُونِ ٩٤/٣٨٢، وخـصـوصـاً على الاعلامية المرئية والمشموعة المرخصة من الفئتين الاولى والثانية خلوة اعلامية في التاسعة والنصف صباح صعيد أعطاء المجلس الوطني للاعلام مـفةَ الاستقلال والقرار (...) ووضع اليـــوّم في فندق "لوغــَـبــريال" في الاشرفية، تتركز على اعداد مذكرة قانون موحد للاعلام". بمطالب القطاع الأعلامي سترفع لاحقآ

الى وزارة الاعلام. وكسان مسبق ان وزع على ممثلي المؤسسات مشروع مُذكرة خلال اجتماع عقدوه في ٢ شباط الجاري، وطلب منهم تستجيل ملاحظات أو أضافات على البنود الواردة فيه. وينقسم مشروع المنكرة ثلاثة

اقسام، الاول مقدمة تتناول الاممية المعولة على القطاع على صعيد التأثير والمستوى الاقتصادي والدور الذي يجب ان يمارسنه والمسَّوْولينة التي يجب أن يضطلع بها. ومما جاء في المقدمة "ان القطاع الاعلامي معني بالثوابت والمبادئ التي تلتزم الذلقية تعاملاً. والقانون سقفاً (...) وهو مـرفق اسلسيّ في تكوين الوطّن وعملية اعادة بناء الدولة، وهو بذلك يُتَخَذُ مِقَةَ المرفق الوطّني العادر حتى لو كان رأسماله خاصاً في معظمه".

ويتطرق القسم الثاثي الى الواقع الحالي الذي يعيشه القطأع، ولا سيما على عسيد القنوانين والمراسيم الاعلامية ودفاتر الشروط النموذجية وقاتون البث الفضائي، وجاء فيه أن "النواقص القانونية انت الى تضارب اعلامي – اعلاني – سياسي (...)".

الموجات والتعدي عليها والى صراع اماً القسم الاخير فيتناول الواقع المرجوء وفيه "ضرورة العمل على لنجلز المُراسَيمُ التطبيقيَّةُ، ولا سيَّما مُرسومُ

تنظّيم ميئة البّث والمخطط التوجيمي

في كل ما تعالونه من صعبوبات ويقيني ان الايام المقبلة ستكون أُحَسن نَظراً إلى التنظيم الذي ندعوكم اليـه والتنسيق في ما بيننا الذي هو شهر التسوق؟

حتى مشوارك ع السوق صار أرخص



له "كذب" في واقعة عدم تسمية توما الشخص الذي طلب منه أن ينتظره صباح يوم المادث، وصحح مؤكدا أن توما أبلغه أن

وبينُ نَفَّى العُميـدُ مطر وتمسك الشدياق بما ذكره، بلغ

المُطْآفُ حداً حمل الرئيس حُنين على القولُ تُعقيبا علَى كُلامً

العميد مطر "بيسوا تنينكم عم تكذبوا". واستمرت الجلسة، وسط مذه الاجواء، وهي كانت مخصصة لاستجواب الموقوفين الباقيين عزيز صالح وكميل الرامي. ولم يحصل منها الا جزء من استجواب عزيز صالح، وما اثاره النقيب السابق للمحامين عصام كرم عن

اسْتُلُة لاتزالُ مطروحة في هذا الملف من دون جواب، وهي: من

حدد الطوَّافَّة الرِّقُم ٩٠٦ لَتقل الرئيسَ كرَّامَي، وما هي هوية

الشخص ألذي وضّعُ العبوة في الطوأفة؟`

المنتظر هو العميد مطر.

١٠ مذكرات وجاهية

بتوقىف متهمين

بحوادث عين بورضاي

ــــــــ اصدر قاضي التحقيق العدلي في

قضية احداث عين بورضاي القّاضر

جورج غنطوس امس عشر مذكرات

وجَلَمْيَةَ بِتَوْقِيفُ كُلُّ مِنْ: مُحَمِد عُلَى

أسماعيل وحسن حمد المظلوم وحكمت

حمد الموسوي وفتى احمد سُلمب

وباسل مميب أسماعيل وعبد الدكيم

أحمد صالح ولحمد علي اسماعيل

وعباس حسين الجوهري وأحمد سليمان

العفي ومحمد رضا الجوهري، بعدما

استجوبهم في قضية الاعتداء على أمن الدولة الداخلي واطلاق النار في بلدة عين بورضاي في بعلبك.

طيران اسرائيلي

جاب الطيران العربي الاسرائيلي

قبل ظهر امس أجواء النبطية واقليم

التفاح على علو مخفوض، كذلك

ملقت طائرة استطلاع من دون طيار

فوق مستاور القطاعين ألأوسط

سيطاول فتح مجرى النهر، وان

الوزّارة قُلمت بوّاجباتُها ولا تزال فيّ

ازأَلُهُ الاتربة"، مُشيرا ألى "أن بناً"

جُدران الَّدَّعم عند مَجَّاري النَّهر هو من صلاحية وزارة الموارد المائية

وتستمر جرافات وزارة الاشغال

العامة في رفع الاتربة الناتجة من

بئر معروب

جاءنا من الدائرة الاعلامية في

مجلس الجنوب تعقيبا على ما ورد فيّ

"النمار" امس عن فقد التجميزات المنصصة للبئر الارتوازية التي دفرها

المجلس في مُعرُوبُ، اُلتُوَّضِيحُ ٱلآتي: "ان مجلس الجنوب لم يحفر بئرا

ارتوازية في البلدية ولم يجمَّزهُا بقساطل المياه وخطوط الكمرياء،

وبالتالي لا علاقة لمجلس الجنوب

بالموضوع من قريب او بعيد".

الانهيارات وحطآم بعض السيارات.

قائمقام عاليه تفقد الاضرار الجسيمة

الناتجة من السيول في معصريتي والرملية

والَّكهربائية".

## ملف اغتيال كرامي: اكثر من ٦ ساعات من المحاكمة ومزيد من المفاجآت

## الشدياق: يروي واقعة جديدة ومطر يتهمه بالكذب

الاخيرين، كما يقول، مفادها انه رأى العميد مطر يزور غسان

توماً في منزله في فتقا، يدخله خالي اليدين ويفرج ولياه ماملا في يده كيسا لاحظ فيه مقدمة الجهاز الذي استعمله غسان

منْسَى على الزورق يوم الحادث. واضاف السُّدياُق ان هذه الزيارةُ

كتبت كلوديت سركيس:
جلسة المجلس العدلي أمس في المداكمة الجارية في ملف
اغتيال الرئيس رشيد كرامي فجرت حربا من النفي بين العميد
الطيار: في الجيش الموقوف خليل مطر والموقوف انطوان
الشدياق سائق رئيس جهاز الامن في "القوات اللبنانية" غسان
توما الاتوال التي ادلى بها كل منهما لدى استجوابهما امام
المجلس العدلي. واعتبر العميد مطر ان انطوان الشدياق "يكذب
مئة في أهنة" وأن ما رواه لا ينطبق على الواقع.
ولم يجد في كلام الشدياق سوى مسالة وجوده على متن
ولم يجد في كلام الشدياة يوم عملية تفجير الطوافة. اما
الزورق في الرحلة البحرية يوم عملية تفجير الطوافة. اما
المدياة فقد فاجا جميع الاطراف في القاعة بواقعة اوردها
للمرة الولى منذ توقيفه طرأت على ذاكرته في اليومين

تأبع أأمجلس العدلي برئاسة الرئيس الاول حنين وعنضوية المستشارين القضاة حكمت مرموش وأهمد المعلم وحسين زين ورالف رياشي في حضور النائب العام العدلي عننان عضوم والمعامية العامة لدى المجلس القاضية ربيعة عماش قدورة. واحضر قائد "القوآت" سمير جعجع والموقوفون عزيز صالح وكميل الرامي الى مطر والشدياق. وحضر وكلاء الآدعاء الشخصي عن

ر حديث خاتشا هيبان د حديث خاتشا هيبان

. سساندف عنوند

--- خاتر لوغيور

أخركة كنساف

بتجد فتتسال أؤدا

والمقدم جمال مواس. كذلك حضرً وكلاء النفاع عن الموقوفين. بداية سأل رَئيسُ المُجلَّسِ العميد مطر: "ورد في اقادة انطوان الشدياق امنام المجلس انه على آثر مرور الطوافية الاولى، قلت عبيارة "مش ميي ً ثم سمعك تقول كلمة "ميي وحصل الانفجار في الطوافة. عندما ماح غسان منسى بعبارة "الطيارة.

الرئيس عمر كرامي ومعن كرامي

الطيارة"، فيما انت تنفي ُمذه الواقعة فما الذي حمل بالضبط؟" العميد مطَّر؛ "ما نكرته انا في افائتي أمام المجلس العدلي مو مآ حصل بالضبط ومو الحقيقة. ان الطوان الشنياق يكذب مئة في المئة، وخبريته لا تنطبق على العلم ولا على الواقع".

الرئيس حنين: "كيف لا تنطبق على العلم في رأيك؟" تقدم العميد مطر من قوس المحكمة بناء على طلب الرئاسة ورسم امورا فنية معتمدا على قيباسات بالمسطرة، زاشار بعدها الى ان الطوافة المفخخة كاتت على علو ٢٠٠

وأصر الشدياق على رؤيته تلك

الطوافة بعد انقَجارها. وقَالَ: "لست خبيرًا في المسافات كما العميد مطر ومكان الطوافة كان في غير الاتجاه الذي نكره واقسم يمينا معظما على صمة اقوالي. واضاف: "لقد تذكرت في اليومينُ الانيرين امورا جعيدة اريد ان ادلي بذا وهي ان العميد مطر قُصد مُنزل عَسانٌ توما في فتقا في اليوم الذي ذمانت قيه مع الاخير في الرَّمُلَة الاستطالعية بحرا، ومرت في اثنائما الطائرة الدربية أهوكر هنتر وذلك قبل تحو اسبوعين من الانفجار. الاغتيال عندما كنا في الزورق نلحية المنفون، وكان موضوعا على طاولة امام غسان منسی"۔

الرئيس دنين للمتهم الشدياق "بينا نعرف كيف جيد معك هذا الجنيد؟ هل كنت معهم في مطعم "الدلعونا" حتى علبت بذلك؟

الشدياق: "نعم انما خلال النهار ذهبنا الى ذَلَك المطعم، ولا اعرف اذا كان توما والعميد مطر قصداه ليلا الرئيس دنين: انت تستنتج انا؟ الشحياق، لا. أنا أقول الحقيقة

ولحلف يمينا معظماء وأذكر ليضآ لنني نمبت في اليوم ناته في الزورق الى منطقة طبّرجا ~ الصفرا مع غسان توما وغسان مُنْسى وعفيفَ خَوري. اي في الُرحلةُ التي اشرت فيها الى مرور طائرة حربية نكر غسان منسى اثر نلك "اشتغلت. ضوي". ولدى عوىتنا بحرا في الزورق في اتجاه القاعدة البحرية بانرني غَسبَان توما "انتبه ما يرجع يجي من ورا". وما أن التفت حتى شامدت الطائرة الدربية "موكر منتر" قلامة من الشُمال ومَرَت فوق الزورق على علو نحو مئة متر ثم ارتفعت في الجو لتعود في اتجاه الشمال.

"تذكرت في اليومين الماضيين" الرئيس حنين: "ما الذي حملك على

قول هنه الأمور؟" الشنياق: "مضى سنة وسبعة اشـمـر عُلَى وجودي في السجن. وتذكرت هذه الوقائع في اليومين الاخيرين على اثر مجاعلة المحامين لي

السؤال الآتي والذي يدور على كل لسان:

الى البرازيل، مما يجعل الأمر أكثر سمولة ويسرا؟

حصلت قبل نُدُو آسبوعين من التـفـبــر، وَمَدَدَهَا قبل رَحَلُهُ الاستطلاع البحرية بيوم أو في اليوم نفسه. جديد الشدياق نفاه العميد مطر ايضا، مثلما نفى واقعة أخرى عَن لِقَاء المُطُّعم قبل فترة من وقوعٌ حادث تفيير الطُّوافة. وعنَّدِما سأله رئيس المجلّس العُملي الرَّئيس الاول مُنير حُنين لماذا افاد الشدياق بالواقعة الإخيرة على هذا النحو؟ اجابه "انا أنسأن بمكي صميري وعدا الزمن يرد على ذلك". والشدياق الذي تمسك بجديدة، وتحت القسم، عاد واعترف



الرئيس حتين "وانطوان الشحياق

"كلهم ناطرين". هل هذا يعني انهم الرئيس حنين: "وهل تقوقع عفيف

العميد مطر: كلا مو ليس ولدا. هو قائد البحرية في "القوات" ورجال البحرية اعتادوا العمل تحت القذائف كلام انطوان الشدياق بانك قصدت منزل توما قبل نحو اسبوعين من

كلام الشدياق في رأيك؟". العميد مطر: "هو اعترف انه كان على متن الزورق يوم الحادث. وكل ما تبقى من افائته غير صحيح برمته وخصوصا ما ايلى به اليوم".

العميد مطر: "في اول العتمة. بعد غياب الشمس بين السابعة والنعف والثامنة مساء". الرئيس حنين: "لماذا افاد اذاً

العميّد مطر: "أنا أنسان بحكي الشَّدِيْاقُ على هذا النَّحو فَعْداً الزَّمْنَ يرد على نلك". القاضي رياشي للموقوف الشدياق: "يا انطوآن عندما بادرك غسان توما

ماذا قصد بها؟ – الشدياق: "كان توما يقصد الطائرة الـربية التي لم اكن قد شاميتهما بعـد، وذلك في طريق العودة للزورق". القاضي رياشي: "مل فهمت قه

كلمة "بجي" للتنكير وكلمة "الطيارة" ً الشدياق: "انا فممت انه قصد الطائرة بعثما التفت وشاهدتها قلت

الشدياق: "قلت له "وصل".

على علو مخفوض".

على القصة عشرة أعوام".

بين المنتظرين؟"

يعرفون بالموضوع".

حصل ذلك قبل الانفجار او بعده؟

العيمد مطر: "قبل الانفجار".

تم طرح وكيل مطر المحامي رشاد

سلامة عُدَّداً من الإسئلة على انطوان

للشدياق منها آذا كان طلب الانتباة

الى الطائرة من باب الخطر ثم علق

على مسألة التآنيث والتذكير وعلى

آخرین۲۰

القاضي رياشي: "مرنا أرمن يعني

يقصد احدا معينًا بهذه العبارة لان

لطائره بسر لتوما "وصل". "صرنا أرمن" القــاضي ريـاشـيّ: "وهل يــقــال للطائرة وصل ام وصلت؟"

 لو شامئة ينقل جمارًا لكنت كان على متن الزورق؟".



الشنياق في قفص الاتملم

الماضية. مشيرا الى ان ما سبق ان ادلی به عن زیارة غسان توما مکتب المحامي كريم بقرادوني في الكرنتينا ىعىد الّحادث و صحيح. وافاد الشديّاق رداً على سؤلل ان مشوار "مطعم البلعونا" تم بين الرابعة والخامسة بعد الظهر، ولم

مُطر حضر الى ذُلك المُطُعم بعد غسان توما واجتمعا فيه نصف ساعة او اكثر بقليل في حضور غسان منسى فيماً بقي هو وخوسيه باخوس ينتظران خارج المطعم، بعدها غادر الجميع. القاضي رالف رياشي: "لماذاً أفدت امام المجلَّسُ العدَّلَي لَدَّى استجوابك انك لم تكن في "مطعم الدل*ع*ونا" عندما حصل نلك الاجتماع؟

الشدياق: "عنيت في ذلك الجواب "مطعم سلامة" حيث كان المدعو فيه على العشاء. وعندما تهبنا الى "مطعم التلعونا" كأنت الشمس لا تزال شارقة و"الضو طالع". واشار الى "ان ربط السَّوَّال في حينه بُوقتُ الْعَشَاءُ "شَعْلِي راسي" والا لكنت تذكرت نلك الأجتماعُ في "مطعم البلعونا" تسعين في المَّئَة.

القاضيّ عضوم: "هل حصل لقه الدلعونا أأذي تددثت عنه الان ورحلة الزورق الاستَّطلاعية في اليوم ُ ذَاته الذَّى صعد فيه العميد مطر الى منزل توماً أو في يوم آخر؟" الشدياق: "في اليوم ذاته أو الذي سبقه، اتما قبل نمابنا في رحلة

الزورق الاستطلاعية". الرئيس حنين: "ادليت في افادة سابقة ان طول ألجماز الذي كَان على الطاولة في الزورق املم غسان منسى ۲۰ سنتیمترا وعرضه ۲۰ سنتیمترا البــمــاز ذاته الـذي شــامدتــه في

. الشنياق: "الشكل ناته". الرئيس حنين: "مل مو الجماز الشدياق: "آنا قلت ان الشكل ذاته اذ لم أشاهد الاطرفه لانه كان

في الكيس". الرئيس حنين: "ومل جماز في هذا الحجم يمكن حيمله في كفّ يد بعدما بل على حافظة اوراق امام احد وكلاء الدفاء قال "مذه الحافظة يزيد طولما عليّ ٢٠ سنتيمترا"، ثم قَارَنَها بِبَلاطة علَى الارض قرب قفص

🧣 وهل كان غسان توما يحمل جمازا على الزورق يوم الدادث؟

🕏 لكن العميد مطر اكد ان توما كان يحملُ جمازًا غير ذلك الذي كان

على الطاولة امام غسان منسى، ذكرت ذلك. الرئيس هنين للعميد مطر: "يا عميدٌ مَل تؤكد أن انطوان الشَّدياق

آلعميد مطر: "نعم. هو لم يكن واقفا كما افاد امام المجلس. كان جالسا في كل الرحلة ما عدا لحظةً الانفجارء وذلك عندما صرخ منسى "الطيارة. الطيارة"، وكل الناس كانوا ناطرين الطوافة وينظرون اليماً.

أحمد معنقى

رئيس جعيدً الصحاقة اللبنانية – الترجنتينيةً

3,51,51

"اليدل ايست" والخط مع الارجنتين الطلاقا من العديث المستمر عن تعديث شركة "طيران الشرق الاوسط"

ولمناسبة زيارة الرئيس الارجنتيني كارلوس منعم الى لبنان، يمكن طرح

لمانا لا يُعمَل مُسْؤُولُو الشَّركة على استغلال هذه المناسبة لطلب فتح

وتكمن لممية هذا الفط، في حال تسييره، انه سيكون الفط الجوي

خط جوي جديد بين بيروت وبونس ايرس، وخصوصا مع وجود خط دائم

العربي الوحيد والفعال حيث توجد جالية لبنائية وعربية كبيرة تصل ألى

ثلاثة ملايين نسمة ويمكنها ان تلعب دورا مهما في الربط بين لبنان وبلاد

واذا اعيد افتتاح مكتب مدريد الذي اقفل سابقا، فأن خط بيروت –

مدريد – بونس ايّرس وبالعكس سيتحول نقطة عبور مهمة لالاف

الإجنتينيين ومن أصل عربي يودون تمصية عطلاتهم السنوية في اوروبا

وفي لبنان، وكذَّلك بالنسبة لرجال الاعمال النين يبحثون عن موأقَّع

اعادة تسيير النط الجوي بين البلدين وان زيارة الرثيس منعم شكلت

في المناسية تَذْكر أن الرئيس العريري خلال زيارته للأرجنتين تحدث عن

ُ فنرجو مَن رئيس مجلس ادارة أَلْشَركة محمد الحوت، وهو من جيل

لاستثمار آموالمم والقيام بشتى المشاريع العمرانية والانمائية



العميد مطر: "هو اول واحد كان ينظر اليما. وقد وقف حينما بعد جلوس، وكذلك وقف غسان منسى وعفيف خوري. ولمّ يبق جالسًا الا أنّا وغسان توماً". الرئيس حنين: "ذكرت عبارة يكُن الوقَّت ليلا. وأورد ان العُميِّد

كانوا ناطرين حتى تنفجر؟". العميد مطر: "هذا على الاقل من غسان توما وغسان منسی'

الركيس حُنين: "ماذا تقول في

العميد مطر: "كلام عار من الصحة مثل كل افائته". الرئيس حنين: "ما الصحيح في

الرئيس حنين. "ما كان الوقت عندما التقيت غسان توما وغسان منسى في "مطعم الدلعُونا؟".

انطوانَ ٱلشِّدياق بَمنه الواقعة على

بعبارة "انتبه ما يكون جايي من ورا" لم اقم بتلك الزيارة".

العميد مطر: "أن القانون يمنع ذلك

علو مرتفع، وفي المرة الثالثة مرت الشوف او من جنوب بيروت. وصاراستيضاح الشدياق عن اللباس

العميد مُطّر: "الكل كانوا ينظرون لطرح اسئلتي من منطلق الشك، أتما الى الطوَّافة. أمَّا مسألة انهم كانوا في من أبَّجل العملُ علَى العثور على الحلقة انتظارها ويعلمون بالتفجير فعلى الاقل الملف فتسد هذه الثغرة". كان غسان توما وغسان منسى عالمين بذلك اما عفيف خوري قائد الزورق وانطوان الشيدياق فكانا ينظران اليها ولا أعلم أن كانوا وكيل الأدعآء المصامى مصطفى الاسيار للعميد بطر: "افدت أن كل

تُوافُرت لوكلاء الدفاع معلومات عن منَّذَا الشَّنْص فَعَكُونَ لَمُم مِنْ الشاكرين". النقيب كرم، "الرئاسة تتصرف كما ترتئي في ضوء ما اثير اليوم".

حسب مین عم بیزورو".

كيف حدد هذه المسافة؟"

وعفيف خوري في الرحلة الاستطلاعية أن يتابع الابطر من دون ان يسرع".

في تلك الرحلة الا في طبرجا. وعقب العميد مطر: "بيني وبين الشنياق في واحد عم يكنب. يا أنا

الرئيس حنين "وبيسوا الاثنين". العميد مطر: "بيسوا لكن هناك واقوال للشدياق".

وعلى قائد القاعدة ان يعطي المثل

وردا على سيَّؤال قبال أتطُّوان أن توماً فكر عبارته قبل إن يصرخ غسان منسی "اشتغل ضوا". ثم ذکر ان الطائرة العربية مرت ثلاث مرات فوق الزورق. عندما سأله القاضى رياشي "لَكَنَّك في افائتك السابقةً امام المجلس نكرت ان الطائرة مرت مرتين فقط، وليس ثلاث مرات؟" فأجابه الشدياق: "مرت مرتين على

الذي بحسب قوّله أنه شامد العميد مطرَ يرتديه، وقال ان لونه اخضر غير مرقط. ثم عرضت الرئاسة عليـه رسوما عدة من الملف للعميد مطر، فنفى ان يكون اللباس الذي وصفّه مماثلًا للَّذِي رآه في احدى هذه الصور. وقال العُميدُ مطر أن الشحياق تردد مع "معلمه توما" ألى مطار حالات بعُد سُـقوطه اثر حرب الجيش -ِ القوات "لذا عرف بلباس الطيارين". وفي احدى المرات عندما كانوا ينقلون ثلاث طائرات من تلك القاعدة ألَّى قاعدة المُليعات، النفيب كرم: "أنا لم

من وضع العبوة؟ وبعدما نفى الشدياق ما نكره

(دالاتي ونمرا) مسألة مرور الطائرة الحربية في الرحلة

الاستطلاعية وقال المحامي سلامة: "في المرة الاولى قال الشدياق ان الطائرة الدربية مرت مرة واحدة، وفي افادة ثانية قبال بمرورها مرتين، واليبوم يقول انها مرت ثلاث مرات، وربما يقول لاحقا انما مرت اربع مرات

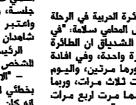
ونفى الشبياق س

وكّرر ما قاله له غسان منسى بعد

في كل بلاده عن سيارة فيات بيضاً، قيل انما اصطدمت بالسيارة التي كانت اللبدي ديانا فيما عند مصرعها القَـاضِيَّ عَـضُومَ: "لقد اجْسرى المحققون تحقيقات عميقة في هذه النقطة وتم اللحاق بأحد العسكريين الى اسوح". واشار الى ان القضاء يرفض ان يشير بالاتمام الى اي من

> وسأله القَّاضِّي عضوم "هل طلب منك احد ان تحلّي بوقائع جديدة ؟ فرد الشدياق بالنفي، القاضي عضوم: "وهل تكتم معلومات خوفا او محابأة لأشخاص الشبياق: "لو كنت خائفًا لما ادليت بالمعلُّوماتُ في التحقيقات السابقة ثم خلال المحاكمة. وقد مضت القاضي عضوم للعميد مطر: "ورد على لسَّانك الان ان الكل كــانـوا ينتظرون الطائرة. مل كان الشدياق

الانظار كانت متجمة ألى الطوافة ۖ فمل



وكيل مطر المدامي بدوي ابو ديب: في كل افادات انطوان الشدياق ذكر اته لا يُعرف بالمسافات، ولكنه حدد ان الطائرة الدربية "هوكر منتر" مرت على علو منة متر تقريبا فوق الزورق.

الشدياق: °ان جوابي تقديري وقد مرت الطائرة في شكل واضح ولم ترتفع كثيرا عن لبنية "الأكوا مارينا". واضاف: "لَمْ أَرْ فَيَمَّا شَيْئًا مُضَيِّئًا ولا

اعرف ان كانت هي ذاتها التي مرت اكثر من مرة "شو انا كنت رابطما بخيط ملون حتى اعرف انما هي منا طلب العميد مطر للكلام وقال: أريد ان اعرف من الشدياق بعدما انتمى المجلس من استجوابه ان كان سمع حديثاً جرى بين غسان توما

الَّى مُنطقة البُّوار، بعدما ظمر عطل في الزورق وشد عفيف خوري العتلةً. وانتمى الكلام بطلب توما ألى الاخير الحديث، وذكر ان الزورق لم يتوقف

واستفسر المحامى كريم بقرادوني العميد مطر عن اللبأس الاخضر الذي وصفه الشدياق عندما قصد منزل تُوما، فاجابه مطر: "جائز ان يكون لباس ميكانيكي" واشار الى "أن لباس الطيارين لم يتغير ولونه أخضر. واناً

القاضي عضوم: "هل يوجد ما يمنع قائد قاعدة ان يرتدي اللباس الذي اشار اليه الشدياق ويخرج خارج

الصائث "عسكري زعبوط من المحامي ادمون نعيم: "الا يمكننا ان نعسرف من الجيش من كان من العسكريين في قاعدة ادما من ابناء الشبوف وجنوب بيبروت لمعبرفة "الزعبوط". لقد بحث القضاء الفرنسي

العسكريين في قاعدة ادما من ابنا

المفقودة لاستكمال المعطيات في القاضي عضوم: "أن القرار الاتمامي طر مذَّكرة ندر دائم توصلا الى معرفُة وأضعُي العُبوة. واذاً بقي من شخص غير معلوم فلأنه لا يمكن توجيه انمام آلى شخص من دون وجود ادلة كافية في حقه. وإذا



العميد مطر رفعت الجلسة عند

الذامسة والدقيقة العاشرة للاستراحة

واستؤنفت في السادسة بمداخلة

للنقيب عصام كُرم اشار فيما الى ان

التحقيق لم يجب عن هوية من حدد

الطوافَّة ٩٠١ تاريخ (١٩٨٧/٦/١

ومن وضع العبوة فيها. ونكر ان

أسماءً وردت في هذا الملف من عناصر

في القاعدة وقال: "نحن كوكلًا؛ دفاعُ

تستوقفناً هذه الاستلة. نريد ان

نعالجماً حتى نصل إلى الحقيقة. هناك

حلقة مفقودة يجب ان نعثر عليها

واعتبر أن العميد مطر والشدياق شاهدان على الجريمة. الرئيس حنين أولماذا لم تسم هذا الشخصِ في جَمْيعِ أَفَادَاتَكَ؟ - "الأن تذكرت الامر. اعترف بخطئي أمّام جميعً الناس. واشار ألى انه كان "خزمتشي" عند غسان توما.

ثم انصرفت الرئاسة الى استجواب الموقوف عزيز يوسف صالح الذي نفى كل ما ورد في التهمة الموجهة اليه وهي التدخل في جريمة اغتيال كرامي ومحاولة قتل آخرين والقيام باعمال ارمابية، وايد مضمون كل من افادتيه الاولية والاستنطاقية باستثناء بعض ما ورد فیها.وروی تکلیفه من توما مُرافِقَة "القُولَتي" في جمازُ الأمن جوزف سكر ثلاث مرات لالتقاط صور للقاعدة العسكرية في مهبط ادما وِالملعب البلدي في جـوّنية بواسطة آلتي تصوير وفيديو بدء من مطلع انار". وانه نَفُذُ المهماتُ الثلاث. ونكر ان توما كلفه عشية الدادث مرافقة سُكر ً لمراقبة الطيران الذي سيتُم في اليوم التالي في ممبط ادما بين الثامنة والعاشرة صباحاء وتنفيذه لهذه المهمة لیضا من دون ان یری ما فعله سکر. مشيرا الى انه سمع يوم المائث طونى عبيد يقول مرتين "بكبسة زر طأرً دولتو" الاولى في بعشتا والثانيَّة فيُّ مبنى الامن في الكرنتينا". وعلم باغتيالً كرامي ظمر ذلك اليوم. مشيرا الى انه يوم المادث سمع جوزف سكر يقول على جهاز لاسلكي "طار الدمام". وروى سماعه بمقتل جوزف عقيقي من

'القواتي'' أندره عبيد، وبمقتل العميد خلیل کُنعان من طوني عبید. واته لم الامن في الكرنتيناً مفصلا طبيعة عمله في "القوات" منَّذ انتسابه اليها منذ عام ١٩٨٠ والتحاقه بفسان توما منذ عام ۱۹۸۲ حتى حل الميليشيات في مكتب فرز المعلومات. وبعدما سجل وكيل الادعاء المحامى

بسأم الدابة تقديره لبيان مجلس القضاء الاعلى الاخيير، وضم وكبلاء الدفاع صوتهم اليه رفعت الجلسة الى يعد ظمر الاربعاء.

### اخذ مال الرهبنة

ادعى الاب بىرنار حبييقية والاخ انطونيوس سركيس من رمبنة اخوة المدارس المريمية أنهما كانا اعطيا نمر الياسُ خُ. (٤٦ُ عاما) ٢٥٠ الفُ دولارُ اميركي لشراء اوتوبيسات جديدة للرَّهْبِنَةُ، الا انَّهُ احْتَفُظُ بِالْمَالِ لَنْفُسِهُ واغفل شراء الحافلات. اوقف نُمر فاعترف بالتهمة زاعما انه انفق المال بعد تراكم الديون عليه،

### وفاة سجين بنوبة قليبة

فأودع النيابة العامة في جبل لبنان.

نقلت "الوكالة الوطنية للاعلام" عن الطبيب الشرعي معين السوسي وفاة خليل نجيب عطية (٤٥ عاما) الذي عثر عليه جثة في سجن سرايا صور، ناجمة عن نوبة قلَّبة.

## غلّة الصنوبر

ادعى عماد طانيوس ابو عنقة ان الاخوين ماهر ومحمد المحمد ماجماه مع أخرين في أحراج دير الحرف ومددوه بمسدس وسكآكين وسلبوه كمية كبيرة من تُمار الصّنوبر كان قطفها أوقف الإخوان مامر ومدمد المحمد وسلَّما الى الَّنيَّابة الَّعنَّامة في جبل

### قتيلان وجريحان بدادثی سیر

حصل حادث سير على طريق عام بعلبك – المرمل بين "بيك أب" رقمه ۱۱۶۶۸۷۱ يُقونه حسين جعفر، وسيارة "تامف" رقمها ١٦٦١٩٥٥ يقودها عبد الرؤوف حسين، فقتل رشيد حرب وجرح محمد نجدة واحمد تنتش والعبريث في قبوى الامن الداخليّ أُدُود نَدر الدينُ. • علي طريق المكلس -المنصورية صدمت سيارة "مرسيدس'

مجمولة نائسى منصور نعمة فقتلتماء

# لا تترك جزءاً منها يفوتك

معصريتي – "النمار": تفقد قائمقام عاليه الياس

الرياشي امس الاضرار الجسيمة اللاحقة بالممتلكات في قريتي

معصريتي والرملية (عاليه)، من جرآء

السيولُ الجَارُفةُ التِّي أحدثها المطر

الغزير ۗ في الايام الاخيَّرة. ورافـقـه في الجـولـة ممثـل وزارة

الاشفال العامة محمد ملاعب، وطبيب

قَصَاء عاليه الدكتور وهيب نجم.

وبعد جولة تفقدية في المناطق المتضررة، طالب الاهالي القائمقام

والمسؤولين ببناء جدران دعم "لئلا

تتكرر هذه الكارثة وتهدد الابنية

ووعىد الرياشي برفع شكاوى

المواطنين الى المسوولين واطلاعهم

على حبجم الاضرار التي لصقت

بالمنطقة لاتخاذ التدابير اللازمة التي

ووصف مـا حـدث في بـلدتــ

من جَمِنه، اكد ملاعب "ان العمل

معصريتي والرملية بـ"كارثة طبيعية"

تحول دون تكرار الانميارات.

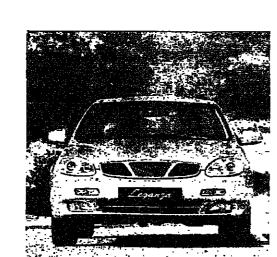


12،۷۵۰ دولار: اوتوماتيك - مكيفة - كاملة التجهيزات - ١٦ صباباً - 1600 CC ١٥،٨٥٠ دولار: أوتوماتيك - مكيفة - كاملة التجهيزات - ١٦ صباباً - CO 2000



Lanos

• ۱۱،۸۵ دولار: power steering - اوتوماتیك - مكیفة - 1500 cc



## Leganza

• ١٦،٥٠٠ دولار: اوتوماتيك - مكيفة - كاملة التجهيزات - COO CC

١٥٪ دفعةٍ أولى تقسيط ٤٨ شهراً كفالة سنتان تأمين شامل لمدة التقسيط



الوكلاء الحصريون ستاندرد موتور كومباني ش.م.ن

اوتوستراد الزلقا - ماتك ١٠٠٠ ١٨٧٥١٧/٨٨٢٥١٢ (١٠) ermail, smo@era net lo (۱۱) ۱۱،۱۵۹۹ والا سن القيل حرش تايت: ماتك: ٢٨٥٢٥٨٢ (٠٠) المسائع - ماتف: ۲۱۱ ۱۲۷۲/۲۵۰۲ (۲۰۱)

العسائع - مانف: ۱۱ - ۱۰ - ۱۰ و کافه مراکز البیع. المتحف - مانف: ۲۸۰۵۸۲/۲۸۰۵۸۲ (۱۰) و کافه مراکز البیع. خدمة دايو الكارنتينا - خات. ٢٥٩٢٢٢/٢/٨ - ٢٥٩٧٩٢ (٠١) - ٢٥٩٧٩٢ (٠١) -

هُو حضر وقتئذٌ بين التاسعة والعاشرة صباحا؛ لم يكن يحمل شيئا في يديه، ويرتدي لباساً أخضر فيه سحابات". ولدى مفادرته وعسان توما، كان قابضا في يد واحدة على ي حجد قرائد كيس ابيض من النايلون يظهر منه رأس الجماز الذي شاهنته في عملية

ن ند فد ب عندن رات : برنش بمناقفة. ف الانساق فوالحر

نب القطاء سنه تعقم فندله د است اعرب والمدونية د د د ومستوما منتين والقرار الماج ×---

> تقيب المعروق لنسننديه \_ بيف شعشنيت الترمة J.

بيئة تناه سايد المنت بيلى سان الخليق المنظيمة المنطقة عنة القاسمة م بالقليم إ 14.4 3... 14.4 35...

نتي التكالي ال عني ، مل بست لي عني : مل بست لي عني كا نواع البياء . ه العار الله الله مود موناست ساخلوطنا جلبانا الانباع النصابان

ر أرخص

فرصة نمبية للمديث عن هذا الموضوع وتعقيقه. الشباب في منه الشركة: أن يولي مناً الامر امتمامه الناص لاعلاء اسم لبنان ولبقاء أرزته السامقة شآمخة في سماء أميركا اللاتينية.

## اعلاميون مغتربون يتكلمون عن واقعهم وعلاقتهم بلبنان: لا نعرف مَن تخدم السفارة... ودور الدولة كبير

كتبت هالة حمص: لعل افضل وصف لعلاقة الدولة اللبناتيَّة بالمِغْتُربينِ ما رواه أعلامي مغترب عن الصعوبات التي واجمته معبرت س .\_\_\_ر عندما قصد سفارة لبنان في احدى الدول للمصول على معلومات عن اللقاء الاعلامي الاغترابي الأول الذي تنظمه وزارة المغتربين في بيروت. قائلا: "عرفنا باللقاء بواسطة خبر أودع برامان تلك الدولة، لكنه لمّ يكنُّ وأضحًا. فأرسلنًا كتابا الر ٱلورَآرة عبر الفاكس، طالبين تزويدنا مزيدا من المعلومات. ولم نكن متاكدين اله وصل اليما. فاتصلنا بالسفارةً، وطلبنا منها ارقام ماتف الوزارة في بُيروت، لكنماً اجابتنا ان

جانب من الحضور، وبدا من اليمين، الترك، عبيد، الوزيران ارسلان والسبع، النقيب البعليكي هذه المعلومات لا تتوافر احيها. وتساءلنا: من تخدم السفارة؟" ويجر السؤال رواية اخرى عن التقصير الرسمي في دول الاغتراب، ويضيف المغترب: "جمزنا مشروع توامة بين مدينة اغترابية ومدينة لبناتية من اشهر عدة، واودعناه السفارة التي لم تعطنا اي جواب حتى الان، ولا نعرف مانا علما انه لا يحتاج الا الى موافقة البلدية المعنية في لبنان ليصبح

بالطبع، لم يجب من بقي من رسميين مشاركين في اللقاء الاعلامي

افتتح المؤتمر باحتفال شارك فيه، الى الوزير ارسلان، وزير الاعلام باسم السبع ومتروبوليت صيئا وصور وتوابعهما للروم الارثونكس المطران أيناس كفوريُّ، والمديران العامان لوزّارتيّ الاعلام والمفتربين محمد عبيد وهيثم جمعة ونقيب الصحافة محمد البعلبكي والسفير السابق فؤاد الترك وزهاء أآ اعلاميا مغتربا ممثلين لمُؤْسسات اعلامية اغترابية عدة. أستهل رئيس مصلحة الاعلام والثقافة في وزّارة المغتربين وجدي ابو

غُانم اللقاء بكلُّمة ترحيب، ثلاه الاعلامي

والمُضَّارِية والوجدانية والفكريَّة ﴿ ... )،

ُ وتوقَّفُ الْنَقِّيبِ الْبِعَلِيكِي عَند "غَلَية في طليعة غايات اساسية يتحتم ان يقُّصد آلي تعقيقها كلُّ تُعاون اعلامي

وركز مستشار نقاية المدررين كمال مستنفراً بجناحيه للذود عن هذه الدرية فضلُ الله ممثلاً تقيب المحررين ملحم كرم في كلمة على "ضرورة أن يكون اذا تعرضت لأي انتقاص (...)". السبع التواصل بين الاعلامين المقيم والمغترب لكثر من تبادل خبرات وتقنيات وتعاوُن في تبادلُ البرامج (ـــ) أي ان يكون سقياً دائماً للجنور الوطنية

وتناول الوزير السبع في كلمته "ثقافة الاندماج، احدى الغايات النبيلة التي نتطلع الىّ رسمها في هذا المؤتمر وِالتي يفترض بأن تبيز انا الدديث عن ً التكامل الاعلامي بين لبنان المقيم بَين لَبِئَانَ الْمَقَيمِ والمَعْتَرُبُّ، ومَّى

## "رابطة خريجي الادارة" تلوّح بالاضراب إذا استمر تجاهل سلسلة الرتب

السنوات الماضية، يستطّيع الاستفادة

من هُذَا الْفَائِضُ لَتَـحَسَينَ المردود الاداري حيث هناك شواغر (...) لسنا

في صدد رمي الكرة في ملعب الأخرين او سوق الاتمامات كيفما كان ولا

نتهرب من تعمل مسؤولياتنا، اننا دعاة

تبيأن المقائق ووضعما عبركم في

تصرف المسؤولين والشعب اللبناني

منتصف عام ۱۹۹۶ حمدت

تعويضات العاملين في الادارة العامة

على اساس رواتيهم في تاريخ

مشروعا جديدا لسلسلة الرتب

والرواتُب لجميعُ العاملين في القُطاع

العام سيصدر قبل نماية عام ١٩٩٤.

واستبشرت رابطة خريجي ومتدربي

المعمد الوطني للإدارة والآنماء خيرآء

بيروت في ١٩٩٨/٢/١٧

د. على فَاعور

الي

14

FORUM

عميد كلية السياحة والفنادق

غسان ابو حمد عن مجلة "للرابطة" في

المانيا بكلمة الوفود المشاركة

طالب رئيس "رابطة خريجي، ومتدري، المعمد الوطني للإدارة والانماء" الدكتور عفيف رزق الدولة بأنصاف موظفيها في القطاع العام، مشددا على ضرورة اقرآر سلسله الرثب والرواتب وحذر من لجوء الرابطة الى التصعيد في حال عدم الاقرار بمطالبها المزمنة

تحدث رزق في مؤتمر صحافي عقدته امس الرابطة في نقابة الصحافة في حضور نقيب الصحافة محمد البعلبكي، واعضاء الرابطة ورئيس رابطة الاسأتذّة المتفرغين في الجامعة اللبنانية الدكتور عصام خليفة وعضو مكتب المعلمين محمد قاسم وموظفين واعلاميين.

افتتاحاً النُشيدُ الوطنيّ، وكلمة للنقيب البعلبكي. الذي قال "ان الرابطة تدعو في منه المرحلة النقيقة بالنات الى عدم رج الإدارة في خضم التجانبات السياسية والمراءات الضيقة لتستعيد الادارة دورها الايجابي الفاعل.

وحرصا على مستقبل الوطن نُرفعُ الصُّوتُ عاليا لنقول: أن طَّاهِرةً ترجع الصوت عابية التحول: ال تعامرة الإدارات الموازية هي ظاهرة مدامة، فالادارة العامة في لبنان ملأى بذوي الخبرات العالية وما على المسؤولين إلا الاستفادة منما، ويكفي هنا التذكير بأن من يتحدث عن فأنض في القطاع

وذلك للاختُصاصاتُ الأتبُة:

بالرقم ١/٢٩٥٤٦٧٠

5.

شباط

نقابة اتحاد الناشرين في لبنان

- ادارة الفنادق HOTEL Management

- السناحة والسفر Tourism and Travel

- الارشاد السياحي Touristic Guidance

الإدارة المركزية – الجامعة اللينانية قُرب المتّحف.

لمزيد من المعلومات الاتصال بدائرة العلاقات العامة

وخصوصًا بقد تأليف لجنة من المُسؤولين الكبار في ألدولة والادارةُ لهنده المحممة منضى عام 1992 عام ١٩٩٦ الذي اجالتُ فيه التُحكُومةُ

اعـلان

الدكتور على فاعور، عن يدء استقبال طلبات الاشتراك في

مباراةُ الدخُّولِ الْيُ السُّنةِ الاولى للعامِ الجامعي ١٩٩٧ –

١٩٩٨، في الفُـترة الواقـعـة بين ٢٠ شـبـاط و٢ آنار ١٩٩٨

يمكن الاطلاع على الشروط والمستندات الواجب تقديمها

طوال الفترة المحددة اعلاه من الساعة التاسعة حتى الثانية من

بعد الظهر لدى امانة سر الكلية في الطابق السفلي من مبنى

برعاية دولة رئيس مجلس النواب

الأستاذ نبيه بري

المعرض الدولي الرابع

بالتعاون مسع وزارة لتتقافة والتطيم العالي ووزارة الافتصاد والتجارة

مشروع القانون على مجلس النواب بموجب المرسوم الرقم ١٦٧ ٨ تاريخ يووجب المرسوم المرسم ١٠٠ ماريم ٢٠ أنار ١٩٩٦، نوقش المشاروع في لجنة الادارة والعادل اكتار من الثلاثة الشهر، واستمعت اللجنة الى اراك ممثلي

الحامعة اللينانية كلية السياحة والفنادق بعلن عميد كلية السياحة والفنادق في الجامعة اللبنانية

والمعلمون ٨٠ مليارا.

للمفلمين وبقي القسم المتعلق بالاسلاك الاخرى اي ٥٢ مليارا معلقا. اتنا من موقع المسؤولية الملتزمة نؤكد ان التكلفة الإجمالية للمشروع الموجود في مجلس النواب مي ٥٢ ملاراً لا لكثر ولا اقل، وذلك بحسب ما حه في مشروع الحكومة، اما الدبيث عن مبألغ اكبر فاتنا لا نرى فيه سوى تمويه للحقلاق ليس الا (....)

- الثالثة: أن مأساة انسانية تجري

ان الرابطة تطرح الصوت عاليا على

والمفترب، بدل آلِدبيث عن التعاون الَّاعِلَامِيٌّ، مُشْيِراً إلى "أنماً تَقَعَ فُيّ الدرجةً الاولى من مسؤولية الدولة

جميع القطاعات المعنية بالمشروع.

وَتَجِـدر الاشــارة منا الى أن مـنا المشروع كان يشمل سلسلة رتب ورواتب القطاع العام الادارى، القطاع الْتَعْلِيمِي، القضاة، والجامعة الْلَبْنَانية. الا أنّنا فوجئنا بأنّه في أخر دقيقة من ريوم لولاية مجلس النواب السابق، وبسحر ساحر، تم فصل سلسلة رتب ورواتب القطاع التعليمي عن المشروع واقرارهما مع مفعول رجعي ابتدا من

رق عم واتى المجلس الجديد، وتسلمت المشروع لجنة المال والموازنة وابتدأت بدراسةً مَا تبقى منه، وبعد مضي لكثر من ثلاثة اشهر ايضا. وبعد اجتماعات عدة ومتكررة مع رابطة خريجي المعهد الوطنى للأدارة والأنماء ومتدربيه ومع غيرها من ممثلي القطاعات المعنية والمســؤولين عنّ شــؤون الموظـفين، أحيل المشروع على اللجأن المشتركة في المجلس النيابي ومن ثم على المُّيِئَةُ العَّامِةِ، وحُتَّى الأَن مَا زَلْنَا

ومُكذا ما زالت التعويضات التي يتقاضاها العاملون في الادارة العامة مجمدة على اساس رواتب 1997/15/۲۱، التي كانت، أساس راتب الفئة الثالثة "٢٠٠,٥٠٠ الفيّ أساس راتب الفئة الثانية ٢٥٥،٥٠٠ الفاء اساس راتب الفئّة الاولى ٣٢٣

اما ابتناه من ١٩٩٤/١/١ فقد باتت على النحو الاتي: اساس راتب الفئة الثالثة ٢٢٥ الفاء اساس راتب الفئة الاولى ٨٠٠ الفا. جاء في الاسباب الموجبة للمشروع

ان الكلفة الاجمالية هي ١٣٢ مليار ليرةً لبنَّاتية موزعة على الشَّكل الاتي، للقضَّاة ٥ مُليئراتُ، اساتَدْة الجلُّمِعة اللَّبِناتية ٨ مليارات، القطاع العام الاداري ٢٩ مايارا وفعلا بفعت المستحقات الوتوجبة

أَنْنَا اذْ نَضْعُ هُذَهُ الْمَقْالُقُ بِين

لينيكم، نرغبُ في لفت الانتباه الى امور اساسية اممها: - الاولى: أن المشروع لن يجلب لنا المن والسلوى أتما يشعرنا بأتنا نعامل سن و. كفيرنا، فألاهمال قد يولد امورا لا ترغب في حدوثها!

- الثُّلتيةُ، ان عدم قصاف الإداءة والعاملين فيها سيزيد من تعميق أُمشكلة الاقتصادية وسيزيد من عمق مأساة الـ ٨٢٠٠ مُوظَفُ اداري مع علالاتهم من جراء عدم اقرار المشروع او تدرير تعويضاتهم ودفعُ ألد ١٠ في المئة التي تم دفعها للقطاع الخلص والاجراء في المؤسسات العامة."

على مرأى من المسؤولين ومسمعهم وتتعلق باولئك النين وضعوا الاسس المتينة لادارة لبناتية نظيفة وشريفة، هم المتقاعدون قبل عام ١٩٩١ بُديث يتأقاض موظف الفئة الاولى والاستاذ الجامعي مبلَّغا لا يتجاوز أَلَـ ۗ 6.0 الفَّ ليرة لبناتية، لئلك يجب قصاف هذه الفئة من الموظفين المتقاعدين.

جميع المُسؤولين لُتَدارك الوضع لان في ذلك مصلحة الوطن والمجتمع. فكيف يعقل ان يدفع العامل في الانارة العامة جميع الرسوم والضرائب (كهرباء ومياه ومأتف وغير ذلك) والعلاوات ألتي لُحُقتها مُنذُ عَام ١٩٩٤، وهو لم ينل اي زيادة على رأتبه منذ ذلك التأريخ، اضَّافَّة الى دفعة الزيادات على بدلات الايجار لسكنه المرتبطة بغلاء المعيشة التي اعطيت لغيره ولم يستفد منها منذ . 1997/11/7)

لقد نفد صبرنا وعضنا الجوع واصبحنا فئة محرومة حتى من العاجات للضرورية، انتا لن تعدم وسيلة لتنتزع حقنًا الذي اقرة جميعُ المسؤولينُ وبمنتلف الوسائل.

عدد قليل من الدول، بينما تم تجاوز الاعلاميين في الدول العربية. فاين مي القنوات التي تعمل بواسطتما الوزارة للتواصل مع المغتربين؟" اما لائحة المقترحات الكفيلة بلورة مشروع تواصل بين لبنان المقيم والمفترب فكانت طويلة في اليوم الاولُ مَن المؤتَّمَرُ وقُدمها أعلَّميون مُغتربون، وابرزها أنشاء وكالة أعلام رسمية توزع أخبار لبنان على العالم، وأن تعمد الدولة ألى تشجيع اللغة العربية في دول الاغتراب وانشاء رابطة للاعلاميين المَقْتَرِينَ تَعَمَلُ عَلَى الْتَنْسِيْقَ مَعَ نُقَائِتِي الصَحَافَةُ وَالْمَحْرِيْنِ الْلِبَنَانِيتِينَ، وتعزيز السفارات اللبنانية بالمعلومات الوافية عن السياحة في لبنان.

والاعلام الرسمي اللبناني الذي لا يزال الدفاظ على ما تحقق لنا في الوطن من مَّن دون مُستَوَّى هَذَا أَلْتَحَدَّى الْكَبِيرِ (...) وتكاد تكون أليات هذا الإعلام مامش واسع لدرية التعبير والتعزيز المستمر لما، وبقاء الاعلام اللبناني مفقودة على مستوى التعامل مع ألبات

ونُبه الى "ان الانقطاع شبه التام بين الاعلامين المقيم والمفترب حال شانة وغير طبيعية ويجب ان نعمل على بفُعمًا وتأمين المكانات تجعل التكامل بين الاعلامين البديل (...)"،

الاغترابي بعنوان: "التعاون الاعلامي

سربي بسوس. مسمون الاعلامي بين لبنان المقيم ولبنان المغترب عن تساؤلات المغترب، لا بل اثني

عليما اعلامي آخر مغترب في دولة خليجية بعتاب على الدولة لاممالها

الكَفْأُواتُ الأغْترابية، قَاتُلا: "لم

اسمع بان احدا كلّف نفسه عناء

الاتصال بنا، علما اتنا حاولنا اقامة

قنوات النصال (...) ولكن من دون مِــُدوى". وسَـــجـلُ عــلَــيُّ وزارُةً المغتريين، منظمة المؤتمر، ثغرة في

التحضير على صعيد دعوة الوفود

من الفارخ، "أَدُ لا نَرِي الا وَفُودًا مَن

وارتبل الوزير أرسلان كلمة بعيلة من كلمة مطبوعة سبق ان اعدت للمناسبة، "لِانني اعتبر ان الاعلام المفترب حساً اكثر مما هي الكلمات المطبوعة والخطابة، وهو الدس الوطني الصادق الذي يجب أن نتمتع به، مقيمين ومغتربين". وعرض تجربته خلال توليه وزارة المفتربين سنة ونصف سنة، مسجلاً ملاحظات مؤسفة من الآتية:

- وجود موة كبيرة بين المغتربين من الجيل الاول والمفتربين من الاجيال اللاحقة، ولا سيما في الدول التي تضم جالياتُ لبنائية كبيرةً. – يعتمد المفتتربون الى اخذ التناقضات الطائفية والمذهبية والدزبية

الى بلاد الاغتراب، حيث تصير ساحة لذلافاتهم. – غياب لي تعاطي للدولة اللبنانية مع المفتربين، - نسبة قليلة من المفتربين تعرف

حقيقة للوضع الوطني اللبناني. ويتحمل الإعلام المقيم مسؤولية التنسيق مع الصرب. - فشل اللبنائيون في ان ينجحوا مجموعات لبنائية في عالم الاغتراب، بينما نجحوا افراداً. مما يشكل تدنياً

لهم في المستقبل. – وجـود هـوة بين ا*لمفــتــربـين* والدولة، وابرز تجلياتما انه تم استقبالي على معيد الدالية، ليس وزيراً للمقتربين، بل ابناً للامير مجيد ارسلان، وهذا أمر خطير اذا استمر.

الاعلام الاغترابي وتركزت جلسة المناقشة الاولى على "الْاعلَام الاغترابي اللبناني في دُولُ الانتشار"، وقد ترأسهاً النَّقيبُ البعلبكي وادارها الاعلامي واصف عواضة، وتوالى فيها على الكلام الناّئب في منجلّس نواب سان باولو محمد مراد والنكتور بول طبر عن جريدة "التّلغرّاف" (اوْسْتُرالْيا) وَادوارّ ابو زيـد عن اذاعـة "صــوت لبنان" (اميركا) وكميل ضوميط عن جريدة "المُستقبل" (كندا) وحسين حسون (من الامارات العربية المتحدة) ومالك شُلَّموب عن مجلَّةُ "السمير" (لبنان) واسعد الذوري عن جريدة "البيرق" (اوسترالياً) ولامع الصميلي (عن رُّنُونِونَ بِرَانِيلِيَ رسمي) وغلبي داود عن جريدة "بيروت تايمز" (اميركا) وغسان ابو حمد. وسجل المتكلمون ملاحظات عدة

مي الأنبة: - افتقار الصحف والمجلات والبرامج الاذاعية والتلفزيونية الاغترابية الى معلومات رسمية حول الوضع في لبنان. سكل المغتربون حالاً أنسائية اكثر تعقيداً من النظرة المبسطة المشار اليهاء وهم ينقسمون طبقات اجتماعية غير متساوية(...) ويعلنون التمييز الثقافي بدرجات مختلفة (...) وليس صحيحاً المم سيعودون الى وطنهم ليستقروا فيه مجدداً (ـــ).

– أن ولقع الاعلام الاغترابي في الولايات المتحدة الاميركية ليس على ماً يرام، مما يوجب ايجاد الوسائل الكفيلة لمياءه، وقد تؤدى الدولة دوراً في هذا المجال عبر الوزأرة المُختصَّةُ، كي تتعكم في الوضع وتعاويه (...). - كانت المؤسسات الاعلامية

الاغترابية، ولا تزال، تتم بمبادرة فردية، وغلاباً ما تقع تحت عجز مادي لعُدَم تُوافر الامكاتُات، فتجبر على التوقف (...). أما ابرز المقترحات لتعزيز التواصل بين الإعلام المقيم والاعلام المغترب فوي الآتية:

-ً اتشـه وكـالة اعـلام رسـميـة، تتكفل توزيع اخبار لبنان علَى العالم، ووضع سياسة اعلامية اغترابية شاملة تبدأ بتشجيع الدولة اللقة العربية في الاغتراب، – أنشه محف لبناتية بلفات اجنبية، تتمكن من خلالما الاجيال

البُديدة من ان تُتواصّل مع لبنان. – تـقــويـة ارســال اذاعــة لـبنـان الرسمية، بحيث يطاول دول الاغتراب، وتعزيز القنصليات والسفارات بملحقين اغترابيين مزودين المعلومات والصور. ~ تعقيق تواصل مستمر مع الاغتراب واعلامه بواسطة قنوات واضحة وملاحقة انشطة الجاليات والكفاءات الاغترابية، وانشاء رابطة للاعلاميين المغتربين.

ويختتم اللقاه اعماله اليوم بجلستین، الاولی تترکز علی "دور الأعلام الرسمي في التواصل بين لبنان العليم والمغترب، والإخرى على دور وزارة المفتربين في التواصل الاعلامي".

## جسر العبور من الفرز الطائفي الى الديموقراطية الزواج المدنى، هل يمنع الطلاق الوطنى؟

\_\_\_\_\_\_ يوما بعد يوم يتضح ان اعتماد الزواج المدني، ولو على اساس اختياري، وضمن قانون متكامل الأحوال الشخصية، هو مسألة سياسية اجتماعية قبل أن يكون مسألة تشريعية متصلة بهذه العقيدة الدينية او تلك. يحون مسابه تصريعينا منصفه بهده العليدة التجيية التحدين اساسيين هما: الشرع فالقوانين المنتية البنائية تنبع بوجه علم من مصدرين اساسيين هما: الشرع الاسلامي العلامد الى القرآن والسنة بصيغته التطبيقية العثمانية، من جهة، والقوانين الفرنسية العائدة أصلا الى الشرع الروماني القديم والشرع الكنسي الكاتوليكي، من جهة ثانية، بصيغتها العلمانية التي تواصل طبطها شكلا ومضمونا في الحقبة الممتدة من ثورة 1949 الى الجمهورية الثانية مرورا بشرعة ناوليون. ويتضح من منا الواقع لن المشترع الذي وضع القوانين اللبناتية في أوالَّل عمدُ الانتَّدابُ لم يستِّلهُم القرآن والسِّنَّة وَّاجْتهادات الْأَنَّمَة بطريَّقَة مِّباشُرة؛ ولًا استلهم الشرع الكنسي الروماني في جدّوره العائدة الى القرون الوسطى، بطريقة مباشرة ايضا، بل اعتمد النصوص العثمانية في تعيين الخصائص

ألاسُلامية لتشريعه المدني، كما اعتمد نصوص الجمهورية الفرنسية الثالثة في تعيين الخمائص المسيحية لذلك التشريع. وقد أدى هذا التشريع المقتبس من الفرع دون الاصل، والذي فرضته يستلزمات التطور الاجتماعي وتبدل مناهج العصر، آلى مذالفة واضحة الأصول الشرعية الاسلامية والمسيحية ما عدا مسألة واحدة حرص الاستعمار على ان تبقى في لطارها الطلافي، لكي يبقى المجتمع اللبناني كيانًا مريضًا يشكو لزدولجية الشخصية، الى ما شا٬ الله...

هُذَه المسألة هي مُسألة الزواج، ولا أقول الاحوال الشخصية بوجه عام، كالأرث والوصية، وتُحرير التركَّةُ، وغيَّرها، أَلَّن الزُّواج وضعا مُختَلَفًا يتعلق بالنفس والدسد والأسرة والمجتمع والثقافة والدين والدنيا. ---

ولا شك في ان المشترع الذي كان خاضعا لارادة الاجنبي في العشرينات، تعمد بنلك جنوة الانتباذ الطائفي المتبادل في لبنان، لأن أحدى أأممام الاساسية غير المعلنة للانتداب البريطاني والفرنسيُّ في الشرقَ الادنيُّ، كانتُ صِياتَةَ الْتُوبِئَةُ والعلل الاجتماعية المزمنة وتحمليتما، خُصوصًا في فُلسطين ولبنان وسوريا، وذلك تمميدا لقيام الوطن القومي اليمودي الذي تم التخطيط له بعناية سرية فائقة في اتفاقية سايكس – بيكو خلال الدرب العالمية الاولى ومعامدة لوزان عام ١٩٢٢.

فلا نستفرّب، والمالة هذه، ان يتسبب اقتراح الماق الزواج والاحوال الشخصية بالمحلكم المعنية في اثارة بعض الحساسيات ما دام ينال من سلطة المرجعيات الروحية في قطأع جليل الاممية من قطاعات الحياة كما بخالف بعضٌ الْأحكامُ الْدينية، ولا سيَّما الأسلامية منها. ولا عبرة في أن يكون تطبيق لْزُواجُ اخْتِيارُيا، لأَنَّ الاخْتِياريُّ سوف يتحول الى الزامي فيَّ أجل مسمى نظرا لتنلُّميُّ الاتجاه العلماني في صفَّوف الاجيال الجديدة.

وآكن ألا تستحق عملية الانصمار الوطني أن نتجاوز حساسياتنا لتوحي موقفنا والتصدي بما يفترض من عناصر الاجماع لتحديات الوجود أو العدم؟! ً فقد تُبت خُلالُ الْقَرِنْينَ الاخْيرين أن العصيية الطائفية والمنهبية التي استفلها الاستعمار القديم الشع أستغلال، كانت في طليعة الأسباب المباشرة للحروب والفتن بين اللبنانيين، فضلا عن تأثيرها السَّلبي على القرار الحكومي، وتوازن السلطات، وتناغم المؤسسات، وأداء الادارة، وأنضباط الذَّدَّمة المدُّنَّة والعسكرية، وتكافؤ فرص التنمية بين المناطق، وتوحيد المناهل الثقافية

وُالمِناهِج لَّاتِربويَة وحوَافزُ الاِتّنماء للتَّومِيْ. كما تسببت العصبية الطائفية والمِنْجبية في تحول هذا البلد الذي يتمتع بموارد بشرية فائقة المواهب والقدرات العلمية والفكرية والابداعية، ألى دولةً ثيوقراطية تَحكمها مراكز القوى الدينية، سوا ۖ ما التلفُّ منها أو اختلف، عوضُ ان يكون تلك الديموقراطية المثالية الحديثة الجلمعة التى يعززها التكامل الروحي والتفاعل الايماني المنبثق من جومر الديانتين العظمين، لا من فوارق

وعبثاً نحاول استئصال تلك العصبية المتنامية بالشعارات المستهلكة، كالعيش المشترك، والاختلاط الاجتماعي، وتبادل المنافع العلمة، والتعامل الاقتصاَّدي والتَّجاريُ الح... فقد كانَّ نلكُ ممكنا فيَّ زمن أخر وظروف موضوعية مُختَلِفة. أما وقد تمكن عدونا وأنصاره وحماته في الدول العظمي، أن يبتُلونًا بالدروب والفتنّ الدامية طيلة ما يناهز خمسين عاماً، حتى أكملوا عملية ٱلْفَرِزُ السَّكَانَي، والتباين التَّقَافَي، والتَّعَددُ اللَّفويّ، والتَفَاوتُ الديموْغرافيّ، والتباعد النظري الى الحياة والكون والحضارة والانسان، وفرضُوا عليناً الْتَقْسيُّم الوجودي والحياتي الذي لا بد ان يستبع تقسيما جغرافياً في اللحظة التاريخية التي يقررون ويفتعلون... فان السبيلُ الاوحد الذي يعيدُ لحمتنا القُوَّميَّة ووحَّدتَنا ٱلْوَطَّنيَّةَ هو تَأْمَّين العرَّوة الوثَّقَى بتَمازج الدَّمَاءُ وشد أواصر الارحَّامُ، بحيث نتمول دراكا، في أقل من جيلين الى شعب وأحد متدلخل الأعمام والاذوال يصعب على أي طامع غريب أن يعبث بوحدته ويقتدم قلعته الوطنية

والدق يقال أن الملجة الى تطوير المُجتمع وانظمته القضائية بما قد يتعارض مع أحكام الشريعة في البلاد الاسلاميّة، كالفاء المحلكم الشرعية في الاحوال الشَّخصية وغيرها، او فرَّض الزواج المدني او منع تعدد الزوجات الخ.. اتما تُكبر – اي الحاجة الى ذلك – أو تُصغر أو تُنتُّفي، بحسب الظروف

الموضوعية الخاصة بكل بلد فُقَدُ تُحتاج باكستانُ أو اندونيسيا مثلا اللتان زاد عدد سكانهما في نعف قرن اضعافا مُضَاعفة من الملاسِن، الى تحديد النّسل بمنع تعدد الزوجات أكثر مما تحتاج الى ذلك قطر أو البحرين.

كما أن مصر التي يسكنها ٧ ملايين قبطي، وجدت من الافضل لوحدتها الوطنية أن تعتَّمد تُظَّاما قضائيا مدِّنيًّا يستَّلُهم الشرع الاسلامي، دون أي محًاكمٌ شرَّعية او مذهبية، وهو ما لم تكنَّ المملكةُ السعوِّدية مثلا أَلَّتي يُتَّأَلفُّ جميع سكاتها من المسلمين بحاجة اليه،

وَأَذَا كَانَ الزُواجِ المَدنِيِّ غَيْرِ وَارِد عَلَى الاطلاقِ بِالنسِيةِ لَبِكَ كَلِيرِلْنِ يِنتَمِي 99 في المِنَّة من سكانه الى الدين الاسلامي، فأنه يبدو ولجب الوجود في بلد كلبتان يتَّأَلف من طوائف ومناهب عدة لا تمتَّاز أي منها بأكثرية عددية سُلحقة، وهيّ بأمس الدَّاجة للى التَّوحد الكلى والانصهار التَّام في مرحلةٌ عصيبةٌ تتعرض خَلَّالها بفعل المؤامرات المتواترة الخطار التمزق الداخلي والاجتياح الخارجي. ولا بد في هذا البجال من تقرير وآقع هو أن النسلام يتميز عن المسيحية

بكونُه شرّع للننيا والآخرة معاً، في دينُ أنّ المسيّحية شرّعتُ للَّاخْرة وْحدها، حيث قِالُ السِّيدُ المِسْيِحِ "مُملكتي ليسَّت من هذا العالم". وإذا كانت الكنائس المسيحية عموما، والكنيسة الكَّاتُوليكية خُصوصا، استُطاعَت ان تحتكر شؤونَّ الدينُ والدنيا مُعا طُيلة قرون، فلن ُ ذلكُ لم يحلُ دون اختراقما عَلماتيا، خَصُوْصًا في العصور المتأخرة، لان سلطانها الدنيوي كان مخالفا من الناحية الجوهرية الدُّوعَماتيَّةُ لَتَنْصُلُ المسيِّح من عالم الترابُّ، في حين ان الأسلام، على احتلاف شيعه ومناهبه واتنياته وطرائقه، لم يتأثر حتى بالغه الخلافة سلبا او ايجابا، وطُّل القُرآن هو مُرجَّعه التساسي المنزة المعصوم في منتلف شؤون الدين والدنيا. لَكن بُعضٌ القادة المسلمينُ الذين محضتُهم شعويهم خالصٌ الولاءُ تُجاوزُوا أحكام الشريعة في حال اضطرار فرضته الوقائع المستجدة، او في حال اختيار أملاه أختلاف الزمنّ والمواكبة البصيرة لرياح التطور وتيارات المُداتة. وكان أمير المؤمنين عمر بنَ الخُطاب أول من تجاوز نصا قَرَانياً عنَّدما ألغى مساعدة "المؤلفة قلوبهم" النين فرضت لمم الَّتِهَ الكريمة نصيبا من أموال المسلمِين في قُوله تَعَالَى: "إِنَمَا ٱلصِّقَاتَ للفَقْرَاءُ والمِسْلَكِينِ والْعَامِلِينَ عَلَيْمًا والمؤلِّفَةُ قَلُّوبِهِمْ..."(١) وهؤُلاء من العرب غير المسلمين الذين ناصروا الاسلام، وكان المسلمون يخصُّونهم برواتب مالية في مستملُّ الدعوة الاسلامية لحاجتُهمُ الى سيوفهم وسواعدهم، فُلما اتتشر الأسلام وارتفعت راياته في الامصار سقطً مبرَّرُ استُخَدَامهُم، فألْفي الفاروق رواتيهم تُوفيرا لأموالُ الدولَّةُ وعملا بمقتضى

ولَّقُل أُقَرِّب الإمثلة الى عصرنا في تجاوز الدكام للشريعة هو اقدام الفازي مصطفٍّ، كُمَالَ أَتَاتُورِكُ على الغَاءُ الْخَلَّافَةُ وَكُلُّ مَظَّلُهُمِ الْدِينَ مِنْ الْدِيَّاةُ الاجتماعية والادارة والقضاء في تركيا البلد الاسلامي العريق، وذلك عملا بنظرية التحديث والعلمنة على الطريقة الاوروبية بعد أنميار السلطنة. كذلك اقدام الزعيم التونسي الحبيب بورقيبة منذ اعوام الستين على الغاء المحلكم المنهبية وأعتماد الزواج المدني، ورفض تعدد الزوجات، ومنع الصوم والصلاة في دوائر القطاع العام. وقد أرسى بورقيبة نظاما علمانيا متكاملا في تونس بواسطة الحزب الدستوري التونسي الحر على أساس نظام الجمهورية الفرنسية تُشبها بأتاتُورك واقتناعًا منه بضرورة التطوير والتحديث لكنه تُجنب المس بائتماء تونس ألى العالم الاسلامي او نقض مويتما الاسلامية كما فعل مصطفى كُمال، فأُدتفُّظ بنُص أُساسي فيَّ النستور يؤكد أن دين الدولة هو الاسلام. ولا بد من تقرير واقع لا يفوَّت الباحثُ الجدي، ومو أن الشعوب الاسلامية كَانَتُ وَلا تَرْآلُ تَرْفُضُ بَحْرُم في تَجَاوِرُ لَلْنَصُوصُ الْقُرآتَيةُ أَيَا كَانَ المبرر، نَظْرا لايمانها للراسخ بأن القرآن هو كلام الله الذي تنزَّل على الرسول. وقد طاوع الاتراك والتُونشيُونَ كلاً من مصطفَى كمال والحبيب بورقيبة أول الامر على مضصٌ في نقضهما للشريعة، خوفا من الزعيمين اللنين عرفا بالتشدد وملرسا هي بلنيهما حكما نيكتنتوريا صارما لمدي الحياة، وما لبنت مذالعتهما الاحكام

الشَّرع والسنَّة النَّبوية ان تُدولت إلى قاعدة عرفية بتوالي الإيام وتوطدتُ المؤسسلَت المدنية الَّتي نَشأتُ عن تلك المذالفة بُقُوة الأستَمرار. ۖ أما تجاوز الخليفة عمر للنص القرآتي بالغاء الصدقة للمؤلفة قلوبهم، فقد مر في حينه دون ان يلحظه السواد الاعظم من المسلمين، لأن القرآن كان لا يُزاِّلُ مُتداولاً عَلَى أَلْسِنَة الرواة من الصحابة في عهد الْفاروق، وهو لم يدون الا في عمد خلفه عثمان بن عفان، وقد رُقم فقط على ست نسخ مِنْ الْجِلْدُ يُومُدُّاكُ بِعِثْ بِمَا لَلْخَلِيقَةُ لَلِي الْأَمْصَارِ، وَلَمْ يَسْتَنْسَخُ فَي كَتَابُ

من الجند يومننك بحث بعد المسلم الله المسلم عن المسلم الله والمد له دفتان الا ابتداء من عصر بني أمية (؟). واذا كان القليلون من الزعماء التاريخيين قد تخطوا مذه التجربة الدقيقة بنداح، فإن الكثيرين فشلوا في التصدي لارادة شعوبهم على هذا الصعيد، وفي طليعتهم رئيس السنغال الشاعر الكبير باللغة الغرنسية ليوبولد سُنْفُور الذي كُلُفُ سَنْهُ ١٩٧٠ الرئيسَ الحاليُ للسنغالُ عبدو يواولد تستعور العلي للمسال على المسال على المسال على المحوال المدوال المدوال المدوال المدوال المدورة المدين المعارضة الاكترية

## يكتبها كل اسبوع رفيق المعلوف الساحقة من المسلمين النين يؤلفون ٩٠ في المئة من سكان قسنهال،

فأعلن سنغور فشل مشروعه وقال في تصريح صدفي، "كنا راغبين في منع تعدد الزوجات واقرار الزواج المدني، لكن المجتمع لم يكن مستعدا لقبول منا التغيير، وندن مضطرون على السعي نحو هذا المدف بفطى تعريجية وثيداً وبعد مرور ٢٧ علما على هذه المحلولة باشر عبده ضيوف نفسه في ليار الماضي، وهو يرأس اليوم دولة السنفال، عملة جديدة في هذا الاتجاه، فطلب من مساعده الشخصي وخليفته المحتمل الوزير عثمان تنور دياتك الذي التخذ لنفسه اربع زوجات ان يطلق ثلاثا منهن أذا كان يرغب فعلا في تزكية رئيسه اللافته وما زالت المسألة معلقة بين الرجلين، حيث بني عثمان أردده في نلك على كون الأنين من زملائه الوزراء لهم أكثر من زوجة واحدة. ليقول محمود ديوب محافظ دكار أن هنالك ألتزاما شكليا من جانب وزرا ألدولة ونوابِمًا وأُعيَّانُها نزولا عند رُغبة الرئيس، بُعدم اتخاذ أكثر من زُوجة ألحدَّة، لَكُنُهُم يَعْقَدُونَ قَرَلْتُهُمْ عَلَى غَيْرُهَا سُرًا.

وقد أحبثٌ موقفُ عبده ضّيوف ردود فعل سلبية في الدول الافريقية المجاورة، فأعلنت حكومة غينيا التي يتلَّمَز المسلمون ٩٠ في المثة من مكاتما ليضا أن مسألة الاحوال الشخصية، بالاضافة الى كونما جرعًا لا يتجزأ من الشريعة الاسلامية، هي ذات اتصال وثيق بحقوق الانسان، ولا يجوز للولة أي تدخل فيما. ومعروف ان الرئيس سيكوتوري كان قد حاول هو ليها منع صدر الزوجات في غينيا وفشل. كما أن حكاما مسلمين في الشرق والغرب تنكّبوا هذه المهمة الثورية بهدف الإصلاح الاجتماعي وتحديد النسل أتدعيم وحدة الملألة، فاصطموا باعتراض صارخ من جانب الطبقات الشعبية كلفة. وبعد، اذا كانت هنالك امتيازات ومنافع خاصة برجال الدين سرعان با تدفع وبعد، اذا كانت هنالك امتيازات ومنافع خاصة برجال الدين سرعان با تدفع بهم الى الاعتراض على أي مساس بالقضاء للشرعي في مسألة الاحوال الشخصية، فانهم يطرحون في المقابل اسئلة تدرج الداعين ألى التغيير لدراجا

كبيرا وتسقط دعواهم في معظم الاحيان؛

• فهل ان اتخاذ خليلة او اكثر في البلدان التي تمنع تعدد الزودات مو الله فررا وتأثيرا على تهلسك العائلة واخلاق المجتمع من الخاذ الرأل زوجة اخري شرعية او أكثر في البلدان التي تطبق الشريعة السلامية؟ 🗷 ومل أن المطالبين بمنع تعدد الزوجات يعتبرون حالة الزني القائمة على المساكنة والمعاشرة الذفية أو العلنية، مثلا يحتذي أكثر من الزواج الشرعي

🗣 وهل ان الشموة الجنسية متعادلة تماما عند الرجل والمرأة، امراتها أقل حدة وشبقا عند المتلقي والمفعول به منها عند المرسل الفاعل؟ ه ومل نجحت المحلكم المدنية في البلدان التي اعتمدت الزواج الحد من حالات المجر والطلاق وفي تأمين الرعلية المثالية للقَاصرين وَحفظُ حقوقهم، وفض النزاعات الزوجية بالحسنى، وتوزيع المولريث بالعلى الغ أكثر مما نجحت المحاكم المذهبية في البلدان الاخرى؟ وهل استطاعت هذه المحلَّكم المدنية لن تستأصل الفساد من المجتمع وليجاد بديل عن اليمان في اسعافُ الانسآن وتُدريره من ضواغط شمُّوته؟! `

 ومل استطاع الزواج المني ان يردع الفواحش بمقدار ما استطاع الزواج. الديني ذلك؟ هذه الاسئلة وغيرها يطرحها رجال العين، ولا حاجة الى لي اجتهاد خاص في تبريرها، لأنها تَصيب كبد الدقيقة، والبواب عليها ماثلٌ فيما ألت اليُّه المجتمعات الحيوانية التي تدعي المضارة حيث تستغني الزوجة بكليم عن بعلُّما ويستغني الرجلٌ بمن يلُّوطه عَن زوجتُه لقَصوره في أَجتباءُ المتعة الطبيعية التي خلقما الله.

في سييل الإجماع كل هذا صحيح. ولكن لكل قاعدة شنوذ. فنحن في لبنان بأممر الحاجة الى اقرار الزواج المنتَّى، أقلهُ على اساس اختياري في المرَّحلة الْرامنة الخطرة التي نبتازها. وأنَّا كان السم يقتل صاحبه، فان التريأق الذي هو من طبيعة السم ينجيه من لدغة آلافعي. وكما لن الدواء الشَّافي يَمِيْت المَّريضُ أن أَتَأْوَلُه دفعةً وَاحْدَة، كُذلك هو يحييه أن تجرَّعه بمقادير محدُّودةٌ على دفعات. لذلك بادرت شُرِادُح وأسعة من الرأي العلم الى تأييد الرئب

المراوي في البيداً، وأكبرت تدفظه القاضي بأن يكون الزواج المبني اختيارياً في المرحلة الاولى، يقينا منها بأن المدف الذي توخاه الرئيس الشجاع في نمَّاية عُمده، مَن هنا المشروع التأسيسي امجَّتمعُ التحديُّ الكبير في وجَّه المطامع والاخطار المحدقة بالوطن، هو فعل ايمان بمستقبل لبنان والصمار شعبه فَّى بوتقة قومية واحدة متماسكة لا تنال منها طوارق الحدثال ولا يثَّقُلُ تَقَدِيرٌ تَلَكُ الفِئَاتِ الواعية المستنيرة من الرأي العلم لرئيس المِمْمُوْرِيةٌ في مَّذَّا المجال، عن تقنيرُما للحزبُ السورِي القَّومِيُّ الاجتماعي

بقيادة الآستاذُ على قانصو الذي قدمتُ كتلته البرامانية الَّي مجلِّسُ النواب فيُّ تموز الماضي مشروع قانون اختيارى للأحوال الشخصية مشابه امطروع القانون الرئاسي تقاونت كواس الدزب في وضعه مع النائب السابق المحامي أوغست باخوس الذي كان الزواج المدني الاختياري عنواتابارزا في مطالعاته القَّانونية

ولكن المخلصين يأملون ان تتوافر بعض الشروط الخاصة لانفلا هذا القانون بصيَّفة مَّتكاملة مُوحَدَّة عَلَى أُساس المشروعين الرئاسي والعزبي، لا سيما وانه يواجه معارضة شديدة من جانب مرجعيات روحية ومقامات دينية مشمود لما بالفقامة والنزامة، فيتم لقراره بما يقارب الاجماع الوطني. وتتُمثلُ هذه الشروط في الاقتراحات الأثية:

 أولا، أن للمرجعيات المدنية عند الطوائف الاسلامية تأثيراً مباشرا على المرجعيات الروحية التي تعتبر مؤسساتها جزءًا من الكيان السبُّتوري الْدولةُ، وذلك خلافا لَلَكَنائس ألمسيحية المستقلة عن سلطات الحكم وأجهزة الدولة. لنلك يبدو من الاهمية بمكان لن يعود رئيس الجمهورية في مشروع القانون المتعلق بالأحوال الشخصية الى كل من رئيس المجلس النيلي ورئيس الحكومة في بلورة ميغة مشتركة يعمل رئيسا المجلس والحكومة على الإناع المرجعيات النَّينية الاسلامية بها، وكذلك الأمر بالنسبة للموحدين الدروز.

🕏 ثانيا: ان مجلس شورى الدولة لم يوجد فقط ليكون مستوعبا للمطاعن ني أمور محرجة تعرضه لتجانبات السياسيين، بل وجد أيضا: وربما بالدرجة الأولى، ليكون مرجعاً استشاريا في امور دقيقة من مُذَا النوع ينقسم حولها الرأي العام. ولذلك يجدر بالرئيس أن يعود الى مجلس الشوري فيطلب منه وضع صيفة مثالية لمشروع قانون معال حول مسألة الأحوال الشخصية يأخذ فِّي الاعتبار مختلف التيارات ويرضَّى الفرقاء لُلمعنيين جميعا. ۗ

🗣 ثالثاً: ما دام الدرب السوري القومي الاجتماعي كان سياقا في المرحلة الراهنة الى بلورة المشروع المشارّ آليه، فَاتَّه مطالب مّع سائر التجمعات الاهلية التي أيدتُ ذلك المشروعُ وأعربتُ لرئيس الجمهوريةُ عن دعمها له، باخضاعه المُناقِشة مع الاحزاب الوطنية الرئيسية في البلاد، توصلا الى تفاهم وشيك على خطوطه العريضة وتعديلاته الممكنة بحيث يحصل على الشرعية الدزيية نات التأثير المعنوي الكبير في تقرير مصيره.

المعروف أن المرجعيات الدينية المسيحية ترفض مي أيضا أي تتزاعٌ مدنى لسلطةٌ مُحاكمُها المنهبية، كما ترفض الزواج البدني سواه أكان اختياريا أو الزاميا. ولكن امتناعها عن لي تعليق يزيد في الحرواج الرئيس أكثر مما لو اعلنت صراحة اتما معارضةً لمشروعه. كَذَلُك فأن صُبَتُهَا الْمُطْبِقُ حيال الموضوع يحدث بلبلة في اوساط الرأي العلم ولا يساعد على شمولية الحوار وديموقراطيته، فتبدو المسألة وكأنها مسألة اسلامية، في حين انها مسألة وطنية بالدرجة الاولى. لذلك يحسن أن تعرب المرجعبات المنكورة عن رأيما دون تردد، لأن الوحدة في الاعتراض خير من الاستكاف الذي يوحي بْالْتَقَسَلُمُ وَيَمْنَعُ الْمُؤْيِدِينَ لَلزُواجُ الْمَدنِي فِي الْقَطَاعَينِ الْسَلِامِي وَالمِّسَيِّدِيَّ وهم أكثر بكثير مما يتصوره المعارضون، من تأليف جبهة وظنية أهلية عريضة تُدفع بالثيوةراطيين لنفسهم الى احتساب عواقب التمليك بمنطق الدول الثيوقراطية على أبواب القرن الحادي والعشرين في بلد متعدد الاديان يحكمه

توازن اعيانها دون فضائل ليمانها. ` برى المناب الله مصول مصروع القانون على أكثرية الثلثين في مجلس • خامسا: ان حصول مشروع القانون على أكثرية الثلثين في مجلس الوزراء، او حتى أقراره في المُجلّس النيّلبي، وهما أمرانُ يكلّدانَ يكونانُ مستحيلين نظرا لارتباط معظم رجال السياسة بمراكز القوى الطائفية في البلاد، لا يُغي بالغرض المطلوب ويزيد تَفاعلات المسألة تُعقيدا. لذلكُّ يفترض المنطّق السليم، ان يطرح هَذَا المشروع بعد تمدينُهم ودعمه بمطالعة مُجلُس شُوري الدولةُ وتعديلاتُ الاحزاب السُّياسية والتَّقوي الوطنية، على استفتاء شعبي علم يتقرر معيره بنتيبته. فان هو حاز الأكثرية المطاوبة وجد سبيله الى التنفيذ، وان سقط امام الاقتراع الوطني العام، تراجع رئيس الجمهورية عنه تراجعا ديموقراطيا كريما، فلا يكون تراجعه، على غرار ما حصل عندما اقترح لبنان دائرة انتخلية واحدة، وعندما اقترح التعديلات الدستورية، تراجعا لوحَّدة لبنان الدَّقيقية بشعبه ومؤسَّساته امام "المجمُّول الاكبر" الذي يفيد اليوم من صراحة بعض الزعماء الروحيين النابعة من توجسهم، كما أفادً بالأمس القريب من توجس بعض السياسيين النابع منَّ عمالتهم، لمنع هذا البلد من تأديته رسّالته الحقيقية داخل بيته وفي محيطه، ومي رسالة التوعية

.. ... . ... ...

حسسند

المستدر المست

الشري نست ....

مستسسون سر فقرزی سستی مربر در سندی شر

والتنوير والتطوير. وستوير وستوير. ألا رحم الله زرقاء اليمامة التي كانت ترى عدو قومها من بعد أميال في عجاج الصحراء. وسلام الله على أمير المؤمنين الامام علي بن ابي طالب الذي قال، "إن من طلب الحق فأخطأه خير ممن طلب الباطل فأصابه".

(ً٢) هُقَنَّتَ النَّسْخِ العَثْمَالَيْةَ مِن القرآنِ الكريمِ باستثناء نسلنة واحدة عثر عليما أيام القياصرة في سمرقند، وهي لا تزال معفوظة في متحف الارميتاج! بمدينة سالت بترسبورغ.

### أمريكا ٥٥٠٠٠٠ فيزا الإقامة العمل الدراسة • • • ٥٠ تاشيرة هجرة تمنحها الحكومة الأميركية عن طريقة القرعة. الشروط إنهاء الرحلة العراسية الثانوية اوسنتي عمل التاشيرة تشمل للتقدم وألعائلة. للحصول على طلب تقييم ومطومات إضافية يرجى الإرسال بطريقة للفاكس او البريد الآسم والعنوان والجنسية خلال خه (١٥) يوماً، او الإتصال من تلقون جهاز القاكس بالرقم ٩٩٠٥ــ٥٧٩ــ ٣١

وُاسْتُمْعُ لَلْسَجِيلُ أُولاً ثُمْ أَضْغُط «Start/Receive» فيبدأ جهاز الفاكس بطبيع المعلوميات والطلب ضورا عسيك Tel.: 818-760-4864 Fax: 818-760-4323 Fax on Demand: Fax on Demand: 10-575-5099 www.immigrationusel.com HANGERATION USA
Application Request / Dept ANN/B
11390 Ventura Blvd., Suite 1
N. Hollywood, California 91604 USA

تابع مؤتمر "البيئة، مشكلات واقتراحات" الذي تنظمه جامعة القديس يوسف اعماله لمس في "قاعة

جان دوكرييه" في حرم معمد العلوم والتكتولوجيا

افْتتحُ للبلسة الثالثة وعنوانها "المياه"، عميد كلية

تلاه مساعده البروفسور وجدي نجم الذي تحدث عن "أهمية الصخور الكلسية في التكوين الجيولوجي"، لافتاً الى "الاضرار الناجمة عن سوء اختيار مواقع المحارث، وخصوصاً لجمة الاخطار التي

تم تكلم العميد الفخري للكلية البروفسور سليم كتفافو عن "الدورة البائية والتنمية"، مشيراً الى "ان التنمية المتزايدة تؤدي الى مضاعفة التلوث

وفي مداخلة عنواتها "مصادر التلوث مشكلات وحلول"، تحدث النكتور ولسن رزق عن ابرز مواقع التلوث في لبنان، مستعيناً بصور تظهر مكبات النفايات في مناطق عيون السيمان وحراجل ومونتي

فردي، والتي تؤدي للى تلويث المياه الجوفية. ثم تكلمت الباحثة في جامعة القديس يوسف

بدر جدعون على "تلوث المياه الجوفية وأراء

ملُّوتَة من َّجرا ً المياه الأسنة النَّاتَجة من المصابغ.

وتطرق رئيس المجلس الاداري لمصلحة الضمان

المندسة في الجامعة الدكتور مارون اسمر.

تتسبب بها المواد الكيميائية فيها".

البيئي لان الموارد الطبيعية مُحدودة".

"أن افراغ هذه النفايات يتم مباشرة في البحر، وخصوصاً على شاطئ بيروت، فيما يفرغ بعضما في مجاري الانمر"، ولفت الى "إن 30 في المئة عنما

مواد بَلاستيكية و٣٠ في المئة نباتية و١ في المئة

وعرضت مديرة مختبر المعلومات الجفرافية في جامعة القديس يوسف جائين صوما، لصور مأخوذة بواسطة الاقمار الاصطناعية، نظهر مواقع التلوث في

رئيس قسم البيئة في "الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان" عبدالله زخيا تكلم على "معالجة النفايات

الصلبة بما يتنافى والقوانين والمقاييس التقنية"، مركزاً على المكبات المخالفة للشروط العلمية

مرحرا على العنبات المصطحب المطرود المعهدة، والقاتونية، والتي تتسبب باخطار بيثبة جسيمة، ومذكراً بـ "إن المشكلة في لبنان تكمن في عدم تطبيق القانون لان الادارة مسيسة". واوضح "ان

اصلاح الادارة يتطلب اعطاء الجمعيات البيئية حق

الدعاء على المخالفين تمهيداً للتصدي لتجاوزاتهم". وختم المحامي الفرنسي جان — نيكولا كليمان، الجلسة الرابعة بمداخلة عنوانما "الاطار التنظيمي لادارة النفايات"، فتحدث عن القلقون الصادر في

ويران مصورت المستولين المستول المستولة من فرنسا عام 1970 والذي ينظم النفايات الطلاقا من ثلاثة مبادئ: تخلص المنتجين والمستملكين من النفايات، معاقبة كل من الفريقين في حال عدم التزامه القوانين البيئية، وتمويل ادارة النفايات عبر

واختتم المؤتمر بجلسة مغلقة تضمنت اقتراحات

خطة لترميم

معالم طرابلس

اعتبر رئيس بلدية طرايلس لحمد سامي منقارة "أن الاهتمام باتار المدينة

يجب أن يكون ضمن أولويات البلنية، وخصوصاً أنها تحتوي على ٢٠٠ معلم في ساحة لا تتجاوز كيلومترين، تتنوع بين اسواق قديمة وخانات ومسأجد ومدارس

واشار في تصريح له لمس الى "ان الصعوبة الاولى التي واجمتنا مي عدم وجود دراسات عن هذه المعالم تحدد

تإريخ انشائها وخصائصها. لذا، كان لا

دُ مَنْ وضع خطةً مرحليّة تحدّد الخطوّات

الواجبٌ لَلقيلُم بها لتُصنيف لتار المدينةٌ". واوضح "اتنا استعنا في هذا الاطار

بالخبرات ألمتوافرة في معمد الفنون التابع

للجامُّعة اللبنَّاتية، بتَّمويل من المُجموعة

الاوروبية والبنك الدولي، لنحصل على مجموعة كلملة من الدراسات تشكل

ولفت الَّى "أنَّ الوَّرشة بدأت فعلاًّ في

قلعة طرابلس وساعة التل وسوق

المدير التنفيذي

لـ"غرين بيس" في لبنان

اعتبر المدير التنفيذي امنظمة "غرين

بيس" العالمية تبلو بودي "أن على

الحكومة اللبنانية الا تقوت الفرصة لاعادة

وقال بعد وصولة امس الى لبنان في

زيارة تستمر ثلاثة أيام "ان سنة

المُحيِّطات التي اعْلنتها الأمم المتَّحدة لا

يمكن ان تنجّح في لبنان او سواه من

بَلَعَانَ الْمُتُوسِطَّ، الاَّ اذَا تَكُفَلُتُ كُلُّ هِذَهُ

الدول حماية حوض المتوسط بحسب

معاهدة برشلونة آلتي وقعتما عام

اضاف: "يشكل البحر المتوسط عثالاً

للحيلة البحرية المُعَدِّدُةُ والتي يجب ان تنال الكثير من الاهتمام. فمخزون

السّماك فيهُ ينقرضَ بسبب الصّيدُ العشوائي، ويؤدي التلوث الصناعي الى تمديد الدياة البحريّة".

زيارة بودي البنآن تأتي في اطار جولة

على البلدان التي ينشط فيمًا مُكتبُ "غرين بيس" البدر المتوسط، ومن المقرر

ان ينتقل الى قبرص.

بناء ألبلاد على أسس سُليمة بيتياً".

مبسر المملية الترميم

وتوصياتُ من المتوقع الراجها في مشروع القاتون آبيئي الذي يعدّه الوزير اكرم شهيب، على ان يتم اعلانها لاحقاً.

صنَّاعية، وولَّحدُ في المئة استشفائية ۖ

لُبْنان في الجو والبحر والتربة.

للضرائب والرسوم.

## الجمعيات الاهلية تعوض التقصير الرسمي

## عكار العتيقة في قبضة الحرمان اهلها ينقلون المياه على الدواب



عكار العتيقة – من ميشال حلاق: منحت اسمها لقضاء عكّار الذي يضم اليوم ٢١٦ بلدة وقرية، ونظراً الي قدمها ومكانتها التاريخية المعروفة،

تعتبر اليوم من اكبر البلدات العكارية، تشكُّلُ كُلُّ من أحيائها

ستقالوا جميعاً في مطلع السبعينات، فيما استمر موظفو البلدية في تصريف الإعمال في اشراف قائمقام القضاء. ٧٥٠ و ١٤٥ متراً. وتتميز عكار



🗣 قال النائب حسين يتيم أنه رغم تـأكــِـدات المســؤولين ان الانتخابات البلدية ستجري في ايار المقبل وان حنصلت تطورات براءاتيكية في المنطقة، فإن الكلام الَّذِي يَـتَّـداولَّه الناس مو أن هذهُ الانتخابات "حاصلة حتما الا انا...". تعيش حال ترقب وحذر، وصحيح ان أستعمال القوة ضد العراق سيجعل البنطقة في حال حرب وصميح أن المسأؤولين منصرفون

منا الاستحقاق التاريخي في واصلت "ميئة دعم وتطوير وعرضت الميئة مع كل من

البلدية، لأفتة ألى غياب اية مظاهر لوذه الانتخابات.

🗣 حض السيد سليم يوسف

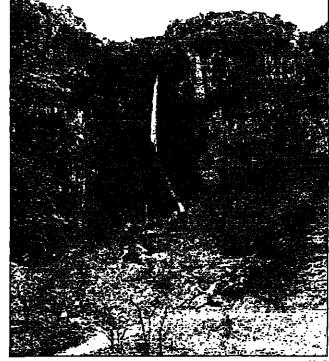
في زغرتا – الزاوية اشذاص اكفياء يحملون رؤية تنموية ويرعون مصالح الشعب الذي يمتلونه".

من بعض الاجمزة الخليوية. نائب رئيس البائية على الرئيس.





نصن فكار العتيقة للتاريخي وجانب من البلدة.



سميت العتيقة. ،

يد على الله المرتب

كار سنوالخ

سالي ويدالمة المن لحموجة

ر لشور نبط

زعواز فشنجانه

ي الساند تو البرن

سن السنادق

ول المنطقة الداملية

ئے۔ کی تفاہم بنج

على تشريبة الدية

ة ترندن جا الجاء 1

ر سرائد المناس سرة الله المناس سرة الله المناس المراح المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس

المستعاظ نسبه

يان نوشه

6- 13 se

يسكي والعسنة يا وعلية دية يا وعلية دية

ستشند الإنبان بنع

مالان المالات المالات

سانة فشفينا فاس

منيت ززنعه عطله

وتلتوى أفيطنية لخ

المناه المعلقة

ميناء نزاع البه

ن. على عزار ما علم

لنصيف فنستوله

المعطول الانجر الن

خالف جنسنه

المعتملة المعتمد المعت 

ي بن ابي غالم ان علما

ه فيز

فيبدأ جباز الماعد

: المناس في

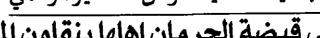
عووا

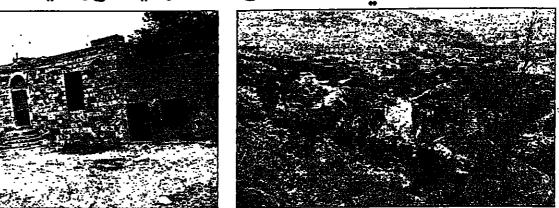
واضاف: "صحيح ان المنطقة الذليج والعكاساته على لبنان، ولكن هذا لآ يُمنع استمرار التحضيرات ليتم

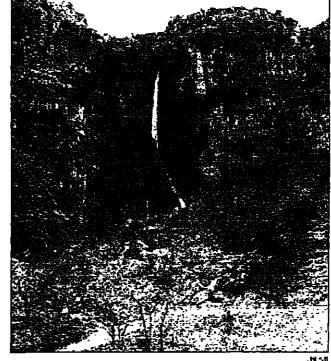
المطرانين نظرتها الى الانتخابات

🖨 في حاصبيا ("النهار")، وصلت لوائح الشطب إلى القرى المدررة من منطقة حاصبيا، ومي ميمس والكفير والخلوات ومرج الزمور، ورفعت في الاماكن العلمة ليتمكن المواطنون من الأطلاع عليها وتصديح الأخطأه الواردة فيما عند مختار القرية خلال شهر.

كرم، في كلمة القاما في أيطُو --قضه زغرتا لتر اجتماع تجمع شباب الشماّلُ وعشاء تكريمي لجميع الذين شاركوا في الاستحقاقات النستورية السابقة جميع السياسيين على "عدم التدخل في الانتخابات البلدية، لأنما من اجلُ اختيار الافضل من طاقات شباينا". واذ تمنى لجراء الانتخابات، أمل في "أن يصل الى رثاسة البلديات







المتباعدة قرية منفصلة عن الإخرى مساحتها اكثر من ٤٠ كيلومتراً مرُبعاً وعدد سكانها يزيد على ١٧ الف يراوح علوها عن سطح البحر بين

العثيقة بفاكمتمأ وغزارة ينأبيعماء اضافة الى معالمها الاثرية المميزة.

ألى مُتَّابِعَةُ تَطُورُاتُ الوضعُ في

مواعيده المقررة". العمل البلدي في بيروت ويركاسة نبيل سوبره جولتها على الشخصيات الدينية، فزارت امس متروبوليت بيروت للروم الارتونكس المطران الياس عودةً، ثم رئيس اسلقفة بيروت للموارنة المطران بولس مطر-

4 في الشويفات ( النمار") بلاحظ المتصلون بالبلنية ان كل النطوط متـوقـفـة منذ أكثـر من اسبيوع، ويسمع طالب الرقم أن "الدط خارج الخدمة حاليا". وعلمت "النمار" أن الخطوط الماتخية قُطعت بسبب عدم دفع الفواتير، وبذلك اصبحت البلدية معزولة هاتفيا، الا

وعزا مصدر في البلدية السب الى توقف الصندوق البلدى عن مــرف الامــوال، بـعـّـد الاشــُحّـالاتّ الاخيرة، واثر الدعوى التي اقامما

ويتحلَّى اهالي المنطقة بروح التعاون، فقد عملوا طوال الاعوام الماضية على تنفيذ سلسلة من المشاريع الأنمائية ابرزها بناه مدرسة ثانوية وتكميلية وتنفيذ شبكة ضخمة لجر مياه الشفة وُلاريُّ، بمساعدة الجمعياتُ والمؤسسات الدولية والمحلية. أُتَّتَخْبَ الْمُجلس البلدي في عكار العتيقة علم ١٩٦٢ وتألّف يومذاك بموجب القانون من تُسعة أعُضاء

سيبان واوضح النكتور كامل الشعار احد ايناء

دون المستدوى الخدماتي المطلوب

..... أولاً – ضآلة الواردات البلدية في حينه

والهبات والسلفات التي كانت تقدمها

الُدوائر المُختصة في وزآرة الداخلية، مما

افقدها العصب والشرط الاساسي أنجلحها

يكن في مستوى يؤسس لنجاح الاعمال

العامة والجماعية، ومعظم أعضه المجالس

البلدية في تلك المرحلة كاتوا متقدمين

في السنّ ولا يحسنون القراءة ولا

. اضاف: لكن ذلك لا ينفي ان اعضاء

المجلس البلدي مشهود لهم بالنيات

الصادقة والرغبة في تحقيق مزيد من

الاعمال. وُاشَار الى ضرورة ان يعـود النشاط الى العمل البلدي في عكار

وغيرها من البلدات والمدن عبر مجالس

ورأى ان المجالس البلدية المنتخبة من

لناس ومجالس الاقضية والمحافظات في

الحقيقي َ الى ّ العلولُ ٱلجنريـة لَّكلُ ما

ونكر ان لبلدة عكار العتيقة مميزات

مهمة يمكن توظيفها في أطار العمل البلدي النابح، ومنها الاستفادة سياحياً

من المراكز الآثرية والمواقع الطبيعية التي

ً لو كان هناك مجلس...

من جهته، تعدث حسن الناظر، احد

لبناء عكار العتيقة وعامل متطوع في

برامح التنمية التابعة لجمعية الشبان

وقال: إن غياب مثلُ منه السلطة حرم

الَّبِلَدَة وأَبِنَاءُهَا الكثير من الخنمات التِّي

يمكن أن تسامم في نمضة المجتمع

يُسَمِّ أَنَّ اللهِ عَاجُاتَـهُ. فَالْعَجَلْسِ الْبَلَدِي يؤمن الرعاية الرسمية المشاريع العامة

ويُسمّح بتنفيذها بالتنسيق مع آلوزارات

مُفتَّصَة، ويمكنه حض المؤسسات

الخدماتية المآمة لمعالجة ألواقع المأسوي

واشأد الناظر بمؤسسات المجتمع

الاملي التطوعي واللجان المحلية في البلدة التي حاولت مل فراغ خلّفه غياب العمل

الَّهِلَّدِي. وُسلَمِمْت فَيِّ التعويضُ عما لدقَ بما مَن غِن وحققت قفزة نوعية على صعيد الخدمات الصحية والتربوية والممنية

والزَّراعية والبيئيَّة، كَبْنَاءُ المُدرسَّة الرسمية وتأميل قسم كبير من اقنية

الري وشق طرق داخلية وتعبيدها وانشاء مستوصف صحي تابع لـ"جمعية التنشئة الوطنية" في البلدة.

تسعَّى الى وقف التعديات على المشاعات

وما يُحدثُ من تشويه للبيئة وقطع

للاشجار العرجية وتعد على الاملاك العامة.

وقالُّ: كُلُّ ثَلْكُ ما كَانَ لِيحَصَلُ لَوَ انْ

مناف بَلديةَ تدرص على أملاك البُلدة

العامة وتعلُّفظ عليهاً. ودعا الى إن تكور

البلديات الموعودة اكثر تطورأ وتفهمآ

ودراية بمشاكل البلدات، وأن تكون

مُؤمَّلَةَ عملياً وعلمياً لايجاد الدلولُ

لمشاكل المجتمع المعلي، فعن ولجب

الدولة ان تعمل على وصع الخطط لتفعيل عمل المجالس البلدية وتحصينما وتوسيع

ورأى أنَّ على الجمات المعنية ان

في البلكة على صعيد البنيّ التحتيّ

والامتمام بالمواقع الاثرية والطبيعية.

تتمتع بما المنطقة.

اطار اللامركزية الادارية تشكل البام

البلُدةُ أَنَّ البلديُّةُ سـاهمت في مرحلة قيامها ينعض الاعمال التنوية التي بقيت

مجالات عملها وتدريب كوادرها بس هناك شبكة الدواب واما عبر اتاييب بلاستيك لا تتوفر لتزويد البلدة مياه الشرب، فالمشروع فيما المواصفات الصحية.



ينام في ادراج الوزارة منذ اعولم والناس

## عكار العتيقة

🗣 عدد السكان ١٦٤٠٠ 🗣 عند المقيمين: ١٤٧٥٠ ♣ عدد الناخبين: ٤٤٥٦، ٢٢٤٢ نكورا، و٠٢٦٠ اناثا. عدد الناخبين الفعلي: ٩٠٠. 🗣 عائلات البلدة:

الاسعد، اسبر، الاكومي، آدم، لحمد، ابرهيم، بطيح، بحري، تليجة، تـامر، جنيد، الحسواني، حسن، حبشيتي، حيدر، حسين، حموّد، خطيّب، العاج، حرباً، خَضْر، خَلِيلٌ، خَالَد، خُدوج، دَرُويْش، دَيَاب، رَضُوان، زَيْتُون، الزعبي، زَليخة، الزين، سأيمان، سعدي، شاكُوش، شبلي، الشَريَّف، شَامَ الدين، شُلَّمين، برين. الشيخ، الشعار، صالح، ضاهر، العك، عبيد، علي، عباس، عيدو، عثمان، عطرشان، العوض، عبدالله، العاشق، العس، غصن، غصة، غريب، الفش، قدور، قاسم، القولص، كنح، المجدلاني، مصطفى، ملحم، محمد، المصري، ميتاً، مرعب، نادر، نور الدينّ، ناظرّ، مدول، مدى، يحيّى، يوسف وبتوف. الميئة الاختيارية:

عدد الميئة الاختيارية قانونا ~ ٦ --. المختار الاصيل هو مُحمد أحمد المصري، واستحدثت فيها هيئة اختيارية ثانية في حي (القوس) كلُّف مهماتها المختار محمد محمود قدور. ا ٱلْمُؤْسَسَاتَ التربوية فيها: ثلاثٌ مدارس رسَّمية أبتُدائية مختلطة، ثانوية وتكميلية رسمية مختلطةً، والمدرسة الخيرية الأسلامية، ابتدائية خاصة. 🗬 المؤسسات الصحية:

مستومَّف مجانى تـابُّع لـ"جمعية التنشئة الوطنية"، ومستوصف حكومى حديث لم يتم أفتتاحه رسميا بعد. "جمعيةُ التنشئة الوطنية"، "الجمعية التعاونية الزراعية"، وفوج "كشافة التربية

لوطنية"، وروابط لعاظّلات الشاكوش والزعبي والشعار. 🗣 المواقع الاثرية، - مفاور فيما قبور ونواويس قديمة في منطقة زبود. - قلمة عكار العتيقة بناما الصليبيون ورممما آل سيفا والظامر بيبرس

 جامع السلطان المملوكي قلاوون الصالح، وعدد من التكايا الاثرية بنيت ميزاتها الطبيعية: غابات الصنوبر والشوح من كل جانب.
 يناييعها الغزيرة، الشيخ جناد والشلال.

## شباب الـ ١٨ لا نثق بهم!

البزيد البلدي

الشباب والشابات في عمر الـ ١٨ ربيعاً يمكنهم العمل في كل المجالات الوظيفية، النكومية والخلصة، في التعليم والتمريض والمصارف والتجارة والبناء. يمكنهم الانضمام الى الاحزاب والجمعيات والميئات والنقابات ومعارسة النشاطات السياسية والاجتماعية، يمكنَّهم انَّ يتزوجوا شرعاً وقانوناً بدون وكيل او وسيطً، أنَّ بِكُونُوا التَّالَلاتُ، وينْجِبُواْ النَّرْيَةُ، ويشْكَلُون المجتمعُ، وسين أو وسيدة أن يسوووا على رحمة قيادة سيارة أو شاحنة أو طائرة أو كذلك، هم تلدرون أن يصطوا على رحمة قيادة سيارة أو شاحنة أو طائرة أو مركب، بما يعنيه ضمناً، مسؤوليتهم عن سلامة الركاب وسلامة الآخرين. وفي استطاعتهم فتح حسابات مصرفية وتأسيس شركات والقيام بكل أنواع النشاطات التجارية والمناعية والسياحية والاقتصادية، أي المهم مؤتمنون على مستقبل اقتصاد ألوطن.

يحق لكل منهم أن يقاضي ويتقاضى ويشهد في المحاكم، وتسري عليه الواجبات والمسؤوليات ومقويات البالغين الراشدين كاملي الاملية. الشبات والشَّابات في الثامنة عشرة يلتحقون بالجيش والقوى الامنية المولدة الحفاظ على أمن الوطن وحمليته، وقد يستشمدون أثناً تأدية الواجب دفاعاً عن حرية الوطن، أي أنهم مؤتمنون على سيادة الوطن واستقلاله. ولكنّ، هِزَّادُ لا تَأْتُمْنِمُمُّ، ولا نَكَنَّ بِرَأَيْهِم ودكّمِهِم، ولا نَجْدُهم جعيرين أو مؤملين لانتخاب نائب أو عضو للمجلس البلدي و مختار للحي. سبحان اللهاا

عبد الفتاح خطاب

### صحية ومعامل لحرق النفايات". بحر بسكري الاختصاصيين فيه"، ساردة انواعه وطرق حدوثه. وَاعتَبر "أَن كُمِّية النَّفايات مرتبطة في شكل الى كلَّمَةُ البلحثة في علم الجغرافيا نانيه شامينيان وثينَّق بالكَّارثةُ السَّكانية في البلادُ والضرائب التي التي تناولت "التلوثُ الكُيميائيُّ والجُرثوميُّ فيُّ الطبقات الجيولوجية في منطقة بقنايا وصولاً الى يُفرضها القانون على منتهكي البيئة. ولان امكاناتنا أَلَمُانِيةً محدوَّدٌّ، ينبغي تثقيفَ المواطنين بيئياً عوكر"، فتحدثُثُ عن تحلِّيل عينات من المياه أخذت من أبار في منطقة النقاش، واظمرت نتائجما اتما

"البيئة مشكلات واقتراحات" انهى اعماله والتوصيات تعلن لاحقاً ٠

جلستان ناقشتا تلوث المياه والنفايات ومطالبة بتحديث القوانين

الاجتماعي هيام ملاّط، في مداخلة عنوانها "الهيكلية التنظيمية والقانونية للمياه في لبنان"، الى "اهمية ليجاد مخططُ شامُل لتوزيع المياه وكيفية استعمالها في المناطق الريفية والزراعية، في شكل يضمن

تأمين الكمية اللازمة لكل منطقة لتنميتها زراعياً.

وختم المدير العام لشركة "ليونيز دي زو" الفرنسية مارك فورنسياري، الجلسة الثالثة بمناخلة

عنوانها. "الأدارة المعتمدة لمصلحة المياه، وسبل

حمَّاية البيئيَّة"، فتطرق الى موضوع النصَّخصَّةٌ وامميتما في مجالي التمويل والاستثمارات

الجلسة الرابعة

ميشال تابت، واستهلها المهندس زياد يونس بملخلة عنوانها "النفايات المنزلية في لبنان"، فلفت

الى "ان المطامر والمكبات تتسيب بتلويث المياه الجوفية، وحرق النفايات ينتج دخاناً ساماً وضاراً".

نفايات أوروباً لائماً تحتوي نسبة كبيرة من المواد

العضوية. لَذَا، فان حرقهاً صعب والأفضل تسميدها للاستفادة منها زراعياً. وتطرق ممثل َ الشّركة العامة لمياه لبنان، رينه دريسن، ايضاً الى قضية النفايات المنزلية، فدعا الى

"فُرض قواتين بيئية جديدة، وانشأ مراكز طمر

الدكتور بيار شارل جيرار تددث عن "تلوث

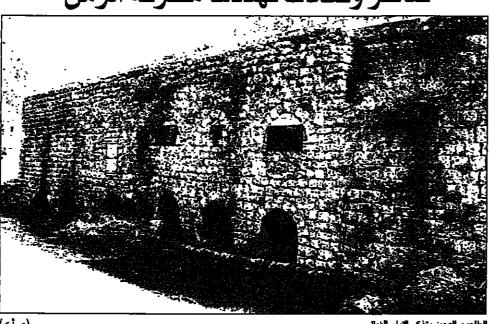
السلحل اللبناني بالنفايات الصلبة العائمة"، فاوضح

ومقاومة التلوث وحماية البيئة".

واوضح أن نفايات لبنان تختلف بطبيعتما عن

ترأس الجلسة "الرابعة عن النفايات البروفسور

## هجرته الطيور وهوت حجاره في النهر طاحون المرداشية في زغرتا كان الأجمل قناطر وفتحات تهددها مطرقة الزمن



الطاحون العجوز يتذكر الايلم الخوالي.

طاحون المرداشية لا يحتاج، بين باقي طواحين زغرتا المائية، الى تعريف. فهو في قلب المتنزه المعروف، على ضفاف نمر رشعين، الى الجمة الشرقية، وتدديدا، على سفح التلة الشهيرة بـ"ضهر مار سركيس" حيث الدير الذي يحمل الاسم عينه يستوي

مثلُ فَبعة على رأس. فمن لم يأكل كبة نيئة في المطاعم المظلَّلَة بالدلب، أو قرصا مشويا، ويلقى نظرة عليه، زار، على الأقل، جَارِه الدير، او مرَّ امامه عابراً المسر

الذي يشرف على النمر. يلفت هذا الطاهون برونق بنائه التراثى، وجمال قناطره والفتحات. وكأن دلائما احد العناصر التي اضفت عَلَى المكان سحرا خاصًا: نُمَّر دائم التأوه، مطاعم على الجانبين، شجر دلب زهر يشبه جبالا من الاخضرار، بساتين ليمون، تلة مزنرة الوسط بالصبار، دير، قرميد... وطاحون.

الاجمل والاوسع وقرب هذا الطاحون من العين لم يكن السبب الوهيد لشهرته التي لحسنه عليما طواحين نحلوس العتيقة، المخاضة العليا والسفلي، بل لأنه الاجمل، والاوسع. ولعله، على رجح المؤرخ سمعان خازن، الأكثر قدما بين باقي طواحين المنطَّقَّة فموُّ كان،

لكن الطاحون اليوم بحتاج الى مساعدة اكيدة. فالذراب بدأ يدب فيه وتمدم جزء من الدائط المواجه لمطعم "ريفييرا" ووقَّعت هجاره السمراء في التُمَرُّ بِعُنِما أَصفت دائماً الى همساتةً. كان، حتى وقت قريب، مشرّع الابواب، يعج بالمركة. لكن خَلافا بين مستثمريه وملاكه أدى الى قفله وأحالته على التقاعد. فمجرته الطيور التي تعودت ان تعط على سطحه، وتنال نصيبها من القوت قمما مشمسا، وبرغلا.

هل سيـتـرك المكان لمزيـد من

سابقا، ملك آل كرامي من طرابلس، بحسب ما اورده خازّن، ثم اشتراه منهم اسعد بك كرم، نُدُو عام ١٨٧٥، ليحتضن مشروعا ماآ وباعه من دير مار سركيس وباخوس ألتابع للرمبان الانطوئيي ولايزال

وبيت الجرار الفخار، والبردعة على ظمر النابة ومنذراة البيندر والشروال الطويل؟

محسن أ. يمين

الخراب ويزداد وضعه سوءا فترتفع كلفة ترميمه؟ ولعانا لا يستفاد منه سبق ان طرحت، في منطقة زغرتا – امدن، فكرة لم تلق أذانا صاَّغيَّة،

> وتجاعيد طاحون المرداشية التي تَخَنِّصر ۗ تاريخا فِي فأتَها، كَـاتَتْ، ولاتزال، تبتنب الكثير من العنسات والفرش، فحين لا تقترب منه كاميرا مُحترف، أو هاو، تنفلش لوحة فنان، أو طالب في كلية فنون. ومهما تعددت الادوات تَّظلُ النتيجة واحدة: عنوان الخير والبركة والشبع ايام القلة.

### هجرته العصافير

والسؤال الذي يطرح نفسه: ماذا

اقامة متحف انتربولوجي يضم ما امكن من الادوات التي كانّ يستخدمها اللبناني في بيته ومعيشته وحراثة حقله، وزرع ارضه هذه الادوات، ادار لما التطور طمره، فأضحت تراثا تصلح للمتاحف أكثر من الاستعمال اليومي. كثير منها يسمع عنه الجيل الجديد او يـقــرأ، من دون ان يـشــاهـده بـآم

العين. فلماذا لا نؤمن له مكاتا صالحاً لعرضه، وإبرازه، ومفظه على غرار طاحون المرداشية؟ فماذا عن الملاعق الغشب التي كان يأكل بماء اجدادناه وموقد النار واليوك وصندوق الجماز،

مذه الفكرة نعيد طرحما لاننا وجدنا في الطاهون العجوز مكانا يصلح لتنفينها. هذا اذا حاز الاقتراح بركة الرهبنة الانطونية. فمل يلقى قبولا، لم يترك الطاحون لمطرقة الزمن التي لا



أعمدة رخام وغرائيت في قعر المياه.

ميدا – "التمار": اعلَّن رئيس نقابة الفطاسين المعترفين في لبنان محمد السارجي "ان هناك منطقة اثرية في بحر صور قرب الشاطئ ومحلة ميناء الحيادين، على عمق يراوح بين خمسة امتار وعشرة". واورد "أنه غاص مع فريق من النقابة مراراً في المنطقة المذكورة وعادوا بصور وشريط فيديو تثبت وجود هذه الاثارُ، وَبِينِما اعمدة رخَّام وَغُرانيت وحجار مُخْتَلُفة، علماً ان بعضما طُمرتُه الاوساخ وَالنَّفايات". ودعا المسؤولين والمعنيين الى "أرسال من يعلين هذه الاثار وانقائها، واعتبار صور محمية بحرية".

## الی متی تظل المسلحة دهليزاً؟

قلعة المسيلحة تكراراً. لماذا؟ لانما لو كانت في بلاد تحترم تراثما وتاريخما، لتحولت مرفقاً سياحياً يُّؤمَّهُ الرواد والمهتمُّونِ، ويعود على الدولة بفائدة مالية معمة. لَكِنَ القَلِعةَ لَا تَزَالَ، ويِالْلاسف، تهليزآ معتمآء تضيق قاعاته واروقته وفسحاته بالنفايات، ويقطن فيه النباب الازرق والنوب

كانت المسيلحة في ما مضى تحفة تراثية، تلفُّما بسأتين البرتقال والرمان والموز واشجار السنديان وَالدُّورِ وَالدَّلبُّ، وَيُمرِ فَيُ جوارِها نُهرُ البوز. لكن محيطماً اليـوم صار صحراء جدباء، هجرته البساتين والاشجار الى غير رجعة، بعدما طُرنها الجّفاف واستوطن البقعة.

مرحب بين وستوسل بيسالنا قبل فيترة قصيرة، سيألنا المسؤولين عبر "النهار" عن اسباب عدم تُأَمِّيلُ المسيلحة وأتارتها، اسوة بمعلقم اثرية عُديدة في لبنان. فأجابنا المدير العام لوزارة السياحة محمد الخطيب "أن الوزارة أن تتخذ قراراً بانارة القلعة آلاً بعد تأمين حمَّاية مشددة التجميزات التَّي ستوضع فيما، وخصوصاً أن الموقع بعيد عنّ مخافر او مرلكز امنية".

هل هو عذر اقبح من ننب؟ تحصب ان من واجينات وزارة السباحة التنسيق مع الاجمزة الامنية لحماية مواقع مثل المسيلحة وسواها. فمل کثیر علیما ان تعمل علی صون منه القَلَعَة اليتيمَة من التعديات، منه القَلَعَة اليتيمَة عبر تأمين مراقبين ومرشدين يستصرون على راحت ما؟ واين التنسيق بين الوزارات لحماية الارث

## عرض "ايجابيات" الاتفاق الجمركي مع سوريا سالم: يسمح بتكامل يؤمن مصلحة البلدين

الاتفاق بنسبة ٢٥ في المئة بين

البلديين على مسيدى اربع سنوات،

وستزول العوائق، ولا سيماً تلك التي

كانت تشكل حاجزا امام تصدير

واذاتساراكى انالاتفاق حقق

عسددا من المطالب المزمنة للقطاع

الصناعي اللبناني، قـــال أنه "يعكس

السياسة الحكومية الرامية الى زيادة

مـصـادر الدخل على توسـيع حـجم

الصادرات، وخصوصا في اتجاه السوق

الســوريـة التي هي الاقــرب الى لبنان

والتي تشكل ما يُقارب ١٦ مليونَ

ان مذا الاتفاق انطلقت به الحكومة

من النقطة التي وصلت اليـــمـــــا

المفاوضات بين القطاعين العسام

والنــاص في البلديـن. وقــد حــقــقت

تقدما استوجب من الحكومة ترجمته

عمليا ضمن لطار هذًا الاتفاق المبدئي.

واذاً عدناً الى أتفاقية التعاور

وللتنسيق الاقتصادي للموقعة بين

البلدين في ٦(/٩/١٦ نجـد أن

للفاية الاساسية منما تدقيق التكامل

ومــولا الى انشاء الســوق اللبنانيــة

السورية المشتركة، وهي نواة للسوق

العربية انطلاقا من العلاقات المميزة

بين البلدين والمعبر عنها في المعاهدة

المنتجات اللبنانية الى سوريا (...)".



شرح وزير الصناعة نديم سالم

المبررات القريبة والبعيدة، المالية والتُجُلِّرِية، المُحلية والاقليمية للاتفاق لَلْمِمْرِكَيَ اللَّبِنَائِيَّ – السَّوْرِيُّ الَّذِي مَا زال "مبدّئيا" ويُحتاج الى "ابرام لدى السلطات المختصة في البلدين وفقا للاصبول". وتصحت عن حسسنات "التكامل بين الصناعتين اللبنانيـة – السورية "مُشَّبِها أهْمَيةُ الثَّنائي بالنسيئ الى السوق العبربيث المشــتــركــة، بالثنائي الفــرنسي – الالملي بالنسبة الى السوق الاوروبية

الموقف من الاتفاق عرضه سالم في مؤتمر صحافي امس في مقر غرفةً التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان، في حضور رئيس جمعية الصناعيين اللبناتيين جاك صراف ونائب ركيس الغبرفية روبيبر دبلس وأمين المال في الجمعية نزاريت هابونجيان وفي الفرفة روجيه خياط ومستشار ألفرفة لميل جبارة ونقيب اصحاب المطابع جـوزف الرعـيـدي وعـدد من رجال ألاقتصاد والاعلام.

وتلا سالم بيلنا مما فيه ان الرسوم الدمركية ستخفض بموجب

## لا نصوص ولا لوائح محددة واتفاق ١٩٥٣ اطلق حرية التبادل

حسم المؤتمر الصحافي المشترك لوزير الصناعة نديم سالم ورئيس جمعية الصناعيين جاك صراف اللغط القائم حول الاتفاق اللبناني – السوري الموقع قبل اكتُرُ من اسبوعين والذي اثارُ الى جانب التّأييد والتجاوب في بعض الاوساط، مُعارَّضة وأسعة وقلقاً في بعضها الأخر. وصبت هذه المعارضة على الاطار السياسي للاتفاق ومفاعيله على مستقبل العلاقات اللبنانية – السورية في ضُوءَ الكلام على التكامل الاقتصادي وصولا ربما الى الوحدة الاقتصادية بين

واذا كان هذا التخوف في محله بالنسبة للى الاوساط المعارضة فمن المجدي القاء ضوء على ما ورد في الاتفاق لجهة التساؤلاتُ المطروحة حول آليةً تنفيذاً ونصوصه التطبيقية. وفي هذا المجال يمكن ليراد للمعطيات الأتية:

لا نصوص تطبيقية ترعى تنفيذ الاتفاق ولا لوائح محددة بالسلع موضوع الاتفاق باعتبار ان محضر الاجتماع الرسمي الذي وقع بين رئيس حكومتي البلدين هو اتفاق تطبيـقي الاتفاق الاساسي الموقع بين البلدين" اتفاق ١٩٩٣/٩/١٦ والذي يرعى كلُّ اتَّفاقُ تطبيقًى آخر يُحدد آليةٌ البنود الوارَّدةُ

- ان السلع موضع الاتفاق التي يلحظها الخفض الجمركي بنسبة ٢٥ في المئة اعتبارا من ١٩٩٩/١/١ لم تلفظ بجداول او لوائح جديدة في الاتفاق ذلك ان الاتفاق الاقتصادي بين لبنان وسوريا الموقّع في ٥ أَذَار ١٩٥٥ حدد في مادَّته الرابعة حرية تَبَّادلُ الْمُنتَجَّاتُ الْصَاعِيةُ بِّينَ ٱلبلدين "فتسمح كل دولة باستيراد المنتجات الصناعية من منشأ الدولة الثانية التي لا تعترض على تصدير تلك المنتجات". وقد اعدت لوائح لهذه الفاية استكملت أخيرا بزيادة نِحو ١٨٠ سلعة جديدة الخلت على الاتفاق. وبما أن الاتفاق الاخير نُصُ علَى "لطُّلاق حرية تبادل جميع المنتجات الصنَّاعيَّة الوطنية المنشأ اعتبارًا من 1/1/٩٩٧ً١ واستَصدار القرارات بهذا الشأن"... فبأتت حركة السوق مي التي تحيد السلع واللوائح وفقًا لشهادة المنشأ الموحدة المعمول بمّا بينً البلَّدين مما يعنيُّ أن كُلِّ سُلِّعة تَتطابق مواصفاتها مع هذه الشهَّادةُ يسمُّحُ

ونشير الى ان شهادة المنشأ الموحدة بدأ العمل بها اعتبارا من آب ١٩٩٧ وهيُّ تحدُّد البَّضَّاطُع ذات المنشأ النَّبْناني والسوري على اساس أن كل سلعة فيهًا ٤٠ في المئة قيمة مضافة تعتبر سلعة وطنية. وقد انشئت أجنة جمركية مُشْتَرِكَةَ لِلْتَأْكِدِ مِنْ صِحَةَ هِذِهِ الشُّهادِاتِ ۖ لِّن خُفضِ الرسومُ الجَمرُكيَّةَ ينسبة ٢٥ في المئة ينطبق على كل السلع كما ورد في اتفاق ٥٣ (...) يكون الاعفاء من الرسوم الجمّركيّة كليا على عدد من السلَّع وبنسبّة ٥٠ في المئيَّةُ على عند آخر فيمًا يبقى عند من السلع خاصْعا للَّرسوم الجمركيَّةُ الكاملة". واصبح بنتيجة الاتفاق الاخير الذفض شاملا السلع التي تُستوفي ٥٠ في المئة اما السلع الخاضعة للرسوم الجمركية الكاملة فلَّحقها خفض بنسبة ٥٦ في المئة فيما تبقى السلع المعفَّأة كلباً على حالها. هذه الذطوات جاءت على اثر ّ الاجتماع المشترك لركيس حكومتي البلدين في أب ١٩٩٧ والذي اتخذ قرارا باطلاق حرية تبادل المتتجات الوطَّنية الزَّراعيةُ والصناعية تدريثا وتشكيل لجنة وزلرية تضم وزراء المال والاقتصاد والصناعة والزراعة لوضع دراسة حول لمكلن توحيد الرسوم الجمركية على المواد الاولية كَخَطُوةَ اوْلِيةً فِي اتَّجَاهُ أَطَّلَاقَ حَرِيةً تَبَّادِلُ الْمُتَنَّجَاتُ ٱلْوَطْنِيةَ. وقد شُكَّلْت اللجنة الوزارية لبنة جمركية وضعت جداول مقارنة بالرسوم الجمركية المفروضّةُ عَلَى المواد الاوليـة المستورة والدّاخلة في الانتاج الوطني في كلا البلديُّن وقد أنجزتُ هذه اللجنة دراسَّة مُقارنة لـ٣ٌ قطاعات هَي أَلْقطاعات النسيجية والفنائية والكيميائية. وعلى اثرها عقد اجتماع امناقشة ما توصلت اليه اللَّجنة وتقرر بتتيجته وتعجيلًا لعملية اطلاق حرية تبادل المنتجات، ان يصير الاتفاق على اطلاق حرية تبادل المنتجات الصناعية الوطنية المنشأ اعتبارا من ١٩٩٩/١/١ وان يعتمد الذفض الجمركي التدريجي بالنسب المتفق عليها لَمْدَة ٤ سنوات عوضٌ دراسة توحيُّد الرسُّوَّم على الْمُواْد الاولية المستَّوردَّة. وهناك اقتراح بأن تتابع اللجنة عملها لاستكمال دراسة القطاعات الأخرى كُخطوة أولى – في حال توافر أمكان توحيد هذه الرسوم – نحو أقامة جنار جدركي موحد بين البلدين مع الاخذ في الاعتبار ما يستغرقه من وقت للتوصل

- أن التباين بين النظلمين الاقتصاديين المعمول بهما في البلدين لا يحول يون خُلَق مجالات تعاون مع المدافظة على خصوصية كل من النظامين واتخاذ التدابير الإدارية التي تساعد على تدقيق هذا التعاون وتسهيله.

- احدى النقاط التي لم يلحظها الاتفاق واتارت تساؤلات تركزت على آلية الدفع، وفي هذا الاطارُ لا بُد من الاشارة آلى أن عملياتُ الاستيراد تتم حاليًا عبر فتح أعتمادات مستندية تتطلب في الإساس تجميد قيمة الاعتمادات. وقد توصل الجانبان اللبناني والسوري في مرحلة سابقة الى تسميل هذا الموضوع من خلال السماح بتجزئة الاعتمادات المصرفية المفتوحة الاستيراد من لبنان وعُدم تَجميدهاً. الا أن مجلس رجال الاعمال اللبناني – السوري سعى في مُذكرته الآخيرة التي رفعها الى رئيسي الحكومة في البلدين ألى المطالبة بتسميل فتح الاعتمادات وتطبيق انظمة النفع مع لبنان كما هو معمول به مع الذارج، ولا يزال هذا المطلب قيد البحث.

– قـد تكون اكــُشر الامـور ايـجـابيــة في الاتفـاق تـوصل الجـانبين اللبناني والسوري الى فَصل الشق الصناعي عن الشقّ الزراعي الذي كان يعوق تنفيذً الاتفاق الصناعي باعتبار انه كانت لا تزال مناك عوادق امام الباز الاتفاق الزراعيُّ. مع العلُّم أن قرار اطلاق التبادل الْزرَّاعي لتخذ في آب الماضيُّ.

ولا بد من الاشارة ألى أن الاتفاق الاغير لشار الى هذا الموضوع إذ تم الاتفَاقُ على أنجاز الدراسة الَّتي تعدمًا اللجنَّةُ الفنيةُ الزرَّاعية المشتركَّة حولُ امكان اطلاق حرية تبأدل المنتجات الزراعية. وستناقش الدراسة في اجتماع اللجنة الزراعية المشتركة برئاسة وزيري الزراعة في البلدين.

## حول تقرير "طومسون بنك ووتش" نائب الرئيس: صدر في كانون الاول ٩٧ والوكالات اغفلت ايجابيات عدة

'رويترز". قال شحادة: "ان التُقرير الُذُيُّ نُسبت اليه المعلومات قــديُّم وصدر في ١٠ كياتون الاول ١٩٩٢. وهو يتضمن عدداً من النقاط الايجابية عُن ٱلاَقتصاد اللبناني والتي لم تُنشر، وأهمها ان توقعات الوكالة بالنسبة

الخاص في الاقتصاد اللبناني مستمر بدينامية ومبادرات وان واردات .1997 P991.

النَفَدي فَي لَبنان وبتـرَّلجع الضغـوُطُ التضخية. وكذلك بالاقبال الكبير على

## لماذا رفض بارسوميان خفض اسعار المحروقات؟

## اتحاد النقل: ليقلع عن سياسة

ما يشُكل اي ضررٌ على سُوريّا"." **صراف** ثم تدـــدث صـــراف عن تراجع الصادرات الصناعـيـة اللبنائيـة عـام ١٩٩٧ لُلفتا الى ان الاتفاق من "شأنه تعزيز تصدير المصنوعات اللبنانية معتبرا انه "امتداد طبيعي للتواصل مع الســوق الســورية واجـمع عليــه كل الاسواق الدولية. المناعيين اللبنانيين لانه يشكل حماية للصناعة اللبنانية لجعلما قوية في مواجمة التحديات الاقتصادية المقبلةً،

ولا سيــمــا في ظل نظام العــوامة الاقتصادية المرتقب". والمواطنين". وقسال دباس ان الاتفساق جساء

"تتــويجــا للجــهــود التي بذلهـــا الاقتصاديون اللبنانيون والسوريون"، واعتبره أنواة لقيام اتفاقيات ثنائية عربية تمهد لقيام سوق عربية

الموقعة في ١٩٩١/٥/٢٢ (...)". واكد "ان طموحنا الاكبر أن نوسع

التــعــاون مع ســوريا في التجــاه دول

الجامعة للعربية وصولا الى السوق العربية للمشتركة قبل الدخول في

الشركة الاوروبية ومفاوضات منظمة

التجارة للعالمية، فيكون التعاون العربي

هو الدعامة تاليا نحصن، كلبنائيين،

موقعنا فلا ندخل في الشركة منفردين

لما لذلك من تأثير على وضعيتنا داخل

ولُفت الى "ان الاتفاق مع سـوريا،

مبدأي لانه يدستاج الى ابرام من

المجلس الاعلى اللبنائي – الســوري،

ومن السلطات المعنيـــة في البلديـن

ورأى ان الأتفاق يشكل حافزا

للمناعيين في البلدين على مضاعفة

الانتاج واكتساب ميزات تفاضلية

بفـضّل تعــاونهم. مــشــيــرا الى ان

"التكامل بين المناعــتين اللبنانيــة

والسورية سيجعل من المنافسة بين

البلدين منافسة سليمة ونكية

وخصوصا ان الصناعة السورية مي

مناعة للحجم، أما صناعتنا نحن فاخترنا

ان تكون صناعـة انتـقــائيــة، وهذا

سَـيكُون من نتـائجـه أن تنافس

المنتجات السورية في الاسواق اللبنانية

منتجلت للبلدان الاسيوية، وان تنافس

المنتجلت اللبنائية في الاسواق السورية

المنتوجات المستوردة، وليس في ذلك

وفق الاصول والانظمة النافذةً".

### فاخوري شرح للوفد الأميركي متطلبات الزراعة

استقبل امس وزير الزراعة شوقي فاخوري الوفد الاميركي الذي يزور لبنان برخاسية مدير بعثية الوكالة الاميّركية للتنمية الدولية جيّمس ــــــــفنسن، للإطلاع على الوضع الاقتصادي في لبنان وحاجلته للنموض وتصديد أولوياته والتحضير لاعجاد دراسة عنه تمهيدا لتحديد المساعدات التي يحتاج اليما في عملية النموض

وشدد فاخوري للوفد على ضرورة تعزيز القطاعات الانتاجية واعطلاها الاولُويَـة في مــجــالات التــــاجــيل والاستثمار والتسويق، اضافة الى انماءً المناطق النائية المحرومة ووضّع في تصرفُ الوفد الاحصاءات المتسوافسرة لدي الوزارة عن الزراعــة والمناعة الغذائية، متمنياً دعمها وتعزيزها بغية زيادة انتاجها لسد الْفُجُوةُ الْفُذَائِيةَ الكبيرة في لبنان وايجاد فرص عمل تسكان الارياف ومنع هجرتهم الداخلية ورفع الضغوط

على صعيد آخر، يشارك فاخوري في مـوتمر وزراء الزراعـة العـرب الُّذِّيُّ يعُقد الْيوم في القامرة.

السكانية عن المدن، ولا سيمًا بيروت.

### مطالب صناعيي المتن الجنوبي

بحثت الجمعية العمومية العادية لتحجمع صناعيي المتن الجنوبي أأتي عـقـدتُّ امس فيُّ امـور ّ تـمم ُ الْقطاعُ، منها ليجاد مكب للنفايات الصناعية وخفض تعرفة الكهرباء ودعم التصدير وللسعى الى انجاز الترتيبات لانشآء ألمدن الصناعية الجديدة كمنطقة

### غشام: الإعفاء لا يشمل الجدول رقم ٩

نشرت "النمار" امس القرار رقم ٦/د الصادر عن وزيري الداخليــة والمالية والمتعلقة بأستيفاء رسوم السير المتأخرة للعائدة الى سنوات ١٩٩٧ وما قبلها بعض خفض غرامة التأخير ٩٠٪، وتساعلت مل المقصود الرسوم التي نص عليها قانون موازنة ٩٩٨١ في لُلجدول رقم ٩ ام الرسوم القديمة،

وقد اوضح المدير العام للداذلية عطَّالله عُـشـّلم "أنّ رسـوم السـيّـر السنوية المتأخرة العائدة الى سنوات 1997 وما قُبلها التي يتوجب استيفاؤها هي الرسوم القديمة التي كانت مطبقةً في السُنوات العائدة اليسمسا وليست الرسسوم الجسيدة المنصوص عليما في الجدول رقم ٩ عملاً بقاعدة عدم رجعية القوانين".

### "اسكوا" على الانترنت

لطلقت اللجنة الإقسيسانية والاجتماعية لغرب آسيا ("اسكوا") منا الاسبوع صفحتما على الانترنت، وتتنفيض نشاطاتها من برامج ومنشورات واجتماعات وجهود أصلاحية، الى معلومات عن الدوّل الاعضاء فيما والمواضيع ذات الاهميّة والتي تغطيها الـ"اسكوا" في المنطقة.

موسعه المحسور حسال المعلومات المنسحالة المعلومات المنسوبة الى تقرير صادر عن الوكالة والتي نشرت "النمار" امس بعضاً منها نقالاً عن وكالة الَى لَبْنَانَ هِي مُستقرةً. وقــد ذكــر التــقــرير ان القطاع

أدولة سُجلت تحسنا في سنتي ان تقرير الوكالة نوه بالاستقرار

## الاعتداء على السائقين والمواطنين

السيلرات آلعمومية للنقل البري قرآر وزير التفط شأهي بارسوميان عدم خفض اسعار المحروقات على رغم تراجعها عالمياً، وهو ما يتعارض مع سُياسة التسعير الرُسُمِيةُ التي تَقْضَيْ بتحديد السعر معلياً تبعاً التقلبات في

واُعتّبر الْاتّحاد في بيان له ان ما اعلنه الوزير عن عزمـه عـدم خـفض اسعار المدروقات وتدويل الفائض الى الذرينة يعتَبر "ضريبة من دون وجه حق واعستسدا على السسائقين

وِّجاءَ فِي بيان الاتداد: "من الفرابة الاضافية التي سمعناها من وزير النفط شاهي بارسوميان انه ارتأى آلا يخفض اسعار المحروقات ولا سيما البنزين منما بفرضيات جديدة متجددة وتحويل هذا الفارق الى النــزيـنة. للوهلة الاولى هذا شيءً جميل ان تغذى الخزينة ولكن علَّى حساب من؟ ومن يقرر نلك؟ ان هذا القـــرار الذي اعلن عنه

وجدير نكره، ان المراسلات التي النقابية والاعتبداء على النقابيين والتدخل في الانتخابات. القضية يسبق بايام جلسة للمجلس

### المركسزى للاتحساد ألدولى لنقسابات العمال. والمؤتمر منظمة العمل العربية شأنه في ذلك شأن اتداداتٌ عمالية المقرر عنقده في القاهرة بين ٢ أُذَار عربية وتولية، عضو اصيل في منظمة المقبل و١٠ منه. العمل الدولية التابعة للامم المتحدة

وحسضسرت لينا طاهر ممثلة وزير

بداية، تحدث زيادة فاعتبر "أن الاعوام الاخيرة شميت تغييراً ملحوظاً العوام الحيرة المحدد عديرة المحواة في طلب مواد التأمين في الاسواق العالمية، وان هنا التغيير في الطلب غير مهنة وسطاء التأمين التقليدية في كل المجالات"، مؤكداً "إن مهنة وسطاء التأمين تبقى عنصرأ اساسيا فِّي الرهانات ٱلْأَقْتُصَادِية شُرط تدبيد مسؤولياتما حيال كل من الزبائن ---رر\_ وشركات التأمين".

### الوزير هو ارتداد ومخالف للقاعدة المعتمدة بمفهوم السلم المتحرك للاستعبار وترتبط ذلك بالاستعبار العالمية. أن هذا الاجر4 نعتبره بمثابةً اعتداء جديد وضريبة من دون وجه ٩٢/١٦١ وتثبيت العمال وادخال حق فرضت على السائقين العموميين وعلى المواطنين.

كُمّاً لاحظ تقرير الوكالة انه بالرغم

من الانقسامات السياسية بين الكتل

الدَّاكمة في لبنان فقد ثم التوافق على

خفض العجز ألمالي وضبط النفقات

وقد اعتمد التقرير ارقاءا مستقاه

اوضحت وكالة "رويترز" مساء

امس بعض ما نَشرته أول مَّن امس.

وعـزَّتُ الىَّ تقـرير "طومُـسـوَّن بنك

وُوتشُّ قَـوله أنَّ مَـصَّرف لبِنَانَ باع منياراً و٥٠٠ مليون دولار اميركي في

للعنام الماضي للمتيلولة دون ختفض

من مصادر رسمية. وكنا نتمنى او ان

وكالات الانباء اوردت الجوانب الايجابية

وزيادة الواردأت

في التقرير نفسه".

كنا ننتظر أتخاذ لجراءات لاستعادة الدولة قطاع المصروقات كونه من القطاعات آلتي كأنت تتغذى منه الخزينة، اضافة آلى كونه من القطاعات الاستراتيجية التي لا يجوز من منظار وطني ان يكون خارج سلطة الدولة.

أنَّ اتَّحَادَ نُقَّالِاتُ سُائِقَى السَيْلِرات العمومية للنقل البري في لبنان، اذ يجدد أعلان استنكاره مثل مذا النمج، والسياسة المعادية لمصالح الناس ولقمة عيشهم، يجدد دعوته الى مواجمة مذا الاسترسال في النمج الخُـادم لمصالح رأسُ المالُ الوحشيُّ على حـســلب ألوطن والمواطن كـمــاً يدعــو الوزير الى العــودة عن هذه الاجراءات والآفلاع عن سياسة الاعتداء على السائقين العموميين والمواطنين".

والطريف لن منظمة العملُ الدولية

هي ُ التي ُ لحالتُ المراسلاتُ على وُزَاْرة

الذَّارجيَّة تسألها رأيها في ما حصل

من أنتهاكات للدريات التقايية في ١٣

نيسان ۱۹۹۷ (انتخابات اتداد نقابات

قجنوب) و٢٤ نيـــسان ١٩٩٧

(انتخَابات ميئة مكتب الاتحاد العام).

فارسلت وزارة الخارجية نسخة عن

المراسلات الى وزارة العمل للوقوف

على رأيما فيما لكن هذه ابلغت الأمر

بيـد أن منظمـة العـمل الدوليـة

ويلاحظ، أن موعد أعادة تصريك

الوسطاء اللبنانيين هذه الاجتماعات

التُثقيفية حتى يتحسن الاداء ويصبح القطاع منظماً".

ثم بدأت اعمال الورشة وتركز

للموضوع الاول على علاقات الوسطاء

وشُركات التّأمين، وقيم له لو فابر

وُتَدبُث عنه لوساجٌ متناولاً دور وُسطاءٌ

التامين واهدافهم وعلاقتهم

بالشركآت، كتحسين العلاقات الادارية

بين الوسطاء والشركات، ووضع

أستراتيجيا أتلبية طلبات الزبائن

وتبلالً المعلومات، الى كيفية مراقبةً

تُنفيذُ المهنَّةُ والنصوصُ المعتمدة،

مشيّراً الى وجوبٌ تمتّين العلاقات بين

كل من الوسطاء ورؤساء المكاتب

وتركز البوضوع الثآتي على الطرق

المعتمدة في ممارسة معنة وسيط

التــأمين وامكّان تطوير التـوزيع، ألى

مشكلة دوام العمل وشروط الوصول

الى المهنة ومحاربة العمل غير المشروع

انتخابات نقابة خبراء السير

سب الجيدة الناسيسية القابة خبراء السير في لبنان عن الجراء انتخابات مجلس التقابة في اشراف مندوي وزارة العمل يوم الاحد 4 آنار 1944، بين الساعة العاشرة صباحاً

والثانية بعد الظمر في مركز النقابة

الموقت في البوشرية، سندر كوينز

بلازًا الطابق السلبع، على أن يقـــفل

بلب الانتساب والترشيح ظمر الاربعاء

بعب من الله ١٩٩٨. وفي حسال لم يكتمل النصاب القانوني في المرحلة الاولى تعاد العملية الاتخابية يوم

الاُمْكَد في ٢٢ أَنْلِر ١٩٩٨ فِّي نَأْتُ

اعلنت الهيئة التأسيسية لنقابة

وتنظيم لقاطت في ما بينهم.

لوسطاء التأمين.

إلى النيابة العامة.

## ملف الاتحاد العمالي يفتح مجدداً؟

## نعمه امام الاستئناف الثانية الخميس بتهمة تعريض سمعة الدولة الخارجية

علم أن الأمين العام للاتحاد العمالي والتي يقول دستورها بثلاثية التمثيل العام (المستقل) ياسر نعمة تلقى فيما (حكومات لصحاب عمل وعمال). اتصالاً من قوى الأمن الداخلي يوجوب مثوله يوم النميس المقبل امام محكمة استئناف بيروت الثانية، وهي محكمة جزائية، بتممة "تعريض سمعة الدولة الْخُارِجِيةَ للإساءَة". وهي التهمة نفسها التي سبق ان خضع للتحقيق في شأنها مع رئيس الاتحاد الياس ابو

وفي حين لم يتبلغ ابو رزق حـتى وسي سي سيء بين القضية مساء أمس أي شيء، فهم أن القضية تتصل بمراسلات بين الاتحاد العمالي العام بقبانته السابقة ومنظمة العمل الدولية مقترنة بتوقيع كل من رئيس الاتحاد ولمينه العام

تمتُ وتتمُّ بين ُالاتحاد العُمالي العامُّ والمنظمات التي ينتسب اليها أو يحوز عضوية فيما تعتبر مراسلات طفاية لاسيما وان ألاتحاد العمللي العام،

عقدت امس في فندق "ريفييرا" في بيروت ورشة عمل عنواتها "مهنة وسُطُهُ التَّامِينِ؛ تَصَدِياتِ ورؤية مُستقبلية"، دعت اليها نقابة وسطّاء التأمين اللبنانية بالتعاون مع الاتحاد الفرنسي لوسطاء التأمين واعادة

### ورشة عمل عن وسطاء التأمين موظفيما" معتبرة "ان هذا القطاع يتقدم ببطء، وعلي وسيط التأمين ان يساعد في تقدّمه". وتمنى أف غالي "ان يلاحق جميع

الاقتصاد والتجارة ياسين جابر، الى نقيب وسطاء التأمين في لبنان ايلي زيادة واعضاء النقابة، وممثلين لنقابة وسطة التــأمين في فــرنســا جــان ميشال او ساج، وريجيه فابر، فرئيس جمعية شركات الضمأن طنُوسٌ فُغاليَّ، وممثلين السفارة الفرنسية همآ كلود فآسكو ولوران هام، الى رئيس تجمّع رجال الأعُمّالُ اللبنانيين روجيه نسناس، وممثل جمعية الصناعيين نبيل عبود، وحشد من مُعثلي شركاتُ الْتأمين ووسُطائها

والقت طاهر كلمة جابر فأكدت أنُ ألَهم الأولُ لشركاتُ الْتَأْمِينَ هو حملية حقوق المضمونين ، مشيرة الي ان أموراً عُدة ادخلتُ في مـشـروعَ القانون منها : منع اي كان من العمل في المهنة قـبل المـصـول على انن في المهند منبن المستصورة على الم خاص من وزير الاقتصاد والتجارة، ومنع شركات التأمين من التعامل مع وسطاء غير المعتمدين في النقابة، ال تُشر اسماً الوسطة المعتمدين في الوزارة في صحيفتين وفي الجريدة الرسمية، ومسؤولية شركات التأمين في اعلام الوزارة بكل تغيير في

## فتوش الى ايطاليا

غادر امس وزير السيامة نقولا فتوش آلى ايطاليا حيث يشارك في اجتماع فاعليات المعرض الدواي للسياحة والسفر ((BIT في ميلاتو بين 10 و10 شباط الجاري، ويشرف على الجناح اللبنائي الذي يقلم السنة الرابعة على التوالي في مذا المعرض

وُكَّشف فتوش قبل مغادرته المطار عن زيادة عددُ السياح خلال ١٩٩٧) وقدر الدخل من السياحة بعليار دولار.

### الاتحاد العمالي يدعم المعلمين وعمال الاهراءات

أعلن رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم الرغبي تأييد الاتصاد مطالب نقابة المعلمين وتحرك نقابة عصال ومستخدميّ الأمراءاًت. وصرح امسّ بالاتي: "أن الاتعاد العمالي العام يعلن تأييده المطلق لنقابة المعلمين في المدارس الضاصة ومكتب المعلمين للمطالب المحقة الهطروحة والعادلة خصوصا بالنسبة الى تُعُويضُ نماية الخدمة، وتطالب المسؤولين بالموافقة عليها في ظل غياب ضمان الشيخوخة ونعتبر أن رفع نسب تعويضات نهاية الخدمة موقتاً هو مدخل لحل جزء من المطاقب الملحـــة في ظل الازمــــة المعيشية الخانقة التي يمر بماً لبنان ولاسيما العمال ونوو الدخل المحدود، كما يؤيد التحاد تدرك نقابة عمال ومستخدمي الإهراء في مرفأ بيروت ألمادف الى تحقيق مطاليهم المزمنا

## نقابة عمال البناء: تقديمات الضمان والحماية من البطالة

ولاسيما ما يتعلق بتطبيق القانون

العطاءات للجنبيدة في عنقند أأعمل

طالب المجلس التنفييني لنقابة عمال البناء ومشتقاته في بيروت وجبل لبنان وزارة العمل بتحريك اصدار المراسيم التطبيقية لشمول عمال القطاع بتقديمات الضمان الاجتماعي، وتنظيم دورات تأميلية

وحض مجلس النقابة في بيــان له وزارة العمل علي التشــد في حملية اليد العاملة اللبنانية منّ البطالة

## جمعية المصارف تعمم نتائج اللقاء مع المركزي

عممت جمعية مصارف لبنان على اعضائها امس تتائج لقاء مجلس الرقابة على المصارف الذي انعلقد في مصرف لبنان يوم الجمعة ١٢ – ٢ – ١ ١٩٩٨. ("النهار" ١٤ – ١٩٩٨).

## مجموعة شيحا اشترت عقاراً من "سوليدير"

وقع رئيس مجلس ادارة سوليدير ومنيرها العام للنكتور ناصر الشماع وجوزف شيحا ممثلا أمجموعة شيحا عُقَّدُ بيع عقَّار في منطقةً فُوش اللَّنبي بمدف ترميمه، وسيكون هذا المبنى الذي يعتبر من اقدم المباتي في وسط بيروت، مقرا للمجموعة.

تملك المجموعة مؤسسات عدة منها شركة BĂTTTĒĆ التي تتعاطى تنفيذ اعمال البناء ولاسيما اعمال الترميم، وشركة TEAM NINE التي تتعاطى تجارة وخدمات تتعلق بمجالات الرياضة والاعمال البحرية كتجارة اليخوت، ألى مؤسسات تُعارية اذرى كشركة TAPIS D' IRAN التجارة السجّاد العجمي ومحال للالبسّة النسائية SYLVANA والولادية -PIC .COLI

## دور التعاونيات الاقتصادي

بورج سعادة مع رئيس الاتصاد الوطني العلم للجمعيات التعاونية منير فرغلَّ، في حضور عدد من اعضاَّء التتَّدادُ، فيُّ الشأنُّ التعاوني، وخصوصاً ان الكتــائب تدير مـجــمــوعــة من المشروعات التعاونية. وعبرض فسرغل أمسيار العيمل التعاوني ودور التعاونيات في الحال

الاقتصاِّدية الرَّاهنة، وربط المستهلك بالمتنج مبأشرة، بغية خُفض الاسعار . وتصريف الانتأج. واشاد سعادة بدور التعاونيات، مبدياً استعداده أبذل كل جهد مشتّرك في سبيل تعزيز العمل

### هدية تقدير لفرعون من "جمعية حماية نسل الجواد"

قدمت اللجنة المحيدة لأجمعية حملية نسل الجواد العربي وتحسينه" في ميدان سباق بيروت، بشخص رئيسها نبيل دوفريج وبعض اعضاء ريست بين عودريع وينس اللبنة اللبنة، مديمة تذكرية الى اللبنة السابقة التي كان يراسها الوزير السابق بيار فرعون وفي مناسبة خابه رئيساً فذرياً للجمعية.

استقبل امس وزير الاقتصاد والتجارة يلسين جابر السفير الكوري

جين هوتشانغ في زيارة بروتوكولية

بُعُدُ تَسْلُمه مُهمأته في لبنان، وبحثا

كذلك بحث مع السفير المصري عادل الخضري والمستشار التجاري في

السَّفَارَةَ الْمُصَّرِيةَ احْمَدُ مَجَدَيٌّ، فيَّ

الفطوط العبريضة لمشبروع أتنفياق

التعاون الاقتصادي والتجاري والفني

المزمع عقده بين البلدين، وأتَّفقُ على

ان يقدم لبنان لَائحة بالسَّلْعُ الصَّاعيةُ

والزراعيـة التي يمكن أن تعظَّى باعـهـا٬

جــمــركي فــوري بين البلدين على

اساس مبدأ التعامل بالمثل، فيما يتم

وتسلم جابر من الخضري رسالة

من وزير التجارة والتموين المصرى

احمد احمد جويلي أبلغه فيها دعوة

لبنان الى المشاركة في المعرض

التجاري الاسلامي الذي يستضيفه

لبنان فَي "معـرض رشّـيـد كـرابي الدولي" (طرابلس)، وبنلك بدت مصرّ

الدوليَّة الأولَى النَّتِي وَافْــــقت على

المشاركـــة في المعـــرض وابلغت

والتقى جابر السفيىر السوداتي

مصطفى عبد الدميد كاب الرقيق الذي

جلة الاقتصاد والإعمال" يرعاية وزير

الدولة لشؤون الاصلاح الادأري بشارة

مرمع والبنك السعودي المبركي

التوصيات الأتية:

و بنك البندر المتوسط وأصُدّر

"على مستوى المشكلة:

الكومبيـوتر سَنة ٢٠٠٠ هي مشكلة

خطيَّـرُةَ لَأَنَّ آثارِها تطاول كَّل الدول

وكل القطاعات من دون استثناء، ولها

(- التأكيد إن مشكلة انظمة

موافقتها رسميا

اعفاء السلع الاخرى تدريجاـ

في العلاقات الثنائية.

جابر يتحدث عن حصرية معرض طرابلس 🐔

والتكامل الاقتصادي مع سوريا

(عالاتي وتمرا)

مجلس ادارة "معرض رشيد كرأمي" غسان المرعبي واعضاء المجلس النين شكروا لَجَـُابِرُ حَـصر لقامة معرض الصناعات الخشبية في "معرض رشيد

كـرابي" وذلك في حـّصور مـفـوض

الحكومة لدى مجلس الادارة نعمان ابو وكان جاير خص معرض المناعات الخَشَبِيةَ بزيارَة مساء النَّفيس الماضي واعتبره "نقلة نوعية في طراباس" وتحدث عن المعارض لافتنا إلى أنه "سوف ينطلق جيداً بعدما تأمن له الدعم المالي لآن الدكومية ومبجلس النواب قبررا رصد الاعتمادات لانجاز

المعرض في صورة نمائية وبوطع الإمكانات كلّما في تصرف أدارته". وتمنى جابر في زيارته ان يكون المعرض لكل لبنان وللدول ألمجاورة، وقال: تندن اليوم في مرحلة انفتاح على الشقيقة سوريآ والدول العربية وهذا سيؤدي الى تكامل اقتصادي تترجمه الاتفاقات الخارجية التن وقعت، وسيكون معرض رشيد كرامي معرضا تجاريا اساسيا (...) وأنا فذور اليوِّم بان تَكُون الصنَّاعة بارزةٌ جدا في شمر التسوق هذه السنة من خلال المعـــرض للصّنّاعي الذي اقــيّم في بيــروت والمعــرض الني اقــيم في طرابلس، ونعتبر ذلك انجازا وتكريساً

كــشف ان البـــدث تناول "تطوير لجملة مواضيع ومنمأ حصرية معرض التعاون الاقتصادي بين البلدين". وكان جابر عقد أجتماعا مع رئيس مؤتمر "مشكلة الكومبيوتر في سنة ٢٠٠٠"

## انشاء لجان وطنية عربية

لايجاد حلول بأقل كلفة ممكنة الخاطئة، وبالتالي الميار الكثير من

الخدمات التي تُعد لَما الشركاتُ والحكومات والتي تمس حياة الناس الكومبيوتر سُنةً ٢٠٠٠ على وجوب مرجبيرتر مسلم الشماء لجنان قطاعيمة ووطنيمة في البلدان العربية لجبه مشكلة انظمة الكومبيوتر المرشحة للظمور سنة ٢٠٠٠، والطّلب للى الجمات الرقابية من لَبَلِّ التَّصدي لَمَّنَهُ المَشُكَّلَةُ التَّيِّ لا يمكن تأجيل استحقاقها لحظة اعداد برنامج زمني امعالجة الازمة قبل حدوثها ودعوة الحكومات الى رصد اعتمادات لتمويل الاجراءات للمفترضة. خُتم المؤتمر الذي نظمته "مجموعة

٣- ان مشكلة الكومبيوتر سنة فحسب، بل تعنَّى المؤسَّسة كلهـًا، اداراتها العليا والمتوسطة، لذلك فان المعالجة تتطلب أستنفارا كاملا في كلُّ

مؤسسة مستخدمة لنظم المعلوماتية. على مستوى المعالجةُ: ٤- ان حــجم المشكلة يتطلب وبالداح أنشاء لجان وطنية في البلدان العربية، على غرار مَا حصل في المملكة العربية السعونية، مهمتها توجيه الجمود المبنولة ورعليتما والتنسيق

فحاشت دراد

منيث بتبعد حددات ؛

لنت نس . بان

### قُعكُاسات خطيرة تُراوح بين توقّف عـمل الاجـهـزة او اعطاء المعلومـات بين الجمات بعَية أيّجاد الطول الفَضَلَى يأقل كلفة موكنة". توصيات دورة الثقافة العمالية:

اومت الدورة التثقيفية التي نظبتها منظمة العمل العربية بالتعاون مع التصاد العمالي العام في فندق "كومودور" بعنوان "اهمية الثقلفة العثم اليَّة في البناء الاقتصادي العمال من منتاف القطاعات والاجتماعي"، بأعطاء العمال الدق في اجازة دراسية مدفوعة الاجر تشمل ~ دعــوة الحكومــة الى تطبـيق قانون المجلس الاقتصادي والاجتماعي

التحريب المهني والنقابي، وبلتشاء معمد للثقافة العمالية واقرار هيكلية نقابية على اسس قطاعيّة. أختتمت الدورة اعمالها امس ببيان تضمن التوصيات ولهمها - "على الصعيد القانوني:

١ – يوصي المشاركون في الندوة بالعمل على تعديل قانون العمل – اعطاء العمال والمستخمين الدق في اجازة دراسية مدفوعة الاجر تشمل التأهيل المهنى والتحريب

النقابي. -- أعطاء النقابات حق نشـر الوعي العمالي على الصعد القانونية والنقابية داخل المنشآت ٢– تعديل قلتون الموظفين لجمة الدق في التنظيم النقابي في القطاع

٣- ادخال تعديلات على قولين المجالس والميئات القمثيلية تؤمن مشاركة العمال في رسم وتطبيق كل السياسات الأقتيصانية والاجتماعية وبحرية كاملة.

 على الصعيد النقابي: اقرار هیکایة نقاییة چیدیة على اسس قطاعية قلدرة على تعزيز فاعلية الحركة النقابية وتفعيل قدراتها وتؤمن الاستقلالية التامة عن القوى الرسمية والسياسية

- المصادقة على النظام الداخلي الذي اقره الاتصاد العمالي العام، وتطبيق لحكامه دعوة جميع القوى النقابية الى تعزيز الوحدة العمالية والنقابية في اطأر ألاتماد العمالي العام - اقبرار اقتراح رئيس الاتصاد العمالي العام، لجهة أعتماد "الطابع

هيكلية قطاعية وحماية اليد الوطنية العمالي" في كل المعاملات الرسمية المتعلقة باجازات العمل. – اطلاق برنامج نشاطات عمالية وشبابية ونسائية يعزز التفاعل بين

التنمية بغية توسيع لطلر المشاركة في القرار ليسمَّمُلُ اوسع فشأت 🤻 المجتمع اللبناتي وبضاصة العمال وللمستخدمين والميثات النقابية ومؤسسات المجتمع المدني ~ يدعو المشاركون في الندوة الحكومة اللبنانية الى رعاية مسيرة الحوار ودعمها وتفعيلها بين افرقاء

الانتباج في اتجاه خلق علاقات عمل مستقرة، ومعالجة المشكلات الدادة على المستويات الاجتماعية والمعيشية بروحية متعاونة وايجابية وتلبية مطالب الاتحاد على الصعيد الوطني العام. على الصعيد الاقتصادي العام،

– يدعـو المشــاركـــون الدولة اللبناتيـــة الى وضع خطة طوارئ اقتصادية بغية تأهيل القطاعات الانتاجية أمستوى التعاطي مع التجارة الدولية من خلال التفاق الـ"غات" بما يحمي مصالح الاقتصاد أللبناتي ويؤمن أَلْقَدُّرةَ المُنْاسِبِةَ لِلتَّعَامِلُ مَعَ هَذَا الدبث الاقتصادي العالمي. كـمـا يطالبون الدولة اللبنانية

باتضاذ تدابير جحية لمولجهة سياسات العوامة ومخاطر اتعكاساتها السلسية على لبنان، من دون ان تتأثر المصالح الاقتصادية اللبناتية بها، وُلهذه الغَلْية نقترح أيجاد حلول سريعة على صعيد اليدّ العاملة وفق

نسبة النطالة من طريق خلق فرص عمل جنيدة. تنظيم سوق العمل اللبناتية في لتجاه حماية أتبد قعاملة اللناتية والحد من منافسة اليد العاملة

الآتيّ، - اتخاذ تدابير للحد من تزايد - تخاذ تدابير الحد من تزايد

Galenes Lafayette

General Motors

GTM-Entrepose

Horchst Akt

IBM Corp

ICI Ltd Plc

Metaleum

Mobil Corp.

Nicolas

Nord-Est

ONA

اما Legrand Legrand ADP

Longometal-Afrique LVMH

Matsubishi Corp.

Total Quantity Traded

202700

T . . . .

¥,950T1

1.98071

35.5

Eurafrance

Five-Lille

Zwaji uju

173 (8)

3794 (M

j46 [0

KÜÜL

10520

414.90

(3230)

570.00

805 DO

1100.00

47.30

135.00

444 70

115-29

200 Jil

بورصة أندن (استرليني)

Allied Domecy

Asda Group Ple Assoc Brit Frods

BAA Plc

BG PLC

Blue Circle

Boc Group Boots Co Ple

British Aerospace

British Petroleuru

British Airways

British Telecom

Cable Wireless

Cadbury Schweps

Burmah Ori

BTR

Barclays Ple

B.A.T.

2625 (0)

622.00

4(2.90 (320)00

850.00

MERCH

112100

17.37

140,00

444 TH

27) 160

اوروبا لنستعبد مستوياتها القياسية السابقة نتبجة

عَمْلَيْات اعادةً شراه الأسمم التي تدنت اسعارها أول

من أمس على نحو عير مبرر، في وقت يشكلُ تراجعً معدلات الفائدة عاملًا ناعماً للسندات والاسهم الى

تنفق الرســامـيل في الاســوأق الأســيــوية للى أوروبا متجاهلة الوضع في الذليج. الا ان تحسب المتعاملين لما

ستتخذه مُجمُّوعةُ الدولُ السبعُ الصناعية الكبرىُّ في

سدن البيوم من البراحات المتحددة دون جنوب المرق أسيا، صد من البيادرات كثيراً، فاقفل مؤشر "الفايناشال تايمس" في بورصة اندن مرتفعاً ٢٢.١٠ نقطة نقطة على ٥٢٠١.٦٠ نقطة، ومؤشر "داكس" في بورصة فيرنكفورت بزيادة ٢٥٠٥ نقطة على

في بورصـــة باريس بحـــدود ١١٬٨٧ نقطة على

لندن اليوم من اجراات لمساعدة دول جنوب شرقً

## والمعادر العادم المعادل اجواء الحذر والترقب تدعم الطلب على الدولار في بيروت والخارج

لم يطرأ تغيير على سعر صرف الدولار الاميركي في سوقُ القطع في بيروت آخر ايام الاسبوع بعدما ابقى مصرف لبنان هامش تدخله في الاتجامين على حاله بين ١٥١٩،٠٠ ليرة شراء و١٥٠٩،٠٠ ليرة بيماً ليقفله ظهراً بسعر وسطي معلن ١٥٢٤.٠٠ ليرة، شأنَّه اول وظل الدولار مطلوباً فوق هذا السعر المعان عند

العد الاعلى لهامش تدخل المصرف المركزي الذي كان يبيعه به كلما تعذر على العروض الخاصة تأبية حاجات المتعاملين التجارية وغير التجارية عشية عطلة نهلية اسبوع يبهودها الحذر الشديد في انتظار ما ستفضى اليه مُعْمَةُ الأمين العام الأمم المتحدَّة في بغداد تجنباً لحلُّ النزاع بين الولايات المتحدة والعراق عسكرياً. ومكناً جرى تداوله في العمليات المصرفية بين ١٥٢٩.٠٠ و١٥٢٩.٥٠ ليرة في سوق نشيطة اجمالاً تجاوز حجمها العشرة ملايين دولار كان معظمها من نصيب مصرف لبنان بيعاً بـ٠٠ ١٥٢٩ ليرة.

الماضي يكون الدولار قد تراجع من ما بين ١٥٢٩.٥٠ و-١٥١٩.٥٠ ليبرة وسعر وسطي معلن ١٥٢٤.٥٠ ليرة الى ما بين ١٥١٩.٠٠ و١٥٢٩.٠٠ ليرة وسعر صرف الليرة في الفترة نُفْسها.

س الشرائعية خشر المنطوع حسية في تشاعم مد في عشوية حسي نشرة مغ

والمسترين المتراط

خشر عندص عن

۱۰ سد کنید د حد سنست فی دو

أحتسرش المقتل

د عبد حدد د عقیمه من

سند المستندل

سنان مسئن

ي عرشد و ال س غو ايارت داي

سند ئو ب - ساية وسال

د ای خدر الد مدندا اساس

عدر شاعر إساؤ

السب سنانان

أب شستة بأراجر

جوُ حد تسامر شسدني تستي فلبد سارس سو في — اسا ڪانيو أأأسه شفيان

ر ساعات

لتصفير فقدات ساي عبد کنگ در منطقه، عد خسيد. ن نانت

و ندن گ · 22 0 سا عد الدا سنزى المنافقة سند تسكنك

عدل زطبة بوك

ر د خوا<sup>ن</sup>

ن و مغلطات

414

ن علا

أراق للطلب الما

التعلق الأ

~ H \_\_\_\_

ني زينگ آله

بط تلنيستان .

ندن العناق ال شنازكان كل شنازكان ال

ے نئی ریانہ سے

إنا للألطين

ئ خلق سلطان تعدّ الصطاح ال

مخطخ نسينادتن

ونة وابنالية الا

ي الانتاء

وغير المان ا

المعلى التالي ا

بد للسعليان

ر المتألين الله من المنولة الله من المنولية W LEW

1

7 (

النثة تاريخ

تاريخ

المدة من تاريخ الاستحقاق

الباخرة ور السلام

حاج سید جویلا کینت نیما ۱

في الخارج، بقي الدولار متماسكاً ازاء سائر العملات

المقلقة المحيطة بمنطقة الذليج في وقت تتبكن التوقعات دول مدى نجاح السعى الاذير الذي يقوم به

- ٥؟٨٨. ( مارك الماتي في مقابل ٢٠ (٨.١. – ١،١١٣٠ فرنكات فرنسيّة في مقابل ١,٠٩٠٠.

ايلي قهوجي

٠٥٠ ٢٢٦٢ نقطة.

المسؤولين عن الشؤون الاقتصادية في الحزب الليبرالي عليها لتقفل الاونصة منها في لندن بـ ٢٠٢٥ دولارات الليبوقـرلطي تأكـويما سـاكي ومـفـاده ان أجـرانات المراقب التعملات الماقية ستتخذ حتى منتصف أذار المقبل؛ أي بعدما ثبتت ظهراً بـ ٧٦٥ دولار. المحادية الماقية صعوداً في العـملة البيابقيـة التي نشطت واتجمت اسواق الاسعم والسندات المالية صعوداً في في جنوب شرق آسيا.

> الامين العام للامم المتحدة كوفي قان في يفداد لتجنب ضربة عسكرية اميركية شد العراق. فكان ان نشط الطلب عليه عشية عطلة نماية إسبوع مليئة بالاحداث

وتقلبت وول سـتـريت في الاتبـامين في غـيــاب البيانات عن الاقتصاد الاميركي مع انتماه آجال عقود النيارات والعقود المستقبلية لشمر شباط امس في ظل اجواء الدخر والترقب السلادة عشية انعقاد مجموعة الدول السبع الصناعية في لندن وقيام الامين العام للامم المتحدة بمسعاه الاخير في بغداد، فمبط مؤشر "داو جسونز" الصناعي من اعلى "على ٨٣٩٥.٧٦ نقطة

لَى النِّي عَلَى ATJA.OF نقطة قبل ان يسجل منتصف التحاول AT90.01 نقطة مرتفعاً 19.91 نقطة عنه اول من امس۔ ُوكيِّن سُبق ذلك تسجيل بورصة لندن ارتفاعاً ملحوطاً قبل الأعلان عن الاجراءات ألتي اتخلتها التكومة البلانية لتحفز الاقتصاد، فاقفل مؤشر "نيكي" بزيادة 179.۷۱ نقطة على 17401.۲٤ نقطة.

المضاربات على مبوطها رافعة الدولار بسرعة فوق عتبة الـ ١٢٧.٥ يناً مع توقع بلوغه عتبة الـ ١٣٠٠ يناً في حال لم تتخذ مجموعة الدّول السبع الصناعية الكبرى ب سن مع سعد مجموعه سدون مسبع الصناعية الخبري التي ستجتمع اليوم في لندن ما من شأنه دعم العملات الأسيوية، علماً لن محادثاتها ستتركز بحسب وزير الفراقة الاميركي روسن، على معالجة الازمة الملاية في مناسبة على معالجة الازمة الملاية الى ُذلك، أستمد الدولار قوته ايضاً من الاجواه

بداً من الوضع في الظيج وصولاً الى اجتماع مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى في لندن، ليدقفل متماسكاً كالآتي، - 1770 . ( للجنيه الاسترليني في مقابل 1.7700

- ۱٬۶۲۰ عرفات فرسيه في مقبل ۱٬۶۲۰۰ - ۱٬۶۲۰۰ ليراً ليطالياً في مقابل ۱٬۶۲۰۰ - ۱٬۲۰۰ ايراً ليطالياً في مقابل ۱٬۲۰۰ - ۱۲۲٬۶۰ في مقابل ۱٬۲۲۰٬۵۰ وفي استواق المعادن الثمينة، تأثر النهب سلباً

بانخَـفُـاض أسَـعـار النّفط الى مـا دون الـ12 دولاراً ب البرميل، فاقفلت الاونصة منه في لندن بـ ٢٩٧٠٠٠ دولاراً في مـقــلل ٢٩٩٠٨٠ دولاراً اول من امس في نيويولاً: يعدل بنت بـ ٢٩٨٠٥٠ دولاراً قبل الظمر وبـ ۲۹۲٬۲۰۰ دولاراً بعده.

ومبطت اسعار الفضة تحت وطأة تحقيق الارباح

ا*ول* من امس في نيويورك.

ويونس ٨/٨ ٢ دولارات، شركة فلتراية اللبنانية ١٥/٣١ دولار واترنبت ١٩/٢٢ ١ دولار. وبلغ حجم التداول ٢٠٢٠٠ سمم قيمتما ١٧٢٢٥٦١ دولارا توزعت كالآتي، – الجلسة الاولى: سوليدير "ا" ٢٥٢٦ سما، سوليدير "ب" ١٦٩٠ سما. – الجلسة التانية، سوليدير "أ" ١٨٣٨ سما، سوليدير "ب" ١٢٤٥ سما، البنك اللبناني

واناً ما قورنت نماية منا السبوع بنماية الاسبوع وسطي مطن ١٥٢٤.٠٠ ليرة، اي ما مقباره نصف ليرة ونسبته ٠٠٠٣٣ في المئةً، وهيّ نسبة تحسّن سعر

الرئيسية الآخريُّ، لاسيما منها الين بعد اعلان الحزب مريسيد المحرى. الليبرالي الديموقـراطي الملكم في اليابان عن خط*تـه* الموعودة لدعم الاقتصاد والتي خلت من الدولفز، التي كان يتوقعها المستثمرون. ويالفعل اصيب المتعاملونّ بنيبة أمل عميقة بعد الكشف عن منه النطة وتصريح رئيس الوزرا الياباني ريوتارو مأشيموتو انه صرف ٱلنظر عَنُ خُفضَ الضَّرَّائَبَ عَلَى الشركات كُونَ هِذَا الْأَمِرِ يشكل عقبة أمام تولزن العوازنة التي اقرت في نهاية العـــام الماضي، ولم يكن للحـــديث الذي نسب الى

والمستخدد ليراث شهدت أسعار الاسعم في بورحة بيروت لبس استقرارا وثباتا رغم لتخفاض عرض اسهم

شهدت اسعر الاسجم في بورته بيروف بص مسحوره وبيت رحم سنتس حرص سنت سوليدير عن الطلب وزيادة العرض في الاسهم الاخرى وطرأ تغيير على سهمي سوليدير "ب" في البلسة الاولى فتراجح ٢٥٠- دولار تم عاد وثبت على سعر ١١٤٤ أن في البلسة الثاقية شأته اول من امس، كما تراجع سعر سمم افرنيت بقيمة ١٩/٣٠ ، دولار ألى ١٩/٣٢ ١ دولار. ُ واقفلت اسعار الأسمم الباقية كالأتيِّ، سوليدير "٣ ١٢ يولاراً، البنك اللبناني للتجارة "ج" ٠٠ دولارا، بنك عودة "ج" ١٠/١/٨ دولارا، بنك بيروت "ج" ٧٠٠٠ دولارات، شركة رساسي

هنا حركة النورجة لنوم الجمعة ١٩٩٨/٢/٢٠:

التجارة "ج" ١٦٦ سهما، بنك عودة "ج" ١٨٤٩٦ سهما، بنك بيروت "ج" ٩٤٩١ سهماً،

رسامني ويونس ١٠ آلاف سهم، الترابة اللبنانية ٢٨ الف سهم، اترنيث ٣٤٧٦٠ سهما. وتبعا لنلك استمر مؤشر ليباتون تفست السعار الاسهم (LISPI) في التراجع فأقفل

على ١٩٠.٦٥ نقطة بترابع نسبته ٤٠.٤٠ في العلة، كما سجل مُؤشَّره لُلسهم المصارف اللبنقية استقرارا عند ٢١٠,٣٥ نقطة.

| =1  | 1998/1/10 454                     | ه البورصه ليوم الج                     | هئا حركا                       |                                    | ٠٠ دوورا، بعد عوص ج ١٠/ ١٠/ دوورا، بعد بيروت ج ٢٠٠٠ دودرسا، سرحه رسطي |                            |                                |   |  |
|---|-----------------------------------|--|--------------------------------|------------------------------------|---|----------------------------|--------------------------------|---|--|
| N° Coupon<br>Attached<br>القسيمة المربوطة | Price L.L.<br>سعر التتبيت<br>ليل. | Last<br>Fixing Date<br>تاریخ آذر تثبیت | Last<br>Fixing \$<br>آخر تثبیت | Total<br>Supply<br>الكمية المعروضة | Totai<br>Demand<br>الكمية المطلوبة                                    | Total<br>Executed<br>Itali | Fixing<br>Price<br>سعر التثبيت | Share<br>اسم الشركة   |  |
|   | 18288                             | 19/02/98                               | 12                             | 116752                             | 147239  | 23523                      | 12                             | Solidere "A" (1st Fixing)<br>سوليدير " ا " (التنبيت الأول)            |  |
|   | 18288                             | 19/02/98                               | 12                             | 104420                             | 140616  | 18328                      | 12                             | Solidere "A" (2nd Fixing)<br>سوليدير " ۱ " (التثبيت الثاني)           |  |
|   | 18288                             | 19/02/98                               | 12 2/8                         | 39602                              | 78729   | 8690                       | 12                             | Solidere "B"(1st Fixing)<br>سوليدير " ب " (التثبيت الأول)             |  |
|   | 18479                             | 19/02/98                               | 12 2/8                         | 32712                              | 71002   | 1245                       | 12 1/8                         | Solidere "B"(2nd Fixing)<br>سوليدير " ب " (التنبيت الثاني)            |  |
|   | 30480                             | 19/02/98                               | 20                             | 11791                              | 8000  | 166                        | 20                             | Banque Libanaise<br>pour le Commerce "C"<br>البنك البناني التجارة "g" |  |
|   | 45911                             | 19/02/98                               | 30 1/8                         | 29996                              | 24500   | 18496                      | 30 1/8                         | بنك عودة "ج"<br>"The عودة "ج"   |  |
|   | 10668                             | 19/02/98                               | 7                              | 61492                              | 66476   | 59492                      | 7                              | Banque Beirut "C"<br>بنك ييروت "ج                                     |  |
|   | 5525                              | 19/02098                               | 3 10/16                        | 118053                             | 33000   | 10000                      | 3 10/16                        | RYMCO<br>شركة رسامتي يونس   |  |
| 7   | 1762                              | 19/02/98                               | 1 5/32                         | 48861                              | 29233   | 28000                      | 1 5/32                         | Ciment Libanais<br>شركة الترابة اللبنانية                             |  |
| 5   | 2529                              | 19/02/98                               | 1 21/32                        | 56440                              | 50830   | 34760                      | 1 19/32                        | اترنیت Eternit  |  |
| 4   | 5144                              | 18/02/98                               | 3 6/16                         |                                    | 150   |                            |                                | Ciment Blancs Bearer<br>الاسمنت الابيض (تعامله)                       |  |
|   | 3048                              | 22/12/97                               | 2                              | 10000                              |   |                            |                                | Uniceramic Bearer (C)<br>رث دونیسیرامیک احامله (ث                     |  |
| ]   | 95                                | 16/02/98                               | 2/32                           | 81470                              |   |                            |                                | اترنيت إكتتك رأس للمال<br>(حق رقم ٤)                                  |  |
| ع الاسمم المتحاولة                        | و المتداولة: ﴿ مجمو               | ة قيمة الاسهم                          | القبية السوقيا                 |                                    |   |                            |                                |   |  |

|                                      | ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للا                | 5                      | أددات                | 13.72          | 1-2    | 1.5                    |                           | Ţ     |
|--------------------------------------|---|------------------------|----------------------|----------------|--------|------------------------|---------------------------|-------|
| <u>الفائدة</u><br>4 ۰ ۰ ٪<br>2 ۹ ۰ ۱ | ودائع ليوم واحد                                 |                        | (1· ···              |                | السند  | الخزينة (قيمة          | – سندات                   | 3. j. |
| % % T f<br>% 1 • . 0 T               | ودائع لثلاثة ايام<br>ودائع لسبتة ايام<br>درائع  |                        |                      | _              |        |                        | ج المناقصة                | تاذ   |
| 711,00                               | وملاع لثلاثين يوما<br>شهلاات ايداع لمدة ٤٥ يوما | قيمة السند<br>الشرائية | المردود<br>على للسند | خالدة<br>الدسم | تعميم  | تاريخ<br>آلاستحقاق     | تاريخ<br>ا <i>لاص</i> يار | 20    |
| 217,70                               | شوادات ابداع امدة ٦٠ يوما                       | 9748,                  | 17.•9                | 17,74          | 109T   | 1998/0/51              | 1994/5/19                 |       |
|                                      | ودائع لاجل بالدولار للمصا<br>(من ٥٠ مليون در    | 47£9, • .              | 17,9¥<br>10,5•       | 15.51<br>15.50 | 1097   | 1994/A/F•<br>1999/F/}A | 199A/1/19<br>199A/1/19    |       |
| رص رب<br>الفائدة                     | , U, - U-1                                      |                        | لة)                  | (بالمناقه      | لسنتين | سندات خزينة            |                           |       |

Market Capitalizat

ودفئع لاسبوع ولحد

ودائع لشمر واحد

ودائع لثلاثة اشمر

ودائع لسنة واحدة

وداكع لسنتين

(بالعملة اللبناتية)

(بالدولار الاميركي)

ڪسم ۽

شراء .

وسنة وسنتين علَّى فوائد:

وداكع لسنة ونصف سنة

T . . . .

1 -. 7 A

۲۰ يوما

حسم ، Y.OSTY3

شرك، ٦.٥٤٣٧٥

2.356,092

Volume in USD:

1722567

ZO.0714.

Z7.1AY0.

ZT. 1AVO.

27, 51440

%7.TETY0

T. ..

۱۸۰ یوما

4.150

7.150

| ····              | )                       | )1. ·A )@9                       | F 5/5/1¥                         | 1994/5/19 | የይ  |
|-------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------|-----|
|                   | الواحد 🗣                | يمة التسيمة للسند                | خ دفع القسيمة                    | تاري      |     |
|                   |                         | ٨-٤                              | 1998/8                           | <u></u>   |     |
|                   |                         | A • £                            | 3999/5                           |           |     |
|                   |                         | ٤٠٨                              | 1999/٨                           |           |     |
|                   |                         | ۲۰۲                              | 5/5                              |           |     |
| مصرف لينان<br>نل) | , (لجمهور<br>ر على الاة | دی مصرف لبنان<br>لیمند ثلاثة اشه | سندات الفزينة ا<br>ان يكون عمر ا |           | ቱ – |

ىرت بىررت

الوكيل البتري

البرائير التستان

البضائع (طن)

۲۵۰ خطراً ۹۰۰ خضراً ۵۰۰ کصیة

تندع مرثين

تعميم فائدة القسيمة قيمة السند قيمة السند تدفع مرتين الشرائية الاسمية

T ٩ اشمر (۲۲۲ يوما) 5.... ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) 5... ٣ أشمر (٩١ يوما) والبمة العسم للسند الواحد لغير سندات فئة السنتين

المدة من تاريح الاستعقاق 441E ... ٩ انشمر (۲۷۶ يوما) 40.E .. ٦ اشهر (۱۸۲ يوما) 9505 .. ٣ اشمر (٩١ يوما)

فائدة التسم 2478 10.0-12,T9 ۲ أشمر 3101 17.5. 15.4. ۱۲ شمراً 9200 19.0. ۲۶ شمرآ طبقا للمذكرة الادارية للرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبسان للتي تشير الى عدم
 لنط ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند ليراد المبالغ بالعماة اللمنائية.

فوائد المسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

15,74

Y.o

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من معفظته الخاصة على فترات ٦ أشهر

(هذه المعطيات عي للمعلومات فقط فوائد الدسم هذه ممكن أن تتفير في أي لعظة).

و"ستلمي ستار ١٦ و"دـ س. ر. بورسعيد". وينتظر وصول ٥٨ باخرة، بينهـا عضر بواخر اعلن انتظار وصولها للمرة الاولى بدسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة. البزائر السترة

|               |                    |              | 1)3341                     |
|---------------|--------------------|--------------|----------------------------|
| ا. نقاش       | ۲۰/۲۰۰ مستوعها     | مرسین        | ارون                       |
| ن. أنه رخبلي  | ۱۲۰۰ مختلفاً       | دیمانگ       | « کافی مفلم                |
| متز ماريتيم   | ١٠١/١٤٥٠ مستوعب    | حيوتورو      | ابلا كافوسوغلو<br>كارل متز |
| ا. نقاش       | ، ۱۰/۱۲۰۰ مستوعداً | الاسكندرية   | سیمیل                      |
| اوفرسیز       | ۲۹۰۰ محروفات       | ايطاليا      | عاز غالاکسی                |
| غربني شببينع  | ۷۵۳ عضراً          | الاسكندرية   | عادة س                     |
| ن. أبو رحبلي  | ۱۰۰ خضا            | الاسكندرية   | احسان ا                    |
| ا ت. ث. م. [. | للشدن              | سلعاتا       | مارك ا                     |
| ناشوئال تريدد | ۹۵۸ خضرا           | . الاسكندرية | ا بوارا                    |
| منز ماربتيم   | ۱۵۰ مختلفاً        | ليمانــول    | انواند فوکس                |
|               |                    |              |                            |

|   |   |  | • (  | ر مل د  | را (ا   | ن بير ا                                 | رْتُ ثُ  |   | النتقار   | • •                               |   | ٠                   |  |
|---|---|--|--|---|---|---|--|---|---|-----------------------------------|---|---------------------|--|
| الدولار<br>الكندي   | الدولار<br>الاوسترالي   | البيزيتا<br>الاسبلنية  | الكورون<br>الاسوجي   | الين<br>الياباتي  | الفلوران<br>المولندي  | الفرنك<br>البلجيكي                      | اللير<br>الايطالي  | المارك<br>الإلماني  | الفرنك<br>السويسري  | الفرنك<br>لفرنسي                  |   | الدولار<br>الاميركي |  |
| 04, 45  | 1.57,50   | 9.T0   | 188,10   | 11,01   | YET, 1.   | ٤٠,١٢                                   | 3A, •  | ATT, T-   | 1-77,00   | 129,30                            | 1   | 1019,               | شراء [                                       |
| ۹۲,۹۵   | 1.2.10  | 10,50  | 190,10   | 15,01   | YE7,1.  | \$1,17                                  | ۲۸,۰   | 룕,٦•  | 1.81.00   | 101.10                            | 07, 9937  | 1059,               | بيع  |
| الدرلخما<br>اليونانية   | لأشان<br>النمسوي  | الليرة<br>القبرصية   | الريال<br>القطري   | الريال<br>السعودي   | درهم<br>الامارات  | الدينار<br>الكويتي                      | الدينار<br>الاردني   | الريال<br>العماني   | الدينار<br>البدراني   | الجنيه<br>المصري                  | الثيرة<br>التركية   | الليرة<br>السورية   |  |
| ٤,٧٥  | 114, • •  | 7A0E,70  | £17,70   | ٤٠٤,٥٠  | £17. · ·  | ٤٩٨٠,٠٠                                 | TIEY,O.  | 7989,00   | ٤٠٣٢,٥٠   | ££7,70                            | 1 7 .   | 75,70               | شراه أ                                       |
| 0,40  | 15.,  | OF, SFA?   | 210,00   | ٤٠٨,٥٠  | ٤١٧,٠٠  | 0-1-,                                   | 110Y,0.  | 7979.00   | 2.05,0-   | £6+,¥0                            | ٠,٠٠٨٠  | 75,70               | بيع  |
| أونصة   | يلو   | <u>s</u>   | <u>اونصة</u><br>اونصة  | و الذهب   | <u>. کیار</u><br>ا کیلر   | د ٥ بيزوس<br>د ٥٠ بيزوس                 | <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>            | الليرة  | لليرة   |                                   | يرة الانكليزية  | TII                 |  |
|   | بلو ا   | s (  | اونصة  | والذهب  | , ا کیلر  | ـ ۰ م بیزوس                             |  |   |   |                                   |   | TII                 |  |
| الفضة   | نضة   | <u> </u>   | النهب  | ر ۹۹۵   | عيا   | مكسيكي                                  |  | ألعثمانية   | يرائية ا  | SFI E                             | باب اول<br>   |                     |  |
|   | · TTY   | (  | ΕΔΥ···   | 127   |   |   |  |   |   |                                   |   |                     |  |
|   | 1   | (  |  | 14,   | •••   | ••••                                    | ٠ إ  | ••••  | 110.  | •• }                              | 150   | راء                 | الش  |
| 1-80-,-   |   | 1 T  | ETT  | 127   |   | 000                                     | 1 1  | -0  | 110.  | - 1                               | 170   | 1 *                 | الش<br>المبر                                 |
|   | • 774   | <br>IAUĐ   | EHC  | Y CP  | <br>OSS J   | RATE                                    | is_  | ٠٥٠٠٠<br><u>ټ</u>   | ت الاب  | ا مالار                           | ۱۲۵۰۰۰<br>سطر ا   | يغ ا                |  |
| الدولار   | ٠ ٢٢٧٠  | LAUD<br>Ever   | ۲۲۰۰۰<br><u>۴</u> ELIC<br>الفرنك   | 18A   | <br>ا 350<br>لير  | RATE                                    | ر<br>الين<br>الين  | ٠٥٠٠٠<br>أ.<br>مســــــــــــــــــــــــــــــــــــ   | ۱۶۵۰۰ [لات<br>الجنية  | ا نصار                            | ۱۳۵۰۰۰<br>ر ار اا<br>الدولار  | يغ ا                |  |
| الدولار   | ه النقد ا   | ا کا   | الفرنك الفرنك الفرنك الفرنك  | 12A··   | <br>ا ازازی<br>المالي<br>بطالي  | RATE                                    | ر<br>اگرا<br>الين<br>اليابلني                                | ۰۵۰۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰   | ۱۲۵۰۰ [راریخ<br>البنیه<br>سترلینی   | ا الم                             | 170 · · ·   [   | يغ ا                | المي   |
| الدولار<br>الكندر   | ٠ ٢٢٧٠  | CUPT  ease   | الفرنك الغرنك الفرنك الفرنك الفرنك الفرنسي                                   | ٠٠٨31<br>المارك<br>العاملي<br>الالملتي  | الكاري<br>المر<br>يطالي<br>يطالي  | RATE                                    | ر<br>الين<br>الياني<br>الياني                                | الفرنك السويسري الاسري             | ۱۲۵۰۰ [راریت<br>البنیه<br>سترلینی   | on                                | ر د- ار اا<br>الدولار<br>الاميركي   | &                   |  |
| الدولار<br>الكندر<br>الكندر                                       | بية ECU بية ECU   | CUFI  equation 17 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2  | الفرنك الفرنك الفرنك الفرنك  | ۱۶۸۰۰<br>(۱۲) ۲<br>المترك<br>الالمتي<br>۱۳۵۵ ۲۰۵۰   | الكارات الماري الم   | FRATE                                   | ر<br>الين<br>الياباني<br>الياباني<br>الياباني                | ۰۵۰۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰<br>۱۳۰۰   | ۱۲۵۰۰ [راریخ<br>البنیه<br>سترلینی   | an an                             | 170 · · ·   [   | &                   | الميد  |
| الدولار<br>الكندر   | ه النقد ا   | C'U[2] eque  | الفرنك الغرنك الفرنك الفرنك الفرنك الفرنسي                                   | ٠٠٨31<br>المارك<br>العاملي<br>الالملتي  | الكاري<br>المر<br>يطالي<br>يطالي  | FRATTE                                  | ر<br>الين<br>الياني<br>الياني                                | الفرنك المرتب ا             | 150<br>الجنيه<br>الجنيه<br>سترليني<br>سترليني<br>1,177  | oll                               | رد. ار [ا<br>الدولار<br>الاميركي<br>الاميركي  | &                   | الميد<br>السلام                              |
| الدولار<br>الكندر<br>الاعدر .<br>1841 .                           | مة النقد ال | CUPI  eace property of the control o | ETT  ETT C  Ilácito Ilácito 101.   | ۱۶۸۰۰<br>(۱۲) ۲<br>المترك<br>الالمتي<br>۱۳۵۵ ۲۰۵۰   | <br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواح المواح<br>الم | FRATTE                                  | الين<br>الياني<br>الياباني<br>۱۱۱۲،۰۰۲۲                      | الفرنك الفرنك السويسري الفرنك السويسري المعرد   | الجنيه الجنية | all                               |   | &                   | المبر<br>سا<br>داد الاور<br>سا               |
| الدولار<br>الكندي<br>1841 -<br>1841 -                             | 1.051   | ecci   F   F   F   F   F   F   F   F   F   | الفرنك<br>الفرنك<br>الفرنس<br>الفرنس<br>الفرنس<br>الفرنس<br>الفرنس<br>الفرنس | المزك المارك ال | <br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المراكب<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواحد<br>المواح المواح<br>الم | 200 · · · · · · · · · · · · · · · · · · | الين<br>اليابلتي<br>1117                                     | الفرنك الفرنك السويسري الفرنك (١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٤ - ١٠٤٠ -             | الجنيه الجنية | all                               |   | &                   |  |
| الدولار<br>الكندي<br>۱۲۰۱،<br>۱۲۰۱،<br>۱۳۵۱، ۱۹۲۰،<br>۱۳۵۱، ۱۹۷۰، | 1.051<br>1.051<br>1.051<br>1.051<br>1.447<br>195A,<br>17A,0   | 229<br>999 999 9   | ETT  | المزك | OSS Land  | ##                                      | الين<br>الياباتي<br>۱۱۱۲<br>۱۲۲۷<br>۲۸۵۱<br>۲۲۵۱<br>۱۳۵۱     | المرنك<br>المويسري<br>الاسويسري<br>۱۳۶۰ - ۱۵۹۰<br>۱۳۶۲ - ۱۹۶۲ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۲ - ۱۹ | الجنيه الجنيه الجنية | GII                               |   | &                   | المبيد<br>داد الاور<br>نيا<br>ناليا<br>بان   |
| الدولار<br>الكندي<br>۱۳۵۱، ۰<br>۱۳۹۱، ۱                           | 1.051<br>1.051<br>1.051<br>1.771<br>1.947   | 919%   | FI C  Récibe 186,120 197,101 197,101 198,17 198,17                           | المزك<br>المزك<br>الالمائي<br>۱۳۹۵ - ۲۰۵۵<br>۱۳۰۵ - ۲۰۰۵<br>۱۳۰۰۵ - ۲۰۰۵  |   | FC A T F                                | الين<br>اليلباتي<br>۱۱۱۲۰۰۰<br>۱۲۲۷۰۰۰<br>۱۲۹۲۰۰۰<br>۱۲۹۲۰۰۸ | ر آ.<br>موسری<br>الفرنك<br>السويسری<br>۱۹۳۰.<br>۱۵۹۰.<br>۱۶۵۹.  | الجنيه<br>الجنيه<br>سترليني<br>۱٫۵۱<br>۱۹۹۰<br>۲۰۹۰<br>۲۰۹۰   | off<br>TI<br>TI<br>TI<br>AA<br>AA | الدولار<br>الاميركي<br>الاميركي<br>الاميركي<br>الاميركي<br>المراب<br>الاميركي<br>المراب<br>الاميركي<br>المراب<br>المراب<br>المراب<br>المراب<br>المراب<br>المراب<br>المراب |                     | المب<br>ا<br>داد الاور<br>سا<br>ساليا<br>بان |

عرض المام المام

|   | النسروان الانسشتر المنتشد   |   |   |  |  |  |  |  |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|---|---|---|--|
|   | الالماني  | مؤشر داکس   | _   |  | س البريطاني مؤشر ني  | نشال تایه  | ؤشر فاينا  | ٤٠ الفرنسي ه   | مؤشر كاك  | پ   | مؤشر داو جونز الاميرك   |  |
| ] :   | 27-1,70   | القفال اليوم  | TOYS  | FE 199.  | ٥٧٥ اقفال الد  |  | نفال اليوم   | il - vese a  | اقفال الدمم   | 1   | مؤشر داو جونز الاميرك<br>اقفال اليوم  |  |
| 1   | £645,£•   | نح الاقفال السابق   | 17717.  | لسابق ٤٨,  | ١١٧٥ 🗽 الاقفال ا   | ابق ۱٫۵۰   | يقفال الس  | ابق ۲۲ ، ۲۲۰۰ 🖳 🎁  | الإقفال الس   | ~   | الاقفال النسابق ٥٨. ٥٧٥م  |  |
| السابق  | _   |   | السابق  | الاقفال  |  | السابق   | لاقفال   | ı  | 1   | ت (\$)  | بورصة وول ستري  |  |
| 47.13<br>53 [4  | 47 (0)<br>54,19   | PolamidQuaker<br>  Quaker Quis  | 70,56<br>111,51   | 70.06  | Johns.<br>JP Morgan Co.  | 37.56<br>190.00  | 38 38  | Coming Inc Coc Internat  | السابق  | الاقفال   | l   |  |
| 75.19   | 74.50   | Schlumberger  | 13 38   | ( 1300   | K Mart   | 57.88  | 58 13  | Csx Corp.  | 77,50   | 72.75   | Alcoa   |  |
| 55 19   | 55.06   | Sears Rocb.   | 73 67   | 43.50  | Kellogg  | 16(0)  | 10.15  | Cyprus Amax Min.   | 42.19<br>38.50  | 12.13<br>38.98  | Allied Sign.<br>Am Brands   |  |
| 85,00<br>43,0n  | 87.13<br>43.88  | Sony Corp Adr. Tandy  | 60:00<br>110:0e   | 58 63<br>[1] 8]  | Litton<br>Lockheed Martin  | 55 94<br>118 31  | 56 75 1<br>115.19  | Decre<br>Delta Air Lines   | SA HA   | 83.00   | Am Express  |  |
| 41 75   | 42.13   | Tenneco   | 101.31  | 100.94   | Loews  | 60.88  | 54.94  | Digital Equipment  | 63.75   | 현되  | American Tel.   |  |
| 55 13   | 94.25   | Texaco  | 3769  | 38 13  | Mallinckrodt   | 114,14   | 114 #  | Distley Corp.  | 164<br>2213   | 48)<br>2250   | Armeo<br>Asareo Inc.  |  |
| 55 XS<br>66 19  | 58,91<br>68,50  | Texas Instr. Textron  | 122.31<br>68.44   | 124 65<br>70 14  | Merck<br>Merril Lvn.   | 65 25<br>59 75   | 65 94<br>59 50   | Eastm Kodak<br>Estee Lauder - A-   | 74 50   | 75.44   | Att Richf.  |  |
| 67/16   | nn nS   | Time Warner Inc.  | 87.50   | 87.94  | Min Mining   | 63.63  | 64.31  | Exson  | 20.56   | 72,38   | Ason Prod.  |  |
| 58,38   | 85.25   | Ual   | 71.00   | 72.00  | Mohil  | 63.38  | 63.25  | Fiлa   | 73.13   | 73.44<br>50.19  | Bankamerica Corp.   |  |
| 46.31   | 16.04   | Union Carbide   | 50.81   | 50 94<br>60 06   | Monsanto<br>Motorola   | 5438<br>5431   | 55.38<br>54.15   | Ford<br>G.T.E. Corp.   | 50 S)<br>33.50  | 3163  | Burng<br>Boise CASC   |  |
| 60 SD<br>15 Off   | 18.00   | Union Pacific Corp <br>  Unisys   | 6100  | 22.75  | Natl Semiconductor   | 87.50  | 1415   | Genl Dynamics  | 97.75   | 98.50   | Bristol Mv.   |  |
| 4,85  | 941   | US Life Inco Fund   | 29.50   | 29,44  | NAVISTAR   | 106.56   | 106.81   | Gilette  | 98.89   | 9431  | Burlington Northern   |  |
| 32.25   | 32.44   | Usa Marathon Grp.   |   | 25.31  | Qee. Petrol.   | 45 00  | 17.88  | Hallihurton  | 51.75<br>119.56   | 5255<br>11994   | Caterpillar<br>Chase Manh.  |  |
| 33.50<br>85.44  | 54,19<br>86,19  | Usx Steel Grp. Utd Techno.  | 1581  | 45 63<br>29 81   | Olin<br>Pac. Gas   | 78 63<br>76 00   | 28,94<br>75.65   | Hilton<br>Honeywell  | 79.38   | 70,10   | Chevron   |  |
| 75 5X   | 78.63   | W.R.Grace   | 100,94  | 68.38  | Penns  | 102.75   | 10243  | IBM  | 38 13   | 30 (0)  | Chrysler  |  |
|   | 144.81  | Warner Lumb.  | 35,44   | 35.44  | Pepsico  | 18.00  | 1794   | INA  | 125.19  | 127.98  | Citicorp.   |  |
| :   |   | Westinghouse El.  | 86   3  | 87.31  | Pfizer   | 17.38  | 17.63  | Inco Ltd.  | 68.75<br>78.64  | 69 <u>.56</u><br>80.06  | Coca Cola<br>Culgate  |  |
| 33.44<br>33.45  | 24 00<br>86 75  | Wnolworth<br>Xeros  | 40.13<br>12.19  | 40 le  | Pharmacia Up John<br>Placer Dome   | 47,#4<br>\$),19  | 48 13<br>8275  | Intl Paper<br>ITT Corp Johns   | 7444  | 74.81   |   |  |
| السابق  | الاقفال   | 7,000   | السابق  | الإقفال  | 1000   | السابق   | ردي ا  | <u> </u>   | <u> </u>  |   | : :)  |  |
| 5.1×  | الاقطال<br>[ 524 ]  | Tesco   | السبق  <br>101  | اوقدان<br>ا 1.02 ا   | CENTRICA   | 25e6 00 l  | .حصن<br>  2541.00  |  | l   |   | بورصة باريس (فمة  |  |
| 10.86   | 10.86   | Thurn EMI   | 564   | 543  | Charter  | 204010   | 3050.00  | Petrofina  | السابق  | الاقفال   |   |  |
| 18.74   | 18,74   | Unilever  | 0.83  | 081  | Coats Viyella  | 455 00   | 466.50   | Philips Electronics  | 1325 01<br>945 00   | 1295 00<br>450 (tr  | Accor<br>Air Liquide  |  |
| 2.50  | 260   | Unit Biscoits   | 11 09   | 11.20  | Commercial Union   |  |  |  |   | USD (9)   | I SELLINGSKIM (   |  |
| 213   |   |   |   | I  |  | 3924,00  | 3970,00  | Propult-Printemps-R  |   |   |   |  |
|   | 210   | Vickers   | 198   | 207  | Cooksin Grp Plc  | .915 00  | 501,00   | Primagaz   | 6\$0.00   | 630,00  | Alspi   |  |
| 521   | 5 20  | Vodafone Group  | 1 10  | 1.10   | Cooksiin Grp Ple<br>Cordiant   | 505 00<br>515 00   | 501,700<br>500,00  | Primagaz<br>Procter and Gamble   | 6\$0.00<br>387.00   | 680 00<br>395,00  | Alspi<br>American Tel Tel   |  |
| 521<br>030  | 5 20<br>0.30  | Vodafone Group<br>Zambia Cop. Inv.  |   |  | Cooksin Grp Plc  | 505 00<br>515 00<br>23 80  | 501,/10<br>500,00<br>23,70   | Primagaz<br>Procter and Gamble<br>Rocheue (LA)   | 6\$0.00   | 630,00  | Alspi<br>American Tel Tel<br>Anglo Amer, C. S.A.<br>Bancarre (cie)  |  |
|   | 5 20<br>0.30  | Vodafone Group  | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45  | 1.10<br>272<br>3.44<br>5.50  | Cookson Grp Ple<br>Cordant<br>Courtailds<br>Dalgety<br>Dixons  | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00   | 501,40<br>500,00<br>23,70<br>1530,00   | Primagaz<br>Procter and Gamble<br>Rocheue (LA)<br>Roussel-Uclat  | 6\$0.00<br>387.00<br>257,80<br>912.00<br>115.50   | 680 00<br>385,00<br>257 10<br>912 0<br>112,60   | Alspi<br>American Tel Tel<br>Anglo Amer. C. S.A.<br>Bancarre (cie)<br>Barrick Gold  |  |
|   | 5 20<br>0.30  | Vodafone Group<br>Zambia Cop. Inv.  | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45  | 1.10<br>172<br>3.44<br>5.50<br>2.57  | Cooksun Grp Ple<br>Cordiant<br>Courtailds<br>Palgety<br>Divons<br>Ecc Ple  | 505 00<br>515 00<br>23 80  | 501,/10<br>500,00<br>23,70   | Primagaz<br>Procter and Gamble<br>Rocheue (LA)   | 680 00<br>387 00<br>257,80<br>912.90<br>115 80<br>342.60  | 680 00<br>385,00<br>287 10<br>912 0<br>112,60<br>243 30   | Alspi<br>American Tel Tel<br>Anglo Amer. C. S.A.<br>Barcare tice:<br>Barrick Gold<br>Bayer Aktiengesells  |  |
| 030<br>USU<br>USA   | 5 20<br>0.30<br>ن)<br>185<br>2890   | Vodafone Group<br>Zumbia Cop. Inv.<br>بورص <b>ة طوكيو (ي</b><br>Akai Electric<br>Bridgestone Corp   | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35   | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60  | Cooksin Grp Ple<br>Cordiant<br>Countailds<br>Dalgety<br>Divons<br>Ecc Ple<br>General Accadent  | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00   | 901,00<br>900,00<br>23,70<br>1550,00<br>316,40   | Primagaz<br>Procter and Gamble<br>Rocheue (LA)<br>Roussel-Uelat<br>Royal Dutch<br>Saint-Gobuin<br>Saint-Louis  | 680 00<br>387 00<br>257,80<br>912,90<br>115 80<br>242,60<br>631,00  | 680 00<br>385,00<br>257 10<br>912 0<br>112,60<br>243 30<br>627 00   | Alspi<br>American Tel Tel<br>Auglo Amer. C. S.A.<br>Bancaue telet<br>Barrick Gold<br>Bayer Aktiengesells<br>BHV   |  |
| 030<br>184<br>1645<br>1640  | 5 20<br>0.30<br>ن)<br>185<br>2890<br>2890   | Vodafone Group<br>Zumbia Cop. Inv.<br>بورصة طوكيو (ي<br>Akai Electric<br>Bridgestone Corp<br>Canon Inc  | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71   | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74  | Crokein Grp Ple<br>Contiant<br>Councilds<br>Dalgay<br>Divens<br>Ecc Ple<br>General Accident<br>Gen! Electric C'.   | 505 00<br>515 00<br>23 90<br>1530 00<br>315 00<br>850 00<br>1900 00<br>3 69  | 501,/0<br>500,00<br>23.70<br>1550,00<br>316.40<br>\$25.60<br>1500,00<br>3.64   | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Salins du Midi   | 680 00<br>387 00<br>257,80<br>912 00<br>115 80<br>342 60<br>632 00<br>134 00  | 650 00<br>285,00<br>257 10<br>912 0<br>112,60<br>247 30<br>627 00<br>475,60   | Alspi<br>American Tel Tel<br>Anglo Amer. C. S.A.<br>Bancaure (cie)<br>Barrick, Gold<br>Bayer Aktiengesells<br>BHV<br>Bic  |  |
| 030<br>USU<br>USA   | 5 20<br>0.30<br>ن)<br>185<br>2890   | Vodafone Group<br>Zumbia Cop. Inv.<br>بورص <b>ة طوكيو (ي</b><br>Akai Electric<br>Bridgestone Corp   | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35   | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60  | Cooksin Grp Ple<br>Cordiant<br>Countailds<br>Dalgety<br>Divons<br>Ecc Ple<br>General Accadent  | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00<br>850 00<br>1300 00<br>3 64<br>315 00  | 501,00<br>500,00<br>23,70<br>1530,00<br>316,40<br>527,60<br>1300,00<br>3,60  | Primagaz<br>Procter and Gamble<br>Rochette (LA)<br>Roussel-Uelat<br>Royal Dutch<br>Saint-Gobain<br>Saint-Louis<br>Saint-Louis<br>Sains du Midi<br>SCOR S.A.  | 680 00<br>387 00<br>257,80<br>912,90<br>115 80<br>242,60<br>631,00  | 680 00<br>385,00<br>257 10<br>912 0<br>112,60<br>243 30<br>627 00   | Alspi<br>American Tel Tel<br>Auglo Amer. C. S.A.<br>Bancaure (cie)<br>Barrick, Gold<br>Bayer Aktiengesells<br>BHV   |  |
| 647<br>1410<br>1810<br>1811<br>181  | 5 20<br>0.30<br>185<br>2890<br>2890<br>2890<br>2890<br>4820<br>970  | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  per a de   | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71<br>13 87<br>19 35<br>5 94   | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.99<br>19.18<br>9.15  | Crokenn Grp Ple Contiant Countailds Dalgety Drivons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C*. GKN Glavo Granada Grp  | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00<br>550 00<br>1300 00<br>3 69<br>315 00<br>174 50  | 901,00<br>500,00<br>23,70<br>1530,00<br>316,40<br>\$25,50<br>1300,00<br>3,60<br>310,00<br>175,00   | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E.  | 65000<br>357:00<br>257:80<br>912:00<br>115:50<br>242:60<br>632:00<br>134:00<br>145:00<br>441:00   | 630m<br>385,00<br>257 10<br>912.0<br>112.60<br>243.30<br>62.00<br>435,90<br>145,00<br>431.00  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancarre tciet Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bourgues Bq Commerc, Maroc  |  |
| 4220<br>44-1<br>45-10<br>4240<br>12-2<br>18-1   | 5 20<br>0.30<br>(よ)<br>185<br>2890<br>2900<br>2900<br>4023<br>4020<br>970<br>4900   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor   | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71<br>13 87<br>19 35<br>5 94<br>5,93   | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.40<br>19.18<br>9.15<br>5.93  | Croksin Grp Ple Contiant Courtailds Edgay Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C'. GKN Glato Granada Grp Grd. Metropol Ple   | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00<br>850 00<br>1300 00<br>3 64<br>315 00  | 501,00<br>500,00<br>23,70<br>1530,00<br>316,40<br>527,60<br>1300,00<br>3,60  | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Saints du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sie. Gen.  | 65000<br>387,00<br>257,60<br>912,90<br>115,50<br>242,50<br>612,00<br>134,00<br>135,00<br>85,00<br>141,00<br>344,00  | 630m<br>385,00<br>257 10<br>912.0<br>112.60<br>243.30<br>62.00<br>435,90<br>1450.00<br>825.00<br>441.00<br>3460.00  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (Lie) Barrick, Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere, Maroc Carrefour  |  |
| 444<br>4250<br>4240<br>4240<br>4240<br>4240<br>4240<br>4240<br>4                      | 5.20<br>0.30<br>185<br>2890<br>2890<br>2890<br>4020<br>4020<br>4070<br>4390<br>470  | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  pequal Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jul  | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71<br>13 87<br>19 35<br>5 94<br>5,93<br>7.52   | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>13.40<br>14 18<br>9.15<br>5.93<br>7.60  | Croksin Grp Ple Condiant Courtailds Palgety Divons Eee Ple General Accident Genl, Electric C'. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores  | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00<br>530 00<br>1900 00<br>3 64<br>315 00<br>174 50<br>865 00  | 501,00<br>500,00<br>23,70<br>1550,00<br>316,40<br>\$25,60<br>1300,00<br>3,60<br>310,00<br>175,00<br>892,06   | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E Ste. Gen. Shell Transport Siemens AG   | 65000<br>387,00<br>257,60<br>912,00<br>1915,50<br>342,60<br>434,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00  | 630m<br>385,00<br>257 10<br>912.0<br>102.60<br>240 30<br>627 00<br>475,00<br>445,00<br>441.00<br>3460 00<br>252 40  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare tale; Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bie Bon Marche Bourgues Bq Commere, Maroe Carrefour Casino Gui Per Adp  |  |
| 1950<br>1950<br>1950<br>1950<br>1950<br>1950<br>1950<br>1950                          | 5 20<br>0.30<br>185<br>2890<br>2590<br>4025<br>4020<br>470<br>4390<br>470<br>1100<br>1920   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jul Kinn Brewery Matsushia E Ind  | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71<br>13 87<br>19 35<br>5 94<br>5,93   | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.40<br>19.18<br>9.15<br>5.93  | Croksin Grp Ple Contiant Courtailds Edgay Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C'. GKN Glato Granada Grp Grd. Metropol Ple   | 545 00<br>515 00<br>23 80<br>1530 00<br>315 00<br>530 00<br>1300 00<br>3 64<br>315 00<br>174 50<br>845 00<br>41 20<br>387,50<br>122 50   | 501.00<br>500.00<br>23.70<br>1550.00<br>316.40<br>525.00<br>3.60<br>3100.00<br>3.60<br>3100.00<br>175.00<br>892.00<br>41.15<br>378.00  | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sie. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktueh  | 650 00<br>387 00<br>257,80<br>912,90<br>115 50<br>342,60<br>432,00<br>134,00<br>134,00<br>834,00<br>441,00<br>344,00<br>255,30<br>366,00  | 650 m<br>375,00<br>257,10<br>912,0<br>142,00<br>143,00<br>145,00<br>145,00<br>145,00<br>141,00<br>360,00<br>361,00  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (Lie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere, Maroe Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Gui Per Adp   |  |
| 1820<br>1830<br>1840<br>1840<br>1840<br>1840<br>1840<br>1841                          | 5 20<br>0.30<br>(5)<br>185<br>2890<br>2890<br>925<br>4620<br>470<br>470<br>470<br>1110<br>1110<br>906   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  pequal Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jaf Kirin Brewerv Matsushia E Ind Mitsubish Corp   | 1 10<br>2 78<br>3 43<br>5 45<br>2 45<br>13 35<br>3 71<br>13 87<br>19 36<br>5 94<br>5 93<br>7 52<br>4 37   | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>2.57<br>13.00<br>3.74<br>13.00<br>19.18<br>9.15<br>5.93<br>7.60<br>4.54  | Croksin Grp Ple Cordiant Courtailds Palgety Divons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C*. GKN Glavo Granada Grp Grd Metropol Ple Great Univ. Stores Guard, Rel Ex   | 505 00<br>515 00<br>23 80<br>15 90 00<br>315 00<br>13 00 00<br>34 60<br>315 00<br>17 4 50<br>845 00<br>41 20<br>38 7 50<br>12 50<br>12 9 9   | 501.00<br>500.00<br>23.70<br>1550.00<br>316.40<br>525.00<br>3.60<br>310.00<br>175.00<br>892.00<br>41.15<br>378.00<br>120.10  | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobuin Soint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siernens AG SKF Aktuch Skis Rossignol  | 65000<br>387,00<br>257,60<br>912,00<br>1915,50<br>342,60<br>434,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00<br>134,00  | 630m<br>385,00<br>257 10<br>912.0<br>102.60<br>240 30<br>627 00<br>475,00<br>445,00<br>441.00<br>3460 00<br>252 40  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare tale; Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bie Bon Marche Bourgues Bq Commere, Maroe Carrefour Casino Gui Per Adp  |  |
| 25.0<br>25.0<br>25.0<br>25.0<br>25.0<br>25.0<br>25.0<br>25.0                          | 5 20<br>0.30  <br>(0<br>185  <br>2860  <br>223  <br>4520  <br>470  <br>1110  <br>1920  <br>946  <br>1450  | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  yea de   | 110<br>278<br>343<br>545<br>245<br>335<br>371<br>1387<br>1935<br>544<br>5,93<br>7,52<br>4,37<br>549<br>288  | 1.10<br>2.72<br>3.44<br>5.50<br>3.74<br>15,40<br>15,40<br>15,50<br>15,50<br>1,51<br>5.43<br>5.43<br>5.43<br>16.70  | Croksin Grp Ple Condiant Courtailds Palgety Divons Ecc Ple General Accident Genl, Electric C'. GKN Glavo Cranada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guard, Ryl. Ex Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS   | 965 00<br>515 00<br>22 80<br>15 90<br>315 00<br>550 00<br>1300 00<br>124 50<br>124 50<br>124 50<br>125 90<br>129 90<br>129 90  | 501.00<br>500.00<br>23.70<br>1550.00<br>315.40<br>525.40<br>346<br>310.00<br>175.00<br>892.00<br>47.15<br>378.00<br>120.10<br>120.10<br>120.10   | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktueh Skis Rossignol Sommer-Alltbert  | 65000<br>387.00<br>257.80<br>912.00<br>115.50<br>242.60<br>632.00<br>134.00<br>145.00<br>441.00<br>340.00<br>253.00<br>360.00<br>92.20  | 650 m<br>955,00<br>257,10<br>912 u<br>122,50<br>423,00<br>423,00<br>445,00<br>441,00<br>346,00<br>252,00<br>441,00<br>346,00<br>253,00<br>441,00<br>346,00<br>253,00<br>441,00<br>346,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>441,00<br>253,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00<br>453,00  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancarre (Lie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Bouygues Bq Commere, Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casmo Guichard-Per CFF  |  |
| 1820<br>1830<br>1840<br>1840<br>1840<br>1840<br>1840<br>1841                          | 5 20<br>0.30<br>(5)<br>185<br>2890<br>2890<br>925<br>4620<br>470<br>470<br>470<br>1110<br>1110<br>906   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  pequal Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jaf Kirin Brewerv Matsushia E Ind Mitsubish Corp   | 110<br>278<br>343<br>545<br>245<br>1335<br>371<br>1387<br>1935<br>544<br>7.52<br>437<br>548<br>1587   | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.50<br>1.57<br>13.00<br>3.74<br>15.00<br>10.15<br>5.93<br>7.60<br>4.54<br>5.40<br>2.93<br>16.70<br>10.85  | Croksin Grp Ple Cordiant Courtailds Edgety Divons Eee Ple General Accident Genl. Electric C'. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guard. Rel. Ex Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS  | 965 00 515 00 12 80 1 15 90 00 15 90 90 17 45 90   | \$01.00<br>\$00.00<br>23.70<br>1530.00<br>316.40<br>\$25.60<br>1300.00<br>3.60<br>3175.00<br>175.00<br>47.15<br>178.00<br>120.01<br>121.00<br>127.40<br>78.20<br>78.20   | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Sains du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktach Skix Rossignol Sommer-Altibert Sucz Lyon - Des caux  | 65000<br>387:00<br>257,80<br>912:00<br>115:80<br>342:00<br>134:00<br>134:00<br>836:00<br>411,00<br>348:00<br>253:30<br>369:00<br>92:20<br>309:00<br>13:40<br>93:40<br>13:40   | 630 m 355,00 257 10 91240 10240 10240 1257 m 455,00 1450 m 455,00   | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (Lie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere, Maroc Carrefour Castino Gui Per Adp Castno Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep.   |  |
| 15 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25   | 5 20<br>0.30  <br>183  <br>2890  <br>200  <br>400  <br>400  <br>400  <br>1110  <br>100  <br>1450  <br>145 | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  pequal Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jul Kirn Brewery Matsushita E Ind Missubish Corp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees   | 1 10<br>278<br>343<br>545<br>245<br>1335<br>371<br>1387<br>1935<br>549<br>5,93<br>7,52<br>4,37<br>5,49<br>1587<br>1066  | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.59<br>1.57<br>13.60<br>3.74<br>13.40<br>9.15<br>5.43<br>7.60<br>1.54<br>2.43<br>16.70<br>10.85<br>(0.05  | Croksin Grp Ple Contiant Courtailds Edgay Divons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C*. GKN Glatto Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guard, Ryl. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS Kingfisher   | 965 00<br>515 00<br>22 80<br>15 90<br>315 00<br>550 00<br>1300 00<br>124 50<br>124 50<br>124 50<br>125 90<br>129 90<br>129 90  | 501.00<br>500.00<br>23.70<br>1550.00<br>315.40<br>525.40<br>346<br>310.00<br>175.00<br>892.00<br>47.15<br>378.00<br>120.10<br>120.10<br>120.10   | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktueh Skis Rossignol Sommer-Alltbert  | 65000<br>387:00<br>257,80<br>912:00<br>115:50<br>242:60<br>632:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132:00<br>132  | 55000<br>95500<br>25710<br>91240<br>10240<br>12500<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>1450000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>1450000<br>1450000<br>1450000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>145000<br>1450  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (Lie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Bouygues Bq Commere, Maroe Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnus   |  |
| 070<br>384<br>386<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>4 | 5 20 0.30   185   286 23 420 420 420 420 420 420 420 420 420 420  | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  2)  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jul Kinn Brewery Matsushita E Ind Misubishi Curp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees Pioneer Elec.  | 1 10<br>278<br>343<br>545<br>245<br>1335<br>371<br>1335<br>544<br>5,93<br>7,52<br>4,57<br>10 88<br>15 87<br>10 88   | 1.10<br>172<br>144<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.90<br>19.18<br>9.15<br>5.93<br>7.60<br>4.54<br>5.49<br>5.49<br>16.70<br>10.85<br>(0.08)  | Croksin Grp Ple Contiant Courtuilds Edgety Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C'. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guand. Rel. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC  | 965 00 515 00 23 90 1 155 00 0 315 00 6 350 00 174 50 6 365 00 174 50 172 50 175 50 17   | \$01.00<br>\$00.00<br>23.70<br>1550.00<br>316.40<br>\$22.00<br>316.00<br>175.00<br>\$72.00<br>\$72.00<br>120.10<br>121.00<br>121.00<br>212.00<br>212.00  | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktach Skis Rossignol Sommer-Allthert Sucz Lyon - Des caux Thomson-CSF Total Valen   | 65000<br>357:00<br>257,00<br>412:01<br>115:50<br>342:00<br>342:00<br>434:00<br>434:00<br>434:00<br>255:30<br>365:00<br>92:00<br>92:00<br>92:00<br>93:00<br>134:00<br>93:00<br>93:00<br>93:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00<br>94:00     | 650 m<br>385,00<br>257 10<br>412 m<br>627 m<br>425,00<br>445,00<br>445,00<br>441,00<br>252,46<br>444,00<br>252,46<br>444,00<br>253,46<br>444,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>1  | Alspi American Tel Tel Anglo Amer, C. S.A. Bancare (Lie) Barrick, Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere, Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone tey BSN)   |  |
| 200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200                    | 5 20<br>0.30<br>183<br>2890<br>260<br>270<br>4500<br>470<br>1110<br>1900<br>1450<br>420<br>125<br>125<br>125<br>125<br>126<br>126<br>126<br>126<br>127<br>126<br>127<br>126<br>127<br>126<br>127<br>127<br>128<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129<br>129  | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kinn Brewery Massushia E Ind Misubishi Corp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees Pioneer Elec Sharp Corp   | 1 10<br>278<br>343<br>545<br>245<br>1335<br>371<br>1387<br>1935<br>549<br>5,93<br>7,52<br>4,37<br>5,49<br>1587<br>1066  | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.59<br>1.57<br>13.60<br>3.74<br>13.40<br>9.15<br>5.43<br>7.60<br>1.54<br>2.43<br>16.70<br>10.85<br>(0.05  | Croksin Grp Ple Contiant Courtaulds Palgety Divons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C'. GKN Glavo Cranada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guard, Ryl. Ev. Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen Grp.   | 965 00 515 00 12 50 16 50 00 15 50 00 1   | \$01.00<br>\$00.00<br>23.00<br>1559.00<br>316.40<br>\$25.60<br>190.00<br>175.00<br>892.00<br>491.05<br>120.00<br>121.00<br>121.00<br>130.00<br>492.00<br>492.00<br>492.00<br>492.00  | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uclat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louin Saint-Louin Saint-Gobuin Saint-Gobuin Scor S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktuch Skis Rossignol Sommer-Altibert Sucz Lyon - Des caux Thomson-CSF Total Valep Vallourec   | 65000<br>357:00<br>257,50<br>412:00<br>412:00<br>115:50<br>342:60<br>424:00<br>434:00<br>434:00<br>434:00<br>434:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435  | \$500<br>257 10<br>9120<br>9120<br>920 0<br>425,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,0   | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare tale: Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bourgues Bq Commere. Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterranee Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone tex BSN) DMC  |  |
| 0.70<br>184<br>286<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>4              | 5 20 0.30   185   286   286   287   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jul Kinn Brewery Matsushita E Ind Mitsubishita Curp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Secs Pioneer Elec. Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank  | 1 III 278 343 545 1535 371 1335 752 1437 549 288 750 1035 1035 1035 1035 1035 1035 1035 10  | 1.10<br>1.72<br>3.44<br>5.59<br>1.57<br>13.60<br>3.74<br>15.40<br>19.18<br>9.15<br>5.49<br>2.93<br>16.70<br>10.85<br>puns<br>41.3<br>7.20<br>9.29  | Croksin Grp Ple Contiant Courtuilds Edgety Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C'. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guand. Rel. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC  | 965 00 515 00 23 90 1 155 00 155 00 255 00 150 00 174 50 174 50 175 50 1   | 501.00<br>500.00<br>23 70<br>1550 00<br>316 40<br>525 60<br>310 00<br>175 00<br>892 00<br>41 15<br>120 10<br>120 10<br>121.00<br>530,00<br>42 10<br>430,00<br>44 15<br>120 10<br>121.00<br>530,00<br>482 10<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>490,00<br>400,00<br>400,00<br>400,00<br>400,00<br>400,0 | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Saint-Louis Saint-Louis Saint-Gobain Saint- | 65000<br>387:00<br>257,60<br>412:00<br>115:50<br>242:61<br>622:00<br>134:00<br>134:00<br>34:00<br>34:00<br>422:0<br>253:31<br>36:00<br>13:40<br>37:00<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>13:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14:40<br>14: | \$500<br>2500<br>2510<br>9120<br>9200<br>4250<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500<br>4500   | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (Lie) Barrick, Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere, Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone tey BSN)   |  |
| 200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200                    | 5 20<br>0.30<br>183<br>290<br>290<br>4620<br>470<br>470<br>1110<br>1920<br>946<br>1450<br>226<br>1750<br>2210<br>1940<br>1100<br>1100<br>1100   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Massushita E Ind Mitsubish Corp Nec Corperation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees Pioneer Elec Sharp Corp Sony Corp Sony Corp Sony Corp Sumitomo Bank Takeda Cham Inds          | 1 10<br>278<br>3 45<br>5 45<br>5 45<br>13 35<br>13 37<br>19 35<br>5 43<br>7 5 2<br>4 37<br>15 87<br>10 65<br>10 72<br>10 8<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9  | 1.10<br>172<br>144<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.90<br>19.18<br>9.15<br>5.93<br>7.60<br>4.54<br>5.49<br>5.49<br>16.70<br>10.85<br>(0.08)<br>7.20<br>9.29<br>0.29  | Croksin Grp Ple Condiant Courtuilds Edgety Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C*. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guand. Ryl. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICT PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen Grp. Lloyds Bant Ple. Lontho Ple. Lontho Ple. Lontho Ple.        | 965 00 515 00 23 80 155 00 00 155 00 00 150 00 00 174 50 175 50 175 90 00 175 50 00 175 50 17   | 501.00<br>500.00<br>23 70<br>1550.00<br>316 40<br>525 60<br>1500.00<br>316 00<br>175 00<br>872 00<br>47 15<br>378 00<br>120 10<br>121.00<br>127, 49<br>782.00<br>530.00<br>482.10<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>400.60<br>400.60<br>400.6   | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uclat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Akneb Skis Rossignol Sommer-Allubert Suez Lyon - Des caux Thomson-CSF Total Vallen Vallourec Volkswagen AG Wagons Lits Tourism  | 65000<br>357:00<br>257,50<br>412:00<br>412:00<br>115:50<br>342:60<br>424:00<br>434:00<br>434:00<br>434:00<br>434:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435:00<br>435  | \$500<br>257 10<br>9120<br>9120<br>920 0<br>425,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>445,0   | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare talet Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere. Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone ley BSN) DMC Du Pont Nemours  |  |
| 184<br>286<br>286<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>486<br>4 | 5 20<br>0.30<br>(c)<br>183<br>2890<br>2890<br>293<br>4820<br>270<br>1500<br>1110<br>1906<br>1150<br>220<br>1750<br>1150<br>210<br>1100<br>1100<br>1100<br>1100<br>1100<br>110   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  4. Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewerv Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees Pioneer Elec. Sharp Corp Somy Corp Somy Corp Sumitomo Bank Tukeda Cham Inds Sumitomo Corp | 1 10<br>278<br>3 43<br>5 45<br>12 45<br>13 35<br>13 87<br>19 35<br>8 44<br>5 93<br>1 5 47<br>1 5 49<br>1 6 87<br>1 10 66<br>10 48<br>1 7 20<br>1 9 32<br>1 9 6<br>1 | 1.10<br>1.72<br>1.44<br>5.50<br>2.57<br>13,60<br>3.74<br>15,40<br>19.18<br>9.15<br>5.40<br>1.54<br>5.40<br>1.670<br>10.85<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.05<br>10.0 | Croksin Grp Ple Condiant Courtailds Palgety Divons Ecc Ple General Accident Genl. Electric C'. GKN Glavo Cranada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ Stores Guard, Ryl. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen Grp. Lloyds Bank Ple Lours Ind. Ple Lucas Ind. Ple Marks Spencer | \$45.00<br>\$15.00<br>12.30<br>15.00<br>315.00<br>316.00<br>130.00<br>130.00<br>134.50<br>41.70<br>367.50<br>122.90<br>781.00<br>208.00<br>635.00<br>1455.50<br>140.00<br>1455.50<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140.00<br>140 | \$01.00<br>\$00.00<br>23 70<br>1550 00<br>316 40<br>\$25 60<br>1500.00<br>310 00<br>175 00<br>\$27 00<br>121.00<br>121.00<br>122.10<br>121.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.00<br>120.0   | Primagaz Procter and Gamble Rochette (LA) Roussel-Uelat Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Aktach Skis Rossignol Sommer-Allubert Suez Lyon - Des caux Thomson-CSF Total Valeo Vallourec Volkswagen AG Wagons Lits Tourism Worms (CIE)   | 68000<br>38700<br>257,800<br>412,000<br>115 80<br>342,60<br>622,60<br>622,60<br>624,000<br>840,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>144,00<br>15,00<br>16,00<br>145,00<br>145,00<br>145,00<br>145,00<br>145,00   | \$500<br>\$500<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120<br>\$120 | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare tale: Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bie Bon Marche Bourgues Bq Commere. Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comploir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone tex BSN) DMC Du Pont Nemours East Rand Frop Eanrt (Gle Des) ELF-Aquitaine |  |
| 200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200<br>200                    | 5 20<br>0.30<br>183<br>290<br>290<br>4620<br>470<br>470<br>1110<br>1920<br>946<br>1450<br>226<br>1750<br>2210<br>1940<br>1100<br>1100<br>1100   | Vodafone Group Zumbia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Massushita E Ind Mitsubish Corp Nec Corperation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees Pioneer Elec Sharp Corp Sony Corp Sony Corp Sony Corp Sumitomo Bank Takeda Cham Inds          | 1 10<br>278<br>3 45<br>5 45<br>5 45<br>13 35<br>13 37<br>19 35<br>5 43<br>7 5 2<br>4 37<br>15 87<br>10 65<br>10 72<br>10 8<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9<br>10 9  | 1.10<br>172<br>144<br>5.50<br>2.57<br>13.60<br>3.74<br>15.90<br>19.18<br>9.15<br>5.93<br>7.60<br>4.54<br>5.49<br>5.49<br>16.70<br>10.85<br>(0.08)<br>7.20<br>9.29<br>0.29  | Croksin Grp Ple Condiant Courtuilds Edgety Divons Ecc Ple General Accadent Genl. Electric C*. GKN Glavo Granada Grp Grd. Metropol Ple Great Univ. Stores Guand. Ryl. Ev Guinness Ple Hanson Tr Ple HSBC HLDGS ICT PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen Grp. Lloyds Bant Ple. Lontho Ple. Lontho Ple. Lontho Ple.        | 965 00 515 00 23 80 155 00 00 155 00 00 150 00 00 174 50 175 50 175 90 00 175 50 00 175 50 17   | 501.00<br>500.00<br>23 70<br>1550.00<br>316 40<br>525 60<br>1500.00<br>316 00<br>175 00<br>872 00<br>47 15<br>378 00<br>120 10<br>121.00<br>127, 49<br>782.00<br>530.00<br>482.10<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>490.60<br>400.60<br>400.60<br>400.6   | Primagaz Procter and Gamble Rocheue (LA) Roussel-Uclat Royal Dutch Saint-Gobuin Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Sic. Gen. Shell Transport Siemens AG SKF Akneb Skis Rossignol Sommer-Allubert Suez Lyon - Des caux Thomson-CSF Total Vallen Vallourec Volkswagen AG Wagons Lits Tourism  | 68000<br>387 00<br>257,80<br>412 01<br>115 50<br>342 60<br>332 60<br>334 60<br>(450 60<br>83- 00<br>441,60<br>33- 00<br>441,60<br>35- 00<br>36- 00<br>15- 00<br>15- 00<br>36- 00<br>145- 00<br>36- 00<br>145- 00<br>36- 00<br>145- 00<br>36- 00<br>145- 00<br>36- 0   | 85000<br>385,00<br>257,10<br>412,00<br>427,00<br>425,00<br>445,00<br>445,00<br>445,00<br>446,00<br>346,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00<br>444,00   | Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancare (cle) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marche Bouygues Bq Commere. Maroc Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Ciments Français Club Mediterrance Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnuis Danone tex BSN) DMC Du Pont Nemours East Rand Prop East (Gle Des)                |  |

11.53

10.72 7 J9

1 48 0 98

DELTSCHE TELEKOM

Commerz Bank AG

Daimler Benz AG Daimler Benz AG Degussa AG DT Babonek St Dresdner Bank AG Hoechst AG RWE-DEA AG Schering AG

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsbank Dt Lufthansa AG Mannan AG

Volkwagen AG Deutsche Bank AG

Preussag AG Thyssen AG Veha AG

Bayer AG Bay Mot Werke

بورصة فرنكفورت (مارك الماني)

8430

949,00 556.00 379.00

HAS

11.52

6.11

1 |1 0.\$2

11.68

243 500

0.98 J.00

194.9 194.9 192.95 24.40

202.30 115.20

Pearson Grp.

Racal Electronic

Named

P. and Ó.

Pulkmeter

Reed Intl

Reuter-

Resam

Rolls Rose:

Royal Sun

RTZ Corp

Sears Holds Shell

Sid. Chart. Bank

Sieh: Plu

T.I Group.

Tate and Lyle

Таппас

Skhood

18,47

931

3,34

9 !!

5.63

7.12

609 155

JD 76

n 29

5.42

h 29

18.40

947

262

3.72

1,54

υM

| <u> </u>                   |                   |                      |                   |                  |                   |                    |                    |                      |                     |            |  |
|----------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|------------|--|
| وحدة النقد<br>الاوروبية ٦: | اللير<br>الإيطالي | الفلوران<br>المولندي | الدولار<br>الكندي | الين<br>الياباني | الفرنك<br>الفرنسي | الفرنك<br>السويسري | المارك<br>الالماني | الجنيه<br>الإسترليني | الدولار<br>الاميركب |            |  |
| ٤.١٦                       | 1,                | T.50                 | ٤,٦٢              | ٠.٤٠             | ۲.۲۲              | •,0•               | T.5A               | Y.T)                 | 0.50                | ليومين     |  |
| 5.07                       | 1,1)              | T.F)                 | ٤,٦٦              | 33.•             | ۲.۷۲              | ٢٦                 | T.YT               | ٧.٤١                 | 0.40                | لشمر       |  |
| 2.4.2                      | 0.97              | T.TT                 | 5,8)              | .27              | ٤.٠٥              | 34.•               | T.£)               | ٧.٤٢                 | ٦.٢٥                | ل1 أشمر    |  |
| 2.77                       | 0,09              | 7.25                 | ٤.٨٤              |                  | T. of             | ),                 | T. £Y              | ¥.57                 | 0.79                | لـ1 اشمر   |  |
| ٤.٢٠                       | 05                | T.35                 | 0.35              | ٠,٤٧             | 7.39              | 1.54               | ፕ.ልና               | ٧.٢٥                 | ٦.٠٠                | لسنة       |  |
| - i                        | -                 | -                    | _                 | l –              | _                 | i - !              | _                  | 1 -                  | 0.291               | لـ٥ سنوات  |  |
| -                          | _                 | I – I                | _                 | 1 - 1            | _                 | ł – I              | -                  | -                    | 0.012               | لـ١٠ سنوات |  |
| - 1                        | _                 | _                    | _                 | -                | _                 | ļ - I              | _                  | - 1                  | 2.404               | ۲۰۱ سنة    |  |

|                       |                 | راعية   | لسلع الز            | <b>i</b> 1          |                                   |                   | ير العديد       | المعادن غي                                  | المعادن الثمينة   |                   |  |
|-----------------------|-----------------|---|---------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------|---|-------------------|-------------------|--|
| الاقفال<br>السابق     | الاقفال         | شیکاغو (بد)                                   | , الاقفال<br>السابق | الإقفال             | نیویورك (بد)<br>کاکاو             | الاقفال<br>السابق | الاقفال         | لندن (بۂ الطن)                              | الأقدال<br>السابق | الإقعال           | ندن (الاوتصة بـ ۶)                     |
| -<br>TTT.0.<br>TE1.0. |                 | القمح<br>كانون الاول<br>آخار<br>تموز          | _<br>10TE<br>10T9   |                     | كلنون الاول<br>آنار               | 1200              | 1220            | النداس ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | 77.AP7            | 1.15              | لذهبلذهب<br>لفضة                       |
| - 04.477              | -<br>117.50     | الذرة<br>كانون الاولــــ<br>أنارـــــــــــــ | 109                 | ) - TY              |                                   | 0545.0            | σετ             | النيكل ـــــــ •                            | TAE<br>170.0-     | 1                 | لبلاتین ۔                              |
| 7A7.0.                | ۲۸۰,۰۰ <i>-</i> | تموز<br>حبوب الصويا<br>كانون التلي<br>آذار    | 11%<br>_<br>19).fo  | 9,97<br>_<br>)YE.30 | تموز<br>بن<br>كانون الاول<br>آذا. | <u>ن</u> )        | <br>ن (بـ ۶ الط | لندن اسعار الب                              | طن)               | _<br>کر (به \$ ال | لندن استار الس                         |
| 174                   |                 | تموز<br>زيت الصويا                            | 178.0-              | 170.50              | عطن                               | Į.                | ;               | •   |                   | i                 | يار                                    |
| 77,47<br>.7,47        | 14.•5<br>14.10  | كانون الاول<br>آذار<br>تموز                   | 18.T.<br>10.EF      | 7£.F.               | آنار                              | 1                 | 1               | تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   | l                 | i                 | ب ـــــ ــــــــــــــــــــــــــــــ |

| With t   | ha aaa  | acentian | . ac (2) | Merrill     |             |
|----------|---------|----------|----------|-------------|-------------|
| AATHIL C | ne cool | регацоп  | I OI MAN | AMERILI     | DAITHE      |
|          |         |          |          | A tradition | n of trust. |

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

مخلت امس مرفأ يبروت سبع بواخر نافلة ١٠٢٥ طناً، منما ٢٠٠ طن شحنت في ٢٠ مستوعباً، وغلارته ١٢ باخرة، وبقيت داخل الاحواض٢٤ باخرة، بينما خمس بواخر جميدة وتسع بواخر من دون عمل وعشر بواخر مسافرة هي، "محيي الدين" و"شروق ٢" و"فراز ر" و"دوتش غولف" و"تسمة نادر" و"بيتيا كوفالينكو" و"اليزابيث" و"لينا ر لسان، من المان الاشتعامية ية نظن بلاية بد البد العلقة بيسر للشد عن نؤله بيسر للشد عني فدء ن طويق عليًّا فدء

(من الرشيف)

التطبيق، لكننا أمِّنا تمويلاً من خارج

الدولة، أي من المصارف المعلية. وفي

النمَادة، لَّم يَتدخَّل معي أي رئيسَ

ولى مَلَّ الْحَرِيةَ في العَمَّلُ بَالتَّـوَافَقَ

مع مجلس الادارة. أما القول لن فلاتا

كان معي او ضدي فهداً امر

مرفوض، فالشركات الناصة، مثل

كُلزيْنُو لَبِنَانِ، تَكُلسِبِهَا مَجَالَسُ

ادارتها والجمعيات العمومية ومشكلة

الكازينو ان بعضمم يخلط بين الامتياز

والمنفعة العامة ويعتبر ان الكازينو

مُؤسسة عامة، وهذا غير صديح،

فالكازينو شركة خاصة لايجوز

تداول شُـوُونهـا الماليـة في وسـائل

🕏 الرَّؤساء الثلاثة ممثلون باعضاء

في منجلُّس الادارة، هل يشاركون

- (أ...) الأعــضــاء النين يمثلون

الرؤســـــاء لا يزورونـمـم كل يـوم🕊

لاطلاعهم على ما يحصل. هل الرؤساء

متفرغون لمتابعة امور كلزينو لبنان؟

شخص ممسوك اكثر الى رئاسة

يقال ان المطلوب وصلول

– القضية لا تتعلق بليصال

شخص "ممسوك" لكثر أو أقل. أتا

تدملت مسؤوليات بهذا الدجم اربعة

اعوام، وهذه أشغال شاقة وليست

عملية سهلة. كنت قد طلبت من

الرؤسياء أن أرتاح في وقت من

الأوقات لأسباب صدية، لكن تعلفيت

حالياً، فطلب الرؤساء اتمام مهمتي.

والاعتداء علي زادني لصراراً علَّى

آلاستمرار فيها لانني ارفض ان ينال الارماب من مؤسسة الكازينو.

أيُّ كثر الدّديث عن خلافات في

طبيعي ان تعصل مناقشات،

الُّدِيارَة شَـخَصًا واحداً. قـد تطولَ أ

المناقَشة انما القرارات تتخذ بالاجماع.

ولكن في الأمور للداسمة بقي مجلس 🚗

مجلس الإدارة منذ فترة؟

34 S. 1

وفوالمستقال ومسا

مغرجت بالمالي

حدد والمالية المتعا

استربات سربات

--- عيز

الدوائد البيان فيكو مدرسا وسارات أوجا

سنند بالاراث

متدائد السائد إين

معاؤفا أددت ميير

عوسسة ــــ ــــ

استن عن سداند و ادن ایمه تست ادند در اکد

\_\_\_\_\_

ينينب سدندر بند

شياعات تداري تدليد

مسير سراخت

سايق سنڌ . سايق سنڌ .

---

المساحد المساحد

... ---

عرضت ... می شد ...

المستدق يدف عصبي

خد نشب ر در ای

امترنست برا

خيق شن شاند استساق

إمتا حنيه الماراة

المجاه أحشتها ساراتيان

إشفارة حددها،

ا علی است میں استان انتہائی سند ناز انتہائی سند ناز این شد سے سند ناز

. سه سد سنعا د

أتحوط يستوعد

المنتع بما يتنا الما الما

أنست فوزو أخذر كحل

المسما كأمياء أنكاري

ا خسر المستواحة غسر المستوارية المستورية

مر بطن حسن بلید نو نود حسن منتبع نود حسن منتبع نعت سعانه

المنتبئة بستنفه شقد

المشت سديد

المتحدث بدياست

الاعلام والصحف

تلَّلِياً في القرارات؟

مجلس الادارة؟ ۗ

كان في السابق، وهو على غرار كازينوات مونتي كارلو ولاس فيغلس"، واعتبر أن سبب الضغوط هو "آني مكثت طويلا في هذا المركز الدساس الذي يحتاج الى محاورة"، ولكنه لصر على الاستمرار في مركزه بعد الاعتماء عليه "كي لا تخوج المؤسسة للارهاب"

ما هي مشكلاتٌ كازينو لبنانُ الكثيرةُ؟ لعلما على صورة المشكلة التي

اوردها رئيسه "مشكلُتي ومصيبتي أتني حاولت المسأيَّرة قدر الأمكان ضمن الحدود التي تسمح بها مصلحة الشركة، وهذا ما جعلني على خلاف

قلتونا وتقنياً وليس في طريقة خلق تباعداً في وجماتِ النظرعند

الكازينو "والميدل ايست"

الكازينو على القضاء على غرار قضية

– عندمـا ظمرت في "شـركـة

طيران الشرق الاوسط عقود مشتبه

بماً آحيلت على التحقيق، ولكن لا

يمكن احالة مصرف او شركة يتم

تداول اسممها على التحقيق، ولكن

لا يمكن احالة مصرف او شركة يتم

تداول اسهمها على التحقيق اذا لم

تظمر الاسباب الكلفية، وآلا نكون

في صدد التشمير بها وخفض قيمة

الأسمم. انما لمور اقتصادية وليست

سياسية. اذا اتممت وزارة ما، وتم

تغتيشها لا تخفض قيمتها، اما عندما

نتحدث عن اسهم متداولة فيختلف

الامر ويمكن ملاحقة كل الاتمامات.

وتكفي الاشّارة الى ان سعـر سـمم

الرؤساء الثلأثة

من الرئيس رفيق السريري، لكن

الخَلَافَاتَ الْلَاحَقَةَ قُرْبَتك مِن الْرَكْيسين

– بالفعل، لقد عرض الرئيس

الحريري تعييني في الكازينو وسطّ

توافق آلرؤســاً التـــلائة ولم اتول

ممنتي الا بموافقتهم. الكازينو شركة

خاصة لكنه ضمن موجودات شركة

"أتترا" التابعة أمصرف لبنان،

فالاكثرية التي تقرر تعيين رئيس

مجلس الادارة مي: المصرف المركزي،

وزارة المال، مـــجــالس الادارة في

الكازينو و"طيـران الشـرق الاوسط"

و"انترا". لقد حصل ذلك فَعلاً أنما لم

يدعمني أحد كما لم يتركني احد

لقد برزت وجهات نظر مختلفة حبال

تلزيمه او تطبيقه، ادخال شركة

تقنية؛ تحديد مصدر التمويل... مما

طريقة التعامل مع الامتياز:

🗣 ذکرت اُن تعیینك حصل بدعم

الكازينو ناهز الـ٣٠٠ دولار (...).

المراوى وبري. هل هذا صديح؟

"طيران الشرق الاوسط"؟

🗣 معرت مطالبة باحالة قضية

4 الامين العام باف

## لطيف يرد على متّهميه: سايرت الكل واختلفت مع الكل لا يمكنني إرضاء الجميع على حساب الشركة... هذه مشكِّلتي ومصيبتي

لاسباب اجتماعية لكثر مما هي سياسية، متحدثًا عن امكان استغلال هذا الصرف وواصفًا التوظيف باته المتنفس الوحيد في الشركة الذي يرضي

سيد...... ولم ينف "اتنا تمادينا اكثر بقليل من الحد المطلوب في هذا المجال" ولم تحصل مساواة في ظل الضغط والتأثير الآني والسريع"، مذكرا "باتنا تضرح من هرب دامت ٢٠ عـامـا"، فـمل يعـقل أن ادير هذا المرفق على

ولَّكُن سرعْآن مَّا تدارك بالقول ان "وضع الكازينو اليوم يختلف عما

"دار الهندسة" وحددت ان كلفة

الصّيانة ٧٠ الف دولار شــمــريـا

والتزمت التشغيل والصيانة الشركة

الُّتَى اهنت كذلك المعدات في النسنة

علينا مقارنة الكازينو بالكازينوات

العالمية وليس بمؤسسات صغيرة،

علما انَّنَا نُضَّع فَي الَّوقَت الراهن دفتر

لأ اتكر أنه كان مناك بعض العجلة

في الانطلاقة ولكنه يمكن التصميح.

المردود سليم واتمنى الآ يفسوص

الرأي العام في التفاصيل. فليحاكمنا

على النتائج وعلى الـ٠٦ مليون دولار

التي تعطيسها للدولة سنويا وعلى

المدّخول المسلممين وتأمين معيشة

١٢٠٠ عائلة من الكازينو، عبدا عن

المستفيدين من المشتريات والدركة

رواتب السياسيين والاقرباء

الى سياسيين أو قريبين منهم؟

شيكات من دون انتاج.

عنه بتوظيفات؟

🗣 مانا عن الرواتب التي تصل

-- انه كلام غير مُصحيحُ. ثمة

مسوظف ون تريطهم صلة قسربى

بسياسيين، غير اتهم لا يقبضون

🗣 والخلاف مع احد النواب والذي

انتمى بعرضك عليه شيكا للوصول

الى تسوية، فرفضه وتمت الاستعاضّة

- (---) ريما حصل حديث معه ولم

تتفق. لكن النائب المنكور لم يبتر

الشركة ولم ارضخ شخصياً لأي أبتزاز

ولم اعرض عليه شيكاً. أنه نائب مثل

كل النواب ويحق له في المطالبــة

تردد أن قريباً لاحد الرؤساء

لا محسوب على الرؤساء الثلاثة

الثلاثة يتقاض معاشات شمرية من

يتقاضى مالاً، ولكنني ادير كازينو في

لبنان وليس في سَــويســرا، ونحنَ

نخرج من حرب دامت ٢٠ علماً، فهل

يعقَل أن انير هذا المرفق بالطريقة

السويسرية؟ حتى في سويسرا

🗣 نکــر ان احــد النواب تسلّم

- هذا كلَّم كانب. لدينا مدققون

فى المسسابات ولا يمكن ان ادفع

مبالغ بهذه القيمة. كل قرش يخضعُ

🗣 مـــاذا عن الاهدار الذي تحـــدث

عنه النائب رشّيد الضّازن في الطقة

يرمون كـــلامــاً في الهــواء. انه

التقرير الصادر عن شركة

"لويد انتوشَّ" المنققة فيّ حسابات

الكآزينو يمف وضعه الحسابي عام

١٩٩٦ بانه "غير مرض في شكلُ

كبير" ويتحدث عن تجّاوزات، ما

ستعقد جمعیة عمومیة لشرکة

الكازينو قريباً والحسابات في متناول

الجميع، تطرقت التــقـــارير الى

الاساليب المعتمدة وليس الى الاهدار.

لقد حصلت لخطأء عند الأفتتاح

بسبب العجلة وصرفنا ٥٠ مليـون

ً لقَّد نشر التقرير ووزَّع على حاملي

الأسمم والجمعيات العمومية وهو آلا

يتضمن لمورآ معيبة او اشارة ألى

سرقة. كل التقارير الصادرة عن

منقَّقي الدسابات في كل الشركات

والمصآرف تتضمن مالاحظات واذا لم

يشر اليما المنقق، فهذا يعنى اله

مُقَصِّرٌ، اما المعمِّ فحو اللَّ تظَّمر

سرقات او اختـلاسـات... وكل مـاً

ــــرــــــــــــر ــقـــال غـــيــر ذلك يأتي في اطار

الضغوط وليت اوضاع كلُّ شركاتُ

لبنان مثل وضع شركة كازينو لبنان

الذي حـقق في سنة واحـدة نُتـائج مرضية جداً.

– قد يكون سببها أنّى مكثت

طويلاً في هذا المركز العساس الذي

يجب أن يخفع في رأيمم للمداورة.

انا مـؤتمن على هذه الشـركــة وقـد

يعتبر بعضهم أن الوقت حان لانمال

مؤتمن آخر، لقد تعرَّفت لضفوط

جسدية او ارمابية واتعرّض حالياً

لضفوط من نوع آنسر من خيلال

فلنصاكم على النتائج، واذا تمت

مداكمتنا على آلوسائل فيجب ان

بحقق اشخاص في هذه الوسائلِّ.

الشائعات واثارة الكالام الباطل.

🛊 ما الغلية منها؟

. دولار قبل الافتتاح.

منفعل لأننا لم نوطّف شخصاً طلب

"رشيد الخازن منفعل"

تُمارس ضفوط على الكازّينوات( ...).

شيكين بـ٢٠ ألف دولار خَلال اشمر

بدل استشارات قانونية؟

للمحاسبة

الاولى امس؟

توظيفه.

دون ان يزاول عملاً؟

بتوظيفات، ولم اتمكن من تلبيتها.

شروط جديد للصبانات.

الطريقة السويسرية؟".

مراقبون على "الارض".

الفسيل بدل تشغيل المصبغة...

– اقه کــــــــلام بـاطل ومن نسـج

للخيال. مراقبو وزارة المال موجودون

في شكل دائم، علماً إن الرقابة

الجُّديدة تختلف عن القَّديمة. هناك

يتلبعون ما يحصل ويدوّنون

تقسارير ترفع الى وزارة المال، مع

العلم أنَّ لَجِنَهُ المَّالِيةَ تُرْاقُب المِدَاخِيلُ

(...) ونُعتمد على الكاميرا التي تسجل

ما يحبص على الطاولات، وعبينًا

اشخاصا يقدرون قيمة الالعلب التي

تجرى، ولا يختلف الحساب التقديري

الا في شكل بسـيط عن المــســاب

الواقعي. والى ذلك، تصفظ اشرطة

التسجيل شمرا كلملاء وتبقى الارقام

مسجلة في الصنائيق، وقد نحتفظ

بأفلام الطأولات الفأسرة تلاثة اشهر

ليعقق فيها المراقبون التابعون

اماً بالنسبة الى المصبغة فهي تعمل

للكازينو بكل طاقتما ولم يعد هناك

تلزيم غسيل في الخارج كما كان

الامر عند البداية. وكذلك لا يتجاوز

عقد صيانة المزروعات الـ٥٠٠١ دولار

كما ان الحديث عن فقدان سلفات

بلطل ومن نسج الفيّال ولا يمكن ان

يحصلُ في ظلُّ الرقابة التَّقَنيَّة، وربما

اخترعه موظفون يطمعون بمركز

معين. لدينا جـهــاز تقني بريطاني

يشرف على الالعباب وقيد تعبرض

لحملات دفعتنا الى تخفيف عدد

افــراده من ۱۰۰ الى ٣٥ مَــوظفــا

واستاد دورهم الى لبنائيين وفــقــا

الكن بدل التنظيفات ٢٥ الف

دولار شهريا يدفع لشركة خارج

لا تنسي ان مساحة الكازينو ٢٤

🖨 ولماذا تم توظيف عمال للمسح

- هناك مجموعة نسوة متقدمات

في السن يتولينَ تنظيفً المكاتب ولا

يتّعدى عددهن الـ٢٥. لكن التنظيف

يكثر في الصيف بسبب افتتاح مطعم

خارجی۔ لا یمکن ان پتحدث عن مذہ

المواضيع الا من يعيشما من الداخل.

في الكازينو ٥ مطاعم شيّياء و٦

صيفا، فضلا عن صالات الالعاب

ومساحتها ؟ الاف متر، وشركة

الادارة التحقيحة تشرف على هذا

الموضوع. في اي حال، نحن في صدد

من أمرنا عند الافتتاح، ويمكن ان

نكون تهاونا في الشكل ولكن ليس

- شكل التلزيم. اي اثنا لم ندعُ

اكثر من ٣ شركات، وندن في صدد

اعادة اصدار الدعوات وتقبل الطلبات.

الكازينو الى المصارف وقــد بلغت

– اتما ارقام ومميـــة. اسال

المصارف عن المبلغ الذي تدفعه لنقلُّ

لموالما. في الكازيّنو ارقّام كثيرة ولّا

يمكن أن أعطيها للصحف من أجل رد

الإتمامات (...) أنه تشويه للحقيقة

ومن السهل الاساعة الى سمعة السان

او مؤسسة في هذه الطريقة (...)

اؤكت ان هذا آلامــر يحــصل بعلم

المصارف. لقد استُحدًّا المال منها

🗣 قيمة نقليات الموظفين تتراوح

بين مئة مليون ومئة وعشرين مليون

ليرة، وصياتة المبنى نحو مليوني دولار

سنويا، علما قه تم تجهيزه قبل

— عندما وظفنا آنسات وسيدات

في صالات اللعب حرصنا على تأمين

نقُّلُمن ليلا "من الباب الى الباب"، أي

من بيــوتمن الى الشـركــة، اسـوة

بالمضيفات في شركات الطيران،

وكلفة النقل الشَّمري لا تتجاوز ٨٠

مُليــون ليــرَة. ونجنَّ في طور أعــادة المناقـصة لخـفض القـيـمـة. لمـا في

موضوع الصيانة، وهي في الحقيقة

تشغيل الآلات ومتابعة عملما وكلما

تعمل على الكومبيوتر، فلدينا معدات

ضخمة ونادرة في الشرق من آلات

للتبريد ومحركات ومحطة كمربة

تفرض وجود ممندسي صياتة. وقد

امنت الدراسة الشركة الاستشارية

علمين؟

وضمن العقد الموقع معما أمنا نقلد

ماذا عن كلفة نقل الاموال من

🗣 ماذا تقصدون بالشكل؟

في المضمون.

٥٠٠ الف دولار؟

ويجهوز القهول اننا كنا على عجلة

سساذا عن التلزيمات

للمستوى التقني الذي بلغوه.

- لا تلزيمات مهمة.

والمعاصصات؟

الكازينو؟

الف متر.

والكنس؟

للكازينو والوزارة.

في الشمر.





كتبت ريتا صفير: ماذا يحصل في كازينو لبنان؟ سألنا رئيس مجلس الادارة حبيب لطيف في المسّتشفّي بعّيد ٱلاعتداء عليه الاسبّوع ٱلماضيّ، فجاء جوابه مقتضّبا، وسَّسَالِنَاهُ في الْكَارِينُو اول من أمس في أول يومٌ عسمل له، فكان الرد رد لطيف على الاتهـامـات الموجـهـة الى شـركـة الكازيـنو، بتـفــاوت في الاسترسـال والاختصار بين موضوع واخر، فتحدث عن مشكلة التوظيف

> 🗣 اين وصلت التحقيقات في الاعـتــداء الذي تعــرضت له قــبلّ

القف الله أولا اربد أنَّ أعلق على

أطلقوا على دفعات؟ تقدمت بدعويين باسمي الشخصي المناسبةُ، أما الآن فلا لريد توجيه الاتهامات الى اي كان.

الموظفون الفائضون

– تؤكد الارقام أن وضعه كشركة مالية جيد وهو سحد هذه السنة القسط الاول من الدين وقيمة هذا القسط ندو ٥ مسلامين دولار، مما يشكل ١٠ في المئلة من البين . الالزامي. ودفع الكازينو كـــــنلك الفوائد كلما، فضلا عن حصة الدولة وأمن مدخولا للمساهمين. وثمة قضايا تتعلق بالتوظيف اذ ارتفع عسد الموظفين عن العدد المددد في الملاك خلال ۱۹۹۷ وهناك رواسب من عام

"الاجتماعية" مسميا في شرحها وفصل نظام الرقابة الصارم الذي يتمتع به الكازينو ووسائله والاته ورحد اكثر من مرة: "علينا محاكمة الكازينو على التتائج". ولكنه لم يجب الا بديبلوماسية عن اسئلة تتعلق بارقام "لا يمكن ذكرها للصحف لمحض الاتهامات". وبالديبلوماسية عينها قابل "ثورة" بعض النواب وبعض "الكلام غير الصحيح على خلافات الكازينو الداخلية والخارجية"، على ما قال. وفي عرضه واقع الكازيتو الاقتصادي – السياسي ومشكلاته الداخلية والخارجية اكد لطيف انه رفض صرف ٢٠٠ موظف اعتبروا غير مؤملين،

ولو افسسحنا في المجال لازمسة اجتماعية، لكانت الفئات المنزعجة دخلت من هذه الثفرة ونالت منه. ثمة اشخاص امضوا ٣٠ و٤٠ عاما في

"الاقربون أولى" في اي حال، ومع تحسن العمل، حمل تمافت على التوظيف. ووسط الازمة التي تعيشها البلاد، يمكن القــول أن الكازينو من المشــاريع القليلة التي انجزت في فترة قصيرة واعطت مردودا، لذلك رغبت فئأت وُجمات سياسية ان توظف فيه اشخاصا يعانون اوضاعا اجتماعية صعبة. وبعضهم يعتبر أن حقهم في الكارينو ينطلق من مبدأ "الاقربون اولى بالمعروف° وبعضهم الاخر يرى انه موجـود في الكازينو منذ انشائه ولا يمكن أن يتسخلي عن "حسقسه". وتقوّل فَئَةُ انَّهُ كان المفتّرض تشييد الكازينو في منطقت ها، وبما انه تم تجاوز هذا آلامر، فيجب ان يستوعب الكازينو جماعتها. المطالب كثيرة وكل يتطلع من منظار مسعين على أسلس ان ما يناني به محق، والشركة مرغمة على التوفيق بين مداخيلها وامكان التوطيف وحاجتها

### آلى هذا التوظيف. متنفس السياسيين

🗣 الواضح ان الكازينو عكس منذ انشائه تركيبة السلطة السياسية القائمة في التوظيفات او غيرها. فماذا يحصل الآن؟

– ليست كلُّ التوظيفات سياسية، لكن التوظيف، على سبيل المثال، في موقف السيارات الذي لا يتطلب الا رخصة سوق قد يحدث خلافا بين السياسيين، فيسألون "لماذا وظفّ هذا الشخصّ المحسوب على فلان او

فلان؟ \* 🖣 وظفتم لكل الفئات واكثر من

– صحیح. کانت لدی کازینو لبنان في السلبق امكانات خارج الموازنة ومناديق سوداء. وكانت هنآك شركة ألى جـُأنَّب شُـركــة الكازينو تسـُمى أشركة ادارة الالعاب في كازينو لبنان" تتـقاضي محافيلها من الاكراميات. وكانت هذه الشركة وتلك الصنائيق تتولى "شـــوُّون السياسيين". أما الشركة الدالية فألفت كل منه الوسائل، وليست لديما لي اموال خارج المحاسبة العمومية وخارج نطاق مراقبة مدققي الدسابات فيلتَّت كل الاموال محصورة ضمن لطار المداسبة، ولا نستطيع ان ندفع اي قــرش من خـــارج الأطار الطبيعي، فأصبح التوظيف للمتنفس الوحيد في الشركة الذي يمكن عبره

أرضاء بعضُ السياسيين. ۗ وما الفاية من هذا الارضاء؟ – انهم في حـّاجــة الى توظيف جماعاتهم. لسُّوء الدظ، من مهمات النائب ان يؤمن عملا لناخبيه، وهم يراجعونه في التعيينات والتوظيفات اكثر مما في السياسة العليا للبلاد، ويما أن الكازينو مرفق له مردود فأن كل شخص يطمع به. لكننا تصاوبنا ضمن الحد المعقول، قد يكون لدينا ٢٠٠ موظف قديم وفائض ١٥٠ او ٢٠٠ مـوظف في وظلاف متـعـددة صــغــيــَـرة اضّطرّرنا الى ان نوسع امكاناتناً فيما. وما دامت انها ضمن حساب معقول، يمكن تجاوزها. واذا زادت عن هذا الحد فتتحول عبئا يُمدد الشركة. تدملنا مؤلاء الموظفين لاسبباب أجتماعية، واذا أردت لأسباب سياسية او لاننا مضطرون الى التجاوب وتأمين خدمات عبر التوظيف، ربما تماديناً اكثر بقليل من العسد المطلوب في توظيف بعض المتنسبين الى فلان أو فلان. وصميح لله لم تحصل مساواة، واعترف بذلك،

هذا المرفق، فـمل يعـقل ان نقطع ارزاقهم؟ (...) على المسلهم أن يسد

اتمامات النواب 🗣 نكـــرت ان "الاقـــربين اولى

رشيد الخازن مبالغ فَيها جداً، فدخل الشركة هو في حدود الـ٩٠ مليون دولار سنوياً وليس ١٢٠ مليوناً كما

الدولة، ورغم ذلك نحاول ان نرضي

– هذا كلام غير صحيح. 🗣 ثمة اسماء.

 التسويات السياسية لا تمر عبر قي هذا الموضــــوع. مناك ٦-٧ اشخاص غير مدعومين سياسيأ

من حـقــه ان يطالب بتـــوظيف جماعته في الكازينو ومن حق الشركة ان تحافظ على محاضيكما. وعحنا جمات بتوظيف اشخاص تابعين لما عندما يتسنَّى لنا ذلك. ولكن عندما ثقارن وضعنا بالطلبات المقحمة يمصلُ تأخير لانني لا استطيع ان أعين اشخاصاً في طَريقة عشوائية وخـارج اطار معين. لم اوقع سندات

لاحد. 🛖 النائب الياس الذازن يقول ان طلبات التـوظيف التي تقـدم بمـا رفضت؟

🗣 النائب كــمــيل زيادة وصف الكازينو بأنه مكان "فوضي". - لم نرض شخصاً واحداً لان غليتنا لرضاء الشركة. ولربما قصرنا حيال زيادة، وخصوصاً انه كان الى جانب الكازينو عند بحث موضوع الامتياز في مجلس النواب ولقد سعيت ألى المسايرة قدر الامكان وليس الى ارضاك الجسميع، ولو ارضيتهم لكان تم ذلك على حساب الشركة. تلك مي مشكلتي ومصيبتي

حاولت المسايرة ضمن الصدود ألتى تسمح بها مناخيل الشركة. لُم افعًل اكثر من نلك وهذا ما جعلني على خلاف مع كل الناس. شخصياً، لا انتمي الى حزِّب او موقع سياسي ولم اعينَ قريباً مني او من منطقتي في الكازينو. حتى سكرتيرتي وسلاقرً موظفان قديمان في الشَّـركـة (....) صحيح أن البعض - من الفئة التي لم تلب مطالبها – يقول أنه كان من الأفضل صد كل هذه التـوظيفـات، لكنتى أخللفهم الرأي لان كلزينو لبنان ضغروريء مناك اشخاص يتعيشون منه ويتتجون، و١٠٠ او ١٥٠ مـوطّفـاً يعـملون في المواقف والامن والصيانة تسببوا بالمشكلة. ألمسألة لا تستحق التضخيم واعطاعها هذه الاهمية. فمؤسسات الدولة تغصُّ بالتوظيفات ولا احد يمتم، علماً أنها مُؤسَّسات تأخذ حصة من مـوازنة الدولة ولا تنتج. ندن نعطى

الجميع ضمَّن أطار معين. "الكلام على التجاوزات باطل" للكازينو بالترقام: ضياع سلفات بـ ٦٥٠ مليون ليرة، تلزيمات بقيمة ٢٥ الف دولار شـــمـــريـاً، بدل تنظيفات، ٥٠٠ الف دولار تسمرياً غيباب مراقبي وزارة المال، تلزيم

والتأثير الآني والسريع. "لا معاشات غيابية" التوظيف اتخذ طابعاً آخر بدفع معاشات عيابياً، يتقاضاها محسوبين على مراجع نافذة، وبعضهم لا يعرف این یقع آلکازینو علی ما یتردد؟

-- انا مستعد لمواجهة اي كان في هذا الشـأن، قـد ينطبق هذا الوضع على ٦ او ٧ مـوظفين فـضَّلنا عـدم صرفهم لاسباب صحية او جوهرية، لكننا لا ندفع لاشخاص يمكثون في

🗣 والمحسوبون على تافنين؟ - هذا كلام غير صحيح. لدينا مدققون في الحسابات ووضعنا أخبراً آلة تعمل على البصمات تظهر اوقات دخـول الموظفين وخـروجـمم، ومي تحتسب الرواتب وتحسم ايام الغياب

– اؤكد ان لا تسويات سياسية ينطبق عليهم هذا الوضع للاسباب

التي نكرت بالمعروف". لكن النائب رشيد الخازن تحدث عن اجحاف في حق المنطقة ووعود كانبة نائما وآبرز ارقاماً عن اهدار. مانا تقول في شأنها؟ – ان الارقـام التّي ذكــرها النائب

-- وظفنا اشخاصاً تابعين لكل الفئلتُ. من طلب توظيف ٠٠ أنال ٥ او ٦. اخذ كل شخص شيئاً ولم يأخذ واحد كل شيء. وظفنا عسا واجَّلنا عُدداً آخر في انتظار افتـتاح مالات جىيىة.

 هناك جهات عارضت المشروع الا إن الامور كانت تتم تدت الضفط منذ بدايته لأسباب متعددة: بعضها یری ان الکازینو بتعارض ومعتقداته، اللَّذُر يُقُولُ أَنْنَا نَنْهِضْ مَنْ حَرِب ولا حاجة اليم ثمة مولقف مبدئية واخرى ناتجة من اقتناعات تعتبر ان الكازينو غير مرغّوب فيه. ولو كنا نستحدث اليوم كازينو جديدا لبدا الامر صعبا. اتنا نحيي مؤسسة كانت موجودة وتملك تُأريخًا وسمعـة في قطاع السيلحة والثقافة والاستعراض اكثر من مسألة الإلعاب. نقد كان الكازينو مجمعا سياحيا اكثر مما كان مقمرة.

> حصل أتنا رفضنا صرف ٢٠٠ عامل وطلبنا مواصلة تأهيلهم. ومنذ البداية ثفرا اعلامية من هذا النوع. وضعت المشكلة في اطار اجتماعي. مانا عن الخلفيات

 اهتممنا بالازمة الاجتماعية اكثر من الازمـة السيـاسيـة، اذ يمكن ان يتوصل السياسي الى تعيين موظف بُدينًا من المُوطَفَّ الذي يصـرف من العمل. وكان سهلا استغلال الازمة الاجتماعية لأغراض سياسية.

لكن الإدارة التقنية التي تولت اعداد

العنملين القندامي وتجهيزهم، أي

"لندن كلوب" و"شركة ابيلا" (تتبعان

شركة التنمية السياحية المولجة

الإدارة التقنية)، طلبت صرف ٢٠٠

موظف من اصل الـ ٥٥٠ لانهم، غير

مؤهلين واقترحت دفع التعويضات

لهم واستبسالهم بموظفين جند

لتتمكن المؤسسة من الانتاج. وما

🗣 من يستفلما؟ - كلُّ من لا يرغب في ان ينهض

🗣 لنكن واضحين، من مي هذه

🗣 لمانا ارتفع العدد؟ -- في الكَّارِينُو ٥٥٠ موظفا قبيما بشكاون جزاً من الامتياز السابق. وعندماً جحد، ادرج فيه بند في الفائون يحلفظ على حقوق العاملين القدامي وقد حافظنا على استمرارهم في العمل لتفادي ازمة اجتماعية،

🗣 تم توقیف ۱۰ اشـخـاص ثم – سمعت مثلكم ان اشخاصا يخصون جهة معينة اوقفوا. اتما شائعات ولا لتدخل في التحقيق. لقد وباسم الشركة ولتنظر قرار القضاء عندما تنجلي المقيقة سأتذذ الخطوات

🤏 مستكلات الكازينو كشيسرة، داخلية في مجلس الادارة وخارجية عع الزعماء علَى تنوعهم. ماذا يحصل في

F" 75", DAIRLILLE ANTEL COLLEGE ANTERES تقرير "ديلويت اند توش" أول ١٩٩٧. واقع الحسابات غير مرض

ليست علة الكازينو من الخارج الى الناخل فجسب، ففي تقرير ارساته شركة "ديلويت لُند توش" العالمية المدققة في حسابات الْكَلْزينُو الى رئيس مجلس الادارة واعضاء المجلس في ٢١ أنار ١٩٩٧ يظمر بوضوح أن "واقع المسابات غير ورض في شكل كبير، فضلاً عن الاجراءات الداخلية في المشتريات والمخزون"، وكل ذلك يعني كثيراً في عالم الارقام.

وجاء فيه: "بالنسبة الى المحاسبة، تبين لنا لن وضعما غير مرض شكلٌ كبيرٌ (...) ان مهمات موظفي جهازُ ٱلمداسبة كافة غير مُحددة، وهمُّ غير مطلعين في شكل واضح على مهملتهم. ولم يتم الانتقال من النظلم القديم الى النظام الجديد في شكل سليم وبالحد الادنى المقبول، اذ لم يوضع جدول مقارنة بين لرَّصدة الاقفال في النظام القديم والدرصدة الافتتَّاحية في النظام الجديد للتأكد من صحة الارصدة المدورة، ولم يتم قيد عمليات كُثيرة في النظام القديم ولا الجديد، فبقيت عالقة ولم تسجل في محاسبة الشركة.

وتبين لنا كذلك ان هناك عمليات كثيرة، معظمها من المشتريات والمَنفُوعَات، لم يتم قَيدها في المُحاسبة وِتُراكمت مستنداتُها في خزاَّلت قسم المحاسبة ولم تتخذ اجراكات في شأتها، ومنها على سبيل المثال لا

نقص كبير في اتمام القيود المسابية العائدة للعمليات التي اجريت اعتباراً من الفصَّل الرابع من عام ١٩٩٦. وقد تبين لنا ان العمامات الاساسية الموكلة الَّى رئيس المحاسبة قد انْحصرتُ في حينُه في شكل اساسي باتمام تسديد الفولتير المترتبة على الشركة، واهمَلت المحاسبة في

(...) عدم دراسة حساب المصروف المؤجل والرأسمالي او تطيله، وعدم تَعَضِيرُ كَشُوفاًت تَسَوية لَعَسَاباًتُ الْمَصَّارِفُ، وتُبِينَ لَنَا مَنْ خَلَالَ تَحَضَيرُ هذه الكشوفات انها تتضَّمن بنوداً كثيرة عالقة تتطلُّب المعالَّجة والتصحيح، وعدم تحضّير جداول اشتراكات الصّندوق الوطني للضمان الاجتماعيّ والتصريح عنه للموظفين الجدد ابتداء من شهر تموز ١٩٩٦، وعدم تحضيرً كشوفات تسوية بين مندوق "Cash Desk-Gaming" وارصدة المُحاسبةً، وكذلك بالنسبة لمندوق "Cash Desk-slot" (...)، وعدم تحضير كشوفات مطابقة لمسأبات الموردين، وعدم دراسة الأعباء المدفوعة سَابقاً وتلك المستحقة وغير المدفوعة واجرًا القيود التصحيحية في شأنها (...)"، وعدم تسجيل رواتب شـمّر كأنون الاولّ والشمر الرابعٌ عشر في حسابات الشركة. وعدم لتمام قيود المداسبة العائدة المدينة والدائنة الواردة من

كذلك، هناك عدد كبير من القيود العلادة الى عام ١٩٩٦ سجل بعضها في حسابات عام ١٩٩٢. ونسجل عدم احتساب الاستهلاكات وتسجيلها على الموجودات الثابتة نماية ١٩٩٦ وعدم تعضير جداول تفصيلية بتـفاصيل الموجودات الثابتة ومفرداتها وتوزيعها على كلُّ الاقسامُ في

أضاف التقرير: "تتيجة الواقع غير المرضي لاداء قسم المحاسبة والتأخير في قفل حسابات ١٩٩٦، وُبعدُ مَنَاقَسُةُ المُّوضوع مع رئيس مجلسُ الادارَّةُ المدير العام، وبناء على طلبه، قمنا منذ اكثر من شمرين وبصورة موقتة بالاشرافُ على جَمَّازِ المحاسبة وتحديد ممماتُ العاملينَ فَيَهُ واعادة تُوزيع الاعمال ضمن هذا القسم، وذلك بغية معالجة الامور العالقة واستكمال قُيودً المحاسبة لقفل حسابات ١٩٩٦. وقد حصلت حتى تلريخه خطوات كبيرة تتعلق في تسريع انجاز حساباتُ ١٩٩٦، ولا تزَّال بُعض الأمُّور عالُقُهُ

وعدد التقرير نقاط الضعف التي ظمرت "خلال مراجعتنا وتقويمنا لاجراً التشتريّات والمذون وهي: أَنَّ المُسْتَرِياتَ تحدد بَمُوجِبَها ﴿ عَدِم وَجُودُ سِياسَةُ وَاضْحَةُ بِالنسِيةُ المُشْتَرِياتَ تحدد بَمُوجِبَها

المستلزمات الأثية: ضرورة القيام باستدراج عروض من الموردين بالنسبة الى الاسعار

وشروط الدفع. - ٌ ضرورة تَحضير جدول بالموردين الذين يُقبل التعامل معهم ويصدّق عليه مجلس الادارة. - ضرورة تصديد الحد الادنى والاقتصى للمتخزون الواجب تأمينه في

المخزن لكُلُّ الاصنافُّ. صرى على .\_\_\_\_. ~ ضرورة تحديد سياسة المشتريات في مدة الصلاحية الادنى المقبول

المرازي والمنافر والم

لماء واجراً ُات تلفُّ الموآد التي انتمتُّ صلاحيُّتما".

"خلافا لما صدر عن السيد وزير الداخليـة، اتوجـه الى السـيـد وزير الاصلاحُ الاداريُ بالتليِّ: على كُل ابْنُأْتِيُ بالتحديد الحصول على بطاقة اقامة لها من الإيجلبيات للكثيرة على صعبد اللامركزية الادارية لتأمين سبل

كبيرة تفوق الحأجة المقيقية لسيارات السرفيس في العاصمة مما اوقع

٢ – لا يســـمح ودائمـــا في

الممن الحرة ممارسة ممتته خارج منطقة اقامته (القضاء الاداري). ٣ – لا يسمح للتلاميذُ بْالالتحاق بالمدارس خارج منطقة اقامتهم. 3 - لا يسمع لأي كان بأن يدفع ضريبة للدخل الآضمن منطقة اقامته

أن هذه التُدابير لو طبقت ستعود ينف نما، واتمنى على وزير الاصلاح الاداري دراسة اقترادي بكل ما عرف

مــواطنون من منطقــة ســـقي العــدث شـارع الكفـاءات شكوا ضعف قـوة التــيـار الكمربائي بنيث تَصَلَ الى ٦٠ و٧٠ فُولتُ

وطالبوا بتقويتها وأيجاد حل

تعود الَّى مكان سكنه، وهذه البطاقة

السائقين العموميين في بطالة بالرغم اللامركزية الادارية، لأي من اصحابً

THE PARTY IN

الى وزير الاصلاح الاداري

ميسرة للمواطن والامثلة عديدة: " ( – لا يسمح لأي سائق تلكسي العمل بسيارته الا ضمن منطقة اقامته، وهذا القرآر يعطي السآئق فرصة عمل وربح اكتر ويجنبه البطالة والخطأ الفادح في عملية توزيع اللوّحات الدمراً عَي ود الَّى نَقَابُهُ السَّلاقين ألعموميين بالدرجة الاولى والى وزارة الداخلية حيث وزعت اللوحات باعداد

عنهم بفضل القرارات الأرتجالية.

ومن المحتم أن يختار مركز عمله حيث هي منطقة اقامته وتصنف المنطقة بالقضاء الاداري. بالاستفادة الملموسة على كل مواطن

عنه من جدية وطنية".

الحق على التعليق!

🖣 مصدر في مؤسسة كمرباء لبنان اوضع ان السبب يعبود الى كشرة

التعليق وان المؤسسة تعمل على تقوية التيار يومياً في المنطقة. 

برید متراکم ولاموزع من آل حمادة وطبارة وشاتيلا: منذ شهر لا يوجد موزع بريد في مركز البريد شارع منام

كُوري ُ – قُريطم شوران ٌ – فملُ من يفيسنا في وزارة السريد ومن المســؤولُ عُنَّ البــريّدِ المتراكم في هذا المركز؟

 مسؤول في آدارة البريد قال ان المشكلة قيد المعالبة والفرج قريب. 

الى مجاريها جاعنا: "منطقة عين الرمانة شارع الدكمة (الليسية قديما) الميأة مقطوعة منذ نهار الخميس

مسناء هنى اليسومُ. والاجـّوبةُ

تتراوح بين المياه معكرة، لا كهرياء، القساطل مسكرة. 🗣 مسؤول في مصلحة ميّاه عين للنلبة، لوضح ان سبب الانقطاع عطل طرأ على مُحطَّة الضخ في محلة عاليري سمعان واوقفها عن العمل. واضاف أته تم اصلاح المعطة

وتأمين المياه بصورة طبيعية. ً 

الجنسية اللينانية موأطن سوري استمصل اهله: والْده واختوته على الجنسية اللبنانية ولأ يزال وحده يحمل البنسية السورية لم يتقدم في السبابق بطلب الصمول على للبنسية اللبنانية وهو متزوج سأل هل يحق له تقنيم طلب للمصّول على الْجنسية اللبنانية؟ 🖣 مسؤول في وزارة الناخلية اوضح

انه في أمَّكان الشَّـاكي تـقـديم طُلبّ

للحصول على الجنسية اللبناتية لكن

مهلة تقييم الطلبات اقفلت

## . ◄ الامين العام باق في بغداد حتى الاثنين وموعده مع الرئيس

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – ومن مراسلة "التمار" في واشنطن امال مدللي ان الفيراء الاميركيين بدأوا مدن سمي أن سبر. يلفتون إلى أن الولايات المتحدة التي تقول دائماً أنها وضعت الرئيس العـراُقي في صندوق أتما وضـعتُ ٱلأنَّ نَفْسُما في صندوقٌ من الصّعب عليماً الفروج منه بعدما اغلقت امامما كل مجال ً آلمناورة. مبل المعورة. وشدد كلينتـون في الرسـالة التي يثتما الاناعة واستفرقت ست دقلاق على قه "لا نزاع لنا مع الشعب العرفقي

الذي يرث حنضارة تبعث على الفخر وللذى يعماني منذ سنوات طوال تدت حكم صدام"، لكنه لم يدع مجالاً للشك في أن وأشنطن ستمضي قدماً في توجيه ضربات عسكرية ألى العراق ما لم يسمح صدام لمفتشي الأمم المتحدة بمواصلة البحث عن اي اثر الاسلحـة الكيميائية او البيولوجية، وقال: "انا ثبت خسرورة القبوة لجل هذه الازمية فسنفعل كل شيء نستطيعه امتع أيذاء الناس الابرياء. ولكن يجب الا يكون ثمة خطأ في شأن ذلك، فصدام يجب ان يتحمل ألمسؤولية الكاملة عن كل أصلبة تنتج"، وأضاف: "لا احد يريد استخدام القوة، ولكن اذا كان صدام يرفض الوفاء بتعهداته للمجتمع الدولي فَيجِبُ ان نكون على استعداداً للتعلُّملُّ مباشرة مع التمديد الذي تشكله تلك الاسلحة على الشعب العراقي وعلى جيران العراق وبقية العالم، قاما ان يتُـدُركُ صَدَامٌ والا تصركنا نَحَن (نصّ

A 44 AT

يد آمر عد الدين المراجع في المراجع في ا

سند نس صناة العنق

، سه سند

. خند

- پئست عنور،

سساح ختون

\_\_\_\_\_\_

سند . نسبي سند سند

أشسدشد نختر

سنند شنتها

. سندن سند ب

---

ر. ساماریانی

-----

المناجين المناوي

د سو له <del>بند</del>ر او ژ

----

----

حسد . سنز ـ

ـــ ـــ نــ نــ

۔ خے کے

----

\_\_\_\_\_

----

نا د سي اللي عليه

بنى رئندرط

------

--- ----

레-ボ-..- <u>-</u>

ر. ليز\_ناله

ب باب تي تعقد

والمستوالة المستوالة

-

The second

والمسامة

A SAME TO

المنظمة المنظمة

خسيدة اللبنانية

المستودي استعماله المستعمل ال

544 ye

المساه معي رفض

الرسالة ص ١١). ومرصت الناطق باسم البيت الابيض انا أوزاتو على التأكيد أن توفيت بث الرسالة ليس مرتبطاً بزيارة اتأن لبغداد وأنما بقرار مجلس الامن.

### تفاؤل اتان

غير أن الرسالة بثت بعد ساعات قليلة من وصول أنان ألى بغـــداد واجرائه محادثات مع طارق عزيز وغيره من المسؤولين العراقيين. وابدی آثان وعسزیز قسبل بدء المحادثات الرسمية تفاؤلهما بامكان ايجاد حل سلمي الرَّمة عمليات التَّفتيشُّ فًى العرَّاق. وقَّالُ الامينَ العـام، ۖ أتيَ متَّفَائل بُدْرجَةً معقولة بَّلْنَا سَنَتُوملُّ الى حل سلميٌّ، واضلف: "أمل ان اغلار بغداد حاملاً أتفاقاً يكون مقبولاً لدى كل الإطراف".

أما الْمُسؤول العراقي، فقال: "سنبدأ مناقشات بناءة في شأن الوضع الرامن واشاطر التمين العام تفاؤله بالنتائج". وُشــندُ على أن "العــراقَ يريد حــلاً مــوازناً وعـادلاً يحـافظ على سـيانته وكرأمته والامن القومي وكذلك تنفيذ . قرارات الامم المتحدة".

وصرح الناطق باسم الامم المتحدة فريّد ايّكمارد بأن الأمين العلم وافق على البقيّا في العاصمة العراقية حتى الاثنين "للبحثُّ في برنامج النَّفطُّ مقابِلُ الغذا". وقال أن أقان تشجع بتعاون العسراق مع فسريق فني تابع للأمم المتحدة قأم بمسح نماتية أمواقع رخاسية". واضأفُ: "برَّى الامين العام ان مستوى التعاون الني قدمته الحكومة للفريق كان ملَّمُوساً. ومن ثم فاننا في

شكل ما قد بدأنا بداية طيبة". الا اته اشار آلی ان آنان لا بزال پولجه معمة صعبة في نزع فتيل المواجهة بين العراق وواشنطن وانه "لا يملك مجالاً كبيراً للمُناورة"، ومع ذلك "ابدى الامين العام تفاؤله بامكان التوصل الى اتفاق. وقال أنه لو لم يكن يعتقد أن التوصلُ ألى اتفاق ممكن لما قام بمده الزيارة". واوضح أن "لنيه بعض المروّنة لمناقشة المسألة مع السلطات العراقية وبعض المؤشرات من جانبها الى انها مستعدة لمناقشة ذلك معه". وذكر ان محادثات انان مع المسؤولين العراقيين ستستمر اليوم وغدا بماً في ذلك جولة معاددات تمهيدية رسمية مع عزيز تبدأ العاشرة صباح اليوم، على إن يلتقي ابضا الموفد الروسي الخاص الى بغداد فيكتور بوسوفاليوك وسئل أيكم أرد مل حدد لأنان

سوعد امقابلة صحاب، فأجاب: "من الواضح اننا تتــوقع أن يجــتــمع مع الرئيس ولكن ليس لدينا في الوقت الدَّاضَر سَاعة آو يوم".

افكارا ارى اتما يمكن ان تضربنا من المأزق أذاً لاقت قبولاً (...) أمل أن اكونٌ في وضع يسمح أي بُاقناع صدام حسين بقبـول مقـتـرحـات معينة سـأقـدمـمـا اليـه لتـفـادى الضـربة

وأبدى في تصريحات اخرى تفاؤله بِامِكَانِ ٱلتوصلِ الَّي حلِ قَائُلًا: ."أَمِلُك العناصر الضرورية للتوصل الى اتفاق سياسيُّ اذا كُانَ العراقيونَ مستعدينَ

لاجراءَ مُحادثات جنيةً معيَّدٌ. وافادت مصادر ديبلوماسية في منطقة الظيج أن أتأن سيطلب من العراق اتفاقا خطيا يسمح لذيرا الامم المتُحدَّة بتفتيشُ كُلُ المُّواقعُ، وقالتُ أنه سيحمل "نصائح وآراًء" من الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الامن في شـأن "الشكلُ والمُضـمـون لعملياتُ تفتيش "المواقعُ الرئاسيّةُ ا التي ترفضها بغداد حتى الان، واضافت انه اذا قــبلت بفــداد هذه "الافكار" فستكون "مـوضوع اتـفـاق خطي بين

الامم المتحدة والفراق يتيح ضمان التزام العراق بنوده". أمأ الناطق بأسم الامين العام احمد فوزي فصرح أن "من الاممية بمكان الاشأرة الى اتّه ليس وقت المفاوضات، بل قه وقت التحقق من التزام قرارات مجلس الامن (...) يرى الامين العام ان

العراقيين يظهرون موقفآ بناء وأنهم على استعداد لاجراء مدادثات ايجابية". وسئل عما يقصده بالمدادثات المهمة، فأجاب ان المحادثات ستتركز على التفاصيل الدقيقة التنفيذ قرارات مجلس الامن ومسار نلك هتى الان وطُرِيقِية التَّبِيامِل مِع ذِلْكَ في

مثلك قصورا وهذه المواقع مسسلطة بأس

كان مفتشو الامم المتحدة يعتقدون.

المناطق الى التفكير في مفادرتها. اذ اكدت أن اكثّر من ٢٠ دولة تؤيد موقف بعض الصحافيين "المصممين على التمالف" مكرراً ان مناك "أكثر من ٢٠

واذا كأنت هذه ظاهرة أتششرت بقوة بين الموظفين ابناء الطبيقيا ايضاً وهم يبيعون مما يملكون ولكن قطعا فضَّية وغيرها. ومن المعروض مثلًا طقم للطعام كريستوفل – مارلي الاغنيـة ايضًا من يبيع كالأبه. فعلى يعرض كلابا للحراسة الكلب بثلاثين الف دينار ويقــول ان الاغنيــا، يشترونه. لكن هؤلاء الأغنياء ايضا يبيعون "كلاب صالونات" وكان اجدها مُعْرُوضًا للبيع بمثتي الف دينار.

وحديثي الفقر.

ويسافرون سنوياً، وهذا من راتب

ويوافق عليماً. لْكنّ ناتّب رئيس الوزرا العــراقي، به كثيراً. ومع انقطاع علئدات النفط

### دخول مواقع

وفى مبسادرة سيسقت وصسول الديبلوّماسي الفاتي الى العراق، سمحت بغداد لخبرا من اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة النمار الشامل العـراقـيـة بدخـول القـصـور الرئاسية في رفقة الفريق التقني المُكلف مُسحمًا وأكد ذلك مُسَوُّول في المنظمة الدولية رفض ذكر اسمه.

فودور وفولففانغ أيغل اللذان شأركأ فيُّ عُمْليَّةً مُسح لَّثُمَاتِيةً قصور رئاسية فيِّ العراق اتممّا لم يشاهدا أُى اسلحة فيما. وقالًا أن مهمتهما الاساسية كانت قياس أبعاد هذه المولقع باستخدام انظمة قياس متصلة بالأقمار الاصطناعية ووضع خبراتُط لمها. ورداً على أستلة الصَّحَافِينَ عما أَنَا كُلُوا شَاهِدا مباني عسكرية أو نشاطات عسكرية غيبر سكرية فالجواب هو لا. كـا،

محروسة جيئاً وتضم مباني مختلفة الشكُّل تراوح بينَ القَـصـور والدور الانيقية وحتى حظائر الماشينة وبعض الارض الفضاء.

أمآ رئيس الفريق التقني الذي وضع خرائط المواقع الرئاسية العراقية فقال ان مساحة هذه المواقع اقل بكثير مما

### مغادرة الديبلوماسيين

لعائلًات ديبلوماسييها في الكُويت واسرائيل بمغادرة هاتين الدولتين على

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الإميركية جيمس روبن أن القرار الذي لتخدنته وزيرة النسارجيسة مسادلين أولبرايت مجرد اجراه اهترازي "ولا يقـوم على اسـاس اي معلومـات عن وَّجَـُودُ تَمَـدِيدُ وَشَـيِّكُ لِلْكُويِتَ اُوَ اسرائيلِ". وأضاف ان أولبرايت أننت لمؤلاء بالرميل استجابة المضاوف شخصية لدى البعض منهم. وأوضح ان تقويم الولايات للمتحدة للموقف لا يزَّالُ "أَنَّ أَحَــُـمَـالُ لَجَـو ُ الْعَـرَأَقَ لَلَى استخدام اسلحة كيميائية او بيولوجية صعيف ولكن لا يمكن أستبعاده". ودعا الاميركيين الذين يخططون للسفر في رحالات غير ضرورية الى الكويت او اسرائيل او الضفة الفربية وقطاع غزة الى التَّفْكيْر في الفائمًا، كِما دعًا

الوضع في العراق. من جهة أخرى، اجتمع زعما الجالية العربية – الأميركية في الولايات المتحدة مع وكيل وزارة الخارجية الاميركية توماس بيكرينغ للبحث في الازمة العراقية. وقالت رئيسة اللجنة العربية – الأميركية لمكافحة التمييز الدكتور هالة سلام مقصود عقب الاجتماع "خرجنا ويا للاسف بأنطباع إن المل السلمي تعييد جداً وقد ينطلب معتجزة. ولم أشعر ان كوفي أنان سيـعَطّي بفَصْ الوقتُ الْكافيُ لَآيجـاًدُ الدل المطلوبُ.

("النمار"، رويترز، و ص ف، أب)

## ◄ "النهار" تواصل تجوالها في العاصمة العراقية

 تتمة المنشور في الصفحة ١ --انَّ لم تكن الاغْني.

في العُراق تقليـدياً، طبـقـة من التجار المعروفين إباً عن جد ومؤلاء مجرد لقطات من نشاط يومي في تحكمهم قواعد التجارة. ولكن في المصار "نشأت طبقة من الطفيليين ودافعهم الاساسي استغلال الظروف". وقد تكون نسبة مؤلاء محدودة في المجتمع لكنهم فاعلون في الاسواق لاتهم يؤمنون كل هنه البضائع التي لا يستهلكها طبعا ذوو ألدخلُ

وطبعا، نشطت حركة التمريب في الاتجامين، الداخلي والُخارجي، وُنَشطتُ الاحستكارات والتسحكم بالسسوق

"جزَّئية جدا، يقول مختاًر "فـميّ لا قدرة لما على تسعير السلع، لألما اذا فُـعَات تتــسـببُ باضطُّرابات، ولا تستطيع ان تتــدخل كــمنافس في السوق. لَكنَّمَا تَداولَ خَفَضَ الاسْعارَ عبر تُدخَلها غير المباشر من خلال الحمص التموينية الاضافية التى تمندها للموظفين وتسمح لهم ببيعهآ. فأديانا تُشتّري مواد معينة من السوق وتضمنها الدصص التموينية".

مصلون خلال صلاة الجمعة في مسجد الحسين

تتمة المنشور في الصفحة ( -

المتظامرين بنُحُو ١٥٠ شخصاً، في

حين قَـالُ الشـمـود ان عـددهم كـانَ

وافراد احد السكان أن السلطات

رفضت طلباً تقدم به شَيوْخ العشائر

المسيرة السلمية على اساس تمسك

الحكومـــة بفـــرض حظر على كل

الى ذلك اعلنت منصادر امنينة أن

الشرطة اعتقلت شبيلات في ساعة

مبكرة امس بعدما القي خطبة في

مسجد معان هاجم فيما موقف

وقَـال رشـيَـد في وقت سـابق ان شبيلات الذي يرأس نقابة المهندسين

الاردنية زار معان أمحرضاً السكان

على الخروج بمسيرة والقيام باعمال

شغب بعُدُ صلاة العُشاء". واشار إلى

أنه سيحال على القضاء بسبب دوره

التحريضي في لثارة العنف والاخلال

وطالبت نقابة المهندسين الاردنية

في بيان التكومة الاردنية بالأفراج عن

نقّبها، معتبرة "ان هذا الاجرا انتهاك

لابسط حقوقُ الانسان في التعبير عن

موقفه السياسي. وعن رأيه في قضايا امته المهمة كما أنه اعتداء على

الدسـتـور ( ...) وعلى ابسط مـفـاهيم

الديموقراطية التي تزعم الدكومة انها

وسئل ولى الصمد الاردنى الامير

حسن بن طلَّال بعد لقَـانَهُ الرئيسُ

الفرنسي جاك شيراك في باريسُ عن احداث معان، فأجاب: "بطبيعة الدال

نتألم لاي خُسائر في الارواح سواء

تكبــدما رجــال آلامن او المواطنون.

ومناك أفتعال لكثير من مُذه الحوادث او ربما كانت الفاعليات السياسية

والمُزيِعة معنية بذَّلك. وقد تكوُّن

نوجمات حسنة ليظمر المواطن موقفه

الرافض، ولكن عندسا يدخل عنصر

العنف يشوه صورة البلد والاستقرار

في المنطقبة، فنحن مسسؤولين ومـواطنين نتكاتف ونتـضـامن مع الانسان العربي والانسان المسلم ايا

كان واينما كأن، وجلالة الملك والاردن

حكومةً وشعباً لَهم موقف صريح وواضح. لكننا نرى ان اعـمـال العنف

ستستمر في المنطقة، وإذا كان

الموضوع هُو الْتَـضامن مع العـراق

الشقيق فنرى من الواحب أن يكون

من خــلال العــمل الصــامت والعــمل الديبلومــاسي الذي نواصله بكل مــا

وفى الضــفــة الغـــربيــة رشق

ستظأمرون فلسطينيهون مهؤيدون

للعراق في قرية بيت نجار جنوب بيت

لدم الجنود الأسرائيليين بالحجار فرد مؤلاء باطلاق قنابل الفاز المسيل

وقــُذفُ مـقظآمرون في قــرية بيت

عمر سيارة جيب للجيش الاسرائيلي

وشارك نصو ١٥٠٠ متظاهر في

مسيرة سلمية في مخيم بلاطة شرقً

وفي قطآع غسزة هنف مسئسات

الفلسطينيين الذين ينتمون الى منظمة شبياب حركة "فتح" خُلال مسيرة

لدينا من جهد". الصفة والقطاع

للدموع والرصاص المطاط.

بعجار وزجاجات.

مدينة نابلس.

التجمعات والاحتجاجات.

الحكومة من الازمة العراقية.

بالامن".

اکثر من ۵۰۰.

وقسدر وزير الداخليسة عسدد

من عــلاقــات مع مــتنفــذين وعن تسميلات كثيرة يقدمها مؤلاء الى لكنما كُلما مصنوعة في معمل واحد. وكسنلك في القطاع الزراعي حسيث تشتري المحاصيل وتسمع باقامة الحديثة" بين ايديهم، وتُتزايد النقمة. شركاتٌ زراعية مع ابقاء حصَّتُما من ملكية الارض، وهنَّذا جعل المزارعينُ في ظُل الدُصَّار طبقة تغتني بسُرعَةٌ

والصورة تنضّج لكشر في القطاع وهناكٌ السّيَّارات من احدث الموديلات التجاري لأنه يعنى مباشرة بتأمين مرسيدس" وغيرها انتاج ١٩٩٧ السلع ألاستــمـلاكـيـة، ولأن التــوازُنّ و٩٩٨ أ. وهنَّاكُ أيضًا مجلاتٌ جديدة الذى حاولت الحكومية ابقياعه طوال للالبسة المستوردة تبيع بالدولار الثمآنينات أنمار عملياً الآن لان قدرتما ومطاعم جديدة تقدم صحنا بثمن على السيطرة عليه محدودة. ويقول تعيش عائلة بمثله شهرا. المُخْتَارِ انَّهُ "في ظُلِ الحصَّارِ، لا يُمكَّنُ الوقوف في وجه اي انسان يتحرك

المنستسار يرفض المسديث عن شبكات تتــُدكُم بالْاســواق لكنه لا يستغرب ان تضطلع العلاقات بدور مُـهم فُي مـّجـتــمع لا تزال الروابطُ العائلية وروابط القربى فيه اساسية

في اي حال، ان النسيج الاجتماعي بِخِتَلُ وَيِتَ فَكُكِ. فنسيةً السرقاتُ تَرتفعُّـ كُما ترتفع نسبة الجريمةُ. واي عراقي يقول ان سبب السرقة ليس دائماً الماجة. فحتى الماجة تفير مفمومها. وهي "بالنسبة الى كثيرين باتت ً تعني أن يُعسيش المرء في مستوى افضل مما كان ً.

وسرقة السيارات وقطعما هي الاكثر رواجا. ويقولُ سائُقون أنهم لَّا ينامون قبل ان يفكوا بطارية السيارة والبعض يفضل النوم قرب الكاراج للاطمئنان آلي مصدر رزقه.

ولا شيءُ مخفياً. في ساحة الخلانى في بفدآد، رصّيف ٌطويل تتكدسٌّ عَلَيهُ قطع السيارات للبيع. عجلاتُ ومسكات ابواب وغييرهاً. ومع انها لّبست كلها مسروقة فان السوق اطلق عليـه اسم سـوق الصرامـيـة. والمسالة بديمية بالنسبة الى كثيرين، هي ليست الداجة. ويتساءل المختار "لماناً تختفي سرقة السيارات عندما يخفض سعر الدولار، وتفقد اي قطعة مسروقة قيمتماً؟".

فلسطيني يقف وراء لطار مشتعل في قرية

بيت فجار في الضفة الغربية حاملاً حجراً في

بد وملوهــــاً بالأخـــرى مـــتـــحــديـاً الجنود

تأييـد للعراق في حُـان يونس بعـد صلاة الجمعة: "يا صنام بِـا حبـيب

اضرب اضرب تل ابيب ، وحسمل

المتظاهرون صورأ للزعيم الفلسطيني

ياسر عرُفُات والرئيسُ العراقي صدام

وافياد شهود ان الشرطة

احدهما يعمل لدساب "وكالة الصحافة

الفرنسية" والأنسر لوكالة

"السوشيتدبرس" بينما كأنا يصوران

🗢 في اسطنبــول افــادت وكــالة

"أنباء الاتَّاضول" التركية شبه الرسمية

ان مئات من الاشخاص النين كانوا

يتظامرون تأييدا للعراق اشتبكوا مع

الشرطة بعد صلاة الجُمِّعة في محيطً

الاشخاص بعد صَّلاة الجمُّعة تنديداً

مسجد بايزيد في المدينة.

بالحشود الاميركية في الخليج.

التظاهرة.

(أب تيليفوتو)

◄ توتر الخليج ينعكس على الاردن

## الاسواق منتجات عدة مختلفة الاسماء

خياطة تحتاج الى ثمنها لشراء دواء. الوسطى وما دونما، فان لما اشكالما الأخرى عند الاغنياء. فالقلة طاولتهم في سوقهم. ففي احد محلات بيع التحف في بغداد، تبيع عائلات ثرية ٨٦ قطعة، وقد ُبيع بألفُ دولار، وبُينُ طرف سنوق النهنضيَّة، يجلس بائع

يفداد، واكثر منها في للمحافظات الاخرى، لكنما تعكس حال مجتمع انهكه المصار وادى آلى اختلال في توازنه الطبقي اذ صارت الهوة كبيرة جدا، وهي الَّى اتساع بين الفقير والغني. ولَّعل السمة آلابرز هي نشوء طُبقتُينُ جديدتين؛ حديثي ٱلنعمة

"الطَّبِقَة الْوسطى سحقت كليا"، يقول استاذ الاقتصاد المتقاعد مُصطّفى المختار الذي يعمل حاليا في الابحاث وهو مدير تُدرير مجلة المجمعُ العلمي، والخلل بدأ قبل الحصار "لكنه ظهر بوضوح معه". فواردات الدولة كـــانَتُ تَعْطَي ٩٠ في الْعَلَـــةَ مَن الحاجات العادية للمواطنين ومنها السكن والاكل أضافة أأى التأمينات الاجتماعية والصحية والتعليمية. ه كانت الطبُقة الوسطى الاكتبر أرتياحا وكان عمادها موظفو الدولة، وعلى سبيل المثال "كأن ما لا يقل عُن ٩٠ في المئية من الاسساتذة الجامعيين يملكون سيأرة مرسيدس ويسكنون بسوتا لا ثقل مساهة الواحد منعا عن ٢٠٠ متـر مـربع

١٠٠ دينار شــمـرياً (١٥٠ دولار)، لكن هذاً في الماضيُّّ. وُ"كُلَّت الْدُولُة تركز على التنمية الشاملة التي تحتاج نتُهائُجهُــا الى سنوات لكى تَظهــرٌ. واواخر الحرب مع ايْران توقّفت كلّ برامح التنمية تقريبا وحصل تضخم لكن الناس كاتت مرتاحة فلم تشعر

ظمر الخلل".

وكانت من لشاراته الواضحة ما رافقٌ عملية أعادة اعمار ما تهدم بعد الضربة الاميركية، ذلك لن "تأمين اصدارات نقيية كبيرة لتوفير المداخيل، وقد صارت اعلى الرواتب هي تلك التي يتقاضاها العامُلُ في عي — اعادة الاعمار، وبلغت احياتاً عشرين ضعف ما يتقاضاه الاستاذ الجامعي" ومع عـرض النقــد سـجلت نســــة ربع عرس المسلمين المسلم المسلمين المسل العنصر السيّاسي عاملاً اسلّسياً بحيث صارت الشائعات تتحكم بالاقتصاد.

ترفع الاسعار وتخفضها. و"فقدت مُعاخَّيل الطبقة الوسطى اي قُيمة". وكأنت العكومة حاولت تحسين ظروف الموظفين قبل المصار وسمحت لنسّبة كبيرة منهم بالتقاعد للعمل في القطاع الخـاص و"صـار مؤلًا؛ قـاعـدة . ظروف الحصار"، وصعدوا مْن الطبيقَة الْوُسطى. لكُن مُـشكلةً الأُكثرية لم تحلُّ وهي اليوم في اسوأ حال وقد تغيرت حياتها كلياً. و"اكثر المتـضررين هم الذين يعـملون على

الجمد الفكري" واذ تسأل اي مهندس او طبيب او اُستاذ جامعي او كاتب ماذا تفيّر في حياتك، يجيّب: "ماذا لم يتغير" وتَّقولَ طبيبةً شَابة؛ "كانوا يسموننا طبقة المتقفين، وندن اليوم طبقة المتخلفين"،

والمختار نفسه احد النين "اتقلبت" حياتهم. هو من جذور اريستوقراطية وأن كأن يفضل أن بصنف نفسه من الطُّبقة الوسطى. فبعد سبع سنوات من المصار "بعت كل مما املك باستِثناء بيتي الذي اسكن فيه. بعت لرضأ كنت ورثئتها وبيتأ وبعث سجادآ قديماً ولا أزال أبيع من أثاث البيت لاعيش وعائلتي بالُحد الادني، توقفنا عن شـــرا الملابس منذ ١٩٩١ ونشتري الضروري منّ الاحنية. كنا نَتعشى كُل خميس في النادي، الفينا ذلك. كنا نسافر، توقفنا عن السفر. مشترياتنا من الكتب معدومة. فماذا

ونشأت في ظل الحصار طبقة جديدة من الأغنياء، في القطاعات الزراعية والصناعية والتجارية. فسياسة الدولة في السابق، القائمة على تشجيع هذه القطاعات بتسميل الاستثمار فيها الى حد انه عام ١٩٩٠ كاتت حُمةً القطآع الخاص من مجمل رأس العال الثابت 20 في المئة في مـقـابل 21 في المئـة للقطاع العـام (واســمــه في التـــراق القطاع اَلاَشتراكي)، لم تُعد سياسةَ بالمعنيّ الدقيقي بعدما فقنت الدولة وارداتها. وصأر القطاعان متشابكين الأن بمعنى أن الدكومة تحاول المخاط على ما تبقى لديما من خلال توفير جر، من العمل للقطاع الخاص. فتأتي شركة خاصة لانتاج مادة استعلاكية معينة مثل الكحول والزيوت وغيرها وتؤمن المواد الاولية ويتولى معمل حكوبي التَّصنيعُ، وهكَّذَا بِجَند العَراقي في

### ◄ اعاد غيث

– تتمة المنشور في الصفحة ( – الممجرين يطلب منه فيحا ايضاح

 أ- اسماء المناطق المزمع ان تتم عودة الممجرين اليماء وعدد الممجرين المقترح اعانتهم، وكلفة منه العودة، والمبسالغ المطلوبة لاخسلاء المفازل المشفولة على وجه غير شرعي. ٢- حجم المبالغ المطلوب انخاضما على البنى التحتية من أحل أعادة تأميل المناطق المقترحة للعودة. ٣- اقتراحاته الناصة لتأدين الاموال اللازمة لاعادة الاعمار.

(راجع ص۲)

ومنا أيضا باتت سيطرة الدكومة

لکّن ای حرکة؟

ويُكثَـر السَّدِيث في بغَـدَادُ عن الفساد وعن التجار الذين ينتفعون

### تتمة المنشور في الصفحة ( ~ التجارّ. كما تتزّايد الانتقادات لاغنياء المصار ومظاهر تعبيرهم عن "النعمة والمظامر واضحة. واحد اشكالما بيوتُ جديدة كأنها قصور شيدت في مناطق راقية كالمنصور وعرصات الهنديَّةُ وهي الخضراء وزيُّونةُ الصِّاط.

غداً سيديننا الله في القداس البيزنطي او تكشف انفسنا للديان اذا رمنا صياماً صلاقاً. ان يقرع الانسان نفسه بالتوبيخ، يدقه تأمله في وضعه التقيقي، بلا هرب من عين الله الفَّاحصة هذا هُو َّالشرط الدائم لمَّعليْشة اله الحقّ. يبدأ اليقيّن بأنّ الرب لا مزاح عنده وانه يقابل النفس بتوره ويصدقما خبرها، هذا الذي ابت ان ترآه. وان تمسك لكي تبصر ٌنفسُكُ على ما هي من علل هو شرط ان يستر الله معاصيك في اليوم الاخير. القربي من الخالق تكلف دماً كثيراً. لذلك قيل: "ما ارهب الوقوع في يد الله التي (عبرانيين ١٠١٠١).

◄ ندان على الحب

سندان اذاً ولكن علامً ندان؟ يقول تراث ابائنا انا لا ندان على الاعمال الظاهرة كالصلاة والصوم ولكن على اعمال الانسان الباطن كالاحسان والرأفة بالأبرار والدَّاطئينُ. ليس هذا الكلام ليودي أنَّ لنا أن نعمل الصلاة وما اليما لانما مناخ تطميرنا أنا اردنا بلوغ الاعماق. ما يريده التراث ان عمق الدب هو محكّ الصدق في كلّ ما تَبَديه منّ افعالُ ٱلتقوىُ. علامً ندان؟ منا لا بُد لي من ان أَنكرُ أن المخلص يتوجه الى الصالحين بقوله: مريضا... فيجيب ألملك ويقول لهم الدق الدق اقول لكم بما انكم فعلتم ذلك باحد اخْوتْي مؤلاء الصّغار فبي فعلتموه". بالتوازي كلامه الى الاشرار: "أي جعت فلم تطعموني"... ويَأتي جوابه الصاعق: أنا لم تفعلوا ذلك باحد مؤلاء الصفار فبي ايضاً لم تفعلوه".

الآخر الذَّى مُوَّ ازَّاءَكَ أو معكُ مو المسيح. فيعد ارتفاعه الى السماء لا يأكل وُلا يشُّربُّ ولًا تستَّطيع لقاعُه على دَّرُوبُ الطِيلُ ولا ان تَبصر يريق عينيه أو تَعظر قَدْميه ولا أن تَدعوه ألى بيتك وقد يكون ببتك قصراً وما زَارُ القَصُورِ. وَقَدِ تَظُنُ أَنْكَ تُستَضِيْفُهُ بِٱلصَّلَاةُ وَلَكُنَ هُذَهُ مُشْرُوطَةً بِٱلْمَدُقَ وُمُو وحدُهُ بِعُرِفِ صَدَقَكِ. وقد تَظن أنه أتاكُ بمُعجزة يَشَفِّيكُ بِمَا أَوْ يشفي سواك بما ولكن قد لا يتوب من شفي او لا يتوب بالضرورة من رأى معجزةً. ومن الصّعوبة بمكان في كثرة من الاحيان التمييز بين الاعجوبة والملوسـة. وبعضَ يظنَ انه رأى رؤِّية ويكونَ في الوَّاقع الصّر حَلَّماً ولذَّلُكُ يقول انه كان بين العلم واليقظة. التوبة الحق مي المحك الوحيد لمعرفتك

لكن التوبة لا تعني الرجوع الى الله الا لانما عنت انما الرجوع ألى الآخر الذي مو عندك الآن ومنا وجه الله. "من لا عيب بقى رمن الموت. كل من بِفَضَّ اخَاهُ فَمِو فَاتَلُ وتَعلَمُونَ إن ما من قَاتَلُ لَهُ الْحَيَّاةَ الْأَبْدِيةَ مَقْيَمَةً فيه" (١ بوحنا ١٤٠٣ و٥١). ولئلا نتوهم أن المحبة تدرك عاطفي اوضح الرسول فكره بقوله: "من كانت له خيرات الدنيا ورأى بأخيه حاجةً فأُغلقُ

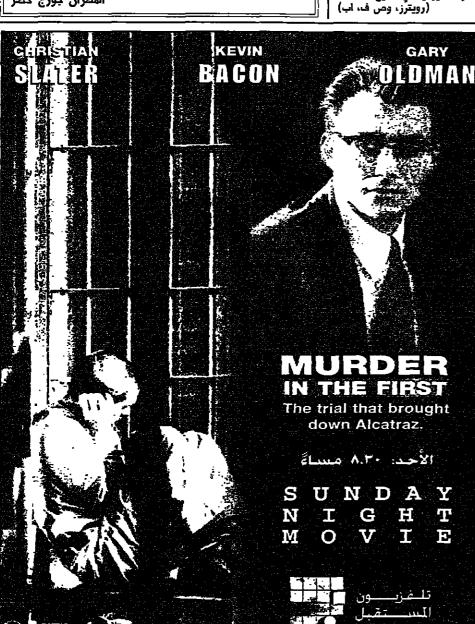
احْشَاءُهُ دونُ اخْيِهُ فَكِيفٌ تَقيم فيه مَحْبَةُ الله؟ ۗ (٣٠٠٢). المحبوبون كأتهم المسيح نفسه هم الجائع والغريب (الفلسطيني والعامل السوري والفُيليبيني والسرى لانكي) والمسن في خرفه والمريض الذي يئن في بيتك ويتوجع سنين طول ويحرمك النوم او السمَر خَارج منزلَّكَ والسَّجِينَ افي الدبسُّ سَجَنَّ أَمْ في عَزَلْتُهُ وشَقَّا ۖ نَفُسِهُ ومَنْ يَقَرَّعُ بابك منسولاً وتنمره وتعطيه درساً بضرورة العمل وليس من عمل، وقد يكون الفريب الغريب من تعتذر عن عدم استقباله لثلا يتثاقل عليك ويواجَّمك بِّما لا تحبُّ سماعه وانتُ عشراؤكُ الميسور او الجميل او المثقَّف. فُأتُتُ اذاً خَالِق طبقة الفريةُ وقد تكون هذه اشُد توجعاً من طلافة الفقراء. وقد تُبقى زوجتك غُريبةً عنك انّا كان يكفيك جَسدها وتستغني عنها بين كان اذكى واشرف، وتقضى معها سنين ولا تعس بوحشتهاً. وتلتقي أولادك ولا تراهم. حسبهم الله تطعمهم وتكسوهم وتُدفع عنهم اقساطَهم. وكثيراً ما احس الابن او الابنة ان الوالد مرهون له ومجرد معيل وقيل ان العاطفة تنزل (الى البنين) ولا تصعد (الى الآباء). وفي المسيحية تعرف ان الكاهن عليه ان يرعاك في حين ان عليك ان ترعاه انت ليضاً. يعطيك انتباماً وخدمة ويبذل عنك قلقاً وينفق ليله بالدراسة في سبيل مُدايِّتك ونقلبلُ هذا الْعُطاءُ المضني ببعض دريمُ مَاْت في المواسم الطقوسية. الت كثيراً ما تجاور لبلك او ابنك او زوجتك مجاورة بلا زرع

الكلمة الاولى بين هذه الكليمات: "كنت جائعاً فأطعمتموني" وكأن الفقر صورة عن كُلُّ عُوزٌ في النفسُ او في الروح. انت تحسبُ نَفْسَكُ مُنَ اهلُ المسيح وتكافح الفقّر في تمسين الوضع الاقتصادي والسياسي. هذا حسن. لكن السياسة قد تنجح وقد تُخفق وليس في يدها كل مقادير الوجود. ان الدديث عن الطبقات الدنيا في المقال السياسي وحده مو استبعاد منك لمواجمة من كان اليوم وقرب بيتك محتاجاً. انت فيما تدفع الى المستقبل مشكلة ناس هم معك وينبغي ان تكون اليهم اليوم بمّا تيسر عندك وقبل ان تدل المعضلات الكبرى. كثيراً مّا كان النصال في سبيل المستضعفين نضالا خطابياً وموقف ارجاء لحل وضع آبي. كثيراً ما كاتت مواجهة المسائل الحالية ارجاء لهذه المسائل بتعميم الخطاب.

انا ما أنكرت الجهاد العام لايجاد بنى مجتمعيةً، هذا مستوى من مستويات العدل الآتي. هذا موقف لا ينكره الانجيل واهل الانجيل فكراً وعملاً. ولكن ليس هذا هو الموقع الذي يقف عليه يسوع الناصري في تُلاوة الفُد عَنَدناً. أنَّي جعت الآن ُ فأَطعمتَّموني، انا مُو الدال في كل مُحتاجًّ انَ ام من غير قرباك. فَكُل انسارُ، هو مَن فأن انتَّ اهملته تنمَّشُه لأنَّه اليَّوم لا يستطيع ان يأكل ما لم تعطه، لأن الله لا يعطى احداً خبراً يقوته من السماء. ان ربك ائتمنك في ما انت مالك واقامكُ موزَّعاً أنا انتَجتَ. وليسَّ لك أن تمَّتم لغدك أنا عرَّفت أن الآخر ليس له غد حقيقي لانه يجوع الآن، وليس لك أن تأمل أن له معطياً آخر. هُذا المال الفائضُ الذي بين يديك حق لمن احتاج اليه وليس لك منة اذ لا منة الا اذا كان مالك حقاً لك والله يقول بمئة طريقة وطريقة اتك مجرد

مفوض توزيع عنده. لُكنكُ لَنْ تَّذَهِب الى السائل اذا اعتبرت المسيح ساكناً فقط في السماء. المسيح ساكن اولاً في لم الفقراً وفي عزلة الغريب وكل من لزرى به الدهر. أسلك طُرقُ الحبِّ في هذا الدهر يُلقَكُ المسيحُ. كن غريباً عَنْ مَالُك ونفسك يستقبلك الفقرآه في بماء الدب وتكون قد احتضنت

المطران جورج خضر



### الامن يمكن ان يرافقوا مفتشي الامم المتحدة بطريقة تعفظ كرامة العراق". في باريس ورأى ان "الصيغة العسكرية ليست فعالة في مجال تدمير الاسلحة". وكان أنان وصل الى بغداد اتبا من ايما ألوزير الفرنسي المنتدب لدي باریس علی متن طائرة "میستیر وزير الخارجَيّةُ بيار موسّكوفيسي فرأى ان مصمة الامين العـام للأمم المتـحـدة • • • " قدمها آليه الرئيس الفرنسي جاك شيراك. وهو التقى في العاصمة ُلَمامها فرص للنجاح". وقال ان "مهمة لفرنسيَّة، الىُّ شُيراكُ، وُلِّي العمد الاردني الأمير حسن بن طلال. وصرح أنان ليست مجرد زيارة تسبق هجوما في خُتَام الْلُقَاعِينَ: "لُسَّت ذَاهِباً (أَلَّى بغداد) بانذار نمائي. اعتقد ان معي على العراق و"ينبغي ان تنجح الطرق اليوم ستكون مؤسفة تماما".

وتلقى اتان قبيل مفادرته باريس

اتصًالا هاتفيًّا مَنْ الرئيسُ المصّريُ حسني مبارك تناول "الجمود التي تبذلُ

من آجل اتجاح زيارة انان لبـــفــداد

وشددت وزارة الخارجية الفرنسية

على ضرورة حُفْظ الاتفاق المطلوب مع

بفداد كرامة العراق واعتراف كل الدول

الاعـضـاء في مـُجِلْسُ الأمن به. وقـال مــسـاعــد الناطق باسم الوزارة ايف

دوتريو ان "اعضاء مجلس الامن جميعا بمن فيهم الولايات المتحدة يجب ان

يكونوا منطقيين مع الفسهم. وبما أنهم

قدموا دعما كاملا آلى كوفي اتان، فاذا

عاد من بغداد باتف اق فُعَلى مُجلس الامن الاعتراف بهذا الاتفاق واقراره".

واضَّاف ان "زيارة انان مي مُبُدأً ما يسمى زيارات القفازات البيض، الامر

يتعلق بأيجاد صيفة تفتيش تتفق

وكـرامة العـراق". واوضح "ان معلين

رسميين للدول الاعضاء في مجلسُ

والتوصل الى حلّ سياسي لْلأَزْمَة".

ومع وصبول اثان اثل بضداد وافق مجلس الامن بالاجماع على زيادة كميةً النفط التي يسمح العراق يبعها موجب اتَفَاقُ النفط مقابِلُ الْفَدَّاء الى

لكثر من ضعفيها لتمويل شراء الاغنية والادوية وامدادات انسانية اخرى. ونصت الموافــقــة التي لتخــدت بالإجمّاع على السماح للعرآق ببيع ما قيمته ٥٠٢٥٦ مليارات دولار كل نستة أشمر في مقابل ملياري دولار حالياً. ولن يبدأ سريان الزيادة قبل ان يقوم الامين العام للامم المتحدة الخطة العراقية لتوزيع المساعدات الانسانية

أكد أن العراق غير قائر على تصدير كميات نتجاوز فيمتها أربعة مليارات دولاًر "حـــداً أقـــصى" وان "أي هدف ــــــى وان اي هدف يزيد عن ذلك عـيـر واقـعي ولا يمكن تعقيقه".

وأكد الخبيران النمسويان بيتر

الدرس قال أيغل: "أنا كنتم تقصدون

### في المقابل اذنت الادارة الاميركية

الأميركيين الموجودين فعلاً في تلك

كذلك دافعت واشنطن عن نفسها في وجه الانتقابات لفشلما في حشد تأييد دولي مقنع لموقفما من العراق احتمال القيام بضربة، وشكا الناطق باسم وزارة النارجية الاميركية من ما يبدو على الكتابة عن صفر حجم دولة تساهم بقّــوات عــسكرية او تساندنا بالاذن بتحليق طائراتنا فوقما أو توفر حفوق نمركز او غير ذلك من الْدَعَمُ الْضُرُورُي لَشُن عَمَلِيةً عَسكريةً". الى ذلك، ارجـــا نلاب الرئيس الامياركي أل غور ووزير الدفاع وليم كومين رحاتين كلنا يعتزمان القيام بما الى الخارج الاسبوع المقبل امتابعة

## نص رسالة كلينتون الى العرب

هنا ترجمة غير رسمية لنص الرسالة التي وجمها الرئيس بيل كلينتون "لم يعان شعب على يدي صدام حسين اكثر من الشعب العراقي نفسه-تأثرت جدا بمعندم مثلما تأثر اخرون كثيرون حول العالم.

بناء قُوته العسكرية. ونتيجة لذلك يعاني الشعب العراقي. انهم ضحايا لرفض صدام التزام القرارات التي وعد باحترامها وتؤيد الولايات المتحدة بقوة توصية الامين العام للامم المتحدة بزيادة كمية النفط التَّى يمكن ان يبيعها العراق الى أكثر من الضعفين مقابل الغذاء

العقوبات التي فرضتما الامم المتحدة في نهاية حرب الخليج لمنعه من اعادة

والدُّوا وامداداتُ أنسَّانيةُ أخْرَى. وسنعُمل بجد لُلتأكد من لن تلك الأموال تستخدم لمساعدة مولطني العراق العاديين. تَمدف سياستنا منذ حرب الخليح الى منع صدام من تمديد منطقته من العالم. لا نزاع لنا مع الشعبُ العراقيّ الّذي يّرت حضّارة تبعث على الفخر والذي يعاني منذ سنوات طوال تدت حكم صدام

سي يمني لحد سرست برق سي . منذ البداية سمحت العقوبات المادفة الى حرمان صدام حسين الاموال لاعبادة بناء ألتبه العبسكرية، بدخول الغناء والدواء الى العبراق. وقبادت الولاياتُ المتحدة الطريق لمحاولة التأكد من أن لدَّى العَّراق مُولَّرد ليدفع عام (١٩٩) شجع مجلس الامن بقيادتنا العراق على بيع نفط ليسيد

مقابل تلك الامدادات الانسانية المممة. رفض صدام حسين العرض أربع

سنوات مختاراً عوض ذلك أن يدع شعبه يعاني. وما كان لديه من موارد لم يذهب الى رعاية شعبه واتما آلى تعزيز جيشه واخفاء اسلحته للنمار ألشامل وبناء قصور مترفة لنظامه ً عام ١٩٩٥ ۚ قادت اميركا جهداً جديداً لمساعدة الشعب العراقي٠ بعد رفض الاقتراح مدة سنةٌ قبل صدام أخيراً قرار مجلس الامن الرقم ٩٨٦ الذي يسمعُ ببيع النفط مقابل الفذاء. ثم الممك في تأخير وتعقيد نة أخرى قبل ان يسمح بسريان القرار.

ربما الاسوا ان صدام أخر مراراً وعمداً ضع النفط ما اعاق شعنات الغذاء والدُّواء للشُّعب العراقي. وعلى رغم ذلك تمكن المجتمع الدولي من ايصال أكثر من ثلاثة ملايين طن من الفداء الى الشعب العراقي. وَبِينَمَا يَحرِم صَدَّلَم شَعْبِه الإغاثة من الخارج، يقمعُه في الداخل وقد اخمد بوحشية انتفاضات الشعب العراقي بعد حرب الظيح وهاجم اربيل عام ١٩٩٦ وجفف المستنقعات في جنوب العراق. اولويات صدام واضحة على نحو مؤلم. عدم الاهتمام بمواطنيه واتما بناء اسلحة للتمار الشامل واستخدامها. استخدامها ليس مرة واتما مرارا في

الحرب المروعة التي خَاصُها العراق مع ايران وليس فقطٌ هُد مقاتلينٌ واتمًّا ضد مدنيينٌ وليس فقط ضد خصم أجنبي والما أيضًا ضد شعبه. وقد وجه صواريخ سَكُود الَّي رفاقه العرب والمسلمين في ايران والمملكة العربية السَّعُونيَّة والبَّدرينَ. أنه يحاول ألأن تخليص العراق من المفتشين الدوليين الذين انجزوا مهمة رائعة في كشف تلك الاسلحة المخبأة وتدميرها، الاسلحة التي وافق هو نفسه علم 1991 على الاقادة عنها وتدميرها، أَذَا سُمِح لصدام باعادة بناء ترسائته من دون منع فلن يكون أي من

اميركا تعمل بجد لايجاد حل ديبلوماسي لهذه الازمة التي افتعلها صدام ارسلتَ وزيرة خارجيتي ووزير دفاعي وسُفيري لدى الامم المتحدة حول العالم فعليا للعمل مع اصدقائنا وحلفائنا. اذا كان مناك طريق لدل نلك سلميا فسنتامِه حتى النماية. ولكن من اوروبا حتى الظيح الْفَارْسي اتفق تلجميع على جومر المسألة، يجب أن يسمح صدام لمفتشي الاسلحة التابعين للامم المتحدة باكمال مهمتهم بالدخول الدر الكامل الى أي مواقع بشتبمون في أنها تخفي مواد أو معلومات يشتبعون في علاقتها ببرامح اسلحة الدمار الشامل العراقية. هذا ما وافق صدام عليه شرطاً لانماء حرب الخليج عام المداد المداد المداد علم المداد علم المداد علم المداد علم الخليج علم المداد (١٩٩١] لا أمد يريد استخدام القوة، ولكن اذا كان صدام يرفض ألوفاء بتعمداته المجتمع الدولي فيجب أن نكون على استعداد للتعامل مباشرة مع التهديد الذي تشكله تلك الاسلحة على الشعب العراقي، وعلى جيران العراق

وبقية العالم. اما أن يتحرك صدام، والا تحركنا ندن. صدام نفسه يفهم أن المجتمع الدولي يعطي أرواح الشعب العراقي اولوية أكبر مما يفعل هو. منا سبب استخدامه نساء واطفالاً ابرياء دروعا بشرية ليخاطر بما نمتم به اي الارواح البشرية، لدماية ما يمتم به، أي اسلحته. اذا ثبتت ضرورة القوة لدل هذه الازمة فسنفعل كل شيء نستطيعه امنع ايذاء الناس الابرياء. ولكن يجب الا يكون ثمة خطأ في شأن ذلك، فصدام يجب ان يتَسملَ المسوَّوليةُ الكاملةُ عن كل اصابة تنتع. وأقول لكل اصدقائنا الْعَرْبِ وِالْمُسلِمِينَ أَنْ لَمِيرِكَا تَرَيِّد أَنْ تَرَى مُستِّقَبِّلًا مَنَ الْأَمْنِ وَالْازِدِمَارِ والسلام لكل شعوب الشرق الاوسط. نريد أن نرى الشعب العراقي حراً من الدرب والقَّمَع المُستمرينُ اللَّذِين كاناً بصمَّة لُنظام صدام. نُريدُ انْ نراهُ يعيش في دولة تستخدم تروتها ليس لتعزيز ترساتتها وأنما لرعاية مواطنيها ومنح اطفائها مستقبلا اكثر اشرافا. هذا ما سنواصل العمل من اجله وما يستحقه شعب العراق .

(رويترز)

مطلوب لرض المولتسي فيردي عين

سعاده، بيت مري، الفنار، روميه، برمانا المكلس، البوشرية التلفون • ١١/٤٩٨٥٧ - ٢/٢١٢٨٨٢.

مطلوب لرض جسر الباشا العازمية

بعبداً، لليرزة، كفرشيما، بسابا الحدث،

عين الرمانة ت ١١/٤٩٨٥٧٠ ... ١٨٨٦(٢/٢٠

جـردونيالنة BMW 530 M. 90 و

متفرقات

خط Cellis بسعر مغر ۲/۲۰۷۱۴۶

A vendre action Collina Coun-

try club prix interressant. Tel.:

مفروشات

البيع سجادة عجمية كشان قياس ٢٦٢×٢٦٨ م سعر ٥٥٠٠٠ الهاتف

فقد حسن علي حسن محفظة سوداه

يوجد فيها اورآق ثبوتية، فالرجاء من

يَجَدِها الاتَصَّال بأحد الرقمين ٣/٦١٤٩٩٢/٣

• Male or Female .

O Active lifestyle.

U Trilingual.

University degree in Marketing.

• Min. 2 years experience

01/460470 - 03/871870

لا متأخرات عليه.

·1/17) E ..

للبسيع أو للإيجسار

شقق دولتوكس (۱۷۳ م)

مكاتب ومحلات بمساحات مختلفة مستودع (۱۰۰م)

للمراجعة: ١٤٥٧١٩ / ٥٠ – ٥٠٢٤٣٥ / ١٠

**HEALTH & FITNESS INDUSTRY** 

Seeking

**Marketing & sales Manager** 

Send C.V. by fax: (01) 345 094

Application deadline 25 feb. 1998

11000\$ Tel: 03/605591

شقة دولوكس في الاشرفية غرفتا

نوم وصللون وتواقعهما مع Parking و ۲/٦٥٥١٥١ الخ. ت ۲/٦٥٥١٥١

شقة فخمة للإيجار صالونان، سفرة،

ثلاث غرف نوم، ثلاث حمامات غرفة

خاسة مع شرفات، تبريد وتدفئة

مركزية منعزلة موقف سيارتين مولد كمربائي عام، الطابق الثالث، شقة مـشـرفـة المـلاليـة التـلفـون

۱۲۸۲۲٬۷٬۲۸۲۱ <del>ليجار شه</del>ري <sup>٥٠٠</sup>

للايجار شقة صالونان سفرة، ثلاث

غُرِفُ نُومٍ، ثلاث حمامات، غرفُة خادمة منعزلة، شرفات ٢٢٨ متراً مربعاً،

موقفُ للسيارة تدفئة مركزية، حارة

حريك شارع مدرسة القتآل بناية

فخري (بناية مستحدثة) الطابق الثاني التلفون ( ۷/۷۲۸۲۲

محلان تجاريان للايجار ملاصقان مساحة ٢٥ متراً مربعاً كل محل مع

امكانية مستودع، طرة حريك، شأرع

مبرسة القتالُ، بناء حديثٌ، امكانيةٌ

تأجير كل محل بمفردة. التلفون

Boutique à louer quartier rés-

identiel rue Zahret el Ihsan 40m<sup>2</sup>. Tél.: 01/215710 -

A louer Duplex 7ème - 8ème

étage 225m2 Région Jounieh

près Variance et Body must, rue dégagé imprenable 01/

<u>نشتري طابق ارضي ١٠٠ مم</u> الدازمية – بعبدا الاشرفية – فرن

الشبلك ١١/٢٩٣٢٢٩٠

·Y/YTATT)

Leading Industrial Company situated near Hadath requires

Assistant - secretary with good

experience, fluent in english,

Computer literacy. Send CV to Fax N° 01/464645 or 462948

A leading company in the field of

**LABORATORY DIAGNOSTICS** 

requires Biomedical Engineer

with the minimum

following requirements:

Good experience with computer

technology to include window/NT.

Forward your CV through

Fax No. 961 1 581817

مطلوب

لمؤسسة تتعاطى تجارة

الادوات الكمربائية، مندوب

مبيعات من حاملي شهادة -BT

TS في الكهرباء، خبرة لا تقل عن سنتين يتقن اللغة

الانكليــزيّـة، وله المام في

الكومبيوتر. راتب حسب

الكفاءة + عمولة + بدل

لمزيد من المعلومات الاتصال

بالسيد على عويضة

بالارقام الكتية:

1/.6.614-.43.34

من الساعة ٢٠٠٠ بسط

حتى ٥,٠٠ بسظه

عقارات

مواصلات + تأمين صدي.

قطعتاً ارض كفرنبيان واحدة ١٦٨مم، سعر المتر \$10 الاتصال

للبيع شقتان واحدة منطقة قريطم

٤٠ آمم. ووأحدة اوتيل ماريوت

٢٥٢٠٤٩، السفر مغر. تُدُ ٢٥٢٠٤٩

بناء ۲ نوم و۲ نوم سعر المتر 5۳۲۵ دفعة اولي 5٬۵۰۰۰ تقسیط مریح،

حسومات للدفع نقدا منطقة نمر الرهيم ٣/٢٠٦٥٩٠

للبيع شاليه – فاريا العيون ١١٠ م.م

مواصفات اوروبية ؟ نوم صالون، مطبخ + ٢ حمام وكاف وكلوب ماوست ت ١٤٤٥/٢١/٢٠

للبيع ارض ٩٠٠ مهم جونيه وارض ٢٠٠ مم فـرن الشبـاك التلفـون ٢/٢٢٩٨٤٠ – ٣/٦٢٤٧٧

البيع شقة ٢٢٠ مم منطقة طاميش العقارية في المتن الشمالي الاتصال ٢/٢٤١٣٢٥-

للبيع ارض وسط غوسطا كاشفة على بيروت ۲۱۷۰ مع سعر المتر ۶۲۳ ت ۲/۷۸٤۲۱۱

للبيع شقتان في بشامون قيد الانشاء منظر خلاب منطقة هادلة بناء فخم

مواد عالية الجودة تصميم ضد الهزات

تمديدات مركزية فيديو فون -Sai ellite المساحـة ١٩٥ مم ٢ نوم وتوابعمما لمكانية التقسيط التلفون

البية از للابجار

للبيع او الايجار محل زاوية ١٠٠ م.م (ارضي وسفلي) الاشرفية شارع

سُـلسَيْنَ في بُنَا عَنَمُ وَجِـدِدُ ١/٦٤٥٧١٩ - ١/٥٠٢٤٥ - ١

للبيع او للإيجار شقة ٢٦٠ مم الاشرفية شارع ساسين في بناء فخم

وجديد موقفان للسيارة تتت الارض

على الدائنين واصحاب المقوق اثبات ديونهم بمهلة خمسة عشر يوما من تاريخ النشر لدى وكيل التقليسة في مكتبه الكائن في بيروت الاشرفية بناية ابي نلصيف تلغون

مَع كَلَفَةَ لَلْخَيْمَاتَ ١٩ ٢/١٤٥٧ .

في تـاريـخ ١٩٩٧/١١/٨ اسـ

اعلان قضائي

باستدعاء حصر ارض للمرحومين ابرهيم

الياس موسى الداج المعروف بابرهيم الياس

موسى وزيدان الياس موسى العاج المعروف

يزيدان الياس موسى المتوفيين قبل الاحصاء وانحصار ارادمها باشقالهم سليم وعازار

من له اعتراض او عنده معلومات اضافية

يتقنَّم بما لُقلم المُحكمة خلال شمر من

صادر من أمالة السجل التجاري بيروت به وجُبّ ع<u>ــقــد تَــهــديّـلَ تَــُاريـخ</u> ۱۹۹۸/۱/۲۸ في شرکة المنصور والعبدلي

التجارية العقاريةً تضامن والمسَّجلةُ بالرقمُّ ١٦٣٤٢ تقرر بتاريخ ١٩٩٨/٢/١٩ تمويل

الشركة اعلاه ألى شركة مساهمة لبناتية تحت الاسم التجارى شركة المنصور التجارية

فعلى كل ذي مصلحة ان يقدم اعتراضه

وملامظاته ضمن مملة عشرة أيلم من تأريخ

تتمة الاعلانات الرسمية

في الصفحة ~ ٢٠ -

لمين السجل التجاري

رياض توتيو

وحليم دون سولمم

والعقارية شــمـل.

آڌر نشر

تعلن محكمة الاحوال الشخصية في صينا

رئيس القلم سميل عون

قلم المحكمة

Y .. 157 - . 1/0. FETO

·1/5··ATO

التكليف ٢٠٤

TPO(77\7 - 3PO(77\T.

بعد ۲ بيظ ۲ ۲۲۲۲۷۰۹

T01.19 -

## خسساص للأطبساء

تعلن ادارة "ميرابوليكلينيك" - الدكوانة عن امكانية استيعابها لمزيد من الأطباءالأخصائيين وأطباء الأسنان ونلك بعد تجهيزها بأحدث المعدات الطبية المتطورة كما نعلن ان المعاينات مؤمنة طيلة أيام الأسبوع. للمزيد من المعلومات الاتصال ب : الدكتور جوزيف عبد الساتر ميرابوليكلينيك شارع السلاف الدكوانة تلفون: ٤٩٩٧٤١ - ٤٩٠٣٦١ / ١٠

تعلن إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية عن رغبتها بإعادة إجراء مناقصة النقل البحري لعام ١٩٩٨ لكل من البلدان التالية: فرنسا، ايطاليا وقبرص وذلك الساعة التاسعة من صباح يوم الاربعاء في

يمكن لمن يهسمه الأمسر الاطلاع على دفستسر الشروط في مركز الإدارة في الحدث لدى مديرية الإستيراد والتصدير «مصلحة النقل». تقدم العروض خلال الدوام الرسمي في أمانة

سر المديرية العامة في مركز الإدارة في الحدث بمدة أقصاها ٩٨/٣/١٠. المدير العام المهندس

# مطلوب

في دولة الامارات العربية المتحدة ذو كفاءة و خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات ترسل المعلومات اللازمة على رقم الفاكس التالي: ١٩٨٥٠٠ - ١٠ بيروت - لبنان

-طلبات العمل

مجاناً في"النهار"

علی مدی اسبوع

الاسم الكامل:

نص الاعلان (لا يتعدى العشرون كلمة وبخط واضح)

شركة كبرى في مجال التجهيزات الماتفية والمكتبية الحديثة في حاجة الى فنيينَ اختصاص الكتـرونيك واتصالات حولة شوادات - Telecom TS - Maitrise - Ipnet سيسارة

Seeking for a trading company in Kaslik a dynamic business graduate with minimum five years experience in accounting, fluent in English and computer

مديسر مالسي عربي الجنسية

خمس سنوات، الإلمام باللغة من لديه خبرة في مجال الهندسة سل السيرة الثانية على صرب رقم ( دبي، فاكس رقم (٢٥/٦٩٠٧)

إعلان مهم الى طالبي العمل والعمال

في جميع المناطق اللبنانية

تحسساً من "النهار" بالوضع الاقتصادي الصعب و مساهمة

منها في التخفيف من وطأة البطالة، خصوصاً في اوساط

الشباب، قررت فسح المجال امام طالبي العمل لنشر اعلاناتهم

لذلك يرجى مل القسيمة أدناه وارسالها الى العنوان التالي؛

دائرة الاعلانات المبوبة: "وظائف - مطلوب"

ص.ب.: ١٦٤٩ – ١١

شارع مصرف لبنان - الحمراء

بيروت

او عبر الفاكس على الرقم: ١/٦٠٢٠٦٤.

ــ جريدة النص

مجاناً على مدى اسبوع، في صفحة الاعلانات المبوبة.

Karagulla Eng'g & General Contract'g demande ingénieurs

شركة مهمة بحاجة آلى سكرتيرة نلت خبرة سنتين معرفة الكومبيوتر انکاییزی وعربی ۱۸۹۳ (۱۳/۸ – م ۱/۲۷۸۸۰۱ (۰

مطلوب ماقيكوريست وللمكياج ومربية طفل تبيد الانكليزية وطباخة للسفر

مطعم اوروبي فخم يطلب: 1-Assistant Cook. 2-Chef de partie. 3- 2 Commis cuisine. 4femme pour vestiaires. الخبرة لا

رجاليه في الكسليك الخبرة غير ضرورية لديه حضور (Presentable) يحب الموضة والأزياء. الانصال ت

Required Accountant/fin. Analyst 10 years experience in commercial & public accounting. Very good package, CVs to P.O.Box 13-6766 Beirut.

للسعودية (جدة). الرجاء الاتصال فورا

يشترط من لَّدية خبرة لا تقل عن الإنجليزية و الكمبيوتر ، حسايات التُكلفَة وَعمل الميزانيات، تصميم المشاريع ودراسة جدو اها، ويفضل

شركة رائدة في عالم الملبوسات تطلب لفروعما في السعودية بالعين ذوي خبرة العمر ٤٤ سن وما دون -ري حجره معهر ع، سن وها دون وامحالاتها في لبنان بالأعات ذوات خبرة، حسنات المظهر مع اجاده لفة اجنبية للاتصال ٨-١/٢٤١٠٧

الزامية. ت ١٠٢٤ ~ ٢٧١٠ ٨٩٦٧١٠

شركة مقاولات تطلب سكرتيرة ادارية تبيدُ اللغة الانكليزيدة والكمبيوتر. التلفون ١٣٧٨٨ - ٠٣/٢

تقل عن ٥ سنوات. الاتصال ١/٢٢٧٥٠ – ١/٨٠٠٨١١ – ·T/T.0.51

Very good English and/or French as second lang. مطلوب بائع (Vendeur) امحل البسة Experienced in the laboratory 7/137137/8

et dessinateurs pour Autocad. Tél.: 01/426544 - 374148

literate. Fax CV 09/640122

مطوب لشركة في مجال الصناعات

البيع شقة دولوكس في منطقة الفنار

قَبِلَلَة Picha مَسَاحَةً ٤٠ مُمِم. ت

للبيع شقة لوكس ٢٠٠مم.

ويوبلكس ٤٣٠م. عُجلتون. تقسيط

للبيع دوبلكس سويردولوكس أرضى

مُسَّاحةً ٤٠٦م مع حبيقة مزروعة

١١٠م مع موقف مسقوف ٩٠مُ مع

في منْطقةً بيّت الككو، قُرنة شمُوانّ

في بناء جديد وفخم، السعر ٢٢٥ الف دولار مع امكان التقسيط امدة

البيع لرض في عين سعاده ١٥٠٠م. واجهة على الطريق العام ١٤م بلا وسيط ت ١١/٤٠٢٩٦٠ – ٢/٦٣٢٢٠٠ – ٢/٦٣٢١٩٥٠

شقة عين سعاده سوبردولوكس

٢٠٠م. مع موقف صالونان،

شومينيه، ٤ عُرفُ نوم غرفة خُادمةً،

مناظر خلابة، تسميلاتُ في الدفع. ت

للبيع شقة فخمة ٢ نوم وتوابعها،

تسمَّيلات في الدفع، انطلياس. ت

للبيع شقة مار تقلا الدازمية ١٥٥م.

۲غرف نوم وصالونان ٤ حساسات

وغرفة طعلم + مكتب وتدفئة وتبريد

+ مـوقف سـيـارة ومولد كــمـريـاء

· T/ TYTYTA

\*1/TEFAOA

۸ سنوات ت ۲/۲۲۰۵۰۰

۱۵ سنة ت ۱۲۲۲۲۲۱۰

·T/777277

امين السجل التجاري

للبيع شقة في ادونيس مجمزة ومفروشة. للمراجعة ٣٠/٧٣٨٨٠٠

مادر عن أملتة السجل التجاري يبروت بموجّب عُقد تنازل تاريخ ٩٦/٦/٦٩ ف ٦٢٩٢٢ تفرغ جميع الشركة عن حصصهم في للشركة أعلاه ومم ريما ومحمد وفلطمة أبو درويش آلى محمد ومازن ودسام التنوذي، فعلى كل ني مصلحة لن يقدم

التكليف ١٩٤

أمين السجل التجارى

يقضي باعلان وفاة المفقود يوسف الحداد التكليف 21

أعلان قضائي نفلاس الرقم ٩٢/٢٢٠ في تفليسة حسان عنقان قنواتي قرر حضرة القاضي المشرف على التفليسة حسان عنقان قنواتي الاستانة ميرنا بيضا ايداع بيان للنيون قلم المحكمة بعد أتذاذ الْفَرَارَاتَ الْمَنْاسَبَةَ بَشَأَنَ كُلُّ دِينَ وَعَمَلاً بلحكُلُم الملاة ٥٥١ تجارةً يحق المعالس والدائنين النين طلبوا البات ديونهم الاعتراض على بيان الديون شخصياً او

رئيس القلم عبد الرحمن نصر الدين

رثيس القلم

اعلان قطائى في تغليسة استملكية درب التعاولية شهيم. بتـــاريــخ ١٩٩٨/٢/١٦ قــرر الــقــاضي المشرف على التغليسة ليداع بيان الديون قلَّم للَّمحكمة الافلاسية في بعبدا بعد اتخاذ القرار المناسب بشأن كل ّدين يحق للمفلس وللداكنين النين تقدموا بطلهات اتهات نيونهم الأطلاع على للبيان والاعتراض عليه بَمُلَةُ ثَمَانِيةً لِيلَم مِنْ تَأْرِيخٌ النَّحْرِ التكليف ٢٩ع

بتاريخ ٢/٢/٨٩٤ تَّررت المحكمة الافلاسية في جبل لبنان برثاسة القاضي الاستلذ ليمن عويدات وعضوية الاستانين ۔ کریم حرب وہیٹر جرمالوس شعر افلاس يوسف جرجي نقولا عساف وارجعت تاريخ توقفه عن الدفع الى تمالية عشر شمرا سابقة لصدور الحكم وعينت رئيس المحكمة الاستاذ ايمن عويدأت قاضيا مشرفا على

## اعلان نشرة أولى مندر عن امانة السجل التجاري بيروث محل الإقامة بموجب جمعية عمومية غير عآدية لشركة

مجموعة فؤلا رزق مولدنغ شيمل. تاريخ ٩٧/١٢/١٠ مسجّلة بالرقم ٤٩١ تقرر سابياً شلَّمُوب لاحكم الصادر عن العدكمة ر ۱٬۰۰۰ مسجعه بعرهم ۲۹۱ تفرر بموجها تخفیض رأسطها من ۱۸۰۰۰۰۰ دولار لیبرکی آلی ۹۳۰۰۰ دولار ایبرکی واقعهم من ۱۸۰۰ سهماً آلی ۹۲۰ سهما الرودية الابتدائية الأرثونكسية في جبل لَبِنُانَ يَتَارِيخَ ١٩٩٧/٥/١٢ بِالرَّقِمِ ٢٣٢ للقاضى باعلان فسخ الزواج المعقود سنكما واعتبار كل متكما غريبا عن الآخر لذلك تدعوك منه الدائرة للحضور اليها ويعمل بالتخفيض بعد مرور ثلاثة أشمر على الُّنْشَرَةَ الاولَى، فَعلى كُلُّ ذي مصلحة ان بالذات او بواسطة وكيل قاتوني لتبلغ الانظر يقدم اعتراضه ضمن مهلة تلآثة اشمر من ونلك خلال عشرين يوماً تلي النشر والأ النشرة الاولى التكليف ٤١٨ يعتبر التبليغ حاصلا وقلم الدائرة مقاما

مختارا لك ويصار الى متابعة التنفيذ وفقا رياض توتيو

اعتراَضةً ضمن مهلة عشرة ايلم من تاريخ

ريلض توتيو اعلان فقرة حكمية بتــاريخ ٩٧/١٢/١٧ صــدر قــرار عن المحكمة الابتدائية الثقافة في جديدة المتن

بواسطة وكيل قاتوني خلال تمانية أيام من

تبليغ فقرة حكميّة صلار عن غرفة المحكمة الابتدائية الاولى في جبل لبنان بعبدا، وذلك بدعوى القسمة العقامة من عادل نياب كريم بالرقم ٩٥/١٩٩ مـدر قرار بتاريخ ١/١/٦ قرقم ؟ يقضي بلذراج العقار ٨٠ من الدعوى وحصرها بالمقار ٧٢ عين علق ازالة قلشيوع في العقار ٧٢ عين علق عن طيرق بيعه بأأمزاد العلني

التغليسة والمداءي شوقي الصدى وكيلا لها

# Libber INTERBRAND SAL X-tra

تعلن شركة انتربراند ش.م.ل. منتجة العصير والكاتشاب تحت ماركات (ليبيز) و (اكسترا) عن حاجتها الى موزعين في المناطق التالية: • منطقة الجيل (الشوف)

• مناطق صيدا وصور وألنبطية كما تطلب الشركة موزعين لماركة (جواد) فقط للمناطق التالية:

> • اولاً: مناطق المتن وكسروان • ثأنياً منطقة بيروت • ثالثاً: منطقة الشمال

يشترط في المتقدمين التالي:

١ - الخبرة السابقة في مجال توزيم الأغذية

٢ - وجود جهاز بيع ذو خبرة بالمنطقة المطلوب التوزيع فيها

3 – الترخيص التجاري المناسب

 الضمانة المصرفية للقيام بهذا النشاط وتسديد مستحقات الشركة في مواعيدها (حد أدنى منة ألف دولار أميركي).

على الراغبين الاتصال على أرقام الهاتف: (-4)/4144-(-1)81...0/7 لتحديد موعد لحضورهم الشخصي الى الشركة مع كافة المستندات اللازمة.



### OPERATION OF STAFF CAFETERIA AND CATERING SERVICES EXPRESSIONS OF INTEREST

The United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) invites expressions of interest for the operation of the staff cafeteria and catering services at the United Nations House, Riad El-Solh Square, Beirut. ESCWA is interested in locating a suitable Contractor who possesses the expertise in preparing a variety of menus (national and international coisine), qualified staff, equipment, crockery and cutiery including utensils, cafeteria tables and chairs, transportation facilities, insurance, etc... for undertaking the operation of the staff cafeteria and catering services, which include a self-service operation, trolley service on the building floors and catering services for conferences, meetings, staff social activities and special functions.

Specialized Catering Companies wishing to be considered should have an established reputation in this field and should be currently engaged in providing similar services in large buildings or operations. The services shall include, but not limited to, management and organization, manpower requirement during the working days and week-ends/holidays (as may be required), control and monitoring of operations and services, provision of a minimum of three different daily menus, fast food hot meals and a variety of sandwiches prepared in a manner meeting the highest international standards of hygiene and quality. They should provide the following basic information: 1. Name and complete address; 2. Past and current performance in the operation of cafeteria and catering services for large buildings and complexes; 3. The company profile including the management structure, most recent sudited financial statement and the number of employees with their qualifications; and, 4. Provision of a list of minimum three

It should be clear that this invitation for expression of interest does not constitute any contractual commitment on the part of the United Nations. Expressions of interest must be received by United Nations ESCWA not later than 12:00 hours (noon) on friday, 13 march 1998 at the address given below. Sealed envelopes should be marked «Operation of Staff Cafeteria and Catering Services» and delivered by hand to:

Secretary, Tender Opening Committee United Nations ESCWA Headquarters Third Floor - United Nations House Riad El-Solh Square, Beirut

(رويترز تيليفوتو)

كذلك فاز ميامي هيت على لوس اتجلس كليبـرز ٨٩ – ٨ منها ٢٨

نقطة لالونزو مُورنينغ. من جهة اخرى، انتقل اللبناني روني

صيقلي من أورلاندو ماجيك الى

نيوجيرزي نتس قبل الموعد المحدد لاقفال بأب الانتقالات منتصف ليل

الخميس الماضي بعدما اعتبر انتقاله الى

يوتاًه جاز باطّلا لانه لم يقدم تقريرا

آلى فريقه الجديد، مع العلم أنه طُلَّبُ

ضمانات منه لم يلبما الأخير. وبلغ

معدل تسجيل صيقلي (٢٢ عاما) ١٥

نقطة و٧٠٦ كـرآت مـرتـدة مـنا

الموسم، وهو يحتل المركز العاشر في

ترتيب اللاعبين. وهذا ترتيب الفرق:

🛊 البنطقة الشرقية:

– المجموعة الوسطى: ۱ – شیکاغو بولز ۴۰۰ – ۱۵

4 المنطقة الفربية:

- مجموعة المادئ:

۱۸ – ۲۰ میلمی هیت ۱۸ – ۱۸

۲– نيوجيرزي نتس ۳۱ – ۲۲

۲– نیویورک نیکس ۲۹ – ۲۲

۲– انتيانا بايسرز ۲۷ – ۱۵

مجموعة الغرب الاوسط،

۱– یوتاه جاز ۲۱ – ۱۵ ؟– سان قطونيو سبرز ٢٦ – ١٦

۲– تشارلوت هورنتس ۲۰ – ۲۲

٣- مينيسوتا تيمبر وولفز ٢٨ –

۱ – سیاتل سوبر سوئیکس ۵۰ –

٢- لوس انجلس لايكرز ٢٦ - ١٥

٣- فينيكس منز ٢٥ – ١٦.

تغررن البك والكس

قدامى كشافة الفرير

يدعو فوج السيدة – فرير فرن الشبلك

(بيروتُ التَّاسعُ) قَعامى كُشَّافةُ لَبْنَانَ الى لقاء يعقد غناً الاحد ١٢ شباط الساعة

العاشرة صباحاً في مركز رابطة قنامى

لمصمد ويأمل من الجميع تلبية

دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

روني صيقلي الى نيوجيرزي نتس

لاعبا هيوستن روكتس تشارلز باركلي وحكيم أولاجوون – في المقدمة – يحاولان تلقف كرا

مرتدة لملم لاعبي ديترويت ييستونز بريان وليامس واريك مونتروس.

حقق شيكاغو بولز متصدر

المجموعة الوسطى في دُوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي أي" قوزاً

سملاً على مضيفه تورنتو رابتورز

۱۲۲ – ۸۱. وسجل سكوتي بيبن ۲۲ نقطة ودنيس رودمان ۱۹ كرة

مرتدة ولوكُ لونغليُ ١٦ نقطة وسبع كرات مرتدة وسكوت باريل ٢٠

نَقَطُة ومأيكل جوردان ١٦ في ١٨

دقيقة لُلفائز الّذي أُستَّفاد من غَياب اكتر من لاعب أساسي لتـورونتـو

رابتورز وابتعد ٢٧ نقطة بعد الأرباع

الثلاثة الاولى وابقى لاعبيه الاساسيين

في مقاعد الاحتياط في الربع الرابع الأخير، وسجل جون دالاس ١٩ نقطة

وفي انديانا بوليس، فاز انديانا

بايسرز على فيلادلفيا سفنتي سيكسرز ۸۲ – ۷۷. وسجل ريجي

ميلر سبع نقاط على التوالي في الربع الثالث الذي جمع فيه فريقه ١٢ نقطة في مقابل نقطتين امنافسه، مع

العلم أن ستة لاعبين من الندانا

بايسرُز حققوا "دبل – فَيغرُزْ ۗ أيرزهم

دايل ُ نيفيسُ الذي سجل ١٤ُ نقطة. وفي دالاس، فأز سان انطونيو

سبرز على دالاس مافريكس AV – AV . وسجل له تيم بنكان ٢٦ نقطة

و١٦ كرة مرتدة، ويوباً ويلز ٢١

نقطة لمضيفه الذي خسر في مبارياته

الثماني الأخيرة. وَهِنَا أَلْفُوْزِ الْسُابِعِ على التوالي لسان انطونيو سبرز على

وفي ميـوستن، فــاز ميـوسـتن

روکتس علی دیترویت بیستونز ۱۰۰

- ۹۰ وسجل له کالاید دریکسار ۲۹

نقطة وتشارلز باركلي ٤٢ نقطة و١٤٤

كرة مرّدة، بينما سجّل جو دومارس ١٩ نقطة وغرائت ميل ١٦ لضيفه.

وفــاز لـُوسُ انجلُسُ لايـكـرز عـلى دنفر ناعتس ١٣١ – ٩٢ في انفلوود

ـــر ـــــــ ، ، . ــ . ــ . ــي السوود في ضواحي لوس انجلس. وسجل ريك فوكس ٢٢ نقطة وكوبي بريانت ٢١ وشاكيل اونيل ١٩ و٢١ كرة مرتدة

للايكرز الذي أحرز اكبر فوز له هذا

الموسم بعد ثلاث خسارات على

دالاس مافريكس.

EALTH & F

MGUL 2

/Nate on Fermal C

Marke Intesticati

الإيطالية نيبورا كومباتيوني بطلة التعرج الطويل

خطفت الاميركية تارا ليبينسكي

الاضواء في اليوم الرابع عشر من

دورة الالعباب الأولمبيية الشينوبية

الثَّامَنة عشرة التي تقلم في مدينة

ناغانو الياباتية وتستمر حتى غد

الاحد ٢٢ شباط، أذ باتت أصغر بطلة

ولمبية شتوية باحرازها الميداك

الجليد – البّرنامج الطويل.

الذمبية في التزحلق الفني الحر على

وكلنت النروجية صونيا هيني التي

احرزت ثلاث ميداليات نهبية اعوام

١٩٢٨ و١٩٣٢ و١٩٣٦، اصغر بطلة

عندما احرزت لقبها الاول في دورة

١٩٢٨ وهي في سن الخامسة عشرة

وعشرة أشهرا فيما تبلغ ليبينسكي

واحتلت ليبينسكي بطلة العالم

١٩٩٧ المركز الاول برصيد ٢٠٠

نقطتين، تليها مواطنتها ميشيل

كوان بطلة العالم ١٩٩٦، ٥، ٢، ثم

الصينية لو تشن بطلة العالم

وهذه المرة الشانيــة تنــتـل،

الاميركيات المركزين الأول والثاني

بعد علم 1907 عندما حلت تنلي

اولبرايت اولى وكارول هايس ثانية

وابقت الالمانية كلوديا بيكشتاين

بلادها في صدارة لائحة الميداليات

بَعْوِرْهَا بِالْمَيْمَالِيَةُ الْخَهْبِيَةَ فِي الْتَرْحَلُقَ

السريع على الدليد في مضمار طويل

(٤٠٠ متر) امسافة ٥٠٠٠ متر

في دورة كورتينا دامبيتزو.

١٩٩٤ في كالفاري (كنَّدا).

الخامسة عشرة وثمانية اشهرء

.0. . . ) 990

America, delitera

Min Divezas eruper

Send C. S.

Application d

Down INTE

OPERATION C

The United Vision

אניסיונטוי טו די כי בי

Mons House, Ried Mercor who process

415, (241): po-11-7 A catering services (
Specialized Catering services (
Small Catering s

auon in this fie qquigs or operation

dration marion Mired).commol and

Jens daily menus the highest

and paric incom

operation of car.

pany profile inch

per of employ

references

is should be clear

Medital countries

The address given by

and by United N

دورة الالعاب الاولمبية الشتوية الـ ١٨ في ناغانو

🤶 ليبينسكي أصغر بطلة أولمبية وكومبانيوني "جيغانتيسيما'



الاميركية تارا ليبينسكي امغر بطلة اولببية شتوية وبطلة التزحلق الفني العر على الجليد. (أ ب تيليغوتو)



(رويترز تيليفوتو)





الروسية يوليا تشيبالوف بطلة التزلح الشمالي لمسلفة ٣٠ كيلومتراً مرة. (روبترز ثيليفوتو)

احرزْت الميدالية النهبية في السباق سباق الـ٣٠٠٠ متـر في الدورة وقد سجلت الاخير ومقداره

الميدالية الذهبية في سباق التعرج السوبر الطويل. ومي الذمبية الاولمبية الثالثة لكومبآنيوني (٢٧ عاما) بعد ذهبية التعرج السوبر الطويل ١٩٩٢، والتعرج الطويل ١٩٩٤، الى احتلالها المركز الثاني في سباق التعرج خلال الدورة الدالية. وقد عادلت على الصعيد الاولمبي ارقام طوني سيلر وجان كلود كيلي وفريني شنايدر

١٩٩٦ وواحدة في التعرج ١٩٩٧)

PLANETE



PLANETE

CONCORDE VENDOME STAR GATE



امبراطور اليابان أكيميتو والى جانبه الامبراطورة ميشيكو يتابعان سباق أأبدل في "الكو الشَّمَاليَّةُ. وظَهْرُ الى اليمين مارك هولدر رئيس الاتعاد الدولي التزلج.



للغريق النروجي بطل "الكومبينيه" الشمالية للغرق.



٦,٥٩.٦٥ دقائق، والكازاخية ليوسيلا بروكاشيفًا ١٤.١١.٧

نفسه في دورة ليلمامر ١٩٩٤، الْبيرفيل ١٩٩٢، والمركزّ الثآني في الداليةً، والمركز الثالث في الدورة السابقة. وفي بطولة العالم، احتلت المركز الأول في سباق الـ٥٠٠٠ متر عـام ١٩٩٦، والمركز الثاني في سباقي الـ٢٠٠٠ والـ١٥٠٠ متر في العام ً نفسه، وهي تصمل حالياً الرقمين القياسيين العالميين في سباقي الـ٥٠٠٠ والـ٢٠٠٠ متر.

2.٠٧.١٢ دقائق في ١٣ كانون الاول ١٩٩٧ في هامار (نروج). ودخلت الايطالية ديب ورا كومبانيوني التاريخ من بابه الواسع عندما احتفظت بلقب سباق التعرج الطويل، وباتت عملاقة (جيفانتيسيما باللُّغَـة الايطاليـة) بالنسبـة الى مواطنيها علما اتها مرشحة لانتزاع

وُكاتيا سايتسينفر ومواطنها البرتو تومبا، كما احرزت ثلاث ذهبيات في بطُولَة العالم (٢ُ في التعرج الطويلُ

مسجلة ٦,٥٩,٦١ دقائق وهو رقم قياسي عالمي. والرقم السابقُ ٧,٠٢.٢٦ دقائق سجلته الالمانية غوندا نيمان شتيرنمان في ٢٦ اذار وتقدمت بيكشتاين شتيرنمان بطلة التزحلق السريع على الجليد



## خروج كافيلنيكوف من البطولة الاوروبية

الاسوجي توماس يومّانسون ٦-٦، ٤-٢، ٦-٤ في الدور ربع النمائي من بطولة المجموعة الاوروبية آكرة المضرب التي تقام في قصر الرياضة في مدينة

انفير البلجيكية والبالفة قيمة جوائزها مليون دولار، وتأهل للدور نُصُفُ ومو الفـوز الاول لروسـيـدسكي اللاعـب الاول في بـريـطـانيــا، عـلى

يوهانسُون في ثلَّاثُ مَبَارِياتُ جَمعتهماً منذ احترافهما. وانضم السويسري مارك روسيه الى روسيدسكي في الدور نصف النمائي بُعُدُ السِحَابُ مِنافُسِهِ الاسوجيّ ماغنوس لارسون بسبب اصابة فيّ

وروسيدسكي على الفرنسي غيوم رو ٧-٦ (٨-٦)، ٢-٦، ٧-٦ (١٥– 17)، والاوسترالي باتريك رافتر المصنف ثانياً على الفرنسي سيدريك بــــولـين ٦-٤، ٧-١ (٧-٦)، 

### دورة ممفيس

🗣 صعد المصنفون الاربعة الاوائل الى الدور ربع النمائي من دورة كروغر سانت جود الإميركية الدولية التي تقام في مدينة مُعقيس، تينيسيّ والبالغة قيمة جوائزها ٧٠٠ الف دولار، فَى الدُّورِ الثَّالثُ، فارَّ التشيلياني مارتشيلو ريوس المصنف اول على الاميركي فنسنت سباديا ٦-١، ١-٢، والأميركي مايكل تشانغ المصنف ثانياً عُلى الْايطالي لتدريا غودينزي ٦-٦، عنى اليساني تصريب طريب المراد والاوسترالي مارك فيليبوسيس المصنف رابعاً على المولندي سينغ شالكن X—

وفارّ الاسوجي توماس اتكفيست المصنف خامساً على الاوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٦-٣، ٦-١، وَالْأُوسَترالِّي ملرك وودفُوّرد على الاميركي تود مارتنّ ٧ــ٥، ٣ــ٢، والاوستراليّ ريتشارد --- ما ما الميركي بريان ماكفي ع-فرومبرغ على الاميركي بريان ماكفي ع-آ، آ-آ، آ-غ، والافريقي الجنوبي غراتت ستافورد على الاسبائي جوليان الونسو المصنف ثلمناً آ-1، ۷-0.

### دورة هانوفر

انمصرت بطولة دورة هانوفر الالماتية الدولية للسيدات البالغة قيمة جوائزها ٤٥٠ الف دولار، بين تشيكية وروسية وسويسرية وبلجيكية. في الدور ربع النَّمَـائي، فــــازت التشيكية يأنا نوفوتنا المصنفة اولى على الاميركية ليزا رايموند المصنفة ثَـامُنـة ٦-١، ٧-٥، وَٱلرُوسـيـة آنا كورنيكوفا على الالمأنيةُ أنكه موبر

المصنفة سادسة ٦-3، ٢-١، ٦-٤،

### الدورات الدولية في كرة المضرب

والسويسرية باتي شنايير على الفرنسية ناتالي توزيا المصنفة سابعة ٦-٤، ٦-٦. وكانتُ البلجيكية سابين البلمانس فازت على الالمانية شتيفر غرِاف الْمَصِنْفَة ثانية ٢-٢، ٧-٦ (٧-

ُ وفي الدور فصف النهائي تلعب نوفـوتنا – كـورنيكوفا، شنايدر -

وفيّ الدور الثاني، فازت نوفوتنا ودي شور المحلية ومينيك فان روست على البلجيكية دومينيك فان روست ع-1، 1-2، 1-7، وشناييدر على الكرواتية إيفا مادولي المصنفة ثالثة ٦-١، ٦-٢، وهوبر عُلى النمسوية بربارة شيت آحغٌ، آحآً، وكورنيكوُّفا على الالمائية فيلترود بروبشت ٦–٣، ٣--( ، وتوزّيا على السلوفّاكية كارينا هابسودوفاً ٦–٤، ٦–٤.

### دورة روتشستر

 في الحور الشاتي من دورة روتشستر، مينيسوتا الاميركية الدولية للسيدات البالغة قيمة جوائزها ٢٥ الف دولار، فازت الصينية فانغ لي المصنفة أولى على الاوسترالية أنابل واولغا بأراباتشيكوفا من روسيا البيضاء أَلُهُ مِنْفُةً ثَانِيةً على الأوسترالية سيوبهان درايك – بروكمان ٦-٦، ٢-٤، والاميركية تشاندا روبن على مواطنتها أن ميار المصنفة سادسة ٢-٧ (٦-٨)، ٢-١، ٧-٦ (٧-٥).

### دورة بوغوتا

🗣 تأملت الاميركية كورينا موراريو المصنفة اولى للدور ربع النهائي من دورة بوغوتا الكولومبية الدولية للسُيدات، بفوزها في الدور الثاني على الفرنسية نويل فان لوتوم ٦-١، ٦-

وفازت الكندية صونيا جياسيلان المصنفة ثامنة على الكولومبية ماريانا ميسا ٦-٦، ٦-١، والبلجيكية لورنس كورتوا على الفنزويلية ميليسا مازوتا ٣-٠٠، ٢-١، والاسبانية كونشيتا مارتينيز غرانادوس على مواطنتها





الروسية الناشئة انا كورنيكوفا (١٦ عاماً) في مباراتها والالمانية أفكه موير في دورة مانوفر. (رويترز تيليفوتو)



(رويترز تيليفوتو)

الالمانية كلوديا بيكشتاين بطلة التزخلق السريع على الجليد لمسافة ٥٠٠٠ متر.

لوندبرغ) ٥٤.١١.٥ دقيقة. 7- فنلندا ٤٠٠٠,٥٥ ٣- فرنسا ٥٥,٥٢.٤

🗣 التعرج الطويل:

(- ديبورا كومبانيوني (ايطاليا) ۲.٥٠,٥٩ دقيقتان. ٢– الكسندرا مايسنيتزر (النمسا) 1.01.19 ٣- كاتبا سايتسينفر (المائيا) 1.05,71 🗣 ۲۰ كيلومترا حرة للتزلج الشمالي: ١- يوليا تشيبالوفا (روسيا) ١.٢٢.٠١,٥ ساعة. ٦– ستيفانيا بلموندو (ايطاليا)

٦.٥٩.٦١ دقائق (رقم عالمي).

٣- ليـودميـلا بروكـاشـ

(المانيا) ٦.٥٩.٦٥

- البرنامح الطويل:

المتحدة) ٢.٥

روسيا

نروح

مولندا

سويسرا

بلغاريا

الصين

اسوح

اوكرانيا

كوريا البيوبية

البممورية النشب

روسبا البيضه

كاراخستان

الولايات المتحدة

(كازاخستان) ٧٠١١،١٤

المتحدة) ٢٠٠ نقطتان.

٢- غوندا نيمان شتيرنمان

🛊 التزحلق الفني الدر على الجليد

١– تارا ليبينسكي (الولايات

٢– ميـشـيل كـوان (الولايـات

٣- لو تشن (الصين) ٥.٠

مسابقات اليوم الرابع عشر:

لائحة الميداليات

وهنا لائحة الميداليات بعد انتهاء

نمبية فضية برونزية

9 1.

1.55.11.Y ٣- لاريسا لازوتينا (روسيا) وسجلت تشيبالوفا ١٠٢٢.٠١.٥ 1. FT. 10.Y ساعة في مقابل ٧٬١٢.١١. ساعة للإبطالية ستيفانيا بلموندو. 🗣 التزحلق السريع على الجليد في مضمار طويل (٤٠٠ متـر) لمسافة ٥٠٠٠ متر: ١-- كلونيا بيكشتاين (الماتيا)

> واحرز المنتخب النروجى المؤلف من مولَّدور سكارد وكينيث براتن وبيارت فيك وفرد لوندبرغ الميدالية الذَّمْبِيةَ فَي مُسَابِقَةَ "الكومبِينِية" الشمالية للفرق مسجلا 11.06.30 دقيقة وتقدم المنتخبين الفنلندي ٤ . ٥٥.٥٢ والفرنسي ٥٥.٥٢ . ٥٥ و"الكومبينيه" الشمالية مخصصة للرجال فقط وتتضمن مسابقتين، الفردي (القفر من مضمار ٩٠ مترا

وفي مسابقة الهوكي على الجليد للرجال، صعدت الجممورية التشيكية وروسيا الى المباراة النمائية بعد فوز الاولى في الدور نصف النمائي على كنَّداً بضَّربات الترجيح ١-، بعد تعادلهما (-( امام ١٠ الاف متفرج، والثانية على فنلندا ٧-٤. وتلتقى كندا وفنلندا اليوم في مباراة المركز الثــالـُث، وروسُــيـا والجــمــهــوريــة التشيكية في المباراة النمائية غدا

الاحد قبل ختام الدورة، وتسبب الاميركيون بواحد من السـُوا الصوادث في تــاريخ الدورات الاولمبية الشتوية اذ أفاد مسؤولون اولَمبيون ان الفريق الاميركيّ فَي الموكي على البليد حطم ثلاث شقق سارته امام المنتخب التشيكي الاربعاء الماضي. غير أن المسؤولين برأوا الفريق من أصابة متسَّابق كندي في الدورة بزجاج متساقط من مقر اقامته في القرية الاولمبية عقب المباراة. وبلغت قيمة الأضرار ثلاثة آلاف دولار.

اوستراليا ىلجىگا وزعت ذهبیتان فی المرکبات الزوجية، وفصيتان في التعرج السوبر

العالم في التعرج والتعرج الطويل والتعرج السوبر الطويل بين عامي 1991 و1991. وسّبق للفائزة (٢٦ عامـا) ان

وسجلت كومبائيوني ٢.٥٠.٥٩ <u>ىقىقتىن</u> و<del>تقدمت</del> ال<del>نمسوية</del> الكسندرا مايسنيتزر ٢٠٥٢.٢٩، والالمانية كاتيا سايتسبنفز .5,05,71 وحققت الروسية يوليا تشيبالوفا

مفاجأة باحرازها الميدالية الذهبية في سباق الـ٣٠ كيلومترا حرة للسيدات في التزلج الشمالي. وهو اللقب الاول لتشيبالوفا (٢١ عاما) في مشاركتما الاولمبية الاولى اذ احتلت المركز الثالث عشر في سباق الضاحية الكلاسيكي لمسافة خمسة كيلومترآت. والمركز السادس في سباق المطاردة الدرة لمسافة ١٠

کیلومترات. و٧. ١.٢٣.١٥ للروسية لاريسا

لازوتيناء ويذكر انها الميدالية الذامسة للروِّسياتُ في حُمْسة سباقات في المسافات الطوّيلة (٢ لأولغا دانيلوفًا و؟ للاريسا لازوتينا).

والتزلج ١٥ كيلومترا حرة) والفرق (أَلْقُفُرُ مِن ضَمَارُ ٩٠ مِتْرا والبدل

٤×٥ كيلومترات).

ومنا النتائج الدنية:

🕿 "الكومبينيه" الشمالية للفرق، ۱ – نــروج (مــواــدور ســکــارد الطويل للرجال وكينيث براتن وبيارت فيك وفرد





**NAGANO** 

WINTER OLYMPIC GAMES FEBRUARY 7 - 22

**OFFICIAL BROADCASTER** 

تشوتَاتُغ، بيلونغ، سيمو (اوليمير)،

ووميّ - تشلُّميّ (مبوما)، بيزيريه

مباراتان اليوم

ـــرحس -ــرحس وتقلم اليوم مباراتان، فتلتقي تونس بوركينا فاسو على ملعب "ع أب" في

واغلوغو، ثم مصر – سأحل العاج على الملعب البلدي في واغلدوغو ايضا.

واثبـتت بوركـينًا فـأسُـو في الدور الاول المـا لن تكون لقـمـة سـائفـة

وخصوصا امام جمعورها المتحسس الذي سيناهز الـ2 الفيا سياهمنوا في بلوغ

البنتخب بقيادة مدربه الفرنسي فيليب

تروسييه أأدور ربع النمائي بتحقيقه

اــ، أمله للدور التالي.

الفوز الاول في النصائيات وكان على

رب ،وب حرر التونسي فقد تدسن الما المنتخب التونسي فقد تدسن وستواه تدريجا، فبعد خسارته مباراته

الافتتاحية أمام غاتا القوية ١٠٠٠، حقة

فوزا صعباً على جمه ورية الكونغو السيوةراطية ٢-١، ثم على توغو ٣-( في الأوى عرض له في البطولة.

اللقب للمرة الرابعة والأولى منذ 1947 عندما استضافت البطولة، ضد سلط

العاج صلحية أقوى خط للمجوم يرصيد

( اصابات، بید ان شباك "الأفیال" استقبلت ست اصابات منها ثلاث فی

المباراة ضد تاميبيا ومو اضعف خطًّ

الْدُفَّاع بين المئتَّخُبَّاتُ الْتُماتِيةَ التي

تأهلت للنور ربع النَّهاتي، وانا أستَطا

المنتخب المصري احراز أصابة مبكرة

فسيريك المنتخب العاجي ويضطره الـ،

المــــــوم من دون موادة الأمسر الذي

سيترك مسأدات واسعة خالية بديث

يمكن أن يستفلها المصريون من طريق

يسام حسن هداف البطولة برصيد خمس أصابات، وعبد الستار مبري

مباراة غداً .

ويختتم غدا الدور ربع النمائي بلقاء

المغرب وجنوب افريقيا حامل اللقب

ومن المتوقع ان يعبود منهله

المفرب وديبورتيفو لاكوروتيا الاسبالي

صلاح النين بُصير الى الفريق وهو الذي شارك ١٠ دقيقة في المباراة

الرولي ضد زامبيا قبل أن يخرج مصابا

في سلقه ويعترف المهاجم الأفريقي

الجنوبي بينيديكت ماكارثي اأذى يآعياً

مِع أَجْلَكُسَ أَمْسَدُردامُ الْمُولَنْدَى بأُنَّ

مواجهة أأمغرب مهمة بالغة الصعبية

ولآآ تسنى لنآ القوز فسنمتفظ

بِلْلِقَبِ". وَتَعتمد جِنُوب افريقيا التي

تسعى الى أن تمير أول متنذَّب يُحتفظُّ

على الملعب البلدي في وأغادوغوً.

وحازم امام.

وتُلُعبُ مُصرُ الساعْدِة الَّى احرارُ

ربع النهائي من كأس الامم الافريقية الـ٢١

جمهورية الكونغو أخرجت الكاميرون

جوب (ايبو)

والمالية

يهجه تعتق عبرا -

and the second s

----

A.F. And

·~:

- 10 mg

المال النجاء

عد حد الله

Fair Said

<mark>palaulatikan di salaman 1. kali</mark> kali 1. si jing kali kali kali mengan kali 1. si nakan 1. si nakan 1. si samba 

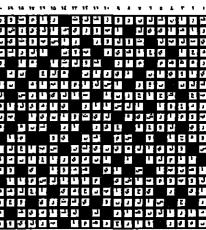
(- رائد ايطالي قام بعدّة رحلات الى العالم الجديد فدعي باسمه — بلد اوروبي. آ- الاسم الاول لامبرلطور روماني على ايامه انقسمت سوريا الى سوريا العليا والمجوفة والفينيقية – شاءر اموي الَّفَ مع جَرير والفرزدَق "المثلث النجس". آ- الدار البيضاء - احدى جزر الانتيل - لاحت. ٤- نشأهد – استبسات – الذي يبعث على الراحة

0- نطح – طعن – تفرّا – خاط – خبز يابس. آ – رسام فرنسي من أعلام المدرسة الأنطباعية –
 عكسما محافظة عراقية – لدغ. ٧– تحية – عكسها نتتسبّ – نثر – آلة موسيقية –

٨ُ- يمليـا (مـعكوسـة) - كلّ -- اكـتـمل - تجـبّـري (معكوسة). ٩ - تَهْياً للحرب – اطلب – سرقا (معكوسة) – اسم حمله ملوك بريطانيا • (– عاصمة افريقية – مسئم – جنون – مرض

( أ- غادرا - مدينة فرنسية - احد الانجيليين الاربعة – حيوان اسطوري. ١٢ - يطلب السير في الخلف – محينة ومحافظة عراقية اسمها القُديم "سرّ من رأى" - ماريشال يوغوسلافي اقرّ النظام الشيوعي المعتدل في بلاده. ١٣- غلب وتسلط – نمر أوروبي – الملق واتذلل – عكسها معتقدات وطوائف.

خارانينة السافة



اللاوا

لقي موناكو بطل الووسم الملضيء خسأرته الثنامنة هذا الموسم عندما سقط امام مضيفه باستيا ٠-١ سجلها ويلفريد غوهيل في ألتقيقة (١ من المباراة التي الجريث بينهما على ملعب "فــورياتي" في جــزيرة كورسيكا وحضرها تمانية الأف متفرج في افتتاح المرطة الـ٧٦ من الدوري الفُرنسي لَكرة القدم، وأهدر موناكو فرصة تُصدر اللائحة، علما ان باستيا لعب في غياب سبعة من لأعبيه الاساسيين بسبب الاملبة والتوقيف وفي مباراة ثائية حضرها ستة الاف متفرح، فاز ستراسبور على شاتورو

الدقيقتين ٢٩ و٥١. ويَاتَ تَرتيب فرق الطليعة كالآتي، ١- مرسيلياً ٥٠ نقطة من أأا مياراة (٢٩–١٧). <u>۴</u> متز ۵۰ من ۲۲ (۲۷–۲۰). ٣- مــونلكـــو ٤٩ من ٢٧ (٤١)-

٤- ئنس ٤٦ من ٢٦ (٢٧-٢٨). ۵– باریس سان جیرمان ٤٤ من ۲۱ (۲۷–۲۲). وتتابع اليوم بقية المباريات كالآتى ونذكر اولا الفريق المضيف: غاتفان – باریس سان جیرمان.

لنس – بوردو. اوسير – كان. مرسيليا – رين. الهافر – متز. مونبلييه – ليون. ستراسبور – شاتورو. إنكلترآ

في المرجلة الـ ٧٦ من الدوري

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم فرنسا: موناكو خسر أمام باستيا ٠-١ الانكليزي، يستقبل ماتشستر يونايتد الاسكوتلندى، يدل الرينجرز متصدر

متصدر اللائدة دريي كاونتي. وكان مقشستر يونايند أبتعد سبع نقاط عن لقـرب متافـسـيـه بعـد فـوژه على شون فيسلا ٢-٠ الاربعاء الملضى بفضل أفضل لداء له منذ اشمر كما َّا—، سجلُهُما اولُيفييهُ ناكور وجيرالُدُ باتيكل من ضربة جزاء "بنالتي" في

ليستر سيتي – تشلسي. مانشستر يونايتد – دربي كاونتي. شيــفـيلد ونســداي – توتنهـّـام ساوتمبتون – بلاكبيرن روفرز.

ليفربول — افرتون. إسكوتلندا

ويحلُ تشلسي على ليستر سيتي وہلاکبیرن روفرز علی ساوٹمیتون، فی حين يستضيف الارسئال كريستال بالآسُّ. لما ليفربولُ الثلثي فيلُّعب مع افرتون الاثنين. ومنا البرنآمج: ارسنال - كريستال بالاس. ُ كوفئتري سيتي – بارنسلي.

في المرحلة الله؟ من الدوري

٥ (- أَلُقُبُه - الابادة - يجتمعان ويأتلفان. ١٦ - اسم حمله عدة ملوك في فرنسا - كبرى جزر اندونيسيا – متجهّماً – التقط.

> ٨ (- اعيدي - أديب عربي له "كليلة ودمنة". ١٩ – ممثل أميركي – والدَّة – جمع – اسف. ٢٠- سحب - شاعر تونسي مآت شابا له "اغاني

٣- يترافقان في الوقت- شاعر وامير عربي. ٤- المة رومانية – عكسما مدينة أيطالية عقد فيما مؤتمر للحلفة - ماركة ساعات - تلمنادي. ّ ه – عاصمة افريقية – بسط – لممله – ريق. ٦- شارع المصارف في نيويورك -- احد أبطال الالياذة

 $\Lambda^{-}$  ضمير متصل – نسق – ردع – التلال،

 أ- شاعرة أنداسية احبها الوزيران ابن زيدون وابن عبدوس – سمرة الشفاه. اً اُ – عكسـهَا خبز يابس – تدق – سنَّم – مرفأ سعودي على الخليج العُريّي. ١٢– ادرك (معكوسة) – قديس – تطيل مرضكما –

١٢ – مدينة في اقصى جنوب سينا على البحر الاحمر - ضد بطوء - اساعدها. ١٤ - نيَّمَا (معكوسة) - طلب – اتبلطأ واسوَّف. ١٥- بورنيو الشمالية سابقا – ضمير متصل – بُحيرة في الكونغو بنيت على جانبيها مدينتا برازافيل وليو

• اسم حمله ثلاثة من ملوك فلرس الاخمينيين –·

yُ أَ – عكسها عائلة رئيس حكومة لبناني سلبق – من الطيور – احد مخترعي السينما (معكوسة)

علمودياء

(- امبراطور روماتي ولد في عكار عام ٢٠٥ - بلد ؟- امير الكويت ١٨٢٨ - ١٩١٥ - بلد أميركي

– اسم اسبائي ٧- عكسها نادم – سوياً – ولد – حرف عطف –

٩- بلد أسيوي - مادة قاتلة - النهاب والاندفاع.

٦١ – عكسما اضخم سلسلة في اوروبيا بين فرنسا وايطاليا وسويسرا والنمسا – انقادوا. ١٧ – متشابهان – عاصمة اميركية – اسحق (مبعثرة) ۱۸ - ننمو - احدى اكبر جزر الانتيل - يبيد ١٩- يظهرا – اركع – مقبل (معكوسة) – حزب

وألد – اصبع– سئم.

| _ |   |    |    |    |    |     |    |    |    |    |   |   |            |              |    |    |    |    |    |          |
|---|---|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|---|---|------------|--------------|----|----|----|----|----|----------|
|   | 9 | Ż  | ١  | ٥  | ي  | ۱ ـ | J  | 1  | ف  | ,  | ٤ | ے | ن          | ۱ ا          | ت  | د  | ي  | ١  | 9  | <u>'</u> |
| ſ | ī | 1  | ي  | J  | ي  | ٦   | ß  | ū  | f  | ن  | ٤ | ف | ۴.         | ė            | 1  | ن  | J  | 1  | J  | ن        |
| ſ | ٤ | J  | J  | 7  | ٤  | ٤   | -  | ی  | J  | ٤  | س | J | =          | F.           | ŵ  | Ė  | J  | 1  | ي  | [1       |
| ſ | j | ð  | ۵  | Ju | 1  | ä   | J  | ش  | í  | 브  | ۵ | 2 | P          | -            | 7  | 1  | س  | ب  | J  | 9        |
|   | 1 | د  | 1  | 1  | P  | ٥   | Ą  | 1  | 1  | ۾  | 3 | 1 |            | <del>ب</del> | د  | 1  | E  | î  | P  | ٤        |
| ſ | ı | ų  | ٤  | 9  | J  | 1   | J  | 3  | 3  | ē  | 9 | 1 | ă          | ш            | س  | ı  | I  | ē  | J  | ت        |
| Ī | ي | J  | ٤  | ي  | J  | ث   | ٤  | ı  | 1  | ن  | 1 | ف | Ī          | ي            | Z  | J  | ,  | ي  | ۵  |          |
| ſ | 1 | 3  | ۵  | ۵  | ٥  | 1   | ٥  | ١  | 1  | P  | P | ن | ā          | J            | 1  | 9  | 4  | ف  | J  | ي        |
| ſ | 1 | J  | ,  | Ş  | ي  | 5   | J  | J  | ي  | -  | 9 | P | 1          | ٥            | _  | _  | ٤  | 4  | ٤  | ٤        |
| ſ | ن | ٤  | 3  | ف  | ٤  | J   | ي  | ٤  | ن  | P  | J | 3 | f          | ٤            | Ė  | ē  | ن  | د  | ي  | ı        |
| ſ | J | ن  | J  | ي  | J  | ك   | ē  | ŕ  | ١  | 9  | ı | 3 | Ė          | 3            | د  | 3  | ۰  | ن  | ن  | ن        |
| Ţ | J | ن  | ŀ  | 급  | Т  | ō   | •  | ,  | 9  | Ē  | j | س | ٦          | S            | ٤  | P  | ٤  | 1  | ي  | p        |
| ſ | ي | 3  | J  | •  | 2  | J   | د  | •  | 1  | ij | ي | ō | <b>1</b> · | ā            | 1  | •  | 9  | ي  | بر | ن        |
| Γ | ف | ż  | ٥  | 브  | 9  | í   | ij | 9  | ي  | ت  | 7 | - | 1          | 6            | ,  | -  | P  | ي  | ŕ  | ۵        |
| ſ | J | P  | j. | 1  | J. | _   | ۴  | 10 | ı  | P  | - | 8 | τ          | j            | ن  | ي  | ب  | 9  | J  | E        |
| Γ | 9 | J  | ن  | ن  | ف  | ي   | Ĺ  | 1  | 4- | ض  | - | , | ن          | 1            | ت. | 1  | عس | ي  | J  | 1        |
|   | ı | ą  | ١  | س  | j  | ر   | J  | 9  | 8  | i. | ن | ٥ | ي          | 9            | Ü  | Ę. | ي  | ŗ  | ,  | ٤        |
|   | ې | J  | J  | 1  | غ  | _   | ğ  | יט | J  | ٩  | ن | ٤ | w          | ڌ            | ن  | ė  | ت  | ٠, | J  | È        |
|   | 1 | -3 | ٤  | J  |    | 4   | j. | 1  | ي  | ي  | ن | J | ي          | -            | ۲  | Ċ  | ن  | ي  | í  | 1        |
|   | 9 | ü  | 1  | ض  | 9  | ن   | 9  | ي  | ٥  | ę  | ي | ė | -0         | ن            | ن  | 1  | 9  | ı  | ش  | 9        |

بحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، يبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

اما "الغربة العظمى" فانا راض عن الفكرة الاساسية التي تقوم عليها. وهي ان الانسان لا يزال غريباً عن الارض والسماء برغم جميع علومه وفنونه وفلسفاته ولديانه. وان تلك الغربة هي التي تدفعه دائماً إلى التفتيش عن وطنه الذي لن يجده الا في نفسه. لذلك قيل "اعرف نفسك". والانسان لن يعرف نفسه الاّ متى تفتحت فيه "العين الثالثة" التي هي عين البصيرة. ومقرها، في الواقع، بين الحاجبين. وقد يدهشك، مثلما ادهشني، ان تعرف ان في الهند اليوم مدرسة تدَّعي من العمر أبعد مما يتناوله التاريخ وتقوم تعاليمها على انفتاح العين الثالثة.

الكلمة: دولة عربية

اعداد: جورج الاسمر Company of the contract of the

رأى مسدربه الاسكوتلندي لليكس فيرغيسون الذي اكد أن اللاعبين بدوا في قمة عطائهم. وكان الشياطين المسمر" خسسروا في اثنتين من مبارياتهم الثلاث السابقة في الدوري وتعادلوا في الاخيارة، لكنمم اعادوا الفارق بينهم وبين الثاني في اللائحة الى ما كان عندما فازوا على توتنهام هوتسبر في ١٠ كاتون الثاني الماضي.

مُذرولُ لَلتاسع في مذرول.

هيبرنيان – الرينجرز.

السُّلْتِيكُ - كَيْلُمارُنُوك. ايطاليا

وُهنا البرنامج، دنفرملين – دندي يونايتد.

منرول – هارتس. سانت جونستون – ابردین.

يستنضيف لازيو روسا الثالث

انترناسيونالي ميلانو الثاني على ملعب روما الاولمبي في اقدوى مباريات المرحلة الـ ٢٦ من الدوري الايطالي غماً الاحد، مع العام أن فوز لازيو

الذي لم يخسر في مبارياته العشر الاخيرة، سيكفل له المركز الثاني اذ

يبتعد ثلاث تقاط عن الانتر وسبعاً عن

جوفنتوس متصدر اللائمة. ويمتاز

لازيو بتسوازن خطوطه الذي جسعله

يحُقَّقُ افضَلُ التَالَجُ منذ أَ ٢ سنة.

ومو تَعلال والانتر في ميلانو ١-١

فَى تشرين الاول الماضّي ذهاباً، لكنه

مصمم على الفوز على ارضه حيث فاز

في تسع مباريات وخسر في اثنتين

ولَّم يتعالى فطَّ اما الانتر الذَّي يعولُ

على نُجمه البرازيلي رونالدو الذي حقق

خُـمَسُ لَصَـابُكُ ۚ فَيُ ٱلمِبـارِياتُ الاربع الاخيرة، فيفتقد المولندي ارون فينتر

والارجئتيني ديهضو سيسميوني

لارتباطهما بمتتثبى مولندا والارجنتين

اللذين يستعمان لنمائيات كأس

ويحل جـوفتتـوس ضـيـفــأ على

فيورُّنتينًا في فلورنساً. ويتضمن سجل

جوفنتوس خارج ارضه اربع انتصارات

وخُمسَة تَعادُلُات في مقابل عشرة

أتتصارات وتعادل وآحد على ارضه

وهو يعتمد على اليسائدرو دل بييرو

الَّذِيُّ جَمِعِ ١٥ أَصَابَة وفَيْلْيِبُو ۚ أَتَرَّاغَى

١١ من أصل ٤٨ اصـابة سـجلهــا

الفـريق، وهو رقم قـيــاسي، بينمــا

امتزت شباكه ١٦ مرة، وهو رقم

العالم آلة ( .

قياسي ايضاً.

ومنّا البرنامج؛

باري -- لتشّي،

بُولُونيا – بيأتشنزا.

بريشيا – آثالانتا.ُ

فيورنتينا – جوفتتوس.

آ. سُي. ميلان – اُمبولي. نابولي – آ. اس. روما.

سمبدوريا – اوىينيزي.

بارما – فيتشنزا.

لزيو – انترناسيونالي ميلانو.

اسبانيا

يلتقى ريال مدريد متصدر اللائمة

اليوم تينيريف في المرحلة اللـ ٦ من

الدوري الاسباقي التي تتابع الاحد

وتختتم الاثنين. وكان تينيريف اقال

مدرب فريقه أرتور جورج قبل خمسة

ايام بعد ثلاثة أشهر من تسلمه

مُنْصِبُهُ خَلْفاً لَفِيكِتُورَ فَرِنْآتِدِيرَ. أما

ريال مدريد الذي ابتعد عن برشلونة

الثاني نقطة بفوزه على سبورتنغ

خيــــّـون ٣-٠ الاســبـوع المأضيّ،

فيسعى ألَّى الايتعاد اكثر عَن الفريَّق

الكاتالوني. ويشار الى ان الالماني

وبلعب غدأ برشلونة الذي تعاجل

وريال مايوركا سُلباً الاحد الماضي، مع كومبوستيلا، وريال سوسييداد أثالث

كان مدرباً لتينيريف قبل موسمين.

مع ريال أوفييدو.

– السبت:

**– الاحد**:

فالادوليد

**- الاثن**ين:

في فارنزي.

وهناً البرنامج:

لَيكا – لُسترّبلا امادورا.

اگادیمیکا – ماریتیمو۔

تشافَيش – بيليننسيس.

ُ رِيُّو اَفي -- سالغويروش.

سبورتنغ يراغا – بوافيستا.

سبُورُتنغُ لَشَهونةً – بنفيكا. بلحيكا

في المرحلة ألّـ٦٦ من الـدوري

البلجيكي، يستقبل مولنييك السانس

عشر اقم سي. بروج متصدر اللائمة

بفارق ١٧ نقطة والذّي يبدو أنه ضمن

اللقب بنسبة كبيرة، وجنك الثاني

لوميل السابع، فيما يحل ليكيرين

الثَّلَاثُ على شآراروا الثاني عشر. أ

ستلندارد ليأح – الوست.

بيفيرين – ماريلبيك.

جنت – لوكيرين.

اتفير – ويستيرلو.

ليرس – سان ترودن. جنك – لوميل.

موسُّكرونَ – أَتُدرُّلِكت. شارلروا – ايكيرين.

مولنبيكُ – اف، سي. بروج.

وهنا البرنامج:

فارنزي – فيتوريا غيمارش.

فيتوريا سيتوبال – فارزيم. كــامـبــو مــايـورنزي – اف. سي.

وهنا البرنامج،

تینیریف – ریال مدرید۔

برشلونة – كومبوستيلا.

ريال بتيس - اسبانيول.

سلمنقة – ميريدا.

فالنسيا – سلتا فيفو.

نيبورتيفو لاكورونياً – اتلتيكو

ريال مايوركا -- راسينغ ساتتاندر.

ريال سوسيداد – ريال اوفييدو.

سبورتنغ خيسخون – ريال

اتلتيكو مدريد – ريال سرقسطة. البرتغال

في المرحلة الـ٦٦ من الدوري

البررَّ فاليَّ، ينزل أ فد سَّي. بورُتَّو متصدر اللائحة بفارق ١٠ نقاط في

ضيافة كامبو مايورنزي الثاني عشره

وبنَفيكا الثانيّ في ّضيّافة سُبورتنُغ لشبونة الرابع في "دري" لشبونة.

ومنذ تسلم الاسكوتلندي غـــريام

سوئس تدريب بنفيكا سجلت نتأتجه

تدسناً ملحوظاً وصعد الى المركز الثاني

الذي يؤملُه للمُحشاركَة في دوريّ

كأس أوروبا لابطال الدوري أاموسم

المقبلُّ، فُيمًا يعاني سبورْتَنَعَ لشبونةٍ

حلل انعدام وزن وباتت الخسارة امرآ

طبيعياً بالنسبة اليه. ويلتقى فيتوريا

غيمارش الثالث فارنزي الثالث عشر

ويمبلدون – استون فيلا. — <del>ال</del>احد: نيوكاسل يونايتد – ليدز يونايتد. **– الإثنين**:

اجريت بعد ظهر امس سبع مباريات في المرحلة السادسة عشرة (الثـــالثــة ايـاياً) من الدوري العـــام السورى الـ٢٧ لكرة القدم اسفرت عَنْ أُرْبُقُّهُ انتصاراتُ لاصحاب الارض وخسارتين وتعادل واحد وسجلت فيما ٢٢ اصابة بينما "ماتريك" لمماجم حطين عارف الأغا الذي ابتعد في صدارة المحافين منفرداً بـ١٧ اصابة، وكان حطين صاحب التتيجة الساحقة ٧- على حساب ضيفه الحرية الطبيء اما ألمفاجأة الوحيدة التي حفلت بها هذه المرحلة ففجرها فريق الجماد بفوزه على الكرامة صاحبٌ للصدارة في القامشلي بأصابة نظيفة وهي الخسآرة الثانية يمنى بها الكرامة منذ بدء الموسم وكلفته هذه المرة فقدان الصدارة بفارق الاصابات

وهنا الشريط: الجيشَ ٢ – الشعلة • على منعب العباسيين في دمشق التقى فريقا الجيش المركزي والشعلة الجيش ٣-٠ (الشوط الاول ١-٠) سجلُما مصطفى حمصي في الدقيقة ١٦ بقنيفة من خارج المنطقة، وسيد بيازيد برأسه في ألدقيقة ٤٥، قبل ان يرفع محمد خلف الغلة الدمشقية الى ٢٠- في الدقيقة ٧٧ بكرة الَّى

يمين الحارس. وهذا هو الفوز الثاني عشر للجيش

وُرلقَبها ابرُهيم الملاً. الوثية ٢ ــ الشرطة ٤ على ملُّعب خالد بن الوليد البلدي في حمص التقى فريقاً الوئبة الحمصى ـوربجي غلة الشــرطة الَّى ٣-١

على ملعب الصمحائيــة في طب ظلُ سابِعاً ولهُ ٢٦ نقطة. والتعثُ

السادس للإتماد ومع ذلك ظل رابعاً وله ٦٥ نقطة. قاد المباراة الحكم الدولى خير الدين ملحم وعاونه سلطان دأغستأتي ووفّيق قبيليّ ودالي دالي ّحكماً رابعاً

## المرحلة الـ ١٦ من الدوري السوري الـ٢٧

من سليم جيلاوي، والآغا برأسه في دمشق – من فايز وهبي: النَّقَيْقَاءُ ۗ ٩ أَبْكرةُ مارتُ من تدتُّ المارس الطبي مضر الاحمد، وسليم جبلاوي في ألعقيقة ١٨ بقُندفةً يسارية عبر المقص الايسر اثر تمريرة من الآغا، وجبلاوي تكراراً في الدقيقة ٥٧ بـ دبل كيك واثعة بعدما ارتدت اليه قنيفة الآغا من عارضة مرمى مضر الاحمد، وفي الدقيقة ٧٣ اضاف جمااً، كُلْطُهِ الْأُصَالِيَةِ الْخَلَّمِسَةِ بِكُرةٍ مِن تَدت العارس اثر مجمود فردي، ثم رفع الحمد شومان الفلة اللانقية الى ٦-٠ برأسه الأر تُلقيه الكرةُ ركنية من جمال كلظم، وفي الدقيقة ٨٥ أستفلُّ عبارف الأغبا خبروج الصارس الطبي لملاقّاته فقنطر الكرة من فوقه رافعاً الفلة اللاذقية إلى ٧-٠.

لمُلحة وصِّفه البِيْشُ المُركّزي الذي حقق فوزاً صريحاً ومستحقّاً على ضيفه الشعلة الدرعاوي ٣-٠. توفيق سرحان.

وبه انتزع الصدارة من الكرامة بفارق الاصابات بعدما تعادلا رصيداً (٤٠ نقطة لكل منهما). قاد المباراة الدكم جلال الصالح وعاونه عبدالله حمزة ومحمود معمو

والشرطة المركزي فأسفر لقاؤهما عن خسارة اصداب آلارض ٢–٤ (الشوط الاول (-٢). سبجل متصمد العطار أصابة السبق للشرطة برأسه بعد ١٠ دقائق من ضربة البداية بتمريرة من حسن ضميرية. وحقق اياد عبد الكريم التعادل للوثبة برأسه خطأ في الدقيَّقَة ٢٥. واضَّافُ يُوسف القيسيُّ أصابة التعزيز للشرطة في الدقيقة ٣٦ بكرة الى يسار الصارس مهند العلي، وفي الدقيقة ٥٧ رُفع احمد بكرة رأسيةً الى يمين مهند العلي. ثم نُجِحُ تَمَّامُ حُـورِلَتِي فِي تَقَلِيصَ الْفَارِقُ الوثبـة الى ٢-٣ في التقـيـقـة ٦٠ براُسْه. وفّي للعقيقّة ٨٩ ّنجح تلمر الخلف في خطف الإصابة الرقم ٤-٢ بقنيفة عبر السقف لعرمى الحارس

قبنيل جسام جزار. ومنا مو الفورُ السائس للشرطة وبه صار رُصيدهُ ٤٤ نقطة. والتعثر الثامن للوثبة وبه ظل رصيحه ١٦

قاد المباراة الحكم الدكتور نماد سليمان وعاونه هشأم جولاق وتمام حمدون واسماعيل صافي وراقبها مصد مبيض. الاتماد • – تشرين ١

التقى فريقا الاتداد الدلبي وتشرين صلحب اللقب، فأسفر لقاؤهما عن خسارة للفريق الاحمر في عقر داره وبين عشاقه وانصاره ٠-١ سجاها مُحمَّد اليوسف بضربة حرة مباشرة في للمقيقة ٤ من الشوط الاول. وُهذا هو الَّفوز السابع لتشرين وبه

وراقبها تركيّ ياسينّ. حطين ٧ – المرية

على ملعب مدينة الاسد الرياضية في اللانقية التقى فريقا حطين وألدرية لمام سبعة ألاف متخرج فأسفر لقاؤهما عن فوز ساحق لحطين ٧-- (الشوط الأول ٢--) سطما عارف الآغا في الدقيقة ٥ اكر عرضية

## الجيش في الصدارة بعد تعثر الكرامة

وهذا هو الفوز الثـامن لحطين وبه ظل وصيفاً ثانياً للقمة وله ٢٨ نقطة. والتعيثر الثامن للحرية ومع ذلك ظل تَاسعاً وله ١٩ نقطة. قاد المباراة الحكم محمود الرفاعي وعـاونه ثائر وهبـه ومـوسى حـسن وبسام اندراوس حكماً رابعاً وراقبها

جَبِلَةً ؟ - المجد • مامب البحث في حيلة التبق فريقا جبلة الساحلي والمجد الممشقي فأُسفر لقاؤهما عن فوز جبلة ٢–٠٠ (الشوطُ الاولُ ٠-٠) سجلهما ماهر قناديل برأسه في الدقيقة ٨٩، وعمارً الشَّمَّالِيُّ في التَّقيقةَ السادسةُ منَّ الوقت الضائع.

ومذا مو آلفوز السابع لجبلة ويه ظل سلدساً وله ٤٤ نقطة. والتعثر العاشر للمجد وبه ظل وصيعاً ثانياً للقاع (۱۲) وله ۱۰ نقلطـ قاد المباراة الحكم مؤمن عبدالله

وعلونه ابرهيم العاصي وزياد الحمود ووليـد بميان حكماً رابعاً وراقبها ر. سعيد المصري. اليقظة 1 – الميادين 1 على الملعب اليلدي في دير الزور التقى فريقا اليقظة والميادين فأسفر

لقَاؤُهما عن التعادلُ الايجابي ١-٠١ (الشوط الأول ١-١). سجل عمر الدمش اصابة السبق للميادين برأسه في النَّقيقة ١٥، آثر ركنية. وحقق ناصر عبدالله قلب دفاع اليقظة التعادل لفريقه في الدقيقة ٢٥ اثر ركنية من ياسر احمد ومذاهو التعادل الثامن لليقظة

وبه ظل وصيفاً للقاع وله ١٠ نقاط. والرابع للميادين وبه ظل حادي عشر وَلهُ ١٠ نقطة. قاد المباراة الحكم الدولي خالد دلو وعاونه شقيقه احمد دلو وعبد العزيز حمود وزهير نعمة حكماً رابعاً احتياطياً

وراقِّبِها مُذَّكُ العمر. الجهاد 1 ~ الكرامة • في القلمشلي التقى فريقا الجماد وللكرَّمة الحمصِّي املَّم زَمَّاءَ ١٢ أَلَّفَ متفرج فأسفر اقاؤهما عن فوز الجهاد (- ُ مُ سجلهاً قَذَافي عَصَمَتُ في المقددة 21 بقنيفة عبر السقة بعدماً اقلتت الكرة من يدي الحارس سِالم بيطار. وهي المرة الثانية يخُسر الكرامة صاحب الصدارة هذا البوسم، الحريمة صحب سير وكسانت الاولى لمسام الميسانين في الميسانين (٠-٢) الجسمس

١٩٩٧/١٢/١٢ في خستسام دور الذماب وهذا هو الفوز السابع للجماد ويه ظَلْ ثَلْمِناً وَلَهُ ٢ُ٢ُ نَقَطَةً. والتعشر الثنائي للكرامنة وبه نزل الى منزكيز الوصيف بفارق الاصابات بعدما تعادل والجـيش رصـيــدا (٤٠ نِقطة لكل مُنهماً) كُما تعادلا ذهاباً ١-١ في اولى المباراتين الثنائيتين بينهما هذاً

قَادُ المباراة الدكم الدولي جـمـال الشريف وعاونه معتز يغُمُّورُ ونزارُ رباط ورضوان هـلاوة حكماً رابعـاً أحتياطيا وراقبها عبد المجيد الطريفي. ألمدافون وهنا رأس لائحة المدافين:

١- عارف الآغا (حطين) ١٧ اصابة.

٢- سيد بيازيد (الجيش) ١٦ ٣- محمد خير مصطفى (اليقظة) 2– سليم جيلاوي (حطين) ١١ ٥– فواز مندو (الكرامة) ٩ ٦- انس صاري (الجيش) ومهند البوش (التعاد) ٨.

النيموقراطية (زائير سَابِقا) الدولة اللائحةُ بفارقَ الاماباتُ على ميبرئيانُ الاولى تصعد الى الدور نمف النهائي العاشر في لقبه القيمية والقياع، من كاس الإمم الافريقية الـ(٢ أكرة ويستضيف ألسئتيك الثائي كيلمارنوك القدم التي تنظمها بوركينا فاسو حتى ٢٨ شياط، بفوزها على الكاميرون (-الرَّابِع، ويلتـقي هارتس أَثبالَث الَّذِي يتساوى نقاطاً والرينجرز والسلتيك، (الشوط الأول (--) في المباراة
 التي لجريت بينهما مساء امس على معب "لومنيسبور" في بوبو ديولاسو وحضرها نحو خمسة آلاف متفرج في افتتاح مباريات الدور ربع النهائي. وتلعب جــمــهــورية الكونف

الديموق أطية الاربعاء في الدور نصف النمائي في واغادُوغو ضّد الفَّائز في المبارلة بين المفرب وجنوب افريقيا حساملة الكأس عسام ١٩٩٦ في جوماتسبورغ المقررة غدا الأحد. وواصنت جــمـــمــورية الكونف

الديَّمُوقراطية مفلجاتها أُذَّ سبق لَّها أنَّ اخسرجت غسانا القسوية وتأهلت على احسابها المحاوية وداهما المحاوية وداهما ان المحاوية علما ان المختلفة وهو الم المحتود ما يكفي المخذه البطولة والم يرشحه المد الاضطلاع بدور بارز فيها المحتود ا وما يزيد انجاز الغريق لممية كونه اعب بعشرة لاعبين منذ النقيقة ٦٦ بعدما طرد الحكم السعودي عبد الرحمن الزّيد لاعب ايسيليه باكاسو، ثم بتسعة في المقائق الثلاث الاخيرة بعد طرد مونّدانا كيسومبي. وسيفيب اللاعبــان عن الدور نصف النهــالي. ومكذا تكون الكلميرون المنتخب الاول المشارك في نمائيات كأس العالم الـاً ( ٱلصيفُ المقبلُ في فرنساً، يخرجُ من الدور ربع النمائي، ولا شك في أن خروجه سيعني نماية المطاف بالنسبة آئى مدريه جانَّ مانغا أونفين الذي كان يمدوه الأمل في قيلدة المنتخب في فرنسا. وقدم المنتخب الكونفولي عرضا كبيرا وقارع المنتخب الكاميروني وخَـصُـوصًا فَي الشـوط الاول ووُصَّلَّ مهاجموه مرارا ألى المنطقة الكاميرونية وهند مرمي فنسان اوتغاندزي أأذي يعتبر مُسَوُّولًا عَن الْاصَابَةُ ۖ وَدَانَتُ

من المنافسة. من التقيقة ٢٩، رفع كيسومبي الكرة من ضربة حرة داخل المنطقة فأخطأ أأدارس الكاميروني اونفاندري تقديرها فوصلت الى مَبُويلُوا تونديلُوا ممادُّم سيْركل بروج البُّلْجيكيِّ الَّذيُّ ارسلها برأسه ال الشباك مسج أصابة المباراة. مثل جممورية الكونغو النيموقرلطية: مأيالا – كيبموتو، بلكاسو، ماكينغا، كيـسـومبي سيئينغي، سيمبا، بازامبا (مبايو)، أيميكا – كـاتوكـيني (كـاسـونفـو)، تونديلوا (كلبونغو). ومثل الكاميرون؛ اونغاندزي

من ضربة جزَّه "بنالتي" ومَـــرَّتِينيــز

وسَعُوفَيا خَطَأُ في مرمى فريقه في

الْدَقَائِقَ ٢٨ و٢١ و٢٦ و٩٠، وللخاسر

كاراريو في الدقيَّـقـةُ ٧٧. وُخسـرُ

جيمنازيا دو خوخوي امام فيروكاريل

اويستى ١–٤. سجلُ للفلسر سانشيز

في التقييقة ٧٥ من ضربة جيرًه

"بْنَالْتِي"، وللفاكر بوستوس (٢) ولوبير

ويلكيه في الدقائق ١٨ و٧٨ و٤٥

وُلَّاءً. وَهِنَا ٱلنَّتَائِجِ وَنَذْكُرِ اوْلَا الْفُرِيقِ

فَيلُيرَ سارسفيلُد ٢ - راسينغ

نيويلس اولد بويز ١ - جيّمنازيا لي

ُ جُيمنازيا دو خوخوي T– فيروكاريل

استودياتس ١ – هوراكان ١

ريفر بلايت ٠ - لانوس ٤

بلاتنسى ٠ – اونيون ٠

للمضيف:

كلوب •

اسبائيول ١

تيرو (

السيطرة للكاميرون في الشوط الثاتي

من غير ان تتمكن من تسجيل اي

اصَّابة لَفُرضٌ تمديدُ الوَّقت، فخُرجتُ

### بقلقب منذ علم ١٩٦٥ عندما تبحث غاتا في ذلك، على دفاع صلب بقيادة للكابتن لوكاس راديبي ومارك فيش. الدور النهائي من الدوري الارجنتيني

لانوس اسقط ريفربلايت ٤-٠ سان لورتزو ٠ - جيمتازيا اسفريها حق لانوس مضيفه ريفر بلايت بطل النور الأول، ٤-٠ في المرحلة

الاولى للدور النهــاكي من الدوري ارجنتينوس جـونيـورز ١ – بوكـا الارجنتيني لكرة القدم. وسُجل الاصاباتُ جونيورز ٣ برتَّيلَتُ (٢) وكميتُ وسيـفيـرو في وَهُذَا تَرتيب فرق الطليعة: الْدَقَائِقَ ١٦ و ١٦ و ٢٨ و٩٤. الانوس ؟ تقاط من مباراة واحدة وفاز انبندينتي الثاني بفارق .(٠–٤) ؟– البندينتي ٢ (٤–١ ). الاصابات على ديبورتيفو اسبانيول عُ~ّ (. سجل للفائز توريساني وبوروتشاغا

 ٢- فيروكاريل اويستي ٢ (١-٤).
 ٤- بوكا جونيورز ٢ (٢-١). ٥– فيليز سارسفيلد ٢ (١–٠).

وجهت المفوضية الاوروبية لبس كتاب

### المفوضية الاوروبية تدنر اللجنة الفرنسية المنظمة لكأس العالم

تحذير الى اللجنة الغرنسية العنظمة لكأس العالم الـ ١٦ في كرة القنم طالبة تغيير النظلم "التمييزي" في توزيع البطاقات. ومددت المقوضية الاوروبيية لللجنة الفرنسية المنظمة باتخاذ لمِرَاهُ قاتُوني في شأن مذللفة صريحة إذا لم تضع في غضون اسبوعين حدا لربط بيع البطاقات بشرط أن يكون الراغب في شرائها عنوان في فرنسا، وأكنت المفوضية في رسالتما ان مثل هذا التـصرف ليس مطابقاً لقوانين البتاقـسـة الاوروبية وان قلجنة للبنطمة تستدل موقعما الميسن. ورأت ان اللجلة النظمية تجهر الاجلاب المكيمين خارج فرنسا والزاعبين في شراه بطاقات لمضور مباريات كأس العالم على تحديد عنوان بريدي في قدولة المنظمة.

### اويستي ٤ کولون ۱ – روزاریو سنترا*ل* ۱ فوز الارجنتين على رومانيا ٢-١



الرجنتيني ارييل أورتيفا – الى اليسار – مسيطراً على الكرة امام الروماني فاسيلي بوبا.

فارت الارجنتين على رومانيا ٢–١ رادونيكوليسكو الاصابة للرومانية في في مباراة دولية ودية في كرة ققدم أجريت بينهما في مدينة مندورا

الارجنتينية في لطار استعداد كُلُلا للفريقين لنهائيات كأس العالم ال ١٦ في فرنسا. سببل نلسون فيفاس الاصابة الارجنتينيَّة الاولَّى برأسَّه في الدقيقة التّأسعة اثر ضربة حرة أمارتشيلو غـالاردو الذي صنّع الاصلبة ا<del>لله الدينة</del> لروبرتو أيالا في المقيدة ع 6 من واللمسات الاخيرة ضُربة حرة ايضاء فيها سجل

الدقيقة آآا، وأشرك الروماليون اكثر لأعبيهم الاحتياطيين النين نادرا ما مددوا المرمى الارجنتــيني، في حين خاض اصحاب الارض اللعبة بنجومهم امثال ديبغو سيميوني وخوسيا تشاموت وأرييل أورتيفاً. وعلى زغم سيطرة الارجنتين على مجريات اللعبة فإن تمريراتهم افتقرت الى الدقة وتلعب الرجنتين مع يوغوسلافيا

٤ ''دفويشيهُ له

حبت الكاهير

نسأنتأر لئبو

سنة عدق

الساعة ١١,٠٠

٨٥

۵٤

07

1/1 ع

1/1 کو

05 1/5

05 1/F

87

07

30

٥٤

7.1/5

**ፕ**ኖ ነ/ና

2/1 60

05 1/5

0) 1/5

الساعة ١٠١٥

۸۵

20

٤٩

٨٥

125

٠٢٠

FFE

٠τ٤

•••

٠٤٤

.,.

1.5

• 55

T٤٠

• • •

٤٢٢

TTE

٠٢٠

١.٥٢ ن.چ.

١.٥٢ ن.چ.

٦٠٠١ الباب

الساعة ١١,٤٥

-ċ-z

たを

ĖΕ

الساعة ١٢.٣٠

١.٥٤ ن.ج.

١.٤٨ جامد

١.٢٠ الالف

1,01 ن.چ.

١.٥٤ ن.چ.

1.01 ن.ج.

١.٤٦ جلمد

۱.۵۲ ن-ح،

1.27 جامد

-AIN 1,14

٠٠٩ الباب

١٠٠٨ الباب

١.٠٥ الباب

١٠٠٤ الباب

1.04 الياب

ささ

الساعة ٢٠٠٠

الساعة ٤١١٥

・さ・を

1.59 على كيفها

برنادي سباق النيل ليزرر الاسك ١٦ شباك

جائزة الحاكور - للخيل التي ربحت من سباق الى ثلاثة سباقات الغثة "ب". الوزن ٥٤ كيلو مع بناليتم الجائزة مليون و٨٠٠ الف

مدار

جائزة يزال - (مبيع) للخيل المسنة التي ربحت من سباق الى تلاثة سباقات الفئة "". الوزن ٥٢ كيلو مع بناليته وخفض للبونية.

جلئزة غربة الرمان – "مخفوضة" منديكاب لخيل الفئة "ب". الجلازة عليونان و٥٠٠ الف ليرة. المسافة ١٥٠٠ متر،

عساف

بحري

شويتي

شويتي

جلازة الفليعات - (مبيع) للخيل التي ربحت اربعة سباقات واكثر الفئة "أ". للوزن ٥٢ كيلو مع بناليته. الحلازة ثلاثة ملايين و١٠٠٠

الغوش

زيدان

في الفانيان وكذلك و٨ و٩.

أمين

جورج

كريم

الانطلاق

الشوط الاول

بحار

كركبان

درويش

الكسارة

فريدة

ملاحظة: ٦و٢ يؤلفان لمسطبلاً واحداً في الفاتيان.

نرجع: بحار، كركبان، نادرة. فلتة، محبوبة اما.

المائزة مليونان و٧٠٠ الف ليرة. المسافة ١٥٠٠ متر.

خلطر

يدر

البرق

النخيل

ممرلجا

حبايب

سقلاوي

غجري

دلوع

ملاحظةً: ٧ و٨ يؤلفان أسطبلاً واحداً في الفاتيان.

الشوط الثامن

نرجح: ڪوڪران، عربي، رهر مليار،

ابو العبايب

فهد الغاب

سند السعود

ترجح: مميار ، النخيل ، شامخ الجبل.

للف ليرة. المسافة ١٠٠٠ متر.

الشوط الرابع

شامح الجبل

السهم الاشقر

ترجح: مجوم، وادي الربيعة، ملك الازرق.

الشوط الثالث

وادي الربيعة

مصوب سعد

ملك الازرق

الشوط الثاني

ليرقد المسافة ١٥٠٠ متر.

البالك

۱– ي. الطيار

٢– عج. شاتيلا

۲– ع.ح. شاتیلا

2– ح. حاتم

٥– ج. قازان

٦ - ش. بساعد

٧− م. عراجي

ا- ا. شرتونی

۱ – فریح وسویدان

۲– ج۔ قازان

٣- ط. خوري

٤– م. مبارك

۵— م. مقداد

٦– ك. كرم

1 — ي. عمار

؟– ي، عطر

٣- ي. عمار

٤– س. يونان

٥– إـ غريب

٦– م۔ شویتي

٧– ج. مشرقي

9- إ. شمعون

۱۰ – ح. بیطار

ا – ب. فرعون

۲— ح. بيطار

٤– ر. بستاني

۵– ا، فیاض

٦– ع. كلملة

٦– و. نصر النين

٧- فريج وسوينان

ا- فريح وسيدان

٨- ١. خليفة

۷– ط۔ سلطانی

وَأَلْمُ الله السعودي-بيروزي الايراني، الانصار-نوفباخور الاوزبكي

كتب علي حميدي صفر: مباراتان تجريان بعد ظمر غد الأحبد ومسساعه في المرحلة الاولى للدور ربع النهائي من تصفيات مجموعة غرب آسيا لكأس النوادي الاسيوية الـ٧١ لابطال الدوري العام التي ينظمها نادي الأنصار بين ٢٦ و٢٦ من الجاري في كل من بيروت وطرابلس، في اشراف الاتداد اللبناني لَكرة القَّدم، ۖ فيلتقي الساعة ٢٠.٣ أُ منتخبا الملال السعودي وبيروزي الايراني على ملعب رشييد كبرامي البلدي في طرايلس، والساعة ٧٠٠٠ تحت آلاضوا فريقا الأنصار بطل لبنان ونوفباخور الأوزبكي.

وتتبابع مباريات هذآ الدور الثلثاء بمباراتي المرحلة الثانية: الملال - نوفباخور (طرابلس) الساعة ٢٠٦٠. – الأنصسار – بيــروزي (البلدي) الساعة ٧٠٠٠.

وتختتم الذميس بمباراتي المرحلة

– بيروزي – نوفباخور (طرابلس) الساعة ٢٠,٦٠ الأنصار - المالال (البلدي) الساعة ٧٠٠٠.

وتجسرى المبساريات الست على طريقــة الدوري العــام من مــرحلة واحدة ويصعد الى الدور تصف النمائي الفريقان اللذان يحتالان

نظيريهما من مجموعة شرق آسيا بوهانغ ستيلرز (كوريا الجنوبية) وداليان (الصين) اللذين سبقاهما الى الدور نصف النمـــــائي الذي تستضيفه هونغ كونغ والمباراة النمائية في ٣ و٥ نيسان ١٩٩٨.

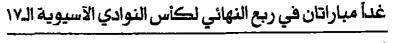
ويفسوزه في الدور التساني على الوحدة اليحمني ذُمَاباً وإياباً على المُلعب البلدي في بيـروت بنتـيـجـة واحــــــدة (٢ ~ ٠) في ٨/٢٩/

الريان القطري ذهاباً ٢ - ٢ في 🖷 بيــروزي الايراني انتـــقل الى الدور الثاني من غير أن يخوض اي مباراة في الدور الأول فــــعــادل

ويعقد بعد ظهر اليوم السبت في فندق "كومودور" اجتماع فني برئاسة ويتدد لون كل فريق فيها. ويعضر الأمين العــام للاتداد اللبناني لكرة امتابعة الدورة، مؤكداً أن "حضور

الاتصاد الآسيوي لادارة مباريات

قاد ألمباراة الحكم محمد حوماتي وعلونه طلعت نجم ومحمد منصور.



المركزين الأول والثاني لينضما الى 🗣 اماً نوفياخور الاوزبكي، فلم يخض أي مباراة ليضاً في الدور

هكذا وصلت...

🗣 وصل الأنصـــار الى الدور ربع النهائي، وهي المرة الثالثة يبلغه في التـسـعـينات (١٩٩٢ و١٩٩٤)، بفوزه في الدور الأول على العربي بطل الكويّت مرتين في برج حمود، َ \_ \_ \_ حرص في برج همود، ٢ – ١ في ١٩٩٧/٨/٢١ و١ -- ٠ في ١٩٩٧/٩/٤.

> .1997/9/79 🗣 المعلال السعودي لم يخض أي مسبساراة في الدور الأول من المسابقة، وفي الدور الثاني فاز على

الرياض في ١٩٩٧/١١/٢١ ثم تعسادل واياه سلباً ٠ - ٠ في الدوحة عاصمة قطر في ٢٨ منه.

الى سـقف الشبكة اثر عرضيـة من

احسد بورة. وحسقق ابرميم يوسف

التعادل لُحْرِكةً الشَبَابُ في الْنَقْيقة

٦٣ بضّرية ُجزا ٌ 'بنالتي ٌ تُسبب بها بلال الخطيب بمضاشنته فؤاد فهد

داخل المنطقـة. وفي الدقـيـقـة ٧٥

أضاف الناشئ حسن الحسيني اصابة

التعزيز للنجمة ١-٢ برأسه اثر

ركنية من أرمين صنعيان، قبل ان

يحـقق فـؤاد فـهـد التـعـادل ٢-٢

لُلحركُة بضُربة جزاء "بنالتي" تسبب بها ٌ رائد أبوالنصر ٌ اليافي باجتياحه

ميلاد عبدالرحيم داخل المنطقة في

الدقيقة ٨٦. وكان جمال الداجّ

اصيب في الدقيقة ٨١ بعدما كان

مقعد البدلاء قد خلا من احتياطيي

النجمة، فاستكمل الفريّق النبيذيّ

وكانت ابرز فرص المباراة تلك

التي امدرما لاعب الدركة بلال صالح

اواخر الشوط الاول اذ اصاب اسـفل

القائم برأسه واخفق ماهر بيرقدار

في "التعامل معها". في حين امدر

مماجمو الفريق البيروتي فرصا عدة

ومم على امــتـــار قليلةً من المرمى

الطرابلسي خشية الالتحامات وتجنبا

المزيد من الاصابات في مباراة خاضها

الشماليون بروح قتآلية عالية على

مثل النجمة؛ الحارس مامر بيرقدار

واللاعبون مشام ابرميم (علي كاظم)

وعبدالسلام بدر فادى خشفة (محمد

كــرنيب) ورائد ابوالنصــر اليـــافي

واشرف قناسم (حسن المسيني)

وحمزة ناصر وعبدالحميد كركي (بالآل

الْخَطِيبِ) وَذَالُد حَنُونَ (جَمَالُ النَّاجِ)

ووائلٌ نزهة (ارمين صنميان) واحمد

ومثّل حركة الشباب: الحارس علي

ابرهيم واللاعبون حسام ضضر

وحسن كامل وعلاء على واسعد

رغم اتسامها بطابع الود.

بورة (محمد صفا).

اللعبة بعشرة لاعبين.

## تعادل النجمة وحركة الشباب ٢-٢



جونية – من بلال العمري: تعادل فريقا النجمة وحركة الشباب الطرابلسي من نوادي الدرجة الثانية أيجاباً ٢-٦ (الشوط الاول ١- ) في المباراة الودية التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب مجمع الرئيس فؤلد شماب الرياض في جونية وحضرها زها الف متفرج ولَّم تَخُلُ منْ فرصُ والتحامات اثمرت ضسربتي جـزاه "بنالتي" للفسريق

بل ولائل نزمة اصابة الس للنجمة في الدقيقة ٢٦ بكرة قوسية

### اتلتىكو للقدامي

ينظم نادي اتلتـيكو غــدا الاحــد السباق الاول لفئة القدامى ومسافته ٤٠٥٠٠ كيلومترات في منطقة ادما وكفرياسين, وبلغ عدد المشاركين (٢ عداء وثلثث عداءات بمثلون اربعة نواد. وعينت نقطة التجمع امام مقر النادي في كفرياسين السَّاعة الْسابعةُ والنمف صباحاء والانطلاق الساعة

والزورا العسراقي ذهاباً • • • في العسراق في ١٩٩٧/١٠/١٠ وفساز عليسه ٢ • • • ايناباً في ايران في .)997/)7/39

الأول، وفي الدور الثــاني فــّـاز على دينامو طاَّجيكسـتان نهاباً ٣ – في أوزُبكستُلن في ٩/١٩٩٧/٩)، وفّي الاياب جند فَوزه ٢ – ١ في طاجيكستان في ٢٦ منه، وكان على نوف باخور حتى يتأمل للدور ربع النهائي ان يقابل المتاهل من مجموعة ضمت فريقي نيزا بطل تركمانستان وقراز بطل كازاخستان ومو فـريق نيـزا فـالتـقـاه نـماباً في ١٩٩٧/١٠/١٠ في اوزبكسستسانَ

الى بيروت. ووصل الملال السعودي بعد ظهر أمس الِجمعة في بعثاً ضمت ٣٩ شخصاً بين اداري ولاعب برئاسة الشيخ فيصل الشميل نائب رئيس الناديّ. وكـــان بين افـــراد الفريق اللاعبون الدوليون النين ساهموا في وصول السعودية الى نمائيات كأس العالم الـ٦١ في فرنسا ١٩٩٨ وهم الحارس عبدالله الدُعيع وخالد التيماوي واحمد الدوخي وتركي العواد، أما سامي الجابر وخميس العويران فينضمان الى الفريق الآمد لانشفال المنتخب

السعبوديّة ومنتخب الماتياً. ويضم الملالُ الَّذِي يعتبر أحد أقَّوى المرشحين ألانتقال الى النهائيات لاعــبين مَــحــتــرفين همــا ســوزا (الاكوادور) وفالنسيا (كولومبيا). وصرح الشيخ فيحل الشهيل لدى وصوله الى مطار بيروت الدولي بأنه يتمنى أن يتأهل فريقه وفريق أنصار صاحب الضيبافة للادوار

الســعــودي بمبــاراته الودية في

وسحقه ۲ – ۱، قبل ان يتعادلا

وكانت الفرق الثلاثة وصلت تباعآ

أيلباً ٢ – ٢ في تركمانستان.

.\_\_\_\_, النمائية ليمثلا الكرة العربية في هذه البطولة وأنه "مسرور جداً لاستضافة الأُنصُـــارُ هذا الدُورُ"، وتمنى للبنان مزيداً من التقدم "فهوِ البلد الذي \_\_\_ حجو البند الذي يشعر فيه كل عربي بأنه في وطنه الثاني".

أسد تقي تقدم فيه الفّرق المشاركة كشوفات باسماء لاعبيها وبأرقامهم التي تبقى ثابتة طوال التصفيات، الأجتماع وفد الاتحاد الاسيوي برئاسة رئيس دائرة المسابقات أندران وتعرض فيه الامور التنظيمية الكفيلة والانذارات السابقة والايقافات التي تُعـرضُ لما اللاعبُونَ في الفـرقّ الاربعية في الادوار الأولى، وصرح القدم رميف علامة بأن الامين العام للاتماد الاسيوي داتوبيتر فيلابان سيبصل الى بيتروت فجبر الاثنين

فيلابان مو تكريم للكرة اللّبنانية". وهنا اسسماء المراقبين والحكام والدكام المساعدين النين انتدبهم

– أسد تقى (الكويت): مراقب.

– احمد جسيم (البحريـن): مشرف على الحكام. الحكام والحكام المساعدون: منيع سعيد كميل (الكويت)، محمود

(يُوسُفُ النظيبُ) وحسن عبود كوَّسا (سوريا)، جنداماًى روساميا (تايلاند)، على صالح (ألامُــَارات)، يوسف الختان (البحرين)، الشماكي مبارك محمد (سلطنة عمان)، حديب محمد (الأردن) وعبدالله سألم ابرهيم (اليمن).

عباس وايرميم يوسف وفؤاد فمد ويلال صالح (خالد اسماعيل) وميلاد عبدالرحيم وغسان استد.



بقل حصر مصح عرب المسابقة على من مهاجم النجمة واذل نزمة ويدا متأبعاً كل من رائد ابو النصر اليافي والدكم الرئيسي محمد منصور، (طلال سلمان)

- ساختان

لاكسر راغيني دمانا يني

este destination

general general

اِنْ عَرْضِ اللَّهِ ال المعلى اللَّهِ اللَّه

عقومية الأوروبة

والسند الغرسة

بصنة نكاس العالم

سناسب تخليبا لمرا

دلعات ـــ

والمراشرة للمراشدة

ليان في غربو (عظام

سسب البيانة

المنطقة المنطقة

ت شهيدة كالديموليم

The last in the same

مرحب دي المتعادمة

ب خاند الله

من تعد تعد .

- - ::

ت سند. بدایت علمه

عو سيسيم. وأرييل أورتيفا. عنوا

الارمنتين عن يوغون اط البياري

سيز. رستو ني <u>شي</u>لة **لك** 

سب شارح درست فطلعا

أَلْثامِنَة.

في الدور نصف النمائي من بطولة لبنان في كــرة السلة للرجـال، تقــام الْسُاعةُ التاسعة مساء اليـوم على ملعب مجمع الرئيس فؤاد شــمـاب الرياضي في جونية المباراة الاولى من أصل خمس بين فريقي التضامن الزوق والوردية. والفُريقُ الذي يفوز في تلاث مباريات ينتقل الى الدور النَّمَائي ليـقَـابُلُ الرياضي بيـروت أو الدكمة بيروت.

وارجأأ ألاتصاد اللبناني لكرة السلة المباراة الثالثة الفاصلة في بطولة لبنان للسيّدات للدرجة الاولى بين هومنتمن بيروت وانترانيك بيروت والتي كانت مُقَرِّرة غُداً الأحد الى سوعد يحدد ومعلوم أن الفريقين متعادلان 1 – 1.

افتتحت بعد ظهر امس في قاعة النادي الرياضي في المنارة النشاطات الرياضية التي تقام احتفاء بالعيد الخمسين للمجلس الدولي الرياضة العسكرية في رعاية العماد اميل لدود قائد الجيش الذي مثله العميد الركن سميل خوريّ، في حضور العميد غازي السمكري ووفد من

"الغولدن سيكس": جان خليل أول



جان خليل الميدالية الذهبية.

الثــاَتُــة وّكـائتٌ في التــعـرج الطويل في

- الرياضي حبوب،

النحوم جونية – نجمة الصرفند.

كفرشيما.

– طلائع انصارية.

٥٠٠٠ الرياضي لده – الدبأة صيدا، الساعة ٧.٠٠ مون لاسال – الرياصي المنصف. ٣٠٠٠ الشبيبة شكأ القاقعية.

لبنان رمزيا

## في ضاحية العرب

الاشتراك في البطولة العربية الذامسة عشرة لاختراق الضاحية التي تقام في تونس في ٢٨ شُبِلط سِعتَة من الإداري الأب ابلي عبد المسيح عصو الاتحاد والعماجين محمد خالد ملحم وعلي عوص. وتغادر النعتة لبنان في ٢٦ شباط.

لنادي مون لاسال في كرة العصرّت التي تبرى في اشراف الاتحاد اللبنائي للتنس على ملاعب النادي.

برساس – نينو صليسبي، ٤٥٠ ( اليكس خلاشادوريان – ايلي كعدي، ١١.٢٠ كريم سمعان – نيبل ساسين، ١٢.١٥ بلي شكرظله - كريم منصور، ١٢٠٠٠ وليد عبد الباقي – بلال رواس، ١٣.٤٥ نعيم حاموش - جورح عطبة، ١٤٠٣٠ جاد محلي – مارك معيكي، 10.13 مارن حكيم – عمر صاحق. - برنامج الاثنين الساعة ١٤٠٠٠ ادوار نعمة - جورح فبلان، ۱۵٬۰۰ طارق فادری – المائز مَنْ لَحاسَ وصليبي، ١٦٠٠ هاتي الزين – ُ الفِّلاز من ۗ هَاتشادُوريان وكعديُّ،

بطولة لبنان في كرة السلة

## اليوم المباراة الاولى التضامن - الوردية

وفي دورة التسرفيع الى الدرجسة الاولى للرجال، اجريت مساء أمس على ملعب نادي انترانيك ضبية مباراتان فارَ في أولاهما الشانفيل على الرابطة شكاة ٨٠- ٦٥ (الشوط الاول ٤٠ – ٢٥) وقسادها الحكمسان الدوليسان البلغاريان يورغي سونتروف وديمتري ايفانوف، وفاز في الثانية مون لاسال على الرياضي بيت مسري ¥Y – Y ( (الشسوط الاول ٤٠ – ٣٧) وقسادها

الدكمان الدوليان المفربي حميد جندان والبلغاري جورجي سوتيمروف. وتقام مباراتان مساء الاتنين على ملعب الكهربة: الساعة ١٠٠٠ ألرابطة شكا – مون لاسال، الساعة ٠٠٠٨ الشانفيل – الرياضي بيت مري،

ألسلة والكرة الطائرة وكرة القدم

وكرة اليد والمصارعة والملاكمة. بعد

ذلك رفع العميد الركن فارس صوفيا

العلم اللبناني وعلم المجلس الدولي

للرياضة العسكرية وعلم المركثر

العالي للرياضة العسكرية، وادى احد

وعلى الاثر أتسحبت الفرق لعرض

فني فولكلوري للفرقة التأبعة لوزارة

السَّياحَة. وَاقَّيمت اخيرا مباراة في

كرة السلة فاز فيما فريق البيش على فريق نادي الجمهور ٢٧ – ٢٢

ويتضمن برنامج اليوم النشاطات

– الجــودو: فــريـق الجــيش –

المنتخب الوطني (نادي بودا) السَّاعة

– كـرة اليـد: فـريق البـيش –

فريق الصداقة (ملعب المركز العالى

للرياضة العسكرية) الساعة ١٠.٠٠ [

-- المصارعـة: فـريق الجـيش –

\_ - حـى ... المنتـذب الوطّني (نادي التعاضد في المزرعة) الساعة ٠٠٠٠

– العـاب قـوى: فـريق الجـيش –

المنتخب الوطني (ملعب محرسة الجمهور) الساعة ٤٠٠٠(

طرابلس) الساعة ٤٠٠٠

ىدا) الساعة ٢٠٠٠

الساعة ٤٠٠٠

النادي الرياضي.

التسوق.

ست مرائل للسرعة

- التايكواندو: فريق الجيش -

الملاكمة: فريق الجيش –

ً – الكرة الطائرة؛ فريق الجيش –

السلاح: فريق البيش اللبناني

- المنتخب الوطني (قاعة نادي مون

وتختنم النشاطات الساعة

١٤,٠٠ بعد ظمر الاحد في قاعة

السيارات: ثاني

الدورة الشتوية

والحد السباق الثاني للدورة الشتوية في

مُنطقة الشُوفُ في رُعاية ُوزير الاقتُسَمادُ

والتجارة ياسين جابر في مناسبة شمر

ينطلق المتسابقون الساعة ١١٠٠٠ من

نادي المشرف ويعودون اليه الساعة ٤٠٠٠

وطوَّل السناق ٢١٥ كيلومترا مقسمة على

فروسية عينطورة

ينظم الاتداد اللناتي للفروسية صباح عد

يسم والمستقدم التسوق المستقدم التسوق في مسرمح نادي فساليسه كلوب عبينطورة

مشاركة قرسان من سوريا والاردن ولبنان

في رعاية وزبر الاقتصاد والتصارة باسين

اسكواش كورنر سبور

في شمر النسوق، اقيمت على ملاعب

ىلدي كيورنز مسبيور دورة مشتوسة في الاسكواشُ في اشــُـراتُ الانحـــاد اللعفاقيُّ للاسكواش انتهت بخوز خضر خليل بالمركر

الاول، بلیه جمیل خاطر، تم معمود مکی۔

ووزع مثل وربر الأنتصاد والتَّجارة حبيب سعد كؤوسا على الفائزين.

كأس العالم للشيش

انتحب الاتحاد اللبناني للسلاح اللاعمة اود

هوا للمشاركة في دورة كتأسّ المالم في سلاح الشبيش التي تقسام في طريس

(فرنسا). وتذوض الْلاعبة اللغانية أولى مبارياتها الاحد ٢٢ شباط

اثقال الشمال

ينطم الاتداد اللسانى لردج الاثقال والقوة والتربية السبية بطولة منطقة الشمأل في

رفع الاثقال الساعة ١١٠٠ تبل طمر عد

الاحد في فناعنة نابى زمرة الشبسابُ في

وتبدأ عملية وزن الرباعين بين الساعة

طرابلس.

ويبدأ السباق الساعة العاشرة.

لاسال في عين سُعادة) الساعــة

النادي الانطوني (ملعب المعسمسد

الانطوني بعبداً) الساعة ١٧٠٠٠

المنتخب الوطني (نادي المسام في

اللاعبين القسم الرياضي.

(الشوط الاول آ۱۰ – ۱۵).

## خمسون المجلس الدولى للرياضة العسكرية

ضباط الرياضة في الجيش السوري والضباط الملحقين بالسفارات في لبنان والضياط الكبار في الجيش اللبناني ورؤساء اتحادات ريآضية. النشيد الوطني اللبناني افتتاحا، ثم نشيد المجلس الدولي للرياضة العسكرية، فدقيقة صمت على لرواح شـمـداء البيـوش، وكلمـة تعـريُّف بالمجلس الدولي للرياضة العسكرية

ونشاطأته لعريف الاحتضال الرأثد حسان رستم، وكلمة لممثل قَـانُد الجيش الذي اعلن افتتاح النشاطات بعرض عام للفرق في العاب القوى والتايكواندو والجودو والسلاح وكرة



اقيمت امس على منرج فقرا المرحلة الرابعة من بطولها "الغولدن سيكس" الأولى للتُراح الخاص في رعاية وزارة السياحة واشراف الاتداد اللباني التزاج. مرحه محت حجي حجي واسفرت هذه المرحلة عن فوز جلن خليل بالميدالية الذهبية وشربل بطيش بالميدالية الفضية وطوني سلامه بالميدالية البرونزية. وتقام المرحلة الفامسة اليوم السبت في 

### يطولة لينان في الكرة الطائرة

تبدأ اليوم مباريات بطولة لبنان في الكرة الطائرة الدرجتين الممتازة والاولى الفَّتَة "أَ"

6 السبت: بطولة الدرجة الاولى الفئة "ب" (ملعب الرسل): ألساعًة ٧٠٠٠ الانطلاق انضة – سبيد بول شكا، الساعة ٩٠٠٠ شباب اميون

- بطولة الدرجة الاولى الفشة "أ" (ملعب الوردية)؛ الساعة ٢٠٠٠ الزمراء الميناء – لتضامن الزلقاء الساعة معم الرسالة الصرفند – العني صيدا.

🍎 الإحد. بطولة الدرجية الإولى الفشية "" (ملعب الرياضي غبزير)، الساعــة ٥٠٠٠ الانطوني بعيدا – النضامن الصفراء الساعة ٧٠٠٠ للفئة "ب" (ملعب الوردية)، الساعة ١٠٠٠ شبلب مار الياس – العربميون جبيل، الساعة ٢٠٠٠ ألرائد طرابلس - الانتصار

– القُـنَّـة "ب" (ملعبُ الرَّسل): الساعـة – العثة "T (ملعب الرسل)، الساعة ١٠٠٠ الانوار المسديدة – السكة رحلة، الساعة ٥٠٠٠ العاصفة جل الديب – الديش اللبناني ، الساعة ٢٠٠٠ الموسيقى الشوير

غرر الاتمساد اللبناني لالعساب القسوى

واوهج رئيس البعثة ان اشتراك لبنان في هذه البطولة هو رسري بعداء واحد عن فئة الرجال (المسافة ١٢ كلم) وآخر عن فئة الشبابُ (المسافة ٨ كلم).

### غدا مضرب مون لاسال

وقد ستنت ابس فرعة الدورة واسفرت . - برنامج الاحد، الساعة ١٠.٠٠ عماد

، أُلاَّ فيصل طَاهِر – سَفيقُ مَراْد، ١٨٠٠٠ لمبن صفير – وهيب مكتية.

### الشوط الخامس (الثلاثية) المنتخب الوطني (قاعة المشاريع في ً - كُرة القدم: فريق الجيش -جائزة القبيات - منديكات للخيل التي ربعت اربعة سباقات ولكثر الفئة ٣٠. الجائزة سنة طليين و٥٠٠ الف ليرة. المسافة ٢٠٠٠ نادي الدرية مجندل عنجر (ملعب جمال عبد الناصر في البقاع الغربي)

|                        |        |       |         |            |                  |                    | -,               |
|------------------------|--------|-------|---------|------------|------------------|--------------------|------------------|
| ・さ・を                   | ٦٤     | የሃን   | جورج    | مدار       | 3                | سعد علاء           | 1 - ش. عسیلی     |
| -ċ∙ह                   | ٦,     | ·£)   | يونس    | مزرعاني    | ٨                | امير الليل         | ۴ – ز. قتتیس     |
| ۳۵,۱ ن <del>.چ</del> . | ٥٩     | 111   | عاصي    | حسين       | Y                | حفار               | ۲ م. دىنى        |
| ·ċ·ɛ                   | 01 1/5 | -27   | عطية    | عساف       | ٥                | أمل التعيم         | 3− م. دبفی       |
| ١,٥٢ ن-ج.              | 20 1/5 | ۲۲-   | مالناتي | حسين       | ١.               | نجم الليل          | ٥–  . كنفاتي     |
| ۱.۵۲ ن.ح.              | 33     | -12   | أيمن    | هسين       | ٢                | وعد عصمت           | ۲ – اِ. ڪنفائي   |
| 1.69 جابد              | ۲۵     | • • • | مفايل   | مزرعاتي    | ٩                | قارس               | ۷– ف. عرمونی     |
| -ż- <b>を</b>           | 2)     | ۲     | سلمر    | شويتي      | 5                | نسمة معلا          | ۸ – ۱. بیطار     |
| 1.26 جامد              | ٥.     | ۲-۲   | سمير    | م. عساف    | ٤                | حب الرمان          | . ٩– إ. شمعون    |
| ٦٥,١ ن.چ.              | ٤٩     | 3     | أبرهيم  | سابي       | 1                | ابن زبينة          | ۱۰ - ق. بسلمانی  |
|                        |        |       |         | لك د والّ. | في الفائيان وكذا | فان اسطيلاً واحداً | ملاحظة: ٣ و٤ دوا |

|             | ترجع: حفار، سعد علاء، نعم اللبل. فلته: حب الرمان. |  |  |  |
|-------------|---|--|--|--|
| الساعة 7,20 | الشوط السادس                                      |  |  |  |

| رة. المسافة - ٢٠٠٠     | -                | _            |             | _       | _     |     | _          |
|------------------------|------------------|--------------|-------------|---------|-------|-----|------------|
| – ز. قنتیس             | المهند           | ٤            | م. عساف     | سامر    | ٤     | 7.4 | · Č· E     |
| – ش. عسيلي             | رينغو            | Y            | مدار        | جورج    | 152   | 37  | たき         |
| نم. رسلان <sup>ُ</sup> | ابن الشير        | 4            | علي         | بلال    | -12   | ٦.  | ۱.۵۳ ن.ج   |
| – ش. عرموش             | شيح البدو        | λ            | <b>حر</b> ب | مرعي    | • • • | ٦.  | ۲۰۰۱ البار |
| – م. درعون             | مارد الفاب       | 5            | علي         | مسليمان | 151   | ۵A  | 1.50 جام   |
| - سد. ئاتيا            | ورد بيروت        | 4            | س. حوا      | قزي     | ٤٦٠.  | 87  | ۱.۵۷ ن.    |
| – فہ طلیس              | مندوب لبنان      | ٢            | لتيس        | طوني    | 337   | ٤٥  | ۱.۵۶ ن.ع   |
| – ع. سويدان            | محبوب خميس       | ٢            | زيدان       | غاروق   | (T)   | ٦٥  | たさ         |
| – ع. سويدان            | من حبيب          | 1            | زيدان       | لسمير   | 737   | ٥٢  | ١٠٠٤ الباس |
| ملاحظة ٨ و٩ يؤ         | ؤلفان اسطط واحدآ | في الغانيان. |             |         |       |     |            |

### الشوط السابع (الرباعية) الساعة ٣.٣٠

| للمسنة مع خفض  | ات و۷۵ کیلو | للاربع السنو | الوزن ٥٤ كيلو ا |                 |               |                  | جائزة عكار – للنيل          |
|----------------|-------------|--------------|-----------------|-----------------|---------------|------------------|-----------------------------|
|                |             |              |                 | - ۱۵ متر.       | رة، المسافة • | بين و٢٠٠ الد لير | للبونية. الثائزة لربعة ملاب |
| • <b>ċ</b> ∙⋷  | 36          | · £ T        | قزي             | س، حوا          | ١٣            | ابو الثوارس      | ۱ – سد. شاتیلا              |
| ٤٥.١ ز.چ.      | ōΣ          | • •          | مرعي            | س. حوا          | 1.            | عيني الاسمر      | ۲- سد. شاتیلا               |
| - <b>:</b> -:: | 01          |              | أبرهيم          | س. حوا          | 11            | فودو<br>فودو     | ۳- س.د. شاتیلا              |
| 1.01 ن.ج.      | 36          | ٤٠٤          | سليمان          | على             | 1             | ابير الوفاء      |                             |
| ·ċ-ɛ           | ٤٥          | - • T        | مظايل           | <u>۔</u><br>ڪرم | ٥             | سویاف بیروت      | 3 – ك. كرم                  |
| مسحوب          | 26          | ٢            | _               | على             | _             | شوبان            | 7- ط. خوری                  |
| مسحوب          | 30          | T£ •         | _               | -<br>خرب        | _             | مناضل            | - اٍ. شمعون<br>۲− إ. شمعون  |
| ۸ . ۱ اکباب    | 05 1/5      |              | خمال            | م. خوا          | •             | آثار             | ا – ع. مکلوی                |
| · ċ-t          | 05 1/5      | ••           | <br>سمير        | زيدان           | ٩             | -                | ۹- فریح وسزینان             |
| ١.٥٢ ن.ڇ.      | 01          | T            | عاصى            | ۔۔<br>زیدان     | 7             | دليل             | ۱۰ – فریح وسویدان           |
| -5-€           | 05 1/5      | ٠٤.          | حوا             | طالب            | ٤             | لىنى             | ۱۱ – إ. الإقات              |
| گ\$. ۱ جامد    | 01          | • • • •      | جورج            | مدار            | Y             | عطوان            | ۱۲ – ن. ابی حبیب            |
| ١.٤٧ على كيفه  | اد          | 55.          | ع. الواحد       | مسأعد           |               | _                | ۱۴ – ش. مساعد               |
| . •            |             |              | , ,             | وكذلك ٩ و٠١.    |               |                  | ملاحظة اراوات               |
|                |             |              |                 | •               |               |                  | مرا باغدا المادة            |

| ·             |               |       |                  |                  | _           |                      |                     |
|---------------|---------------|-------|------------------|------------------|-------------|----------------------|---------------------|
| كيلو الاربع   | ا". الوزن ا ه |       |                  |                  |             |                      | جائزة الشنّدوف – ا  |
|               |               | اعقر، | يرة. المسافة ٢٠٠ | لايين و٠٠٠ الف ا | گزة خمسة ما | سنة مع بنائيته. الجا | السنوات ودد كياواته |
| ۱،۵۵ ن.خ.     | e٧            | ۶.,   | أيمن             | حسين             | 9           | زعر مليئر            | ا - إ. كَشوع        |
| 3.3.          | ۵Y            | 177   | ع. الواحد        | رفعت             | ۲           | عربي                 | ۲ – م. معارك        |
| -ċ-ċ          | ٥¥            | •••   | فاصل             | حرب              | ٥           | مصوب صمير            | ٣- إ. شمعون         |
| · <i>ċ</i> ·ɛ | ٥٥            | •••   | لمين             | هسين             | т           | بلاك ىوي             | ٤− اُ. فياض         |
| ٠٥.١ حلمد     | ٥٥            | ٠٤٠   | فارس             | جان              | Y           | -<br>عابر            | د– ح. مشرقی         |
| ١,٥٢ ن.چ.     | 20            | -55   | سمير             | طائب             | A           | كوكران               | ٦- فريح وسويدان     |
| 1.0£ على كيفه | 55            | • • • | بلائل            | على              | 1 -         | منور                 | ۷– طہ خوری          |
| ١٠٠٨ البلب    | ş i           | Ε     | يوئس             | حر ــ            | <u>\$</u>   | كوفاييسي الثلثى      | ۸- ش. نعیم          |
| 35.           | 1/1 وع        |       | عاصي             | حسين             | 1           | أمل واحيك<br>-       | ٩ - ن. غبيس         |
| ، ۱٬۵۷ ن.ح.   | £9 1/6        | τ     | أبرهيم           | نسين             | r           | ىانوشكا              | ١٠ – ج. صنفاوي      |

# Party of Five たまでは、機能を受ける الأحد: ٧٠٠٠ مساءً

الخميس أنه لن يحضر الله يرغب في المثول امام المعكمة طليقاء علما أن

رجــــّال الشـــرطة يواكـــبـــونه في كلّ

تحركاته. وهو يخضع في الوقت العاضر الاقامة الجبرية عند صمره في ميلانو بموجب منكرة توقيف دولية أصدرتها

فرنسا وارفقتها بطآب استريك وحضر

منّ المتَّمَّمين الناطق بلسمٌ "الجبِّهةُ الاسلامية الاثقاد" في ليطاليا عثمان

يرماشي (٤٦ عاما)، وهو والد زوجةً

الونيسي، والجزائري حيّدر فريد (٣٣ علما) الملقب عاشور علي.

١٩٩٥ في بافياً في شَمالُ ليطالياً

وأودع سجّن نوفاريّ قرب ميلانو حتّى ١٣ كـانون الأول ١٩٩٧. وتمكن بعـد

تنفيذه عددا من الاضرابات عن الطعام

من الصصول على قــرار بتــخليـتــه

وأخضاعه للأقامة الجبرية. وتعتبره

أجهزة الاستخبارات القربية العقل

المدبر لمعظم عمليأت تهريب الأسلدة

إلى الجماعات الاسلامية في الجزائر بين

عَلَمِي ١٩٩٢ و١٩٩٥. وُوَافَ قَتَ رُومَا

على طلب باريس استرداده شرط أن

تحلكمه أولا للأفعال التي اتهم بالاقدام

عليما في ليطاليا. ﴿و صَّ ف، رُويترزُ)

مجلس الكنائس

يعارض الضربة

أصدرت اللجنة التنفيلنية لمجلس

الكنائس العالمي لمس في جنيف يبالاً

حذرت فيه من أن ضربة عسكرية العراق ستوقع أصابات كبيرة وستزيد

معلَّاةً الشعّبُ العراقي. ولُفَتتُ الى أن العقوبات المفروضة على العراق لم

تحقق أمدافها بل أضرت بفينات

واسعةً من الشعب العراقي. وانتقدت اللجنة غياب الانفتاح

والشَّفافية في عملية اتَّخاذ القرار فيّ

لَّجِنَةُ ٱلْعَقُوبِاتُ، ولاسيما في ما يتعلق

بدورها في المولف قية على العيق ود

لُاسَتيراد َّ الموادّ الانسائية ّ الى العراقَ.

كما لكدت اقتناعها بان نظام العقوبات

الحسالي يرتدي طابع الاقستسمسالص ويكشف ميالا نحو تغليب المعايير

السياسية على التقدير الموضوعي

ودعت اللجنة الامين العسام للامم

المتحدة كوفي انان الى اجراء مراجعة

حدية لنظام العقوبات على العراق،

وَالَى ان يأخذ في الدسيان آثاره على

الشعب وان يحدد له لمداقآ محددة

مواصلة جمودها لتأمين المساعدات

الانسانية للسخينة تشعب العراق:

ضُربة عسكرية للعراق.

والضفط على حكوماتها لمعارضة أي

نَّمْتَ اللَّجِنَةَ الْكُنَّائُسُ عَلَى

ستورات الدادة شراف عثر الواسط

ومادعه السيداسيء

\_\_\_\_\_

مند ستيد بي در دها در دست

ے، سیسہ ،

ومتفقآ عليها ضمن لطار زمني واضح.

ُ وُقد أوقف الونيسي في

بدء محاكمة الونيسي في نابولي

الجزائر: انفجار ثالث خلال ٢٤ ساعة

قتل شخصان واصيب ٢٦ آخرون

بجــروح في انفـــّجــَار قنبلة من صَنْعٌ

يُدويٌ صباح لمس في سوق حيّ بيرخانم في الضاهية الجنوبية الشرقية

للجزائر العاصمة، وصفته الاجمزة

وَمَذَا الْانْفِ جَارٌ مُو الثالث في

العلصمة في أقل منَّ ٤٠ ساعة. وكانَّ

لتفجار أول حصل قبل ظهر الذميس

أوقع عنشرة جبرحى في شبارع علي

بومنجل في وسط للبــزّلار. وتُمّكنتُّ

قوى الامن من قتل الفاعل وصادرت

سلاحه، بعد تبادل للنار سقط فيه

رجل عنجنوز کنمنا روی عند من

الشمود. وبعد ظهر اليوم نفسه

انفجرت قنبلة اخرى من صنع يدوى

في حي باب الواد الشَعْبِي وَاوقَعْتُ

احد المقامي لكن عاملا في المقمى

اكتشفها قبيل انفجارها والقآما خارجا.

وسجلت اعتداءات مماثلة الاسبوع

الماضي في بيــرخــادم وباب الوآد

وقد سقط ٥٥ مدئيا على الاقل

في مناطق مختلفة في الانْفجارات وفيّ

مُجَازِر الحَدثها مُجَزِرةً فَي ولَايَّةً تلمسان الغربية قتل فيها ٢٣ شخصا

ئيل الثلثاء على رغم العمليات الواسعة

النطاق التي يشنها البيش على

المتــشـددين الاســلامـيين. ونشـرت

الصحف الجُزَّائرية ان الجَّيْسُ وقوى

الامن قتلت ٢٠٠ اسلامياً على الاقل

في الاسابيع الثلاثة الاخيرة، وقالت

صَّحيفة "لاّ تريبون" في وقت سابق

من الاسبوع الباري أن البيش لا يزال

يحاصر نحو ١٥٠ من اعضاء "الجماعة

الاسلامية المسلحة" في منطقة سعيدة

الجنوبية الغربية حيث يعتقد لن زعيم

الجماعة عنتر الزوابري بين المتمردين

ورأی م<u>علق</u>ون جــزائریون ان

الانفَّجَ آرات الاخيرةَ واستمرار قتل

المدنيين دليل على محاولة المتشددين

تَخَفَّيْفُ الضَّعْطَ الذي يُتعرضون لهُ

نتيجة عمليات الجيش لارغأم القادة

وجاء هجوم الجيش على معاقل

الاسلاميين بعد سلسلة من المجازر

سقط فيها مئات من المدنيين في

وبدأت لمص في نابولي في جنوب ايطاليـا محلكـمة احـد قـادة التـيـار

الَّلســـَلامي الجــزائري في اوروبا جـمــَالُ الونيسي غيابياً بعدما قرر المتهم عدم

الحضور. لكن ستة من المتهمين آل ١٢ أ

الأخرين مثلوا أملم الغرفة السابعة في

محكمة الجنايات في نابولي التي تحاكم

الونيسي بتممة "تشكيل جمعية من

وتمـريبـمـا". وكـان الونيـسي أعلن

الأشَـقَــِـاء من أجل نُقَل الأسلحـة

غرب الجزائر منذ نهاية كاتون الأول.

على نشر مزيد من القوات.

اوقعت قتيلين ونحو ٢٠ جريحا.

بَـَّريجُين. وكــٰانت القنبلة ۖ دست في

الأمنية بأنه عمل اجرامي .



الى ان عناصر من الترسانة الكيميائيّة

والبيولوجية موجودة في اليمن.

وأكدت لن البرامج العسكرية العراقية

الذليج وتنسقما هيئه التصنيع

الصربُ ضد العبراق يِدَخُل في اطار

مخطط يرمي الى تفتيت العنطقة.

ودعا رئيس دولة الامارات العربية

المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل

نميان بغداد الى التعاون الكامل مع

مهمة الامين العلم للأمم المتحدة كوفى

أتإن الذي يحاول ايجاد مخرج سلم

للأزمة مع الامم المتحدة، فيما قالَ

الزعيم اللّيبي العقيد معمر القّذافي انه

يفضل ان يتعرض العراقيون للتدمير

على ان يُفتحوا قصورهم الرئاسية

امام مُفتشي اللجنةُ الخَاصَة للأُمم

المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار

ونقلت وكالة أنبه الأمارات "وام

عن الشيخ زايد ان "القيادة العراقية

مدّعوة الّى عمل كل ما يمكن لازالة

الاسباب التي يمكن أن تجلب الحرب

وُدعــًا "كُل الاطرآف المعنيين الي

الْإفساح في المجالُ في شكلُ أرحب

للجمود الديّبلوماسية وفي مقدّمها المممة التي بدأها الأمين العام الأمم

المتحدة حتى تزول دواعي اللجوء الى

العمل العسكري الذي سيعيد المنطقة

الى الوراء وستكون له عواقب سيئة

على مُاضر العالاقات بين الشرق

والفرب". وأكد ان "اللجوُّ ألى العمل

العسكري ليس في مصلحة أي طرف من اطراف الازمـة". ورأى ان الازمـة

بين العراق والامم المُتَـحَـدةٌ لنُ تدل

من دون الترام العراق كل قرارات

الامم المتحدة نات الصلة في أطار

احترام سيادة العراق ووحدته

الاقليمية (...) ذلك وحده كفيل بنزع

فتيل الازمة الرامنة بين العراق

والولايات المتحدة ومن ثم التعجيل

في لمكان رفع العــقــوبات الدوليــة

المُّفَـروضَـّةُ عَلَى العـراقِ والتي يؤِدي

استمرارها الى تفاقم حجم مآسي

تصدث السبقيسر المصري لدى

الشعب العراقي".

وما يسفر عنها من دمار وخراب

الشامل العراقية "يونيسكوم".

القذافي يفضل تدمير العراقيين على فتح القصور

الامارات حضت على التعاون مع أنان

وسوريا حذرت من تفتيت المنطقة

العسكري. ق فارنا، قال البلغاري ليوبين كوفاتشوف الذي يشجه الرئيس كان المالة العراقي انه تلقى دعوة لزيارة ألعراق هذا الشُّـمر بعدما تطوع في البيش العراقي لمواجهة أي هجوم أميركي. وصرح رجل الأعمال الذي اطلق على شـركته لمنع المشـروبات اسم "مُحدام ٩٠": "بعثت إلى السفارة العراقية في صوفيا برسالة بالفاكس تدعوني فيها لزيارة العراق". وأكد

🗣 في رومــا، أعلن ١٦ مــتطوعــا بينهم ثمانى نساء أنهم سيتوجهون غَداً ألى بفداد لتشكيل دروع بشرية "ضد الحرب والدظر" الدولي المفروض على العراق ولـ "تنكير الجميع بأن القنابل تُقتَّلُ البشر"، وقالوا أتَّهم لا يريدون لإيطاليا أن تكون "شريكة في حرب مجانية". وأكدوا أن دفعة ثاتّيــة من المتطوعين ســـتــتــبـــــمم

لكن القذافي صرح في مقابلة مع شبكة "اوربت" الفضائية التلفزيونية

التربية اته يفضل ان يتعرض الشعب

العراقي للتعمير من جراءً الضربة

عوض التعرض لعمليات التفتيش.

وستُل عما كان سيفعله لو كان مكان

الرئيس العراقي صنام حسين، فأجلب

انه لم يكن ليقبل قرار مجلس الادن

الرقم ٦٨٧ الذي يتضمن التفتيش

على الاسلمة. وقال أن ليبيا ستقاطع

سترالينا وكندا اذا انضمتنا

وكُتُبت صحيفةً "الثورَّة" السورية

ان "الخطر المحدق بوحدة العراق

والامن القومي العربي من وراء الازمة المفتعلة مع بقعاد يؤكد ضرورة

اجتماع العرب على موقف واحد

يرفض العدوان على العراق ويحذر

مَن نَتُلاح تَنفُينَا الولايات المتصدة

المخطط آلذي رسيمتك للمنطقية

والمادف الى أستمرار محاصرة شعب

الُعراق والعمل على ضرب ومعته".

وقبألت أن المحيف الاستاسي لهنده

الازمة المفتعلة التي لا تستحق كل

هذا المشد والتمويل الاعلامي هو

تحويل الانظار عمن تجب معاقبته فعلا

وهو اسرائيل لتمردها المستمر على

الشرعية الدولية". ولاحظت ان الوضع

في المنطقة "لم يكن على درجة من

الخطورة في تاريخه مثلما هو الان"،

معتبرّة ان "لا خَيار املم العرب سوّى

تنسيق مواقفهم وتعزيز تضامنهم

ندرء الخطر واحباط مخططات تفتيت

وقال وزير التخطيط والتعاون

الدولي في السلطة الفلسطينيــــة

الدكتور نبيل شعث ان القيادة

الفاسطينية تدعم الجنمود لانجناح

مهمة أنان في العراق و"ترفض

بشدة اي منداولات التنشكيك في

فرص نجآحما"۔

المجوم المحتمل على العراق.

العبراقى اعطى ردودا دقييقية بدل العراقي شمال خط العرض ٢٦. ايضاحات متفرقة يصعب التحقق منها وغيرت الحكومة الإيطالية موقفها بطريقة موضوعية وعلمية". ونشـرت مـجلة "جـاينز انتايـجنس على نحو لافت، إذ رجّع رئيس الوزرا روماتو برودي مشاركة بلاده في عمل عسكري وإن لوجستياً إذ سنَّل في ريفيو" الصادرة في لندن ان قسما من الترسانة الكيميائية والبيولوجية حبديث صحافي هل يسمح للقوات العراقية ومعدات تستخدم لبرنامج الأميركيـة باستـخـدام قـواعـد في التسلح النووي نقل الى خارج العراق. ايطالياً، فأجاب: "إذا أغلق صدام

واستثنَّجتُ أَنَّ مفتشي "يونَّيسكوم" يجدون صعوبة في القيام بمهمتمم أبا تكن نماية الأزمة الدالية. ونسبت وفي طهـــران، انتـــقــد الرئيس إلى مصدر قريب من المعارضة الايراتي السابق رئيس مجلس تشخيص مصلحة النظام على أكبر أتعراقية أن قسما من المعدات اخفي على ما يبدو في الاردن قبل بضع هاشمي رفسنجاني الجمعة أأولايات المتحدة والدول الأوروبية لانما وضعت سنوات وخصوصا كمية من الاوراتيوم تستخدم لبرنامج نووي، وان معدات "في تصرف العراق اكثر الاسلحة اخرى نقلت عبر الاردن الى السودان والجزائر وموريتانيا وآليمن، مشيرة

وقيال للدول الغيربينة امنام الاف الايرانيين الذين ادوا صلاة الجمعة في جاهَعة طهران: "أن اينيكم ملطخة وانتم مستسورطون لانكم وضعستم بانفسكم في تصرف النظام العراقي كل هذا الحجم من اسلمة التدمير الشَّامل (...) ليسَّ العراق وحده مجرم حرب بل ايضا الخبرا؛ (في التسلح) و(زعماء) الدول الغربية".

المعارضة العراقية في غضون ذلك، اجتَمعَ المسؤول عن العراق في مجلس الأمن القومي الأميركي بروس ريدل مع وفيد من "المؤتمر الوطني العيراقي" المعيارض يزور واشنطن، وقال مسؤول أميركي عَنَ اللَّقَـاءُ "تَجِــرى منذ وقَّت طويلٌ اتصالات بين الحكومة الاميىركية والمعارضة العراقية. وهذه لحدث حلقة فَي سُلسلة هذه الاتصالات".

وصـرح رئيس المجلس التنفـيــذي لـ"لمؤتمر الوطنى العــراقي" احــمــدّ الجلبي: "نحن نعتقد انه أناً بقي صدام فان مكانته ستقوى وسيصعب جدآ اطاحته في المستقبلُّ".

مينيسوتا، برزت مرة جديدة المعارضة الأميركية لسياسة الإدارة حيال العراق عندما قاطع محتجؤن كلمة المندوب الأميركى لدى الأمم المتحدة السقير بيل ريتـشـاردسـون في منتــدى عن الْسَيانَّسة الخَارجيةُ أَقيمٌ في جامعةً مینیسوتا. وهتف نحو ۵۰ متظاهرا سمح لهم بدخول القاعة بعد مسيرة خــــارج المبنى: "لا نريد حــــربكم العنصرية" و"لا للدم مُقابِل النَّفط"

و"كلينتون وريتشاردسون لا يمكنكما الاختباء. العقوبات ابادة". ورد الديبلوماسي الأميركي "ان ما تقومون به امر مهم جدا، ولكن علي ان أقـول لكم الكم بالنسـب سياسة العراق منطئون". وأكد أن إدارة الرئيس بيل كلينتون "تدبد حلا ديبلوماسيا في العراق وتريد النجاح

لكوفي أنان". ونسبت صحيفة "الواشنطن · تايمس و إلى مـسـؤولين في واشتطن أن الضربة العسكرية قد تصمل متتصف الأسبوع المقبل إذا عاد أثان من بفداد الإثنين خائباً. وأضافت أن كلُّينتُون يستُعدُّ لمطالبة مُجلس الأُمنُّ بإصدار قدرار يكون إنذاراً نمائياً للرئيس العراقي.

وخلافا للموقف البحريني المعلن، مسرح الناطق باسم وزارة الدفساع المَيْركِيةَ كَينِيْتُ بِالْكُونَ لَنَ أَمِيْرُ البحرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة اكد لكلينتون أن الطاثرات الإميركية تستطيع استخدام القواعد الجوية في البحرين "وليس لديناً أي سبب يدعونا ألى الشك في ذلك". وقال: "نعمل انطلاقا من الافتراض انه ستكون لنأ السلطة لتنفيذ غططنا وقد تُأكدت هذه السلطة على أعلى

المستويات". "في اكس من جمة أُخْرى قَالَ خبرا عوليون ان العراق يستطيع انتاج ٢٠٠ طُن من الغاز المثير الاعصاب "في اكس" وأكسدوا ان بفسداد تواصل آخسفاء قداتها البآلسنية والكيميائية وأوضح الخبراء النين شاركوا في

اجتماعات تقويم تقني مع مسؤولين عراقيين مطلع الشـمر الجـاري في بفحاد والنين أعصدوا تقريرين سيرفعان إلى مُجلس الأُمن أن "العُراقُ بملك الذَّبرة والتجهيزات ويستطيع ان يئتج حستى ٢٠٠ طن من غسار في أكس . واضاف وا أنَّهم لا يملكون "صــوّرة واضـحـة عن انتــاج الرؤوسّ النووية في العــراق". ونكّــرُوا انّ التوليد في المساري ، وسنسرو من " "البالت العاراقي لا يزال يمتنع عن الظهار الشفافية في مجالات عدة" وأن "فريق الخبراء الدوليين في يونيسكوم لا يمكنه ان يستبعد استمرار وجود قسدرة على انتساج هذا الفساز لدي العراق". واقروا أنَّ "تقدما كُبيـرًّا سجل في التحقق من العدد الاجمالي لرؤوس الصواريخ المحظورة، لكنمم أشاروا إلى ان "تقدمــا لقل اهمـيــةُ تعقق في تعداد الرؤوس المخصصة للاسلحة الكيميائية والبيونوجية". وخلصوا الى أن عملهم كان يُمكن أن يكون أسهل بكثير "لو أن الجاتب

واضاف: "تأمل ان تكون زيارة اتان عَلَى مِستَوى تَطلُّعاتَنَا لَجُهُّةٌ احلالٌ

أنان ستكون سهلة لذاً "جاءًا بعقل مِنفُتِح وارادةً حرة". وقالت أن العراق "سيبذَّلْ كُلُ الجمُّود الجادة والْمشروعةُ لانجاح مهمته لانه يحترم كلمته ويفي بوعده ولا يتملص منمما أو يسخرهما لفايات غير شريفة مثل المسؤولين الاميركيين".

لذبراء في "يونيسكوم" بدخول مواقّع رئاسية في رفقة فريق تقني مكلف مُستَّها. ۗ وُقال مشَّوُول في الأَمم "الفريق دخل القصور من دون قيود"

(أمس) ستة مواقعً" يشتبه في أنهاً تُضُمُ أُسلحة محظورة. يونيسكوم" عملهم، استمر موظفو الأَمْم المتحدة في مفادرة بفداد. وفجر أمس غادرها ٣٠ موظفاً في أوتوبيس اتبه بهم إلى عمّان، فارتفع إلى ٦٠ عدد موظفي الامم المتحدة العاملين في مجال المساعدات الانسانية الذين

غيىر أن الأجبواء الدوليـة لا تبـدو بقابلة مع الاذاعة الالمانية الرسمية لن

وفي باريس، اجـــرى الرئيس الفرنسي جآك شيراك أمس محادثات مع ولي العمد الاردني الامير حسن بن طُّلَالٌ فَي قَـصر الْالبِّزيه وَمع الرئيسَ المصريُّ حسني مباركُ عبرُّ المُاتَفُّ. وصــرحت الناطقــة باسم الرئاســة الَّفَرنَسية كاترين كولونا ان هذه المدادثات كانت فرصة للدول الثلاث "لتجديد بعمها الكامل" لمهمة أنان الذي توقف في باريس في طريقه إلى

إلى حل أمشكلة التفتيش عن أسلحة أنمار الشامل يجنب العراق ضربة

العراقية "يونيسكوم" بدخول المواقع الرئاسية، فأجاب: "هل يمكن أن الامبراطور؟". وشُدد على أن "العراق نفذ كل التزاماته حيال الإمم المتحدة، لكن اللَّجنة الخَاصَة لَا تَرَالُ تَؤْكُد لَن ثمآة مسائل اخرى تريد التحقيق

ورأت صحيفة "الثورة" أن مهمة

والأمم من الكلام السيساسي أن بغداًد سُمِحْتُ أمسُ؛ في بأدرة حُسنَّ نية تخالف كلام ابن الرئيس العراقي، المتحدة طلب عدم ذكر اسمه أن وأضَافُ أن المفتشين "كانُوا في كل الامكنة وحيثما أرادوا" مع المسلدين الذين أنموا بياناتهم غير أنه لم يكشف المواقع التي شملتها الزيارات. وصرح المدير العام لدائرة الرقابة الوطنية اللواء حسام محمد أمين أن خبراء اللجنة الدولية واصلوا في شكل طبيعي مهماتهم من دون أي مشكلة وبمساعدة الدانب العراقي وأوضح أن "ست مجموعات من الخبرَّ4 زارت اليوم

مواقف أوروبية

وكرر أن الحكومة الألمانية وافقت على تقديم دعم لوجــســتي الي الولايات المتحدة في حال حصولً تدخل عسكري، بان تُضع في تصرفها على سبيل المثال القواعد الجوية أو بارسالها معدات طبيـة الى منطقة ٱلْخُلِيجِ. لَكِنَهُ استَدركُ أَن "ثُمَةَ امراً واضَّحااً للغالبة؛ لن ترسل جنودنا

العراق وأجرى محادثات مع شيراك.

وُفي باريس أيضــاً، قــال الرئيس التركي سليمان ديميريل إن واشنطن لم تطلب من أنقــرة "مــتى الأن السمأح لقواتها باستخدام المنشآت كرية في تركبياً. وكيان المسؤولون الأتراك رفضوا في بداية الشهر الجآري وضع قاعدة أتجيرليك في جنوب تركّياً في تصرف القُوات الأميركية، علماً أنها لا تزال مقر عملية "نورَدُرن ووتش" الأمـيــرُكــيــة -البريطانية لمراقبـة المجال الجـوي

وسئل عن رفض بقداد السماح لمفتشي اللجنة الخاصة للابم المتحدة المكلفة إزالة اسلحة للحمار الشامل يسمح اليابانيون بتفتيش قصر

متفائلة بحل سلمي، وفي هذا السياق، أبدى المستشار آلالماني هلموت كول تحفظه عن فرص نجاح آنان، وقال في "من الصَّعب جدا" تقويم فرص تجاح انان وحتى "شخصية الرئيس العراقي مدام حسين الذي يراهن نوعاً ما على كل ما يملك". وجوب "العمل حتى التقيقة الأخيرة لمحاولة التوصل إلى لتفاق حقيقي .

وفي لندن، صـــرح نلطق باسم رئيس الوِزراء البريطاني طوني بلير ان "مدف الأسرة الدولية مو أجبار صدام حسین علی احترام قرارات مجلس الامن المتعلقة بازالة اسلحة الدمار الشــامل. ونأمل في تحــقــيق ذلكُ بالطرق النيبلوماسيةً". وجند تصميم بريطانيا على تحقيق هذا الهدف بالقوة إِنَّا أَخْفَقْتُ الْعَيْبُلُوماسِيةَ قَائِلًا: "أَنَّا كان أأدل ألديبلوماسي مستحيلا فان عملا عسكريا قد ينفذ وسيكون مدفه تصقيق مطلب الامم المتسحدة إزالة قدرات العراق على تصنيع اسلحة تدمير شامل . وسئل هل تسعى الولايات المتحدة وبريطانيا ايضا الى اطَّاحَـة الرئيس العراقي، فأجاب أن قرارات ألامم المتحدة لا تنص على

ولدى خروجه من القصر الرئاسي،

اعرب الأمير حسن الذي تدنث مرتين مع إنان ، عن امله في أن "ينتــمــر الواقع" وقال: "قريباً سيَّحل منتصف الليل وأمل ان يكون الفجر فجر ــــلام" . واضـــآفُ: "فَي آخــر المطاف، ليس هناك الا خيبار واحد قبول شرعية قرارات الامم المتحدة وفى مقابل ذلك الفرصة الحقيقية لوضع حد لمحذه الإزمـة المستـمـرة مئذ ثمـائى



صواريخ 'باتريوت' جديدة الى اسرائيل نتنياهو يجدد دعمه الولايات المتحدة ويؤكد الاستعداد لمواجهة كل الاحتمالات



راقصان اسرائيليلن التفا برقلاق النايلون ووضعا كمامتين واقيتين من الفاز يشاركان في عرض قمم في احد الانتية الليلية في تل ابيب بعنوان "انتراكس بارتي" من وهي المو الم (رويترز تيليفوتو)



في عرض عنواته "حرب جرثومية".

جسدد رئيس الوزراء الاسسرائيلي تيامين نتنياهو امس دعمه الولايلت المتحدة في الازمة دع العراق واكد ان اسرائيل "مستعدة لمواجمة كل

"النداء اليمودي الموحد" في القدس: "اننا ندعم الجمد الذي تبنله الولايات مُستَّعدةً لمواجمة كل الأحتمالات".

وقال، في كلمة امامٍ وفد منظمة

يحتموا فيها في حال حصول هجوم باسلحة كيميائية. واخيراً "اقترحوا" على السكان تخزينٌ اغَـُذيةً مـُعلبـُـة ومياه معننية احتياطاً. ونشرت الصحف الاسرائيليـة ان

بوست \* عن تعمد واشنطن لأسراكيلُ

تسليمها بطاريات صواريخ "باتريوت"

جبيَّدة مضانة للصواريغ انا أضفق

لَّنَانَ فِي بغداد، ونسبتَ ِالَّى مصدرِ في

وزارة ألدفاع ان عدداً كبيراً منّ

طُلُثُرات الشدّن الميركية "غالاكسي

سي ١٧" تنقل كاشفات اسلمة غيرً

تقليدية ومعدات حماية للعسكريين،

ونقلتُ الاناعـة الاســرائيليــة عن

مصادر عسكرية استرائيلية ان

واشنطن ستشن الضربة على العراق أُعتباراً من ٢٢ شباط الباري اذا

فسشلت منهمة أقان. وقبالت ان

السلطات العراقية نقلت أخيرا الاسلحة

غير التقليدية من المواقع الرئاسية

واخفتها في اماكن اخرى.

حطت فی اسرائیل،

تتنياهو منع وزراءه من السفر الى الخارج ما استمرت الازمة العراقية. ونقلتُ عنه ان لديه هو نفسه كمامة واقية ولكن، للمفارقة، ليس لولنيه كُمامِنَان مماثَّلتان. ---ن ----ن وتحدثت صحيفة "الجيروزالم

المتحدة لحمل العراق على قبول عمليات تفتيش كلملة من أجل منعه من تَطويرِ السَّلحْته غير ٱلتقليدية". وأمل أن أتعل الازمانية بالطرق الديبلوماسية ولكن من السابق لاوأنه الدبيث عن ذلك". واضاف انه أيا تكن نتيجة مهمة الامين ألعام للامم المتحدة كوفي انان في العراق، فان اسرائيل لكنه استدرك قائلاً "اننا نواصل اعتبار خطر تورط ُسرائيل بطريقة او باخرى في نزاع في الخليج ضعيفاً". ولاحظ مراقبون ازدواجية في لغة

المســؤولين الاســرائيليين. ذلك آنهم، مع تأكيدهم الاسرائيليين ان لا خطر عملياً من هجوم عراقي، يضاعفون اجراات الوقاية كأنهم يتوقعون الاسوأ. فقد دعوا مواطنتهم اولاً الى تزود كمامات واقية من الفازات، ثم "تُصَحوهم" بشراء المعدات الضرورية لعـزل غـرفـة في منازلهم يمكن ان

## السفير المصري لدى تل ابيب: مبادرة اميركية لدفع عملية السلام

اسرائيل محمد بسيوني عن مبادرة اميركية في الطريق توصلاً الى دل للخلاف الفلسطيني - الاسرائيلي على اعادة الانتشار والأمن. وقال للصحافيين أن "الاتفاق الذي أمكن التـــوصل اليـــه في واشنطنّ الاستبوع الماضي بين القلسطينيين والاسرائيليين والولايات المتحسدة وَالخاصُ بِالْمُقَتَرُّحَاتُ الْآميركية يشير أَلَى ان ۗ الأفكار ٱلاميركيةُ ركَّزتُ علَّىٰ تدقيق مطالب الطرفين"، ورأى ان ثبة أكثر من احتمال قائم: الأول ىعـــوة كلّ منّ الرئيسَ الفلسُطينّي ياسسر عسرفسأت وركيس الوزرآء الاسرائيلي بنيامين تتنياهو الى أوروبا للقاء وزيرة الخارجية الاميركية ماطين أولب رَايِت، الثاني اعالان المبادرة الأميركية في مؤتمر صحافي، والثالث ان تَنْتَظُر الأَدَارةُ الأميركيةُ الى حين انتماء لزمة الخليج.

لم تتضع بعد، مؤكداً أنه حتى هنه اللَّمظة لَّا يَرَالُ الضَّالِفَ بِينَ الطَّرفينَ

من جمة أخرى، أعلن الفلسطيني

لكنه أضاف أن معالم تلك المبادرة

موسى عليان (٤٧ علماً)، الذي يحملُ البنسية الاسرائيلية عزمه على خوض

ترشيح نفسما

وأظمر استطلاع للرأي نشرت نتائجه محيفة "معاريف" ان زعيم

الانتخابات البندية في مدينة القدس؛ المؤسسات الفلسطينية باخلها رِفَصَما القاطع" لمنه النطوة. وكان عليان فاز في انتخابات المجلس الاداري لبادة بيت صفافا قبل اربعة أشمر وهو يشغل حالياً منصب القلام بأعمالٌ رُئيسٌ هذا العجلس. ورأت مصلار في المؤسسات الفلسطينيـة في القــدس "أيادي

اسرائيلية خلف قرار عليان، مشيرة خصوصاً الى جمود خفية يبنلما رئيس البلدية ايمود أولمرت لدفع عُدُد من الشخصيات العربية الى

المعارضة العمالية أيهود باراك يتقدم نتئيــُـامو بنقــاط عــدةـ وجــاء في الاستطلاع، الذي شــمل ٤٠٠ آ اسرائيلي من يهود وعرب مع هامش خطأ يبلغ ثلاثة في الملــة، أن باراك سيدمل على تأييد 21 في المثة من النَّاحَبِينَ في مـقَـابِل ٢٥ في المئـة لتتساهو و٢٦ في المئة من المترددين اذا أجريت الانتظامات الآن (و عَسْ فَ؛ أَشْ أَ)

## احتماعات روسية – سورية في دمشق

دمشق — "النصار"— بدأت امس اجتماعات اللجنة الروسيـة — السـورية للمشتركة برئاسة وزير العدل الروسي سيرغي ستبلشين ووزير الاقتصاد والتجارة الخارجية السوري الدكتور محمد العمادي. وصَّرح الوَّزير الروسِّيُّ بعـد وصَّوله الى دمشَّق ان التعاون سـيعـاود في السنوات الاخيرة. وقال أن البِلْدِينُ سِيوقِعان اتفاقات عدة ولاسبما في مجالًّا الطاقَّة الذرية. ولشَّار ألى أنه سيَّسَام الرَّئيسَ الروسي حلفظ الاسد رسالة من نظيره الروسي بوريس يلتسين. وكان السقير الروسي في دمشق فيكتور غوغيدتزه أوضح أن اللجنة ستبحث في الديون المترتبة على سورياً لروسياً، ولكد أن الوفد الروسي يحمل اقتراحات في مَنا المجال. وترفض سُوريا أسلوب

### لَّدفع الْمِباشُر وتَفْضَلُّ التَّسنيد بوأسطة تَّصدير البضائع. رسالة من خاتمي الي الامير عبد الله

الرياض – وص ف – أفادت وكالة الانباء السعودية "واس" أن ولى العمد السعوَّديُّ الميرِّر عُبد الله بن عبد العزيز استقبل امسَ في الرِّياضَ نَائَّب وزير الشعودي الهمير عبد الله بن عبد تطرير مصبى الله عن الرياس مورد. الخارجية الايراني للشؤون العربية والافريقية سيد محمد صدر الذي نقل اليه عن ا العارب الديري مسرون المرب و المرب الديراني المرب المرب الديراني المرب ا

وتولى رفسنجاني رئاسة الجممورية الايرانية بين ١٩٨٩ و ١٩٩٧. وهو يرأسُ حَالَيا مَجُسُ تَشَخِيصَ مَصَلَحَةَ النظامُ، أعلى قَيِئَة تَدَكَيْم اشتراعَيَّةُ ومشورة سياسية في النظام الإيراني. وسيكون أهم شخصية أيرانية تزور الْسعونَدِة منذَ الثورة الأُسلامية في أيْرِأْن فِي ٩٩٩ٌ(. وقد تُحسنت العُلَاقات بين الرياض وطهران في السنتين الاخبرتين بعد طول

### حولة افريقية لموسى في آذار

للقاهرة — وص ف — أعلن مصدر مصري رسمي أمس ان وزير الخارجية المصري عمرو موسى سيزور من الثلاث من آذار حتى ١٢ منه سبع دول افريقية لتعزيز علاقاتها مع مصر. واوضح أن موسى سيزور على التوالي النيجر والسنفال وغينيا وساحل العاج ومالًى وغَاناً والنَّشَاد وسيسلم رؤساء هذه الدول رسائل من الرئيس حسني مُبارِكَ، وسيرافقه وفد يضم ٣٥ رجل اعمال يسعون الى تعزيز التعاون الاقتصادي مع القارة الأفريقية.

وسيشَّاركُ وزير الخَلْرَجيَّة المصري من ٢٥ شباط الى ٢٧ منه في اجتماع لوزرُهُ خَارِجَيـةً لُلْدُولِ الأعضَّاءُ في مُنْظَّمَةً الوحدة الافريقيـة في اديس ابلياً وقُلْلَت وزارة الخارجية المصرية ان موسى سيجري على هامش الاجتماع محادثات مُع المسَّوُّولين الْآتيوبيين في شَانَ "مسائل حَصل اخيراً خلاف عليما" بين القامرة ولديس ابابا امواصلة "تشجيع العلاقات بين مصر واتيوبيا". وينكر أن مسؤولين اليوبيين المموا مصر أخَبراً بالسَّعي إلى استغلال حصة من مياه النيل اكبر من الـ00 مليار متر مكعب المخصصة لها سنوياً.

### الافراج عن هولندي مخطوف في اليمن

عدن — رويترز — أكدت مصادر امنية يمنية ان رجال قبلال يمنيين افرجوا عن المواندي ماتيـو بروغـمـان (٥٧ عـامـاً) الذي خطف في وقت سـابق من منا

معيى. وقالت شركة "اركاديس" الاستشارات الهندسية التي يعمل فيما المولندي قه ً في خير وفي حال جيدة. واوضحت لن رجال قبائل خطفوا بروغمان الأربعاء في رحلة في ذمار على مسافة ١٠٠ كيلومتر جنوب العاصمة، حيث اشرف في ولا في دمار على مسافة ١٠٠ كيلومتر جنوب العاصمة، حيث اشرف في العامين المأضيين على مشروع زراعي في المنطقة. ورأت مصادر لمنية يمنية اله خطف بسبب خلافات مالية مع مقاول يمني كان يعمل في المشروع. هزة جديدة في شمال شرق أفغانستان

هورة وصلت أمس لاشخاص يغلعرون قريتهم غانج الني دمرت في الزلزال الذي خرب شمال

أعلنت مصادر رسمية في اسلام اباد ان هزة ارضية عنيفة ضربت امس شمال

شرق افغانستان وشمّال بّاكستان بعد أسبوعين من زلزال أوقع ٤٥٠٠ قتيل

وأَفاد مرصد من مراقبة نشاط الزلازل في ستراسبور ان قوة المزة بلغت ٦٠٨

ُ وأوضح أن مُنطقة رُستق هي اكثر مناطق افغانستان تضرراً. واضاف ان مركز المزة حدد عند تقاطع خط العرض ٣٥.٩٣ شمالا وخط الطول ٢٠.٦٠ شرقاً

أي شمال كابول حيث شعر السَّكَّان بما بقوة وخرجُ الكثير مُنْهم من منازلُهم

وُقَالَتُ مصادَّر رسميّة ان سُكان آسلاَّم اباد ومدن باكستانية اذرى شعروا بالمزة، لكن التقارير الاولية لا تشير الى ضحايا.

نيقوسيا -- و ص ف -- أفاد مصدر قبرصي رسمي الخميس ان الرئيس

القبرص غلافكوس كليريدس الذي اعيد انتخآبه الاحد الماضي لولاية جديدة

من خُمسُ سنوات، سيُّؤلُّف حكومة مصّغرة بعدما أخفق في تأليف حكومة

"وحدة وطنية" لرفض حزبي "اكيل" اليساري القوي و"ديكو" اللنين دعما

المرشح جورج ياكوفو خصم كليريدس في الانتخابات الرئاسية، المشاركة

وينبغي ان يؤلف كليريدس حكومة قبل انتهاء ولايته الاولى في ٢٨ شباط

تونس - رويترز - أظهر تقرير عن اقتصادات الدول الافريقية أعده

المنتدى الاقتصادي العالمي ومعهد هارفرد للتنمية الدولية ان اقتصادات

موريشيوس وتونس وبوتسوانا هي اكثر اقتصادات القارة الأفريقيّة قدرة على

الْمُنْافَسَةُ بِينَ ٢ُ٢ُ دُولُةُ افريقية شملها التقرير. وحلت ناميبياً في المرتبة

وجاء في التقرير الاول من نوعه الَّذي سينشر في وقت لاحق والذي وضعه

رئيس المنتدى الاقتصادي العالمي أكلاوس شوآب ومدير معهد مارفرد

لَلْتَنْمِيَّةُ الدوليةَ البروفسور ّجيفري ساكس: "يبين تقرير القدرات التنافسية

في أقْرِيقِياً أن الاقتصاداتُ الصَّغيّرة النشيطةُ الْمُستقَرّةُ التي تُتمتع بقاعدة

ويقيس التقرير قدرة ٢٦ دولة في افريقيا على المنافسة استناداً الى

تقَدِّيرات نموها الْأَقْتِصادي في المدى المتوسط وسيطرتها على مستويات

الدخل والى أكثر الخصائص الاقتصادية على المستوى القومي التي تهم

النشاط التَّجاري مثل الشفَّافية في صنع الَّقرار وحسن الأدارَّة والتَّمويلُ

موسكو – و ص ف – أعلنت وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة ان

الرئيس الشيشاتي أصلان مسخادوف وقع مساء الذَّميسُ مرسوما منع بموجبهُ

التُجمعات والتظاهِّرات وآلمسيرات والاضرَّابات الى حين ٱستقرارُ الوضَّع نهائيا

في الجممورية القوقازية. واوضحت أن المرسوم يعطي وزارة الامن الديني

المَّكَافَة تَطْبَيْق الشَّرِيعَة الاسلامية مهلَّة خمسة أيام التأَّكد من نشأطات كلُّ

وأفاد الناطق باسم مسخادوف مأييربيك فاتشاغييف أن بعض الصحف

ومحطات التلفزيون يُقوم "بحملة دعائية لا تتماشي وبنا الدولة وتعزيز

الُقَانون والنظام ( ـُـــ). يَجِبُ وقف نشاطات الافراد والمنظمَّات الذينَّ يتُسبِبُونَ بزعزعة استقرار الجمهورية".

اكثر الدول الافريقية قدرة على المنافسة

ابعة والمغرب في الخامسة ومصر في السادسة وجنوب افريقيا

تصَّديريَّةً صَلِبةٌ مِي التي تتميز بأفضَل أداءً".

تقليص الحقوق المدنية للشيشان

الاحزاب السياسية والمنظمات الاجتماعية والصحف.

(و ص ف، رويترز)

ولم ترد معلومات عن سقوط ضحايا في العاصمة.

لا حكومة وحدة وطنية في قبرص

وشرّد الالاف في افْفانستان.

## اتهام أميركيين بالتآمر لهجوم جرثومي وواشنطن تؤكد "السيطرة على الوضع"

لاس فيفاس مساء الاربعاء فيما كانا

بِحاولان تدبير الفحص المخبري مع الباحث في مقابل ٢٠ مليون دولار.

وسارعت محكمة لأس فيفاس

الفيديرالية الى اتهام الرجلين لاري واين ماريس (٤٦ عاما) ووليم ليفيت

(٤٧ عاماً) رسمياً بـ "التأمر للحصول عُلى عناصر بيولوجيةً من أجلُّ استعمالها سلاحاً"، بعدما مثلا أمامها

مكبلين، ألا أن جلسة الاستماع اليهما

ارجئت الى الاثنين فيما بدأت الحكومة تَصَالَيَ لَ لَسَحَدِيدَ مِنَا أَنَا كُنَّانِ "الانتراكس" من الدرجة التي تدخل في صناعة الاسلحة أو اللقاح الذي

وقد وجمت التممة في جلسة ستمرت ندو سبع نقائق الخميس. وروی شاهد عیان ان لیفیت بدا

مضطربا، بينما كان هاريس هادئا. وأفاد مصدر في مكتب التحقيقات

الفيديرالي رفضٌ ذُكر اسمه ان الاري واين ماريس كان يحمل أتبوباً صغيراً أو

أُكِدُ آنَهُ يَحْتُويُ عَلَى كَمَيْةَ كَافَيْةً لتنظيف المدينة بكاملها ". وكشف

اصدقاؤه انه ينتمي الى طائفة

المورمون. وهو مناشل سابق من

اليمين المتطرف سبق له ان اعتقل بتَهمة اختلاس جراتيم تؤدي الى

الاصابة بالطاعون، وعام ١٩٩٧ حكم

عليه بوضعه قيد الاختبار ١٨ شهرا بتهمة المصول بطريقة غير قاتونية

على جراثيم هذا المرض المميت من مختبرات في ميريلاند. وفي ايار 1990 اعتقله عملاء من مكتب

التحقيقات الفيديرالي في منزِله في

لانكاستر (اومايو) بعدما أبلغت

مختبرات روكفيل (ميريلاند) أمره آلى

السلطات. وأكد هاريس انه يعمل

لمساب وكالة الاستخبارات المركزية

'سي آي إي" وانه بحتاج الى هذه

المِراثُّيمُ ۖ لأعدَّاد ۚ كتابُ عن ۖ التهدِّيدات الجديدة للاسلحة الجرثومية.

وُجِهُ في قرار الاتمام ان ماريس

كان يريد عام ١٩٩٥ تنفيذ اعتداء

من يريد الانفاق في نيويورك تنسب مسؤوليته الى العراقيين لقتل "مئات الالف من الاشخاص" في مجزرة

تُمدم الأقتصاد وتـفادِئ العسكر.

وصرح محامي ليفيت، كيربي ويلز، ان

مُوكلَّه "صحية بريئة". وأوضح انه

باحث يملك شركة "ليفيت تكنولوجي"

ُومختبرًا في فُرانكفُورْت في المُانيّا

وانه يعمل من اجل اختراع يمنف الى

مُكافّحة عصيات الجمرة "ويمكن ان

ينقذ حياة ملايين من الناس". وكان

هو وهاريس تعارفا خلال ندوة علمية

وقررا العمل معا. وقال محلمي دفاع

آخر أن ليفيت وظف ماريس بصقة

مستشار وكان يدفع اليه راتيا

شهريا. الى ذلك، اعلن المسؤول عن مكتب التحقيقات الفيديرالي في لاس

فيعًاس بـوبي سـيلـر أنَّ "مُنيـنَّ الشخصين يشكلان تمديدا كيميائيا

وبيولوجياً للشعب الاميركي". وابلغت

وْزَيْرَةُ الْعَدَلِ الْأَمْيِرِكِيَّةً جَآتِيتُ رِينُو

أُنَّ لُرئيس الاميركي بيل كلينتون الذي يقوم بزيارة لبالتيمور قرب

واشتطن بهذه القضية، مؤكدة أن

و...... السلطات "تسيطر على الوضع"

وأصدر كلينتون بيانا طمأن فيه

المواطنين الى ان "كل المواد ضبطت

وان التحاليل جارية لتحديد ما اذا

وقالت وزارة الدفاع «البنتاغون» ان

فريقًا من ألاً ختصاصيين العسكريين

في اعداد المنتجات الكيميائية

والبيولوجية ارسل الى لاس فيغاس. ويـؤدي "الانـتراكس" أو عصيات

الجمرة الى مرض يتحول قاتلا في

بضعة ايام عندما يصيب الانسان في

الرئتين. وتؤدي هذه العصيات التي

تصيب في شكّل عام الحيوانات اليّ

ظمور قروح في الوجه والعنق تتحول

تدريجًا نُدُوبًا سُوداً. اما مرض الجمرة

الرئوي فيصيب الانسأن عندما

تتعرض الرئتان لعصيات الجمرة

فتظمر الاعراض الاولى ومي السعال

والدمى وآلام في الصدر. وقد يؤدي

المُرضَ الِّي الوقَّاة خلالٌ فترة تراوحُ

وجاءت عملية الاعتقال التي أعادت

شبح الارماب المدلي وذكريات تفجير المبنى الفيديرالي في أوكلاموما سيتي، وسط التوتر المتصاعد مع

العراق المتهم رئيسه صدام حسين

بتمنيع إسلحة جرثومية مثآل

بين يوم واحد واربعة ايام.

كانت تشكل تمنيداً".

بستخدم للماشية.

"محو المدينة". وفي الساعات اللاحقة لاحق المكتب الرجلين ارضا وجوا الى ان تُمكن من القبض عليهما بعدما فُقد آثارهما فترة قُصيرة في ظلام الصحراء، في ناحية مندرسون في

اتصل باحث في السرطان بمكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي أي" أيدنغ اليه أن رجلين طلبا منه محص كُميةٌ من العنصر البيولوجي «انتراكس» في حوزتهما، ربماً كَأَنْتُ كَافْيةً لَّــ



من اليمين لاري واين ماريس ووليم ليثيت بعد مثولهما امام محكمة لاس فيغاس ، الخميس. (أب تيليفوتو)

## الدوما يرفض تعديل الموازنة ويلتسين قد يلجأ الى حق النقض



رفض مجلس دوما الدولة للاتحاد الروسي امس بغالبية ساحقة تعديلاً اسَّاسِّياً لمَّشروع موازنـة ١٩٩٨ اقترحته الحكومة لجعل خطة الانفاق اكثر واقعية.

> للى خفض النفقات المقدرة في الموازنة ٢٧.٩ مليار روبل (٤.٧ مليارات دولار).

> ميخَّائيلَ زادورنوف ان يستخدم الرئيس بوريس يلتسين حق النقض ضد أي موازنة لا تتضمن التعديلات التي تسعى اليها الحكومة.

موازنـة ۱۹۹۸ فـي ثــلاث قـرا٠ات، لكن يلتسين طلب منه فجأة الثلثاء العالمية.

المعارضة اربعة.

على المعامدة الاوروبية لحقوق الانسان ما يتيح للمواطنين الروس النيىن يعتبرون ان حقوقهم الاساسية منتمكة في بلادهم اللجوء الى المحكمة الاوروبية لحقوق الانسان في ستراسبور بعد استنفاد الاجراءات القضّائية في بلادهم، وصوَّت ٢٩٤ نائباً على المعامدة وعارضها ١١ وامتنع نائبان عن التصويت.

وقبال نبائب رئيس البوزرك

في غضون ذلك، كرر الرئيس الروسي امس التشديد على خيار روسياً الاستراتيجي أنشاء جيش

## جوسبان يربط انضمام انقرة الى الاتحاد الاوروبي بتعزيز الديموقراطية ودولة القانون فيها

أمل رئيس الوزرا٬ الفرنسي ليونيل جوسبان، خلال عُداء أقامه على شرف الرَّئيسُ التركي سليمان ديميريل في "أُوتَيِلُ مارينَيِيِّ" المَخْصَصُ لُاسُتَضَافَةً زوار فرنسا الكبار، ان "تتقدم" أنقرة عُلَى طُريق الديموقّراطية، مؤكَّدا اقتناعه بأن تركيا أوروبية. ولاحظ ان تركيا "تواجه أعمال ارهاب" في أشارة آلى التّمرد المسلح الذي يخوصُه الأكراد آمنذ عاَّم ٩٨٤ ("، سبي يحوصه الحجرات مند عام ١٨٠٥ المار لكنه شدد على أن التصدي الارهاب ينبغي أن يجري "ضمن احترام حقوق الناس والقيم الديموقراطية التي ندين الارهاب بالسمها". وأشارالي أن "دعم فرنسا" مسألة انضمام أتقرة الى الاتّحاد الأوروبي "سيكون فاعلاً بقدر ما تواصل المضي في مطابقة توجهاتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية عبلى المبادىء المؤسسة للاتصاد

## الاتحاد الاوروبي يبحث الاثنين في تحسين العلاقات مع ايران



الممارع الاميركي ميلفين دوغلاس الذي أحرز ميطلية فضية في وزن ٩٧ كيلوغراماً يرفع صورة مرشد الجمهورية الاسلامية آيية الله علي خامنتي في قاعة آزادي الرياضية، فصفق له الحضور. (رويترز تيليفوتو) ومو خسر امام المصارع الايراني عباس جبيدي.

الايرانية في قضية اغتيال معارضين ايرانيين أكراد في برلين. وقرر الاتماد الاوروبى بعد سبعة اشمر أعادة سخَّراتُ الى طهران في تشرين الثاثي الماضي، وهو اعتمد وأفانت مصادر اوروبية أن وزر4 سياسة "الدوار النقديّ" عام ١٩٩٢

رداً على عدد من الموَّاقف الايرانية منها عدم الغاء فتوى بقتل الكاتب البريطاني سلمان رشدي مؤلف روايةٌ "آياتُ شيطانيّة" التي اصدرها

الامام الخميني علم ١٩٨٩. المصارعون الاميركيون من جمة اخرى، حضر امس رئيس مجلس الشورى على أكبر ناطق نوري المبارة النمائية لبطولة المُصَارعة على كأس "تختي" في علاقات تقوم على "الاحترام المتبلدل طهران، في خطوة اعتبرت موافقةً

في ايران. المصارع الاميركي كيفن جاكسون تحسين العلاقات يمكن أن يعتمد على الأيراني فريدون غنباري في على اجراء حوار سياسي على وزن ٩٧ كيلوغراما محرزاً اول المستوى الوزاري.

> الوزارية ووقف "الحوار النقدي" تقررا في نيسان ١٩٩٧ حين استدعي السفراء الاوروبيون في طمران بعد حكم قضائي المانى

نائبان روسيان خلال مناقشة الموازئة الروسية في مجلس دوما الدولة للاتحاد الروسي

التقليدي الذي بئته الاذاعات والذي خصص آمس لعيد القوات المسلحة الذي يحتفل به في ٢٦ شباط. وقال يلتسين: "أننا نبّني جيشاً جديداً مُحترفاً يُتناسب مع متطّلبات العصر الحديث. ولن تكون قوته رهنا وسقط المشروع بغالبية ٢٨٢

صوِّناً في مقابلُ عُلاء وكان يرمي بعديد رجاله بل بدرجة الاحتراف العالية والتجهيز الفني الجيد". واعلن مكتب المدعي العام في موسكو يوري سكوراتوفّ انه اوقفّ مُشْتَبِهُا ۚ فَيِهُ ثَانِيا ۚ فَي قَضِيةَ اغْتَيال ورجنح وزيسر المسال السروسسي الصحافي ديميتري خولودوف (٢٧

عاماً). وقالت وكالة "ايتار تاس الروسية الرسمية ان الموقوف هو النُّقيب المظلي موروزوف، وكان اوقـفُ في وقـتُ سَأْبُـقُ رئيـسُ وكان الدوما وافق على مشروع استخبارات القوات المظلية الكوثونيل باقل بوبوفسكيخ. وقتل الصمافي في ٢٧ تشرين

الاول ١٩٩٤ عندها أنفجرت بين

معلومات من مخبر. وهو كان يحقق

في الفساد في المؤسسة العسكرية.

رثيس لجنة الموازنة في مجلس دوما الدولة

للانحاد الروسي الكسمندر زوكوف يبرز

(أب، وص ف، رويترز)

يديه حقيبة كان يفترض ان تته

الماضى اقرار سلسلة تعديلات تقول ألحكومة انها تحتاج اليها نتيجة وبلغ عدد التعديلات ١٢، رفض

منما آلدوما الذي تسيطر عليه

من جهة أخرى، صادق الدوما

للشؤون الذارجية ايغور أيفأنوف امام النواب أن "المصادقة علَّى المعامدة تتيح انضمام روسيا الى مجموعة الدول الاوروبية".

نظامي معترف، في خُطابه الاسبوعي

### خاصة لا يفترض ان تؤدي الى تمييز". (و ص ف، رویترز، أب ) بلفاست : استبعاد "شين فين" اسبوعين

عن محادثات السلام

الأوروبي. ان الفرنسيين براقبون عن

كثب الجهود التي بدأتها تركيا لاقامة

دولــة الـقَــانــوَّن وتحــديــث عــمــل الديموقراطية (...) ان النجاح يمر عبر

اصلاحات وكذلك تحريك قوى المجتمع

وأكد أن تركيا "ستعظى بمكانها

كاملًا" في "بناء أوروبا الغد (ْ...ُ) ولما

دور أساسي في بناً الموية الأوروبية الدفاعية والأمنية". وأسف لأن قمة

الاتصاد الأوروبي في كلة ون الأول الماضي لم تعتمد "موقفا أكثر الأطتاحا

حيال تركيا"، غير أنه دعا ألى عدم

تُقَلِّلُ أُمْمِيةً (...) التقدم الذي تمثله

نتائج (هذه القمة) على رغم الطواهر

(...) فَهُي أَكِيتُ وُجِوبُ انْضُمَامِ تَركياً

الى الاتحاد الأوروبي" ووجمت الدعوة

لَى أَنْقَرَهُ لِلْمُشَارِكُةُ فَي المؤتمَّر الأوروبي وهي دعوة تـرفض أنـقرة

.... وكان ديميريل، الذي يقوم بزيارة

رسمية لفُرنَساً هي اللولَى لُرئَيْسُ تركي منذ ٢٠ سنة، قال في كلمة

القامًا مسك الذميس امام آلمعمد

الفرنسي للعلاقات الدُّولية، أن بلاده

هي جزء من اوروبا وان التمييز الذي

يمارسُ ضدّما ٌ غُير مُقْبولٌ ورأى انَّ "مَاخذ الاتداد الاوروبي على تـركيا

تتناقض والقيم الّتي تدافع عنُما". واسف لان الاتحاد"فضل على تركيا

دولا انتقلت حديثا من الديكتاتورية

الى الديموقراطية واقتصاد السوق"

بقبوله انضمام خمس دول شيوعية

سابقة مي الجمهورية التشبكية

واستونيا وألمجر وبولونيا وسلوفينيا.

وأضاف ان تركيا استبعدت من

مشاريع توسيع الاتحاد بسبب معايير

بينية. وتسآئل: "ما الفارق بينناً

(الاتراك) وبينهم (دول الاتداد)؟ أنما

مسألة الايمان فقط والايمان مسألة

التركى كافة".

بلفاست – و ص ف، رویترز – اعلن جيري ادامسُ زعيم "شُيْنَ فَين" الجناح السياسي لـ "الجيش الجمهوري الايرلندي"، ان الحكومتين البريطانية والأبرلندية أستبعدتا امس مدة اسبوعين حزبه عن محادثات السلام الخاصة بمستقبل ايرلندا الشمالية. ويغترض أن يعود في التاسع من أنار شرط ألا يرتكب "الجيش الجمموري

واعتبر ادامس بعد لقاء ومسؤولين

في الحكومتين البريطانية والايرلُنُديّة

راعيتي المحادثات أن "قرار الحكومتين

الايرلندية والبريطانية مؤسفُ وُلا

اساس لـه". لـكـنـه وجـه نـداءٍ الـى

الكاتوليك للتحلى بالهدوء، مشدداً على

انه "يُحِب الإمتناع عن العودة الى اعمال العنف". كما طالب بلقاء "علجل"

ورئيسي الوزراء البريطاني طوني بلير

الايراندي خلال مذه الفترّة أي اعمالٌ وجا هذا الاستبعاد نتيجة اتهام "الجيش الجمموري الايبرلنني" بالضلوع في جريمتي قَتَلَ أُخيرا في بلفاست، منتمكا بذلك وقف النار ضمنية على وجود مصارعين اميركيين الذي اعلنه بنفسه في ٢٠ تموز ووصل ناطق نوري بعيد الظهر الى قاعة المباريات التي كانت تغص ١٩٩٧ والذي أتاح لجناحه السياسي الحلوسُ الى طاولة المفاوضات في بندو ۱۲ الفُ تَسخص، و شاهد فوز ايلول للمرة الاولى مع البروتستانت.

> ميدالية نهيية في الدورة. وكان جاكسون (٢٦ عاما) حصل على نمبية اولمبياد برشلونة ١٩٩٢، ومَو بطَلُ العَالَمُ عَامِي ١٩٩١ وّ 1940، في حين أن غنباري (٢٥ عاما) مو بطل أسيا 199٧.

(أب، وص ف، رويترز) | والايرلندي بيرتي أميرن.

يبحث وزراء الخارجية لحول الاتداد الاوروبي مطلع الاسبوع المقبل في ارساءُ "عُلاقات بناءة أكثر" مع نجنس الكنائس

المتحدد لتجي لحك

تت سه ورسمالو

وسى شانت النسابية،

لنديث فق سياليه

الخارجية الئين سيجتمعون الاثنين فی بروکسیل سیناقشون تقریراً أعده خبراء يناء على طلبهم الشهر الماضي عن سيـل معـاودة "المـوارّ . . ي الله الناب المتخاب الرئيس الايراني محمد خاتمي. وكان عدد من المسؤولين الايرانيين قالوا بعد انتخاب ذاتمي انمم لا يبرينون العودة آلى هذاً الدوار، مشيرين آلي انهم يفضلون

مع الاتداد الأوروبي. وأوضدت مصادر ديبلوماسية في بروكسيل ان الوزراء الاوروبيين سيبعثون في أمكان رفع مستوى التصالات مع أيران استجابة للرغبة المعلنة للحكومة آلايرانية في اقامة علاقات "بناءَة أكثر"، وقالت ان على أجراء حوار سياسي على

وينكر ان صظر الاتصالات وجمت فيه التممة الى أعلى القيادات

## SALE NOW ON, AND ON, AN

Fly Emirates to 31 days of incredible shopping in Dubai. There's everything from hi-fi to haute couture at bargain prices. There'll also be exotic street bazaars, raffles, dance and theatre for all the family. So book your seat, sales start March 19th,



THE FINEST IN THE SKY

OVER 100 INTERNATIONAL AWARDS, OVER 40 INTERNATIONAL DESTINATIONS. FOR DETAILS CALL YOUR LOCAL TRAVEL AGENT OR EMIRATES ON 01.739034/042/3/5, ON THE WEB AT http://www.ekgroup.com/

\* اضافة آلَى التأثير الايجابي انشاطات و"كالة غوث اللاجئين" على الاقتصاد اللبناني

فُقد شكل الفاسطينيون قوة عمل مهمةً

سلهمت في النمو الأقتَّصَادَّي وَالثقَافِي. وَلقَد

نظمت السلطة اللبنانية توزيع المخيمات

بطريقة عادت بالفلادة الكبيرة على الزراعة

في آلينوب والشمال والبقاع وعلى الصناعة

اللبناتية، ومعظمهم كان يعمل خارج أبنان،

يضعون كُل مدخراتُهم في المصارفُ اللبتائية ويرسلون المساعدات المالية الى اماليهم.

وَلَلُدلالةً على الدور الايجــابي لذلك نكتــفي

وسيد على المرز الميابي المتراها الرتبط الى مد كبير بالتأثير الاقتصادي الكبر تبمع

جِـ وَنظرا الى مسببات هذا الوجود

القامرة وغير المحدد زمنياً، فانه من الأجدى

السعي آلى أن يكون هذا الوجود منتجاً

يساهم في الدورة الاقت صَادية الكاملة

(الانتياج – قوة شرائية واستهلاك –

أستثمار وادخار). لذأك نرى أنه من الحكمة

الافدة من قدوة العمل والرأسمال

الفاسطينيين في لبنان وخُــُمــومــــاً ان الفاسطيني العــاطل عن العـمل سـيكون،

على حرية سفر الفلسطينيين المسجلين

رسمياً في لبنان، عملت الدول العربية على اغلاق المنافذ المتبقية التي كانت تسمح

للفلسَطيني بقعـمل عَلى لرآضـيـمـا. لذلكُ

تَفَاقَمَتُ أَزَّمَةَ البطالة بين الفلسطينيين في

ابنان حتى باتت غالبيتهم الساحقة عاطأة

خاتمة: يسعى كثيرون للمصول على

جنسية لخرى بهدف تسميل اعمالهم وتأمين

شروط افيضل اتطويرها. اذلك أم يعبد

المصول على جواز سفر تعبيراً حصرياً عن

الإنتـمــُـا ً الى البلدُ المعني. وأَذَا كــان بعضُ

الفلسطينيين سعى للمصول على جنسية ما،

سوا أَكَانَتُ لِبِنَائِيةَ أَوْ غَيْرِهَا، فَأَنْ ذَلْكُ قَدْ

تم لتجاوز الطروف الصعبة والقبود التي

كلَّت تكبله وهو يسعى الى تأمين رزقـه.

وتوضيحا لمذه المسألة نورد مثلين، ألاول

يَّذُصُّ الفلسطينيين في الاردن؛ اذ إنه على

رغم تمتعهم بالجنسية ألاردنية فان غالبيتهم

أأعظمى تتسمسك بالعبودة الى مبوطتهم

والثاني يخص فاسطيني ساوريا النين

يتمتعون بجميع الدقوق والواجبات الذاصة

بالسوريين عدا الجنسية والاقتراء، لذلك لا

بلختصار آردنا القول بان محاربة التوطين

وفي لطار معالجة هذا الموضوع الذي بدأ

يفزُو المجتمع الفلسطيني في لينان بمجمّوعة من الظوامر والآفات التي تمدّد وحدة هذة

الشعب ومستقبله لا بد من اتخاذ بعض

الخطوات العملية التي تشكل الاقترامات

أ- الإيقاء على العامل الانساني كنقطة

البحاية والنماية في التعاور مع كل

المنظمات الانسانية الدولية، الحكومية وغير

الحكومية، وعدم الغوص معما او السماح لما

أُ – ان تُسعى المنظمات والجمعيات

بطرح القضايا السياسية او مناقشتها.

الآتية جزءاً منها:

يوجد أي داع للحصول على الجنسية.

صوبية، حب عن السلطة اللبنانية القيود و إ

فلسطيني في ليتأن.

موضوعياً، عَبِئاً على البلد.

فيّ بيـرُوت وُضـواحـيـمًا. بالأضّافـةُ ألى ذلكور. كــان جـمـيع الفلسطينيين حـملة الوثالاق

A CHARLES

2:-- 2:--

\_\_\_\_\_\_=

مستنقي جي المؤادي

----

.....

ا<del>ب س</del>اني ساي

..\_ \_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- ----

-----

----

\_\_\_\_\_

نبني ۽ درو س

بالمغن ضنفر

المعتمد المستورين المعتمد المستورين



## اسباب تعاطف موسكو مع العراق كما يراها ديبلوماسي روسي كبير

يجمع المتابعون لدقائق الازمة الاخيرة بينُ العَـراق والوُلايات المتَــحـُـدة على أن روسيا بكل قواها السياسية في الحكومة والمعارضة وكذلك وسائل اعلامها تعاطت في شكل بارز مع ملف هذه الازمة، وبوتيرة لمّ يسبق لها مُثيل من قبل في الإزمات المُتَكْرِرةُ ٱلَّتِي تَلْتَ حَرِبُ الْخَلْيَجِ الثَّانِيةُ عَامِ ١٩٩١ وحتى تفجير الأزمة الآثيرة مع مطلع العام الجلري.

ويٰعـزو ۗ سُـفـيـر روسي عـمل طويـلا في منطقة الشرق الأوسط، ويشغل حاليا منصباً حساسا في الخارجية الروسية اسباب هذا للدور الروسِّي والْحَمَّـاسِـَّةُ في التعاطي مع ملف الازمة العراقية – الاميركية الى جملة اسباب داخلية وخارجية حفزت هذا الدور وجعلته لا يخفي تعاطفه مع صديق قديم فَى بفداد منذ ما قبل المبار الاتصاد

ويورد السفير الروسي مذه الاسباب الداخلية على النحو الآتي: ١- محاولة الكرملين ارضاء الرأي العام الداخلي المنزعج من "تحجيم" دور روسيـا على المُستوى الدولي وتحولها رقما سهلا في المعادلات الدولية في ظل النظام العالمي الْجَدِيد وموافقتُها عَلَى كُل ما تُعرضُهُ واشنطن في الامم المتحدة ومجلس الامن اُلدولي. وحنَّين المواطن الروسي – علَّى رغم ازماته المعيشية الكثيرة – الى دور الند الُكبيـر الذَّي ادَّته روسَّيا ضمَّن الْاتحاد

ومنا لآ يخفي السفير مضايقة الشارع الروَّسي منَّ تصَّريحاتُ مَستَشَار الامَّنَّ القومى الامسركى السابق زبيهفنيو بريجينسكي التي اعلن فيها، ان روسيا ليُستُ اكثر من قوة القليمية لا يحق لما التطاول الى دور عالمي كبيرا

٢ ـ مُسَايِرَةُ الرئيس بوريس يلتسين وحكومته مواقف المعارضة الشيوعية والقومية على الصعيد الذارجي في تعاطفها مع العراق، في مقابل استُندراًجما الد، تنازلات في السياسة الداخلية وخصوصاً لجمة اقرأر الموازنة العامة للسنة الجارية والكف عن المطالبة بتغيير الحكومة وعدم أُثارتها المُلفات الاجتماعية – المعيشية التي تكوَّن عقدة شائكة في الاوضاع الدالَّية في

٣- تأثير الاوليغارشية المالية – النفطية ودورها المتَّـزايِّدُ في صَناعــةُ القــرار في الكرملين، خصوصا أن هذه الاوليغارشية الناشئية تملك طموحا كبيرا لادا دور اقتصادي خارج حدود روسيا ولاسيما في المناطق النفطية الغنية، وهي ترى أنها لمّ تحصل على لي من "الجوائز" الإقسمادية التي جرى توزيعها بعد حرب الظيج الثانية على رغم الدور السوفياتي الذي سهل اتخاذ القرار في مجلس الامن بضرب العراق واخراجه من الكويت. وهي لا تخفي طموحما للمصول على عقود نفطية كبيرة فور رفع الدصار عن العراق، مع العلم انها تدصل على حصة الاسد حاليا من تصدير النفط العراقي. ٤- اندفاء الصناعات العسكرية الروسية داء سُوق تقليدية ضخمة في العراق أسعان أسلدتها كانت فقينها في ادرج ظرف داخلی مرت به، ولم تستطع المصول على أي عقد مبيعات اسلحة الى دول الذليج الأخرى التي تعتمد تقليديا على السلاح الاميركي وآلفربي. ومنا لا تخفي المؤسسة الحكومية الرسمية الوحيدة المخولة عبيع

لاسترجاع الديون العُسكرية المترتبة سلبقا على العراق والتي تقدر بأكثر من عشرة مليارات دولار، والتي يتعنز على العراق تسُّدِيْدِها فَي ظُلُ الْحُصَارِ. ٥- التأثير الشخصي لوزير الخارجية

السيأسة الخارجية الروسية وتعاطفه مع القضايا العربية وهو الديبلوماسي الذي عاش شبابه في الشرق الاوسط وخبر قضاياًه من كثب، وله صداقات شخصية مع الكثير من الزعماء والمسؤولين العرب. ولا ينفي السفير ان يكون بريماكوف لا يزال يَّحمُّلُ "ارثااً سُوفَياتياً" يؤثر في سلوكه وطموحه في العلاقات الديباوماسية بخلاف سلفه وزير الخارجية السأبق الذي اشتمر في الشارع الروسي باسم "مستّــر نعم لموافقته غير المشروطة على مختلف المواقف الاميركية والغربية.

يــة الموقف الروسي من

من رمية حجر عنّ حدود روسيّا الغربية. الموقفَ الروسي الاندفاعي ّفي الازمّة الاخيرة من الملف العرآقي يمكن تفسيرها كموقف روسي دفاعي عنّ المصاّلح الروسية الحيّوية التي لًا تقيم واشنطن لها وزنا خصوصا بعد توغَّلها في القوقاز ومحاولتها الحصول على حصة الاسد من الثروة النفطية المكتشفة في بحر قـزوين. فـروسـيـا تجد نفســهـا الامياركي، السياسي والاقتُصادي، الى ححودها، بل الى اجنحتها في الباطيق والقوقاز. والموقف الروسى الاخير المتمثل باعلان الرئيس يلتسين ان هرب العراق قد يشعل حربا عالمية يشكل موقفا اعتراضيا من موسكو على "الاجتياح الاميركي للمصالح

وُهِنَا لا تُستِّبعُدُ إِنْ تَقَابِضَ رُوسِنا موقّفها المتعاطف مع العراق باشارات من واشنطن يتجميد عمايات توسع الاطلسي

الحالي يضغيني بريماك وف على توجيه

للأزمة مع العراق.

واشنطن مداقة باردة!

٦- رؤية الديبلوماسية الروسية الازمة الاخبرة حول العراق كفرصة لاستعادة دورها المفقود، ومناسبة للتأثير في الملفات الدُّولية، واطَّلالة جديدة على فَضايًّا الشرق الاوسط من خلال النافذة العراقية و"مونة موسكو - الى حد ما - على الصديق القديم في بفداد، لاسيما بعدما تراجع الدور الروسي في رعاية عملية السلام بين العرب للرائيل الى حجود الاضمحلال وانفرد الراعي الاميركي بالتأثير على مختلف افرقاً

والَّذي يؤكد هذا الاستنتاج المحاولات الروسية غير الناجحة الصيف المأضى لاستعادة دور موسكو في عملية السلام في الشــرق الأوُسطُ، والَّتِيُّ وصلَّت الى حُــدُّ

الشرعيـة الدوليـة وخصوصـاً انه في أمس الحاجة الى هذه الشرعيـة صداً لانتهاكات

اسرائيل ومواكبة للتُحولات المترافقة مع

وكان في امكان لبنان، وقد استقبل

الصَـحـَّاف، ۗ أن يسَـتَـبُق الزيارة بخطابٌ

سياسي جدي ومتماسك ورصين، تماماً كما

حمل في سوريا ومصر يمول دون ان

يستغل الضيف مواقف التضامن الرسمية

والاعلام الاميركية التي درقما عشرات

لاطلاق تُمديده ضد الكُويتُ، لقد اختار

الصحاف، عن سابق اصرار ۖ وترصد، الساحةُ

اللبناتيــة التي كــانت اول من دان غــزو

العراق الكويتُ عام ٩٩٠ أ ، لارسالُ رسالُهُ

الى الكويت مفادما ان الظروف تَغيرت

وآن بغداد تستطيع آختراق الصقوف

بغطاب القوة والتصديد وآن الكيانات

وكان في امّكان لبنان، وقد استقبل

أين طحين الحكومة؟

عمدت الحكومة الى بعض التجار عن

طريق المناقصة بمهمة جلب التنطة

وبيعها طحيناً في أسواق المدينة بثمن يبلغ ٦٣٥ غـرشـاً لكل كـيس وقـد

أَقَفَّرت المنينة من طحين الدكومة أو

على الاصح من طحين متعمد الحكومة،

وأخذ النآس منذ أيآم عديدة يبحثون

عن هذا الطحين في كل مكان فلم

يعثروا عليه فراجع فريق منهم الدكومة

فاكتفت بتسجيل المراجعات ولم تشأ

ويقول بعض تجار المدينة ان بعض

المراجع ولاسباب معلومة لا تريد احراج

متعهد العنطة الرسمية! ويقولون ابضاً

ان المتعمد يريد ان يجلب حنطته من

الموصل والطريق بين تل كـــوجك

والموصل مقطوعة بسبب تراكم الثاوج

وُكـان بإمكانه أن يستـورد العنطة من تل كوجك رأساً لو لم يكن مثل هنا

حتى لَفْت المتعمد...

ولادة النَّظأم الدولي الجديِّد.

الاطراف المعنبين بهذه الوسلطة.

وضـرب كَل من يعـتـرضـهـا. ولم تـخف

أما على الصعيد الخارجي فدوافع الموقف الروسي في تعلطفه مع الموقف العبراقي اكثر تعقيدا وتشابكا ويمكن اجمالها على الندو الآتي:

> الاصرار الاميركي على توسيع حلف شمال الاطلسي على رغم توقيع الاتفاق الروسي – الأطلسيِّ العامُ الماضيِّ في باريسَ في شَان ضمان عدم التعرض للمصالح الحيوية لروسياً. ويعرب السفير الروسي في هذا النطاق عن تحوف موسكو من امتداد الدلف الاطلسي ليشمل دولُ البِلْطِيقُ المستقلة عن الاتداد ألسوفياتي السابق وهي لا تبعد اكثر

ويشير السفير الروسي الى ان حماسة مداصرة من الغرب والشرق بالتقدم الروسية حتى في عقر دارها.

الاساحة والعتاد الحربي الى الخارج لمفتما التـوسط بين "حـزب الله" واسـرائيل في لاسترجاع الديون العبكرية المترتبة سابقا مـبـادلة الاسـرى بالاشـلام، وعـدم اقـتناع ٣– اجتماد روسيا المتأخر في محاولة تكريس عللم متعند القطب بعد تضايقها من أتفراد واشتطن والادعاء لنفسها ألدق المطلق في الدفاع عن قرارات مجلس الامن

مُ وسُكُو تَصْ لِيُّقَدِّهَا مِن اعدُن الولايات المتحدة عزمها ضرب العراق – في حال عدم تراجعه – وان من دون موافقة مجلس الامن والاعضاء الدائمين العضوية فيه. أمَّا عن مندى التَّعاطفُ الرَّوسي مع العراق، فيعترف السفير الروسي بضيق مامش المتاورة لمــام الدور الروسي وعــدم لمكانه الذهاب ابعد من المواقف الكلاميــة المعلنة في دعم بغــدادً. ويشــيــر الى ان

قيادة الكُّرملين لا يمكنها التفريط في أي حال من الأحوال بعلاقتما مع وأشنطن من اجل حماية نظام الرئيس صدام حسين خُصُوما لَن موسُكو ۚ فَي حَاجة الَى الكَثَيْر من المساعدات الاقـتـصادية الاميركـيـة من المساحد المروسي المنمك من لاتعـاش الاقــتــصـاد الروسي المنمك من سياسة العلاج بـ"الصنمات."

ولا يُنتظر ابدا اي تحـرك عـسكري من روسيا في حال نفنت واشّنطن تهنيداتها ضرب العراق واكثر ما يمكن انتظاره 'عتب" روسي على واشنطن لعدم مراعلتها موقفهاً بظُـرورة أيجاد دل ديبلوماسي

أما النَّتَائَجِ المترتبـة عن هذا الموقف الروسي المتعاَّطف مع العراق وتأثيرها في العلاقية بولاشنطن فيان موسكو ترهنها بطريقة التعاطي الاميركي على الارض مع وسأطتها. فالديباوماسية الروسية تعتبر انها ضغطت كثيرا على الموقف العراقي وحصلت منه على تنازلات مهمة وكبيرة تُسمح بايجاد مُخرج سلمي الأزمة. اما انّا اقدمت واشنطن على ضرب العراق على رغم الوسلطات و"المناشدات" الروسية فان هذا سيكون مثابة مسمار اول في العلاقة بين الكرملين والبيت الابيض من تشأنه ان بدفع موسكو الى مواقف لكثر راديكالية لكنمـــا في كل الاحــــوال لن تنزلق ألى مواجهة سياسية او عسكرية مع الولايات المتحدة، فميزان القوى والاوضاع الروسية لا تسمح بأكثر من تصويل الود مع

ولا يُخفى الساسة الروس امتعاضهم من التعامل الامياركي مع مبادرتهم وهم يعتبرون ان المبادرة الرآمية الى أيجاد حل سلمى لم تثمنها الادارة الاميركية على رغم انها تخدم مصلحتها أكثر بكثير مما تخدم مصلحة العراق. وهم يعربون عن تضايقهم من الاستخفاف الاميركي بأهمية هذه المبادرة ومحاولتهم الدائمة قطع الطريق

فهل يشكل تدمير القصور في العراق بداية لانشقاق روسيّ – احيركيّ بعد ما شكل تدمير جدار برلين بداية توافقهما؟ الاجابة ولا شك تتعلق بطريقة انتماء قبس من نور في نماية النفق أمام بغداد. هذا وعدها... فهل تلتزمه؟

THE PROPERTY OF STREET, STREET

الصحاف وسمح له بتمديد دولة شقيقة

ساعدته وتساعده وتقف معه في كل

ازماته سياسياً واقتُصادياً، ان ينبري

محتجا، ولو على مستوى "مصدر مسؤولً

في وزارة الخارجية أصد تمديدات

الْكُويْتُ، بدل أنستُـمـرار هذه الوزارة في

تمديد لميركا والتحنير من تركيا والاردن

وبدل أكمال "فولكلور" التضامن أمام

البرامان وعدسات المصورين، خصوصاً ان

الساحة اللنانية تستوعب من يريد

"تركيع" اميركا والفرب، ومن يُديّن

النظام العراقي ويتعاطف مع شعبه، ومن

يدافع عن الكويت (عن اقتناع أو عن

أخطأ لبنان يوم استقبله ويوم تركه

يتسمادي في اساءاته ويوم سكت عن

يت مادى هي مست مادى هي مست مادى هي مستورين. تهديداته ... والسلام للبنائيين. (الكويت)

العمل يكلفه ٤ ليرات سورية زيادة

ويفسر التجار هذه القضية فيقولون

ان العنطة المشحونة باسم لبنان في

الموصل لا تكلف نفقًات مثل غيرها واماً

كانت مستودعات المتعهد موجودة في

غييسر تل كسوجك فسقه لا يمكنه ان

يستفيد في هذه الايام تعرفة النقلُّ

يستعيد عي حديد النظر عودة

المواصلات بين الموصل وتل كوجك

وعلى اللبنانيين ان ينتظروا عسودة

المواصلات ومن لا يعجبه الأمر فليأكل

وهناك اشاعات مختلفة بتحدث عنما

التجار فيقولون ان لاحد النواب في

بيروت علاقة بالمتعهد... ونحن نطلب الى الحكومة ان تنفي هذه الاشاعات وتضع لها حداً نهائياً فهي ليست من

مُصلَحة احد من النّاس، حتى ولا منّ

مصلحة الحكومة نفسها!

نفقاتُ النقل عن كل طن.

... وغيرهما.

لَىاقاتَ).

۲۰–۲۱ شیاط ۱۹۳۸

موسكو – سعيد طانيوس

دكتور في القانون الدولي

حسين قاسم

المطبخ اللبناني شلهيسر بمازاته المتنوعلة آلتي يسيل لما اللعاب، ويما أنه "ليس بالنَّبْرُ وحَّدُهُ يَحِيا الانسانِ"، اضاف رجَّالُ السياسة الى قائمة موائدهم صنفا جديداً، لقي رواجا متقطع النظير، اطلُقوا عليه أسم التوطين. ومنذ بداية "ألعملية السلمية" يستغني عنه السياسيون معما كلف الأمر. لقـد تجاوز اسـتـمـلاك منا الصنف حـدود التأكيد على رغبة او موقِّف ليتحول حالة مرضية تصيب بالاذى قيماً انسانية سامية. والا مانا يعني أن يقدّف شعب بأكمله بنعوت ممينة كالنفايات البشرية او الوباء كماً قال سعيد عقل اخيراً واصراره على وجــوب اجــتــــُــاث هذا الوباء وقــتل كل

ان بعَــــرض اللبنائيـــون على توطين الفلسطينيين وان يقفوا بقوة ضده عمل ليس فــقط لا يُفــيظ الفلسطينيين واتما يلقى لديهم كلّ الترحاب، ويتحنون ان يُزداد اللَّبغانيــون تشــددا في ذلك وان يصمدوا امآم الضفوط الدولية الكبيرة وخصوصاً الاميركية، وسيلقون في نلك كل الَّدعم من أخوانهم الفلسطينيينَّ، وإذا ما وضعنا جانبا مواقف بعض السياسيين ورجالات الحكم اللبنانيين والفلسطينيين ونظرنا الى عـمق العــلاقــة والمصــالح بين للشعبين لرأيناها متشابكة ومتوحدة أأى درجة الارتباط بمصير مشترك فالمطحة الوطنية اللبنانية لا بد ان يكون لما فعل المصلحة الوطنية الفلسطينية، والعكس

جُأَّ سعيد عقل على نكر قاتا، وقاتا لا تنسى، فميّ قانا الَّجليلُ جل جلالما، وفيما كانت اولى معجزات المسيح، واذا كان في انفسنا مكانة لقانا وقدسيتها، وهي في قدسيتها ليست في حاجة الَّى شهادَّة أَحدُ، فالاحرى بنا ان نفسح لبيت لمم والناصرة والقدس المكاثة للمناسبة لتتربع على عروش قُلوبِنَا وُعَقُولُنا. وفي قَانَا كَانْتُ مَعْجَزَةُ مَنْ نوع آخر، يوم اقترفت "حمامة السّلام الصميونية، شمعون بيريس، مجزرة فاشية فغطت ارواح الشهداء سمآء المنطقة لتعاتق لرواح اخُونَهُم التي صعدت من المنصوري وديرياسين وكفرقاسم والدرم الابرهيمي

وصبرا وشاتيلا ولان قانا كذلك، ولانما وفية لتاريخما، فهى لا تتنكر لكنيتها، الجليل، لذلك فان ملتَّما بجبالُ الجليل في فلسطين اقوى منَّ تقسيم "سايكس – بيكو" الاستعماري. التوطين مشكَّلة فلسطينية في الأسَّاس، فـمي صُرّب للحـقـوق الوطنِيــة للشـعبّ

الفلسطيني. يؤثر ذلك طبعاً على مجمل البلدان العربية وخصوماً على بلد مثل لبنان، لذلك فان مواجعة هذه المسألة والتصدى

كقب فلسطيني مقيم في لبنان

السلطة نحو الفلسطينيين انفسهم، ويغدو الشأن للفلسطيني في لبنان ورقة رابحة بيد المفاوض اللبناني. ٢- لا يستقيم الشرط السابق الا

مواجمة التوطين. وفي هذا المجال لا بد من انٌ نُؤكد على الْآتَي، أ- الوجود الفلسطيني في لبنان، وجود بالقوة، قوة الاحتلال والاستعمار الصهيوني – المبركي وبالتناقض مع طمودات الشعبين

ُ بُ ۚ أَذَا استَثْنَيْنَا الْهِمَارِسَاتُ السَّابِيةُ؛ اثنه وجود حركة المقاومة الفلسطينية آلتى نعتقد أتها اضرت بالمصلحة الفلسطينية قبل اللبنانية، فأتنا نرى أنه منذ اللجوء ألى لبنان لم تكن إقامة الفلسطينيين عبئاً عليه وخصوصاً من الناحية الاقتصادية، وانما عكس

\* لم تتحمل السلطات اللبنانية في اعباء ماليـة من جراء اللجوء الفلسطيني، أذ أن الامم المتحدة كانت قد تكفلت بتقبيم جميع الخدمات اللازمة من تعليم مدرسي، ابتدائي ومتوسط وممني، وطبابة واستشفأ

بروية لتتوصل الى سياسة جديدة اكثر عَقَلَانية وتتُحلَى بمواصفات تؤملها للوصولُ الى المَّــُــدف المُنشَـــود. وبُراينا ان هذه السياسة يمكن ان ترتكز على: أ

نواجه التوطين بتخفيف العبء على الفلسطينيين!

لما تقتضي اول ما تقتضيه، القيام بتوحيد الجمود اللبنانية — الفلسطينية صاحبة

وبما ان مسألة التوطين أصبحت، فر

السّباسة الداخلية اللبنانية، فزاعة تشهرّ

غالباً بدون مناسبة، ويعبر عنما بطريقة غير

الفلسطينيين واللبنانيين على حد سواء، فان

ذلك يقتضي من السلطات اللبنانية اعادةً

النظر في السَّياسة الرسمية المتبعة، لا من

حيث الموقف المبدئي من التوطين، بل من

حيَّث المُمارسةُ والْآجرآااتُ التيُّ برأينا لَّا

مواجهة التوطين تقضي مواجهة مسيباته بداية، لا بد من القــــول ان توطين

الفلسطينيين في لبنان، او في أي بلد آخر، عمل قسري يغرض على الفلسطيني التخلي

عن ارضه وحقه التاريخي بوطنه الأم. وكذلك :

يفرض على لبنان ني التركيبة الطائفية

المعقدة، اعادة النظر بَهنه التركيبة وهو غير

ممياً لذلك، وكلنا يُعلَم ان هذا العملُ يَأْتَيُ كنتيجة منطقية للعملية "السلمية" الجارية

والْمِبْنِيةُ عَلَى أُسِس تَنْافِي مع الْحَقّ والْعَدْلُ وتخضع لمنطق القوة والقمر.

والمضعضع وغير المؤمل للمولجهة الشاملة

وبالمستوى المطلوب، للمشروع الصهيوني

الاميركي يجعلنا نطالب بسياسة دفاعدة

تستيفل كل الإمكانات والطاقات المتوافرة.

ولا بدُّ هنا من التنويه بالموقف الرسمي الذي

لم ينجر الى الطول المنفردة والمفاوضات

المتعددة وأصر على ربط المسارين اللبناتي

والسوري، مما اعطاه قوة اضافية في

ولمًا كَانُ المِسَارِ "السلمي" الذي اتطلق

من مدريد تجاهل الموضوع الفلسطيني

كقضية وطنية للشعب العربي الفلسطيني

وتالياً تَنكر لدق اللاجئين بالعودة، فأن

التوطين سيكون التنيجة الحتمية لمذا المسار

بفض النظر عن قدرة تركيبة لبنان على

استيعاب تلك، لأن عدم العودة تفرض على

الحمات المعنية تحمل مسؤولية التوطين،

واذًا رفع المفاوض اللبناني حجة ان لبنان

لا يستطيع تعمل ذلك سيلقى جوابا لميركيا

- اوروبيا بضرورة العمل على جعل لبنان

قـادراً على تحـمل ذلك، وسـيـتلقى وعـدا

بتقديم كل المساعدات اللازمة. ومهما اجتهد

المفاوض اللبناني فان اقصى ما يعكن ان

يصصل عليه هو التقليل من عدد الذين

هل يعني هذا أن لا أمل في مــقــاومــة

نعم، أذا لم تحصل تغييرات جوهرية في

المنطقة، وخصوصاً في الوضع القلسطيني، أو

اذا استمرت السلطات اللبنانية على موقّفها

من الموضوع الفلسطيني في لَبْئَان. ولا، أذا أعلات السلطة اللبنانية النظر بـ

"سياستها الفاسطينية" وتدارست الامر

ولبنان احد هذه الجمات واضعَفَما.

سيوطنون.

"التوطين"؟

الُصمود امام العدوان والضفوط الصهيونية.

ان الوضع العسربي العسالي، المشسنت

تخدم هنا الموقف.

ـــــة، وباتت تشكل خطرا على

المُصَلَّحَةً في أفشَال هذه المؤلمَّرة،

المعارضة، بحق، لآوساو وتبعّياته وكأنلك الكثير من الميئات الأشعبية والفأعليات وكذلكُ عمُّوم الشعب الفلسطيني في لبنان تشكل شريكا ضروريا لتحقيق أأمنف المنشود. امّا كيف تُقّام الشركة وعلى اي أسس وكيف تنظم، فهذه مسألة اخرى تتطلب أهتملها خاصاً ومرتبطة قبل كل شيء بوعي لممـيــة هذه الخطوة وخــرورتـمــاً. فالتوطين ليس عملية "بر واحسان" تؤمن الفلسطيني مقوقاً وولجبات متساوية مع اخيـه اللبناني. أنه عمليـة تقرير مصيـر بالاكبراه، ومنا مناقض لشبرعية هيقوق الانسـان وتاليـاً من حق السلطة اللبنانيـة وواجبها أيضاً الترفع عن المساهمة فيها. فالمواطنية لا تعطى بالقوة لان ذلك سيؤدي للى أُرساء علاقة غير طبيعية بين الماتح والممنوح له. لذلك نرى انه من الحكمـــة التعلمل مع موضوع التوطين كمسألة تتعلق أساساً بمقوق الفلسطينيين في لبنان ومصيرهم وعدم حصرها في الشأن اللبناني وُخصُوصًا ۚ انَّ مؤلاء للفُلسطينيين متمسكونُ بُحق الْعـودةُ ويرفـضـون التــوطين بشــدة. وبذلك يتحول زخم للضغوط الدولية على

بمساهمة السلطة اللبنانية في تأمين ما أمكن من مقومات الصمود الفلسطيني في وجه سياسة التوطين. وأولى هذه المقومات فتح المَّبَالَ املمُ فَلُسطَينَيِّ لِبَنَانَ لِتَأْمِينَ سَبِلُّ معيشتهم الى حياة كريهة. فهنه الحياة تعطى الانسان قوة لا تقمر في مولجمة الضغُّوط الخلرِّجيةُ. وفي هنا ٌ السَّياقُ تَأْتي الحقوق المننية الفلسطينيين، وخصوصاً حق العجلُّ والسفَّر، التي تَمَثَلُ أَحدُ اهمٌ شروطُ

اللبنائي والفلسطيني ورغباتهما.

تَتَطُّلُب تَخُفُيفَ الْعَبِّهُ عَنِ الْفُلْسِطِينِينَ ليتمكنوا من مقاومة كل الضَّفوط التي ترمَّي الى توطينهم في لبنان. ان خطوة في مذا الاتَّجاهُ تَقُوم بُها أَلسَاطَّةَ اللَّبنانِيةَ تَمنح بَعض المقوق المدنية الضرورية تشكل شرطآ أساسياً للعشال مؤامرة التوطين.

## المندوب السامى يعود الى المخيمات في لبنان

حسين شعبان

منذ العام ١٩٨٢ تحولت المخييمات الفلسطيئيـة في لبنان مـركــز امتــمــام واستقطاب للمنظمات "الانسانية" الفربية عُموماً والاوروبية خصوصاً. ومظامر هذا الامتمام يمكن أختصارها في الآتي: (- العمل على دعم المؤسسات الاملية

بُديثُ أرتفع عدد هذه المنظمات من رقم لا يتجاوز عدد اصابع اليد للواحدة آلى رقم لِّيسُ مِّن اليسير حصرة حالياً بدون مساعدةُ ؟- الزَّيارات المتوالية والمتتابعة وفي شكل شبه متتظم لممثلي المنظمات المشار

الدولية التأبعة للامم المتحدة (كمثال لا للدمر "اليونسيف") في مساعدة المخيمات في اعمال لا تعتبر من مسؤوليتـما او ملاحياتها. اذاً وضعنا هذا الامر جانباً وإن موقتاً

هذا الغرب والمتعلقة بالصراع العربي -الاسرائيلي عموماً وقضية اللاجئين الفلسطينيين وحق العودة خصوصا تبين ان هذا الغرب ليس متعاطفاً مع لسرائيل فحيسب بل أنه يروج الافكار والمشارية المؤيَّدة لُاسْرَائيل وأحَّد النماذجُ على ذلكُ انه في مطلع العام ١٩٩٧ (كانون الثاني) اصدر "مجلس العالقات الخارجية" التأبع أوزارة الخارجية الاميركية في بيويورك دراسة للكاتبة والمدامية الاميركية دونا ارزت بعنوان "من لاجستين الى مسولطنين، الفلسطينيـون ونمـاية الصراع العـربي – الاســرائيلَى". دعت الدراســة المؤلفــة من مصرحيني . لنخا العرسة الموصدة اللجوء" ٢٣٢ صفحة الى التخلّص من "عقلية اللجوء" واستبدالها بـ "مفهوم اقليمي" لاستبعاب اللاجئين في شكل نهائي. واذ تستبعد الكاتبة امكان عودة جميع اللاجئين الى وطنهم او منحهم هذا الحق على اقل تقدير فُاتَهَا تُتَحَدِثُ عَنِ لمكانٍ عُودةً عدد ضَئيلًا من اللاجئين الى وطنهم في حين أن الحل الامثل الذي تقترحه الكاتبة يتمثل في توطين اللاجَّئين في لبنان أو بلَّد آخر بمَّا

ينسجم والقانون الدولي. يتمثل في استعادة تجربة ألبعثات والارسالياتُ الفربية التي تعفقت الى بلدان المنطقة منذ نماية القرن الثامن عشر ومطلع القرن الماضي وأتتهت للَّي ما التَّهت اليَّه منَّ نتائج ما زآلت مجتمعاتنا تعاني منها حتى هذه اللحظة دون أن تجـد السّبـيل الى الذلاص او الفكّاكُ مُنْهَا. ولا داعي للحّديث عن الدور الانساني الذي تؤديه المؤسسات الدولية المختلفة ذات الشكل الانساني مثل البنك الدولي ومندوق النقد الدولي وغيرهما في بلدان مُـتُل بلداننا. ولتـقـويم الدور

الانساني للمنظمات الغربية محل البحث لا بد

(غير الدكومية) الفلسطينية التي تشكلت وتكاثرت بطريقة لافتة خلال الفترة الاولى؛

اليها اعلاه الى مناطق العمليات اي المخيمات الفلسطينية من خلال هذه المنظمات الاهلية التى امبحت تشكّل نقطة ارتكازها المتقدمة ووسَّياتُــهـا المدليــة للدخــول الى هذه

آ– الانخراط المتزايد للمنظمات الانسانية

وعدنا ألى الدراسات والابحاث الصادرة عن

الأمرِ ٱلْآخرِ ٱلَّذِي لَا أَبد من التوقف امامه

بلحث في الشؤون الفلسطينية في ابنان

من توجيه مجموعة من النسئلة من نبط لباذا من عربية للبحر عن المنظمات التساتية الفربية يتركز على لبنان دون ســــواه من البلدان التي تستضيف لاجئين فلسطينيين؟ لمانا بدأ هذا الامتمام بعد العلم ١٩٨٢؛ ثم ما لبث ان تراجع مادياً ومالياً بعد العام ١٩٩٢ لينحصر في الزيارات المندانية لممثلي هذه المنظمات والوفود المختلفة مع الحفِّاظ على فتات المساعدات المالية التي اتضنت شكل مساعدات عينية في كثير من الطلات؟ لِلاجابة عن الاسئلة هذه لا يد من التوقف

> أمدافها، انشطتها، وطريقة تنظيم برامجها واعمالها. والقول ان العُالبية الساحقة من مُذه الجمعيات والمنظّمات حدَّيت امدافها بما لا ينسجم والتخصصية أو أذذ محال محدد بعينه فيه الكثير من الصحة. وهكَّذا فإن الكثير منما يجمع تربية الاطفال والتأميل والتحريب المهني بمختلف اشكاله وانواعه والاهم من ذلك يتجلى في عدم تُمكّن اي من هذه الجمعيات او المنظمات من تدقيق الاكتفاء أو الاستقلالُ الناتي؛ وعلى رغم أن عمر بعضهاً زَلَد على عشر سُنُولتُ؛ آلا أَنَها مَا زالت تعسد حد وفي شكل مطلق على المساعدات الخارجية ومذه بدورها واحدة من الثوابت او البديميات التي تعتمدها المنظمات والمؤسسات الممولة. والامم من منا وذاك فَانَ لَختيار مجالات العمل مي نتيجة عفوية لأهتمامات شخصية او فردية أو لانحاءات الجهة السولة. خلاصة القول ان مجموعة العيوب والثغر التي تعاني منها هذه الجمعيات والمنظمات العطية مردها الخطأ البنيوي المحلّى المستند الى القيول المطلق

اولاً امام المنظمات الإهلية محلُّ البحث:

بشــرُوط الممــول والامداف التي حــددما لانشطته في هذا البلد او الجماعة البشرية موضوع الاهتمام. خألال السنوات الاخيرة دخلت اللجان الشعبية في المخيمات على للخط او الحظت وكاتت وكالَّة "الأونروا" صاحبة المبادرة على مَذَا الصَّعَيد مع من تُطلق عليهم "قوى الأمر الواقع"، وطور هذه العملية صندوق رعاية الطَّفُولَة الْتَابِعُ لِلْهُمُ الْمُتَّحِدَةِ (اليُّونْسِيفُ) وعمد الى تنفيد برامجه ومشاريعة من خلال هذه اللجان. وتمكنت هذه الدُّمات بُفضل سياستما المخططة من زرع الخلافات ليس بينَ اللجان الشعبيـة ذأتمًا بل بين بعض أعضاء هذه اللجان والفصائل والتنظيمات القلسطينية والمجتّمع المحلي في كل مُخيم، والقصرة على ذلك (راجع زيارة ممثل المجموعة الأوروبية الى مخيم عين الحلوة في منتصف العـام الجاري). وانسم استـقبـال الوفود المختلفة في المخيمات بالازدواجية

والتناقض.. فَ فِي الوقت الذي يُستقبل الغربيـون بالحفاوة ومظاهر الإيتماج وإن كانوا من لجنة بعد وسمور البيادي وإن حسور الله بعد اللاجئين أو من مروجي التسوية؛ فاته وفي حالة واحدة على الاقل اتخنت زعامة احدى هذه اللجان في احد مخيمات بيروت موقفاً سلبياً من زيَّارة المفكر الفاسطيني البارز الوارد سعيد تت نريعة اله أحدّ الذينّ صاغوا اتفاق اوسلو. لت<u>ف ض</u>اح الدور الذي اداه الكتبر من

"المنظمات الانسائية" خلال الفقد الماض (في شمال العراق لخيراً وقبلها افغانستان فَيُّ الْعِنَامُ ٩٨٧ () يَضْعُ اكْتُر مِن عَلَامِةٌ تفمام حول أنشطة هذه المنظمات والمؤسسات الغربية وامدافها والتي يعززها واقع أن الكثير من مديري هذه الوكالات والمؤسسات يثير تاريخماً الشخصي الريبة والشك ومكذا مثلاً فان السيرة الشخصية لَّاحد مؤلاءً المديرين تقول "وسبق للسيد. ان التحق بالجيش... الذي تركه أخيراً برتبة

عقيد. وخلال حياته العملية نفذ السيد... مممَّات لَّتسلتيَّة عَدة في اقطَّار مختلفة. فقد سلمم في برنامج ألتسوطين والتكيف الاجتماعي (اللاجانب الذين وفُدواً إلى هذا البلُّد)... وعَّمَلُ مستشاراً للَّجيشُ الْموريَّة اتي. ويصفته ملحقا عسكريا لدى وزارة الْخَارِجِيةَ... عمل في... بين العامين ٩٨٨ ( و١١٩٩١ هيث اشترف على عبودة الجبلي سورينام من غياتا... الى بلدهم". اعضاء الوفود الانسانية التي لا تنقطع عن المخيمات تولى جل اهتماماتها للقيضاياً

السياسية ولا يتورع البعض من هؤلاء عن محاولة اقناع اللاجتئين بفوائد العملية "السلمية" الجارية (هذا قبل وصول التسوية الى الطريق المسدود الذي بلُفتُهُ) والسؤَّالُ الذي لا يد من طرحه؛ هل في أمكان هنَّهُ الوفود ومن خلال زياراتها القصيرة الى المخيمات واللاجئين ان تتعرف على مشأكلهم وممومهم الحياتية اليومية وحقيقة مواقفهم

ويمكن أن نضيفً أنَّ مذه الوفود تعَجز عن مُلَّمَسَة الْمَشاكُل الفَعلية لمؤلَّه التاس وتالياً تصديد حساجساتهم. هذا إن لم تصلُ الى استنتاجات خاطئة ومفايرة للواقع. فالى جلتب حَلجز اللغة، على المميِّنه وحسَّاسيته، مناك الجانب النفسي مضافأ اليه العادات

الاملية ألى رفض كل اشكال المساعدات والمبات والمنح المشروطة خصوصا لنلحية البرامج والانشطة والاعمال التي تُنفذها هذه الميئات وذلك من خلال تقسيم العمل بطريقة تمنع التبداخل والتكرار للبيرامج والانشطة نفسها والتوجه ندو التخمصية لَّتى تدققت خطواتٌ مهمة منها حتى الآن. أضَّافة الى منا فإن الملاحظ أن الكثير من ًًا – تجاوز العُفوية والفردية واعتماد الطرق العلمية في تحديد البرامج والانشطة التي يجب ان تستند الى دراسة الماحات الشخصية الافراد كذلك الى حاجات السوق المحلية لليد العاملة وخصوصاً الفلسطينية في هذا المحال

السياسية؟ الاجابة بالنفي فيها الكثير من الدقة المنظمات الدولية العاملة في لبنانَ وسعي بعض اعضاء هذه اللجان او "رؤساتها" الى مُ صَادرة دور الأخرين، كُلُّ ذَلك بمـنف تحقيق مكاسب ذاتية وانانية تتعارض ومصالح اللجان الشعبية والفصائل

والاعتماد على ممولين فلسطينيين وعرب ف وُقْسِعِي الى تَحَقِيقُ الْآعَتِمادِ عَلَى الْذَاتِ مِن طريق تُنقيقَ الاستقلاليةَ التامة. ٥- أما في ما يتعلَّق باللجان الشعبية فعلى هذه وأعضائها التوقف عن التسابق لاستَّ قبالُ الوفود الاجنبيةُ والمسَّوُولين في

والتنظيمات الفلسطينية وكرابتها

٤- التسوجسة الى المزيد من البسحث،

**े निष्ठिक स्टाम्स्ट्र** St. (عن "الميرالد تريبيون" ١٩٩٨/٢/١٨)

## لاذا سكت عنه؟

على سعيد الرز

And the second second second

مع الاحترام الكامل له "السيادة" ومحاولة تصديق "القرار الدر" لا يسعنا الا أَر نَسَأَل: لَمَاذًا استَقْبَلُ لِبَنَانِ وزير الفارجية العراقي محمد سعيد الصحاف ومنحه منبراً اعلامياً لتهديد الكويت؟

كان في استطاعة لبنان (الدولة التي لم تلملم جرودها بعد) الأعتنار عن عُـدم استقبال الصداف مثلما اعتذر سأبقآ عن عدم استقبال مسؤولين فلسطينيين وغير فلسطينيين. لسبب بسيط ومبرر في أن واحدٍ، وهو أنه لا يستطيع المساهمة لا سُلِباً ولاً ايُجاباً في اي حلّ يتعلق بالازمة الدولية – العراقية، فمو بالكاد عاد الى موفِّعه في الذريطة العالمية (مع الاعتدار للكرامة وألشعبَ العنيد) وبالكلد يستطبعُ المساهدةُ في حل أموره الخاصة ليس على صعيد جبهة الجنوب المفتوحة مع العدو الاسرائيلي، فحسب بل على مستوى خلافات أرَّكان "الترويكا" على الحصر والتعيينات والموازنات ومي الخلافات التي يُحمِلُها ۗ المسؤَّولونُ للى دُمشِّق لحلها هناكً من دون ان ننسى تصريحاً لُفَخَامة رئيس الْجُمْمُورْيَةُ لَلْيِاسَ الْمُراوِي قال فيه أَتِناً لَمَ نبلغ بعد سن الرشد.

بيع بند سن الرسد. وكــان في اعكان لبنان الاســتناد الى الاذي العــراقي الذي امــابه، من تـفــريخ احزاب وصدف ودعمها قبل عقيين أأى دعم الحرب وانكائما بطريقة واخرى، وصولا الى انتهاك امنه الوطني والقومي وسرد على المستورين وسميين قبل اعوام باغتيال مسؤولين وسميين عراقيين معارضا التجأ الى لبنان طالبا الامن والأمان.

وكان في لمكان لبنان الاستناد تحديداً رسس مسلحة القومية فيتصرف كدولة راشدة (مع الاعتذار أيضا وأيضاً لفخامة الرئيس) ويتخذ سُياساته الخارجية بما يتلائم ومصالحه، اللهم الا اذا كأن بعض المسؤولين فيه يعتقد فعلاً أيضاً انه سيدحر "الامبريالية الاميركية" ويدخل التاريخ. وان من العيب في عملية "الدمر" التاريخية هذه الالتفات الى علاقات التضامن والتعاون العربية القائمة على الحق ومناصرته والمصلّحة ومقتضاتها. وكــان في امكان لبنان، وقــد اضطر لاستقبال الصحاف، ان يفتنم الفرصة

صحافي لبناتي مدير تدرير جربدة الرأي العلم الكويتية

ويُظهر مسؤولوه درجة عالية من التزام

ي ر خنسته خدست مغرب

سب شد،

سنشر شتنياها سيند

- :- ختا الله

خسبن خفون وجنده

المستادين المتادي

سا شان در معاذي

للما عباد طب

السارية كرا عطوائر

والمراجي وكالوا

المحاسب ساخير

حب ساری کو۔

يساسة بسائدوهم

للمعتبس فرائبا المتر

والمقديد أتني تنصدوهم

سب بر شکل <sup>بو</sup>لنہ

المساوة

وحديث ني فتنصاض ا

سب سيد. فلفيه

ربر بغذش بعثا لاهيا

سيساد بالمنتخ

\_\_\_\_

يستر غر سناولست

ب بسرعا سعاله

ست و دستار التوافقة

---

و تستر والا

عدا معامد عامرا

منسوبة وتضعوات

و سر نسب اندای پا

4 4 5

146 5 26 . 2

400

14 6 1 1 1 1

مستد شنده

عبد النسبة والعطاف

المنابعة المنابعة

وستقنيه تتعه

. د بستو السار

شنست لا بالم الندة

۔ ۔ ۔ ختے

سسسررير د عدد ند فو:

## "كتاب واحد"... وقاتل

في لبنان وحده، الحائر في نظامه والضائع في مصيره، تغدو وحدة الحكم مرادفة لنظرية عجيبة تبرر التناحر داذليا وسيلة وحيدة للانضباط خارجياً، بدليل ان ازمات الدكم اصبحت تراثاً متأصلاً ولصيقاً بكل ازمات

منذ انطلاق مكوكيات وارن كريستوفر في الشرق الاوسط غداة مؤتمر محريد بدأت في لبنان طلائع نمج الازمات، وكان ذلك بديلاً مستكراً للحروب الساخنة والباردة والفوضي، فلا سلام كاملاً ولا اهتزازات مستمرة، بل مزيج من الاثنين يبقي لبنان مسمراً على سياسة الدافة.

وما ينطبق على السياسة ينسحب مثله واكثر على الاقتصاد الذي تكفيه آذر شَمَائِتَينَ للدلالة على تخطيه الحافة نفسها: اعتراف رئيس الجَمهورية بتجاوز تحويلات العمال الاجانب اكثر من اربعة مليارات دولار سنوياً، وصدور ثلاثة تقارير في اسبوعين لمؤسسات ائتمانية دولية سمتها اللافتة عودة النظرة العذرة الى الوضع في لبنان وليراد تحنيرات حيال المستقبل المالي والاقتصادي فيه.

وما يسترعي التعمق في هذا النمج ان الازمات غالباً ما تهبط بمضاعفاتها السياسية والاقتصادية محمولة على اكتاف الرؤساء او بمبادرة خاصة منهم. أليس غريباً هذا التزامن الذي لا تفسير له بين ثلاثة؛ اندفاع رئيس الجمهورية في مشروع للزواج المدنى المثير للخلافات، وتحذير هو اشبه بالتهديد يطلقه رئيس مجلس النواب من مغبة عدم قراءة الجميع "في كتاب واحد النسبة الى الموقف من القرار ٤٢٥، وسعى رئيس المكومة فجأة الى استدراك الضجة المعارضة للاتفاق الجمركي بين لبنان وسوريا؟

ظاهر الامور يشير الى ان لكل رئيس ليلاه، عَملاً بتعددية تبيدها "حربةً" الخلَّافُ في الداخل، أقله في الشكل الديموقراطي لحكم الرؤوس الثلاثَةُ. ولكن هذه ً الدرية تفضح افتعالها حين ينكشف مردودها الخارجي عن تسخير واقع الحكم من اجل رفع لواء ممنوعات معروفة، من مثل رفضً التَّفَاوض حُولَ القَرار ٢٠٥٥، وكأنَّ هناك من ينادي او يجرؤ على المناداة بالتفاوض انا فكر بجدوى التفاوض لتنفيذ هذا القرار الذي بات على اللبناتيين ان يمسحوه من ذاكرتهم وترك امره مع مصيرهم لمن في يدهم

"الترويكا". فغالباً ما تخرج من ازمات يفتعلها الحكام او من خلفهم، بحقيقتين تختصران ازمة النظام والمصير في لبنان.

- لا وحدة للحكم خارج منطق التسليم المطلق بتهميش الحضور اللبناني خارجياً او على الاقل قصر هذا الحضور على كونه خطاباً معلباً، مضمونه معروف وجامد، وسواء ردده رئيس او ثلاثة، لا فرق ما دامت كل عناصر التغيير والمناورة المشروعة والتي يتقن الآخرون والملقنون ابرع اساليبها ممنوعة على المرددين.

– تصبح وحدة الحكم في منتهى تألقها حين تضج البلاد بصخب المواجس والاضطرابات والسجالات على النحو الذي يوفر للحكام ممارسة "الحق السيادي" الوحيد الممنوح لهم في رحلب الازمات والخلافات المطلوبة. ماتان الدقيقتان هما واقعاً دفتا "الكتاب الواحد" الذي "يستظهره" الحكم في سياقه اليومي، وليس ادل على جماده المسن من غربتين: غربة قاتلة عن الناس، وغربة مميتة عن القرار.

الغربة الأولى تترجمها لامبالاة شعبية لافتة بالانتخابات البلدية مى إنعكاس لاقتناع عميق بأن التأكيدات الرسمية لاجرا الانتخابات غالباً ما تتدفق لتبرئة نمة المسؤولين من القرار النهائي الذي لا يملكه أحد منهم. والغُربة الثانية يجسدها تعامل الخارج مع لبنان، ولو كثر زائروه، من منطلق كونه قاصراً وليس مالكاً نفسه وقراره.

أليس "الكتاب الواحد" قاتلاً؟

نبيل بومنصف

د- في الْجـمع بين الاحكام المتـعلقـة

تجمع الاحكام المتعلقة بالاعسال

تدت سطح الارض، والاولاد منعتمن، منا

يعطى الصورة بأنهن على هامش ميادين

🗣 يكرس قانون العمل هذا الوضع حين

يلزم رب العمل التقدم بتصريح الى وزارة

العمل في حال عزمه على تشفيل نسأءً أو

هـ - في التنزيل العائلي من ضريبة

عُنزًل من الضريبة لكل شخص من

المكلفين المتزوجين مبلغ ثلاثة ملايين ليرة

لبنائية سنويا، كما ينزل المكلف المتزوج

مبلغ اضافي قدره مليون وتلاثمته ألف

ليرةً لكل وَّلد شرعي. عَيَّـرُ ان الوالدة لا

تَتَقَاضَى هَذَا التَنزيلُ ٱلاضافي عن الأولاد الا

انا توفَّى الوائد أو تعطل نتيجَّة اصابته

نه حصين. و– في احكام قانون العقوبات: • تخالف الاحكام المخففة للقاتل او

محاول القتل في جرائم الشرف التي ترتكب ضد الزوجة أو الاخت أو القريبة

ميادئ الدرية والمساواة والعدالة وحقوق

الأنسان في شكل فاضح. \* \* تخالف احكام الزنا وعقوباتما مبادئ \*

المساواة والعدالة، بديث تعتبر المرأة زانية

انا لتصلتُ جنسياً برجل غير زوجهاً في أي

ب مصنف جسس برس غير روبه في اي مكان، في حين لا يعتبر الرجل الشريك زنياً في حال كان علزباً، او في حال وقع الاتصال الجنسي في غير منزله الزوجي (ان

يستنتح من جميع هذه الاحكام حجم

وأذا اضيف اليما كم التحاوزات

الاجْتماعيةُ الدائمة، والعنف الموجِه ضد

النساء سواء اكان جسدياً ام نفسياً، وقعنا

على انتهاك فاضّح لشرعة حقوق الإنسان،

والمواتيق والشرع الانسانية جميعاً، فمل تستأمل هذه القضية التفاتات جدية

التمييز اللاحق بالمرأة في الكثير من القوانين والاحكام السارية المفعول في

كان متزوجاً).

العمل، او في الثانوية منها.

اولاد دون السائسة عشرة.

## حقوق الانسان في لبنان(١١):

## ميادين التمييز ضد المرأة

وكانت تتقاضى عنمم تعويضات عائلية، او اذًا كانت متزوجة من مستخدم لا يتقاضى احراراً متساوين في الكرامة والمقوق ، منحة مدرسية عن اولاده. وان من حقمم التمتع بجميع الحريات الواردة في الاعلان دون اي تمييز، بما في بعمل النساء وعمل الاولاد: ذلك التمبيز القائم على الجنس. المحظورة على النساء مبثل الصناعيات وقد ارتكزت التفاقية القضاء على جميع الميكانيكية والبدوية والعمل الليلي والعمل

> العمود الدولية. عرب سوية. وقد وقع لبنان اخيراً على الإتفاقية، غير ان نَظرةُ الَى واقعه، وتحديداً تشريعاته، وتُعاطِّي مَوَّسُساتِه العامَّة والخَاصَّة مع

> بين المرأة والرجل، يمكن الوقوف على ما يأتي#:

التمل في ألقطاع العام: لا تستفيد الموظفة من التعويض العائلي الذي يستفيد منه الموظف الا في حالاتٌ محددٌة، مثل عجز الزوج وتعطله أو غيابه وانقطاع اخباره، أو الترمل، أو الطلاق وتعذر قيام آلزوج بتحمل اعباء الاولاد،

العائلة التي يحُصلُ عليها الموظف. السلك الديبلوماسي في أي مؤسسة دونً ترذيص مسبق من وزير النارجية بناء على تُوصِيةُ أَدارِيةً تُرفَعُ أَلَيْهُ.

تتقاضاها الموظفات

العقلِّي او وجوده في السجن. 🗷 تَسْتُفُيد (وجبة المضمون من

تقديمات ضمان المرض والامومة، في حين لا يستفيد زوج المضَّمونة الا في حالً بلوغه الستين أو أصابته بعاهة جسنية او 🖡 لا تستحق المستخدمة منحاً تعليمية

عن اولادها الا أنَّا كــانوا على عــاتقــهــا

## عودة الى أسئلة سليمان تقي الدين

## سوريا في لبنان

لبنان. لقد كان أبو عمار دولة في قلب الدولة اللبنائية وكان أتفاق القاهرة خطأ جسيما

لا ينطَّبق مُذا لَاواقع على سـوريا. فــمي تدافظ على كرامة الشعب اللبناني مــدافظة

مطلقة، وانا وقعت بعض التجاوزات فمن حق من تقع عليهم أن يعارضوا وأن يفضحوا أيا كلت التضحيات لمقاومة أي ظلم أو أي تجاوز.

"الدرية صراع"، مكذا علمنا انطون سعاده،

من يشعر أن السوريين يقيدون على حقه أو

على حريته أو كرامته، يرفع صوته بل وليعلن

مقاومتُه. كلُّ لبنان معه. سوريا في لبنان لا

تكون دولة في قلَّب الدولة بُلُّ للتَّـعـــاون

الاحتجاج امام البرامان من الطلاب والاتحاد

العمالي، يمكن ان يتخذ الصورة نفسها فيكون

احتجَّاجاً علَّى أي تدخل للسُّوريين في ما لَّا

المسؤولية ليست سورية، المسؤولية

لاً تعملوا سوريا ما يجب ان يتحمله لبنان

من مسؤوليات، أن مسؤولية سوريا في لبنان واضحة. صون وضمان المصالح المشتركة

يبقى ان مُسؤولية لبنان تجاه سوريا يجب

لماذًا أَلصَّراحُ بِأَنَّ الْقُرَارِ ٱللَّبِنَاتِي لِيس حرا؟

لماذا الصراخ بأن سيادة أبنان في خطر أو هي

مسلوبة، اللَّبنانيون هم المسؤولون. لا تلومواً

السوريين أذا كأن اللبناتيون يمرعون الى

ىمشق في كل صَغيرةً أوَّ كَبَيْرةٌ. على

السوريين ومن حقهم ان يتنمروا، لا أن يتنمر

ويشكو اللبنائيون وبصورة خاصة بعض

المولطنين الموارنة، من اصحاب النفوذ الديني

او من أصحاب النفوذ السياسي. لا تطالبوا

سُورِيّا بدل خَلَافاتكمُ ثم نتمموها انها نتبخُلُ

انتم المســؤولون لا الســوريـون. ليــست

سوريا مسؤولة امامكم انتم المسؤولون

تجاهما، لانها لم تدخل لبنان الا بطلب منكم

ولمساعدتكم سلامة لبنان تعنيها دون شك

ان تفهم جيدا، ممن يعارضونها خطأ...

وسيباً في قيام دولة أبي عمار.

والتضلمن للمصآلح المشتركة.

بمعامدة الأخوة.

فى شؤونكم!

لأنها سلامتها أبضا.

اسوري في لبنان، نوع من انواع الآمتـلال أو التياء أنا ضد جميع القائلين بأن العمال السوريين في لبنان اجالُب. لبنانٌ في حاجة الى خَـدُمَـاتُهُمْ وَهُمْ السُّقَـاءُ، فَكَيْفٌ يُكُونُونَ فَيَّ الوقت ذاته اجانب؟؟...

مقامها في الأمم المتحدة، وأول المعترفين بهذا الواقع الصقوقي الدولي الجمم ورية العربية الســورية، الا أن الرئيس حــافظ الاســد لم يخطئ عندماقال: "أن السوريين واللبناتين شعب واحد في دولتين". الاسر اليلية!!! الحزب السوري القومي الاجتماعي وتنسيقه،

فايمانى بوحدة سوريا الطبيعية دفعنى الى تألف كتأب سميته: "ندن ولبنان"، شددت فيه على ايماني بالعقيدة القومية الاجتماعية كما شددت علَّى ان الدزب، يعترف بخصوصية الوضع اللبنائي، وبقه لبنان دولة حرة مستقلة ما دامت منه لرادة شعبه. بل اكتر من ذلك شددت على ان تورة يميب الواحد يميب الاذر.

سعادة سنة 1929 كان هدفها الاول دعوة الشعب اللبناني الى وضع مستور جميد يعبر عن ارائقه الحرّة، دون أن يفوتني التـشـديدُ على ان محاولتنا الانقلابية سنة 1971 كـانت من اجلُ تدرير لبنان من النكتاتورية العسكرية (وأن كنت معارضاً للمحاولة) وتأليف حكومة أتُحاد وطئي، ضمن نطاق ديموقراطي صحيح. اذاً لا أُعلق على مقالتي الاستاذ تقي الدين من زاوية ايديولوجية بل الطلق مثله من واقع

موضوعي.

عبدالله قبرصي

كتب المحامي الاستاذ سليمان تقي الدين

مقالتين مهمتين عن الوجود السوري في لبنان.

خلص منهما الى مقترحات عملية وْموضّوعيةْ.

طابع المقالة الدقية والمنطق مما حملني على

اولاً: أمَّا ضد جُميع القَائِلِينَ أَن الوجود

صحيح ان لبنان جمهورية مستقلة لها

التعليق عليه بالروح ناتما والنمح ناته

تلفزيونات لبنان على مدى ساعات

ثَالْثا:ً لي مُأخذ يؤخذ على سوريا اذا كان

خامسا، لا يضير لبنان شيء ان تمتم

أن البلدين أذنّ واحد بالنسبـة الى الخطر الاسرائيلي، فلا يجوز البحث في هذا الموضوع من منطلق سيادة لبنان واستقلاله، يجبُّ مواجهته من ناحية الحفّاظ على سيادة لبنان وسيلدة سوريا معا. كان بعضهم يقول ان لبنان لا يجـوز أن يكون خنجـرا في خـأصـرة

بعض الذين يعارضون وجودها الان وقد اثبت ذلك نائب رئيس الجمهورية السورية الاستاذ عبد الدليم خُدَّام في حديث تلفزيوني من ثَانَيًا: لا تَزَالُ الضرورات التي حتمت دخولما الى لبنان قائمة، فالاستاذ تقي الدين يضع في مقالته الأولى سؤالا مهماً جناً، مل هنالك من يؤكد أن رحيل السوريين عن لبنان لا يكون سببا في عودة الفتن والدروب الاملية وتالياً الخراب والدمار؟

حكموهاً في خَلَافاتُهم ولجأوا اليما في حل هذه الخلافات؟ او اكثروا من زياراتهم الى ىمشق للتشاور والأتفاق؟ رابعًا: ان مسؤولية سوريا في لبنان لا

يجـُوز ان تَتـعـدى الحـفـاظُ على أمن ابنان ووحنته والحيلولة دون وقوعه تحت تأثير وُنْفوذ اسْرَائيلَ كما كان قد قرر الشيخ امين الَّجِمِيْلُ وحَكُومِتُهُ في ما سمي أَتَفَاقَ الَّانَعَانَ الذي تم بين لبنان والدولة العبرية! ولكي لا يتم انتخاب رئيس لبنان بحماية الببأبات

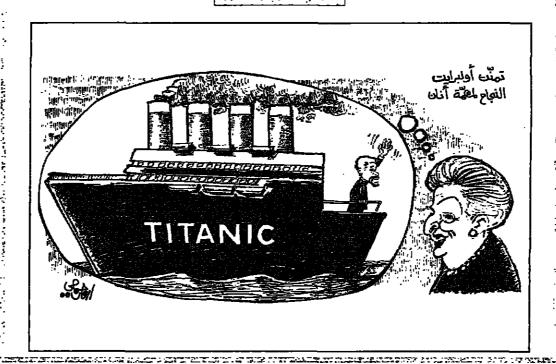
سوريا بوحدة الموقف من اسرائيل بينها وبين لبنان. لو أن أتفاق الانعان، لكي لا نقول العار الذي كاد ان يكون معامدة فقد كانت سوريا في خطر الاحتلال الاسرائيلي، بل وظلت تحت سيطرة من يحتل لبنان سياسيا أو عسكريا يحتل سوريا حكما فهما لرض واحدة، ما

سـورياً. سـوَرياً في لَبنُانَ كي لا يكُون خنجراً بل مو أخ لا جار". (اشدد على كلمة "لا جار").

الفلسطينيــون أرتكبُــوا تجــاوزات ادت بالتتيجة الى أن يعتبرهم اللبناتيون سبب خراب

gal et son 200 km (ni 170 km ann i 170 m samini har ann i 170 m singerstaat et saminin in entsta staat et alle

1.21 16864.



## الشيعية السياسية والدولة في لبنان

للفوضّى وتمز "السلم الاهلي".

غَير أَن الْسؤال الذي لا بد من طرحه، او مو يطرح نفسه فعالا مو الآتي: اذا كــان الطَّدْيليُ مَثَّل التعبير الطائفي الشَّيعي الحاد فوقما... وهنا المكمن الدقيقي المشكلة ف الطائفيـة - المذهبيـة بالعـلاقـة مع الدولة،

لقد لرسى الطائف قواعد نظام سياسي ىقيق. ولما كان "التوازن الطَّائِثي الدقيق مُستحيِّل التّحقق في النماية، فقد الطلق بعد الطائف صراع على السمس اسمي "صراع الدولة مسرحاً لَصَراع المناصحة هذا. أيّ أن ما نشير اليه منا مو ان "التوازن الطائفي

ضـد الندولة وان تحت العنوان الكبـيــر الذي يجسده الدرمان، وذهب الى العصيان والتمرد. فُمل كان في المقابل يشذّ عن "مصالمة" عميقة بين الشيعبة السياسية والدولة، وينقلب عليَّها، أي مَل كانَ الطَّفيلَى يشُّذُ فُعلاً عن "مشروع شيعي" للاندماج في الدولة؟ قبل الاجابة عن مَذا السؤال، نبائر سرَّيعاً الى استدراك لا بد منه، ومو أن قراءةً دقيقة للوضع اللبناني منذ فترة طويلة، تَفيد ان أياً من الطوائف في لبنان لا يحسمل بالفسعل شروعاً للاندماج في الدولة، بل أن الطوائف تتصرُّف على انها كيانات موازية للبولة، بل لبنَّان. وعلى هذا الاسـاس، يمكِّن القول تاليًّا بين. وهي مستخالية شيعية فريدة في بابها، بل امام مجموعة من الاشكالياتُ

ولكننا مع ذلك "نخصص" الشيعية السياسية الآن بقراءة سريعة مكثفة. طلائفي في لبنان، لكنّه بندلاً من المســــمنة الطائفية السابقة، قضى بنحقيق توازن طائفي يقتضى صراعاً يومياً لصوغه... فضّلاً عن انه المداصصة أيين الطولاف وأركنانها وكانت

, وعلى هذا الاسساس "الموضوعي"، نهض مشروع سياسي شيعي اول، مثلته الجمة من الشيعية السياسية المشتركة في معادلة النظام السياسي. لقد قضي هذا "المشروع"، بأن تخوض الطآئفة الشيعية صراع المحاصصة طالما انه الاصل وذلك لانتبزاع اكبير حصة ممكنة. لكن هذا "المشروع" لم يكتف بذلك بل سعى الى تحقيق التماثل او التملهي بين الطائفة الشيعية ومذه الجمة من الشيعية السياسية لتكون الحصة حصنها. بل ذهب الى نحقيق التمامي بين الطائفة والجمة ورئيسها. لا نريد منا أن نتأقش كم لدى مذا ألمشروع ألى تُصغير الطائفة في معرض السعي الى انتزاع اكبر حصة لما لكننا نريد ان نسجل حقيقة ان بين هذا "المشروع" والدولة نشأت موةً عميقة فعلاً. وبما ان مذا "المشروع" كان يُدرُك انْ للمحاصصة حدوداً في النماية، مي حُـدُود تحصص الطوائف الاخـرى، فـإنه بينّ الدينَ والآخـر كـان يُطرح الغـاء الطائفـيـة السياسية حِلاّ لاشكالية الطائفة الشيعية الاكثر عندآ ولسائر ألاشكاليات للطاذفية

مرى لكنه لم يكن خافياً أنه يضمر ان يؤدع صحر ان يؤدي الفاء الطائفية السياسية الى تدكيم المسألة المستحدة، ومذه مناسبية لنقـول ان الغـاء المستحدة ... الطائفية السياسية في ظل التشكُّل الطائفي - المذهبي للبلد ومجتمعه في شكل خلص، لًا يمكن ان يؤدي الا الى طائقية سياسية

ـُقول اذاً ان الشيعية السياسية جاوبت بمشروع اولْ... غير أن مشروعاً ثانياً عبرُت عنه جُمَة اخْرَى من الشيعية السياسية. واعتبر اصـــــاب هذا "المشــروع" ان الاولوية هي لمواجمة "العلول السلمية" في المنطقة بعد مدريد ومقاومة الاحتلال الاسرائيلي... وان الاولوية مي لتصدّر الشيعة هذا الموقّة، لسنا مِناً لُنَجادِلٌ في الذِّيارِ الْوطني المقاوِّم، وبدور هذه الجهة من الشيعية السياسية فيه أو النتائح البامرة التي تحققت في مواجمة ألعدو الاسـرّائيلي. لكننا أذ نشـيـر الّي هذه الاولوية في "المشروع" التباني، نشيدٌ على انمياً لم تَفْتح اذ بِقَبِتُ المِدخَلُ شبه الوحيدُ الى العملُ السياسي العام، باب العلاقة بالحولة. غير اننا نشير الى ما مو أمم في اعتقادنا على رغم أمشروع الجممورية الاسلامية من

"المحاصصة" تنافي، بل تناقض فكرة الدولة الذي يحكم الرَّوْية الى الدولة، بعيدًا عن قكرةُ الدوَّلة المنفية المتعارضة مع هذه الايديولوجيا

في نماية المطاف ان مًا نقصده من خلال هذا الاستعراض المكثف للمشروعين أللذين قدمتهما الشيعية السياسية ذلال السنوات الاخبرة، فضلا عن الثارة النقَّاش و"استفرَّازه" القُّول ان الشيخّ الطفيلي لم بكن محوطاً بحسم من الشيعيّة السياسية في مسألة الدولة والانتماء الى الدولة. كان الطفيلي مقيما بين حدين اثنين: مشروع الصراع على المحاصصة في الدولة من جهة والمشروع الموجه بالايديولوجيا من جمةً اخرى. أي أنه كان محوطاً بمشروعين عطيهما المشترك العجز عن التلبئن بمعنى "التَّمامي تطلع لبناني عام الى دولة حديثة فعلا. لأنقولُ ذلك لتسرَّكة الشيخ الطفجلي من تعاطيب العصياني مع الدولة، لكن للقُول انه ما زال ضروريا أن بِّحسم الشيعة في اتجاه الدولة. وثمةٌ كلام ناضح لقائة رأي شيعة في مسألة الدولة تحت عنوان الدولة المدنية الدديثة حينا، ودولة القانون حينا ثانيا، والدولة في شكل عُامُ حينا ثالَثُاً، ولا يتسع المُجالُ لاستُعراض (منا الكلام) موسعا، على أهميته... وان يكن 

وفي الفتـام نريد ان نصل الى الاستنتـاج الامم من كل ذلك، ومو ان قسيام الدولة المدنية للمديئة في لُبنان لا يزال ميفا لا بد من تحقيقه، ولذِ نُنطلق من اعتبار أن لا حلّ طَلَافيا للمِسَألَة الطَلَافيّة او للأشكاليات الطلافية بل ان الحل يكون لبنانيا اصلا أو لا يكون، ندعــو الى تشكل التــيـــار اللبنأني الاصلاحي العابر للطوائف بصفته "رافعة" هذاً الحل اللَّبناني ألعـــام... في المدى البعـــد. سيتشكل هذا التيار من ابناء منتلف الطوائف على ان يندمجوا فيه بعد ذلك... ومن هناً فان المساهمة الرثيسية لـ "شيعة الدولة" أنا جاز التعبير هي في تأسيس هذا النيار الذي يستوعب مُؤيدي العولة في كل مكان، ولا سببيل الى تجطأوز الطائث نصو "تسبوية

تاريخية" حقا الا بذلك. الصنت الذي عالجنا بعض دلالاته، ذو بعد شيعي، ولذلك تحدثنا عن الشيعية السياسية... لكن المسألة تكرارا، أي مسألة الدولة، تُمم كل اللبنانيين!

وخص الرئيس عمر البشير الوفد اللبناني بجلسة هادئة في خضم اتشفاله بتـقبلُّ التعازي وحضور جلسات المؤتمر الوطنى ومتابعًة تطورات الججهة العسكرية. واستقبلنا رئيس المجلس الوطنى حسن الترابي الذي اغدق علينا كعادته من فكره الذي يجمع بين الفقه والفلسفة والتاريخ والسياسة والاقتصاد والعلم والمعلومات كأنه اوضاع السودان الدولية مع وزير الخارجية علَى عُثمان مُحمد طه الذي يعرف ان يصفى مطُّولًا وانَّ يتكلم بليجاز والذي حل بعد يومَّ من اجتــمـاعنا به في منصب النائب الاول لرَّئيس الجمعورية محلَّ الزبير محمد صالح. وشاركنا لخيـرا في اعـمـال المؤتمر الوطني الذي يديره بحزم وعزم امينه العام غازى صلاح الدين والذي ضم قرابة ٦٥٠٠ عضّو بنتمون الى كل طبقات المجتمع واتجاهاته، لا سيمًا الشباب والنساء، وقد استمتعنا

احسن ما سمعته في وصف حالة السودان الراهنة هو ما اتى عليته حسن الترابي الذي قال: "ثلاثة ايام تقضونما في زيارة بلد افخل من قراءة ثلاثة كتب عنه... تعالوا تروا بؤسناً ووعدناً. بؤس الحاضر كبير والثقّة في المستقبل كبيرة ليضا. وقد رسم المؤتمر الوطني شعار الغد تحت عنوان:

بحوارات غنية ومنوعة غنى طبيعة السومان

وشعبه وتنوعهما.

آفاق متجددة... وروَى متجددة". حدد التقرير الاستراتيجي لعام ١٩٩٦ الذى اصدره مركز الدراسات الاستراتيجية في الفرطوم المؤتمر الوطني بأنه "اكبر وعاً؛ قومى جامع لتمثيل ارادة الامة واعلى سلطة سياسيةٌ في البلاد". ونمب روح التجدد والتهجديد على المؤتمرين والمؤتمر الذي افتنحه الرئيس السوداني بكلمة اكد فيها ان "ثورة الأنقاذ" ابعدت شبح "الانميار الْكَامِلُ" عن النسودان في العُلَّام ١٩٨٩ . وانقنت "الشعب بواسطة الشعب"، وانما تُعـمل في الوقت الرامن على "النهــوض الشامل" بالسودان وبالطريقة عينما. كلام عمر البشير مبسط وتصرفاته بسيطة ينفذ عبيرها بستمنولة ومتبناشيرة آلى قلوب

السودانيين وعقولهم وفوجئت بالعديد من اعضاء المؤتمر الوطني ينادونه من دون تكلف وبصــورةً عفويةً بقولهم: "اسمع با عمر". فلا يتضايق الرئيس ولا يحرج المنادي.

وتضمن جدول اعمال المؤتمر الوطني ئلاث ورقبات عيمل هي: النظام الاسياسيّ ومسودة الدستور وخطة التنمية الثلاثية وُتَجِدر ۗ الملاحظة ان الموضوع الاقتصادي بدأ يحتل عيزا اساسيا في سلم اهتمآمات القادة والناس، وان وعياً تنمويا بدأ ينط طريقه في الاوساط السودانية بعد أن أدرك الحكم والشعب ان حجم التروة الوطنية هائل وغير مستثمر. فالسودان في طور التحول في العلم ١٩٩٩ الى دولة مصدرة للنفط: اضافـة الى كـولمـا ارض الذهب

والمياه والخيرات. وعلى الرغّم من وعي اهميهة متوضوع التنمية فإن نقاش المؤتمرين تركز على النظام الاساسي ومسودة الدستور. وقد تولى امين عام المؤتمر الوطني عازي صلاح الدين تحديد معالم المرحلة القادمة فاشأ الى ان الســودان يرسم "طريقــا جــدداً

للشوري والدرية والمشاركة الشعبية". ويحتدم النقاش حول "نظام المؤتمرات الشعبية"، ويرى المعارضون والمعترضون ان

## "إسمع يا عمر" السودان: عهد سياسي ووعد نفطى جديدان

كريم بقرادوني

يبدو لبنان من السودان سودان صغيرا،

ويبدو السودان من لبنان لبنان كبيرا. هذا

انطباع انتابني منذ عام عندما زرت السودان

لأشمّد على توقيع "ميتاق السلام" الذيّ

يشبه الى حد ما "وثيخة الوفاق الوطني"

وهذا الاسبوع زرته ثأنية لأشارك في المؤتمر

الْوطني الذي حوّل "ميثاق السلام" الى

مشروع دستور " يشبه الى حد ما مسلمات"

كتُبْتُ الْأُرْ زُيْارتي الْأُولَى لأعبر عن قناعة

تكونت لدي بأن الدكم في السـودان جـاد

في التوصل الى تسوية سياسية لأنهاء حرب

الجنوب، ولأعرب عن جدوى الحوار مع اركان

هذا الحكم الندن يخوضون تجربة اسلامية

خاصة وفرينة في ظل ما عرف بـ"ثورة

الانقاذ". وأنهال سيلٍ من الردود جاء معظمه

يعارض موقفي ويأخذ عليَّ اني وقعت في

واراني اعاود الكرة لأشمد من جديد على

مجتمع بضج بالافكار والتحولات ويئن من

ثقل الرماح والجراح، وقد عم المزن أرجاء

السودان نتيجة سقوط الطائرة التي اودت

بحياة نائب رئيس الجمهورية الزبير محمد

مالح الذي غُامر في أنار من العام 1997 في التوغل منفردا في الضابات حيث كان

يسيطر المقاتلون الجنوبيون بقصد الاجتماع

مع رياك مشار وكاربينو كوانين، فكانت

هده المفسامسرة النطوة الاولى على درب

ميثاق السلام". وشاء القدر أن لا يبصر هذا

الانسان ما منعت بداه فتوفي قبل ايام

معدودة من أنعقاد المؤتمر الوطني الذي

يجسد مرحّلة جديدة في حياة السودان

السياسية. وتعمدت القيادة السودانية أن لا

تؤجل موعد هذا المؤتمر تأكيدا منها على أن

مسيرة السلام مستمرة على الرغم من كلّ

ويلقى الضّيف في السـودان احــاطة

عاطفية وفكرية قل نظيرها، اذ يتمتع القادة

السودانيون بقدر لافت من الثقافة والمعرفة

والانفتاح وحسن الدراية أضافة الى صفأت

التواضع والبساطة والعضوية التي قلما

التقيت مصادفة في الطائرة التي اقلتني

من دمشق الى الخرطوم امين عام مجلسً

الصداقة العالمي احمد عبد الرحمن، رجل

الدركة الدائمة، وكان عائدا لتوه من بغداد،

توافَرت في العالمين العربي والافريقي.

العقبات والضربات.

شرك أو في هوى الحكم السوداني.

ىستور الجممورية الثانية"

هذه المؤتمرات تؤسس في المصصلة لنظام الدزب الواحد ولقيام بولة أحادية تفتقد الى جوهر الديموقراطية ولو استخدمت بعض

ألياتها واشكالها. ً في المُقابل يشير غازي صلاح الدين في تقريره بأن التحدي الكبير الذي يواجه النظام الجديد مو كيفية تمكين "المجتمع المدني من ان يكون مبادرا وقائدا وقيما". وكيفِّية الانتَّقال من "دولة وصائية مهيمنة على المجتمع، ألى مجتمع مدني قائد للدولة". ويعتقد ان هذا "المشروع التحولي" يفترض تَحُولا كبيرا في "ثقافة الدولة الوصائية وتجربة المجتمع المستضعف والتأسيس لُقيامُ "ثورة ثقَّافية شاملة وتغيير ميكلي جذري"، انها طموحات فكرية ما زأل واقع المجتمع السوداني يحتاج الى الوقت والجمد

بغبة كنه العادما واعتبادها ويحاول الحكم ان يقف على مسافة من نظرتَّين: النظرة الشَّمُولية التي توصل الى الاحبأبية، والنظرة التُعبدبيَّة التِّي تولدُ الحزبية. ويقدم تجربته كمنزلة بين منزلتين: يبتعد من الاحادية ولا يغرق في الحزبية ويندو الى تظام الشورى".

لقــد نجح "تظام المُؤتمرات" في تعــبـئــة القواعد الشعبية واستنفأر المجتمع لذوض غمار العرب التي تستنزف الكثير من قدرات الدوُّلة. فُقد توصلت الامانة العامة للمؤتمر الوطني الى ان تضم خــلال سنتين ١٢٠٠ شخص على المستوى المركزي واكثر من ١٦٠٠٠ شخص على مستبوّى الولايات. ونظمت اكثر من ١٧٠٠٠ مؤتمر وندوة أمها اكتر من ٢٠٥ مالايين من المواطنين، وافرزتُ ٤٠٠،٠٠٠ عـضو في الُلمِـان الشعبية. وساهمت في استنفار ٢٠٠٠ مجاهد وجمع ملياري جنسه لدعم الجمحد الصربي. ان ازدياد عحد المؤتمرات واللجان على مُستُّوى الدي او القرية صعودا نموّ المحافظة ومنها الى الولاية وصولا الى قمة السلطة رفع المشاركة الشعبية الى حدود

٦٥ في المُثَّة ممن يدق لهم الاشتراك في هذه المؤتمرات. ولئن لطلقت "ثورة الانقاذ" تجربة "نظام المؤتمرات"، فان "نظام المؤتمرات" يمتاج الى اطلاق ثورة من داخله لضمان حقوق الأفراد والمجتمعات في ممارسة الصريات العامة، وفي طليعتما حرية العبادة والتعبير

ولا أُخْطَى واذا زعمت ان حرية العبادة مؤمنة بشكل عام ومعترف بما من الجميع ولا جُدل حولها. ولا أبتعد عن الواقع الملموس انا ادعيت ان حرية التعبير متاحة ولو بشكل نُسبي، لا سُيما أنَّ الْمؤتمر الوطني ينمو باتباه استيعاب كل الآراء والتيارات. وُقَدُ عبّر الرئيس السوداني عن هذا الامر بُوضوح حين قَالَ: "سوفٌ يظل المؤتمرُ الوطني ساحة جامعة تسع الجميع الا من أبي، ومن أبي لا نجبره ولا نؤطره ولا نسلبه حقا دستوريا في ان يعبر، كما شاء، في ظل

اماً في شأن حرية التنظيم فتتضارب الأرا وتتنداخل. فمنهم من ينطلق من مقولة متعارف عليها عالميا وهي انه "لا ديموقراطية من دون أحزاب"، ويتهم النظام السوداني بأنَّه يسَّعي الى الفاء التعددية السياسية عنَّ طريق حظر قيام الاحزاب السياسية، ومنمم من يرفع شعارا جديدا ولافتا، "ديموةراطية من دون أحزاب"، ويرى بأن الاحزاب تتحول مجموعات طائفية وتشكل ادوات للفتنة في الداخُل ومن الدُّــارُج، وانَّ الدُّـــودان ابتليُّ بالاحزاب، وجانت "ثورة الانقاذ" فخلصته من هذا الفطر، ولا يجوز العودة اليه تحت عنوان

الديموقر اطية.

وَلَمْ تَنحُ اللَّجَنَةَ القَّـومـيـةَ التي أعــدت مشروع الدستور الجديد من حمى هذا النقاش، فوافقت بالاجماع على مشروع الدستور باستثناء مسألة حرية تنظيم الاحزاب والتعددية السياسية التي أقرتما بالاغلبية بعد نقاش طويل وشاق. وارتأت هذه الأغلبيسة أن النظام الأصلح هو الذي يعترف بالتعددية السياسية اسأسا لتداول السلطة بقصد تجنب احتكارها من فئة واحسدة. ونصت المادتان ٤١ و٤٢ من مشروع الدستور على حق المواطنين في التجمع وأنشاء التنظيمات السياسية والنقابية والثقافية والعلمية وفي التعبير الحر واعتناق الأراء من دون مضايقة.

وتصدى حبسن التبرابي الذي انتبخب بالاجماع امينا عاما للمؤتمر أالوطني لمختلف المواضيع حين قدم مسودة الدستور الجديد لمام المُؤْتمرين. وشدد على عشرة اقتراحات تضمنت العديد عن "المبادئ؛ الموجمة"، منها ان الدستور لا ينطلق من تجربة مستوردة بلُّ يعتمد واقعا معيوشا، وأن الدكم لله والسلطة للشعب والشريعة والاعراف مصدر الُّتَشريع، وأن النظَّام السِّياسي رئاسي على ان يعملُ الرئيس بالشورى معَ مرؤوسيه، وان القضاء يحكم في كل الخصومات ويكون التَّـقاضي حَـقا مكَّفولا لكل انسان، وأنَّ السلام في الجنوب يندرج في الدستور الذي يكرس حق تقرير المُصيّب للبُنُوبينُ ودعوتهم الى استفتاء عام في مهلة اربع

ولفتني فيما قدمه هسن الترابي امران: اولمُ ما قوله ان الصرية في الأصل قُدر الأنسان في الله ويفترضُ ان تكون "حريةُ عاقلة"، وتَّأنيهما رَفضه المركزية المفرطة امنه احــُتكار السلطة، وعـُدمُ قــبـوله مخاطر ألتفكك والتقسيم فأطلق تسمية "النظام الاتصادي الموزون" ومكذا تختـرق الذمن عبارتان: "السرية العاقلة" و"النظام الاتحانى الموزون".

وممَّما يكنّ رأي الشخص بالسودان وحكَّامـه فلا بد أنْ يُعتـرف أنَّ هُذَه القَـلرةُ تعيش تجربة فذة وفريدة تستدق منا على الآفل المتابعة ومهما تكن التطورات فقد أعلن حسن الترابي أن دستور السودان الجديد سيَّتم اعلانه في الذكريُّ التاسُعةُ لقيام "تورة الانقاذ" في ٦٠ حزيران المقبل. مذاً وعد سيلتزمه الدَّكم وموعد جديد مع المستقبل، ان سوبانَ جبيبا كلبنان جبيدً يولد تحت ابصارنا فلنتبصر!

يؤكد الاعلان العالمي لحقوق الانسان في مادته الاولى ان "جميع الناس يولدون اشكال التمييز ضد المرأة" المبرمة عام

١٩٧٩ الى الْأَعْلَانِ العالَمِي، وغيره من المرأة، تبين حجم الانتهاكات اللاحقة

بالمرأة. وبعرض سريع للتشريعات حيث التمييز

 لا تُتتقل الجنسية اللبنانية بالامومة، الا في حالة الولد غير الشرعي عند تبوت بنوته بالنظر الى امه قبل ابيه، وفي حالة الولد القناصر للام اللبناتية بعد وفأة الاب – في التعويضات والتقديمات وحق

🗣 لا تحصل ألموظفة على القيمة نفسما للمساعدة المرضية المتعلقة بسائر افراد ₽ لا يجَـوز عـمل زوجـة الموظف في

جَّ في شَــرُوطُ العــمل وظروفــه وتقديماته في القطاع الخاص: 🗣 في حبن يفترض ان ينساوي اجر الموظف بالموظفة في القطاع النساص؛ يتبيّن ان الموطّفين الذّكور يتقاّضون اجوراً تفـوق بنسـجة ثـلاثين في المئـة تلك التي

🗣 يحرم الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بموجب مذكرة أعلامية لا تتلاءم والقانونُّ، المُرأة العاملةُ في القطاع الخاص مَن التَّعُويِضاتُ العائلية عنَّ اولادمًا الا في حَالَاتَ الْطَلَاقَ أو المجر أو الترمل أو بلوغ الزوج سن السِّتين او تعطَّله الجسَّدي أوَّ

زياد ماجد باحث في المركز اللبناس للمراسات

 المعلومات الواردة مستقاة من كتاب المدامية والساضلة في سبيل حقوق التسان لور مغيزل "مقوق العراة الانسان في لبنان" الصادر عن اللبنة الوطنيَّةُ لِشَوُّونِ المرأةُ في مؤسسة جوزف مغيزل. 📲 بتنع جره ثانٍ عن قصابا الأحوال الشحمية والاجماض والتمبيز مد فئات عمل لكثر العنضوين

## نصير الأسعد

المواقف اللبنائية المسترضة على حركة الشيخُ صبحي الطفيلي منذُ انطلاقتُما ُوالى حين "انمائما" (١)، استنت الى حيثيات سياسية ~ فكرية حاشدة بينها حيثية مركزية ، مفادماً أنما حركة موجمة ضد الدولة فكرة ومشروعاً، لا سيما أنها اقترنت بممارسة عصيانية كان من شأنها أن تذكي

الدقــــيق" اسس لدولة مــــفككة، وانّ

## افتتاح المعرض الدولي الرابع للكتاب في الفوروم دو بيروت

## بري يلتفت الى أهل الثقافة مطلقاً مبادرة قطعة أرض في الجنوب لاقامة قرية فن

نريد دعم مجلس النواب لنا°. وقـال:

(`...) "تأتّي معارض الكتاب المتتالية

في لبنان، تعبيرا حقيقيا عن واقع

الكتاب: أممية وعناية، ودورا، وتُشكلُ

تاليا ثقة بدور لبنان المضاري: علما،

هذا السبق العضاري، ظل مهمازا

للبنائيين مقيمين وخلف ألبحارا يبدعون الكلمة شعرا وتثراء وما استكلن القلم

كأنهم على موعد دائم مع الابداع

فُلِبنان، مذ شع الحرف من شواطئه،

جُعل الكتاب شراعا، أبدر نحو المدائن،

يبسعث النور، وينشسر الوعي حسيث

اللاوعي نمط حياة، وحالة وجودً... أيمانا

بأنَّ الَّحضارة الانسانيـة فعل وجُود

يتكامل بتفاعل علمي وفكري شمولي،

تنصبهبر في اطأره كل الطاقبات

الابداعية، بلا تمليز او استعلاء (...)".

ووجه تحية الى المقاومة اللبنانية.

والى كلمــة الرئيس بري، قــال ان

المعــرض (...) "ينبــه الى دور لبنان

الحقيقي وآلى رسالة لبنان وآلى ثروة

لبنان التّي هي انسانه وحريته، والحرية

هي قــوّة <del>التـعـبـي</del>ـر وقــوة ا<del>لتـعاّم</del>

والتَّــثــاقف، وهو الامــر الذي يـحـملنا

مسؤولية العمل لاستعادة موقع لبنان

الفكري ودوره كناشر وتئمية آلفنون

أقول ذلك لأثنا لسنا بلدا نفطيا

"والحمد لله الذي لا يحمد على مكروه

سواه والا لكانت الاساطيل تمتشد

لتغلق فضاء عيوننا وهي تحمل الينا

الدرب، وان كانت اساطيل صور

وميدا وبيروت وجبيل وطرابلس حملت

الى للدنيا الدرف ولم يتصرف أسلافنا

كــفــاتمين او غــزاة بل كــمــعلمين

وحـرفـيين (...) ولفت الى ان لبنان

يتعرض منذ عشرين عاما ألضفط

لتشويه سمعته وارباك دوره الحضاري.

وان عُملية الليطاني التي نَفْنَهَا الجيشُ

الْاسْـرائيلي لَم تكن فَـقط ذات بعـد

مائى بل كاتت ترمي لتسمريب

وشـدد على ان روح المقـاومـة تمكنت

من النمــوض بلبنان مــجــددا. وان

المفرض وكل مشروع تنموي وكل

تجليات ألثقافي والسياسي والاقتصادي

ودعا الاتماد آلي تأسيس معرض

دولًى دائم للكتـــاب ليـــوُسس مع

مؤسسات الرأي العام الثقافية

وانشطة وفاعليات تقافية محلية

وعربية وعالمية، ويدير ندوات سمعية

ولاحظ الرئيس بري ان "الشـــارع

الثقافي بدأ يتجاوز أزمته ويعيد انتأج

مؤسساته التعبيرية . وقال: (...) "اتني

اشعر بالضجل وانا استمع بحزن الى

اللبنانيين ولاتصاد النقابات الفنيسة

وسواهما لعدم امتلاكهما أمقرات لأتقة

لأقامة فاعلياتهما وانشطتهما

المطالب المتكررة لاتمسأد الكت

وثقَّافة، وحريةٌ في الرأي،

ولحستضلفة اقرائهما في لبنان وعاصمته

وللعظات كان يمر امامي شاريط

افتتاح عشرات أأمؤسسات ألسياحية

او التُجارية والمتنوعة وسط رعاية

رسمية كل عام، دون ان يغامر احد

بافتتاح بيت ثقافي او محترف فني"، او

ان ينتب احد أن واحمَّة الرَّجاجُ

الشفافة للبنان تحتوي الكلمة واللون

والشكل التي مي عنُوان لبنان، أذ أنّ لبنان ليس تشكيلة المازات وحــرية

النص المأبط والأنفلات العشوائى،

وليس لونا خالياً من الحياة والأملُّ،

واتما لون ناضج متحد مقاوم صارخ

ضاحك، وليس شكلا خالياً من الدس

بل شكل تتحول فيـه المعرفـة الى

اخسنت لبنّان الى المساوية بنصّم

المسكون بالأرواح الشريرة المستحضرة

وافتتاحيتها، وكَانت السبب في قشاء

خطوط تماس بين الدولة ومؤسسات

الرأي العلم الثقافية، وفي وضع المثقف

في خَانَة المعارضة والجَّامِل في خَانَة

وانه سيفتح الباب لكل مؤسسات

المجتّمع المدني والرأي العلم الثقافية ليكون لها "قـرص في كل عـرس".

وأعلن لها ستكون موضع مشاورة

لدى اساتذة الجامعة اللبناتية. وان

التدارة المذخصة في المجلس النيابي

ستنقوم بانشاء مراسلات حول كلُّ

مشروع او نقتراح قانون واجراءات

تطبيق القوانين عبر وسائل الاتصال

العصرية وقال ان المجلس سينجز مشروع قانون حفظ الملكية الادبية

والفنيسة، ودعيا الحكومية الى اتجياز

مسأريع القواتين المهنية لنقابات

الاتصادات الفنيسة وشسدد بري على

غرورة لنشه عندوق للسينما. وآهاف:

(...) "كما أن هذا الأمر يستدعي من

وزارتي الاعلام والثقلفة والمجلس ألاعلى

للاعللم اتضاد الاجبراءات الضرورية

لتطبيق قانون الاعلام في ما يختص

بالانتاج المحلي، بديث يجري التأكد من

وأمكانات بشرية ثقافية وفنية مطية،

وترتكز على افكار تتجاوز لظهار لبنان

وكأنه مدينة ملاه او مضارب لقبائل

وأخيراً "عن تخصيص قطعة ارض في اَلْجِنُوبَ اللَّبِنَاتِي لِأَقَامَةُ قَرِيةَ فُنِيةً

تقم محترفات لأرسم والنحت للبنأن،

تديرها جمعية الفناتين اللبناتيين

للرسم والنحت مع المؤسسات الثقافية

نَاتَ الْمُلَّةَ فِي الْجَنُوبْ، وتقيم فيما

استقبالات ومؤتمرات عالمية ويقاء

فيها محترف لتعليم المواة والطلاب

من كل لبنان، أضافة ألى اقامة موسم

كلّ عامين يتلاقى فيهما فناتون عرب

وعالميون عبر عمل مشترك يعرض في

ثم افتتح بري المعرض، وكانت له

جولة فيه وخاصة في جناح دار النمار

حيث استقبله غسان تويني ووقع له

من لمانة السجل الْعَقَارِي في الجنوب

طلب سنقراط ضضر سند تمليك بدل

أعلان

من لمانة السجل العقاري في الجنوب

طلب حسسين الجهواد سند تمليك بدل

أعلان

عن القاضي العقاري في لبنان الجنوبي

طلب احمد قنديل أموكله حيدر عبود

شمادة قيد بدل ضائع /٢٨٤٩/عنقون

اعلان بيع

مادر عن دائرة تنفيذ المتن

في للبعاملة الرقم (٩١/٩٩٤)

وكيله النقيب مرسال سيوفي

البنفة: مصرف هولندا العلم – لمرو،

المنفذ عليهما: فرسان يوسف حداد –

شركة فرسان عبداد شهل التي

السند التنفيذي: عقد فتع اعتماد وكشف

حسب موثوقين بنامين وزيادة تأبين

تعسيسلا لمبلغ /٤٠, (١٣٦ ١٣٦/ دولار

تاريخ تسجيله في لمانة السجل العقاري:

العقار المطروح: كلمل العقار /٢٨٠٠/

عين سعادة. قطعة ارض تمتوي على بنه

قيد الانجاز من البلطون المسلح مؤلف من

سفّلي ثاني وسفلي اول وتتخيته على نصف البناء واعمدة مع سقف على قسم من سطح

ليركي والفلادة والرسوم. تاريخ قرار الحجز: ١٩٩٤/٥/١٨

1992/0/54

أصبحت مالكة العقار المطروح – عين سعاده

جنيدة المتن – المركز الصناعي والتجاري

للمعترض ١٥ يوما للمراجعة

لمين السجل العقاري للمركزي

امين اتسجل العقاري المركزي

نزار أبرهيم

ضلاع تاعقار ۸۷ يافلية

للمعترض ١٥ يوما للمراجعة

ضلاع للعقار ١١٢ قاقعية الصنوبر.

للمعترض ١٥ يوما للمراجعة

الفجر (...)".

الموالاة" (...).

ورأى ان "النخب الثقافية هي التي

بيروت" (...).



في رعاية رئيس مجلس النواب نبيه بري، الذي بادر الى تخصيص قطعة ارض في الجنوب لاقامة قرية فنية عليما، وبدعوة من وزارة الاقتصاد والتجارة ووزارة الثقافة والتعليم العالى ولتداد الناشرين في لبنان والفوروم دو يُسروت، افتَـتّح أَمْس مُعَـرضٌ لَبنانُ الدولي الرابع للكتـــاب في ارجـــاء الفُورُوم، الكُرنتينا، في حضّور ممثل رئيس مجلس الوزراء رفيق الصريري وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش والوزير ياسين جابر ووزير الدولة للشؤون الاجتماعية ايوب حميد والنواب روبير فاتم وغازي زعيتر وعلي حسن خليل ونزيه منصور وقبلان قبلان ومحمد رعب وحسن علوية وجاك جوخدريان، والسفير الفرنسي دانيال جواتو والسفير المصري عادل آلخضريء والسفير الالملتي بيتر فيتيغ والسفير الياباتي ياسوجي اتشيعاني، وممثل قَائَد الْجَيْشِ امْيِلُ لحود العقيَّد الركن موريس سليم وغسان تويني ومنير الوُّكَـّالَةُ الوطنيـةُ الاعـلام رفـيق شـلالا والرئيس العام للرهبانية الباسيلية

الاحد ورئيس بير مار يوحنا الشوير الارشمندريت الكسي ابو عراج والمفتي

فالى كلمة الأمين العام للمعرض ناصر جروس، قال: "في هذا المعرض، تلتقي الجنور مع الديلانة، تلتقي ناكرة الطباعة المعاصرة، ويتجاور الكتاب الأول مع الكتب المولودة منذ أيام، وتأتى أأمشاركة الوأسعة امعرض

عاصي والى نقيبة اتحاد الناشرين في لبنان سميرة عاصي ان "قطاع النشر كان واحدا من اهم مصادر انعاش الاقتصاد خُـلال سنوات الإزمـة، هذا القطاع لم يلق من الدولة ما يستحق عن رعاية ومن تشريع، ومنذ ان تأسست نقابة لَلْنَانُسُرِينَ، هَي لَلمرة اللَّاولَى صار النقابة دار خَاصَّة بمَّا سوف تفتتح – باذن الله – مع نماية مذا الشهر اتكون المقـر الدائم للنقـابة. وندن ان كناً جمزنا الدار بما تحتلجه من أثاث ومتاع، فَأَنْنَا نَطُمِعُ أَن نَجِهِزُ بِشَّرِهَا – النَّيْنَ هم الناشـرون – بما يطمــئنهم الى المستقبل. ونُسْأَل السيَّد الرئيس وهو



وواجبات مع نقابة الصحلفة، التي هي قُطَاع من قَطَاعات النشر والاعلامُ فيّ أُنَّا لن نحن طلبنا من الدولة انصافا فسلأن منا القطاع كسان حين توقف

العديد من مرافق الحياة، قوة تتبض بالميناة وتمد شريان الاقتصاد بمآ تحتاجه من دم جديد ومن امصال تعينه على استمرارية الحياة" (...) . ورأى للوزير جابر في اقامة المعرض

خلال ممرجان التسوق شمادة على التعاون بين الدولة ومُذَّتلف القطاعات الاقتصلاية. وان قطاع النشر والطباعة اللبناني الذي نحتفل اليـوم وفي هذه المناسبة بمرور ٢٥٠ عاماً على انطلاقته صمد في أُحلك الظروف واجتباز كل العقبات، واحتفظ بالمركز الاول في

كما رأى في المعرض والمعارض الصناعيــة الاخـّـرى دليــلا على عــودا الصناعــة اللبنانيــة آلى لعب دورها الفعال. وشدد على أن بيروت قاومت وعادت سيدة العواصم ومركزا حضاريا وساحة تفاعل روحي وانساني. ُ والى الوزير كُـبِّيشُ قُنِّي ألح في بداية كلمته على أهمية التنسيقِ بين الدولة والقطاعات الاقتصادية الكننا

> غسان توینی يوقع اليوم "كتاب الاستقلال"

يوقع اليـوم غــســان تويني كتابه الدييد كتاب الأستقلال، بالصور والوثلاق"، من الساعة ٤,٠٠ عصراً إلى ٧.٠٠ مساء من اليوم السبت، في جناح دار النَّمَارُ لَّلْنُشر في معَّرضُ لَّبِنَانُ الدولي الرابع للْكتـــــاب، في الفوروم دو بيروت، الكرنتينا.

### جمعية الفنانين مغتبطة بالمبادرة

أرسلت جمعية الفنانين اللبنانيين – الرئيس عصدنان خوجه الى رئيسُ مجلس النواب نبيه بري ما يأتي بالفكس: تتحية طيبة وبعد تلقينا إعلانكم الكريم عن المبادرة تجاه العركة التشكيلية اللبنانية بسرور وغبطة كبيرين. . إن حكمـتكم التي تجلت في

كل مواقفكم السياسية والثقافية والوطنية مي مدعاة للفذر والاعتزاز. أنامكم الله زخرا للوطن وداعماً للثقافة والمتقفين".



الشويرية الارشمندريت سمعان عبد

الجعفري الشيخ غالبٌ عسيلي. بسري سيع سبب سيي. النشيد الوطني افتتناها ثم كانت كلمة ترحيب لمسؤولة العلاقات العامة والاعلام في للفوروم كارلا حنا. جروس

الطباعة الاولى منذ ٥٠٠ سنة مع فْرنكُّفورت مُثابة تأكيد فعلي على البعد العالمي للمعرض.

وأن نقابَّةُ اتمادُ النَّاسْرِينَ في لبنان، تعلن ان المعرض هذه السنة متقدم على المعارض السابقة، وان المعارض ليست سلسَّلة فقط، بل هي خطوات جديدة، وها هي بيروت، نجمَّة الشرق، وحبرُ الشرقِ وكُتابَةُ الشرقِّ.

على رأس السلطة التـشـريعـيـة ان تتــســـاوى نقـابة النشــارين حــقــوقــا





Daily Sessions: 2-4-6-8-10pm

Extra Session: Saturday Spieday

Circuit Empire **Confidential** 

BESTPICTURE #IMPIRE Sodeco Elite

The film that broke all Box Office records in the UK.

EMPIRE(Square) Elite (Space St-Elie

1998 OSCAR NOMINATIONS

4 out of the 5 films nominated for BEST PICTURE at this year's Academy Awards, are releases of

**≝**Circuit Empire In addition to the 3 films actually playing and soon to be released:

AS GOOD AS IT GETS

NOMINATED FOR ACADEMY AWARDS BEST FICTURE www.circuit-empire.com.lb

> صادر عن المحكمة الابتحاثية في جبل ـــــــر ص لبنان الغرفة القجارية المتن يبلغ الى المدعى عليه يوسف فكتور بشير ان قلم المحكمة الابتعالاية في جبل لبنان ال عم مست. الغرفة الابتدائية التجارية في حيدة المتن

يدعــو المدعى عليــه يوسف فكتــور بشــيـر المجمــول المقـلم لتبلغ اوراق الدعــوى الرقم ٩٧/١٧٠٩ المقامة عليه من المدعيين رلي ودائي يوسف بشير وموصوعما طلب حل للشركة المعروفة باسم لكنساو شمم. وتعيين مصف وفي مطلق الاحوال ابطال عقر بيع حصة الجمه المدعية الى السيد نوال داغر او أبطال عقد تعيينه كمدير وبيع المؤسسة التصروفة باسم اكسلو بالمزاد العلني على المدعى عليه اتخاذ محل أقامة ضمن نطاق المحكمة وتوكيل محام والجواب على الدعوى ضمن المدة القانونية، وألا فكل تبليخ له في قلم المحكمة باستثناء الدكم القطعي يعتبر

التكليف ١٦ع

جورج حنينه

أعلان قضلئي صادر عن القاضي المنشرد في البشرون الرئيس نبيل صاري بتاريح ١٩٩٨/٢/١٠ تقنم المدعو داتي رودانا يطلب حصر ارث للمرحوم عقل خير الله رزق او ابي رزق المتسوفي في الولاياتُ المتحصدة محصورا ارته بوالديه واولاده للذمسة، كما وحصر أرث المرحومة برناديت رزق كاكتبار المتوفاة في الولايات المتحدة

محصورا ارتما بزوجما ووتنيما فـمن له اعـتـراض ان يتـقـنم الى قلم المحكمة خلال مملة خمسة عشر يوما من تابخ نشر هذا الاعلان رقم الدعوى 19 (٩٨/ البترون في ۱۹۹۸/۲/۱۹۹۸ التكليف 277

رثيس القلم

٩٨/٤٧٥٤ لصدرت محكمة ليجارات بيروت

۹۸/۱۵۸ الزلم غسان وسليم بشارة معلوف بلخلاء المأجور الكائن في العقار الرقم ٨٩٨ المصيطبة ملك المدعي المدامي لميل سعاده ورفاقه والزامها بالرسوم والمصاريف مهلة الاستئناف ١٥ يوما التكليف ٦٨٤

فوزي مطر

أعلان موجه الى المجمول المقلم جوزف سكر، بقتض حضورك للن المحكمة الانتبائية في جحيحة المتن الفرفة الرابعة الناظرة في الدعاوى التقارية لاستلام الاستحضأر ومرفقاته في النعوى المقامة ضدك من مصلح حنا مخايل بالرقم ٩٧/٧٧٤ والقلال بالزامُّك بتنفيذ الاتفاق المعقود مع المدعي بكلمل بنوده والزامك بلغراز وتسجيل الشقة موضوع العقد على اسم المدعى خالية من أي اشارة والزاءك بدفع خمسة عشر الف دولار أميركي قيعة البند الجزائي والزلمك بالرسوم والمصاريف والاتعاب، ونألك بمملة عشرين بومل تلي النشر والا اعتبر كل تبليغ في قلم المحكمة محيحا باستثناء الحكم النهائى

نلميف القارح

محكمة ايجارات بيروت القاضي ريما شبارو تدعو ندى عليوان او من يعثله لتسلم لاستحضار الرقم ٩٨/٢٩٦٦ وجلسة ١٩٩٨/٢/١٩ بُالْمُعُوى المقامة عُلْيَه من سليم جوزف مكرزل الرامية الى اسقاط حقه بالتمديد واخلائه من المقار الرقم ١٨٨٦ رأس بيروت

رئيس القلم فوزي مطر

تبليغ مجهول المقام محكمة ابجارات بيروت القاضي ريتا غنطوس تدعو مدمد خلاد واحمد جلال وضيى وبتول ونورا ونمى محمد وجيه النايف تو من

رثيس للظلم فوزي مطر

ىعوة الزلقا ومضور جلسة ٩٨/٢/٢٦ والا اعتبر مبلغا وحوكم لصولا وعد كل تبليغ لليه في قلم المنكبة ضحيحا باستثناه الحكم النهائي.

للمعترض ٥٥ يوما للعراجعة

طلبت ليلى كـرم لموكلمـا أديب هـرب أ

رئيس القلم غوزي مطر

التكليف ٢٤٦

أن محكمة ايجارات أامتن برئاسة القاضي روزين غنطوس تدعو المطلوب لدخاله وردا بمأتوثيل ألمجمول محل الاقلمة للحضور ألى قلم المدكمة بمهلة عشرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ أوراق الدعوى المقامة من ورده السمراتي الرامية الى اسقلط حقه والهدى عليهما من أجارة المأجور في العقار ٢٤٢ رئيس القلم ريمون أبو متصف

حقمم بالتمنيد واخلائهم من للعقار الرقم ٩٩٠ المصيطية التكليف 733

تبليغ مجهول المقام محكمة ايجارات بيروت القاضي ريتا غنطوس تدعو محمد خالد وادمد جلال وضحى وبتول ونورا ونمى محمد وجيه النايف او من يمثلهم لتسلم الاستحضار الرقم ١١١٦ ٩٨/١ . وجاسة ۹۸/۵/۲۰ بالدعوى المقامة عليمم من أحمد ومحمود صفا لأرامية الى اسقاط حقمم بالتمنيد واخلائهم من العقار اارقم

اعلان من لملاة السجل العقاري في الجنوب طلب كل من سعاد وزهرة وفلطمة وليملن ومحمد متيرك وعلي متيرك أعبالة ولموكلته سكنة خازم وليلى متيرك لصللة ولموكلها حسن متيرك وزينب نور الدين وبصفتها قيمة على آمنة متيرك سندات تمليك بدل ضلاع ۲۵۸ عدلون.

من أمانة السجل العقاري في النبطية طلب علي سكافي لموكله مجدت عسيران لموكلته مي سعيد عسيران شمادة قيد بدل ضائع للعظار ١٠١ كفرمير

أبين السجل العقاري المركزي نزار ابرهيم

من لمانة السجل العقاري في الجنوب و١٧٢ الفازية المعترض ١٥ يوما للمراجعة

لمين للسجل العقاري العركزي نزار ابرعيم

من أمانة السجل العقاري في الجنوب طلب فارس نمدى لموكله احمد نمدى سند تبليك بدل ضائع العقار ٩١ أرزون-للمعترض ١٥ يوماً للمراجعة أمين السجل العقاري المركزي

من لملنة السجل العقاري في الجنوب طلبت فاطمة سليمان اعالة ولمورثها عبد البجيد معبد شهادتي قيد بدل هائع ١٣١٧ و١٤٥٤ عرمتى.

اعلان من لمانة السجل العقاري في الجنوب طلب حسين خليفة سند تعليك بدل ضائع

أعلان

تزار أبرهيم أعلان

للمعترض ١٥ يوما للمراجعة لمين السجل العقاري المركزي نزار ابرعيم

١٧٠١ الصرفند للمعترض ١٥ يهما للمرلجعة لهين السجل العقاري المركزي

طلب عبيد الفني الدئب لمورثته زمزم هـــســون سندات تمليك بدل ضــادع ١٣٢

لمين السجل العقاري المركزي

لمين السجل المقاري المركزي

ولموكليسمنا ورثة روفنائيل ومسريم حبرب سندات تمليك بدل ضبائع ١١٤٢ و٢٥١١ و(٣٩ و١٥٥٢ و١٢٥٥ المعمرية للمعترض 10 يوما للمراجعة امين السجل العقاري المركزي لزار ابرهيم

أعلان من املاة السجل العقاري في النبطية طلب علي حسيسدر أموكله علي سسويد لموكلته فلطمة غصن شمائتي قيد بدل ضلاع للمقارين ١٧٢٦ و٢٣١٨ أأخياب للمعترض ١٥ يوما للمراجعة

من أملتة للسجل العقاري في التبطية طلب حسن شعيب شمانات قيد بدل ماله العام المالة ١٤٣ و١٤٨ و١٥٩ الث قبة. للمعترض ١٥ يوما للمرلجعة

لمين السجل العقاري المركزي

نزار ابرهيم من أمانة السجل العقاري في النبطية طلب داود خلیل فحص شمادة قید بدل غاثم للعقار ١٨٥٨ مجدل سلم للمعترض ١٥ يوما للعراجعة

> لمين للسجل العقاري للمركزي نزار ابرميم

من أملقة السجل العقاري في الجنوب

رئيس فلقلم

تبليغ مجهول المقام

التكليف ٢٤٦

يمثلهم لتسلم الاستحضار الرقم ١١١٧/٨٩ وجلسة - ٩٨/٥/٢ بالدعوى المقامة عليهم

بتاريخ ١٩٩٨/١/٢١ يُالمنسوى الرقم غرضة القاضي مارلين الدر رقم الكبرار أ من احمد ومحمود صفا الرآمية الى اسقاط

نويني يوقع للرثيس بري كــتنابه "كــتــف. لاستقلال بلامور وقوتلاق" في جناح دار النمار.



﴿ بِدِيِّهِ أَنْ الطَّبِاعَةِ فِي لَبِنَانَ ﴾

"كتاب الاستقلال بالصور والوثائق" ـ

وكانت لـ "النَّمَّار" ايضا جولة في

المعــــــرض. والـتــــقـت في جناح

"فرنكفورت بوكفير" فولففاتغٌ غوفعٌ

وكان يقدم مطبعة تستعمل بدونا

اسمها "تيغل برساً"، وقال انها عرفت

عام ١٩٠٧ وظلت تستعمل حتى

متتصف القرن لطباعة الاوراق

الصغيرة. وهي ضَلَّيلة الحجم نسبياً في وسطها كليشيه لما يراد طبعه. لما

الدبر فيطلى على اسطولتة تمرر عليها

لفائف معدنية، ثم تمرر اللفائف على

الكليشيه ومنه المطبعة كانت

متنشرة في كل دول العالم ولم تكن

كما التقينا معثل رئيس القسم

للدولي في معرض فرتكفورت ستيفان

بارثامس. قال ان المعرض هو الاكبر،

ينظم منذ خمسين سنة على مسلحة

آلاً الفياً من مستسر المربع في فرنكفورت، وتشارك فيه ٩٠٠٠ دار

نشـــــر من ١٦٠ بلداً وان منظمي

المعرض يملكون حق بيع ٥ٌ٧ٌ في المئةُ

وَاعَضَاءُ في مجلس الامنَّاءُ. ۗ

شوبرت وكوردوبا لاسحق البينيز

و"الأَلْبِينيزَ" لروديون شكدرين. وفي

ألقسم الثناني كننت قطع الراغتنايم

لوليم أولبرايت والفائتازيا الشرقية

للبناء كما يوجد فيه بعض التقسيمات

الناظية مساحته /١٥٢٨/ مترا مربعا

يمينه غيريا /٢٧٩٥/ شيرقيا /١٤٠/

و/121/ شمالا /١٨٠١/ جنوبا /٢٩٥٢/.

مغرز عن العقار /١٣٤/. يشترك بملكية

الطريق الخاص /٢٧٩٥/ متتفع بالمرور على

بالشفعة استحضار دعوى ٨٢٥٤ بداية جبل

لبنان المدعي سلمي يونس. ورد عقد تأمين

المملّحة ميشال شكر آلله شرشر ببيلغ

/۱۳۰ ۰۰۰/ دولار امیرکی اعید لاتمامم

استحضار امحكمة بداية جبل لبنان من بيار

وجـورج برئس ووليم جـرجي مـقـبل هــد

شركة فرسان حداد ورد معاملة لظمار

قيمة القطمين: /٥٥٠ ٦٥٢ (/ دولار

. قيسمة الطرح بعند التنفيض،

المزايدة، ستجري يوم الخبيس الواقع في

١٩٩٨/٢/١٩ الساعة الدانية عشرة أمام

رئيس دائرة التنفيذ المنتحب وفي محكمة

. فـعلى راغب الشـــرا» ان يودع قــبل

المباشرة بالمزاد قيمة الطرح او تقديم كفالة

معادلة واتخلذ محل اقلمة ضمن نطاق الدلارة

مَضَالًا ثَلَاثَةَ أَيَامُ تَلَى الْاصَالَةُ. عَلَيْتُهُ لِيناع

كُلِمِلُ التَّمِنِ تَحِتُ طَائِلَةً أَعَادِةً الْمِزَادِيَّةُ بِزِيادِةً

العشر وألا فعلى عمنته فيضمن النقص ولا

تستفيد من أأزيادة. وعليه خلال عشرين

يوما دفع الثمن والرسوم والتفقلت بما فيه

أعلان

صادر عن دائرة تنفيذ بيروت

العقام عملا بلحكم المانتين ١٠٠٨ و٤٠٩

اعول محلكمات مدنية تعيطكم هذه الدائرة

علماً بأن لديما في المعاملة التنفيذية الرقم

٩٧/١٣٦٢ للنارا لجرائيا موجماً اليكم من

طقب قتنفيذ قشيخ جابر ألادمد الصباح

وموضوعه تتغيذ أأحكم الصادر عن القاضي

للَّمنَّى في بيروت الناظر في قضَّايا الايجازات

الرقم ١٩٩٧/٥/٢٨ تساريخ ١٩٩٧/٥/٢٨

المنتضمن الزامك بلخيلاء المأجور في البناء

يبلغ الى المنفذ عليه رجا خوري المجمول

رسم الدلالة ٦٥.

/٦٠، ٢٧٥٩٢٢/ دولار لميركي

لطباعة الكتب.

تسوق، لأن النظام الألماني لأ يسمع يبيع ٱلكتب آلا في المكتبأت. وتعرض فيه كتب ادبية وفلسفية واقتصلاية، ولخسرى عن الازياء والتكنولوجسسا ووسائل الاتصال والمندسة المعمارية وكتب اطفال ومجموعة اعمال برشت وَهُو يِنظُمُ هَذَهُ السَّنَّةُ مِنْ لَا تَشْرِينِ

الاول الى ١٢ منه. واضاف بارثلمس أن داري نشر ه لِينَانُ تَشَـَارُكُـانَ فِي الْمُعَـرُضُ سَنُونِاً، احدامما "دار النمار" التي تقدم كتبا بالعربية والفرنسية والأتكليزية، كما هي حاصرة بقوة في المعرض الجديد. كما في معرض لبنان الدولي الرابع للكتاب تقَّف بجلالما المطبعة الأولى في الشرق (١٧٣٢) التي نقلت من سير مار يومنا في الشوير والى جانبها

كتَّابُ "ميزان الزمان" الذي طبع عام . TYTE وتشارك فيه وزارة الثقافة والتعليم للعسالي ووزارة الاعسلام ووزارات وسفارات وجامعات عربية وغربية والا النشر ومكتبة لبنائية

## من حقوق النشر في سوّق الكتبُــ

حوراني في جبيل: تفاعل آخر "اسلامي" أميلي بالاكبريف. والراغتايم التي بدأت في أميركا الحامقة اللبنانية الأميركية – بيبلوس حيث عزف وليد حوراتي على البياتو بدَّعوة من جمَّعية المُتُخَّرِجِينَ – فُرعُ بيبلوس، قندمت حوراتي رئيسة أَلْجَمْعِيَةُ السيدةُ عقت ابُوعَسَلَي، وحضر رئيس الجامعة الدكتور رياض نصار افتتاماً من حوراني مقطوعة ارغن توكلتا والفوغا لباخ وبعدها كرت في الفصل الاول سبحة السونلتة لفراتز

في القرن التاسع عشر نالت شعبية وأسعة حتى الحرب العالمية الاولى. مكانة بين الكلاسيكي والفولكآوري.

الأَرت على الْجاز في بداياتة ومي في وكان الرَّاعْتَايِم مُؤَلِّقُونَ مِنْ السُّود أَشْتَهُر مُنْهُم سُكُوتَ جُوْبِلِينَ. كَذَلْكُ عــرف بعض البــيض، وتعــود هذه الايام موسيقي الراغتايم الى الضوء لتبدد لما متنوقين في كل عرق وجنس وثقافة. وَالْجَمَهُور الجييلي ربس وسسه، وسبمهور سبيتي "الألبينيــز" و"اســـلامي" اذ كـــان اطابعهما الشرقي نكمة خاصة.

القائم على العقار الرقم /٩١٢/ من منطقة رأس بيروت وتضمينك النفقات كلفة وعليه تدعوكم هذه الدائرة للحضور اليها بقنلت او بواسطة وكيل بمثلكم قلتونا لتسلم الانظر الاجرائي في معلة عشرين يوما على نشر هذا الاعلان وتعليقه مع الانذار على أبوأب هذه الدائرة حتى أنا لم يحضر لحد من قبلكم خلال هذه المهلة وقد انقضت مع مهلة الانذار الاجرائي البلافة خمسة ايام يصار الري

متابعةُ التنفيذُ في حقكم اصولاً حتى البرجة مأمور تتفيذ بيروت

**اعلان** مادر عن محكمة البتن المحنية النظرة في قضايا الدوآل الشخصية بالدعوى المسجلة بالرقم ١٦٥ تاريخ ١١/١/٢١ طلب المستندعي تضاع نخاع اعلان وضاة المرحوم يوسف اسحاق البيطار خلال الحرب العالمية الاولى وحصر ارثه بارماته عبلا البيطار وبولده شكري البيطار ثم أعلان وفاة عبلا البيطار خلال الحرب العالمية الثانية وحصر ارتها بولدها شكري بوسف البيطار دون سواه

عن له اعتراض او لديه معلومات لصافية

حول ذلك، عليه التقدم بهما ألى قلم هذه

المُدَّكِمة خلال معلة شمر من تاريخ النشر

والبلسة مرجأة لأى يوم النميس الوقع فيه مراد الحلو

أن محكمة المتن المقارية تدعو السيدين 🍠 هنري وفرنسواز جميلة وريثي المرحوم عبود منعم ريشـــا بو زردان من بلدة الشــاوية والمجمولي محل الاقامة حاليا، العضور ألى قلمما في مملة عشرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ لوراق الدعوى الرقم ٩٨/٢٣٧ مدور المقامة بوجه مورثهما وسواه من المدعي جوزف شيبان والمتعلقة بالعقارات /٢٤/ الشَّاوية وخالفه، ومن ثم حضور الْجلســة المُلَّــرَرَةُ في ٩٨/٤/٢١، وإذا لم يمضرا بالذات او بواسطة وكيل قالوني اعتبرا مبلغين وحوكما لصولاً وعد كل تبليغ اليهما في قلم المحكمة صحيحا باستثناء الحكم

## مهرجان برلين السينمائي الثامن والاربعون (٣):



"تعرف الاغنية" لرينيه مع سابين لزيما وانييس جلوي



مربعة معتوعة

- شا د المحاكي في في

المانية المنطقة

سند. سندن عطوا

سيق و مله ل

\_ نے متدوقین فی مُرا

ان الله الله الله الله

2000

------

ر المرافق الماسية

3 - Carlotte - Carlott

المرابع المعالمة المعالمة

شنب نوعفك نبيانه

منية مصنة تعنى المنظرة ا

شنزد نسبار ولفنك

المرابعة ال المرابعة ال المرابعة ال

۔ بندے وا

تقف وزارة الثقافة المصرية هذه الايام على قُـدم وســاق اســتــعـداداً لاستقبال مجموعة كبيرة من الروائيين والنقاد المشاركين في مؤتمر الرواية العربية "الاول" النَّي يُبدأ أعمَّاله يُوم الاحد المقبل. وهيّ المرة الاولى التّي يتسابق فيها نحو ٢٠٠ روائي عربي على جائزة مقدارها ٥٠ أَلَفُ جنبُ مصري (ندو ١٥ الف دولار اميركي) في دفلة الختام يوم الخميس المقبل.

العربيَّةُ الىَّ العالَّمِ"، وُلكن "لَا ينقَصَّ هذا من الشّعر". ومنعاً لأي التباس، اراد عصفور ان

يسجل في مؤتمر صحافي امس الاول،

## معرض لبنان في باريس

والرّسامُ نبيل معرضاً لاعمالهما في صُّالَةَ الْمُكَتَّبُ السَّياحي اللبناني في باريس يبدأ الاثنين ويستمر اسبوعين. ينكر أن مدير المكتب السيد أيلي اشتقر وضع برنامجا لتعريف بعض اوجه الثُّقَاقَّةُ في لُبنان الى المهتمين

و"الوا<del>قعية وبدلالما</del>" و"الرواية النسائية" و"الرواية العربية المترجمة".

النادي الثقاقي العربي

نطبات نغمية ثنائية (دفل سماع)

فوري سايب (عود) ونداء أبو مراد (كمان)

مرغقة علي وهمي (دق)



مسامً للشبين. ٢٦ كيباط ٢٩٩٨ من ثمام الساعة النامنة والنصف فاعة الاستعبلي موز - الجامعة الاميرنيَّة في بيروت

ا مىرچىرى ئالىد دارانىد سالىد تسبز رالستمار - ۲۰۱۹۲۱ میدود؟ سميون دست. هاي التاكي العالي (فتاع عام العزب "ميث بارد" "") موزار شامي (الاطراق " سنة العالي" (المعرف" وسنة من " منتيا ملك ) المعرف رعابة مت تعمر التوسط

صمويل إل جاكسون في "جاكي براون" لتارانتينو.

يصرف في البدء مانا يمكن ان يكون شكله او مضمونه، فتنداول مع كاتبه

الْمَفْضَلُ مُنذَ اعوام جانَ – بيار بكري حتى عثرا على الفكرة معاً. استخدام الاعنيات الفرنسية الشميرة (عشرات الاسماء، من اديث بياف الى داليدا وازنافور

وساردو وجوني موليداي وسواهم العديد) كتكملة للحوارات والمواقف، تؤديما

شخصيات الفيلم في اسلوب "اليلاي باك" كفواصل صغيرة داخل المشاهد، بحيث

يتوقف الممثل عن ُّنطق الدوارات العادية لبـشرع في غَناء مقطع ما من اغنية،

وتلك الاغنيـة يجب ان تندرج في السيـاق الدراميّ وتّتطابق مع فحـواهـ ويجـدر

تأكيد ان "نعرف الاغنية" ليس ميوزيكال أو شيئاً من هذا الَّقبيل، بل هو شُريطً

درامي عادي يحوي عنصر الفرادة هذا. لدينا مجموعة من الشَّخْصِيات (تؤديها

"عَاْئَلَة" رينيه النَقَليدية في أمثال سابين ازيما وبيار ارديتي وجاك دوسولييه

وجان – بيار بكري ولامبير ويلسون، مَعَ آخَرينَ) في نُسيَّح عَلاقاتٌ متحَّاخَّلَة

ومتقاطعة، ازواج وعشاق، حبُّ وخيانة، تُمامل واضطرأب والنبرة دقيقة متوازنة

بين الدرامي والكوميدي، ودوماً الذاكرة والتباساتها وتفاصيلها النفسية المعقدة

(لا يغيب طيفُ "السِّنة الفَائنة في مارينباد") اي ان رينيه لا يتخلى عن اسلوبه ونظرته واهتماءاته، رغم انه "يتنازّل" مند المرة ويحاكي جمموراً اوسع لم يكن يُحظَّى به سابقاً، ومن هنا سرّ النجاح الشعبي للفيلم في فرنسا والحاء عُديدة من

أوروبا يرفع رينيه تممة المعجبة والتعقيد التي طبعت افلامه ويثبت قدرته على

صنَّع شيلُم نَاعَم، لطيف وخشيف، مع اوتيل (تسابين ازيما الرائعـة دوماً) المرأة المآجسة بالنجاح في أعمالها، وعلاقتما الرتيبة بزوجها كلود (بيار لرديتي) الذي

يخفى عنما وجود عشيقته، وأختما كاميل الدائرة بين عشيق مستبد (لامبير

ويلسُون) ورجل رقيق (اندريه دوسولييه) التقنه في جولاتما كدليلة سياحية

أَلَى نِيكُولًا (ُجَانَ – بَيارُ بكري) أَماجَسَ بامراضه وبالعَثُورَ على شَقَدَ جَدِيدَة ترضي زوجته (جين بيركن). والديد ليس اطلاقاً في تكرين شبكة النلاقات

العاطفية التقليدية، أنما في غرادة الدوارات والبواقف المنهشة بطرافتها واصابتها

كبد الواقعية والمعيش اليومي، ونصدق الاداء والانفعالات المتوجة بعنصر الاغنية

المقدم خير اقدام، وفي حسن اختيار يدفع الى القمقمة احياناً. استخدام الاغنية درامي، او نوستالبي، او تمكمي، وبعضما يعاد مرتين او ثلاثاً. والطف تعية اجين

بيركُن نفسها اذ تنشد اغنيتها الخاصة "انت"، وهي الوحيدة في الفيلم نتعاملً

مع مائة تخصُّها ولا تخص سواها، فيما يتناوب الأُخرُونُ رجالاً ونُسَاء عَلَى "تمتمة"

اغْنيات الآخرين، ولا فرق ان فتح دوسولييه شفتيه عَلَى صوتُ داليدا او فعلت

اين الان رينيــه في كل ذلك؟ أنه في كل شــاردة وواردة، من أداء ممثليــه

وحضورهم المتزن غيرٌ الشائع في السيّنما الفرنسية (حيث يميلُ الممثلون الي

المبالغة والميوعة والأنفلاش) إلى الكادر وتشكيلاته الرائعة، ومعروف هوس

المضرج بمّا، حَيث بُريس منّ احدى الشّرفات الليلية كَانها دَيكورَ مسرّحيّ (نتذكر "ميله" خاصة). إلى لغة الكاميرا الهادئة والانيقة الموظفة توظيفاً برامياً

كاملاً، والآن رينيه متطلّب كثيراً في هذا الجانب، وصفه المعلم في دقة تأليفُه

للكادر شُوًّا ومُناخأ وتوزيعاً لَقَاماًت العمثلين داخله، من دون أن تكون تلك

"النظافة" القافزة الى العين او الجمالية العجانية غير المطابقة لوظيفتها الدرامية.

اللغة والكادر والممثلون، إلى الشخصيات والدوارات المعتنى بما، هي ما يمنح

سينما ألان رينيه قوَّتما وديمومتما، وهي ما يجعله من سلالة مخرجين كبار

كوينتن تارانتينو

تاراتتينُو ۚ في جديده داخل المسابقة "جاكي براون" ينكشفُ لنا مجرد وهم

وخدعة. هذا السينمائي الاميركي الشاب، الدائزُ تقديراً مبالغاً لا يستحقه، يؤكد نُظرتنا القديمة الأنفة حول صبيانياته وعدم نضَّجه، ظاَّمرة مستمجَّنة لم نكفُّ عن

القول اتما عابرة ومنطفئة نات يوم قريب، لأن سينماه فقاقيع صابون فارغة

تغشّي الرؤية لكنمًا لا تمنع الرؤياً. سينَّمَا تارانتّينو لا تقاوم الزَّمن اذ لَّا قيَّمة

ثابتيةً وخالدة لما، وهو لا يمارس سوى الامتياع السطحي والتظارف من خلال

التلمي بموضوع خطير مو موضوع العنف، وبما انه أتمم بالأفراط فيه في افلامه

السابَّقَةُ، وَبِذَطَّر تَمْجَيْدَه، رد مَنْهُ المرة بفيلُم فيه ادنى قدر من العنف (مَّشهدان

فقط على طريقته المألوفة) وإعلى قدر من الرقابة البوليسية السوداء، مزعجةً

الطول (ساعتاًن ونصف!) مدعياً تلك القُدرةُ على التغييرُ وتقديم الشَّى، المختلف.

وواقعاً، نحن ازاً؛ "الولدنات" عينها وإن مأخوذة – في اقتباس حر – من عوالم

## آلان رينيه في أوج نُضجه وتارانتينو في عزّ صبيانياته



برلین ۔ جورج کعدی موضوعياً، ومن غير لتُعُمال وافتتان بالتجارب العابرة، ينبغي ان يؤول التقدير الاول الى إحد اسياد السينما الفرنسية والعالمية المكرسين، الآن رينيهُ. المعلم مّا فتَىُ معلماً، حديثاً ونضراً، رغم السنّ المتقدمة والتعب الجسدي الذي منعه من العضور الشخصي الى البرلينالي لفحوص طبية عاجلة. بيد ان فيلمَّه البديع "نعرف الاغنية"، الذي أؤثر له المِائزة الاولى، ففي كامل "عافيته" ونضارته وحبوبته، شريط فيه من الممنية العالية جداً التي تفتقدها السينما الحديثة مع افول جبل المعلمين دُوي الاسلوب والعلامة، وفيهُ من العمق والذَّكا؛ (الفَّصَل ٱلَّاخَرُ فَيهُما لجان - بيلر بكري وانييس جاوي كاتبي السيناريو الفريد والرائع) ضمُن غَلاف من الكومينيا الموسيقية الناعمة النوستالجية التي عمادها ريبرتوار الاغنية الفُرنسية الراسخة في ذاكرة الناس واسماعهم. فكرة "تُعرف الاغنيَّة" انطُلقت من رغبة رينيه في شريط موسيقي، ولم يكن



## مؤتمر الرواية العربية الاول في القاهرة

عن مُجّملُ اعْمال افضل رُوائي تَخْتأَرُهُ لَبْنَةُ تَحَكِيمِ لَن يعلنَ عِن اعضائِها الا والمؤتمر الذي يُستمر خُمسة آيام ويصمل عنوان خصصوصيـة الرواية

العربية ، تأمل منه مصر في ان يكون تقليداً دورياً كل سنتين باعتبار ان الرواية العربية بالنسبة الى جابر الروية العربية بتنسبة الى جبر عـصفـور لمين عـام المجلس الاعلى للتـقـافـة "مي الفن الذي يسـتـحق التكريم لأن الفن الذي قـحم الفنون

لأَنهُ "ليس مُناك في أعتبار قطري في اختيار اسم الفائز"، و"أنما الثراء الفني في اعماله وتنويع رؤيته للعالم اضافة ألَّى تأصيله اتجاه معين بحيث يعتبر المازه الطلاقة . اما لجنة التحكيم "فرئيسها لس مصريا"، و"متَّى نضمن الحياد، روعي فيما أن تمثل اقطار عربية وكذلك الجامات نقدية

ان هذا المؤتمر "قومي" وليس مصرياً،

متنوعة ومغايرة في الاجيال". وَالمؤتَّمرِ الَّذِي يُحضره نحو مئة روائي وروائيـة وناقــد وناقــدة، من الأقطَّار الْعَـربيـة والممجَّرة، حـســ عصفور، روعي فيـه مـشاركـة كل الدول الْعَرِينَةُ... والحضور شأمل لكل الإجيال من المبـدعـات والناقـدات والمذاهب الادبية دون اية اعتبارات قطرية او مواقف سياسية".

ويفتتح الذي وصفه حسنر "الاول من نوعه يعتقند في القبالم العربي من حيث الحجم والمستوى"، وزير الثقافة فاروق مسني. ويكون ورير الساسي من الصفل تكريماً الجزء الاساسي من الصفل تكريماً للاديب المصري الصائز جائزة نوبل

نجيب محفوظ، لأنه "المبدع الذي قاد الرواية العربية الى العالمية". وَفِي جِنْسَة الْنِسَامِ، تَضْرِج لَجِنَة التُّحكِّيمِ "السرية" للأعلان عنَّ اسم الفائز وحيتيات الفوز، ثم يقام حفل فني في المسرح الكَبِير بدار الاوبرا يتضمن عرضاً فنياً مستوحى من اعمال

واخراج الفنان اللبناني وليد عوني.

محفوظ ومن اعداد مصطفى ناجي ــلال المؤتمر يبـــدو أن وزارة الثقافة المصرية ستنهك المشاركين باربع جلسات نقاش في اليوم متخمة يبحوث عن "قضايا نشأة الرواية"

المُور ليونارد أحد اشمر كتاب القصة البوليسية السوداً؛ في اميركا. ولا نخرج من ُجِاكِي بَرَاوِن ۗ الا بِتَقْدِيرِ لَمِمْثِلِيهِ الْمَجْيِدِينَ (رَوْبِرتْ دُونِيرُو، مُمُونِلُ إِلَّ جِاكِسُونَ، پام غُرير، مايكل كيتون، روبرت فورستر، وبريدجيت فوندا). تارانتينو خارق العظ في الحصول على مجموعة الاسماء اللامعة تلك التي افادت بدورها من شمرته المصطنعة لمزيد من المال والتألق والاستمتاع في تركيب الشخصيات.

مشرفة على الزوال.

"َجُلَكي براون" هي السمرا الفاوية پلم غُرير (الفَصْلُ يُنسُب الآن الى تاراتتينو في اطلاعها من الفقلية واطلاقها ندو مراتب النجومية الاولى) مضيفة الطيران التي درُّجت على تمَّريب مالُ تجارة الأسلَّمة من المُكَسيكُ آلَى الوَّلايات الْمُتَّمدةً لمصلحة اورديـل روبي (صمويلُ إل جاكسونُ) القاتلُ المحترَفُ البارد الاعصاب، المحيط نفسه بزمرة صغيرة قوامها الشقرة المدمنة (بريدجيت فوندا) والشقى الصفير التابع (رُوبرُت دونيرو) والعميل المرابي (روبرت فورستر). ولا يعكر صفو "الاعمال" المنتظمة وحسن مسارها الا تدخّل الشرطيين راي ومارك (مايكل كيتون ومايكل بووين) ودهمهما ذات رحلة المال المهرب في حقيبة المضيفة. بيد ان الأمر لا يطول بالشرطيين، وتدت اغراء في المرأة، للتواطؤ معها لقاء حصة من الأموال المهربة، وهكذا تتداخل مصالح الدميع بمصالح الجميع، في حين ان جاكي براون هي التي تقود اللعبة كلها، تتلاّعب باورديل وبالشرطيين، وترسّم للعمليةُ نَمَايَةٌ عَلَى ذَوْقَهَا، هي مدور اللغز والتشويق والبناء البوليسي المركب للفيلم.

ظن كوينتن تارانتينو انه باقتداء سينما بوليسية سوداء، محكمة اللغز والبناء على طَريقَةُ مُولِبُوودُ الأربعينات والذمسيناتُ (حيث الأرتكاز على الشخصيات وفتون الممثلين) يتداشى بذلك انتقاد العنف في افلامه، لكن مشكلة تارانتينو انه يُنطلُقُ بـ"صفرٌ موهبة" ولا لغة او مناخ خاصينٌ بمما، كما لا فكر خلف السينما الَّتِي يُصنعها، على عكس القريبين من جيلة أمثال الاخوين كوين، ولديمما المخيلة الخريدة والخصبة والمومبة الأصيلة التي تميزهما، نبحث في "جاكي براون" عن فرادة لفة فلا نعثر، وعلى ختم ذاتي للمخرج فلا نجد، وعلى مدف أو غاية أو مقولة وراء هذا الفيلم فلا نقع على شيء منها، ساعتان ونصف من البطء وأدعاء الطرافة (الطرافة الزقاقية التي ترضي شباباً جاهلاً متأثراً بالانماط الاميركية) ومن ممارسة التأثير السيئ في الممثلين (صمويل إل جاكسون خاصة، للاسف، مع انه ممثل جيد) الذي لم ينج منه الا تلاتة يملكون المناعة الكافية لعدم التأثر والتقليد، هم روبرت دونيرو ومايكل كيتون وروبرت فورستر، نجوم الغيام الحقيقيين، مع يام غرير التي احسبها شخصية اكتشافاً متوسط الاهمية.

البريطاني نكُ موران

في لائحة الاسماء غير المتداولة، يبرز أسم المذرج البريطاني نك موران بغيلمه اللافت "ليلة الفتيات" مع شميرة "اسرار واكاذيب" الرائعة بريندا بليثين، وجولي والترز، والاميركي كريس كريستوفرسون، ويصف الغيلم في خانة الميلونراماً الَّذَكِيَّةُ الَّتِي تَعْتَمَّد الْيَضَادُ مَعَ البِكَائِيةَ النِّي يَمْكن ان يقَع فيمَّا النوع، والْمبطَّنة قولاً أجتماعًياً مستنداً الى واقع الدياة اليومية لعاملتين في مصنع للألكترونيات،

وتربطهما منذ اليناعة صداقة حميمة ومتينة. وهما متزوجتان، يغزو المرض العضال أُحَيْيهما (بليثين) وتلبث صديَّقتَمَا (والترز) في جَانِبَهَا وَتَرافَقُهَا في رحلة الاستَمتاع الْأَخْبِرَة الَّى أميركا حيث الصحيقُ القديم (كريستوفرسون) يمتم الانتهاع الكمة من الدعابة الحلوة، رغم الحزن القابع في خلفية الحكاية، تبعل الفيلم ندياً ونشيداً فرحاً للصداقة، ولا يمضي المذرج موران ابعد من المادة الانسانية المادئة التي بين يديما، ينجزها في اسلوب بسيط متحفظ وغير مدع، ويقطف الشريط ترحيباً دافئاً لموضوعه (واقع الطبقة العمالية في اتكلتراً) ولاخراجه النيد، وخاصة لادا؛ ممثلتيه، حيث بعدما الفنا موهبة بليئين نكتشف موهبة ثانية كبيرة في الممثلة جولي والترز، كتلة حنان وانفعالات صادقة وبعض الدسية غير الناتجة من جمال استثنائي.

سحسي عبر سمية من جس استعمالي. يخيبنا في المقابل افلام مثل الشريط الفرنسي "جان والصبي الرائع" لاوليفيه دوكاستيل وجاك مارتينو معاً، فيلم بدعي الدب والنفية والبراءة في الاطار الموسيقي ولا يبلغ درجية بسيطة من رهافة الان ربينيه، فيما يلعب "العين الموسيقي ولا يبلغ درجية بسيطة من رهافة الان ربينيه، فيما يلعب "العين العارية" للأسباني فيسنتي على لروتيكية مبتئلة الرمز الى عيش معيني مضطرب عبر المفامرات العلطفية غير المنتمية والابيقورية لبطلته الفاتنة أورا مورينتي.

لمن هتف الجممور بود وحرارة، وتفاعل ازاء كل كلمة وعبارة، في الامسية التي قدمها رجل المسرح الفرنسي جان بيا على خشبة البستــان في نطاق

مهرجعه الدامس: مل المتافات، والتأثرات التي واكبت العرض على مدى ساعة ونصف دونما توقف ودونما لحظة من الفتور، كالت موجهة الى فكر ساشا غيتري، تَخَاطَب غَيَّاقته في صُوعُ الكلَّمَاتُ ٱلدُواقَةَ، ٱلَّانيُكُّةُ، الظريفة أو تدفقتُ مبالشرة الى جانٌ بيا قائلُما، محركما، وجامع شتأتها في حلة مزركشة بأدق تفاصيل الاداء، بجانبيته النكورية. بفن معايشة القواقي كغمزات حب بلباقة التحاور مع الانا والضمير الغائب؟

لا شك أن جان بيا الذي جسد شخصيات مثيرة في المسرح الفرنسي كمسرحيات سيرانو دي بيَّرجيراكْ وَّري بلُاسَّ، وبوليوكُت وغيرها، ۗغُامر فيَّ فكر ساشا غيتري، استوعبه بكليته، ربط الروافد في مجرى واحد، ّحتى اذا وقف تحت حزمة الضوء وحيدا، مع ذاكرته، متحاورا مع الدياة والحب والفراق والموت، تلاشىً اسم ساشًا غَيتري وتوارى في ظلِ مَنَا الفنان الذِّي استطاع انسجامًا بيَّنَ الذَّسَبة والحياة، يعيشهما في جسد واحد، ومنطق واحد، هذا المنطق الحار، الخفيض، المتوازن في تتبيلاته،

ألانيس كفيء الاشجار. من ساشا الى غيتري والاصح ان نقول من جان الى بيا، فمثلماً رشف غيتريّ بمسلمة وروحه وتقديره الكبير لبياته، اعاده الينا بعد اختمار، متشخصناً به، مصفولا في لبيعته واسلوبه الخطابي والانساني. جمعه وصفات سَعَادة وحبور ومحبة وحنَّان، متعاليةً عن حفائر الدنيا كالنميمة والَّخيَّاتة والوَّشابَّات، وفي التلَّميح الظريفَّ، المالح، عبر تقطّر مبادئُ في الوجدان. حزمة ضوء

كيف عساه المشاهد حينئذ يمضي ابعد من حزمة

الضـو، وابعـد من مده المسـادــة بين طاولة وهاتف، ليلتـقي سـاشـا غيتري؟ خيانة الجممور تكمن في استثثار جان بياً رهافة سمعه وانفتياحه الكلي على العسبسارة وخلفيتها، على الكلمة ومغازيما، متجسدة في فنان يتقن ايقاع حضورة في خطيئة الحب الممنوع. عتمة الخشبة ستأرتها المنسطة، وسوناتا لموزار تعد بسمّرة ظريفة مُعُ الكلمة وقائلها. وترتفع

الضوء يقول كمن يعود من حلم لذيـذ "عندمــــا تصمت موسيقي موزار، فالصمت "بعدها من موسيقاه" أنما عبارة المرور، من ضفة الخشبة إلى قَلُوبُ المشاهدين وبداية العيد بع رجل يطلق في لجوائه اسمما نارية تجمل الحياة، وتوزع في سمائمًا نجوما عاشقة، ضلحكة، تختاس الكآبات التفاغلة في

ساعة ونصف الساعة، كاللحظة مرت وكبر قصيرة

العتمة وتصمت موسيقي موزار وجان بيا في مالة

من ساشا غيتري الى جان بيا:

كمن يعود من حُلم لذيذ

جان بیا، بین ساشا وغیتري.

الصدور وترميها جانبا.

لحظات السعادة، "العيد حتى يكون ناجعا يجب أن تنضموا اليه معبارة ترحيب من فكر ساشا. او من صحر بياً؟ لمهم الباذيبة المتفاعلة بين القَائلُ والمستمع، بين رب البيت والضيف، كأننا ما قرآنا بوما في مؤلفات غيتري ولم نشهد أحدى مسرحياته، رغم العبارات اللانعة العريفة التي طالما تداورنا بما في عمر الاغره وحفظناها غيبا كثمارين لاثراء جانبيتنا.

وتعلو الموسيقى وتنسدل ستآرة العُتَمةَ شَيْئًا فَشُنَّا.

العرض متنوع، يصيب مفارق الدياة بشبابما وشيخوختما، بجماعاتها وافرادها. النساء كداء المفاصل المتنقل".

نسباء محبور الموضوع بتبعيدية وجودهن في حياةً الرجل. لكن بيا يوسع

بركار 'فَكر ْغَيْتَري، فَيَدعوْ الَّي عُالمهُ المسرحي، طفولته، كسله، زيجاته

المتعددة، كتاباته، اصدقائه، ألَّفيانة،

الكذب، الغيرة، المسرح، الجمهور الذي يقول عنه انه وطن الممثل. "فاذا تفاعل

بي احسني يغدو أسدال الستارة قاسيا".

"ولا يدخل عالم المسرح سوي من كانوا في مدرستهم من الكسالي". لم

يقدم جان بيا مسرحية من ساشاً

غيتري، متكاملة بحواراتما وتقسيعما

الدرائيّ. فانطلاقا من نُصوص مختارة من مؤلفات غيتري الادبية شيد عرضه

سرحت حيصري المساهد وكأنه في المسرحي، حتى ليبدو للمشاهد وكأنه في حضور مسرحية حقيقية، يعيشها بتواطؤ مع مقدمها.

افكار مبعثرة ربطهاً منا المؤلف – الممثل في

سبحة واحدة تكرج حبوبها اسئلة حول شخص

وزمو الوجود والشباب

غيتري وآرا ظريفة، حول المسرح والدب والفكر

رحب بيا بالحضور على انغام موزار فواكبه الناس بلهفة ومرح واعجاب بايقاع موسيقى الكلمة واناقة

الخواطر وثراء التعابير التي تربع على امجادها غيتري

اما الوداع فعلى لدن "رقصة الجميلة النائمة"

لرافيل "احلَموا فـانا سَـاهر على راحتكم. كـونوا

سُعداء. انها شهادة مخلصة من كبريائي وانانيتي".



الفسارق بين المسلم وغسسر المسلم ليس الاستسلام لله او توكيد وجوده. فتنيتنا مفعمون بحكمه وسجأياه وعرصه وتحضيضه وتحضيره ومأوأه واستجارته الفارق بين المسلم وغير المسلم هو التسليم بالقرآن على أنه اللوح المحفوظ. يضترق الزمان الأفل والزمان الأتى بما فبهما من عصمة معطوفة على المدال. فــمـــا من قطرة في إناء إلا ولهـــا

سلولها فيه. وما من حكمة جارية او مضمرة إلا ووصفت في مجرى الإضافة والتبيان على اتها مهاد وعقبي الدار. . فُمِلُ أتى الله الاستنساخ على نكره في "سُورة الرعد" في القرآن عيثاقا ممن

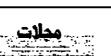
ينُّوب، عُنَّا أيْ عنه فَي زمْن يُزين الأبناُّ والفتوحات بالطّاهر فيضمرها له. ليلتمس فينا الرعب والجزم والجدال رسلاً كالصواعق، فيصيب بها من يشاء

وهم يجادلون لزّماناً في الله (الرعد ١٢) ومو له دعوة الحقّ. فـفي مِذَه السَّورة تطرِّق القرآن الى الخلق عُند البعث (الرعد ١٥) الى الخلق في الأرحــــام والزود على الرحم حين الزَّرعُ. قـوله: "الله يعلم مـا تحـمل كل أنثى وما تغيض الأرحام وما تزداد (الرعدُ ٨) ويقفُ عند الاستنساخ قوله: أم جعلوا لله شركاءُ خلقوا كخلقه

فتشابة ألذأق عليهم قُلُّ اللَّهُ خَالَقُ كُلُّ شيٍّ ومو الواحدُ

(الرعد ١٦) لْكَأْنِّ الْعَلَمْ في أَمَرْجِتَهُ وصدعَهُ، لِكَأْنِ الزبد الرابي عن كل ابتغاء لمو عُلُّ عما ينفع الناس ويمكث في الأرض وتستجيب له الحسنة قبل السئة. فبعمد الله جميعاً نحن. ولن ينقض أحد منًا الميثاق في علَّهُ النَّكَرُانُ قَبلُ

هدى النعماني



مصر والسلام



"مصر والسلام" ملف العدد الاخير من حجلة "شــؤون الاوسط" يشــارك فـيــه ميشال نوفل "السلام والدور المصري"، طه عبيد العليم "السيلام المصري -الاسرائيلي منذ مبادرة السندات"، مُجَّدى حماد "مصر ومستقبل النسوية"، ايمان حمدي "مصر والزعامة الاقليمية"، جمال على زمران "رؤية المعارضة المصرية للعُلاقات المصرية – الاسرائيلية".

ويتضمن العدد: "القُمةُ الاسلامية الثامُّنة في طَّمران" لطلعت رميح، "ازمة المشروع الاقتصادي في لبنان النجيب عيـسى، "لبنان: المعطيات الاحـصائيـة للسكان" لحلا نوفل رزق الله، "الاسلام الاجتماعي في تركيا" لمحمد نور الدين، "تقدم حلف شــمـال الاطلسي شــرقــا" لميشال يمين، "مقابلَةُ مفمومٌ النظامُ —

العالمي" لايمانويل فالير شتاين". وفي باب "اتجامات" "المواجمة بين العراق واميركا" لأمين قمورية، "خطة نتنياهو الجنيدة" لماجد كيالًا، "حصلة مؤتمر الدوحة لعلي اسماعيل نصار، "الْديون الْمَارجية السورية" أمأمون كيوان، "الصين والتكنولوجيا الاميركية" لغسّان العزي، "تمديدُ المواقع الروسية في اسيا" لميشال يمين.

### مراسلات فنوبير: هائش أنا الصحراء والسافر والناقة

يصدر الجزء الرابع من "مراسلات فلويير" من "دار لابلياد" في باريس بعد ثلاثة اجزاء ارتبطت بحقبات من حياته، ما قبل آخرها اي الحالي التمى عام ١٨٧٥ ويستكمل بجزء أخير. في مضمون الجزء الرابع عشرات الرسائل الموجمة الى الادبية والصديقة في مضمون الجزء الرابع عشرات الرسائل الموجمة الى الادبية والصديقة جورجٌ صاندٌ تُتحدثُ عنْ عَزَلَةَ وأنكسارُ: "لم أعد أنتظر من العياة سُوى بضع وريقات بيضاء اصغما بالأسود. وكانني اجتاز وحدة لا نحلية لما، اسير الى

مُكَانَ اجْمَلُه حيث أنا الصَّراءُ والمُسافرُ والناقَّةُ! في لندى رسائله كتب الى صاند: كر*ّواسية، ۲۱ ايار ۱۸۷۰* "اسْتَاذَي" العزيزا

لم اعد آشعر بماجة الى الكتابة لأتنى كنت اكتب من اجل أنسان واحد ولم يعد سوجوداً. انما الُمقيقةُ. مع ثلك سأستمر لكن الرغبة لم تعد قوية والتمرين وأي. ما احب او يمتمون بما يقلقني. مل تعرفين انه ربما لا يوجد بيت واحد في هذَّه الـ"بأريس" الضخمة يتكلم فيه لصحابه عن الاسب. واذا حصل، يتناولون القنضايا السطهيبة والخارجية كمسائل الشهرة والنجاح

علاقة له بالخلق.

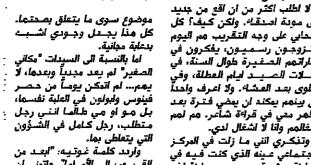
الثائنة عشرة من عمري. وابنة اذيّ (او اختي) والتي أحب كـمـا لو انمـاً

لا اطلب اكثر من ان اقع من جديد على مولة اصدقك ولكن كيف اكل اصحابي على وجه التقريب هم اليوم منزوجون رسميون، يفكرون في تجاراتهم الصغيرة طوال السنة، ف رحلات الصيد أيام العطلة، وفي الحلوى بعد العشاء. ولا اعرف واحداً

لم اعد قادراً على مناقشتها في اي

العنوى بند العند. ود اعرف واحدا من بينهم يمكنه أن يمضي فترة بعد الظهر مني في قراءة شاعر. هم لهم اشغالهم وانا لا اشغال لدي. وتذكري انني ما زلت في المركز الاجتماعي عينه الذي كنت فيه في

الُطيبَّةُ اصبحت عجوزاً، أَلَى ُ سِرَّجَةَ انتُى



متطلب، رُجل كامل في الشوون واردد كلمة غوتيه: "ابعد من القَــيْــور، الى الأمــام!". واتمنى ان اعتاد فراغي، ليس اكثر من ذلك. خاصتك "الترويادور" العجوز... غوستاف فلوبير ترجمة كوليت مرشليان

Sat. 21 Feb.

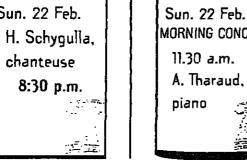
Soirée D'or

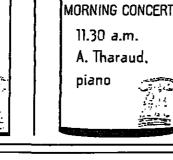
8:30 p.m.

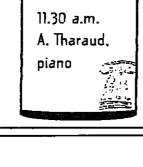
# Al Bustan festival

O. Charlier, violin B. Engerer, piano

Al Bustan festival Sun. 22 Feb. chanteuse







والمسترات التي أتحول حجراً في شكل انسان، افكاره باليــة ولا

Al Bustan festival



ANZ

International Festival of Music and the Arts. 21 ↔ 22 February

Saturday 21 8:30 p.m. Olivier Charlier, violin Brigitte Engerer, piano

Al Bustan, festival

Scirce d'Or Sunday 22 MORNING CONCERT 11.30 a.m. Alexandre Tharaud, piano **EVENING** 

8.30 p.m. Hanna Schygulla, chanteuse "Quel que soit le songe".





**ASSURANCES** Latecomers will only be allowed in the Auditorium at the first interval. Box Office: Hotel Al Bustan tel: (01) 425258, (03) 726476 - 752000/9, (04) 972903/4/5 Librairie Antoine - Hamra tel: (01) 341470, (03) 663409 Librairie Dedicace - Ashrafieh tel: (01) 327795 - 204154

WEEK I Banque Audi كيفية صرف الاموال والمبات التي تدخل الى صندوق النقابة من اعقات

٣- بحكم القانون الخاص بالنقابة

ان المجلس مطالب كل ستّة اشـهـ

بعقد جمعية عمومية يكشف بمأ

املمها عن الامور المالية واخذ التقة

عليها. وّالمجلسُ الحالي منهي على

انتخابه اكثر من سنة ولم يدع الي

عــ الجمعية العمومية حق الرفض

المنتسبين الجدد الموجودين على خانة

التدرج والبت في امرهم لأن القانون

قَبِلَتْ طلبَ اتَهم في التَّ صُويَتُ والترشيح في الجمعية العمومية الانتخابية قبل مرور المنة القانونية

التي لا تقل عن ثلاث سنوات من

تاريخ قبول عضويتهم والاغلبية حتى مريع جرن حرب المجلس لم يستوفوا للمدة القالونية كـما هو مبين في

٥- اتنا نحــنر المجلس الحـالي من

التملدي في خرق القَاتُون لما يتَّعلقُ بالامـور المالية وصرفها والانتساب

٦- اذا لم يقدم مجلس التقابة

على الدعوة الى للجمعية العمومية في

اسرع وقت عندها نرى ان من واجباً

دعوة اعضاء المجالس السابقة ورؤساء

المجالس انسابقين وقدامى المصورين

دار النقابة او في دار نقابة المحافة

وفي حضور تقيبي الصحافة والمحررين

ووسائل الاعلام وينظرون للى ما تم

الْتُومل اليه في جمعيتهم العمومية

من قرارات وتوصيات وابلاغها آلى

ل مررب وموسيت وبيعها الى وزارتي الاعلام والعمل لأن المصور الصحافي جزء لا يتجزأ من الصحافة اللبنانية".

التوقيع استلاما على نسخة مرافقة

وتمدف العملة الى تجميز ١٩٧

صغاً للروضة الاولى في عُكَا أَ مُدرسة خِـُـُ رسمية في مختلف المناطق اللبنانية أُ

زويتها اسماعها وزارة التبربية

وتشمل النطة ايضاوأعداد مانقات

مُنه الصفوف على استعمال هذه

التجميزات عبىر ورش عمل دورية

ومن المقـرر أن تنظم المـيـــــــة

ورشتي عمل اليوم السبت بين

الساعة التاسعة صباحا والاولى بعد

الظمر، وأحدة في ثانوية الملعب في

طرابلس ويشارك فيها معلمات

الروضات الاولى في طرابلس ومنطقة

الشــمــال، واخــرى في ثانوية زحلة

للبنين في منينة زحلة، فيها معلمات

الروضــات الاولى في زحلة ومنطقــة

التجميزات والوسائل ألتعليمية

الجديدة على الروضات الاولى المعنية

في منطقتي الشمال والبقاع ابتداء من

مطَّلع الاسبوع المقبل والهيِّئة الوطنية

للمعرسة الرسمية بنأت التعضير

لاستكمال المرحلة الثانية من خطتها

لتجميز جميع صفوف الروضة الاولى

في جميع المنارس الرسمية فوق

الأراضي اللبنانيــة، وعــدها ٨٥٢

فيسور ساران الساران

میسوستر سد به نسب شنشت سر – اسامه در ا

والمتعارضين أستان أأماله

ر است است معرف سست است معرف سست است است

مارس مارس می سیستان

بنستو رسست

روضة قبل نهاية السنة.

الروضات في المدارس الرسمية مفتوحة

لوسائل جديدة وورش حادقات

وزعت الهيئة الوطنية للمدرسة التجهيزات، فيما عمد المديرون الى

من مذه اللوائح.

تقام في أأمناطق.

الصحافيين الى اجتماع طارئ يعقد في ﴿

السجلات الرسمية.

لا يعظَّي الدق المُتتسبين الجدد الذيريلا ؛

والقبول والاطلاع على كل استماء

ومساعدات واشترآكات

جمعية عمومية.

The second secon

قدامي المصورين وزملاء جورج سمرجيان

الى نقابة أفضل ودعوة للجمعية

مع ؟؟ شيبلط يوم التضامن مع

المصور الصحافي في لبنان وذكّريّ

النقيب جورج سمرجيان، جاهر قدماً

المصورين وزملاء النقيب الشهيد

الراحل "بأعادة اللحمـة الى النقـادة

وجمع شمل المنتسبين المغيبين كلفة

عن النقابة والعودة بما الى الطريق

الصحيح من لجلَ النموضَ بما ألَى

مستواها الحقيقي الى جَانَب نقابتي الصحافة والمحررين لاخذ حقما ولعب

دورها في الصدافة اللبنائية والحصول

على حقوقها الكاملة مذ أصبح أها دُلر

تؤويهاً. وطلبوا من جميع الزملاءُ الانتفاف حول النقابة من معارضين

وموالين والجلوس الى طآولة وأحدة

وصياغة حقوقهم المشروعة التي

منحما لمم القانون والدفاع عن حقوق

المصور الصحافي في العمل الممني

ورعاية استر شهداء المهنة

واعتنتهم وليجاد فرص عمل للزملاء

العاطلين عن العمل وابعاد المتطفلين والطارفين على المهنة .

بالدعوة في اسرع وقت الى جمعية

عمومية تضم أأزملاء المؤسسين واعضاء المجالس السابقة وقدماء

المصورين المغيبين قسراً الى اجتماع

يقررون فيه ويدرسون الامور العالقة

وبحث مستقبل النقابة نحو الافضل،

"١- الاتفاق على جدول النقلبة من

النين يحق لهم التكلم بلسم

المصورين والمطالبة بصقوقهم

المشروعة آلتي ضحى زملاؤنا بلرواحهم

وهم يطالبون بها من لبيب الريحان

الى عبد الرزاق السيد الى حبيب ضيا

الى جورج سمرجيان وغيرهم وغيرهم

٢- أنَّ من حق الجمعية العمومية

الاطلاع والتصويت والمناقشة على

القرارات والصفقات التي يعقدها

المجلس وآخذ موافها عليها وعلى

الرسمية الوسائل التعليمية الجديدة

الخاصة بصفوف الروضة الاولى في

وشُــُّملتُ الحَــملةِ المدارس التي

خضعت فيها معلمات الروضة الاولى

لورشة عمل يوم السبت للماضي في

صيدا وبيروت واهتمت باعدآدهن

لاستعمال هذه الوسائل خبيرات

وبلغ مجموع المدارس الرسمية

التي طَّالتما عمَّلية التوزيع ٦٨، منما

في صيدا وسلاَّر المنطقة الجنوبية،

صّيداً وقضائها تسع معارس،

النبطية (سُت)، صور (ثمآن)، جُزين (اثنتان)، مرجعيون (واحدة) وحاصبيا

جبل لبنان؛ عاليه (ثمان)، المتن

وتم توضيب العصة من الادوات

لكلُّ مسترسسة في ثلاثة متانيق

انطلقت من مستودع اتجميعها في

مدينة صيدا، ورافق شاحنات التوزيع

أعضاء من الميئة الوطنية المدرسة

(سُبُع)، كسروان (اربع)، وجبيل

بيروت: (خمس مدارس).

(اربع)، بعــبــدا (ثلاث)، الّشــ

المدارس الرسمية.

وفق الاتي:

وتوجهوا اآى المجلس الحالى للنقلبة

ضمن نطاق للقانونَ.

. والامور التالية:

🗣 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

ا – "قَبَّلُ الْمُعَيِّلَة" (مورغَّان فريمان وأشلي جود في اعدقاب خاطف النساء

منتميمن، بوليسي للمفرج غاري فليدر). - "مظليو سفينة النجمة" (الدشرات

الضفية تعدد الارص في المستقبل البعيد، والبخرج يول قرموفن يصور مجومها

المؤترات، مع كاسير قان باين). " - "منطقة الشرطي" (الفيساد بلخل

الشرطة الإميركية يفضحه سيلفستر

ستلاوني مع روبرت دونيرو، إخراج جيمس متغولد).

سنوندر. ٤ – "لفد لا يموت ابداً" (مفامرة جيمه

بولد الجميعة، ترفيته لأمث ومسل مع ييرس بروسنان وجوناتان يرايس، لذراج

بيرس بروسس وجونعن يرايس، لذراج روجر سيوقيزوود). 2 - "ظلور" (روبن ويليلس العالم المتكر لاعب مادته الخمراء اللزجة والنية، شريط من ديرني للصغار خاصة، إخراج ليس مليفياد).

وشاب، مع برُقُسَ فرايزرُ وليسلي مُلّي)-٨ – "لوسي أوبرك" (المنسرح الضرنس

روسي ,وحرث راتعدرح القسرنسي كلود بيري يفتع مفحة ولقعية من تاريح المقاومة الفرنسية صد المحتل التاري، في شسريط معسار من بطولة دقيال أونوي وكارول بوكيه).

ر -- "تامتائيك" (مأساة غرق السخينة

الشهيرة في إحياء بديع ومتماسك للمفرج

جيمسُ كليبرُونِ، مع ليوناردو دي كايريو

مهرب المسابقة). ٢ - "إنبعاث العرب" (جزء رابع من رعب

الكائنات الفريبة في السفينة للفصائية، مع

🗣 أتلانتيس، المنصورية

(ت: דרונואס):

🛊 اريسكو بالاس

ت: (۲/۲۰۹۵۹):

🗣 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۳):

, ومسبعه. "سبعة رؤوس في حقيبة بد" (جراث

من للكوِّمينيا لأُمارُلهُ مع الولد الباقي وحينا

نبرة إنسَّائيَّة مَـنْمُلْفَةً تَدور على فَكَرَةً الصداقة والأمانة والثيانة، مع أل ياتشينو

1 - "تليتانيك" (راجع برنامج أتيتيس). ٢ - "تبسات السريب" (راجع برنامج

المرسوم الى النسائسة، مع سابكل جاي

هُ – "إِنْصَالَ" (جودي فوستر تنصل

بقَلطنيُّ الكوكبُ البُعيِّد، عُلمي – خياليُّ لمواته، إخراج روبرت زيميكيس).

€ امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

أسرية لوس الجلس" (مدينة الشرطة والعدايات والفساد في الفسيات يحييما

🗢 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

وجوني ديپ، إحراج مايك نيوبل).

وابت، إُدْراج مارك نبيي).

إحراج تائر جلال).

(رلبع برنامح لتلانتيس).

🧸 إبليت (ت: ۲۸۲۰۶۸):

و المنزل لبولجه على طريقته الاسرار، مع

اتُ الفُـريبِ" (رابع برنامج

أبراج). ٢ - "ظوير" (راجع برنامج أبراج). "ستمـ" (راجع برنامج

**۾ لاس ساليناس** (ت: ۲۹۰۹۵۰۰۰): ر - "اليتانيك" (راجع برنامج أتالتنيس). ٢ - "إن<u>ـ مــات الفــري</u>ب" (راجع برنامج اتالتنيس). ں. رسسالة في الوقي" (راجع برنامج ر - رسب من من المراد المراد الماد ا 🦡 لاسیتیه (ت: ۹/۹۲۷۲۰۰): أنا كارينينا" (إحدى تعفات تولستوي في أجبواء العبشق والدرب، إخبراج برنارد

ا - "تايتانيك" (راجع برنامج الانتيس). 2 - "اعرف ماذا فعاتم الصيف الفائت" (رنجع برنامج اللنتيس) r - "ســرية لوس انجلس" (راجع برنامح أمياساد).

(ت: ۲۲۸۵۵۲): ساله للى الوقي (رلجع برنامح أريسكو

 عنوان وأربع نسوان ، اخراج جورج شاهوب. عين المريَّسَةَ (تُّ: ٢٦٢٤٦٢): – باليه براع الدبيثة. a مسرح الاثبنية، جونية (ت: ۱۳۴۱): – "سُې بېشبه الوضع"، ئذراج رفيق نجم. 4 مسرح جان بأرك، ألَّحُمراً، (ت: 776307/10)

حتى الاحد في التاسعة مساً والاحد ماتينيه في

🛱 مسرح شاتو ترياتو، الزلقا (ت : ١٤٤٠٠): - "ئي غريب ئي عنيب"، تاليف محمد غوندي، بطولة امالياً في عالج. ع مارینیان (ت: ۲۸۲۵۲۸۷):

و مسرح مونو، شارع الجامعة اليسوعية (ت: ٢٠٢٤٢١):

المفرج كورتيس هانسون، مع كيم بيزنغر 🗣 مسرح المدينة، كليمنصو: (·1-7Y19TT/T =) – "شتي يا دنيا ميمان" لعسرح الدى اللبناي، التحد الساعة ١٠٠٠ ( (

٣ – ٤٨ سَـاعَـةٌ فَي أَسَّرَائِيلٌ (نابيا لبندى جاسوسة في قبضة الاسرائيليين، 🗣 امبیر (ت: ۲۰۸۸۰۲): أتأيتانيك" (راجع برنامج أتلانتيس).
 ٢ - "اعرف مانا فعاتم الصيف الفائد". ٠٠.٤ والخد الساعة ٠٠.٠.

> 🗣 برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤): قيد" (شريط بوليسي أسود مميز). 🕰 بلانيت - الزوق جادة شارل حالك: (ت: ۱۲۱۲۱۲/۱۰): – "للفــد لا يموّت أبداً" (راجع برنامح أبراج). ٢ - "مطلبو سفينة النجمة" (راجع برنامج ﺍﺑﺮﺍﺝ). ٣ – "ﻓﻠﻮﺑﺮ" (ﺭﻟﺠﻊ ﺑﺮﻧﻠﻤﺢ ﺃﺑﺮﺍﺝ). ٤ – "ﺣﻮﻝ ﺷﺒﺘﺼﺮ" (ﺭﻟﺒﻊ ﺑﺮﻧﻠﻤﺢ ﺃﺑﺮﺍﺝ). ٤ – " ﺟﻮﺭﺝ ﺷﺪﯨﻘﻠﻞ" (ﺭﺍﺟﻊ ﺑﺮﻧﻠﻤﺢ ﺃﺑﺮﺍﺝ).

🛊 بلانیت – طرابلس (ت: ۲۷3733/۲۰): أ - قبل الفتيات (راجع برنامج أبراج).

آ – "قلوبر" (راجع برنامج أبراج). T – "مظليو سفينة النجمة" (رادع برنامج أبراع). ه سان أيلي (ت: ٢٠٦٧-٤): ١ - "تليتانيك" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ - "تعرف ماذا فعلتم الصيف الفائد"

(راجع برنابُع الآلائيس). ٢ – "أنسمات الفسريب" (راجع برنامج 🕏 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): ٤٨٣ سـاعـة في اسـرائيل" (نابيا الجندي

جاسوسة في قبضة الاسرائيليين، إفراج 🗣 ستارغیت، زحلة (ت: ۱/۲۹۰۱۸/۸۰):

أ – "مقليو سفينة النجمة" (راجع برنامج ،، · رســــالة الى الوالي" (راجع برنامج أريسكو بالاس). ٢ – "قبل الفتيات" (رلجع برنامج أبراج).

🗣 سوديکو سکوير (ت: ۲۱۲۷۰۷): أَ – "تَمَانَيَةَ رِؤُوسٌ في حقيبة يد" (رلجع برنامج إسباس). ٢ - "أنسسات الفريب" (راجع برنامج أنْلانتيس). ٢ – "دوني بـراسڪـو" (راڊع بـرنـامـح

يسفيس ووراد" (راجع برنامج 0 - "سبعة اعوام في التيبت" (راجع برناعج إسباس).

🗷 فاندوم (ت: ٤٤٣٩٩٢):

١ – "مظليو سفينة النجمة" (راجع برنامج فراج). ٢ – "فلوبر" (راجع برنامج ابراج).

له فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ - "الممثل الاول" (شريط عموطف منظرية بين السرح والعياة، مع أنا غلبينا ولامبير ويلتبون، لفراح جون دويفلن). ٢ – سيايس وورلد (هـرقة الدستاوات . ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ودارت ودرت المسئوات المغنيات في شريطها السيندائي الاول). ٢ ـ "تمثل" (رابع برنامج إيات). ٤ ـ "سرية اوس اتباس" (رابج برنامع أمباسك).

🛊 کسلیك (ت: ۰۹/۹۱۲۵۰۳): ١ - "فلوير" (رابع برنامج أبراج). ٢ - "منطقة الشرطي" (راجع برنامج

. "لوسي إوبراك" (رليع برنامج أبراج).

🛊 كونكورد (ت: ٢٩ع٨٧٢٨): ١ – "أَلْغَـُدُ لَا يُبُوتَ الدَأَ" (راجع برنامُج

- " عدور (رمج برسم بردع).

- " كول المتصر" (راجع برسم أبراج).

- " حررج الدغال" (راجع برشمج أبراج).

- " منطقة الشرطي" (راجع برشمج أبراج).

- " " مظلو سفينة النجمة" (راجع برنامج أبراج).

د " مظلو سفينة النجمة" (راجع برنامج أبراج).

(راجع برنامج الثانتيس). روز ، مع الغرنسية شوفي مارسو). ٢ – "اممثل الاول" (رلجع برنلمج فريولي). ٢ – "رسسالة الى الوالي" (رلجع برنلمج ٤- سبون (رامع برنامج إيليت). 🗣 لي دون، قُردان (ت: ۲۹۲۱۲۳):

مونتريال، العمراء

سيفورني ويقر، إخراج جان – بيار جونيه) 🗣 مسرح إيقُولر، سن الفيل - "الأنطس، المحد الضائع"، استعراض لعبد "رسالة الى الوالي" (عادل إمام فارس من العصور القديمة يأتي الى العصر الحالي للمزل على طريقته، إخراج نادر جلال). الدليم كركلا. 🤻 مسرح بریزیدانس، الزوق (ت: ٢٦٠٩٦٦): 1 – "التأليك" (رابع برنامج اللانتيس). 1 – "سبعة اعوام في التيبت" (الفرنسي 🛭 مسرح پیروت، جان حاك آنو يروي رجلة المغامر الندسوى، بْرِكَ بِيت، في أَرِضُ الدكمة البونية، عُمَّقَ

قربعه ۹ چورج الخامس، ادونیس ت: ۱۹/۲۲۰۰۲۲۷۰ – "تورة طانيــوس شـــاهين". بطولة انطوان كسرناح، فأليف لنطوان غفنور: الفسراج ريمون

(- "الأربع فصول" – مسرحية للصفار مع

– "جنينة المنابع"، لذراح روجيه عساف. كل خميس وجمعة وسبت الساعة ٨.٢٠ زأحد الساعة ١٠٠٠، عتى لا اقار. (القاعة الكبرى) "مي في خيئب الحب والموت"، اخراج ميشال حبر، من ١٦ شباط، كل أثنين وثلثه الساحة

- "بلا ينام مرجان"، الأولاد، السبت الساعة 🗣 غاليري أليس مقبقب،

- فلایا حداًد حتی ۲۱ شباط 🖨 غاليري جانين ربيز، الروشة: مرايا، شارع سامي الصلح: - حسام حاطوم حتى Y أفار. روشان، قردان بلازا: سامية عسيران جنبلاط حتى ٢٦ شباط. 🗣 اجيال، شارع عبد العزيز: - خسة فناتين حتى ١٨ شياط مركز توفيق طبارة، الظريف: – محمد للتبدالله حتى ١٦ شباطًـ ایبروگ دارتیست، ساحة التباریس: – معمد قدورة عنى ٢١ شباط.

ويتام مايين ♣ متحف جبران خلیل جبران (ت: ۱۲۷۱۲۲۷)

يفتح من الناسعة الى الخامسة ڪل يوم في بشري.

₽ العمل (٢١ انار−٢٠ نيسان)، ترغب في تجديد ديكور منزلك وتغييبره بعا يلاثم تطورات جياتك ومقتنياتك المديثة 4 الثور (١٦ نيمان-٢١ ايلر)، تطم بلجوا، مميزة في رفقة العبب والظروف عبر مصأة و**الاو**ضاع **البال**ية عير سوية. € الجــوز4 (٢٢ أيار−٢٦ حــزيران)· اخــرج للتنزه وتنشق المواه النظيف فتشعر بارتياح ولقبال متزايد على العلاقات الاجتماعية ♦ اليسرطان (٢٦ حزيران-٢٣ تموز): اعض جزمٌّ من وقتك مع قريب طاعن في السن لنه يشتر بالاحباط ويحتاج الى مؤازرة. 🗣 الاسد (۲۶ تعوز–۲۲ آب)، لظهر دعابتك وروحك للمرحة كل حين لانما مفتاح لعلاقات كثر منقة ومدخل الى العديد من القلوب. & ألعسنره (٤٤ أب-٢٦ ايلول)، تعضى عطلتك حاذراً قبل اتخاذ القرار أأبناسب في شأن هام ويأتيك الجواب مصادفة صباح

\* البيزان (٢٤ فيلول-٢٦ ت١): خفف من منظم برناميك ان العطلة الراحة وليست لاتمام المتأخر. عليك بالنزمات وألسمر التجدد

€ أَمُقَرِب (١٤ ت١-٢١ ت١)، مصلفة جيدة تأتيك بلاجديد للممتع وتلتقى لالهـــآ طالبا اشتقت اليهم. 8 القـوس (١٣ شا-١١ ك(): الهـوايات سرورة التمو الطبيعي. استمع الى الموسيقى ومارس الرياضة او لية مواية اخرى. • قدين (٢٢ ك ١- ٢ ك؟). انتناقي يعضي الياماً معتدة ورائعة ويطكر في عطلة الصيف

■ قدلو (۲۱ ك7-۱۹ شيهاط). استمتع بالمدوء للمنزلي وخذ الوقت الكلفي القرادة والمتع العلالية مع الامل والاصدقاء € قدوت (٢٠ شباط-٢٠ اذار)، كن معتدلاً ، في كل الامور. قرار تتخذه هذا اليوم بعد أ مشاورات مطولة مع عدد من المقربين.

## ميموزا العراوي هي أم الصدفة تخبر "قصة لون" للمشاهدين؟

وشعارات معينة. تعود ميموزا في قصتما الى ما قلله مفكرون وشعراء عن هذا اللون وتذكر الرسامين الذين الإلوان من وجودنا، من مشاعرنا واحاسيسنا، ولكل منا نونه المعصل. ولكل لون قصة ترويها ميموزا العراوي في برنامج "قصة لون" الذي يعرض على شاشة تلفزيون المستقبل ظهر يومي السبت والاحد. وتنطلق هذه القمة من حقيقة أو من السطورة، من حضارات وتقافات مختلفة حيث كان هذا اللون أو ذاك رمزاً لمقدسات،





اللون ليس فــقط ان اتصــدث عنه

بموضوعية. كما حاولت أن أذكر

وقالت ميموزا أن اللون يعير عن

وضع اجتماعي أو حالَّة خاصة ولا شيء

في آلمياة لا يرتبط باللون بطريقة أو

بأُخرى "هناك اشخاص لا يؤمنون ان

اللون الاحمر مشلا يُعل عُلَي شيءً

معين فانكرهم وما يقولون كما انكر

اخرين يؤمنون بمعاني هذا اللون

ورموزه"، واشارت آلى انّ المدف من

ذكر الرسامين أضفاء طلبع معين على

البرنامج وربط ما قدم هذا الفنان

باللون المعلَّالج في الطقُّـة واتهـا لا

تعمد ابدا إلى الديث عن الفنان قبل

اللون الذي تَعــالج. "فــالكلام عن

الفنان ليس مهما أكثر من أنه يخدم

اللون ويعبر عنه احيانا أشبه اللون

بألوان الطعام او المشروب او الاشياء

التي نتنشقها، انكر اي شيء لتصل

ومكذا تطورت الفكرة ولكن

· بخمُبل. فكان "قُـصـة لونْ" لتُــلاتُ

دقبائق ثم من خبس الى عبشير

دقائق. والان مدة عرضه بين ١٢

و٤٤ دقيقة كحد اقص، وإذا أصبح

وقت عرضه بعد الظهر تصل الحلقة

وقالت ان الاضراج بمتاج الى

تكثيف و"أحيانا اضع صورة وأحدة

واحيانا ثلاث صور بعضها فوق بعضها

لراها المشاهد كأنها واحدة بوضوح،

لاضفاء طابع مميز. وبما أن اللون هو

شىء اعبر عنه بأفكار تجريدية احاول

ليصال الفكرة بواسطة الصورة. وهنا

أواجه بعض الصعويات لأنني عندما

لتحدث عن هذه الفكرة على تبريرها

بشيء طموس أي مرئي. عندما اتكلم

عن الاخضر لا اظمر عشبا فقط لأن

معناه لا ينصصر في اطار الاعشاب

وعن التعليق المرافق الحلقة عرفنا

ان ميموزا هي من كتبت النص

مستندة الى اقوال شعراء وفلاسفة

"كما اتطرق في بعض الاوقات الى

مواضيع شخصية داعمة اياها باقوال

معُروفَةً، ومن الطبيعي ان يكون في البرنامج آراء خاصة. ففي النماية أنا

اتناول الالوان ومي تؤثر بي وتممني

يتهمني البعض بتكثيف الاثباتات

على اقوالي، هذا أفضل حتى لا يطبع

البرنامج بالدميمية والخصوصية".

وخضرة الطبيعة".

فكرتي عن اللون الى النَّاس.

ألى النصف ساعة تقريبا".

تجاربي الذاحة مع الالوان".

بجميع شموليته. وانكر دائما الاقوال عن البرنامج قالت ميموزا انما المتداولة عنه، مع الإخضر قلت أته فناتة وتحب الألوان الى "انها مرتبطة لون الطبيعة وإنّ الناس يُعتبرونه باشيه كثيرة، ليست فقط ما نرتدى نون الامل. ورحت اتحدث عن الفنانين بُل نُجِدِها في كُل شيء نصادفه في الذين يحببونه والذين يكرهونه الحياة. نُذا حَاوِلتَ مِنْ خَلَالُ النَّونِ أَنْ وهناك قبول القصص التي تناولتما اصل الى امور لا علاقة لما به. مثلا، حــتى وصلت الى الفلســفـــة في تفاصيل شؤون الدياة ننتبه ان اللون يعبر عن فكرة والفكرة تعبر والسيكولوجية. ثم اضفت تجارب شخصية لاسهل على المشاهد فهم عن اللون. ولم يبق "قــمــة لون" هذا اللون، لان لكل فرد تجربة خاصةً محدداً أنَّ على المستوى الفلسفي أو مع لون معين وتلك وسيلة لاغني بها النفسي أو الفني، وكل لون عالجَّته

## منعة رويترز الدراسية للجامعة الاميركية



زيدلن، واتربوري، باباكببرياتو، المقنسي، توريس، والسيدة خوري،

اطلقت الجامعة الامبركية في بيروت افريقيا، والسيدة سوزان ك الذوري، حملة لجمع التبرعات في سبيل المنح \_\_ مديرة المبيعات وخدمات الزبائن في بين المتبرعين بسخاء.

١٩٩٧ ( وقابلة التجديد.

وألسندة نيكوليتا باباكيبريانو، مديرة

الموظفين لشرق المتوسط وشرق

خأصة وموسسات ومتخرجون واساتذة، وكانت مؤسسة رويترز من ابنت مؤسسة رويترز رغبة اكيدة في تقوية أواصر علاقتما بالجامعة وفي البحث عن وسائل ممكنة لمساعدة طلاب الجامعة. وابلغت المؤسسة الى ادارة الجامعة مؤخراً لنما مستعدة

لتخصيص منحة جامعية كاملة في معمد أدارة الاعمال، لمدة اولية مي ثلاثة اعــوام بدءاً من العــام الدراسي وزار الجامعة وفد من رويترز قوامه ريكاردو توريس، المدير العسام لرويترز في مصر وليبياً والسودان،

بنان وسوريا. والتقى الوقد بالككتور جون وأتربوري رئيس الجامعة، وقدم البه شبكاً تقيمة ثمانية آلاف دولار اميركي كمدية من رويترز لتخصيص منحة باسم "منحة رويترز في الإدارة والاعمال، المدعومة من مؤسسة

وكـان من بين المضور، للى جـانب الرئيس ولتربوري، الرئيس المنتحب الدكتور سمير المقدسي، ومدير الانماء ومساعد الرئيس لشؤون المتخرجين نزيه زيدان، ومدير الاعلام والعلاقات العامة في الجامعة ابرهيم خوري. وشكر الدكتور واتربوري مؤسسة

رويترز لدعمها للجامعة وابدى حرص

الجامعة على الاحتفاظ بصلات قوية

## جوائز سنوية في الاعلان وزعت لفائزين في مجالاتهم

وفية لتقليدها مرة اذرى، بيكاسو "لسانشي الد سانشي" لاعالان الإعلانات نظمت جائزتها السنوية أبيكاسو دور" لمكافأة اجمل ملصق أعلاني يمر خلال العام المنصرم ضمن اعراف دولية محددة. وهذه السنة جائزتان اضافيتان

حَالَازة المطار الاجال ملصق عن المطار و"جائزة اللجنة الخاصة". "بيكاسو دور" نهبت لانترمـاركت واعطلان للجهاز الخليوي الملون من سيمنس وشاركت فيما ١٤ وكالة للاعَـلاناتُ فِي لُبنانِ وأَجـائزة للمُطارِّ فازت بها "أيتش ائد سي ليو بيرنيت" واعلان بنك الكويت الوطنى وشاركت فيها ١١ وكالة وجائزة اللَّجنة الخاصة

الالف المشبيار

البه المشار البه

مــــروراً بكل

بالتجسلسل

. الالفيائي. يمكنك

المروف في كل

ت ب ۱ ب ت ۵ ج ح خ د

ا ب ا ب ا ت ا ث ا ج ا ح ا خ ا د ا ذ

ج ا ت ا ت ا د ا د ا ر ا ز ا س ا ز ا ر

ح ا ا ا خ ا ط ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا

د ح ف غ ع غ ف ق ل م

ذ خ ق ك ل ع ل ك م ن

زاذ ل ط مان مال ما و

س رضم و ن م و و ه ك

ش ص ك ن م ك ي ل ن م ل

الاستقال بين ردك مظم نم ن م ن مدف

اعداد: جورج الاسمر

خ ج ج ح ظف ق ك ض ط ظ

آيشتي. وتألفت اللجنة من أيلي خـــوري ولوسي باردو واندريه راولينز وميشال سارا والان فايل واجتمعت في باريس واختارت الفلازين. وسرب مسرين وكان لحتفال في اوتيل لوغبريال في الاشرفية وزعت خلاله الجوائز في حضور رثيس نقابة شركات الاعلانات سعيد صباغة ورئيس المنظمة الدولية للاعلان في لبنانَ أبرهيم تابت والمدير العـام لبيكاسو انطونيو فينشينتي واصحاب وكالات الاعلان المشاركة والفائزين والخبير بالفن الاعلاني الان

ونكرتُ انها تعود الى ما كتب انسي الماج اكثر من غيره لأن "طريقة كتابته عن الحب جميلة جدا واتا اميل

عن – قــرض –

ما - فَيه - من - قيود - الوزن ع و ض و م ل و ق ص ي

- واَتَّقَافِيةً -يقف - دون -يقف - دون -

يعة - دون -جري - الفكر - ي ت س ع و ف س ل س ا ر جريا - سلسا -جريا - سلسا -لا - تصنع - فيه

- ولا - تَعثر - ت و ف ا ل ه ا ا ج ر ي ولا - تكلف -

ولات - لا - ع ل ل ل ف ي ل م ق ر ض

يتسع - الألمام ل ا ك ي ق ن و ت ع ث ر

ا ق

الكلمة: مطربة لبنانية

ن تا اي ما الفك ر

كثيرا.

الى اسلوبه. وفي خلقات اللون الإحمر قرأت له نصوصاً مرتبطة بالإمور التي اعالج، وحلقة اللون الاحمر الاخيرة متمتما بقول لأنسي الماج لاثي اطلعت على نص له عنيّ لي الكثير للى انني قلّت أنّ انسي الحاّج هو مُن يجب أن يختم الحلقية، لانني بدأت بالاحمر كلون أحبه فأصبح يتملكني وما عدت اعلم كيف سأُخرج منه"ً. ولأتها رسامة، تجد ميموزا صعوبة في التجرد من ذاتها ولان البرنامج لجميع المشاهدين ويجب ان يقهمه الناس بطريقة أو بأُخرى. لَنا اكثرت من الامثلة والادلة حتى لا يقال أن ما تعالجه شُخصي وان رأيمًا يختلفُ عن اراه الناس. "لكنني مــــورطة فكرا

وروحا مع قصة لون. فأنا اعطى كل وقتي لاعداد كل حلقة واثابر على تُحضِّرها واحرص على انجلَّدها حتى استنَّفُد كُلُّ طَاقَّتي في اللون الذي أتحدث عنه، كـأنني انْجـزت لوحــة جحيدة وافرغت منًّا في داخليٌ من مشاعر وأحاسيس". وعن أراء المشساهدين والمعستمين بالبرنامج، نكرت ان عصام محفوظ أبدى اعجابه

به وُنزيه خاطر قال انه مميز ولم

يسبق لأحد ان انتج برنامجا يتعلق وأعتقد البعض انه برنلمج للاطفال وآذُرون قالوا ان المميز فيه طريقة معالجة ميموزا للإلوان كأنما تروى قصة افراد وكيف تربطه بكل شيءً في الحياة اليومية. "أصبح الناس يلتفتون الى لون معين لم يلحظوه

سابقا وفي شكل مختلف". ولتطوير البرنامج، اعتمدت ميموزا على شــهــادات مكتــوبة عن الألوأن "لأُن جو البرنامج سـوريالي ولا يحتملُ اخراجاً لمقابلات، وأنا عرض بعد الظمــر من العمكن أن أفكر في مقابلات قصيرة. وسأضيف اليه عناصر جديدة تقربني من الناس. وسأعيد اخراجه بطريقةً لا تتعارض مَع الأخْراج لُلَمَالَي. نُسَأَحَـاوَلَ جُعَلَّهُ سـادرا وغـريبا لأنه اذا كان عـاديا

وسطحيا يفقد معناه وافقد قدرتي على التعبير". مساذا عن الصدفحة في اعلى الشاشة؟

"اسم البرنامح قصة لون والصدفة هي التي تخبر واخترتها لأن شكلها ظريف وتوحي بالغموض والاسرار، وكل مرة تخبرنا هذه الصدفة قصة لُون ومي دائمًا في اعلى الشاشـة تعطي طلاعها خهآصها للبسرنامج، والموسيقى عن الصدفة وعن فتأة

تظهر منها وتدوطها الاصداء". واشارت ميموزا آلى أنما تضع الوحاتها ورائها في الاستوديو اثناء عرض البرنامج الأتما تعثل نوّعًا من الرابط الدميم لها بما انها تتددث عن امر هو جزء منها وتحبه كثيرا.

ندی اندراوس

من بيت فئي، والدها رســـام ووالدتما ترسم وتكتب عن الفن. درست الاخبراج في العامعة اللبنانية الميركية وأخذت دروسا في الفن التشكيلي، سافرت الى عي سن الفنانين الالمانيــة برينين حــيتُ دخلت دّورة رسم. فكانت تجلس مع الرسامين في مُشاعَلهم وتشاركهم في اعمالهم ولها ثلاثةً مسعسارض في لبنان، الاول في 1997 ، في المنتدى والثاني في 1990 في "دار الندوة" والثالث في ١٩٩٧ في غرفة التبارة وألَّصناعــة، وتُشــارُك حــاليــا في معارض جماعية وهي عضو في جمعية الفتانين للرسم والنحت من محبي الرسام العالمي ڤان غوغ لقوة ألواته والحياة والمركة فيما، وتقول ان اللون الاصفر

يطفى على لوماته لأنه يرمز الى

الرسمية، عملوا على تسليم مديري المدارس لوائح الوسائل اتتي تضمها 

مساء الخميس ٢٦ شياط في قاعة الامام على، مركز الجمعية الثَّقافية

♣ دعت دار النهار للنشار الـ، العُراقية"، ويليها توقيع كتابه الجديد "تجديد الفقه الاسلامي"، الساعة ٥٠٠٠ مساء الجمعة ٢٧ شباط، في المعــرض الدولي الرابع للكتـــاب فيّ

لبنان، ُ فَوْرُومِ بِيرُوتِ في رعاية الوزير فوزي حبيش المالية الوزير فاري حبيش

 دعت دار النهـــار للنشـــر الى حضور حفل توقيع كتاب الدكتور باسم الجسر "ميثاقَ ٩٤٢"، الساعَّةُ ٥٠٠٠ مساً؛ الأربعاً؛ ٢٥ شباط في جناح الدارء المعسرض الدولي الرابع للكتاب في لبنان، الفوروم دو بيروت. 🗣 دعاً فرع ساحل المتن الجنوبي ح تحد من مساب الوطني الى حضور امسية شعرية للشباب طآلب سعد وسامر كحيل وعبير حمدان وبلال منديد وحسان ماجد، الساعة ٥,٠٠٠

للموسيقى وليند غلمينة الى حفلة موسيقية، لفارابيد بسمادجيان على الكمان وارمينه ابدجيان بسمادجيان على البيانو، الساعة ٧٠٢٠ مسة الجَمعة ٢٧ شباط في أوديتوريوم كلُّية العلوم الطبية، سنَّ الفَّيلِّ. • نعاً المركز الثقافي الاسبان سريانتس والجامعة الاميركية في بيروت الى سماع عزف على الفيتار امانويل غرانادوس، الساعة ٨٠٠٠ مساء الجمعة ٧٧ شباط في الاسميلي .

> الفيرية، بَتْرِ الْعَبِدِ. سماع الدكتور شبلي ألملاط محاضراً في "مـلاحظات قــلاونيــة على الازمــة

ولكيم.

 دعت غالبري لانترتأن الى افتتاح معرض نحت من أعمال ميراي حنين، ﴿ إِ الساعة ٧٠٠٠ مَساء الخميس ٥ اخار ` ويوميا ألى ٢٨ منه ما عداً الأحد في .

الُّغُــُاليِّـرِيَّ، المنصورية، سنتــر مـلري . 🗣 دعت حركة حقوق الناس الي . المشاركة في الندوة الوطنيــة حول : قضية الاحوال الشخصية المنتية في . لبنان، من الساعة ٩,٠٠ صباحا الى ؛ ٢٠٠٠ مسه السبت ٢ آنار. في آلاي

مول للجامعة الاميركية في بَيروت.

### الجنون والحياة. دعــا ركيس المعـهــد الوطنيّ العــاليّ JES N لبدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات، الشبكة الرقم ١٢٣٦٤ تيقى لَّك لعرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. 1 – خفعت – مقارع. ۲ – مثل – فقد - الله عند - و الله الله ع نات قعلامة والظرف ٣- نبيع ـ 1 غصن. ٤- الشد شعراً – زل. الضّعر - أَلانَ - إِنْ إِزْ أُو إِلْ أَا وَ دُادًا نَا وَ الْ



حل شبكة امس دب. 4– لواح – کلبی، ۹– سنه – تعتب



## حَبُونَ السّرة المعلمو المناطق ينصبّون على الاضراب معلمة المعلمو المناطق المعلمة المع والزغبي يوافقهم في المطالب المحقة

المشاركة في الاعتصام الذي دعت

اليه لجنة الحقوقيين في الشمال

السَّاعة الحادية عشرة قبلٌ ظهر غد

الاحد. في مقر الرابطة الثقافية في

المستدي سر المسلم المس

وأصدر تجمع معلمي بيروت بياتآ

يؤازر شركة الاضراب وينعو الى

مؤتمر وطنى للمعلمين تناقش فيه

المطالب المعنوية والمادية والسبل

الكفيلة بتحقيقها وفق أستراتيجيا

ملزمة للروابط والنقابات ومكتب

وصرح رئيس ألاتحاد العمالي العام

غنيم الزغبي "بتأييد الاتحاد ألعمالي العام المطلق لنقابة المعلمين في

المدارس الضاصة ومكتب المعلمين

للمطالب المحقة المطروحة والعادلة

والراتب التقاعدي وضرورة احتسابه

(الطوارئ) والجماعة الاسلامية. وبدأتُ

عملية فرز الاصوات الساعة الثانية

وفازت لائحة "الوفاء" للجامعة

الوطنية بأكثرية المقاعد (١١) من

اصل (١٥). وتوزع الفلائزون على

- السناة الاولى: جلال غصين

وشـربل كـيـال (اتمـاد الـشــبـاب

الديم وقراطي – "الوفاء")، رضوان الرز وعلي المقداد ("التعبئة التربوية"

-"ُأَلُوفَاءً")، سامر طعمه (الكتلة

– السنة الثانية: فادى مقلد

الديموقراطي –"الوفاء")، رجا السن

(مستَقلُ - "الوفاء")، نادر عجمي

– السنة الثالثة: حسين قرقماز

- السنة الرابعة: مارون سميا

(اتحاد الشباب الديموقراطي

الوفاء)، زيد ضامر ("التّعبُّنّة

التّربويّة" – الوفاء)، محمد حيدر

وبعد فرز الاصوات حدث اشكال

بين الطلاب ادى الى وقوع ثلاثة

جرَّحي، نقلوا الى المستشفَّى اثناء

ومنأت "التّعبئة التربوية" في "حزب الله" اعضاء لائحة "الوفاء"

للجامعة اللبنانية بفوزهم بغالب مقاعد

مجلس فرع طلاب كلية الحقوق

والعلومُ السّياسية الفرع الخامس.

ومي تينكـر أن منا الفُّورُ ليسّ

اتَّتَصَّاراً في معرَّكة جرت في أرَّوقةٌ

الكلية بل مو مسؤولية كبيرة وحمل

تَقَيِلُ أَلْقَاهُ الطلابُ عَلَى كَامِلُ مِن

رأوا فيه استعدادا وقابلية لحمل

مواقفهم وشعاراتهم المطلبية وإرادة

و"التعبئة" إذ "تأسف للاشكالات

والأحداث التي أعقبت انتخابات أمس

تدعو كل من ارتضى لنفسه الدخول

في العملية الديموقراطية والاحتكام

اليما في اختيار عمثلي الطلاب الي

الرضا بنتأئح مذه الانتخأبات والتعاطى

معما بالروح الرياضية التي تليقً

بطلاب العلم والكلمة والابتعاد عن

روح التشنح واللجوء الى القوة".

قوية وسعياً صادقاً لتنفيذها.

احتفال مناصري "آلوفاء" بالغوز،

(امل– "الانماء")، شـوقي حيدر (املُ – "الانماء")، سامر عثمان (مستقل–

("التعبئة التربوية" – ("الوفاء")،

الشكل الآتي:

"الانماء")،

(امل - الإنماء).

الطلابية – "الوفه")،

طفی جمول (اتد

على كامل الراتب.

العربية المتخاذلة.

ازدادت المواقف المؤيدة لاضراب المعلَّمين يومي الثلثاء والأربعاء المقبلُين ٢٤ و٢٥ شياط مع تشديد على المطالب المحقة المزمنة ومنمأ موقف لرئيس الاتحاد العمالي العام عنيم الزغبي. واعلنت فروع الاساتـدّة أجتماعا برئاسة محمد شريف واصدرت اجتماعا بردسه سبب سر منابعة بياناً لعدم القبول بأقل من مُلَّة في التعديد التعديد القبول بأقل من مُلَّة في بيناً لعدم القبول بامن من سير سير المئة من الراتب الاخير لتعويض نماية سير المئة من الراتب الاخير لتعاونية موظفي من الراتب الاخير بتعويس سي الخدمة وتفعيل دور تعاونية موظفي سني الخدمة وتفعيل دور تعاونية موظفي مركزيه العوالة ولا مركزيه العوارب ... مركزية الكفافة في التعليم مركزية التعليم ... في التعليم من التعليم والمجازين في التعليم المنطاء المجتمعون باعطاء العاملين في القطاع العام زيادة غلاء العاملين في القطاع العاملين في 

ومن طرابلس، ("النمبار") ابد مندوبو للثانويات الرسمية في الشمال رُّ بالاجْمَاع توصّية مكتب المعلَّمين في حَرِّ الشمال بالاضراب يومي الثلثاء والاربعاء المقبلين ما لم تنفذ مطالب المعلمين المدقة، واعتبر المجتمعون ان ما تـقدم به مجلس الوزراء في جلسته الاخيرة يبقى دون المطلوب.

النائبين عمار الموسوي وحسين الحاج حسن، وجرى عرض لمطالب المعلمية ى. رجري حرس سعانب المعلمين العالقة مع الحكومة والمتمثلة اساساً بموضوع تعويض تماية الختمة

واستنظارا بمومت سربيب الميركية العدواني من العراق والأمة العربية، تطلب من جميع المعلمين

الى اقرار توصية مكتب المسمين ــي بنان باعلان الاضراب يومي ٢٤ و ٢٥ نشياط للتفويض الى الرابطة اتفاذ المساورة الم سر سيد أن تساط للتدويس من سرب التلاج المستادة إلى التلاج المراجع المر البياسة سبب نماية الخيمة للمعلمين، تقف الد نهاية الحدمة بمسمين، واستنكاراً لموقف الولايات المتحدة " مالامة " مالامة

وعقدت رابطه المعنمين سر في الشمال جمعية عمومية، وخلصت من الشمال جمعية عمومية، وخلصت من السمال جمعية مكتب المعلمين في

## مَسْمَعِهُ مُنْظِر انتخابات الحقوق بين "الوفاء" و"الانماء" فازت اللائحة الأولى وحدث إشكال لائحة "الوفاء" مدعومة من تحالف

ميدا – "النمار": "حزب اللَّه" والتنظيم الشعبي جرت امس انتخابات مجلس فرع الطلاب في كلية المقوق والعلوم الناصري والحزب الشيوعي اللبناني السياسية في الجامعة اللبناتية في والحزب التقدمى الاشتراكى ولائحة "الانماء" مدعومة من تحالف حركة يدا، وتنافس على المقاعد الـ٥٠ أ "أمل" وحزب البعث العربي الاشتراكي والحزب السوري القومي الاجتماعي

## اساتذة العلوم الاجتماعية

لجتمع اساتذة في الفرع الثالث (طرابلس) لمعهد العلوم الاجتماعية في الكاديمية وخاصة ما يتعلَّق بقرار الغاه ---- الم شهدة الدبلوم في الشمال واعلنوا: ــــ ــــــ ١- رفض المقاصصة وقصر شهلاة \_\_\_ يريد المنا القرار يتناقض مع مبدأ \_\_\_\_\_ الانباء المتوازن ويؤدي الى تقاسم فئوي \_\_\_\_ ينت

- - - - - - - - - وطالبوا بابقه شهادة الدبلوم

على للما وتقايفه وتألّفت لجنة متابعة.

## توزيع شمادات على دورة منتهبات

زحلة – "النمار": رعت رئيسة جمعية تنمية المرأة الريفية" ملّا محمود أبو حمدان، حفل توزَّيع الشهادات على (٢ُ امرأة من بلدةً الكرك والقرى المجاورة، خضعن لنورة تتمية وتطوير لقدرات المرأة الريفية التى نظمتها جمعية تنظيم الاسرة، في مركزً النشاطات الاجتماعية في الكرك، وتضمنت الدورة التي استمرت ٣ اشمر، محاضرات نظرية وبرامج تطبيقية في الصحة الانجابية والسيِّدا والعلاقات الأسرية الى

تدريب علَى بعض ألممارات الفنية. وكانت كلمة لامين سر جمعية تنظيم الاسُرة في لبنان توفّيق عُسيران فكلمة للمديرة ألتنفيذية للجمعية الدكتورة جورجيت التنوري، ثم سمر زين الدين وكلمة المنتهيات الى كلمة ابو حمدان أبرزت فيها دور جمعية تنظيم الاسرة ولفنت آلى ضرورة اينجاد فرص عمل وسبل للكسب المشروع لسكان القرى والتريك ولا سيما النسآء (...) ولم يبق من الممكن إن تستمر المرأة عبنا على مجّتمعها ("...) أن تعليم المرأة خاصة في المجالات المهنية يفسّح املُمها للقيامٌ ببعض الاعمال البسيطة التي لا تلفي دورها الانسانسي كـأم داخل المنزل، بل تسمح لها بالمساعدة على اعالة العائلة". ورأت أن المرأة في مجتمعنا وخصوصا الْرَيفية تَعلَيُّ الْتَمَّيشُ ولَلعنفُ والاسبَاب عديدة اممما جمل المرأة لدقوقها".

وختاما وزعت الشماطت على

المشتركات.

ان شركة سيرابكو ش.م.م. مركزها الحريشة - القلمون رقم السجل التجاري /١٣١٤٧/طرابلس قد انقضت بانتهاء المدة المعينة لها وان صلاحيات المدير السيد جورج عازار قد انتهت واصبحت ملغاة منذ 1558/1/19

بالوكالة عن الشركاء كتساب حولدنغ وسنمار هولدنغ المحامي محمد ديب

ابناه الفقيدة ميشال ووجيه وعلالته والمهندس بيار وميام زوجة جان الحسيني وعاقلتما ينعون فاينتهم الغالية المرحومة ايفيت الرهيم نصور شرفان أرملة العرحوم سعيد بطرس الاسمر

كنيسة السيدة.

عائلة المرحوم البير في المهجر وريمون وعلكلته في الممجر وخليل وعائلته ومادلين يعقوب شمسي وعائلتهما وتريز زوجة نسعيد طوشان وعائلتهما ينعون بمزيد من الاسى الوائدة والحدة أميلي عبد الجليل حداد لرملة المرحوم مالك أبرميم بيطار المنتقلة الى رحمته تعالى في ١٣ سُباط

تتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

انتقل الي رحمته تعالى فقيدنا الفالي ألماج عبد المسين الشيخ محمود شري اولامه حميل والنكتور خليل والداح محمد

اصماره المرحوم عفيف ضيا وحسن شقير والحاج حسين خليفه والحاج قاسم زهر. تقبل التعازي في منزل الفقيد في خربة سلم حتى الاثنين ٢٦ شباط وفي بيروت في حسينية السيدة الزمراء في زقاق البلاط بعد ظمريومي الثلثاء الاربعاء ١٤٤ و١٥ منه من

انتقل الى رحمته نعالى المأسوف عليه عبد الحفيظ محمد عضاضة

أشقاؤه وفيق وخليل وخالد ونبيه عمار وعبد اللطيف حمد

رثيس نادي القطع اللبناني والاعضاء

عبد الحفيظ محمود عضاضة

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ٌطُنُوس كامَل رزقَ

وعموم عائلات رزق وسرور وابو جبرايل

ينعونه بدريد من الاسي. تقبل التعازي اليوم السبت ( ٢ شبلط في اولاد الفقيدة الدكتور نخلة طرزي وعائلته

علالة ألمرحومة روزيت شفيق عريضه عائلة المرحومة جورجيت بوماريجو (في

كلير نبيب طرزي المولودة كركر يحتفل بألصلاة لراحة نفسها الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم السبت ٢١ شباط في كنيسة مار متر في الاشرفية. تقبل التعازي بمد البفن ويومى الاحد والاثنين ٢٦ و٢٦ منه في منزل متمرما ايلي

انناها خليل وعائلته

اشقاؤها فؤاد عون وعائلته

واليامس عون وعلالته والعقيد بطرس عون وعلالته

ومئى زوجة طائيوس عون وعائلتما

رسين المعدد عازوري وعلالته وجميل عاروري وعلالته بنتا حميما ماري وجمـال ارملة المرنــوم شايـق عـازوري

وداد يوسف سليمان عون ارمله المرحوم يوسث خلبل عارورى

انتفل الى رحمته تعظى المأسوف عليه المهندس خرار رشيد حرب شقيقاه خالد وعلي زوجته رنده طه دلماني عديله الرائد فيصل علوبة.

ىنتاما سمام زوجة الفرد ونيس وعلالتما تقبل التعازي يومي السبت والحد ٢١ و١٢ شباط في منزلما في العدث قرب

لولاد الفقيدة

٢٢ منه في كنيسة سيئة للبشارة شارع تقبل التعازي في صالون الكنيسة. الرجاه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

الدادية عشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد

في مونتريال – كُندا المأسوفُ عليها.

وخصوصاً تعويض نماية الندمة". وطالب المسؤولين بـ"الموافقة عليما في ظل غياب ضمان شيخوخُة". وأعتبر ان "رفع تعويضات نماية والدكتور علي وحسن الْحُدِمة مُوقَّتاً هُو مِدخُلُ لِدل جزء مَن الشقَّاؤَةُ النَّاجِ مُحمد على والحاج عبد المطالب الملحة في الازمة المعيشية الجليل والحاج عبد الحسن والداج عبد الرضا

الخانقة التي يمر بها لبنان خَاصَة العمال وذوي الدخل المحدود". وكان وقد من رابطة اساندة التعليم الثانوي الرسمي يضم فؤاد صعب ومحمد قاسم ويوسف فضول وخليل بيضون زار مكتب كتلة الوفاء للمقاومة وكأن في استقباله رئيسما الساعة الرَّابعة حتى السائسة مساه. النائب ابرهيم امين السيد وعضويه الأسفون آل شري وكبريم وعموم أمالي

اولاده محمد وأحمد ووسيلة وسمى

اعماره سعيد حمد وخالد ممتدي وحسن ر وجب السيات تقبل التعازي الرجال في خلية همد في الطريق الجديدة شارع حمد أليوم السبت ٢٦ شباط بعد صلاة العصر، وللنساء في منزله قرب اوتيل البريستول. الأسفون آل عضاصة وريس وحمد

ينعون بمزيد من آلاسى زميلهم المأسوف

سأئلين لم الرحمة وأعلالتم الصبر

شقيقاه جوزف رزق والمحامي حارس رزق

وعموم عائلات معاد ومن ينتسب لليهم تي

منزل الفقيد في معاد.

وهدى زوجة ايلي صدي وعائلتها والدكتورة ليلى زوعة ألىكتور كريم خواز شقيقتها ايفون ارملة المرحوم جورج بنران واولادها

ينعون يعزيد من الاسي المرحومة

صدي في الاشرفيـة شارع سرسق بناية زعزغي الطَّابق الرابع.

بناتها رينه زوحة جوزف خوند وعلائتما والدكتورة ليلى زوحة المحامي ريمون جمهوري وعلكلتها وعلائص زوجة الياس نيب وللدكتورة ايفيت رومة العمبد نصبر

والككتورة حياة زوحة جوزف طنوس

شقيقاتما وردة زوجة الياس عون وسعاد زوجة اسعد عازوري وعائلتما

ينعون فقيدتهم الدالية المرحومة

تقبل التعارى ايام السبت والاحد والاتنين ٢١ و٢٦ و٢٣ شناط في منزلها في الجميزة سعطة سيعبد ملك بشبارة ملكي الطابق

تقبل التمازي في الناب والثالث يومي السبت والاحد ٢١ و٢٢ شباط في منزله ثي حلالا الدقاع علك محمد الداح، الأسفون آل حرب ودلياني وعلوية.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الياس بطرس باسيل زوجته روز سلامة أُولُاده الْزُمْيل في "النمار" جوزف وعائلته والمهندس بيار وكأتيا زوجة انطوان اسكندر وعائلتها وفيفيان ومي فشقاؤه طانبوس وعلالته وحنة وابيلي

ينعونه بوريد من الاسب

ائتقل الى رحمته تعالى

ولداه غسان وحسام

زوجته نجاة خاطر

تكبل التعازي يومي السبت والاحد ٢١

و؟؟ شباط في منزل الفقيد في المنصورية

ي البلاطة مفرق للشيخ موسى قبالة ثكنة

مصطفى ابرهيم الرشيدي

اشقاؤه محمد وعبد الرهمن وعبدالله

احمد وسامي ورياض. تقبل التعاري في الثاني والثالث يومي

السبت والاحد (١) و١٤ شباط قبل الظهر

للنساء وبعده للرجال في منزل الفقيد في

فردان، جُلدة تقي الدين الصلّح قرب ثانويةً الروضة ملك ابو المنى الطابق الخامس.

علألات موكي ونصير ودليما وحداد

تنتی بعزید من السی فقیدها بریم اسودمال موکی

وبخاش وصفعوف وانسياؤهم

زوحته سلام حداد موكي

ابنه داتی وزوجته لورا.

العلكم الرئيس احدد المعلم

مكتب للعاكم ومطسه

يولون**دا** فؤا**د ربي**ز

مايا فؤاد ربيز

حبيب فؤاد ربيز وع**ائلت**ه

سلعي حبيب ربيز وعائلته

عايده حبيب ربيز وعلألتها

لني توفي في ايطاليا.

ينعون بمزيد من الاسي المرخوم

فؤاد حبيب ربيز

تقأم صلاة لرأجة نفسه الساعة الثانية

عشرة والنصف ظمر اليوم السبت (٢ شباط

في كنيسة نباح السيدة في رأس بيروت.

المؤمل نول المتقاعد

خليل ابرميم جبور

في منزله في بيروت – السبتية شارع

الغردوس قرب مستشفى البيطار بناية

علالات غريب وسليمان وبيطار وبرهوم

ومنصور وعموم علئلات رحبة ينعون فقيمتهم

مبلانة حنا سليمان

روجة ابرهيم غريب

وهنا عضو مكتب المعلمين في لبنان وعائلته

والباس ولوريت، اشقاؤها أبرميم وجرجس

تقبل التمازي طوال ايام الاسبوع في

منزل ولديما توفيق وغسان في رحبة –

عكار ويومي السبت ٢٨ شباط والأحد اول

ادار في متّزل ولدما هنا في بيبروت —

المصيطبة شارع نشير جنبلاط ملك احمد

حاتم يوسف حامد

صهراه حسبت عبدو حائر واتور باسين.

تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في

وتصادف غداً الآحد ٢٢ شباط ذكري

انتخل الى رحمته تعالى المأسوف على

عارف حمود نويمض

(ابو ناصر)

أسقاؤه المرحوم شفيق ورخيق وخوزي

تقبل التعاري يومي السبت والأحد ٢١ و٢٢ منه في منزل شقيقه فوزي في رأس المن ويوم الربعة ٢٥ منه في دار الطائلة

الدررية من الساعة العاشرة صباحاً حتى

الأسخون أل نويمض أبو حمدان وسلمت

أصداب شركة حباح العالمية للفيديو

وموظفوها يتقدمون باحر التعازي من اسرة

مصطفى الحاج محمد ببوق

سائلین المولی عز وجل ان یتفعد الفقید

برحمته ويسكنه فسيح جناته وان يلهم مركب عائلته الكريمة العمر والسلوان.

انتدَّل ألى رحمته تعالى امس الحمعة ٢٠

اولاده منيب وعادق وحسان، شكيخاه

رفيق ووفيق، صهراه المرحومان الماح عبد

ُوْصلي علَى جثمانه ثمّ ووري في هبانا

الفقيد في شارع مار الباس قبالة ثكنة الدلو بناية الصلح الطابق الثاني.

الاسعون أل ألنل والشيح وخورشب

والكىى وسعادة ورمضان وكريعة والشمعة

شباط فقيدنا ألفالي المرحوم شفيق منيب التل

الرؤوف الكبي وسعد الدين سعادة.

تقبل التعاري في الثاني والثالث في

صلي على حثمانه ثم ووري في بلَّدته

منزله ئى النبطية ملك مالك يوسف جابر

انتقل الي رحمته تعالى تعللي

روجته بمية عبدالله الداج على

اولاده يوسف وعيدالله ومحمد

خلف المدرسة التكميلية الرسمية.

الأسفون أل حلمد والعاج علي.

روجته امل عارف نوبمض

وناريمان زوحة غاتم أبو حمدان

وفاتن زوحة تيسير أبو حمدان

رأس المنن امس النمعة ٢٠ تشباط

ولميا زوجة أسلمة سلمب

أولاده ناصر

التالثة حد الظمر.

وعموم أهللي رأس المتن.

الصفير الطابق الرابعء

اولادما جورج وتوثيق وغسان وعلالاتمم

تقبل التعازي في صالون الكنيسة.

ابنته سونينا زوجة نديم نصير

الأسخون آل الرشيدي وخاطر ونندن

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ٢١

و١٢ شباط بعد الظهر في منزل الفقيد في

شربل نبيم بناية يزيك الطابق الثاني.

وحسن ّوحسّين شقيقاها العاج نيب بيضون والمرحوم اصمارما الداج مسين الشاعر والداج موسى طمماز وعزت بيضون والاستاذ عدنأن يصلى على جثمانها وتواري في جبانة بئر

تتقلت آلى رحمته تعالى

الداجة نايفة محمد بيضون

لرملة المرحوم العاج اسعد ملتم شحرور

أولادها للحاح مسفود والحاج علي وألحاج

تقبل التعازي ايام الاحد والاثنين والثلثاء ٢٢ و٢٣ و٤٤ منه من الساعة الثالثة حتى السأبعة مساء في منزل ولدها الداج علي شحرور فى الجفاح قبالة صيدلية السمرلند قرب السفارة الجرائرية للنساء والرجال الاسفون آل شحرور وبيضون وعموم اعظي عونين.

عسن الساعة الاولى بعد ظمر اليوم السبت

ابنتا الفقيدة سمام الداح زوجة صلاح دبا والمأم الناج زوجة قطوان الياس عازار اشقاؤها العرحوم نسبب عازار ورشيد الياس عازار وعائلته وبرناديت ارعلة المرحوم است عازار

ولمنون لرملة المرجنوم روحناتا عنازلر عائلتها ومرغريت احفادما الممندس الدكنور جماد صلاح نبا والمام صلاح نبا زوجة فارس ميشال عازار وعائلتما في الممجر وروميو وفرح ومأريو وانطوان عارار في المهجر وعموم اهالي عينطورة المتن يندون المأسوف عليها

جل العبب شارع قزحياً ابوّ جوده ملك عطيةً ماري الياس عازار يصلى على جُثَماتُها في بلَّدةً عينطورة المتن، الساعة الثانية بعد ظهر اليوم السبت حاكمية اندية الليونز في لبنان والاردن تقبل التعازي بعد الدفن في دار الكنيسة، وغدا الاحد ١٦ منه في دار صهرما

اقطون عـازار في عينطورة آامتن، ويبوم

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الله الاثنينَّ ٢٣ مُنَّه فَي دار صهرَّها صلاح دباً فَي بيروت شارع المقربل المتفرع من شارع الليون الدكتور فؤاد القزى عضو نادي ميدا اللبان منطقة الدمرة. تقبل النعازي اليوم السبت ٢١ شباط في منزل الفقيد في البرامية – عيدا.

بالرشى والتسليم لقضاه الله وقدره ننتى مليحة وديع عبد الملك.

الثقاؤما سليم وسمير ومحمود ومنير نقبل التعازي يومي السبت والاحد (٢ و ـــبى ــــرو ــرو 11 شباط في منزلما في المصيطبة قرب قهوة بزبك ملك سعيد ضأهر.

اولاد الفقيدة المحامي انطوان اصفر والدكتور الياس اصقر وماري أرملة المرحوم ايليا شكري للجبيلي والكسندرا زوجة الممندس اميل فارس

وبولا زوجة اندريه الياس حداد وعائلتها فتقل الى رحبته تعالى المأسوف على شبابه ينعون فقيئتهم الغالية المرحومة ايفون يوسف سماحة ارملة أأمرحوم أأمشامي اسكندر ابرعيم تقبل التعازي البوم السبت ٢١ شباط

يحنفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة التأليَّة بعد ظمر غدَّ الاحد ٢٢ شباط في كنيسة سيدة العطايا في الاشرفية شارعً الْآجَتماع دَّبل الصلاة في صالون الكنيسة

لبتياء من ألساعة الاولى والنصف. تقبل للتعازي بعد الدفن ويومى الاثنين وقتلته ٢٣ وعًا منه في منزل الفقيدة في ألاشرفية شارع جرجي التويني قبالة حديقة مار نقُولًا بنايةً أَصفَر وَجِيلِيّ. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خلصا.

ابناه الفقيد خلدي وعائلته والمونسنيور جوزف وفوزي (في العمجر) بنتاه جاندارك زوجة نبيل لبلبجيان وماري زوجة جوزف المببي شقيقه فؤلر وعائلته لرملة شقيقه المرحوم فريد وعائلتما

جميل ميلاد سلامه ينقل جثمآته من صالون كنيسة الصعود في ضبية الساعة الثانية بعد ظهر اليوم السّبت ٢١ شباط الى مسقط رأسه المتين حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثَّالِيَّةُ بعد الظمر في كنيسة السيدة

الرعائية. تقبل التعازي في صالون كنيسة الصعود في ضبية فبتمادٌ منَّ الساعَّة الثَّامِنة صباحًا الثانية بعد الطَّمر، وليام الاحد والاثنين سی کار والتلتاه ۲۲ و۲۳ و۱۶ منه دی منزل ابنه فُادِي في الدوار ملكُ جوزف وأنَّطوانٌ صُدَّر الطابق الثاني.

بالرصى والتسليم امشيئة الله تعالى ننتى فقيدناً الفالي العرجوم الشيخ إبو حاتم معروف توفيق عيد المتقل الى رحمته تعالى لمس البمعة ٢٠

يحلى على جثمائه الساعة الثانية بعد طهر اليوم للسبت ٢١ منه في مسقط رأسه بشامون في دار بشامون الاهتماعية. تقبل التعازي ايبام الاحد والاتنين والثلثا ٢٦ و٢٦ و١٤ منه في منزله دي بشامون. الرانبون بقضائه آل عيد وعموم لمالي

دکری اسبوع

تمادف الثلثاء ٢٤ شباط ذكرى اسبوع الماسوف عليم الحاجة صبحية علي يتيم اولاتها محمد وعلى واحتبد وت

شقيقاها العاح محمد ونائب بيروت الدكتور حسين علي بتيم. ختتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مجلس عزاء على روحما الساعة الرابعة بعد الظمر في حسينية السيدة داطمة الرمداء في رقاق الاسفون آل مسلماني ويتيم وعموم امائي

كفردون*ين* وتبنين. تصابف غيآ الاحد ٢٢ شباط بكرى مرور اسبوع على وخاة المرحوم مصطفى معروف ماجد اولاده علي واحمث وممروف وحب

وفوزي وحسين صمره المهندس محمد حليك. فقتلى أي من الذكر الدكيم على رود الساعة القاسعة صباحاً في مليته خربة سلم - فضاه بنت جيل.

تصادف غداً الاحد ٢٦ شباط ذكرى مرور اسبوع على وفاة فقيدنا الفائي المرحوم الحاج محمد حسين شعبان (ابو نايف)

أولابه علي وعبد المنعم وعبد الكريم لحمد والعاج محمود والشاعر خليل شحرور وعبد الرحيم وحسين وحسن ومالك وعبدالله اشخاؤه للحاج أبرهيم والمرحومون عبد المطلب وكنمنال وياسين وعلي وعبناس ومحمود ومحيى الدين حود وحيي النين لصهاره عبد النسن ماجد وكمال شلموب

وعلي لأريس وعارف شمص وعدنان سعد وعماد كركي والمرخوم نبيل ملجد. فتتلى أي من النكر الدكيم على روحه ويقام مجلسٌ عزاً في حسينية الداج ابرهيم برجاوي في البناح قبالة السفارة الايرانية من أنساعة التاسعة عباحا حتى الحادية عشرة قبل الظهر للرجال وللنساء. الرجة اعتبأر هذه النشرة اشعارا خاصا. الأسفون آل شعبان وشري وعموم اهالي

لدة خربة سلم تصادف غداً الأحد ٢٢ شباط ذكرى مرور سبوع على وفاة فقيدنا الغالي ألحاج أحمد محمد عباس اولاده رفيق والمهندس غسان ويوسف

والدكتور فُلدي اشـقــاؤه الداج معروف والصاح عارف والمكتور جميل سمرر بين صهره المرحوم العاج حسين رامز ياسين. فتتلَّى أي من الذكر الدكيم ويقلم مجلس عزاء على روحه في النادي الحسيني في النبطية الساعة التاسعة صباحاً. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. الأسفون آل عباس وحمود وياسين

وامالي النبطية. تصادف غداً الأحد ٢٢ شباط ذكرى مرور سبوع على وفاة فقيدنا الغالي المرحوم الحاج حسين محمد قاطباي (ابُو تكيب)

اولائه شكيب ومحسن ومعمد وعلي اشقاؤه الناج علي وعباس وأحمد والحاح ىسن والتاج مصود. فتتلَى أيّ من الذكر المكيم ويقام مجلس عزاء على روَّحه في مجْمع البَشَير في تول –

قضاه النبطية قرب ثآقوية الشميد بلال فحص للرجال والنساء في قاعة العالم رمال رمال في ثانوية الشهيد بلال فحص في أول الساعة التاسعة والنصف صياحاً. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا. الاسخون آل قـاطبـاي وعـجـمي وعليـق وعموم أهالي بلدة أرنون.

تمانف غناً الاحد ٢٢ شباط ذكري مرور سبوع على وفاة فقيدنا الفالي الحاج عبدالله حسين الزين (ابو علي) اولاده علي وسميل وعبد اللطيف وعماد

اشقأؤه الحاج معمود والحاج حدسن والحاج أمين وخليل والحاج عبد والمرحوم الحاج أحمد صمره الداج سميح جمول. فتتلى على روحه أي من الذكر الحكيم ويقام مجلس عزاء الساعة التاسعة والنصف مَبَاداً في حسينية بلنته قبريخا. الأسفون آل الزين وفحص وعموم أهالي

تصادف غدأ الاحد ٢٢ شباط نكرى مرور سبوع على وفإة فقيدتنا الغالية المرحومة الحَاجة جلِّ الخالق محمد المقدم لرملة المرحوم على حسين المقدم ابتتما المرحومة سعاد على المقدم فتتلى أي من الذكر الحكيم ويقام مجلس عزاءً على روحها في حسينية بلنة وادى جيلو قضاء صور الساعة التاسعة والنصف

ألرجاه اعتبار هذه فلنشرة اشعارا خاصآ الأسفون آل المقدم وابو ملدم وعموم أمالي بلنتي واني جيلو وبلدة مليح.

### ذكرى اربعين

ئی مرور اربسن یو عبدو بشارة بركات بقام قدأس وجناز لراحة نفسه الساعة للعاشرة صباح عُد الأحد ٢٢ شياط في كنيسة مار عبداً في بعبدا. عائلة الفقيد تُدعو الاهل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاةُ، راجيةٌ أعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

في مرور لربعين يوما على وفاة كلمرحوم ُجأُن عَبِدُو الفَورِي يقاء قناس وعفاز لراحة نفسه الدادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الاحد ٢٢ شباط في كنيسة مار انطونيوس المارونية في الرميل شارع باستور. عُائِلَة الْفَقَيْد تَبعو أَلامِل وَالْصِيفَاء إلى مشاركتما في الصلاة.

في مرور لربتين يوما على وفاة المأسوف

عبلى زوجة روبير رعد يقام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة الحادية عشرة قبل ظمر غد الاحد ٢٢ شباط في كنيسة مار ساسين في بيت عري. عائلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء اأى مشاركتما في الصلاةً، رئبيةً اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم فريد طنوس عازار بقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة والنصف صبأح غد الاحد ٢٢ شباط في كنيسة سيدة الدخول للروم الارتونكس -----عائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى

في مرور أربعين يوماً على وهاة الماسوف

النشرة اشعارا خاصا.

مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه

**طائيوس سليم ح**رب يقلم قداس وجناز لراحة نفسه غدآ الاحد ٢٢ شباط الساعة الدائية عشرة قبل الظهر في كنيسة القيامة في الربوة. عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء للى مشاركنها في الصلاة، راجية اعتبار مذه النشرة لشعارا خاصا.

ثي مرور أربعين يوماً على وفاة الدرحوم نلسون ألياس تيان يقام قدام وحائز لراحة نفسه الساعة إلى والتم مساحة الساعة الاولى والنصف بعد طمر عد الأحد ٢٢ شباط مة السيدة في نمن الفيل. عائلة الفقيد تدعو الآمل والاصدقاء الى

سيزار اليآس المشنتف روز عقل مخيبر يقام قدأس وجناز لراحة نفسه الساعة أرملة المرحوم عبدو عبد المسيح بقام قناس وجناز لراهة نفسها الساعة الماشرة صباح غد الاحد ٢٢ شباط في في كنيسة السيدة في عبرا. كتيسة النبي اليفّس في بيت مري. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. في مرور أربتين يوما على وفاة المرحوم

في عرور أربعين يوماً على وفاة المرحومة

ابرهام دوغراماجيان

الحائية عشرة والنصف قبل ظهر غد الأحد

٢٢ شباط في كالوليكوسية الأُرمن لبيت

عليكيا في الطلياس. علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

رينيه سليم غسطين

ارملة المرحوم أنيث سليم القاعي

العلاية عشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد

٢٢ شباط في كنيسة مار يوسف الرعائية

علالة الفقيدة تدعو الامل والامدقاء الى

تصایف غداً الاحد ۲۲ شباط نکری مرور

(ابو عبدالله)

اولاده الدكتور عبدالله وعباس وخضر

أشقاؤه احمد وعلي وحبيب وحسين

فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مجلس

بزاءً على روحه في النادي المسيني في

الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

الأسغون آل كحيل وبنر العين ولمالي

تصادف الاحد ٢٢ شباط ذكرى مرور

لربعين يومأ على وفاة فقيدنا المأسوف على

ألاستاذ محمد محمود السباعى

والده المرحوم الاستباذ محمود علوان

اشتَقاؤه الاستناذ احمد وعلي ورانينة

فَتَتَلَى أَي من الذكر الحكيم على روحه

في حسينية برج البراجنة في مبنى البلعية،

للنساء من الساعة السلاسة حتى الثامنة

صياحا وللرجال من الساعة التاسعة حتى

الأسفون أل السباعي والتركة والامين

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

الدكتور انطوان سركيس نجيم

يقام قناس وجناز لراهة نفسه السأعة

علائلة الفقيد تدعو الإمل والإصدقاء الى

تصليف غباً الاحد ٢٢ شباط ذكري مرور

لربعين يوما على وفاة فقيدنا الفالي المرحوم

الحاج حسن الحاج محمود ضاهر

اشقاؤه المرحومون علي ومصطفى ومحمد

اصماره الماج معمد غطر وحسن زيدان

فتتلى أي من الذكر الحكيم ويقام مجلس

عزاء على روحه في حسينية النبطية الساعة

التاسعة صباحا للرجال وفي منزل الحاج

الآسفون آل ضامر وخليفة

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار منه

العاشرة والنصف قبل ظمر غد الاهد ٢٢

شباط فَى كنيسة مار يوحنا في رشعين.

وحاطوم وعموم اهالي برج البراجنة وللصوانة.

المادية عشرة قبل الظمر.

التشرة اشعارا خاصا.

حبب وحسين

وعلى زيدان.

اربعين يوما على وفاة فقيننا الفظي الحاج محمد عيدالله كحيل

مشاركتها في الصلاةً، راجية اعتبار هذه

لنشرة اشعارا خاعا.

ومثلك كحيل

صهره كامل نيب.

النبطية الساعة التاسعة صباحا.

يقام قداس وجناز لرلحة نفسها ألساعة

يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة لوريس متري باز ارملة المرحوم حنآ فيوب والدة المعلمي فادي ايوب يقام فداس وجناز لرأحة نفسما الساعة للتلامعة والنصف صباح غد الاهد ٢٢ شباط

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

في كنيسة سيدة النخول للروم الرثوذكس ي الاشرفية عائلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة. الرجه اعتبار هنه النشرة اشعارا خاصاء

### دکری سنة في مرور سفة على وفاة المأسوف على

وسام سمير شدياق يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد ٢٢ شبلط في كنيسة مار بطرس وبولس في

علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه تنشرة اشعارا خاصا. للرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تّي مرور سنة على وفاة المرحوم فوزي جرجس المداد يقام قدأس وجناز لراحة نغسه الساعة الدادية عشرة فبل ظمر غد الاشد ٢٢ شباط فى كنيسة القديس انطونيوس الكبير للروم الأرثونكس في فرن الشباك. عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

## ذكري ثلاث سنوات

في مرور ثلاث سنوات على وفاة المرحوم جورج رشيد اشَفَر أهل الفقيد يرجون جميع النين عرفوه وأحبوه ان ينكروه في صلواتهم.

## شکر علی تعزیه

عائلة المرحوم الدكتور جوزف سعد كرم تشكر جميع النين أسوما في مصابما وتخص بالشكر السيد رئيس الجممورية والسادة الوزراء والنواب والعماد قائد البيش وجميع الفاعليات الدينية والرسمية سائلة لله الآ يريمم مكروماً.

ميشال يعقوب بوشديد تشكر جميع النين أسوما في مصابها الاليم بحضورهم وصلواتهم وارسال الاكاليل والتبرعات؛ سلالة الله آلا يصيبهم مكروه.

عصلم عبدالله الداهرجي واشقاؤه يتقدمون بجزيل الشكر من جميع النين آسوهم في مصابعم بفقينهم الغالى وللدهم المرحوم

ألدأج عبدائله محمد الدامرجي ويخصون بالشكر الرئيس سليم الدص والوزير بشارة مرمح والسادة النواب تمام سلام وبمه الدين عيتاني وميشال فرعون والوزراء والنواب السابقين زكي مزبودي وعطان طرابلسى وعثمان الدثآ ومحمد برجاوي وعصام نعمان والسادة العلمة ورجال

## نقابة اصداب المكتبات في لبنان

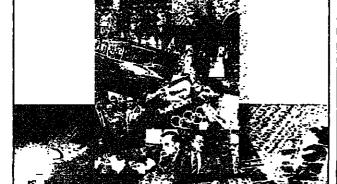
تعلن نقابة اصحاب المكتبات في لبنان عن فتح الانتسابات لجميع المكتبات في لبنان المستوفية الشروط.

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بمركز النقابة الاشرفية شارع اديب اسحق ملك الداراتي ·1/5·50E· =

## مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

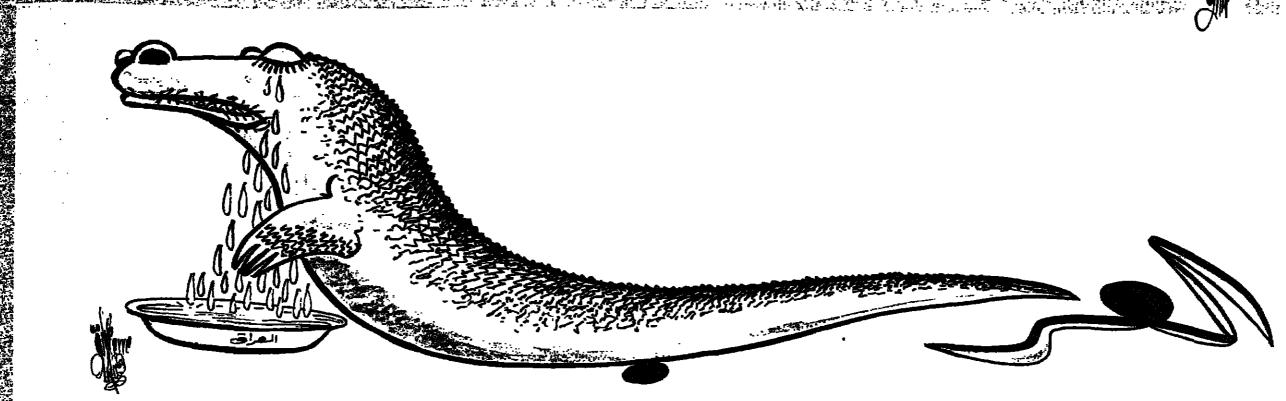
يملك ارشيف الصور في "مركز النهار للأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية للأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينامز عددما ثلاثة ملايين صورة. كما يقدم القسم خنماته الداخلية لكافة اقسام البريدة وملاحقما وخارجية لصحف

لمزيد من المعلومات : هاتف (٠١) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢





化糖剂 化对子机物 化聚苯酚 化多种溶解 化丁烷 家在縣 化丁烷醇二氢酚 不经 地名美国巴克斯 医红色性 医二种种的 经通过分额 医水解红色管 医甲基氏征 医水解红色管 医甲基氏试验 医克勒氏试验 医二氏管 医红红色质点 化丁烷基化 化二氯甲烷



## من يوقف الحرب!

جمد الادارة الاميركية منصب هذه الايام – بل هذه الساعات – على اقناع الشعب الاميركي بالموَّافقة على الحرب مع العراق، لانها "ضرورية لمصال

ٱلْمَبَالَقَةَ في منَّى الخطُّر الذي يشكله صِدام حسينِ على المنطقة العالم في حالً عدم ضربه، وفوراً، وهي مبالغة وصلت آلى حد القول ان في استطاعة الرجل ان ينهي حياة الملايين ويدمر عشرات المدن، لو خطر له ذلك ذات صباح، وانه يملك الاسلحة الكلفية لذلك (الان)، والمعف الاول

والكنب، في اصرار هذه الآدارة ورجالها، على التأكيد أن حلفاء رسبب في معرو هذه الحدود ورجست في مدرب "القصور"، بمن في ذلك الدلفاء درب الخليج سبكونون حلفاء اليوم في درب "القصور"، بمن في ذلك الدلفاء العربية، وإن كل التأكيدات والبيانات والتصريحات التي اطلقتما الدول العربية، هي تعليقات وتأكيدات وبيانات غير صحيحة، وإن هذه الدول قد العربية، هي تعليقات وتأكيدات وبيانات عبر صحيحة، وإن هذه الدول قد وعدت أميركا بالوقوف معما، وأن كانت تنكر ذلك ألأن لـ"الاستملاك الداخلي". والعبارة الرصينة (الكاذبة طبعا) اطلقتما وزيرة خارجية اميركا مادلين اولبرايت، بعينيما الوقدتين من غير ان يرف لما جفن، او تغمض لما

اميركا ايضًا عندما تقول أنها تتمنى لكوفي أتان النجاح في لابطآل الثلاثة: مأدلين اولبرايت، وليم كوهين (وزير الدفاع)، سالدي برغر مستشار الرئيس لشؤون الامن القومي)، تدولت المداولة فضيحة، فلم يقتنع الحضور، ومعظَّمهم من الطَّلاب، بمنطق الادارة ولعداف الحرب. للطلاب مع حروب لميركا في الخارج تاريخ قديم، ومشرف، والمثل الذي لا بنسى على ذَّلك، كيف اُحرقواً الدنيا احتجاجًا على حرب فينتاها واستطأعوا تاليا فرض وقف هذَّه الدربُ وسعب الجيش الاميركي من هناكُ دَليلا، مهاتاً،

"عقدة فيتنام" يسيطر على الشارع الاميركي الان، هذا الشارع يصر على انه اذا كانت ثمة ضرورة لحرب تخوضها أميركاً في الخارج، فينبغيّ

بُدروع بشرية، وقُتلُواً، فالمسؤولية تقع عليه"! كلَّام غير مقنَّع ايضًا للذينُ تحدثت اليهم الوزيرة – الجنرال، وعندما حاول الجنرال الآخَر ساتَّديَ برغر أنَّ يسندما بالقُول أنَّ جَيسُنا هُوَ آكفَى جيش فَيَ

العالم، ولذلك فمنَّ المتوقع الا يصيب المنفيين عند القصف، ازداد عدمَّ

"الحمى"، فتوزّع رُجاّل الآدارةُ و(امرأتماِ) بينَ الولاياتُ :"ينطوّن" من جامعةٌ الى جاَمعة، وُمَنَ الْجَتماع الى اجتَماع، تبحُّ اصُوَّاتهم في تكرار الْاسطوالة، ومع ذلك فلحصاءات "تأييد" الدرب تنخفض يوميا،

لا احد يستطيع ان يوقف هذه الحرب؛ الا الشارع الاميركي. لا روسيًا وتمنيداتُماً، ولا فرنسا وديبلوماسيتُما، ولا العَّرب ومساعيمم، ولا اعتراضات ثلاثة لرباع للعالم.

والشَّارع الاميركي بزَّداد اقتناعا يوما بعد يوم بانها حرب غير ضرورية، وغير مبررة، والأعلام الأميركي ينقل وجمة نظر الأدارة ولكن من دون اقتناع ايضا، وينقل في الوقت ذاته وجمة النظر المغايرة لوجمة نظر الادارة. الاعلَّام هناكٌ على استعداد لأن ينقل الكنبُّ والسَّالغة، لكنه – على الاقل

طلابهم يصرخون، ويحتجون، ويتظاهرون، فلا يتصدى لهم احد ولا

عندنًا، يقابلون بالعصي، وخراطيم للمياه، وقنابل الغاز المسيل للدموع، مع بقي ان نذكر ان الشرارة الاولى ضد حرب فيتنام، انطلقت من جامعة

## group للمطابخ الحديثة

بمناسبة شهر التسوق فرصة نادرة جداً مطبخ موديل الماني خمسة امتار بسعر

\$000 فقط الكمية محدودة جداً – للحجز والاستعلام تلة الخياط - بشير قصار - 8-01/791327



## رئيس التحرير : أنسي الحاج

تصدر عن "التمار" شهرل.

http://www.annahar.com.lb/

يئة وتراث مؤسسها ١٩٢٣. جبران تويني بحليات سياسية عربيات ودوليات رئيس مجلس الادارة، غدمان تويني المدير العلم: جبران تويني

بوڭ شاوول

مدير التدرير التنفيذي : أدمون صعب : راجح الفوري : جورج ناميفً : جماد الزين

: ستر بعلميري ئيبلوماسيات وقضايا مدنيّات شوقي ابي شقرا

مجلس التحرير



# الريو على الوقع المندفع "لأكبر حفل في العالم"

وَقَعْ كَرِنْفَالُهَا ۗ السنوي. فالعمل ليل نَهَارُ لَاتُهَا ۗ التَّحْضِيراتُ وُالاُّستعْدادات ووضعُ اللمساتُ الاُّخيرةُ عَلَى استعراضاتُ مدارس رقصة السامبا قبل ٧٠ ساعة من "أكبر حفل في

وباشرت الخياطات سباقا مع للوقت لتسليم البسة التنكر لَّى نَحُو اربِعَةَ الآف راقص مِن ٤ُ١ مدرسةً لرقصةَ السلمِّا ستتنافس على انتزاع لقب "بطلة الكرنفال" خلال الاستعراضات الليلية الاحد والاثنين.

الرقص كل مسك ٧٠ الفا بينهم العديد منَّ السَّياح وتبلغ علادات العيد ١٢.٥ مليون دولار لـ ١٤ مدرسة لا تُتلقى مساعدات كبيرة من الحكومة.

التفتيش، الديكتاتورية، الشيوعية والرق. وكان الموضوع الرئيسي في العام الماضي "الجنون". والقَلْقُ ٱلوحيد الذي يسأور المنظَّمين الطقس. فقد مطلت

وينفق نصف هذه القيمة في اعمال التنظيم وهندسة الصوت ووضع المقاعد والامن. وتميمن هذه السنة على موضّوعات العروض: محاكم

١٩٨٧ مجموعة حلى دوقة وندسور

في مزاد بلغت حصياته ٥٠ مليونا

ونظم المزاد العلني بناء على طلب

لميرة ويلز الذي توفي معما في

محمد الفايد والد عماد الفايد صديق

حِلاث السيارة في باريس في نَماية

وكان محمّد الفايد اشترى المنزل من

مُعهدٌ باستور الذي ورثه بعد وفاة

ونظّم هذا المزاد لبيع ٤٠ الفا من القطع التنكارية موزعة على ٣٢٠٠

فئة مَكدسة في المنزل الباريسي

الخلصِ بدوقِ وُدوقة وندسورٍ، مَن

قطع أثاث والبسة وملابس داخلية

وأدوات للزينة وأوان للمائدة وصور

واوضح الفايد في بيان تلته بروكس ان "منه القطع التنكارية لم تكن

يوما ضمن مجموعتي الخاصة بل

جسدت حياة زوجين بدل حبمما

تاريخ أمة والعكس ذلك على

مذا التنائي الشهير ورسائل الحب

و٢٠٠٠ الف دولار.

آب الماضي.

الدوقة علم ١٩٨٦.

التي تبادلاها.

### ويقوم للدرفيون، نحو ١٥٠ من كل مدرسة في مستودعات كبيرة بوضع اللمسآت على العربات الضخمة التي عَلَى الَّرِيوِ فِي الايامُ الماضيَّةُ امطار عُزيرة. تزن ثمانية أطنان. تذكارات الدوقين وندسور في المزاد

أرباح منذ الأمسية الاولى

تنظم مؤسسة "سوثبيز" مزادا علنيا لبيع تنكارات دوق ودوقة وندسور بدأ الذميس في تيويورك وحقق خلال الامسية الاولى أرباحا قدرت بمليوني دولار حيث بيعت علبة صغيرة تحتوي على قطعة من قالب حلوى زواجهما بندو ٢٠ الفا من الدولار.

### الرياضة المكثفة أفيد للصحة

واشنطن ~ و ص ف – افانت نتائج دراسة نشرتها أمجلة الركايفز أوف انترنل مبديسين في الولايات المتحدة ان ممارسة التمارين الرياضية العادية جيَّدة للصحة، والقيام برياضة تتطلب مجمودا لكبر اقضل، وخلصت الى ان الركضُ السريع أفيد للصحة من مجرد

وشملت الدراسة ندو تسعة الاف يركضون مسافة عشرة كيلومترات وَأَطْمَرُتُ إِنْ الْاشْخَاصُ النَّينَ يركضون اسرع وتاليا يبذلون مجمودا اكبر، هم أقل ضفطا دمويا وأقل نسبة للكوليسترول من الآخرين واقل وزنا واكثر رشاقة على مستوى الطول والاوراك.

وقال الدكتور بول وليامز واض الدراسة في بركلي (كاليفورنيا) بيتون، بلغ سعرها ١٣٤٥٠٠ دولار بوجوب تجآرب سريرية لتحديد اسباب وقدر في البداية بـ ١٥ الفا. ايجابيات المجمود الرياضي الكثيف وباعث مؤسسة "سوثبيز" في

وقالت ديانا بروكس رئيسة المؤسسة ان "المبيعات جرث وفقا التوقّعاتنا تماماً"، موضحة أن معظم الزبائن كاتوا من الأميركيين. ويتوقع ان يستّمر هذا المزّاد العلني

الكبير تسعة ايام حتى ٢٧ شباط الجاري. وتلبع نحو ١١٠٠ من المدعوين مباشرة في نيويورك منا العزاد وُ٣٠٠ في شَيْكَاغُو والعدد نَقَته في لوس اتبلس. وكانت قيمة قطعة قالب حلوى زواج دوق وندسور والاميركية المطلقة

واليس سيمبسون حين تنازل عن عرش بريطانيا من اجلها قدرت بما بين ٥٠٠ والف دولار. واضافت يروكس "لم نفتح العلبة. وعليكم ان تَثُقُوا بُنَا ۗ. وقام مجمول من كاليفورنيا بشراء هذه القطُّعة. وبيعت علبة حمراء نحاسية حفرت عليها كلمة "الملك" كانت توضع فيها برقيات الملك الرسمية الذّى اعتلى العرش لفترة وجيزة قبل آن

يتنازل عنه حبا لسيمبسون بـ ٦٥٧٥ دولارا في حين قدر ثمنها قبل بيعما بما بين • ﴿ وهُ ﴿ الْفَا وكُانْت اغلى قطعة بيعت مي صورة للدوقة التقطها المصور سيسيل

وقال محمد الفايد ان الربع سيعود الَّى المؤسسات الخيرية الَّتِّي كَانَتُ تمتم بما ديانا ودودي. وفي ختام اليوم الاول من المزاد العلني اعلن محمد الفايد لله "مسرور للَّقاية

قدم المصمم اوسكار دولارنتا لزياءه الباريسية المذصصة لدار بيار بالمآن، في مدينة سانتو دومينغو في جمهورية

(و ص ف) | بيتين بورد مصبه به حيث سيارين

الدولية لمراقبة المخدرات التابعة للأمم المتحدة في تقريرها السنوي "بروز بالدور المشؤوم الآذى تقوم به شبكة

الاشخاص الذين باتُ في أمكانُهم الوصول الى معلومات حوّل المخدرات

لعرض المخدرات في السوق الدولية. وتحدث التقرير عن "بيئة تطبعها لكثر استملاك المندرات وانما تشجع استخنامها لاغراض التسلية".

### التشريعات الخاصة بالمخدرات. اطفال العالم مأخوذون بشخصية "المدمر"

ومقبول كنمط حيلة". وندد التقرير بما

تُبديةً وَسلتُل الأعلام من رضي عن

الفجلة فعملاقة في عين تراز

آخر أيلول الماضي كانت بذرة فجل.

زرعت مع رفيقاتها من مجمع اوروبي مُخْتُومٍ. ولم يكن ما يميزها عن غيرها.

الا اتما ومنذ طنعت كانت شكلا آخر.

منذ نبتتُ بدت عملاقة بين الرفيقات.

وغدت بعد ثلاثة اشهر "فُجِئة" أطول

وان شئت شجيرة فجل وصل طول

أُورَّاقَهَا إلى حَوِلْلَى المِتْرِ وَيزيد.

افلات دراسة اعدتها منظمة التربية والعلوم والثقافة التابعة للامم قمتحدة (الاونيسكو) ان شخصية "المعمر" الانسان ألالي القلتل الذي يجسده الممثل الامبركي ارئوك شوارتزنيغر هي الشخصية الاكْثَرُ شَعْبِيةً بِينَ الطَّفَالُ الْعَالَمُ. وتقول الدراسة التي نشرت الخميس وتوصف بلتها لولى على مستوى العالم عُنَّ العنفُ فَي وُسَائِلَ الْاعْلَامِ أَن نسيةً ٨٨ في المئة من لطفال العالم يعرفون "المدمر" الذي تدول الى رمز عالمي. واكثر من نصَّف الْأَطْفَالُ الَّذَيْنِ نَشَّأُوا فَّى مُناطقٌ عنف مثل دول في حالة في مناطق عنف مس حرب حرب او تعاني اعمال عنف أجرامي حدد امثار "المدمر" الذي يريدون ان يصبحوا مثل "المدمر تحول الى شخصية طيبة في الجزء التاتي من فيلمة "المدمر... يوم الدساب" وسلعد في انقاذ العالم.

والتثيجة الاخبرة التي كانت عامة ولظهرت آلدراسة ان التلفزيون هو ووصلت الى السوادل الارت سلبا على قوی عامل منفرد یؤثر علی تشکیل أوراق الفجلة تلتي شكلت فوقما خيمة تَقَافَّةَ عَالَميَّةَ وَانْ كَثَرَةً عَرضَ مشآمِد وكسرت بعضها. ولا تزال تدافظ على العنف على شأشَّته يسمم في زيلاة العنف في العالم.

SALDINET STREET OF STREET



الدومينيكان قبل امس الذميس. وهنا

وارتفعت قامتها للضخمة عن التراب حُوَّالَى ٤٠ سنتيمترا. كما يُؤْكد ُ زارعها ريمون كنعان من عين تراز. وَامًا ما يَخْتَفَّى منها في التَرَبِّب فَلاَ لحد يعلم قبل اقتلاعما وان كان يظن انه بین ۱۵ و ۲۰ سنتیمتراً او آکثر. ويقول صلحبها لته لم يأتها بمعاملة خاصة ولا اسمدة كيماوية او لدوية زراعية. "فنحن نزرع لرضّنا لنّأكلُ خضرة وبقولاً نظيفة من الاسمدة والادويةً. وكم يحلو أن تقطف من للحلكورة ضمة النعنع أو البقدونس او مع صلحبها ريمون كنعان يقيس ارتفاعها عن الفجلُ أو البصل الاخضر أو الرشاد أو باقي الاصناف. وهي نقية ومربّى الطبيعة فقط طبعاً مع الاعتناء بها". ضخامتها وميكلها.

الفجلة هبت عملاقة

أوروبية في أرض لبنانية

ويقول كنعان اته سيربي الفجلة ليأخذ منها بذارا وعند قلعها سنعلم حينها كم طولمًا، ومستقبلًا تتيجة بُذارها. ناميف ناميف

## بكتيريا تقاوم المضادات لدى الاستخدام المنتظم

المستشفيات وتزيد الكلفة المباشرة واشنطن – و ص ف – حنرت مسؤولة في منظمة الصحة العالمية من تناول المضادات الحيوية في شكل وغير المبأشرة للقلاج وتوسع اخطار العدوى". متنظَّم، قد يزيد ذلك مقاومة بعض ومن بين الاسباب الرئيسية لهذه البكتيريا لمذا النوع من الادوية الظاهرة لشارت النراسة آلى الستولاك الفائض من للمضادات ويشكك في العماية التي تقدمها ضد العديد من الامراض. وكتبت روزلموند وليامز احدى الحيوية لدى الإنسان واستخدامها لدى الحيوان او في المجال الزراعي. وقالت دراَسُةٌ لَثَيرةً أَجريتَ في ۗ ٧ أَ بِلَدَا اوروبِيا ان ٤٠ في المئة من الوصفات المسؤولات في قسم الامراض الجديدة في منظمة الصحة العالمية في مقال نشر أمس الجمعة في مجلة الطبية للمضادات الحيوية اعتبرت غير "سيانس" الاسبوعية أن "البروز والتطور والانتشار لعدد من البكتيريا وللحد من المقاومة المتزايدة المقاومة في شكل متزايد وغياب مضادات حبوية جديدة فاعلة ضدها

لُّلمِضَائِحَةُ التي لُوحِظَتُ في الأعوام الماضية، اقترحّت وليامز الدّد من الاستخدام غير المبرر للمضادات الديوية لدى ألاتسان وخفض استخدامها او الفائه لدى الحيوانات وتدسين النظافة في المستشفيات والمراكز الطبية.

> التدارة والتحرير؛ دار التعاولية الصحابة، شارع مصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٤٦ – يروت / لبنان – تلغون، ١/٢٤٠٩٠ - ١/٢٥٢٠٥ - فلكس، ١/٢٤٤٥٠ - الانتباع، السطاع التعاولية الصحابة المحابة e.mail: ennahar@annahar.com.lib

مكاتب المناطق: « طراباس – شارع التل، هي التل، ه طراباس – شارع الجميزات، مجمع طراباس، تلفون/فلكس: • (٢/٤٣١١ - ٣/٣٠٩٠٠٢ – ٣/٨٩٦٣٢٢ -• عكار – تلفون: ١٦/٦٩٠٧٧ – ١٦٢٨٦٩، • صيداً – شارع رياض الصلح، هي الدكوبان، تلفون/فلكس، ٧/٧٢٤٠٢٥ – ٣/٢٢٢٠٠٠ -• النبطيه - تلفون: ٢٦١ (٢٢١ - ٢/١٣٢٠٠ ، صور - تلفون: ٢٦٠ (١٤٧ - ١٧٨١ ١٦/١، ، جزين - تلفون: ٥٦٥٠٨٧/٧٠ » الشوف – تلغون، ۱۸/۵۰۰۱۵۰ – ۲۲۰ - ۵/۵۰۰۲۲۰ ، بقسم ۲۲۱ ه الشوريغات – تلغون، ۱/۲۲۲۲۴۰ – ۲/۲۲۲۴۶۰ و زطة – تلغون، ۱/۸۰۶۵۲۰ ه بعلبه - حي القلعة، شارع عبد الحليم الحجار، تلفين/فلكس، ٨/٣٢١٧٤٤ - ٨/٨٢١٦١٦ ه البقاع الفريي، واشيا - حاصيبا - تلفون، ١٣/٦٤٢٥٠ - ٢/٨٤١٦١٦٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ - ٢٤-١- ١ • نعشق - تلفون: ١١-٢٧٢١ - ١١-١٦-١ • عمل - تلفون ( ١٩٢١-١-٩٦٢ - فلكس، ١٩٢٢-٦-٢٠١٢ -

 FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fex: (202) 788 0326

عن. ب. ١١/٢٢٦ - وروت/لينل - تلفون ١/٢٤٩٦٢٠ - ٢/٢٤٧٨٧٢ - ١/٢٤٩٦٤ وروت/لينل - ٢٤٩٩٤ وروت

تهند بانخالناً في شكل حقيقي

واصُلُفْت أن "الجراثيم المقاومة تزيد

الوفيات وتُمدد فُتراّت الاقامَة في

ــــــ مي تحدّل حقي في مرحلة ما بعد المضادات الديوية".

الإعلانات: برس ميديا – تعلم ه الاشرفية، بالية مينيا ستر – الفكاوي – تعرجب ١٩٨٦ (١/ يوروت/يفق) ا تلفون ١١٢٥٠٠٠ - ١١/٥٢١٠٠ على ١٦٢٢٥٠/ ٥٠ قصرة بعاد في - ١١/٥٢٠٠ تعني ١٥٠ عمر ١٠٠٠ فاكس، ١/٨٦٤٧٧١ . • طرابلس، شارع عزدن - يُعلِّهُ عُوْدَة - يَعْلَقُون (٢٤) عَامُ اللَّهُ عَالَمُ اللَّهُ التوزيع: الشركة البنقية لتوزيع الصحف والمطوعات شيمل. - شارع العماري - مُراجد ١١/١٠٨١ - بيزيت/الكان באפנו עי אוד/ו -- י אד י דו / ו -- אוציי ה הפצעד / (י בי דארדי און الاشتراكات، ترويح شهم بناية مينيا ستر – الشرفية الفكاوي – ييروث/ليتألي

تلون وهو۱۲۵۱۵ - داکس ۱۲۹۲۲۵۰ . d.manahac.com.b

coprint@armahar.com.ib

الفيانى أنسيا عااء

(01) 739042